

BS Bible. N.T. Gospels. Chippewa.
345 " 1850.

C56P72

EWI

1850
50A

O O M E N W A H J E M O O W I N

O W H T A B A N E M E N U N G

J E S U S C H R I S T,

K A H E N A H J E M O O W A U D E G E W H N E W I N M A N W A H J E M O O J I G



O W H S T. M A T T H E W O W H S T. M A R K O W H S T. L U K E
K U H Y A O W H S T. J O H N.

K E A H N E K U H N O O T U H B E E G A H D A G

Anwamand egewh Ahneshenahbag Ojibwag anindjig.

K E E N A H K O O N E G E W A U D K U H Y A K E T E B A H A H M A H G A W A U D
E G E W H M A H Y A H M A H W E J E G A J I G

SOCIETY FOR PROMOTING CHRISTIAN KNOWLEDGE,

E W E D E L O N D O N A N D U H Z H E T A H W A U D.

[Trans. by Rev. Fred A. McManis]



T O R O N T O :

P R I N T E D B Y A . F . P L E E S , N o . 7 , K I N G S T R E E T .

1850.

OOMENWAHJEMOOWEN OWH ST. MATTHEW.

CHAP. I.

MESUH oo-oo muzzeneëgun tabahjemoomahguk ewh kahoondahdezid owh Jesus Christ, oogwissun owh David Abraham oogwissun.

2 Abraham oogeooogwissenun enewh Isaacun ; Isaac dush ooge-oogwissenun enewh Jacobun ; Jacob dush ooge-oogwissenun enewh Judahun kuhya enewh wekahnesene.

3 Judas dush oogeooogwissenun enewh Pharezun kuhya enewh Zaraün keoogeenid enewh Thamarun ; kuhya dush owh Pharez ooge-oogwissenun enewh Ezromun ; kuhya dush owh Ezrom ooge-oogwissenun enewh Aramun.

4 Kuhya dush owh Aram ooge-oogwissenun enewh Aminadabbun ; kuhya dush owh Aminadab ooge-oogwissenun enewh Naasonun ; kuhya dush owh Naason ooge-oogwissenun enewh Salmonun.

5 Kuhya dush owh Salmon ooge-oogwissenun enewh Boozun keoogeenid Rachabun ; Kuhya dush owh Booz ooge-oogwissenun enewh Obedun keoogeenid Ruthun ; kuhya dush owh Obed ooge-oogwissenun enewh Davidun keche-oogemaun ; kuhya dush owh David keche-oogemah ooge-oogwissenun enewh Solomonun keoogeenid enewh owh Uriah kahwedegamahpuneen.

6 Kuhya dush owh Jesse ooge-oogwissenun enewh Davidun keche-oogemaun ; kuhya dush owh David keche-oogemah ooge-oogwissenun enewh Solomonun keoogeenid enewh owh Uriah kahwedegamahpuneen.

7 Kuhya dush owh Solomon ooge-oogwissenun enewh Roboamun ; kuhya owh Roboam ooge-oogwissenun enewh Abiaün ; kuhya dush owh Abia ooge-oogwissenun enewh Asaün.

8 Kuhya dush owh Asa ooge-oogwissenun enewh Josaphatun ; kuhya dush owh Josaphat ooge-oogwissenun enewh Joramun ; kuhya dush owh Joram ooge-oogwissenun enewh Oziäzun.

9 Kuhya dush owh Ozias ooge-oogwissenun enewh Joathamun ; kuhya dush owh Joatham ooge-oogwissenun enewh Achazun ; kuhya dush owh Achas ooge-oogwissenun enewh Ezekiasun.

ST. MATTHEW.

10 Kuhya dush owh Ezekias ooge-oogwissenun enewh Manassesun; kuhya dush owh Manasses ooge-oogwissenun enewh Amonun; kuhya dush owh Amon ooge-oogwissenun enewh Josiasun.

11 Kuhya dush owh Josias ooge-oogwissenun enewh Jechoniahun kuhya enewh wekahnesene ewh uhpe keëzhewenindwah emuh Baybyloning.

12 Kahezhewenindwah emuh Babyloning, owh Jechonias ooge-oogwissenun enewh Salathielun; kuhya dush owh Salathiel ooge-oogwissenun enewh Zorobabelun.

13 Kuhya dush owh Zorobabel ooge-oogwissenun enewh Abiudun; kuhya dush owh Abiud ooge-oogwissenun enewh Eliakimun; kuhya dush owh Eliakim ooge-oogwissenun enewh Azorun.

14 Kuhya dush owh Azor ooge-oogwissenun enewh Zadocun; kuhya dush owh Zadoc ooge-oogwissenun enewh Achimun; kuhya dush owh Achim ooge-oogwissenun enewh Eliudun.

15 Kuhya dush owh Eliud ooge-oogwissenun enewh Eliazarun; kuhya dush owh Eliazar ooge-oogwissenun enewh Matthanun kuhya dush owh Matthan ooge-oogwissenun enewh Jacobun.

16 Kuhya kush owh Jacob ooge-oogwissenun enewh Josephun oonahbamun owh Mary, mesuh enewh wageejin owh Jesus, owh Christ kahezhenekahzood.

17 Kuhkenuh dush enewh ahneka-bemahdezewenun kah-ahkoobemahdezid owh Abraham nahnauzh egoo owh David, kemetahchenoon ahzhe newin; kuhya kahahkoobemahdezid owh David nahnauzh keëzhewenindwah egewh Ahneshenahbag emuh Babyloning, kemetahchenoon ahzhe newin; kuhya kah-ahkoo ezhewenindwah egewh ahneshenahbag emuh Babyloning nahnauzh egoo wandahdezid owh Christ, kemetahchenoon ahzhe newin.

18 Oo-oo suh keëzhenege owh Jesus Christ: Oogeen Mary kewahweendamahgagoobun chwedegamaud enewh Josephun, chepwah dush wedegandewaude kekekandahgooze keähyahwaude enewh ahbenoojeyun, oonje, enewh Keche-oojechaugwun.

19 Owh dush Joseph enewh kahoonahbamejin owh equa, menoobemahdezenegoobun, kah dush oogeënanemahseen mezshuh chekekanememind, keënanandum edush ewh kemooj chewabenaude.

CHAP. II.

20 Magwah oo-oo azhenahnahgahdahwandung, Benuh ooge bahwahnaun enewh oodangenemun owh Tabanengad ; oo-oo dush keëgood, Joseph wagwesemik owh David kago ween shahgwanemookan cheoodahpenud owh Mary kewedegamahgun, enewh muh kakeshkahwahjen Keche oojechangoong oonjewun.

21 Oogahnegeäun dush enewh oogwesun, Jesus dush kegahezheweenah, oogahbemahjeäun muh oodahneshenahbamun enewh oomujjeezhewabezewenene.

22 Kuhkenuh dush oo-oo keëonje-ezhewabud chedebishkoosag ewh kahekedoopun owh Tabanengad, keoozhebeëganid enewh aunwahjegawenenewun, oo-oo keëkedood.

23 Benah owh kegaungooqua oogahkekishkahaun enewh ahbenoojeün emuh oopuhyowing, oogahnegeäun dush enewh oogwissun, oogahweendahnahwah oodooonoozoowin Emmanuel, me suh ahneekuhnootuhming, Kesha-Muhnedoo waujeduhnuhkeemenung.

24 Kahooneshkaud dush owh Joseph ewh kenebaud, keëzhechëga ewh kahegood enewh Kesha Muhnedoo oodangenemun, keoodahpenaud dush enewh wewun.

25 Kah dush oogekekanemahseen nahnauzi egoo kahnegeahnid enewh oonetumoozbahnun oogwissun, Jesus dush oogeëzheweendaun oodooonoozoowin.

CHAP. II.

UHPE dush kahnegid owh Jesus emuh Bethleheming Judeaing anduhgoog magwah oogemahwid owh Herod, benuh kepeëzhahwug nebwahkahwenenewug emuh Jerusaleming, wabhunoong kepeoonjebahwaud.

2 Oo-oo dush keëkedoowaud, Ahneende ahyaud owh kahnegid oodooemahmewaun egewh Jewyug ? nengewahbuhmahnaun suh oodahnungoomun ewede wabhunoong, cheshahgushkeetuhwungid dush nepeëonje-ezhahmin.

3 Uhpe dush owh Herod keche-oogemah kahnoon-dung onoo, kemegooshkahdandum kuhya dush egoo kuhkenuh emuh Jerusaleming wahdatoojig.

4 Uhpe dush kahmahwunzoomaud kuhkenuh enewh sahsahgewejegawenenewun kuhya enewh oodoozhebeëgawenenemewaun egewh ahneshenahbag, oogeguhgwajemaun, tebe kaduhzhe-negegowan owh Christ.

ST. MATTHEW.

5 Oo-oo dush oogeënahwaun, Emuh Bethleheming Judeaing anduhgoog; oo-oo muh keëzhebeëga owh aunwahjega-wenene.

6 Kuhya keen Bethlehem ayahyun emuh Juda duhzhe uhkeeng kahween ahpeche noondaush kedahpetandahgoozese apetandahgozewaud egewh Juda duhzhe oogemaug, keen muh ahyahun tahoonjebah owh kaoogemahkundah-waud nendahneshenahbamun Israelun.

7 Me dush owh Herod uhpe kemooj kahnundoomaud enewh nebwhakkahwenenewun ooge-wahweenga-kuhgwa-jemaun, nuhmunj uhpe mahyahje-nahgoozegoobunan owh ahnung.

8 Ooge-ezhenahzhahwaun dush ewede Bethleheming, oo-oo dush oogeënaun; Mahjahyook oondoonaöök owh ahbenooje, uhpe dush kemekahwag peweendahmooweshekag menuhwah, kuhya neen suh cheahweshahgushkeetahwug.

9 Uhpe dush kahnoondahwah-waud enewh oogemaun kemahjahwug, Benah dush enewh ahnungoon kahwahbuhmahwahjin ewede wabhuhnöong keuhnene-gahnewun nah-nauzh egoo keähgoojing emah debishkoo ahyaud owh ahbenooje.

10 Uhpe dush kahwahbuhmah-waud enewh ahnungoon kekechemoojegezewug.

11 Uhpe dush kahpeendegawaud emuh wegawahming oogewahbuhmahwaun enewh ahbenoojeün kuhya oogeene Maryun keoojecheengasawug kuhya keshahgushketahwah-waud. Uhpe dush kahkedenuhmoowaud ooduhyeemewaun oogemeenahwaun enewh megewawenun, oozahwah-shooneyah kuhya menoo-mahgoojegunun.

12 Emuh enahbunduhmoowening keoonjeëgoowaud enewh Kesha-Muhnedoon nayaub chenaunzekahwahsegwah enewh Herodun, ningooje enuhkukayah keëneëzhewawug ewh anduhnukewaud.

13 Uhpe kahmahjah-waud, enuh owh Joseph oogewahbuhmaun enewh oodangenemun owh Jehovah emuh enahbunduhmoowening oo-oo keëgood, Oonishkaun kuhya oodahpen owh ahbenooje kuhya enewh oogen ewede dush Egypting ezhenezhemoon, medush ewede kaduhnezeyun peenish egoo petahjemootonaun: owh muh Herod oogah-oondoonaän enewh ahbenoojeün wenesaud.

CHAP. II.

14. Uhpe dush kagoonishkaud oogeöodahpenaun enewh ahbenoojeyun kuhya enewh oogeene magwah tebekudenig, keëzhah dush ewede Egypting.

15 Më dush ewede kahduhnezid peenish egoo kenebood owh Herod chetebishkoosag ewh kahekedoopun owh Jehovah emuh aunwahjegawening, Emuh suh Egypting ningëonjenundoomah ningwis.

16 Uhpe dush owh Herod kahwahbundung ewh, kekechenishkahdeze, oogeähnoonaun dush enewh kane-sahnejin enewh ahbenoojeyun emuh Bethleheming ayahnejin kuhya emuh kewetuhyuhee nauzhoo-pepoon-uhgeze-nejin kuhya nahwuj agahsheënejin nahsaub kahezhe wahweenga-kuhwajemaud enewh nebwhakkah-wenenewun.

17 Me dush uhpe kedebishkoosag ewh kahekedoopun owh Jeremy aunwahjega-wenene oo-oo kahekedood.

18 Ewede suh Ramäing kenoonduhwah owh matwakooduggandung kuhya matwa mahwid kuhya matwa-nuhneenuhwanemood. Rachel mahweniaud enewh oonejahnesun kah dush kepahbahmetunse wemenoodaäind, kah muh ahyahsewun.

19 Uhpe dush kahnebood owh Herod, Benuh Jehovah oodangenemun ogebahwuhnaun owh Joseph ewede Egypting.

20 Oo-oo dush keëgood, Oonishkaun, oodahpin owh ahbenooje kuhya enewh oogeene ezhaun dush ewede Israel ooduhkeeming, ahzhe muh keneboowug egewh kahnundahwandungig ewh oobemahdezewin owh ahbenooje.

21 Keoonishkah dush, oogeöodahpenaun dush enewh ahbenoojeyun kuhya enewh oogeene, kepeezhah dush emuh ooduhkeeming owh Israel.

22 Uhpe dush kahnoondung ewh oogemahwenid enewh Archalausun emuh Judæaing, kenahbishkahwaud enewh oosun Herod, keahgushke weëzhauud ewede Ahnoo ween goo keweenduhmahgood enewh Kesha-Muhnedoon emuh enahbunduhmoowening keëzhe puhka emuh anuhkayah Galileëing.

23 Kepeduhnuhkee dush emuh oodanaung Nazareth aduming chedebishkoosag ewh kahekedoowahpun egewh aunwahjegawenenewug, Nazareth duhzhe wenene tahe zhenekahzoo.

ST. MATTHEW.

CHAP III.

UHPE dush oonoo kezhegudoon ketuhgweshin owh John Baptizoewa-wenene, keduhzhe-kuhgequad emuh bubgwuhdukkummig Judea.

2 Oo-oo dush keëkedood aunwanindezooyook zhuh-yegwah muh eshpeming duhzhe oogemahwewin pashoo peahyahmahgud.

3 Me muh enewh kahdebahjemahjin owh aunwahjega-wenene Esaias oo-oo keëkedood, owh madwa-pepahgid emuh buhgwuhdukkummig, Wahwazhetuhmook enewh oomekunun owh Jehovah, quhyukquahmootahwik enewh oomekaunsun.

4 Wah-owh suh John oogeähgwin ewh baquahwegung oopewuyün kuhya dush kekechepezoo ewh paushquag-inoo-kechepezoowin, puhkenaün dush oogeaumwaun kuhya puhgwuj ahmoo-sinsebahquud.

5 Me dush kebenaunzekahgood kuhkenuh emuh Jeru-saleming kahoodatoonejin kuhya kuhkenuh emuh Judæa-ing, kuhya kuhkenuh enewh kahduhnuhkenejin emuh kewetuhyeëe Jordaning.

6 Ooge baptizoomegoowaun dush emuh Jordaning kah-wahweenduhmoowaud enewh oomujjeëzhewabezewene-waun.

7 Uhpe dush wuhyahbuhmaud nebewah enewh Phari-seen kuhya enewh Sadduceen benaunzekumenid ewh oo-baptizooëwawin oo-oo oogeënaun, oh kenuhwah kenabe-goong wandahdezeyag ahwanan kahwahweenduhmoonag cheozhinduhmag ewh nishkahdezewin kapetuhgweshen-oomahguk.

8 Mekoogetooyook enewh aunwanindezoowene-mee-newenun.

9 Kagoo dush enandunkagoon oo-oo cheëdezooyag Nindooyoosmahnaun suh owh Abraham, Kedenenim suh, kushkeäweze owh Kesha Muhnedoo, oonoo ahsineen che-oonjëoonejahnesid owh Abraham.

10 Noongoom dush enegahda ewh wahgahquud emuh oojobekahwaung egewh metigoog; Kuhkenuh dush egewh metigoog manoo-menewesegoog tahkahwahegahzoowug, tahahpuggenahwug dush emuh ishkootang.

11 Neen suh kebaptizoomenim emuh nebeeng cheäun-wanindezooyag, owh dush pahnoopenuhzhid ahwahshema

CHAP III.

mushkahweze neen dush ween, kah suh nintaähpetandahgoozese chepemewetoowug enewh oomuhkissinun mesuh kabaptizoomenag emuh Keche-oojechoangoong kuhya emuh eshkootang.

12 Oowawasaëgun suh ootuhkoonau, wahweenga dush oogahpenetoon ewh oomechesuhgoom, oogahsuhguhkenau dush enewh oomezemenansemun emuh meejemeguhmigoong oogahchahgahkezaun dush enewh shegootooshkahjegunun emuh ishkootang wekah kaähtasenook.

13 Jesus dush Galileeëng kepeöonjebah kepenaunze-kahward enewh Johnun emuh Jordaning chebaptizoomegood.

14 Oogekenahmahgoon dush enewh Johnun oo-oo keëgood, neen suh nindenandahgooz che baptizoomeyun, keen nuh dush kepenaunzekow ?

15 Jesus dush oogeguhnoonau, Mahnoo noongoom tah-
ezhewabud, me muh ewh kaëzhewabezeyungoobun chedebishkoosetooyung kuhkenuh menooezhewabezewenun ; oogebahbahmetahwaun dush.

16 Jesus dush uhpe kahbaptizoomëind kazhetena keoonje-koopé emuh nebeeng : Benuh dush kenesahkoonahmahwah ewh kezhek oogewahbuhmaun dush enewh Kesha-Muhnedoo oojechaugwun penahzhenid debishkoo kecheoomeemeeng, keponenid dush emuh ooshtequahning.

17 Benuh dush eshpeming kezhegoong keöonzetahgwud ewh enwawin oo-oo keëkedoomahgud, Mesuh mahbuh suhyahgeüg ningwis manwanemug.

CHAP. IV.

ME dush Jesus kahmahjewenegood enewh Keche Oojechaugwun, keëzhewenegood emuh bahquahdah kuhmig, chekuhgwajeëgood enewh mujje-muhnedoon.

2 Ahzhe dush nemeduhnuh duhsoo kezhek kuhya nemeduhnuh duhsoo tebik kahwesenesig ; me dush uhpe kepuhkuhdad.

3 Uhpe kahpeöodesegood enewh kagwajewanejin oo-oo oogeëgoon Keshpin suh Kesha Muhnedoo wagwesemenogwan edun oonoo ahseneen chebahquazhegunewung.

4 Ween dush oogeguhnoonau oo-oo dush keëkedood, Ezhebeëgahda, Kahween bahquazhegun atuh ahwunsenoon kaonjebemahdezid enene, anduching suh oodekedoowe-

ST. MATTHEW.

нун, Kesha Muhnedoo oodooning pahoonzekahnig tahoon-jebemahdeze enene.

5 Me dush keëzheweenegood enewh mujje muhnedoon emuh kechetwah-oodanaung, oogenebahweëgoon dush emuh wahnahkoowung ewh kecheahnuhmeaweguhmig.

6 Oo-oo dush oogeëgoon, keshpin suh Kesha Muhnedoo wagwesemenooowan nesequaushkwahnin ; oo-oo muh ezhebeëgahda oogah-guhgaunzoomaun enewh oodangenemun cheguhnuhwanemikwah, emuh dush ooneenjewauung kegah uhneahyahsoonegoog chebetahkoosettashinsewun dush emuh ähsineeng.

7 Jesus dush oo-oo ogeënaun, Menuhwah ezhebeëgahda Kahween kedahkuhwatebanemahse Jehovah kekesha Muhnedoom.

8 Menuhwah dush oogemahjewenegoon enewh mujje-muhnedoon, oogeëzhewenegoon emuh wahjewening kacheëshpahdenahnig oogewahbunduhegoon dush kuhkenuh enewh uhkeeng duhzhe oogemahwewenun kuhya goo ewh azhepeshegandahgwudenig.

9 Oo-oo dush oogeëgoon, Kuhkenuh oonoo kegahmeenin keshpin kahwesayun oojecheengwuhnetuhweyun dush.

10 Jesus dush oo-oo oogeënaun Ahwus Mahjaun Satan oo-oo mah ezhebeëgahda, Kegah oojecheengwuhnetuhwah owh Jehovah Kekesha Muhnedoom, me suh ween atuh kabuhmeetuhwud.

11 Me dush kahezhe nuhguhnegood enewh mujje muhnedoon oogepebuhmeetahgoon dush enewh angenun.

12. Uhpe dush kahnoondung owh Jesus ewh kekebahquahoond owh John, Keëzhemahjah emuh Galileeing.

13. Oogenuhguhdaun dush ewh Nazereth, kepeoodatoo dush emuh Capernaüming, cheguhbeeg duhzhe oodanaah cheguhyëe emuh Zebuloning kuhya Nephthaliming.

14. Chedebishkoosag ewh kahekedoopun owh Ezaias aunwahjega-wenene, oo-oo keëkedood.

15. Zebulon duhzhe uhkee kuhya Nephthalim duhzhe uhkee emuh anuhkagaum ewh kechegumme, ahgahming Jordan, mayuggezejig ooGalileemewah.

16 Egewh Ahneshenahbag magwah puhsuhgesh-tebik namuhduhbepuneeg oogewahbundahnahwah ewh kechewahsayahzewin kuhya egewh namuhduhbepuneeg emah ahgahwahtashing ewh neboowin wahsayahzewin kepesahgahtane.

CHAP. IV.

17 Me dush uhpe kemahje kuhgequad owh Jesus, oo-oo dush keëkedood, aunwanindezooyook zhuhyegwah muh eshpeming duhzhe oogemahwewin pashoo peähyahmahgad.

18 Jesus dush kepahbahmoosa emuh tetebawh kechegummeeng Galilee, oogewahbuhmaun neezh wawekahnesindenejin, owh Simon, Peter azhenekahzood kuhya enewh wekahnesun Andrew, pahkoobewabenahnid ahgwahbenahgun emuh kechegummeeng kegegooëka-wenenegwahpun muh.

19 Oo-oo dush oodenaun, Noopenuhzheshig, kegahahnoonenim dush cheweekoojeägwah egewh enenewug.

20 Me dush goo kazhetena kenuhguhnaahwad ahgwahbenahgunun, kenoopenuhnahwad.

21 Kahuhnemahjaud oogewahbuhmaun bakahnezenejin neezh wawekahnesindenejin James, oogwissun owh Zebedee kuhya enewh wekahnesun Johnun nahbequahning duhzhe wedookahwahwad enewh oosewaun Zebedeün pahbuhgwahwahwad oodahgwahbenahgun ewaun, oogenundoomaun dush.

22 Me dush kenuhguhduhmoowaud ewh nahbequaun kuhya kenuhguhnaahwad enewh oosewaun, kenoopenuhnahwad dush.

23 Jesus dush kepahbahmoosa emuh anegookwahkuh-megaug Galilee duhzhe uhkee, kepahbahkuhgequad emuh oosynagogueoomewaung kuhya kepahbahtebahdoodung ewh oogemahwewine menwahjemoowin kuhya kepahbahnoojemootood ahnooj enahpenawinun kuhya ahkoosewinun kahenahpenanid enewh ahneshenahban.

24 Kesuhswayahjemah dush ewh azhewabezid menze emuh Syriaing oogepeetahmahwahwaun dush kuhkenuh enewh ahyahkoosenejin kuhya enewh ahnooj papukaun anahpenanejin kuhya enewh quatugganduhmenejin kuhya enewh nabowahpenanejin, oogenoojemooäun dush enewh.

25 Oogenoopuhnuegoon dush nebewah enewh ahneshenahban ewede Galileenaung kahoonejebahnejin kuhya ewede Decapolising kuhya Jerusaleming kuhya ewede Judeaing kuhya dush goo ewede ahgahning Jordan.

CHAP. V.

UHPE dush wuhyahbuhmaud mahyahmoowenoonejin, keëzhah emuh wahjewing: uhpe dush kahnuhmuh-

ST. MATTHEW.

bid, oogepenahzakahgoon enewh ookekenooahmahgunun.

2 Kemahje-kekedoo, ewh kekuhgekemaud, oo-oo kekedoo.

3 Shahwandahgoozewug suh egewh katemahganemoojig, me muh egewh waduheemejig ewh eshpeming duhzhe oogemahwewin.

4 Shahwandahgoozewug suh egewh naneenuhwane-moojig, tahmenoodaäähwug suh.

5 Shahwandahgoozewug suh egewh nwahkahdezejig, oogahtebandahnahwah suh ewh uhkee.

6 Shahwandahgoozewug suh egewh pakuddanoondungig, kuhya kauskahbahgwanoondungig ewh quuhyuk ezhe-wabezewin, me suh egewh katabuhooninjig.

7 Shahwandahgoozewug suh egewh shawanjegajig tahshahwanemahwug suh.

8 Shahwandahgoozewug suh egewh pahnedääjig oogah-wahbuhmahwaun muh enewh Kesha Muhnedoon.

9 Shahwandahgoozewug suh egewh wazhetoojig ewh pezaunanendewin, oonejahnesun muh owh Kesha Muhnedoo tahezhenekahnahwug.

10 Shahwandahgoozewug suh egewh menooëzhewabezewin wanjekootuggëinjig; Me muh egewh waduheemejig ewh eshpeming duhzhe oogemahwewin.

11 Keshahwandahgoozeem suh uhpe neshwahnahzoo-menagwah kuhya kooduggeëmagwah egewh enenewug, neen oonje doodahgooyag.

12 Oonahnegoozeyook kuhya keche-moojeganduhmoo-yook keche-enandahgwud muh ewh kameenegooyag ewede eshpeming; Me muh ewh kahezhe kooduggeähwaud enewh aunwahjegawenenewun kahbemahdezenejin chepwah kenuhwah bemahdezeyag.

13 Kenuhwah kedoosshewetahgunemegoonahwah ewh uhkee: keshpin dush ween eshquah-shewung ewh shewetahgun wagoonan kaöonjeshewungebun? Kah kayahbe ningood enahbuttuhsenoon, ewh atuh chesahgejewabenegahdag, kuhya chetuhtuhkookahduhmoowaud egewh enenewug.

14 Kenuhwah suh kedahwem uhkeeng duhzhe wahsah-zewin: oodanah oogedahke ahchegahdag kahween tahkahjegahdasenoon.

15 Kah suh ween kuhya egewh enenewug oodoonje suhkuhunsenahwah ewh wahsuhkoonanjugun emuh ahnaum

CHAP. V.

tebahegun cheahtoowaud, emuh suh wahsuhkoonanjegun-
ahtekoong, oowahsuhkoonaoogoonahwah dush kuhkenuh
emuh wegawahming ayahjig.

16 Mahnoo suh ewh kewahsayahzewenewah tahezhe-
wahsayahmahgud enahsuhme-ahyahwaud egewh enenewug,
chewahbunduhmoowaud enewh kemenoo-ezhewabezewene-
waun, chepeshegandahgooähwaud dush koosewah kezhe-
goong ayaud.

17 Kagoo enandunkagoon chebahnahjetooyaun ewh te-
bahkoonegawin gamuh enewh aunwahjegawenun chepeöon-
jeëzhahyaun; kahween chebahnahjetooyaun nepeöonjeë-
zhahse, chetebishkoosetooyaun suh atuh.

18 Kagate suh kedenenim peenish egoö kemahjah-
mahguk ewh kezhik kuhya ewh uhkee, kahween kuhnuhga
pazhik I gamuh pazhek tittle tahmahjahmahgussenoon, che-
pwah kuhkenuh tebishkoosag.

19 Ahwagwan dush kabahnahjetoogwan oonoo agah-
singin kuhgequawenun, ewh dush ezhekenooähmah-
waud enewh enenewun, ahpeche noondaush apeetandah-
goozid tahezhenekahzoo emuh eshpeming duhzheoogemah-
wewening: ahwagwan dush kaëzhechegagwan kuhya
kaëzhe-kekenooähmahgagwan, kache ahpeetandahgoozid
tahezhenekahzoo emuh eshpeming duhzhe oogemahwe-
wening.

20 Oo-oo suh kedenenim keshpin ahwahshema enan-
dahgoosenook ewh quuhyük kedezhewabezewenewah anan-
dahgwudenig ween ewh quuhyük oodezhewabezewenewaun
egewh oozhebeëga-wenenewug kuhya egewh Phariseeg
kah bah-bahbesh kegahpeendegaseem emuh eshpeming
duhzhe oogemahwewening.

21 Kegenoondaun suh kahekedoowahpun egewh kuhyet
kabhmahdezejig kahween kegahneesewase: ahwagwan
dush kaneshewagwan tuhnuhnezahneze chetebahkoonind.

22 Oo-oo dush neen kedenenim ahwagwan penesekah
neshkanemahgwan enewh wekahnesun tahnuhnezahneze
chetebahkoonind: ahwagwan dush kaënahgwan enewh
wekahnesun, Raca, tahnuhne zanneze cheëzhewenind emuh
anduhzhe-kekedoong: ahwagwan dush kaëkedoogwan, ke-
kuhkebahdiz, tahnuhnezahneze cheähpuggenind emuh muj-
je-ishkootang.

23 Keshpin dush peëzhewetooyun ewh kemegewawin

ST. MATTHEW.

emuh sah-sahguhwejegunahbekoong, mequanduhmun dush emuh, ningoodenoo enanemik owh kekahnes ;

24 Nuhghudun ewh kemegeawin emuh sahsahguhwejegunahbekoong, mahjaun dush poonanendeyook owh kekahnes, me dush ewh uhpe chepemegeawayun ewh kemegeawin.

25 Kazhetena kahgeezoom owh tabahkoonik magwah emuh mekunaung pemewejewud koonemah gooshah owh tabahkoonik oogahpuggedenuhmahwaun ewh keyowh enewh tebahkoonega-wenenewun kuhya dush owh tebahkoonega-wenene oogahpuggedenahmahwaun ewh keyow enewh tuh-koonewa-wenenewun kegahahpuggenegoo dush emuh kabahquahoode-weguhmegoong.

26 Kagate suh kedenin kah kuhnuhga ewede kegah peöönje-sahgahunse, bahmah atuh kekezhukumun kuhkenah menik mazenuhegayun.

27 Kegenoodaum kahkedoowahpun egewh kuhyet kabhemahdezejig, kahween kegahpuggundezezem.

28 Oo-oo suh neen kedenenim ahwagwan kaguhnuh-wahbuhmahgwan enewh equawun, wewepamaud ahzhe kepuggundeze emuh oodäing.

29 Keshpin ewh kekecheshkenzhok mujje doodahgooyun kejèpetoon ningooje dush ahpuggedun nahwuj muh kegah-tabez pazhik ewh keshkenzhok bahnahduk ; kah dush ween kuhkenuh ewh keyowh cheahpuhgejegahdasenook emuh mujje-ishkootang.

30 Keshpin dush ewh kekechenik mujje-doodahgooyun keshkezhun ningooje dush ahpuggedun nahwuj muh kegah-tabez, pazhik bahnahduk kepuhkawezewin, kah dush kuhkenuh ewh keyowh cheahpuggejegahdasenook emuh mujje-ishkootang.

31 Oo-oo suh keëkedoo, Ahwagwan kawabenahgwan enewh wewun oogahmeenaun ewh wabenedewene-muzzenëgun.

32 Oo-oo dush neen kedenenim, Ahwagwan kawabenahgwan enewh wewun pwah puggundezenid oodezheäun chepuggundezenid: Ahwagwan dush kawedegamahgwan enewh kawabenuhmenjin, tahpuggundeze.

33 Menuhwha kegenoodaum ekedoowahpun egewh kuhyet kabhemahdezejig, Kagoo kuhkeneweshkekan uhpe kemushkahwekedooyunen kegahdoodahwah suh owh Kesha-Muhnedoo e-ewh kahwahweendamahgayun.

CHAP. V.

34 Oo-oo suh dush neen kedenenim kagoo kuhnuhga mushkahwe-kekedookan chetuhgoo-weenduhmun ewh keezhik, me suh ewh oodooagemahwuhbewin owh Kesha-Muhnedoo.

35 Kah kuhya ewh uhkee, me muh ween ewh ootuhkookahjegun; Kah kuhya ewh Jerusalem, me muh ween oodoodanowh owh Keche-oogemah.

36 Kah kuhya kegahtuhgoo-wahweenduhseen ewh kesh-tequaun, kahmuh kekushketoosen pazhik menesis che-wahbishkahbeguk, gamuh chemuhkuhda-wahbeguk.

37 Ooöo suh taheandahgwud ewh kekekedoowenewah, aahe, aahe, kuhya Kah, Kah, Keshpin nahwuj mushkahwe-kekedoo yag oonoo ween, mujje-ezhewabezewening oonjee-mahgud.

38 Kegenoondaum oo-oo keëkedoong, ooshkenzhegoomah mashquaud ooshkenzhegoomah kuhya webitahmah-mash-quaud webitahmah.

39 Oo-oo dush neen kedenenim kagoo nahnahkoonun-kagoon ewh mujje-uhyeëewesh, ahwagwan suhwhkapuhke-daonooogan emuh kekechenoowaung, quakenuhmowh ewh ahzhahwuhyëe.

40 Keshpin dush ahweyah wetebahkoonik chemuhkuh-mik ewh kebahpesekehawahgun, meezh suh kuhya kekeche-pesekoowahgun.

41 Ahwagwan kawekoojeweene-noowagwan ningoote-bahbaun cheweejewud mahnoo neezhoo-tebahbaun ezhe-weejewh.

42 Meezh suh owh nandoodahmook; owh dush wahah-tahwamik shooneyah, gago agoonwatahwahkan.

43 Kegenoondaum ewh kahekedoong, Kegahsahgeäh owh keweejduhnuhkeewamahgun, kegah sheenganemah dush owh kemahyahdahwezim.

44 Oo-oo dush neen kedenenim sahgeik egewh shaunga nemenagoog kuhya menoo-guhnoonik egewh majeguhnoo-nagoog; menoodoodahwik egewh shaunganemenagoog kuhya ahnuhmeätuhmahwik egewh majeduhzhemenagoog kuhya egewh quatuhgeënagoog.

45 Me dush nuh cheogwissemenang owh Koosawah eshpeming ayaud; oodezheäun muh enewh ookezisoosun chemookesaniid emuh ahyahnid enewh maje-ezhewabeze-nejin kuhya enewh manoo-ezhewabezenejin kuhya oodez-

ST. MATTHEW.

henahzhahaun ewh kemewun emuh ahyahnid quuhyuk-azhewabezenejin knhya maje-ezhewabezenejin.

46 Keshpin sahgeägwah egewh suhyahgeenenagoog wagonan kaöondezeyag; kahnuhween nahsaub ezhechegawug egewh mahwunjechegawenenewug?

47 Keshpin dush kuhya atuh ahnahmekahwagwah egewh kekahneseawug wagonan kenuhwah ahwahshema azhechegayag? kahnuh ween nahsaub ezhechegawug egewh mahwunjechega-wenenewug?

48 Quuhyuk suh ezhewabezeyook, azhequuhyuk ezhe-wabezid owh koosewah eshpeming ayaud.

CHAP. VI.

A UNGWAHMEZEYOOK chemegewasewag enewh keshahwanjegawene-megewawenewah enahsuhmeah yahwaud enenewug, ewh chewahbuhmenagwah, keshpin oo-oo ezhemegewayag kahween kegah shahwanemegoosawah owh Koosewah eshpeming ayaud.

2 Uhpe dush keen mahgewayunin, kagoo ween negaun muhtwawatookan ewh pootahjegun azhechegawaud ween goo egewh anuhmeäkahzoojig, emuh oodahnahmea-weguh-megoowaung cheonjekechetwahwanemegoowaud enewh enenewun: Kagate kedenenim ahzhe ketebahmahwug.

3 Uhpe dush keen mahgewayunin keshahwanengamegewawenun, kahween ewh kenuhmunjenik oogahkekan-duhseen ewh azhechegamahguk kekechenik.

4 Chekemooduk enewh kemegewawenun, owh dush koos kemoodezewin wuhyahbundung, ween suh mezheshuh kegahshahwanemik.

5. Uhpe dush anuhmeähyunin kagoo ween ezheahyahkan ewh azhe ahyahwaud egewh anuhmeäkahzoojig, oomenwandahnahwah muh nebahwewaud emuh ahnuhmeäweguhmegoong kuhya emuh nuhneengeduhwuhmook enewh mekunun cheduhzhe-ahnuhmeähwaud chewahbuhmegoowaud enewh enenewun Kagate kedenenim ahzhe ketebahmahwahwug.

6 Keen dush uhpe anuhmeähyunin peendegan emuh kedahbenahsoowening uhpe dush kekebahquuhahmun kedeshquaundam ahnuhmeatow owh koos emuh kemoodezewening; owh dush koos kemoodezewin wuhyahbundung mezheshuh kegahshahwanemik.

CHAP. VI.

7 Uhpe anuhmeähyagoon kagoo ahneshah bahbahpen-wakagoon, azhechegawaud ween egewh mayuggezejig; enanduhmoog muh nebewah kekedoowaud ween cheoon-jebezindahwindwah.

8 Kagoo kenuhwah ezhewabezekagoon ewh azhewab-ezewaud; ookekandahnun muh owh Koosewah enewh manazeyagoon chepwah nundoodahmahwag.

9 Oo-oo suh goo ezheähnuhmeähyook kenuhwah; Wa-yoosemegooyun kezhegoong ayahyun; Tahkecheahpeetan-dahgwud kedezhenekahzoowin.

10 Kedoogemahwewin tahtuhgweshenoomahgud; azhe nunduhwanduhmun tahdoodaum oomah uhkeeng, debesh-koo ewede eshpeming.

11 Meezhshenaum noongoom kezheguk buhqazhegun menik che tabesineyaung.

12 Kuhya wabenuhmahweshenaum kahmahzenuhah-mahgooyunin azhewabenuhmoowungedwah egewh mazenuhahmahweyungejig.

13 Kagoo ezhewesheshekaunkan emuh kuhgwatebandewening; Ekooneshenaum atuh emuh mujje-uhyeëeweshing; Keen mahween kedebandaun oogemahwewin kuhya Mushkahwezewin kuhya dush ewh wahwezhanduh-moowin Kahgenig. Amen.

14 Keshpin muh wabenuhmuhwagwah egewh enenewug kahezhe-mujje-doodoonagwah kuhya ween dush owh espeming koosewah kegah wabenahmahgoowah ewh kah-ezhe-mujjedoodahwag.

15 Keshpin dush ween wabenuhmahwahsewagwah egewh enenewug kahezhe-mujje-doodoonagwah, kah dush ween, kegahwabenamahgoosewah eshpeming ayaud, ewh kahezhe-mujje-doodahwag.

16 Uhpe pakuddaëdezooyagoon, kagoo ween nuhneen-uhweengwaëdezoogagoon azhechegawaud egewh anuhme-äkahzoojig mahnahjengwaedezoowug muh, pukkuhdaëdezoongin cheëzhenahgoozewaud emuh anahsuhmuhbenid enenewun: Kagate kedenenim ahzhe ketebahmahwah-wug ewh ootebahmahgoowenewaun.

17 Keen dush uhpe pakuddaëdezooyunin nuhmuhkwen kuhya kesebegenquan.

18 Kah dush puhkuhdaëdezoongin cheëzhenahgooze-sewun enahsuhmuhbewaud egewh enenewug, owh suh

ST. MATTHEW.

atuh koos kemooj ayaud; Koos edush kemoodezewin wuhyahbundung mezheshuh kegahmenoodoodaug.

19 Kagoo ahtahmahdezookagoon enewh ahsunjegoowenun oomah uhkeeng anduhzhe-ooguhwasewung kuhya ahduhzhe-ahgwahgwahbekesing kuhya anduhzhe puhgoonabejegawaud egewh kamoodeshkejig kuhya kemoode-waud.

20 Eshpeming suh ahtahmahdezooyook enewh ahsunjegoowenun anduhzhe ooguhwasewunsenook kuhya anduhzhe ahgwahgwahbeksensenook kuhya anduhzhe-pahgoona bejegasegwah egewh kamoodeshkejig, kemoodesegwah dush.

21 Tebe muh atagwan kedahsunjegoowenewah mesuh emuh ahtag kedaëwah.

22 Mesuh ewh ooshkenzhekoomah wanjewahsayaug ewh weyowt mah Keshpin suh keshkenzhik kuyundahwezemahguk kuhkenuh anegookwaug keyow tahwahsayahmahgud.

23 Keshpin dush mahkezemahguk ewh keshkenzhik, kuhkenuh anegookwaug keyow tahpuhsugeskahnahgud; Keshpin dush ewh wahsayahzewin peenjenah keyowing atag puhsuhgeshkaug kagate keche puhsuhgesh-tebekud.

24 Kahween ahweyah ookushketoosen chebuhmeetah-waud neezh oogemaun koonemah suh oogahsheengane-maun pazhik kuhya oogahsahgeäun enewh bakahnezenejin: koonemah suh kuhya oogahmenwanemaun pazhik kuhya oogahoosettah wanemaun enewh bakahnezenejin Kahween kekushketoosenahwah chebuhmeetahwag owh Kesha Muhnedoo kuhya owh Mammon.

25 Oo-oo suh dush kedenenim gagoo bahbahmandunkagoon ewh kebemahdezewenewah wagooodogwan kameejewagwan gamuh kamenequawagwan kuhya keyowewah kaezhkoonuhyamahgudoogwan; kahnuh ween ewh bemahdezewin ahwahshema enandahgussenoon ewh dush ween mejim kuhya ewh keyow ewh dush ween ahgwewin.

26 Guhnuh-wahbuhmik egewh eshpeming duhzhe penasewug kahween ketegasewug kah kuhya keeshkuzhkezhegasewug, kah kuhya mahwunjechegasewug emuh puhgunduhega weguhmegoong, owh dush koosewah eshpeming ayaud oodahshummaun enewh; kah nuh kenuhwah

CHAP. VII.

ahwahshema kedahpeetandahgoozeseem wenuhwah dush ween ?

27 Ahwanan owh kenuhwah menik anduheheyag nuh-nahgahdahwandung kakushketood ningoo tebahegun ahwahshema cheahkoozid ?

28 Wagoonan dush wanje bahbahmanduhmag ewh ahgwewin nahnahgahdahwahbunduhmook enewh mushkoot-abenebuggoon azhemahjegang kahween ahnookesewug kah kuhya pemuhtaegasewug.

29 Oo-oo suh kedenenim, Ahnoo owh Solomon kekeche-peshegandahgoozid, kahween keezheoose azhekoon-uhyamahguk pazhik oonoo.

30 Keshpin dush owh Kesha Muhnedoo oo-oo azhekoonuhyawetood enewh mezhushkoon emuh ketegahning noongoom kezheguk ayaungin, kuhya wahbung kaähpugejegahdagin emuh buhquazhegunekahning kah nuh ween ahwahshema kegah ahgweëgoosewab, Oh kenuhwah ahgahwah tuhyabwayanduhmag ?

31 Kagoo dush nahnahgahdahwandunkagoon oo-oo cheëkedooÿag, Wagoonan kameejeyung gamuh wagoonan kamenequayung gamuh wagoonan kaähgweyung.

32 Me muh oonoo azhenunduhwanduhmoowaud egewh mayuggezejig kekekanemegoowah suh ween owh eshpeming kedenduhzhe-koosewah muhnazeyag kuhkenuh oonoo

33 Netum suh nundahwanduhmook ewh oodoogemahwewin owh Kesha Muhnedoo kuhya ewh quuhyuk oodezhewabzewin kuhkenuh dush oonoo kegahduhgoo-meene-goom.

34 Kagoo suh dush bahbahmandunkagoon ewh wahbung tahnahnahgahdahwanduhmahdezoomahgud gooshah ewh wahbung wahtabezemahguk ; menoo-duhchin muh emuh ningoo-kezhik maje-uhyeeweshewung.

CHAP. VII.

KAGOO tebahkoonega kagoon kenuhwah dush ween chetebahkoonegoosewag.

2 Me mahween ewh tebahkoonegawin kaëzhetebahkoonegawagwan, me nahsaub kaëzhetebahkoonegooyag kuhya ewh tebahegawin kaëzhetebahegawagwan me nahsaub kaezhetebahegooyag.

3 Ahneshwin wahbunduhmoowud ewh panzenegood

ST. MATTHEW.

owh kekahnis kah dush kenahnahgahdahwahbundunse ewh metik pamahkoomook emuh keshkinzhegoong.

4 Ahneen oo-oo kaëzheguhnoonud owh kekahnis, Tuh-gah nengahkejepetoon ewh panzenegooyun ; benuh suh ween metik pemahquahmoo emuh keshkenzhegoong.

5 Anuhmeakahzooyun netum wabenun ewh metik pamahquahahmook emuh keshkinzhegoong me dush uhpe chemenwahbeyun chekechepetoowud owh kekahnis ewh panzenegood.

6 Kagoo meenahkagoon uhnemoog ewh kachetwah-wandahgwuk kagoo kuhya ahpuggedahmahwahkagoon enewh pearlun egewh kookooshug koonemah oogah-tuh-tuhkookahdahnahwaun emuh ahnahmesit tahquakekah-bahwewug dush chepegwah menagwah.

7 Nundoodahmahgayook kegahmeenegoom dush undooneëgayook kegahmekaum dush pahpahguhegayook, kegahpahkakhoonahmahgoom dush.

8 Kuhkenuh muh nandoodahmahgajig meenahwug kuhkenuh dush nandooneegajig oomekahnahwah kuhya dush kukenuh egewh puhyahpahguhegajig pahkakhoonuh-mahwahwug.

9 Ahwanan dush owh enene kenuhwah menik anduh-cheyag keshpin enewh oogwissun nundoodahmahgood ewh buhquazhegun ahsin nuh oodahmeenaun ?

10 Keshpin dush gegooyun nundoodahmahgood kenabegoon nuh oodahmeenaun ?

11 Keshpin dush keuhwah majeëzhewabezeyag, k-anduhmag wanesheshengin megewawenun chemeenag-wah egewh kenejahnesewaung keche ahwahshema suh ween owh koosewah eshpeming ayaud wanesheshengin oogahmeenaun enewh nandoodahmahgoojin.

12 Kuhkenuh enewh nanduhwanduhmagoon chedood-oonagwah egewh enewug me nahsaub kuhya kenuhwah kadoodahwagwah me goosah maunduh, tebahkoonegawin kuhya aunwahjegawenun.

13 Peendegayook suh emuh ewh agahsahdayaug eshquaundam keche-munguhdayah muh ewh eshquaundam kuhya munguhdamoo ewh mekun emuh neshwah nahdezewening aneenuhmoog, bahtuhyenoowug dush egewh paundegajig emuh.

14 Ahgahsahdayah mahween ewh eshquaundam kuhya ahgah sahdamoo ewh mekun emuh bemahdezeweneng

CHAP. VII.

aneenuhmoog pungeshawuggezewug dush egewh ma-kungig.

15 Meweshkahwik egewh wuhyazhenga-aunwahjega-wenenewug pahmahnestahnesheweöjig pahnaunzekoona-goog, peenjenah dush muhkundwashke-maheengunewewug.

16 Azhemeenewewaud suh kegahoonje kekanemah-waug; Shoowemenun nuh oodoondenahnahwah egewh enenewug emuh menasuhgahwunzheeng gamuh enewh figoomenun emuh muzzaunushkoong.

17 Kuhkenuh suh egewh wanesheshelijig metegoog me-noomeenewewug, Mujje metik dush ween mujje-meenewe.

18 Kahween owh wanesheshid metik ookushketoosen chemujje-meenewid kah kuhya owh mujje-metek ookush-ketoosen che-meenoo-meenewid.

19 Kuhkenuh egewh metekoog manoo-meenewesegoog kahwahegahzoowug, eshkootang dush ahpuggenegahzoowug.

20 Azhemeenewewaud suh dush kegahoonjekekanè-mahwaug.

21 Kahween kuhkenuh anduhchewaud egewh, Taban-engayun, Tabanengayun, azheguhnoozhejig tahpeendeg-asewug emuh eshpeming duhzhe oogemahwewening; wah-owh suh atuh mahkindung ewh azhemenwandung owh Noos eshpeming ayaud.

22 Ewh uhpe kekezheguk nebawah oo-oo nengahegoog, Tabanengayun, Tabanengayun, kah nuh ween nengeaun-wahjegasemin emuh kedezhenekahzoowening, kuhya emuh kedezhenekahzoowening nengeoonjesahgechewabenahnah-nig mujje-muhnedoog, kuhya emuh kedezhenekahzoowening nebawah mahmaundahwejegunun nengëezheche-chegasemin?

23 Me dush uhpe nengahwahweendahmahwaug, kah wekah kegekekanemesenoonim; ahwus nuhguhzheshig kenuhwah mahkenduhmag ewh mujje-ezhewabezewin.

24 Ahwagwan suh dush nwaunduhmoogwan oonoo nendekedoowenun azhechegad dush ewh akedoomahguk nebawahkah-weneneeng nengahezheähwaäh kahoozhetood oowegewaum emuh oogedabbik.

25 Kekemewung dush kuhya kemooshkuhung kuhya kepuhgummahnemud emuh atag ewh wegewaum, kah

ST. MATTHEW.

dush kekahwesasenoon oogedahbik muh kemenjemoose-
chegahda.

26 Kuhkenuh dush nwaundungig oonoo nendekedoo-
wenun azhechegasegoog edush kuhkebahdeze-weneneeng
tahezheahwaähwug kahoozhetood oowegewaum emuh me-
tuhdahwung.

27 Kekemewun dush kuhya kemooshkahun kuhya ke-
puhgumahnemud emuh atag ewh wegewaum, kekahwesa-
mahgud dush kekeche-kahwesamahgud dush kekahwesa-
mahguk.

28 Uhpe dush owh Jesus kaheshquah-kekedood oonoo
ekedoowenun oogekechemahmahkandandannahwah egewh
ahneshenahbag ewh ookuhgequawin.

29 Kache-enandahgoozingin oogeezhekekenooahmah-
waun Kahween goo oozhebeega-weneneeng.

CHAP. VIII.

UHPE dush kahpenesahkewad emuh wahjewing, ooge-
noopenuhnegoon enewh mahyahmahwenoonejin.

2 Benuh dush oogepenaunzekahgoon wamegeenejin
enenewun oogeshahgushketahgoon dush, oo-oo keëked-
doonid; Tabanengayun keshpin enanduhmun kedahkush-
ke chenoojemooëyun.

3 Jesus dush kezhebenekane ketaungenaud dush, oo-oo
dush keëkedoo, Nendenandum nojemoon; medush kazhe-
tena kahezhenoojemoomahgudenig oodoomegewin.

4 Jesus dush oo-oo oodenaun Benuh gagoo weenduh-
moowahkan uhweyah, mahjaun dush ween goo, wabhun-
dow keyow owh sahsahgewejegawenene kuhya megewan
ewh megewawin kahekedoopun owh Moses chemeege-
wayag cheoonjedebahjemootahwindwah.

5 Uhpe dush Jesus kahtahgweshing emuh Capernaum-
ing oogepenaunzekahgoon enewh menesenoo-oogemaun,
oogepahgoosanemegoon.

6 Ooo-dush keëgood, Nendoogemaun nebuch meetah-
gun andahyaun tahnahpenashe neboowe suhgoo kahgwah-
nesugge-wesuggandum.

7 Jesus dush oo-oo oodenaun Nengahahwe-noojemooäh.

8 Owh dush menesenoo-oogemah oogeguhnoonaun oo-oo
dush oogeënaun Tabanengayun kahween nentaähpetand-
ahgoozese chepeendegayun emuh newegewauming; keke-

CHAP. VIII.

doon suh goo atuh, me dush chenoojemood owh nebuchmeetahun.

9. Neen muh nendoogemahwandahgooz netebanemaug dush egewh shemahguneshug nendenah dush mahbah enene mahjaun, medush azhemahjaud ; bakahnezid dush oondaus medush azhepenaunzekahwid ; Kuhya owh nebuchmeetahun oo-oo doodun medush andoodung.

10 Uhpe dush Jesus kahnoondung kemahmahkahdandum oo-oo dush oogeënaun enewh nwahpenuhnegoojin, Kagate kedenenim kah nahnauzh nengemekunse oo-oo menik dabwayanduhmoowin, kah kuhhuhga emuh Israëling.

11 Kedenenim suh dush nebawah, wabhunoong kuhya apungeshemook tahoonjebahwug oogahweeduhbemaawaun dush enewh Abrahamun Isaacun kuhya Jacobun emuh eshpeming duhzhe oogemahwewening.

12 Egewh dush dabandahgoozejig emuh oogemahwewening tahezhesahgejewabenahwug emuh ahgwahjuhyëë, puhsuhgeshkezewening me emuh kaduhzhewesuhguhdamoong kuhya kaduhzhemuhmahtwayahbetasang.

13 Jesus dush oo-oo oogeënaun enewh menesenoo-oogemaun mahjaun kahezhetabwayanduhmun mesuh kadoodahgooyun Me dush ewh uhpe kadishk oobuchmeetahguhun kahnoojemoonid.

14 Uhpe dush Jesus kahpeendegad emuh oowegewahming owh Peter, oogewahbuhmaun enewh oosigwissessun shengeshenenid, oojebenegoonid.

15 Oogetaungenaun dush emuh oonenjening me dush kepoonejebenegoonid, keooneshkah dush kuhya oogebuchmeetahwaun.

16 Uhpe dush aneonahgooshig oogepeetahmahwaawaun nebawah kakeshkahwahnejin mujje-muhnedoon ; oodekedoowening dush ween oogeoonjesahgejewabenaun enewh muhnedoon kuhya kenoojemooäud kuhkenuh enewh ayahkoosenejin.

17 Chetebeshkoosag ewh kahekedoopun owh Isaias aunwahjega-wenene, oo-oo keëkedood, Ween tebenuhwa oogeoodahpenaunun kenuhnepenezewenenahnen kuhya oogepemoondahnun kedahkoozewenenahnin.

18 Uhpe dush Jesus wuhyahbuhmaud nebawah ahneshenahban emuh ahyaud keëkedoo cheëzhahwaud ewede ahgahming.

ST. MATTHEW.

19 Pazhik dush oozhebeëga-wenene kepeëzhah oo-oo dush oogeënaun Kakenooahmahgayun kegahnoopenuhnin tebe azhahwunan.

20 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Wahgooshug oowahzhewug kuhya penasewug kezhegoong ayahjig oowuhswunewug; owh dush ween enene oogwissun kahween oodahyaunseen ewh kaähpqhquashemood.

21 Menuhwah dush pazhig ookekenooähmahgunun oo-oo oogeëgoon Tabanengayun puhgedeneshin netum chemahjahaun cheahwenengwahwug owh noos.

22 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Noopenuhzheshin mahnoo ween egewh naboojig oogahningwahwahwaun enewh naboonejin.

23 Uhpe dush kahpoozid emuh nahbequauning ooge-noopenuhnegoon ookekenooähmahgunun.

24 Benuh dush kekechepuhgummahnemud emud kechegummeeng apeech kechenootenig keseeeooögoowaud tegoowun, ween dush nebahgoobun.

25 Ookekenooähmahgunun dush oogepeähmudenegoon oo-oo dush oogeëgoon Tabanengayun bemahjeeshenaum neneboomin gooshah.

26 Oo-oo dush oodenaun, Ahneshwin sagezeyag oh kenuhwah ahgahwah tuhyabwayanduhmag? Keoneshkah dush kekecheaunwahtin dush.

27 Enenewug dush kemahmahkahdanduhmoog oo-oo keëke-doowug, ahneen anandahgoozid wah-owh enene me goo azhedabwatahgood ewh nootin kuhya ewh kechegumme.

28 Uhpe dush kahmezhegaud ewede ahgahming emuh ooduhkeemewaung egewh Gergesenug oogenuhquash kahgoon neezh enewh Kakeshkahwahnejin mujje-muhnedoon kepe oonjesahgumenid emuh chebaguhmegoong ahpeche ahquah-dezenid kah dush ahweyah emuh enuhkahyah cheëzhahsig.

29 Benuh dush kekechepepahgewug oo-oo keëkedoo-wug ahneen kadoodahdeyung keen Jesus wagwessemik owh Kesha Muhnedoo? chekooduggeëyaung muh chepwah oojechesag kepeoonjeëzhah.

30 Wahsuh dush keduhzhe-senewug nebawah kookooshug.

31 Mujje-muhnedoon dush oogepahgoosanemegoon oo-

CHAP. VIII.

oo akedoonid, Keshpin sahgejewabenewaungan puhgedeneshenaum cheahwe peendegayaung emuh kookooshing.

32 Oo-oo dush oogeënaun; Howh ahwepeendegag! Uhpe dush kahpesahgaluhmoowaud oogeahwepeendegashkahwahwaun enewh kookooshun; Benuh dush kuhkenuh egewh kookooshug kekukujjewabetoowug emuh kechegummeeng keduhpenawaud dush emuh nebeeng.

33 Egewh dush ganuhwanemahpuneeg keëozhemoo-wug kuhya keëzhahwug emuh oodanaung ahnooj dush kedëbahduhduhmoowaud kahezheahyahwaud egewh kakashkahwahpuneeg enewh mujje-muhnedoon.

34 Benuh dush egewh wahdatoojig oogepenuhquashkahwahwaun enewh Jesusun. Uhpe dush kahwahbuhmahwaud oogepahgoosanehmahwaun chenuhguhduhmenid ewh uhkee emuh anduhnukkeewaud.

CHAP. IX.

KEPOOZE dush emuh nahbequauning keähzhahwahood kemezhuhgaud dush emuh oodanaung ween kahoodatood.

2 Benuh dush oogepeetahmahwahwaun pazhig enenewun naboowahpenanejin nebahguning shingeshenenid; Jesus dush wuhyahbuhmaud azhedabwayanduhmenid oo-oo oogeënaun enewh naboowahpenanejin, Nengwis mushkahwandun kewabenuhmahgoo kemujjeëzhewabezewenun.

3 Benuh dush ahnind egewh oozhebeega-wenenewug kemooj keëkedoowug Mujje-kezhwa suh wah owh enene.

4 Jesus dush kekanemaud ewh enandubmenid oo-oo keëkedoo Wagoonan suh wanje-mujje-enanduhmag emuh kedaëwaung?

5 Wagoonan nahwuj wuhyanepunuk oo-oo cheëkedoong kewabenahmahgoo kemujje-ezhewabezewenun gamuh oo-oo cheëkedoong Puhsegwen bemoosan dush?

6 Cheöonjekekanemag owh Enene oogwissun kushkeäwezid oomah uhkeeng chewabenahmahgad enewh mujje-ezhewabezewenun (oogeënaun dush enewh naboowahpenanejin) ooneshkaun oombenun kenebahgun, ezhaun dush ewede andahyun.

7 Keöoneshkah dush, andaud dush keëzhemahjah.

8 Uhpe dush egewh ahneshenahbag wuhyahbunduhmoowaud kemahmahkahdanduhmoog; kuhya dush ooge-

ST. MATTHEW.

wahwezhanemahwaun Kesha-Muhnedoon kemeenahnid oo-oo menik kushkeäwezewin enewh enewun.

9 Ewede dush kahoönjemahjaud owh Jesus, uhnebe-moosad dush oogewahbuhmaun pazhik enewh enenewun Matthew azhenekahzoonejin nuhmuhduhbenid emuh anduhzhemahwunjechegahdag ewh oogemah-shooneyah oo-oo dush oodenaun, Noopenuhzheshin, kepuhsegwewun dush, kenoopenuhnegood.

10 Kepuhgummeähyah dush magwah Jesus keduhzhewesenid emuh wegewahmening Benuh kepeëzhahwun mahwunjechegawenenewun kuhya mujje-uhyahahweshun kewedoopuhmegood dush kuhya ookekenooähmahgunun.

11 Uhpe dush egewh Phariseeg wuhyahbunduhmoo-waud oo-oo oogeënahwaun ookekenooahmahgunun Ah-neshwin owh kakenooahmoonag wedoopuhmaud enewh mahwunjechega-wenenewun kuhya maje-ezhewabezenejin ?

12 Uhpe dush owh Jesus nwaundung oo-oo oogeënaun Egewh kayundahwezejig kahween oonundahwanemahse-waun enewh mushkeke-wenenewun egewh suh atuh ayah-koosejig.

13 Ahwenunduhkekanduhmook suh oo-oo azhenesettoo-tahgwuk Nenunduhwandaun ewh shahwanendewin kah dush ween ewh sahsahgewejegawin kah suh ween nin-peöönje ezhahse chenundoomugwah egewh manoo-ezhewabezejig cheaunwanindezoowaud egewh suh atuh maje-ëzhewabezejig.

15 Medush kepenaunzekahgood ookekenooahmahgunun owh John oo-oo dush keëgood Ahneshwin nenuhwend kuhya egewh Phariseeg nuhnengim puhkuddaedezooyaung kekekenooahmahgunug atuh kahween puhkuddaëdezoosewug.

15 Jesus dush oo-oo oogeënaun Tahkushkanduhmoog nuh egewh dabandahgoozejig emuh nahaunge-weguhme-goong magwah weejewahwaud enewh nahaungeshun ? Tah tuhgweshenoomahgudoon enewh kezhegudoon uhpe chemuhkummindwah enewh nahaungeshun me dush uhpe kapuhkuddaëdezoowaud.

16 Kahween ahweyah oopuhgwahegaseen ewh ooshke mahnetoowagin emuh kata-ahgwewening ewh muh ahyeëe kahahjegahdag ashkum tahoönje-pegooshkah ewh ahgwe-win.

CHAP IX.

17 Kah kuhya oosegenunsenahwah ewh ooshke-shoow-emenahboo emuh kata-puhshquagenoo-moodyng keshpin keëzhechegawahpun tahgepegooshkahnoon enewh oomoodyun kuhya dush tahgesekesa ewh shoowemenahboo kuhya bahnahdudoon enewh oomoodyun, oosegenahnahwah dush ween ewh ooshke shoowemenahboo emuh ooshkepuhshquagenoo-oomoodyng medush nuhyazh chemenooguhnuh-wanduhmoowaud.

18 Magwah oo-oo uhyenaud, kepeëzhahwun pazhik oogemaun keshahgushketahgood oo-oo keëgood Ahzhe keneboo nendahnis peëzhahkun dush kuhya taungin, medush kaëzhebemahdezid.

19 Jesus dush kepuhsegwe kenooopenuhnaud kuhya dush ookekenooähmahgunun.

20 Benuh dush pazhik equa kahmesquewahpenad metahswe ahzhe neezhoo pepoon, oopequunaung kepeëzhahwun ketaungenemahgood dush emuh tuhtebegwahdanig ewh oopesekoowahgun.

21 Oo-oo mahween peenjenah keëkedoo keshpin goo kuhnuhga taungenuhmahwug oopesekoowahgun me suh goo kaëzhekuhyundahwezeyaun.

22 Jesus dush kequakekahbahwe, uhpe dush wuhyah buhmaud oo-oo keëkedoo Nendahnis menoodaän kedabwayanduhmoowin kenoojemooëgoon; medush goo uhpe kenoojemood owh equa.

23 Uhpe dush Jesus kahpeendegad emuh oowegewahming owh oogemah kewahbuhmaud dush enewh pwah-tahjeganejin kuhya ahneshenahban oombegezenid.

24 Oo-oo oogeënaun, Koogahbahwik kah suh neboose owh ooshkenegequa nebah suh atuh; oogeakaunj-bahpeëgoon dush.

25 Uhpe dush kahashejenahzhahoondwah egewh ahneshenahbag kepeendega oogesuggenekanaun enewh ooshkenegequan medush keëoneshkahnid.

26 Oo-oo suh kedebahjemah mezee emuh uhkeeng.

27 Uhne-mahjaud dush Jesus oogenooopenuhnegoon neezh enewh kakepeengwanejin enenewun kepepahgemoogood oo-oo keëgood Shahwanemeeshenaum keen wagwisemik owh David.

28 Kahpeendegad dush emuh wegewahming oogepe-naunzekahgoon enewh kakepeengwanejin. Jesus dush oo-oo oogeënaun, Kedabwayandaum nuh chekushkeaweze-

ST. MATTHEW.

yaun oo-oo cheezhechegayaun? oo-oo dush oogeëgoon
Aahe Tabanengayun!

29 Medush ketaungenahmahwaud ooshkinzhegoone,
oo-oo keëkedood, azhedabwayanduhmag mahnoo kegah-
doodahgoom.

30 Medush kepahkakhahbewaud Jesus dush oogeke-
cheaungwahmemaun oo-oo ekedood; aungwahmezeyook
ahweyah chekekanduhsig.

31 Uhpe dush kahasahguhmoowaud oogesuhswa-yah-
jemahwaun mezee emuh uhkeeng.

32 Uhpe sahgahumoowaud oogepetahmahwaun enewh
natah-kekedoosenegoon enenewun kakeshkahwahnejin
Mujje-Muhnedoon.

33 Uhpe dush kahasageje-wabenemind enewh Mujje-
Muhnedoon kekekedoo owh natah kekedoosig: Egewh
dush ahneshenahbag kemahmahkahdanduhmoog oo-oo ke-
ëkedoowaud Kahween wekah kewahbunjegahdasenoon
emuh Israëling oo-oo cheëzhewabuk.

34 Egewh dush Phariseeg keëkedoowug, Me enewh
oodoogemahmewaun egewh mujje-muhnedoog wanjesah-
gejewabenaud enewh mujje muhnedoon.

35 Jesus dush oogepahpahezhahnun kubkenuh enewh
oodanahwun kuhya oodanaunsun pahpahkekenooähmah-
gad emuh oodahnuhmeäweguhmegoowaung kuhya ke-
pahpahtebahdoodung ewh oogemahwene-menwahjemoo-
win kuhya kepahpahnoojemooäud ahnooj anahpenanejin
kuhya azheahkoosenid ahneshenahban.

36 Uhpe dush wuhyahbuhmaud enewh ahneshenah-
ban, oogeketemahganemaun ewh kemegooshkahjeähyahnid
kuhya suhswaskahnid debishkoo mahneshtahneshug wa-
mahneshtahneshewenenemesegoog.

37 Medush oo-oo keënaud enewh ookekenooahmahgu-
nun Kagate bahteënud ewh kushkushkezhewawen, punge-
shawuggezewug dush ween egewh kushkushkezhewa-we-
nenewug.

38 Nundoodahmahwik owh Tabandung ewh kush-
kushkezhewawin, chepeëzhenahzhahwaud anooketahgane-
jin emuh ooksetagahning.

CHAP. X.

UHPE dush kahnundoomaud metahswe ahsheneezh
ookekenooahmahgunun, oogemeenaun kushkeäwe-

CHAP. X.

zewin chesahgejewabenahnid mujje-muhnedoon kuhya che-
noojemooahnid ahnooj anahpenanejin kuhya ahyahkoose-
nejin.

2 Mesuh oonoo oodezhenekahsoowenewaun egewh ma-
tahswe ahsheneezhejig apostleüg; netum owh Simon Peter
azhenekahzood, kuhya Andrew-wekahnesun; James oog-
wissun owh Zebedee kuhya John wekahnesun.

3 Philip kuhya Bartholemew Thomas kuhya Matthew
owh mahwunjechegawenene James oogwissun owh Al-
pheus kuhya Lebbeus kahduggooweenzood Thaddeus.

4 Simon owh Canaan duhzhe wenene kuhya Judas
Iscariot; me suh owh kahbahtahaud *enewh Jesusun.*

5 Oonoo metahswe ahshe neezh owh Jesusoogemahje-
nahzhahwaun keahnoonaud oo-oo keëkedood Emuh oome-
kunahwaung egewh mayugezejig kagoo uhneëzhahkagoon,
kuhya emuh oodoodanahwewaung egewh Samaritineug
kagoo peendegakagoon.

6 Ezhahyook suh goo atuh egewh mahneshtahneshug
waneshengig oowegewahming owh Israel dabandahgooo-
zejig.

7 Anepahbahmahdezeyag debahjemooyook, oo-oo ka-
ëkedooyag Pashoo peähyahmahgud ewh eshpeming duhzhe
oogemahwewin.

8 Noojemooik egewh ahyahkoosejig peeneik egewh
wamegeejig, Sahgechewabenik egewh mujje-muhnedoog;
wanepuzh kegeöodahpenahnahwah, wanepuzh megewa-
yook.

9 Kagoo tebenewawezekagoon ewh oozahwah-shoone-
yah gamuh shooneyah gamuh oozahwahbekoonsun emuh
kekechepezoowenewaung.

10 Kagoo kuhya ahyahwahkagoon ewh nuhwuhpoowe-
nene-mushkemood emuh mekunaung kagoo kuhya ahyah-
kagoon naneezh pesekoowahgunun kuhya metikwuhkesse-
nun kagoo kuhya ahyahkagoon enewh suhkuhoonun; enan-
dahgooze muh owh anookeetahgad cheahshummind.

11 Kaënepeendegawagwanun dush enewh oodanah-
wun, kuhgwadwayook emuh ahwagwan apectandahgooze-
gwan, me emuh kadahyag nahnauzh egoo uhnemahjahyag.

12 Uhpe dush anepeendegayagoon emuh wegewah-
ming, uhnemekahwick suh.

13 Keshpin dush ahpetandahgwuk ewh wegewaum
mahnoo kepezaunewawenewah tahduhnezemahgud emuh;

ST. MATTHEW.

keshpin dush ahpetandahgwussenook nayaub suh kegah-oodessegoonahwah kepezaunewawenewah.

14 Ahwagwan kaodahpenesenoowagwan kuhya ka-bezinduhsegwan enewh kedekedoowenewah uhpe uhne sahghumag emuh wegawahming gamuh emuh oodanaung pahpahwuhkessenashenoog.

15 Kagate kedenenim nahwuj puhbanug tahdoodahche-gahda ewh Sodom kuhya Gomorrah duhzhe uhkee uhpe tebahkoonewa-kezheluk ewh dush ween oodana.

16 Benuh kedezhenahzhahoonim debeshkoo mahnesh-tahneshug emuh anduhzhe maheengunekaug Kenabegoong ezhenebwahkahyook, kuhya keche-oomemeeng ezhebakah-dezeyook.

17 Koosetahwik egewh enenewug kegahpuhgedeneg-oowaug muh emuh anduhzhe-mahmahwe-tebahkoonega-waud kuhya kegapuhzhunzhaöogoowaug emuh oodahnuh-meaweguhmegoowaug.

18 Kegahezhenegoom dush emuh enahsuhnuhbe-waud egewh oogemaug kuhya keche-oogemaug neen oonje kuhya cheoonjetebahjemootahwagwah egewh, kuhya e-gewh mayuggezejig.

19 Uhpe dush kepuggedenegooyag kagoo nahnahgah-dahwandunkagoon ewh kaëkedooyag; ewh suh uhpe ke-gahmeenegoom ewh kaëkedooyag.

20 Kah mahween kenuhwah kegahkekedooseem, owh suh atuh koosawah ojechaugwun tahkekedoo peenjenah keyowewaung.

21 Owh suh wawekahnesid oogahpuhgedenaun enewh wekahnesun chenesemind, kuhya owh wagwessid oogah-puhgedenaun enewh oogwissun: kuhya dush wanejahnes-emenjig oogahnoosoonawahwaun enewh ooketezemewaun nesahwaud.

22 Kegahsheenganemegoowaug dush kuhkenuh enene-wug nendezhenekahzoowin oonje; owh dush, nahnauzh wuhyaquahahyaug kaäungwahmezid tahbemahjeäh.

23 Uhpe dush noosoonooënagwah emuh pazhik oodan-aung pakahnuk ezhenezhemooyook kagate muh kedenenim kahween kegahtachahgeshkunsenahwah enewh Israel duhzhe oodanahwun chepwah tuhgweshing owh enene oogwissun.

24 Kahween ahwahshema ahpetandahgoozese owh ke-kenooähmahgun apetandahgoozenid enewh kakenooahmah-

CHAP. X.

goojin kuhya owh buhmeetahgun kahween ahwahshema ahpetandahgoozese apetandahgoozenid oodooagemahmun.

25 Menoo menik suh keshpin ahpetandahgoozid owh kekenooahmahgun apetandahgoozenid enewh kakenooahmahgoojin kuhya owh buhmeetahgun apetandahgoozenid oodooagemahmun. Keshpin Beëlzebub azhenekahnahward enewh wawegewahmenejin, ahneen menik ahwahshema kaëzhenekahnahward enewh dabandahgoozenejin emuh wegewahming?

26 Kagoo koosahkagoon egewh, kah muh gagoo kahjegahdasenoon meatuh kapuggukkanjegahdag, kah dush gagoo kemooj ahtasenoon me atuh kamezheshuhwejegahdag.

27 Oo-oo suh waunduhmoonuhgoog emuh pesuhgishkebig, me ewh kawenduhmag emuh wahsayahzewening? Kuhya oo-oo waunduhmoonuhgoog emuh ketuhwuggahwaung, me ewh kawahweenduhmag oogedeguhmig.

28 Kagoo koosahkagoon egewh natoojig ewh weyowemah kushketoosegwah chenesahward ojjechaugoomaun. Ahwahshema koosik owh kasketood chebahnahjeäud enewh ojjechaugoomaun kuhya weyowemaun emuh mujjeshkootang.

29 Kahnuh ween pazhik shoomahnekans enegeenzoosewug neezh penasewug? kah dush ween kuhnuhga pazhig oogoo tah pungeshinse kespın enanduhsig owh koosewah.

30 Ahgenjegahdanöön suh kuhkenuh enewh kewenesesewaun emuh keshtequaunewaung.

31 Kagoo dush sagezekagoon, ahwahshema kenuhwah kedahpetandahgoozeem apetandahgoozeward ween nebawah penasewug.

32 Ahwagwan dush ween kawahweezhegwan emuh anahsuhmeward egewh enenewug mesuh owh kuhya neen kawahweenug emuh enahsuhmuhbid owh Noos eshpeming ayaud.

33 Ahwagwan dush kaähgoonwatahwegwan emuh anahsuhmeward enenewug, mesuh owh kuhya neen kaähgoonwatahwug emuh enahsuhmuhbid noos eshpeming ayaud.

34 Kagoo enanemeshekagoon chepuhgedemaun ewh bakahdezewin oomuh uhkeeng peöönjeëzhahyaun; kahween nepeonjeëzhahse chepuhgedenuhmaun ewh pezaunewawin ahzhahwashk suh atuh.

ST. MATTHEW.

35 Nempeonjeëzhah suh ween chepuhgedenuhmaun ewh kekaundewin owh enene chekekahmaud enewh oosun, owh dush wadahnese mind enewh oogen kuhya owh wasemind enewh oosegwuhssun.

36 Mesuh enewh wahdegamegojin kamegahnegood owh enene.

37 Ahwagwan ahwahshema suhyahgeähgwan enewh oosun kuhya oogen dush ween azhesahgeid kahween ahpetandahgoozese chebuhmeetuhwid.

38 Ahwagwan dush kaödahpenunsegwan oodahzhedayahtegom noopenuhzhesig dush kahween ahpetandahgoozese chebuhmetahwid.

39 Owh dush makung ewh oobemahdezewin oogah wuhnetoon: owh dush kawuhnetood oobemahdezewin neen oonje, oogahmekau suh.

40 Owh suh wadahnenoowagwan me suh goo kuhya neen wadahnid kuhya owh wadahnegwan me suh kuhya goo wadahnau enewh kahahnoozhejin.

41 Owh suh kaödahpenahgwan enewh aunwahjegawenenewun emuh oodezhenekahzoowening owh aunwahjegawenene oogahoodahpenaun ootabahmahgoowin owh aunwahjegawenene owh dush kaodahpenahgwan enewh manoo-ezhewabezenegin emuh oodezhenekahzoowening owh manoo-ezhewabezid ootabahmahgoowin owh manoo-ezhewabezid oogahoodahpenaun.

42 Ahwagwan dush nengoo menequahjegaunse tuhkegumme kameenahgwan pazhik oonoo agahsheënejin emuh oodezhenekahzoowening owh kekenooahmahgun Kagate kedenenim kahween oogahwuhnetoosen ewh ootabahmahgoowin.

CHAP. XI.

KEPUHGUMMEAHYAH dush uhpe Jesus kaheshquahkekedood, kekuhgekemaud metahswe ahsheneezh ookekenooahmahgunun, ewede keöonjemahjah chepahbahkekenooahmahgad kuhya chepahbah-kuhgequad emuh oodoodanahwewaung.

2 Kahnoondung dush owh John emuh kebahquahoodeweguhmegoong ewh kahuhnooked owh Christ oogepeëzhenahzhahwaun neezh ookekenooahmahgunun.

3 Oo-oo keënaud, keen enuh kedow owh wahpeëzhah-

CHAP. XI.

goobunan gamuh kayahbe nuh goo bakahnezid nengah-
nunduhwahbuhmahnaun?

4 Jesus dush oogeguhnoonau, oo-oo dush keënaud,
Mahjaug suh ahwewahbundahwik owh John oonoo nwaun-
duhmagoon kuhyah wahyahbunduhmagoon.

5 Kakepeengwajig suh wahbewug, mamaunjekoosejig
bemoosawug wamegeejig peeneëhwug kuhyah kakeebesh-
ajig noonduhmooëhwug, naboojig ahbejebahahwug kuhyah
katemahgezejig debahjemootahwahwug ewh menwahje-
moowin.

6 Shahwandahgooze dush owh kaoösettahwanemeseg-
wan.

7 Kahuhnemahjahnid Jesus oogemahjeguhnoonau en-
ewh mahyahmahwenoonejin kedebahjemaud enewh John-
un Wagoonan kahahwewahbunduhmag emuh buhwuh-
duhkumig? Ahsahgunush nuh mamahtahsing?

8 Wagoonan nungwuhnah kahahwewahbunduhmag?
enene nuh nwahkookuhnuyad? Benuh suh oogemahwe-
guhmeogoong dahwug egewh nwahkookuhnuyajig.

9 Wagoonan nungwuhnah kahahwewahbunduhmag?
Aunwahjega-wenene nuh? menungakah ahwahshema
ween enandahgooze, aunwahchega-wenene dush ween.

10 Me muh wah-owh ahyahjemind emuh kechetwah-
oozhebeëguning Benuh nenegaunahzhahwah nemezhenuh-
wam kaëneëzhahyun Me owh kawahwazhesetood kede-
zahwenun anahsuhmekahbahweyun.

11 Kagate kedenenim anduhchewaud egewh equawun
kahoönjenegejig kahween ahweyah ahwahshema ahpetan-
dahgoozese apetandahgoozid owh John Baptizewa-wenene
owh dush ween kache noondaush ahpetandahgoozid emuh
eshpeming duhzhe oogemahwewening ahwahshema ahpe-
tandahgooze dush ween owh John?

12 Pahahkoobemahdezid owh John Baptizewawenene
nahnauzh egoo noongoom mushkahwezewening oonje oo-
dahpenegahda eshpeming duhzhe oogemahwewin kuhyah
egewh mashkahwezejig ketwa oodoodahpenahnahwah.

13 Kuhkenuh muh egewh aunwahjega-wenewug
kuhyah ewh tebahkoonegawin keaunwahjegawug nahnauzh
egoo John ketuhgweshing.

14 Keshpin dush enanduhmag cheoodahpenahmag me-
suh wah-owh Elias wahpeëzhahgoobunan.

ST. MATTHEW.

15 Abwagwan watuhwugahgwan mahnoo tahbeziudum.

16 Ahneen dush kaëzheähwaügwah oogoo noongoom bamahdezejig, Tabbeshkoo suh ahbenoojeyug namuhduhbejig emuh ahtaunde-weguhmegoong oo-oo azheguhnoonah-waud enewh wejekewaëwaun.

17 Oo-oo dush ekedoowaud Kegenuhguhmootahgoom kah dush kegenemeseem ahnoo kuhya kegemuhwemegoom kah dush kegekushkanduhseem.

18 Kepeëzhah muh owh John kahween kewesenese kah kuhya kemenequase, oo-oo ekedoowug, ookekishkaha-waun enewh mujje-muhnedoon.

19 Owh dush enene oogwissun kepeëzhah wesened kuhya menequad oo-oo dush ekedoowug Benuh enene nabahdezid kuhya natah-menequad oowedookahwaun enewh mahwunjeche-gawenenewun kuhya mujjeähyahahweshun. Ewh suh nebwahkahwin oomenwanemegoon enewh oonejahnesun.

20 Me dush kemahjenuhneebeindung enewh oodanahwun emuh kahduhzhe keche-mahmaundahwejegad ewh keaunahwanendezoosegwah.

21 Kahgwahnesugguhkummig suh keen Chorazin kuhgwahnesugguhkummig keen Bethsaida keshpin mahween enewh mahmaundah-ahnookewenun kahezhechegang emuh ahyahyun keezhechegangebun emuh Tyre kuhya Sidon maweshah tahgeaunwanendezoowug emuh mooshkemoodawagening kuhya pengweeng.

22 Kedenenim suh nahwuj puhbanuk tahdoodahjegahda ewh Tyre kuhya ewh Sidon uhpe tebahkoonewawenekezhagak, kenuhwah dush ween.

23 Keen dush Capernaum eshpeming enuhkayhah wambewejegahzooyun kegahneswabenegoo emuh mujje-eshkootang; Keshpin muh enewh mahmaundah-ahnookewenun kahezhechegang emuh keen ahyahyun keëzhechegangebun emuh Sodom, nahnauzh egoo noongoom kezheguk tahgeahyahmahgud.

24 Oo-oo suh kedenenim nahwuj puhbanug tahdoodahjegahda ewh Sodom duhzhe uhkee uhpe tebahkoonewawene-kezheguk keen dush ween.

25 Jesus dush ewh uhpe keähnemetahgoozid oo-oo dush keëkedood, kemahmooyahwahmin oh Noosa! Tabanduhmun ewh kezhih kuhya ewh uhkee kekahdahmoowudwah

CHAP. XI.

oonoo egewh nabwahkahjig, kekekanduhmoonudwah dush egewh ahbenoojeyug.

26 Mesuh ewh Noosa kahezhemewahbunduhmun oo-oo cheëzhewabuk.

27 Kuhkenuh suh ahnooj gagoo nengepuggedenemaug owh Noos kah dush ahweyah ookekanemahseen enewh Wayoosememinjin owh suh atuh Wagwessemind ahwagwanewagwan dush owh Wagwesemind kawewahbundahahgwanun.

28 Penaunzekahweshig kenuhwah kuhkenuh quatuggeahnookeyag kuhya pwahyahwuhnayag, kegahaunwabëenim dush.

29 Oodahpenahmahdezooyook nenahbekahwahgun bezinduhweshig dush azhekekenooahmahgayaun nenookahdiz muh kuhya nendahbussanim nendakhassanim emuh nendaing kegahmekahnahwah dush aunwabewin emuh kejechaugoowaung.

30 Wanepunud muh nahbekahming nenahbekahwahgun kuhya naungun ewh nemewunekaun.

CHAP. XII.

ME ewh uhpe keühneëzhaud owh Jesus anuhmeä-kezhegudenig emuh buhquazhegunushkoo-ketegahning kepuhkuddawun dush ookekenooahmahgunun oogemahjeshuhnukkebetoonahwah ewh buhquazhegunushk kemeejewaud dush.

2 Uhpe dush egewh Phariseeg wuhyahbuhmahwaud oo-oo oogeënahwaun *Jesusun*, Benuh kekekenooähmahgunug ezhechegawug ewh anandahgussenook cheëzhechegangebun ewh anuhmea-kezheguk.

3 Oo-oo dush oogeënaun Kah nuh kedoonjeahginduh-senahwah ewh kahezhechegad owh David uhpe kepuhkudad kuhya enewh kahwejewegoojin.

4 Kepeendegad emuh Kesha-Muhnedoo oowegewahming kuhya keäumwaud enewh wahbundahewawenebuhquazhegunun kamejesigebun ween kuhya enewh kahwejewegoojin sahsahgewejegawenenewug atuh aumwahwaud.

5 Kah nuh dush kuhya kedoonjeahgindassenahwah emuh tebahkoonegawening ewh azhe bahnahjetoowaud ewh ahnuhmea-kezhik egewh sahsahgewejegawenenewug

ST. MATTHEW.

emuh Keche-ahnahmea-weguhmegoong kah dush oosettah-wanemahsewug.

6 Kedenenim oomah suh ahyah pazhig ahwahshema apetandahgoozid apetandahgwuk ween ewh ahnuhmea-weguhmig.

7 Keshpin kekanduhmagoobun azhenesettootahgwuk ewh ekedoowin, Neweähyaun shahwanendewin kahween ewh sahsahgewejegawin kahween kedahgebahtahmahsewaug egewh majeëzhechegasegoog.

8 Owh muh Enene oogwissun odoogemahkundaun ewh ahnuhmea-kezhik.

9 Uhpe dush kahuhnemahjaud ewede kepeendega emuh oodahnahmeaweguhmegoowaung.

10 Benuh dush keähyaah pazhik enene naboowenekad oogekuhgwajemahwaun dush, oonesheshin nuh chenoojemooëwang ewh anuhmea-kezhiguk? cheonjebahtahmah-waud.

11 Oo-oo oogeënaun, ahwanan owh enene kenuhwah anduhcheyag ayahwaud pashik enewh mahneshtahneshun keshpin dush pungeshenenid emuh wahnakahning magwah ahnuhmea-kezhiguk kah nuh ween oodahnuhwuhdenahseen chewekoobenahpun dush?

12 Kah nuh ween ahwahshema ahpetandahgoozese owh enene owh dush ween mahneshtahnish Ahnish! oonesheshin suh chemenoodoodahgang anuhmea-kezhiguk.

13 Medush oo-oo keënaud enewh enenewun Zhebenikanin Kezhebenikane medush goo kahezhekahyundahwenekad debeshkoo goo ewh ahzhahwenik.

14 Egewh dush Phariseeg uhpe kabsahgahumoowaud mahmahwe kekedoowug ewh kaëzhechegawaud chenesahwaud.

15 Uhpe dush Jesus kahkekandung kemahjah oogenoopenuhneگون dush nebawah enewh ahneshenahban oogenoojemooäun dush kuhkenuh.

16 Oogeauugwahnemaun dush chedebahjemegoosig.

17 Cheonjedebishkoosag ewh kahekedoopun owh Ezaias aunwahjegawenene, oo-oo keëkedood.

18 Benuh nenbuhmeetahgun kahwuhwanahbahmug owh suhyahgeüg, enewh kache-menwanemahjin owh ninjechaug; Ningah ahtahwah nenjechaug oogahwahbundahaun ewh quuhyük ezhewabezewin enewh mayugezenejin.

CHAP. XII.

19 Kahween tahmegahzoose kah kuhya tahpepahgese kah kuhya ahweyah oogahnoondunseen ewh oodenwawin emuh mekunaung.

20 Mahyahkushkuk ahsahgunushk kahween oogahpookoobetoosen kuhya puhquananig sasuhbaub kahween oogahahtaünseen nahnauzh egoo keshinguhdanahzhuhung ewk quuhyuk wahdezewin chemahmauzheëwamahguk.

21 Egewh dush mayuggezejig oogahahpanemoonahwah ewh oodezhenekahzoowin.

22 Medush uhpe, kepeetahwind pazhik wamujje muhnedoomid kakepeengwad kuhyã natuhkekedoosig oogenoojemooäun dush. Me dush goo owh kakepeengwad kuhya natah-kekedoosig kekedood kuhya kewahbid.

23 Kekeche mahmahkandanduhmoog kuhkenuh egewh ahneshenahbag oo-oo dush keëkedoowaud, Kah nuh ween wah-owh David oogwissun ahwese ?

24 Uhpe dush egewh Phariseeg kahnoonduhmoowaud oo-oo keëkedoowug kahween oosahgejewabenahseen enewh mujje Muhnedoon enewh suh ween Beëlzebubun oodoo gemahmewaun mujje-muhnedoon oowedookahgoon.

25 Jesus dush oogekekanemaun ewh ananduhmenid oo-oo dush oogeënaun anduhching oogemahwewin papukaunanendezoomahguk tahneshwuhnahdud kukya anduhching ewh oodanah kuhya ewh wegewaum mahgahdezoomahguk kahween tahsoongekahbahwemahgussenoon.

26 Keshpin owh Satan sahgechewabenaud enewh Satanun megahdezoo suh ahneen dush kaëzhe soongekahbahwemahgudenig ewh oodoo gemahwewin ?

27 Keshpin dush ween, owh Beelzebub wedookahwid sahgeje-wabenugwah mujje-muhnedoog, ahwananun nungwahnah dush ween wedookahgoowaud egewh kegwesewaung sahgejewabenahwaud ? me dush egewh katebahkoonenagoog.

28 Keshpin dush neen wedookahwid Kesha-Muhnedoo oojechaugwun sahgejewabenugwah egewh mujje-muhnedoog zhuhyegwah kedoodessegoonahwah ewh oodoo gemahwewin owh Kesha-Muhnedoo.

29 Ahneen dush ahweyah kaëzhekushketoopun chepen degad emuh oowegewahming owh mashkahwezid enene chemuhkummaud dush enewh ooduhyemene ? bahmah atuh keminjemahpenaud, medush uhpe chemuhkummahpun enewh ooduhyemene emuh oowegewahming atanegin.

ST. MATTHEW.

30 Ow h wahjewesig nemegahnik kuhya ow h wahdoo-kahwesig uhpe mahyahwunjechegayaunin, suhswawabene-ga suh.

31 Oo-oo suh kedenenim kuhkenuh ahnooj denoowun mujjeëzhewabezewinun kuhya mujje-kezhwawenun tah-wabenahmahwahwug egewh enenewug mujje-duzhemind atuh ow h Keche-oojechaug kahween tahwabenahmahwah-sewug.

32 Ahwagwan dush kamujje-duzhemahgwan enewh enene oogwissun tahwabenahmahwah; Ahwagwan dush ween mujje-duzhemahgwan enewh Keche ojechaugwun, kahween tahwabenahmahwahse oomah uhkeeng gamuh ewede katuhgweshenoomahguk uhkee.

33 Keshpin ooneshesheäg ow h metik tahoonesheshin ewh azhemenewid gamuh keshpin mujje-metekooäg me-suh kaezhemujjeuhyeëweshewung oomenewin azhemene-wid suh me ow h metik kaonjekekandahgoozid.

34 Kenuhwah mujje-kenabegoong wandahdezeyag ah-neen kaëzhekushketooyag magwah mujje-ezhewabezeyag chemenoo-kekedooyag? anushkenag muh oodaëmah me-suh azhekekedoomahguk oodoonemah.

35 Ow h wanesheshid enene emuh wanesheshing ah-sunjegun oodoondenaun enewh wanesheshengin; ow h dush majeezhewabezid enene emuh mujje-ahsunjeguning oodoondenahnahwah enewh mujje-uhyeeweshun.

36 Kedenenim suh dush anduhching kuhkebahje-keke-doowin ewh azhekekedoowaud egewh enenewug tahah-gindahmahwahwug tebahkoonewawenekezhguk.

37 Memuh enewh kedekedoowenewaun kaöonjemen-wanemegoozeyun kuhya enewh kedekedoowenewaun ka-öonjenahneboomegooyun.

38 Medush uhpe keguhnoonegood ahnind enewh Pha-riseen kuhya oozhebeëgawenenewun oo-oo keëgood kake-nooähmahgayun nenundahwandahmin chewahbun-duh-ma-ung kekenoowahjechegun.

39 Oogeguhnoonaun dush oo-oo keënaud Maje ezhe-wabezejig kuhya pazhikwahdezejig bamahdezejig oonun-dahwandahnahwah kekenoowahjechegun: kah dush kuh-nuhga kekenoowahjechegun tahmeenahsewug ewh atuh oo-kekenoo wahjechegun ow h aunwahjegawene Jonas.

40 Debishkoo muh nesoo kezhik kuhya nesoo tebig keähyaud ow h Jonas emuh oomesudaung ow h mesahmag,

CHAP. XII.

me nahsaub kuhya ween owh enene oogwissun nesoo kezhek kuhya nesoo tebek cheahyaud emuh oodaëwung ewh uhkee.

41 Nineveh duhzhe enenewug oogahweejpuhsegwemahwaun uhpe tebahkoonewang oonoo noongoom bamahdezenenjin oogahnahneboomahwaun dush; keäunwanindezoowug muh kahkuhgekemegoowaud enewh Jonasun benuh dush ween ahwahshema apetandahgoozid oomah ahyah owh dush ween Jonas.

42 Shahwuhnoong duhzhe oogemahqua oogahweejpuh segwemaun oonoo noongoom bamahdezenenjin oogahnahneboomaun dush; ewede muh wuhyaquahkummegaug uhkee kepeöonjebah chepebezindung ewh oonebwahkahwin owh Solomon, benuh dush ween ahwahshema apetandahgoozid oomah ahyah owh dush ween Solomon.

43 Uhpe suh owh wahnezid Muhnedoo kahasguhungin emuh eneneeng pahbahmoosa emuh anduhzhe nebekahsenook nundoonaüing ewh aunwabewin kah dush oomekunseen.

44 Medush uhpe ekedood, nindahwauj nengahezhekewa emuh newegewahming kahpeonjesahgahumaun, uhpe dush tagweshing oomekaun pezheshigwahtanig cheguhduhegahdanig kuhya wahwazhechegahdanig.

45 Uhnemahjaud dush oodoodahpenaun neezhwahswe muhnedoon ahwahshema majeahyahahweshewenenjin ween dush azheahyaud kuhya peendegawug, dahwug dush emuh; ewh dush eshquauj azhewabezid owh enene ahwahshema kuhgwahnesuggandahgooze ewh ween azheäh-yahpun wuhyashkud; me suh kaëzheahyahwaud oogoo noongoom bamahdezejig.

46 Magwah kahguhnoonaud enewh ahneshenahban benuh oogen kuhya wekahnesun ahgwahjeeng kenebahwewun nunduhwanemegood ewh cheguhnoonegood.

47 Pashik dush oo-oo oogeëgoon Benuh keguh kuhya kekahnesug ahgwahjeeng nebahwewug kenundahwane-megoog weguhnoonikwah.

48 Oogeguhnoonaun dush enewh kahwahweendahmahgoojin, oo-oo keënaud, ahwanan nenguh? kuhya ahwananug nekahnesug?

49 Kezhebenekatahwaud enewh ookekenooähmahgunun, oo-oo keekedood Wahbuhmik nenguh kuhya nekahnesug.

ST. MATTHEW.

50 Ahwagwan suh kaëzhehegagwan ewh oodenand-uhmoowin owh noos eshpeming ayaud mesuh owh nekahnis kuhya nindahwamah kuhya ninguh.

CHAP. XIII.

ME DUSH goo ewh kezheguk kesahgung Jesus emuh wegawahming, kewuhwanuhbid emuh tetebawh kechegumme.

2 Kepemahwunjedewun dush keche-nebawah ahnesh-enahban emuh ayaud; nindahwauj dush kepooze emuh tetebawh.

3 Nebawah dush gagoo oogeënaun emuh ahwajeguning oo-oo keëkedood, Benuh kesahgahum pazhik ketega-wenene weähwesuwawabenung ewh menekaun.

4 Magwah dush suhswawabenengad ahnind kepungesenene emuh mahyahwekunah kepeëzhahwug dush egewh penasewug, kemoozhahgunduhmoowaud dush.

5 Ahnind dush kepungesenene emuh ahsenekaung, gwach ahyasenook ewh uhkee bahbega dush kesahgukewun kah muh kepuhgukkummegahsenoon.

6 Uhpe dush kahmookuhung owh Kezis kechahgetawun kah muh keöojebekahwunsenoon, medush kahezhe-neboodag.

7 Ahnind dush kepungesenene emuh menasuhgahwunzhekaug kepesahgukewauid edush egewh menasahgahwunnzheeg oogenewoogindahnahwah dush.

8 Ahnind dush kepungesenene emuh wanesheshing ewh uhkee kemenewung dush ahnind ningoodwauk menik ahwahshema keduhchin, ahnind ningoodwahswe-meduhnuh ahnind kuhya nesemedahnuh.

9 Ahwagwan watahwugahgwan mahnoo tahnoondum.

10 Kepenaunzekahgood dush ooekenooahmahgunun, oo-oo keëgood, ahneshwin guhnoonudwah emuh ahwajeguning?

11 Oogeguhnoonaun dush oo-oo neënaud, Kenuhwah gooshah, kemenegoom chekekanduhmag enewh kechetwah kekanjegawenun emuh eshpeming duhzhe oogemahweweneng, wenuhwah dush kahween meenahsewug.

12 Ahwagwan muh ayahmoogwan mesuh owh kameenind nahwuj dush nebawah oogahahyaun, Ahwagwan dush ayaunsenegwan tahmuhkummah ewh ayaung.

13 Mesuh wanjeguhnoonugwah emnh ahwajeguning,

CHAP. XIII.

Ahnoo muh enahbewaud kahween wahbesewug kuhya ah noo noonduhmoowaud kahween noonduhsewug kah kuhya nesetootunsewug.

14 Me dush ogoo azhewabezewaud wanjedebishkoosag ewh kahekedoopun owh Isaias aunwahjegawenene oo-oo keëkedood emuh noonduhmowening kegahnoondaum, kah dush kegahnesetootunseem kuhya emuh enahbing kegah-enahbem kah dush kegahwahbeseem.

15 Oogoo ahneshenahbag oodaëwaun kechewenenoo-mahgudenewun kuhya oogekebahquahahnahwah ooshkinzhegoowaun, chewahbesegwah dush emuh ooshkinzhegoowaung, kuhya chenoonduhsegwah emuh ootahwuggahwaung, kuhya chenesetootunsegwah emuh oodaëwaung, chegeaunjeindwahpun, neen dush chegenoojemooügwahpun.

16 Shahwandahgwudoon suh kenuhwah keshkinzhegoowaun ewh enahbemahguk kuhya ketahwuggahwaun ewh noonduhmoomahguk.

17 Kagate gooshah kedenenim nebewah aunwahjegawenewug kuhya manoo-ezhewabezejig oogenundahwandahnahwah chewahbunduhmoowaud enewh wuhyahbunduhmagoon kah dush oogewahbundahsenahwaun kuhya chenoonduhmoowaud enewh nwaunduhmagoon kah dush oogenoondusenhawaun.

18 Noonduhmook suh ewh ahwajegang owh Suhswabenega-wenene.

19 Uhpe ahweyah nwaundung ewh oogemahwewene ekedoowin nesetootunsig edush; medush peëzhahnid enewh mujje-muhnedoon muhkuhmegood dush enewh kahketegahdanegebun emuh oodaing; Mesuh owh kahahpungesenenig ewh menekaun emuh mahyahwekunah.

20 Owah dush kahahpungesenenik emuh ahsinekaung mesuh owh nwaundung ewh ekedoowin bahbega dush moojegandung oodoodahpenaun.

21 Kah dush goo oojebekahwese, wanebik atuh aunwahje; uhpe dush puhgummeähyahnig ewh ketemahgezewin kuhya kooduggeëgoowin ewh ekedoowin oonje kazhetena oosittahwandum.

22 Ewh dush kahahpungesing emuh magwa menasahgahwunzhekaug mesuh owh nwaundung ewh ekedoowin oonzaumandung ewh uhkee kuhya ewh azhewuhyazhin-

ST. MATTHEW.

gashkemahguk ewh wahnuhdezewin oonje bahquanesh-koojechegahda ewh ekedoowin, kah dush menewese.

23 Ewh suh dush kahahpungesing emuh oonesheshing ewh uhkee mesuh owli nwaunduug ewh ekedoowin nesetootung edush mahnewid dush kuhya natahwuggetood ahnind ningoodwauk menik ahwahshema keduhchin, ahnind kahya ningoodwahswe-meduhnah ahnind kuhya nesemeduhnuh.

24 Menuhwah pazhik ahwajegun oogepuggedenahmahwaun oo-oo keekedood, Ewh suh kezhegoong duhzhe oogemahwewin enandahgwud debishkoo pashik enene, kahketegahdung ewh waneshing menikaun emuh ooketegahning.

25 Magwah dush nebahwaud egewh enenewng, enewh shaunganemegoojin kepeëzhahwun, keketegahduhmenid enewh mujje-mezhushkoon emuh magwa buhqazhegunushk ; medush kemahjahnid.

26 Uhpe dush suhyahguhkemahguk ewh buhqazhegunushk, kuhya anemenewewung kepeënahgwudoon dush kuhya enewh mujje-mezhushkoon.

27 Egewh dush bameetahwahjig enewh wawegewahmenejin oogepeënahwaun, Oogemah kahnuhween wanesheshing menekaun keketegahdunsenahbun emuh keketegahning Ahneshwin dush mujjee-mezhushkookaug?

28 Oo-oo dush oogeënaun, Shaunganingad suh oo-oo kedoodum ; egewh dush buhmetahgunug oo-oo oogeënahwaun, kedenanememin nuh cheahwemahwundoonahmaung?

29 Oo-oo dush keekedoo Kah! koonemah magwah mahwundoonuhmag enewh mujje-mezhushkoon kedahgebahquahkoobetoonahwah ewh buhqazhegunushk.

30 Mahnoo nuhyazh mahmahwe tahmahjegenoon nahnauzh egoo chepushquushkezhegang ningahenaug dush egewh puhgwushkezhagawenenewug. Mahwundenuhmook dush ween ewh buhqazhegunushk emuh nepuhgunduhegaweguhmegoong.

31 Menuhwah dush pazhik ahwajegun oogepuggedenuhmahwaun, oo-oo keekedood, Enandahgwud suh kezhegoong duhzhe oogemahwewin debishkoo pazhegoomenug ewh oozahwuhnushk menekaun, kahoodahpenung owli enene kekahdung dush emuh ooduhkeeming.

32 Mahyahmahwe-ahgahsemenahguk anduhching enewh menekahnun, uhpe dush ween kahnetahwuhgingin,

CHAP. XIII.

kechemetikoowun suh, medush emuh wahtekwahnewung pedahwaud egewh kezhegoong duhzhe penasewug.

33 Menunhwah dush ahwajeguning oogeëzheguhnoonaun Enandahgwud suh ewh eshpeming duhzhe oogemahwewin debishkoo ewh oombejeshkewugesechegun kahoodahpenung equa, kekahdood dush emuh nesoo tebaheguning ewh peseboojegun, nahnauzh kuhkenuh keombejeshkewuggesing.

34 Kuhkenuh oonoo oogeëzheguhnoonaun enewh ahneshenahban emuh ahwajeguning kuhya dush ahwajegasig kahween oogeguhnoonahseen.

35 Chedebishkooosag ewh kahekedoopun owh aunwahjega-wenene, oo-oo keëkedood Ningahpahkahkoonaan nindoon emuh ahwajeguning, ningahkedoonun enewh uhyeëen kahkahjegahdagin pahakoo-uhkeewung.

36 Me dush kepuhgedenaud enewh ahneshehahban owh Jesus, kepeendega dush emuh wegawahming oogepenaunzekahgoon dush ookekenooähmahgunun, oo-oo keegood, Weenduhmooweshenaum azhenesettootahgwuk ewh ahwajegun kahdebahduhdoomun enewh mujje-mezhushkoon emuh ketegahning.

37 Oogeguhnoonaun dush oo-oo keënaud, Owh suh kahketegahdung ewh wanesheshing menekaun, mesuh owh Enene oogwissun.

38 Ewh dush ketegaun, mesuh maunduh uhkee ; ewh dush wanesheshing menekaun mesuh oogoo wanejahnese-menjig emuh oogemahwewening, Enewh dush mujje-mezhushkoon, mesuh enewh oonejahneseun owh Mujje-ahyahweesh.

39 Owh Shaunganengad kahketegahdung enewh mesuh owh mujje-muhnedoo ewh dush pahgwahshkezhegang mesuh ewh wuhyakwah-uhkewung egewh dush puhgwuhshkezhega-wenewug mesuh egewh angenug.

40 Debishkoo dush azhemahwunjechegahdag enewh mujje-mezhushkoon chahgezegahdag dush emuh ishkootang mesuh kaezhewabuk uhpe eshquah-uhkeewung.

41 Owh suh Enene oogwissun oogahmahjenahzhahwaun enewh oodangenemun cheonjemahwunjeähnid emuh oodoogemahwewening kuhkenuh enewh oodangenemun cheonjemahwunjeähnid emuh oodoogemahwewening kuhkenuh enewh kabesengin kuhya enewh majeezhewabezenjin.

ST. MATTHEW.

42 Cheähpuhgenahnid dush eshkootawene ningezegawening me emuh kaduhzhe-ahyahshequang kuhya mahmuhtwayahbittasang.

43 Me dush uhpe egewh manooëzhewabezejig kezi-soong kaëzhewahsayahzewaud emuh oodogemahwewening oosewaun, ahwagwan watahwugahgahgwan mahnoo tahnoondum.

44 Menuhwah dush enandahgwud eshpeming duhzhe oogemahwewin debishkoo shooneaun kahkahjegahdag emuh ketegahning. Uhpe dush enene makung ookahdoon apeech dush moojegandung oodahwe-ahtahwanun kuhkenuh enewh ooduhyeemun ookeshpinuhtoon dush ewh ketegaun.

45 Menuhwah dush enandahgwud ewh eshpeming duhzhe oogemahwewin debishkoo pazhik ahtahwa-wenene pabahnunduhwabhundung manwahbuhmenahgwukkin pearlun.

46 Uhpe dush makung pazhik kache-ahpetandahgwuk oodahweahtahwanun kuhkenuh ooduhyeemun kishpenuhtood dush ewh.

47 Menuhwah dush enandahgwud eshpeming duhzhe oogemahwewin debishkoo ahquahbenahgun kahpahkoobewabenegahzoonejin emuh kechegunmeeng ahnooj dush mahwunjeëndwah.

48 Ahpe dush kahmooshkenag oogeahgwahbenahwaun kewahwanuhbewaud dush oogemahwunjeähwaun dush enewh wanesheshenejin emuh mukkukoong oogewabenahwaun dush enewh mahyahnahdezenenjin.

49 Me suh kaëzhewahbuk uhpe eshquah-uhkeewung; tahpeëzhahwug egewh angenug pühkayeëe cheahsahwaud enewh majeëzhewabezenenjin emuh ahyahnid enewh manooëzhewabezenenjin.

50 Oogahahpuggenahwaun dush emuh ishkootawene ningezegawining emuh anduhzhe-ahyahshequang kuhya ahduhzhe mahmuhtwayahbittasang.

51 Jesus dush oo-oo oodenaun; kenesittootahnahwah nuh oonoo uhyeën, oo-oo oogeëgon, Aahe Tabaningayun!

52 Oo-oo dush oodenaun Ahnesh kuhkenuh anduhchid oozhebeëgawenene kakenooahmahwind ewh anandahgwuk eshpeming duhzhe oogemahwewin ezheähyah debishkoo enene wawegewahmid wandenung emuh oodahsunje-gooning ooshke uhyeëen kuhya kata uhyeëen.

CHAP XIII.

53 Kepuhguhmeähyah dush uhpe Jesus kahkezhetood oonoo ahwajegunun keühnemahjah.

54 Uhpe dush tagweshing emuh tebenuhwa oodunduh-nuhkewening, oogekekenooahmahwaun oodahnuhmeäweguhmegooning; kemahmahkahdanduhmoon dush oo-oo keëkedoonid, Ahnende wandenung wah-owh oo-oo menik nebwahkahwin knhya oo-oo kushkeäwezewin?

55 Kah nuh ween oodogwissemegooseen enewh mook-oodahzoo-wenenewun Kahnuh ween kuhya Mary ezhenik-ahzoosewun enewh oogeen kuhya enewh wekahnesun James kuhya Joses kuhya Simon kuhya Judas?

56 Kuhya enewh oodahwamahnun kahnuhween ke-weejoodatoomegoosenahnig kuhkenuh? Ahneende dush wah-owh wandenung kuhkenuh onoo?

57 Oogeöosettahwanemahwaun dush; Jesus dush oo-oo oogeënaun, Kahween pwah-kechetwahwanemahse owh aunwahjegawenene, emah atuh tebenuhwa oodindenuh-kewening kuhya emuh tebenuhwa oowegewahming.

58 Kah dush nebawah mahmaundahwejegunun keëzhechegasenun ewede, oodahgoonwayanduhmoowenene oonje.

CHAP. XIV.

MEDUSH ewh uhpe owh Herod Tetrarch kenoondung ewh anah jememind Jesusun.

2 Oo-oo dush oogeënaun oobuhmeetahgunun, Mesuh wah.owh John Baptizewa-wenene keähbejebaud; Mesuh wanje ahnookemahguk keche kushkeäwezewin emuh oo-weyouwing.

3 Owh muh Herod ketuhkoonahgoobun Johnun kemin-jemahpenaud dush kuhya keähsaud emuh kebakquahoode weguhmegoong, Herodiasun oonje oowewene wekahnesun Philip.

4 John muh oo-oo oogeënaun, kahween ooneshinsenoon cheahyahwud owh *equa*.

5 Uhpe dush enandungebun wenesaud, oogekoosaun enewh ahneshenahban, aunwahjega-wenene muh oogeuh-yenanemahwaun.

6 Uhpe dush kewekoonding ketebishkoosanig Herod oonegewe-kezhogoom, kenemewun owh Herodias oodahnun emuh nahwuhyaheeng ahyahwaud kemenwandum dush Herod.

ST. MATTHEW.

7 Me dush kemushkahwe-wahweendahmahgad che-meenaud wagooodogwan nanduhwanduhmenegwan.

8 Owh dush equazanse kezah kahezhe kegahgaunzoo-megood enewh oogeen oo-oo keëkedoo, Meezheshin suh oomah keche oonahguning ooshtequaun owh John Baptiz-oewa-wenene.

9 Keminjenahwaze dush owh oogemah ; ewh kemushkahwe-wahweendahmahgad kuhya dush kekekanemegood enewh wuhdoopuhmegoojin, keoonjeenahkoonegad ehe-meenemind.

10 Keahnooke dush chekishkequaöomind Johnun emuh kebahquahoodeweguhmegoong.

11 Ewh dush ooshtequaun kepechegahdane emuh keche oonahguning kemeenind dush owh equazanse ; oogemah-jetahwaun dush enewh oogeen.

12 Kepeëzhahwun dush ooekenooähmahgunun keöod-ähpenuhmoowaud ewh weyow oogeahwe-weenduhmoowahwaun dush Jesusun.

13 Uhpe dush kahnoondung owh Jesus, ewede këoon-je-mahjah nahbequaun ahyood, keëzhaud emuh buhgwuhduhkumegaug chenezhekawezid. Uhpe dush kahnoonduhmoowaud egewh ahneshenahbag emuh uhyoodanahwunenig oogeonjenuopenuhnahwaun, keuhnebemoosawaud emuh uhkeeng.

14 Keuhnekuhbaud Jesus oogewahbuhmaun nebewah ahneshenahban oogeketemahganemaun dush kuhya dush oogenoojemootuhmoowaun enewh ahyahkoozenezjin.

15 Uhpe dush kahoonaahgooshig oogeopenaunzikahgoon enewh ooekenooahmahgunun, oo-oo dush keëkedoonid Puhgwuhduhkumegah suh oomah, Ahzhe kuhya eshpekezhagud puggedin egewh ahneshenahbag cheëzhahwaud emuh oodanaunsing chekeshpenuhtahmahdezoowaud ewh mejim.

16 Jesus dush oo-oo oogeënaun, kahween tahmahjahsewug, kenuhwah ahshumik.

17 Oo-oo dush oogeëgoon kahween gagoo oomah nindahyaunsemin, me atuh naunwahtik buhqazhegunun kuhya neezh gegooyug.

18 Oo-oo keëkedoo : petuhmahweshig suh.

19 Uhpe dush kahekedood, enewh ahneshenahban che-nuhnuhduhbenid emuh mezhushkookaung keöodahpenaud dush enewh naunwahtik buhqazhegunun kuhya neezh

CHAP. XIV.

gegooyun eshpeming dush keënahbe, keshahwanemaud kuhya kebuhquabenaud oogeënenuhmahwaun kekenooahmahgunun enewh buhquazhegunun kuhya egewh kekenooahmahgunug oogeënenuhmahwahwaun enewh ahneshenahban.

20 Kuhkenuh dush kewesenewug ketabesenewaud ; oogeöodahpenahnahwaun dush enewh pewunjegunn, kaheshkoosagin, metahsweahshe neezhoo kookoobenahgunun mooshkin.

21 Egewh dush enenewug kahwesenejig kenahnunmetauswaukoosedooganug kahween keüggemahsewug egewh equawug kuhya egewh ahbenoojeyug.

22 Bahbega dush Jesus oogeguhgaunzooaun enewh ookekenooähmahgunun, ketwa chepoosenid emuh nahbequahning, kuhya cheuhnenegahnenid ewede ahgahming nahnauzh ween mahjenahzhahwaud enewh aneshenahban.

23 Uhpe dush kahmahjenahzhahwaud enewh ahneshehahban keähmujjewa emuh wahjewing nezheka cheähnuhmeäud. Uhpe dush kahuhneöonahgooshenig kenezheka-weze emuh.

24 Ewh dush nahbequaun ahzhe emuh nahwuhgaum ahgwindagoobun bahbahmewabuhung oonjeshkuhwahnemudenegoobun muh.

25 Nahnoo tebahegunadenig dush magwah tebekudenig Jesus oogenaunzekahwaun, bemoosad emuh oogetebeeg.

26 Egewh dush kekenooahmahgunug uhpe wuhyahbuhmahwaud bemoosanid emuh oogedebeeg, kesagezewug oo-oo keëkedoowaud, Cheby suh goo ; keähyahshequawug, dush apeech sagezewaud.

27 Bahbega dush Jesus oogeguhnoonaun, Soongedaäyook, neen suh ween, kagoo sagezekagoon.

28 Peter dush oogeguhnoonaun, oo-oo dush oogeënaun, Tabaningayun keshpin keen ahyahwewunan ezheshin che-naunzekoonaun emuh nebeeng.

29 Oo-oo dush oogeëgoon Pemahjaun : Peter dush kahpenesaunduhwad emuh nahbequauning kebemoosa emuh nebeeng chepenaunzekahwaud enewh Jesusun.

30 Uhpe dush wuhyahbundung kechenootenenig kesageze anemahjekoonzahbed keähyahshequa, oo-oo dush keëkedood, Tabaningayun bemahjeëshin.

31 Kazhetena dush Jesus kezhebenekane kenuhwuhde-

ST. MATTHEW.

naud, oo-oo dush keënaud O! Ahgahwah duhyabwayand-uhmun, ahneshwin ahnuhwanemoyun?

32 Uhpe dush kahpoozewaud emuh nahbequauning kepoonahnemud.

33 Egewh dush peendonug kahahyahjig oogeshahgush, ketahwahwaun, oo-oo keëkedoowaud, Kagate suh goo kedow oogwissun owh Kesha-Muhnedoo.

34 Uhpe dush kahahzhahwahoowaud keëzhahwug emuh Genesereth duhzhe uhkeeng.

35 Uhpe dush egewh enenewug emuh anduhnukkejig kakanemahwad oogeëzhenahzhahwahwaun emuh kuhkenuh kewetuhkummig enewh kapetahwahnejin Jesusun kuhkenuh enewh ahyahkoozenejin.

36 Oogenundoodahmahwahwaun dush kuhnuhga che-taungenuhmoowaud emuh tuhtebegwahdanig ewh oodah-gwewin; Kuhkenuh dush menik kahtaungenahmoowaud kenoojemooähwug.

CHAP. XV.

MEDUSH egewh oozhebeëga wenenewug kuhya Phariseegep kenepaunzekahwahwad enewh Jesusun, oo-oo keëkedoowaud.

2 Ahneshwin egewh kekenooahmahgunug bahnahjetoowaud enewh oodezhethwahwenewah egewh katezejig kah muh kesebegenenjesewug uhpe wahsenewahjin.

3 Oogegahnoonaun dush oo-oo keënaud, Ahneshwin kenuhwah bahnahjetooyag ewh ookuhgequawin owh Kesha Muhnedoo kedezhethwahwenewah oonje.

4 Oo-oo muh keënahkoonega owh Kesha-Muhnedoo Kechetwahwanim koos kuhya keguh; kuhya, Owk kamujje-guhnoonahgwan enewh oosun gamuh enewh oogen mahnoo tahneboo ewh neboowin.

5 Kenuhwah dush kedekedoom Ahwagwan kaënahgwan oosun gamuh oogen Kahmeenegoongebun suh ewh kagemeenenaumbaunan kechetwahwanemahsig dush enewh oosun gamuh enewh oogen, kah ningood tahoositahwanemahse.

6 Mesuh azhebahnahjetooyag ootebahkoonegawin owh Kesha-Muhnedoo kedezhethwahwenewah oonje.

7 Anuhmeäkahzooyag quuhuk keäunwahjega owh Ezaias kenuhwah kahduzhememag oo-oo keëkedood.

8 Nepenaunzekahgoog oogoo ahneshenahbag emuh oo-

CHAP. XV.

doonewaung kuhya newaungoomegoog emuh oogedoon,
Enewh dush ween oodaewaun ningooje ahyahnewun.

9 Kahween dush ningood enahbnhtussenene cheooje-
cheengwuhnetahwewaud, kekenooahmahgawaud enewh
ookuhgequawenewaun egewh enenewug.

10 Medush kenundoomaud enewh ahneshenahban, oo-
oo dush oogeënaun, Bezinduhmook kuhya nesittootah-
mook.

11 Kahween ewh paundegamahguk emuh oodooning
owh enene ooweeneëgooseen ewh suh atuh oodooning
pahoonzikahnig ooweeneëgoon.

12 Me dush kepenaunzekahgood enewh ookekenooah-
mahgunun oo-oo dush keëgood, kekekandaun nuh ewh
keoosettuhwanduhmoowaud egewh Phariseeg, uhpe kah-
noonduhmoowaud ewh kedekedoowin?

13 Oogeguhnoonau dush oo-oo keëkedood, Kuhkenuh
suh enewh suhyahgukkeegin, owh Noos eshpeming ayaud
kahketegahdunsegin tahbahgwahkoobejegahdanoon.

14 Pooneik suh, kuhkepeengawug suh oosahgahbege-
nahwaun dush enewh kakepeengwanejin. Keshpin owh
kakepeengwad sahghabegenaud enewh kakepeengwanejin
nuhyazh tahpungeshenoog emuh wahnikauning.

15 Peter dush oogeguhnoonau oo-oo keënaud, Ween-
duhmooweshenaum maunduh ahwajegan.

16 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Kahyahbe nuh kuhya
kenuhwah kepwahnesittootau.

17 Kah nuh muhshe kenesettootunsenahwah kuhkenuh,
menik paundegamahguk emuh oodooning oomesudaung
ezhahmahgud, uhnegejesag dush.

18 Oonoo suh atuh oodoonemaung wanjesahguhum-
moomahgukin oodaemaung pahoonzikahnegin, me dush
enewh wahneëgoojin owh enene.

19 Me muh oodaëmaung pahoonzekaung enewh mujje-
enanduhmoowenun, neseddewenun, puhgundezewenun,
peshegwahdezewenun, kemoodewenun, kuhkenahweshke-
debahjemoowenun kuhya mujje-kezhwawenun.

20 Mesuh oonoo wahneëgoojin owh enene; ewh dush
wesening chepwah kesebegeninjeeng kahween ooweeneë-
gooseen enene.

21 Ewede dush kahoontjemahjaud owh Jesus keëzhaud
ewede anuhkakumig Tyre, kuhya Sidon.

22 Benuh dush Canaan duhzhe equan ewede enuh-

ST. MATTHEW.

kayah kepeönjebahnid oogepepahgemegoon oo-oo keëgood, Shahwanemeshin Tabanengayun wagwessemik owh David nindahnis ookeche-kooduggeëgoon enewh mujjemuhnedoon.

23 Ween dush kahween ningood oogeënahseen, oogepepahgoosanemegoon ookekenooahmahgunun oo-oo eke-doonid, Mahjenahzhow, kemookahwahnegooanaun gooshah.

24 Oogeguhnoonaun dush oo-oo oogeënaun Kahween bakahnezejig nindoonje-ahnoonegoose me atuh egewh waneshengig mahneshtahneshug Israëling debandahgoozejig wanje ahnoonegooyaun.

25 Oogepeshahgushketahwaun oo-oo dush keënaud, Tabanengayun wedookahweshin.

26 Oogeguhnoonaun, oo-oo dush oogeënaun, Kahween tahoonesheshinsenoon chemuhkummindwah egewh wanejahnese-minjig oobuhquazhegunemewah egewh dush uhne-mooshug cheahpuhgenuhmahwindwah.

27 Oo-oo keëkedoo, Kedabwa Tabaningayun anewak egeneen goo koo uhne-mooshug oomeejenahwah enewh eshquunjegunun wanje-pungesingin emuh ooduhdoopoo-wenening enewh Tabanemegoowahjin.

28 Jesus dush oogeguhnoonaun oo-oo keëkedood, Equa keche-enandahgwud suh kedabwayanduhmoowin azhenundahwanduhmun me ewh kadoodahgooyun. Me dush goo uhpe kenoojemooëmind enewh oodahnun.

29 Jesus dush emuh keöonjemahjah, keëzhah dush emuh cheguhyeë Galilee kechegummeeng kuhya keahmujjewad emuh wahjewing, kewuhwanuhbe dush emuh.

30 Oogepenaunzikahgoon dush nebewah ahneshenahban peähyahwahnid mamaunjekoozenejin kakepeengwanejin kuhya natahkekedoosenegoon, mamahkezenejin kuhya nebewah bakahnezenejin keähpuggenahwaud dush emuh oosittaung Jesus oogenoojemooäun dush.

31 Kemahmahkahdanduhmoog dush egewh ahneshenahbag uhpe kahwahbuhmahwaud enewh natuh-kekedoosenegoon kekedoonid enewh mamahkezenejin kuhyundahwezenid enewh mamaunjekoozenejin pahbahmoosanid kuhya kakepeengwanejin wahbenid. Me dush kewahwezhanemahwaud enewh ookesha-Muhnedoomun owh Israëel.

32 Uhpe dush owh Jesus kahnundoomaud enewh ookekenooahmahgunun, oo-oo keëkedoo, Neketemahgane-maug egewh ahneshenahbag, ahzhe muh nesooگون newe-

CHAP. XV.

jewegoog oomah, Kah dush gagoo oodahyaunsenahwah kameejewaud ; kahween neminwanduhseen chemahjenahzhahwugwah magwah puhkudawaud koonemah suh tahgepwahnuhwetoog ningooje emuh mikunaung.

33 Ookekenooähmahgunun oo-oo oogeëgon, Ahneende dush menik kaöondenuhmaungoobun ewh buhqazhegun oomah puhgwuduhkumegaug chegetabesenewahpun oogoo kache-mahmahwenoojig ?

34 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Ahneen menik ahyahwagwah buhqazhegunun ? oo-oo dush oogeëgon Neezhwahswe kuhya punge gegoozansug.

35 Oogeënaun dush enewh ahneshenahban chenuhmuhduhbenid emuh metahkumig.

36 Oogeöodahpenaun dush enewh neezhwahswe buhqazhegunun kuhya dush enewh gegoosansun uhpe dush kahmahmooyahwad oogepuhquabenaun, oogemeenaun dush enewh ookekenooähmahgunun kuhya dush kekenooahmahgunug oogemeenahwaun enewh ahneshenahban.

37 Kuhkenuh dush kewesenewug kuhya ketabesenewug, oogemahmoonahwaun dush enewh pewunjegunun kaheshkoosagin neezhwahswe ookookoobenahgunun mooshkin.

38 Egewh dush enenewug kahwesenejig kenewin-metauswaukoosewug, kahween keuhgemahsewug equawug kuhya ahbenoojeyug.

39 Uhpe dush kahpuggedenaud enewh ahneshenahban kepooze emuh nahbequauning keëzhah dush emuh Magdala enuhkagaum.

CHAP. XVI.

EGEWH Phariseeg kuhya egewh Sadduceeg kepeëzhahwug kuhgwajeähwaud kenundoodahmahwahwaud chewahbunduhmoowaud eshpeming duhzhe kekenooawahjechegun.

2 Oogeguhnoonauun dush oo-oo keënaud, Uhpe goo aneöonahgooshegin kedekedoom tahmenoo-kezhegud mesquaunda muh.

3 Kakezhabahwahgukin dush goo Tahneshkahje-kezhegud suh noongoom mesquaunda muh kuhya nungwahnuhquud : Anuhmeäkahzooyag ahnoo kekekandahnahwah chenesittootuhmag ewh azhenahgwuk kezhik kah dush kene-

ST. MATTHEW.

settootunsenahwah ewh noongoom azhekekenoowahjehegunewung.

4 Majeëzhewabezejig kuhya natuh-puggundezejig bahmahdezejig oonundahwandahnahwah ewh kekenoowahjehegun kah suh tahmeenahsewug kekenahwahjehegun me atuh ookekenahwahjehegunun owh aunwahjegawenene Jonas, oogenuhguhnaun dush keühnemahjaud.

5 Uhpe dush tagweshenenid ookekenoo-ahmahgunun ewede ahgahming kewuhnnekagwahbun buhquazhegun.

6 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Benuh mewetooyook oodoombesechegunewah egewh Phariseeg kuhya egewh Saduceeg.

7 Wenuhwah dush keguhnoonendewug oo-oo keëkedoowaud, me suh ewh kepetoosewung buhquazhegun.

8 Jesus dush kekanemaud oo-oo oogeënaun, ahneshwin guhnoonendeyag keenuhwah ahgahwah duhyabwayanduhmag, oo-oo akedooyag mesuh ewh kepetoosewung buhquazhegun?

9 Kah nuh muhshe kenesettootunseem? kah nuh dush kemequaundusenhahwah enewh nahnun buhquazhegunun keonjetabesenewaud egewh nahnun duching metauswauk, kuhya, Ahneen menik duhsoo kookoobenahgunun kahmahmooyag?

10 Kuhya enewh neezhwahswe buhquazhegunun kahonjetabesenewaud egewh newin metauswauk kuhya ahneen menik kookoobenahgunun kahmahmooyag.

11 Ahneshwin nesettootunsewag kah suh ween buhquazhegun nengeduhzhinduhseen ewh këenenuhgoog chemewetooyag oodoombesechegunewah egewh Phariseeg kuhya egewh Sadduceeg.

12 Me dush kenesettootummoowaud, kahween chemewetoong ewh buhquazhegune-oombesechegun keoönjেকেকদোও, me atuh ookekenooahmahgawenewah egewh Phariseeg kuhya egewh Sadduceeg.

13 Uhpe Jesus tagweshing emuh anuhkakummig Ceserea Phillippi oogeguhgwajemaun enewh ookekenooahmahgunun oo-oo keëkedood, Ahwanan azhewaud egewh enenewug ewh neen enene oogwissun ahweyaun?

14 Oo-oo dush keëkedoowug, Ahnind suh ekedoowug me owh John Baptizooëwawenene, ahnind kuhya Elias kuhya ahnind Jeremias gamuh kuhya owh pazhik egewh aunwahjega-wenenewug.

CHAP. XVI.

15 Oo-oo dush oodenaun, Ahwanan kuhya kenuhwah azheyag ewh ahweyaun?

16 Simon Peter dush oogeguhnoonauun oo-oo keënaud, Kedow suh owh Christ oogwissun owh Bamahdezid Keshah-Muhnedoo.

17 Jesus dush oogeguhnoonauun oo-oo keëkedood, Keshahwandahgooz Simon Barjona, kah mahween weyaus kuhya mesque kegewahbundahegooseen oo-oo, owh suh ween Noos eshpeming ayaud.

18 Oo-oo suh dush kedenin, Keensuh kedow Peter medush oogejuhyeëe maunduh ahzhebik kaöozhetooyaun ewh ninduhnuhmeähwin; kuhya dush enewh mujje-ishkootawene eshquaundamun kahween oogahshahgoojetoosenahwah.

19 Kegahmeenin dush enewh eshpeming duhshe oogemahwewene-ahbahpekahegunun: Wagoodoogwan kaminjemahpetoowunan oomah uhkeeng tahminjemahpeta ewede eshpeming, Wagoodoogwan dush kaähbahahmoowunan oomah uhkeeng tahahbahegahda ewede eshpeming.

20 Medush keängwahnemaud enewh ookekenooähmahgunun cheweendahmahwahsenid ahweyah ewh ahwid Jesus owh Christ.

21 Me dush ewh uhpe Jesus kemahje-wahbundahaud enewh ookekenooahmahgunun ewh cheweëzhaud ewede Jerusaleming kuhya nebawah chekooduggeëgood enewh katezenejin kuhya kechesahsahgawejega-wenenewun kuhyaa oozhebeëga-wenenewun kuhya chenesind kuhya dush nesoogoonuhguk cheähbejebaud.

22 Peter dush kahpuhkawenaud kemahjeoonjeaud oo-oo keëkedood, Shahwanindezoon Tabanengayun kahween oo-oo kegahdoodahgoose.

23 Kequakekahbahwe owh Jesus, oogeënaun dush enewh Peterun, Ahwus nepekwunaung ezhaun Satan kenishkeh gooshah, kahween kepahbahmanduhsenun ooduhyeemun owh Keshah-Muhnedoo enewh atuh ooduhyeemewaun egewh enenewug.

24 Medush uhpe owh Jesus oo-oo keënaud enewh ookekenooähmahgunun, Keshpin suh ahweyah wepenoopenuhzhewan tahahgoonwatahdezoo suh, kuhya dush oogahoodahpenaun oodahzhedayahtegoom ningahnoopenuhnik dush.

25 Ahwagwan kawebemahjetoogwan ewh oobemah-

ST. MATTHEW.

dezewin, me suh owh kawuhnetood, ahwagwan kawuhnetoogwan ewh oobemahdezewin neen oonje wuhnetood, oogahmekaan.

26 Wagoonash owh enene kaöondezepun keshpin ahnoo debandung anegookwaug oo-oo uhkee wuhneäud dush tebenuhwa oojechaugwun? wagoonash kuhya owh enene kamegewapun tebahahmahgawin oojechaugwun oonje.

27 Tahpeëzhah suh owh enene oogwissun emuh oopezhegandahgoozewenening oosun chepeweejewegood dush oodangenemun medush uhpe kameenand kuhkenuh enewh bamahdezenejin debishkoo anandahgwudenig oodahnookewenewaun.

28 Kagate suh kedenenim ahnind suh ahyahwug oomah nahbahwejjig kataungoonduhsegoog ewh neboowin nahnauzh chewahbuhmahwaud enewh enene oogwissun peëzhahnid emuh oodoogemahwandahgoozewening.

CHAP. XVII.

UHPE dush kahningoodwahsoo-kezheguk Jesus ooge-weejewegoon enewh Peterun kuhya enewh Jamesun kuhya enewh Johnun wekahnesun kuhya dush oogeezhewenaun emuh keche wahjewing chenezhekawezewaud.

2 Me dush emuh enahsuhmenid kequakezhenahgoozeäh kezisoong dush keëzhewahsayeengwa ewh dush oodahgwewin wahsayaug keëzhewahbishkahne.

3 Benuh dush oogewahbuhmahwaun enewh Mosesun kuhya enewh Eliasun cheguhnoonegood.

4 Peter dush oogeguhnoonauun oo-oo këenauud enewh Jesusun, Tabanengayun keche-oonesheshin oomuh duhnezeyung keshpin enanduhmun ningahoozhetoomin oomah neswe wegewahmun, keen pazhik Moses kuhya pazhik kuhya owh Elias pazhik.

5 Magwah dush kayahbe kekedood, benuh wahsayahnuhquud oogeahgahwahtashkahgoonahwah, Benuh dush emuh ahnuhquaadoong keonjebahmahgud ewh ahnemetahgoozewin oo-oo keëkedoomahguk, Mesuh wahowh ningwis kache sahgeüg mesuh manwanemug bezindahwik suh.

6 Uhpe dush egewh kekenooähmahgunug kahnoonduh moowaud kekahwesawug kekechezagezewug dush.

7 Jesus dush oogepetaungenaun oo-oo keëkedood, oonishkahyook kuhya kagoo sagezekkagoon.

CHAP. XVII.

8 Kahoombeshkinzhegwanewaud dush, kahween ahweyah oogewahbuhmahsewaun, me atuh Jesusun.

9 Magwah dush uhnekewawaud Jesus oogeäungwah-memaun oo-oo akedood, kagoo ahweyah weenduhmah-wahkagoon kahwahbunduhmag nahnauzh egoo keähbeje-baud owh enene oogwissun.

10 Ookekenooähmahgunun dush oogeguhgwajemegoon oo-oo keëkedoonid ahneshwin dush ekedoowaud egewh oozhebeegawenenewug, Elias netum tahpetuhg weshin.

11 Jesus dush oogeguhnoonaun oo-oo keënaud, Kagate suh netum petuhg weshin owh Elias, kuhkenuh ahnooj gagoo chequhyukesetood.

12 Kedenenim suh ahzhe kepetuhg weshin owh Elias, kah dush oogenesittahwenahwahsewaun uhyenanduhmoowaud dush goo oogedoodahwahwaun : Mesuh kuhyah nahaub owh enene oogewissun kaëzhékooduggeëgood.

13 Me dush kenesittootuhmoowaud egewh kekenooähmahgunug ewh duhzhemaud enewh John Baptizooewawe-nenewun.

14 Uhpe dush kahtuhg weshenoowaud emuh ahyahnid enewh ahneshenahban oogepeanaunzekahgoon enewh enenewun keöojecheengwunetahgood.

15 Oo-oo ekedoonid, Tabaningayun ketemahganim owh ningwis kewuhnahdeze suh kuhyah keche kooduggandum nuhningim dush emuh ishkoatang ahpungeshin kuhyah nuhningim emuh nebeeng.

16 Ningepetuhmahwaug dush egewh kekekenooähmahgunug kah dush oogekushkeähsewaun, wenoojemoohawaud.

17 Jesus dush oogeguhnoonaun oo-oo keëkedood, Oh kenuhwah duhyabwayanduhsewag kuhyah natah kuhgaunzetuhmag bamahdezeyag ahneen menik kawejewenuhgoog ahneen menik kamenwahdanemenenuhgoog, petuhmahweshesuh owh.

18 Jesus dush oogenuhnebekemaun enewh mujje-muhnedoon medush goo kahezhesahguhunenid kuhyah dush owh quewezans me ewh uhpe kenoojemood.

19 Egewh dush kekenooähmahgunug oogepeanaunzekahwahwaun enewh Jesusun kenezhekawezenid, oo-oo dush keënahwaud, Ahneshwin nenuhwind kekushkeahsewungid chesahgejewabenungid?

20 Jesus dush oo-oo oogeënaun me suh ewh dabway-

ST. MATTHEW.

anduhsewag kagate nuh kedenenim keshpin ahyahmag dabwayanduhmoowin debishkoo anegookoomenahguk ewh wazahwahnahguk menik ahnewung kekahedahnahwah oo-oo wahjewh oomah oonjemahjaun kuhya ewede ezhaun, tahezahmahgud dush, kah dush gagoo kedahpwahnuh-wetoosenahwah.

21 Oo-oo suh doowah kahween puhkaun tahoonejmah-jahse me atuh ahnuhmeäng kuhya puhkuddaëdezoong.

22 Magwah dush duhnezewaüd emuh Galileenaung, Jesus oo-oo oogeënaun, Owh suh Enene oogwissun tah-puggedenah emuh ooneenjening enewh enenewun.

23 Oogahnesahwaun dush kuhya nesooگونahguk tah-abbejebah, kekechekushkanduhmoog dush.

24 Uhpe dush kahtuhgwishenoowaüd emuh Capernauming egewh dush kahoodahpenungig ewh oogemah-shooneyah oogepenaunzekahwahwaun enewh Peterun oo-oo keënahwaüd kah nuh ween owh kakenooahmoonag tebahahmahgase ewh oogemah-shooneyah.

25 Oo-oo dush ekedoo, Aahe ! Uhpe dush kahpendegad emuh wegawahming netum oogeguhnoonegoon enewh Jesusun oo-oo keëkedoonid, ahneen ananduhmun Simon ? ahwananun egewh uhkeeng duhzhe oogemaug tebahahmahgoowaüd ewh oogemah-shooneyah ? enewh nuh tebe-nuhwa oonejahnesewaun gamuh mayuggezenejin ?

26 Peter dush oo-oo oodenaun, enewh suh mayuggeze-nejin. Jesus dush oo-oo oogeënaun kahween nundahwandahgoozesewug egewh wanejahnesemindjig chetebahah-mahgang.

27 Nindahwauj dush goo chenishkeähsewungwah, ezhaun emah kechegumming bahkoobewabenun ewh megishkun oodahpin dush owh gegoo natume-mookasad, Uhpe dush kepahkedoonabenud kegahmekahwah owh shooneäuns Oodahpin dush, neezh egewh ; mesuh keen kuhya neen tebahuhmahgayung.

CHAP. XVIII.

MEDUSH goo ewh uhpe kepenaunzekahwahwaüd egewh kekenooahmehgunug enewh Jesusun oo-oo ekedoowaüd, Ahwanan owh kache ahpetandahgoozid emuh eshpeming duhzhe oögemahwewening.

2 Jesus dush oogenundoomaun enewh agahsheënejin ahbenoojeün keähsaüd emuh ahyahnid.

CHAP XVIII.

3 Oo-oo dush keëkedoo, Kagate kedenenim keshpin aunjeëgoosewag kuhya ahbenoojeëng ezhewabezesewag kahween kegahpeendegaseem emuh eshpeming duhzhe oogemahwewening.

4 Ahwagwan kaëzhedahbussanemoogwan azhedahbussanemood wah-owh ahbenooje, me suh owh kacheahpetandahgoozid emuh eshpeming duhzhe oogemahwewening.

5 Ahwagwan dush wadahpenahgwan pazhik oonoo denoowun ahbenoojeün emuh nindezhenikahzoowening nindoodahpenik suh.

6 Ahwagwan dush kamujjedoodahwahgwan pazhik oonoo agahsheënejin duhyabwayanemenejin, ahwahshema tahgeonesheshene pootahgune-ahseneen cheahgoonemindebun dush emuh akoo-demeeg ewh kechegumme.

7 Kahgwahnesuhguhkumig suh ewh uhkee oonje mujjedoodahgawenun pooch mahween tahtuhgweshenoomahgudoon mujjedoodahgawenun, kahgwahnesuggeze suh owh enene kaonjeemahgudenegwan ewh mujjedoodahgawin.

8 Benuh suh keshpin ewh keneenj gamuh ewh kesit mujjedoodahgooyun kishkezhun suh enewh ningooje dush ahpuggedun ahwahshema suh tahoonesheshin chepazhegwungebun ewh kesit gamuh chepazhekwungebun ewh kekaud, emuh bemahdezewening chepeendegayunbun dush ween mesuhwah neezhenoomahguk enewh keninjeen gamuh neezhenoomahguk kekaudun cheahpuggenegooyunbun emuh mujje-ishkootang.

9 Keshpin suh mujjedoodahgooyun ewh keshkinzhik kejepetoon suh ningooje dush ahpuggedun ahwahshema tahoonesheshin chepazhekwungebun ewh keshkinzhik emuh dush bemahdezewening chepeendegayunbun mesuhwah neezhenoomahguk enewh keshkinzhegoon emuh dush mujje-ishkootang ahpuggenegooyunbun.

10 Aungwahmezeyook suh cheneshebahpenoodahwahsewag pazhik oogoo agahsheëjjig oo-oo muh kedenenim ewede eshpeming oodangenemewaun oowahbundahnahwah oodangwy owh Noos eshpeming ayaud.

11 Ewh muh kepeonjeëzhah owh Enene oogwissun chebemahjetood ewh kahneshwuhnahdukebun.

12 Ahneen ananduhmag keshpin ahweyah enene tebanemaud ningoodwauk enewh mahneshtahnesun, pashik dush wuhneshenenid, kahnnhween oonuhguhnaheen enewh shaunguhswe-meduhnuh ahshe shaunguhswe cheah-

ST. MATTHEW.

we-oondoonaawahpun dush emuh wahjewing enewh kahwuhneshejin.

13 Keshpin dush mekahwaud, kagate kedenenim ahwahshema suh moojegeze oonje enewh pazhik enewh dush ween shaunguhswemeduhnuh ahshe shaunguhswa kahwuhneshinseneoon.

14 Mesuh ewh nahsaub, kahween enanduhse owh koo-sewah eshpeming ayaud pazhik oonoo agahsheenejin chebahnahdezenid.

15 Keshpin dush kekahnis mujjedoodook ezhaun ahweenduhmow oomujjedoodahgawin, kenuhwah atuh nezheyag keshpin bezindook mesuh kekushkeüd owh kekahnis.

16 Keshpin dush webezindoosenuk kegahweejewah pazhik gamuh neezh, emuh oodooewaung neezh gamuh neswe dabahjemoojig kuhkenuh enewh ekedoowenun cheoonjeminjemoosechegahdag.

17 Keshpin dush webezindahwahsig, weenduhmow egewh anuhmeahjig, keshpin webezindahwahsig enewh anuhmeahnejin, Gentileweneneeng kuhya mahwunjechegaweneneeng kegahuhyenamahwah.

18 Kagate kededenim, Wagoodoogwan kaminjemahpedoowaggwan edush oomuh uhkeeng tahminjemahpejegahda ewede eshpeming; Wagoodoogwan edush kaahbahahmoowagwan oomuh uhkeeng tahahbahegahda ewede eshpeming.

19 Menuhwah kedenenim keshpin neezheyag, nuhyanzh dush goo mahmahwe enanduhmag oomuh uhkeeng wagoodoogwan kanundooduhmoowagwan, mesuh kadoodoonag ewh noos eshpeming.

20 Tebe muh anduhzhe mahoonjeëdewahgwan neezh gamuh neswe emuh nindezhenikahzoowening, mesuh goo emuh nahwuhyuheëe ahyahyaun.

21 Medush kepenaunzikahwaud owh Peter oo-oo keënaud, Tabaningayun ahneen duhcheeng majedoodahwejin nikahnis kaähbwayanemugebun? nahnauzh nuh goo neezhwahching?

22 Jesus dush oo-oo oodenaun, kahween kedenesenoon nahnauzh neezhwahcheeng, nahnauzh suh goo neshwahswe meduhnuh duhcheeng.

23 Mesuh dush wanje-enandahgwuk ewh eshpeming duhzhe oogemahwewin debishkoo pazhik keche oogemah

CHAP. XVIII.

nanduhwanemaud enewh oobuhmeetahgunun chetebahahmahgood.

24 Uhpe dush mahyahje ahgindahsood kepetuhmah. wahi pazhik metahching metauswauk talent mazenuhahmahgoojin.

25 Kuhnuhga gagoo ahyausig ewh chekezhakahwahpun, keëkedoowun suh odoogemahmun cheähtahwamind ewh weyow kuhya wewun kuhya oonejahnesun chekezhakahzoopun.

26 Owh dush buhmeetahgun keähpuggezood kuhya keshahgushketahwaud, oo-oo keëkedood, Nindoogemaum mahnoo peäwuhgameshin kuhkenah dush kegahkezhakaan.

27 Medush owh buhmeetahgun keketemahganemegood enewh odoogemahmun kepuggedenegood dush kuhya kewabenemahgood oomuhzenuhegawin.

28 Kesahgahum dush owh buhmeetahgun, kemikahwaud pazhik weejbuhmeetahgunun, ningoodwauk duhsoo shoomahnikayun mazinuhahmahjoojin : oogetuhkoonan dush enewh kuhya kesuggegoondahgunanaud, oo-oo dush keëkedood, Tebahahmahweshin suh ewh mazinuhahmahweyun.

29 Weejbuhmeetahgunun keahpuggezoowun emuh oo-settaung, oogepahgoosanemegoon dush, oo-oo keëkedoonid, Peawahganemeshin, kuhkenuh dush kegahkezhakaan.

30 Kahween dush oogedabwatahwahseen, oogeähwepeendegawabenaun emuh kebahquahoodeweguhmegoong, nahnauzh suh chekezhukung ewh muzzenuhahmahgawin.

31 Uhpe dush weejbuhmeetahgunun kahwahbunduhmenid ewh kahezhechegad, kekechekushkanduhmoon, keëzhahwaud dush odoogemahmewaun, keweenduhmahwahwaud dush kuhkenuh uhyezhecheganid.

32 Medush odoogemahmun uhpe kahnundoomegood, oo-oo keëgood, Oh kakebahdezeyun buhmeetahguneweyun, kegewabenuhmoon suh kuhkenuh ewh muzzeneëgawin ; ewh kepahgoosanemeyun.

33 Kah nuh dush kuhya keen kedahgeëzheketemahganemahse keejbuhmeetahgun, debishkoo neen kahezheketemahganemenaun ?

34 Kenishkahdezewun dush odoogemahmun, keähpuggenegood dush emuh ahyahnid enewh quatuggeëwanjin, nahnauzh chekezhakahgood kuhkenuh ewh menik mazenuhahmahgood.

ST. MATTHEW.

35 Mesuh kuhya nahsaub kadoodonag owh noos eshpeming ayaud, keshpin suh emuh kedaëwaung kuhkenuh wabenuhmahwahsewagwah egewh kekahnesewaung ewh menik kamujjedoodoonagwah.

CHAP. XIX.

KEËZHEWABUD dush, uhpe kaheshquahkekedood oonoo ekedoowenun, Galileenaung keöonjemahjah, kepeëzhah dush emuh anuhkakkummig Judea ahgahming ewh Jordan seebe.

2 Oogenoopenuhneگون dush enewh kache-ooquenoo-nejin ahneshenahban, medush ewede kenoojemooäud.

3 Ooogepenaunzikahگون dush enewh Phariseen, kekuhgwatebanemegood oo-oo keëgood, Oonesheshin nuh wabenaud owh enene enewh wewun ahnooj gagoo ezhechegawin oonje ?

4 Oogeguhnoonaun, oo-oo keënaud, kah nuh ween kegeahginduhsenahwah, owh wuhyashkud kahoozheäud oo-geoozheäun enewh enenewun kuhya enewh equawun.

5 Oo-oo dush keëkedood, Mesuh owh enene kaöonjenuhguhnaud enewh oosun kuhya enewh oogen oogahminjemenaun dush enewh oowedegamahgunun, ahnoo dush neezhewaуд tahpazhegwunene weyausewah.

6 Kahween kayahbe neezhesewug pazhegwunene suh weyausewah, ewh dush Kesha-Muhnedoo kahmahmahwe-tood, kahween ahweyah enene oogahpuhkawabenunseen.

7 Oo-oo dush ooöegnahwaun, Ahneshwin dush Moses kahoönjeënahkoonegad, equa chemeenind ewh wabenede muzzeneëgun chewabenind dush.

8 Oo-oo dush edenaun, Mushkahwaug kadaëwah mesuh ewh Moses kahoönjepuhgedenuhmoonag chewabenagwah kewedegamahgunewaung, kabsuh ween wuhyashkud keëzhewabuhsenoon.

9 Kedenenim suh, Ahwagwan kawabenahgwan enewh wewun (pagundezesenejin atuh oogahoonjewabenaun), wedegamaud dush bakahnezenejin, puhgundeze suh goo: Ahwagwan dush kawedegamahgwan enewh kahwabene-minjin, puhgundeze suh kuhya ween.

10 Oo-oo dush ooöegoon enewh okekenooahmahgunun, Keshpin oo-oo ezhewabudenig oowedegandewenewaun owh enene kuhya enewh wewun, kahween tahoonesheshinsenoon ewh wewid.

CHAP. XIX.

11 Oo-oo dush oodenaun, Kahween kuhkenuh oodoo-dahpenunsenahwah oo-oo ekedoowin, egewh suh atuh mahnjig.

12 Ahyahwug suh ayaqua-wenineuwug keëzhinegeë-goojig emuh oopuhyowening oogeewaun, Ahnind dush ayaqua-wenineuwug oogeëzheoozheëgoowaun enewh enene-wun, kuhya ahnind ayaqua-wenineuwug keëzheoozheëdezoowug, eshpeming duhzhe oogemahwewin oonje.

13 Medush kepetuhmuhwind enewh agahshenejin ah-benoojeün cheahtoowaud enewh ooninjeen emuh ooweyowening, kuhya cheahnuhmeatumahwaud; egewh dush kekenooahmahgunug oogeoonjeähwaun.

14 Oo-oo dush keëkedood owh Jesus, Mahnoo ningah-penaunzekahgoog egewh agahsheëjig ahbenoojeüg, kagoo oonjeähkagoon, me muh oogoo denoowug emuh eshpeming duhzhe oogemahwewening ayahjig.

15 Oogealtoowaun ooninjeen emuh weyowening, keuhnemahjaud dush.

16 Benuh dush pazhik oogepenaunzikahgoon oo-oo keëgood, Waneshesheyun kakenooähmahgayun, wagonan minooezhechegawin kaëzhechegayaun, cheöonjeahyahmaun ewh kahgega-bemahdezewin?

17 Oo-oo dush oogeënaun, Ahneshwin Waneshesheyun ezheyun? kahween ahweyah oonisheshese, me atuh Keshamuhnedoo: Keshpin nunduhwanduhmoowunan chepeendegayun emuh bemahdezewening, guhnuhwandun enewh kuhgequawenun.

18 Oo-oo dush oogeëgoon, Ahneen enewh? Jesus dush oo-oo oogeënaun, Kahween kegahneshewase, Kahween kegahpuggundezese, Kahween kegah-kemoodese, Kahween kegah-kenuhweshke-bahtahwase.

19 Kechetwahwanim koos kuhya keguh kuhya Kegah-ehzesahgeäh keejduhnuhkewamahgun debishkoo goo azhesahgeëdezooyun.

20 Oo-oo dush oogeëgoon enewh ooshkenahwan, Kahnuh oonoo ningeguhnuhwanduhsenun pahahkoo-ooshkenegesheweyaun? Wagonash kayahbe nwaundasayaun?

21 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Keshpin nunduhwanduhmun chekechequuhuk-wahdezeyunbun, mahjaun ahweahthwan enewh ketebenuhwawezewenun, meezh dush egewh katmahgezegig, kegahahyaun dush tebenuhwawe-

ST. MATTHEW.

zewin emuh eshpeming kezhegoong penoopenuhzheshin dush.

22 Uhpe dush owh ooshkenuhwa kahnoondung ewh ekedoowin, kemahjah kechekushkandung, oodahyahnun muh nebawah tebenuhwawezewenun.

23 Jesus dush oo-oo oogeënaun enewh ookekenooähmahgunun, Kagate kedenenim, ahgahwah tahpeendega owh wuhyahnuhdezid enene emuh eshpeming duhzhe oogemahwewening.

24 Menuhwah dush oo-oo kedenenim, nahwuj wane-punud owh pagwahwegung cheshahbooweed emuh pahgoonayahnig ewh shahboonegun, owh dush ween wuhyahnuhdezid enene chepeendegapun emuh oodooagemahwewening owh Kesha-Muhnedoo.

25 Uhpe dush kahnoonduhmenid enewh ookekenooähmahgunun kekechemahmahkahdanduhmoon oo-oo keëkedoonid, ahwanan dush kabemahjeënd?

26 Jesus dush oogeguhnuhwahbuhmaun, oo-oo keënaud, Egewh enenewug kahween tahgekushketoosenahwah, Kesha-Muhnedoo dush ween kah gagoo oopwahnuhwetoosen.

27 Medush Peter keguhnoonaud, oo-oo keënaud, Benuh nenuhwind ningenuhguhdaunaunin kuhkenuh gagoo che-noopenuhnegooyun; ahneen dush kadoodahgooyaung?

28 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Kagate kedenenim, kenuhwah kahnoopenuhzhheyag, emuh aunjbemahdezewening, uhpe kawuhwanuhbid owh enene oogwissun emuh pazhegandahgwudenig oodooagemahwewin, kuhya kenuhwah kegahnuhmuhduhbim emuh metahswe ahshe neezh oogemahwuhbewening, chetebahkoonagwah egewh metahswe ahsheneezh anduhswayuggezejig Israelitug.

29 Menik dush egewh kahnuhguhdingig enewh oowegewahmewaun, gamuh enewh oodahwamahwaun, gamuh enewh oosewaun, gamuh enewh oogewaun, gamuh kuhya goo enewh wewewaun, gamuh kuhya goo enewh oonejahnesewann, gamuh kuhya goo oodubkeemewaun, oonje ewh nindezhenikahzoowin, ningoodwauk suh dush mashquaud menik oogahoodahpenahnahwah, kuhya dush goo tahmeenahwug ewh kahgega-bemahdezewin.

30 Nebawah dush ween goo egewh nahgaunandahgoozejig taheshquayandahgoozewug; kuhya dush egewh ash-quayandahgoozejig tahnegaunandahgoozewug.

CHAP. XX.

EWH muh eshpeming duhzhe oogemahwewin enan- dahgwud debiskoo pazhik wawegewahmid enene kahasgahung kuhkezab, cheahweähnoonaud kaahnooke- nejn emuh ooshoowemene-ketegahning.

2 Uhpe dush kahenaud enewh ahnookewenenewun chetebahahmahwaud pazhik shooneyaunsun naningoo kez- hik, oogeezhenahzhahwann emuh ooshoowemene-kete- gahning.

3 Kesahgahum dush menuhwah uhpe nasoo-tebahegun- adenig, kewahbuhmaud dush bakalnezenejin, ahneshah nebahwenid emuh anduhzhe-ahtaunding.

4 Oo-oo oogeënaun, kuhyia kenuhwah ezhaug emuh shoowemene-ketegahning, quuhyük suh kegahtebahahmoo- nenim; Medush keëzhahwaud.

5 Menuhwah dush nahyahwuhquanig keühne sahguh- um kuhyia kahshaunguhsoo-tebahegunadenig, nahsaub ewh keëzhechega.

6 Kagah dush anepungeshemoonenig kesahgahum, ke- wahbuhmaud ahnind ahneshah nahbalwenejin, oogeënaun dush, Ahneshwin kuhpa kezhib ahneshah nuhnebahweyag oomah?

7 Oo-oo dush oogeëgoon kah suh ahweyah nindäh- noonegoosenaun, oo-oo dush oodenaun; kuhyia kenuhwah ezahyook emuh shoowemene-ketegahning, quuhyük suh keguhtebahahmahgoom.

8 Uhpe dush wanahgooshenig, owh dabandung ewh shoowemene-ketegaun oogeënaun enewh oomezhenahwa- mun, oondoom egewh anookejig, tebahahmow ewh keäh- nookewaudeg ewh eshquauj kahpeähnoonindjig oonjemah- jee-tebahahmahgan nahnauzh egewh netum kahahnoo- ninjig.

9 Uhpe dush kahpeëzhahwaud gagah pangeshemoone- nig kahpeahnoonindjig anduhchewaude oogeödahpenah- nahwah pazhik shooneäuns.

10 Uhpe dush egewh netum kahpeähnoonindjig kah- peëzhahwaud, nahwuj nebawah ninuhwind ningahtebah- ahmahgoomin keënanduhmoog kuhyia wenuhwah oogeö- dahpenahnahwah pazhik shooneaün.

11 Uhpe dush kahoodahpenuhmoowaude oogemendah- wahmahwaun enewh wawegewahmenejin, oo-oo dush ke- këdoowaude.

12 Oogoo suh eshquauj kahahnoonindjig ningootebah-

ST. MATTHEW.

egunag atuh keähnookewug, nahsaub dush goo kedezhetebahahmahwaug ewh menik tebahahmahweyaung ninunwind kahpwahwahnayaung kuhpa kezshik magwah kekezhahntag.

13 Oogeguhnoonaun dush pazhik oo-oo akedoonejin, oo-oo dush keënaud. Neeje kahween ningood kemujjedoodoosenoan ; kah nuh ween kegeekedooseminahbun pashik shooneäuns chetebahahmoonaun.

14 Oodahpenun suh keduhyeem, mahjaun dush ningahtebahahmahwah mahbuh eshquauj kahahnoonind menik azhetebahuhmoonaun.

15 Kah nuh ween quhyukwussenoon uhyenanduhmaun chedooduhmaun tebenuhwa ninduhyeem? oonjemujjeühyeëeweshewun nuh keshkinshik, neen keshawah dezeyaun?

16 Me suh dush ashquayandahgoozejig kanegaunandahgoozewaud bahtenwug muh egewh nandoomindjig pungeshawuggezewug egewh kagegenindjig.

17 Jesus dush uhneëzhaud emuh Jerusaleming oogepuhkawinaun enewh metahswe ahshe neezh ookekenooahmahgunun emuh mekunaung, oo-oo oogeënaun.

18 Benuh kedezhahmin emuh Jerusaleming kuhya owh enene oogwissun tahpuggedenah emuh ooninjewaung egewh keche-sahsahgewejegaweninewug kuhya egewh oo-zhebeëga-weninewug oogahnahneboomahwaun dush.

19 Oogahpuhgedenahmahwahwaun enewh mayuggeze-nejin cheneshebahpenoodahwahnid kuhya chepuhzhunzhawahnid kuhya cheahgwahquahwahnid : uhnenesoogoonahgudenig dush tahahbejebah.

20 Medush kepenaunzikahgood enewh oogeene Zebedee oonejahnesun, kepewejewegood oogwissesun, keshahgushketahgood dush ewh gagoo kepahgoosanemegood.

21 Oo-oo dush oogeënaun, Wagoonan ewh nanduhwanduhmun? Oo-oo dush keëgood, Enahkoonegan oogoo neezh ningwessug chenuhmuhduhbewaud pazhig emuh kenuhmunjenikaung emuh kedoogemahwewening.

22 Jesus dush oogeguhnoonaun oo-oo keënaud ; kahween kekekanduhsenahwah ewh nandoodahmahgayag, Kekushketoonahwah nuh chemenequayag emuh neminequahjiguning neen manequayaun, kuhya cheëzhebaptizooëgooyag ewh azhe baptizooegooyaun? Oo-oo dush oogeënahwaun nindahkushketoomin suh.

CHAP. XX.

23 Oo-oo dush oogeënaun, Kagate suh kegahmenequam nemenequahjeguning, kuhya kegahezhebaptizooëmegoom neen azhe baptizooëgoyann; ewh dush ween chenuhmuhduhbing emuh nekêche-nikaung kuhya emuh nenuhmunje nikaung kahween neen nindooduhyemeseen chemegewayeun, tahmeenahwug suh goo egewh kahwahwazhetahmahgoojig enewh Noosun.

24 Uhpe dush egewh metahswe kahnoonduhmoowaud, oogenishkanemahwaun enewh neezh wawekahnesindenejin.

25 Jesus dush oogenundoomaun, oo-oo dush keëkedoo, Kekekandahnahwah suh azheoogemahwenid egewh mayugahneshenahhag oodoo gemahmewaun ewh egoo ayenahkoonegoowaud; kuhya egewh nahgahnezezig oodoo gemahkundahwahwaun.

26 Kah suh dush kenuhwah oo-oo kegahezhe wabeze-seem, Ahwagwan suh kenuhwah wahkechetwahwandahgoozigwan, me suh owh kabuhmeetonag.

27 Ahwagwan dush kenuhwah anduhcheyag wahnegahnandahgoozegwan, mesuh owh kabuhmeetonag.

28 Debishkoo goo kuhya ween Enene oogwissun azhepeëonjeëzhahsig chebuhmeetahwind, chebuhmeetahgad suh peonjeëzhah, kuhya chemegewad oobemahdezewin ewh kezhekahgawin nebawah chebemahjeëndwah.

29 Uhpe dush Jerichoing keuhneonjemahjahwaud, nebawah ahneshenahban oogenoopenuhnegoon.

30 Benuh dush neezh kakepeengwajig kenuhmuhduhbewug emuh chegekunah: Uhpe dush nwaunduhmoowaud Jesus bemoosad, kepepahgewug oo-oo keëkedoowaud, Shahwanemeshenaum Tabaningayan keen wagwessemik David.

31 Egewh dush ahneshenahbag oogekenahmahwahwaun ewh chepoonekekedoonid: Ashkum dush goo kekechepepahgewug oo.oo keëkedoowaud, Shahwanemeeشناوم Tabaningayun wagwessemik owh David.

32 Jesus dush pezaune-kahbahwe, oogenundoomaun, oo-oo keëkedood, Wagoonan ewh nanduhwanemeyag chedoodoonahgoog?

33 Oo-oo dush oogeëgoon, Tabaningayun, chepahquahbemahguk neshkinzhagoonahnin.

34 Jesus dush ooge ketemahganemaun, oogetaungenuh

ST. MATTHEW.

mahwaun dush ooshkinzhegoone : medush goo ooshkinzhegoowaun kewahbemahgudenig, kenoopenuhnegood dush.

CHAP. XXI.

UHPE pashoo ahneduhnezewaude emuh Jerusaleming, ahzhe anetuhgweshenoowaude emuh Bethphage, emuh wahjewing Olives azhenekahdag, medush uhpe Jesus keähnoonaud neezh enewh ookekenooähmahgunun.

2 Oo-oo keënaud, Ezhahyook emuh oodanaunsing ewh debishkoo ahyahyag anduhgoog, kazhetin dush kegahmikahwahwah mamaungeshee takoobezood kuhyia enewh oomahneshinsemun : ahbahook, petahweshig.

3 Keshpin dush ahweyah ningood enenag, oo-oo kegahenahwah, Tabaningad suh ooweähwaun ; kazhetin dush oogahpuhgedenaun.

4 Kuhkenuh suh oo-oo keëzhewabud chedebishkoosag ewh kahekedood aunwahjega-wenene, oo-oo keëkedood.

5 Weenduhmahwik Zion oodahnun, Benuh kekecheoogemaum kepenaunzekaug, shawanjegad pamoomegood enewh mamaungesheen, kuhyia mahneshëensun mamaungeshee oonejahnesun.

6 Kemahjhwug dush egewh kekenooahmahgunug, keëzhechegawug dush ewh kahezhegahgaunzemegoowaude enewh Jesusun.

7 Oogepeenahwaun enewh mamaungesheen kuhyia enewh mahnesheensun, oogepemoondahahwaun dush enewh oodahgwewenewaun, kuhyia oogenuhmuhduhbeähwaun emuh.

8 Keche nebewah ahneshenahbag oogesuhsawabenahnahwah oodahgwewenewaun emuh mikunaung ; ahnind dush oogekishkezhahnahwaun wahtikwaunsun emuh metikoong kuhyia oogesuhsawabenahwaun emuh mahyah wekunah.

9 Egewh dush waqueenoojig ahnishenahbag nahgahnejig kuhyia egewh nwahpenungig kepepahgewug oo-oo keëkedoowaude, Hosanna enewh waggwessein owh David : shahwandahgooze suh owh pahtuhgweshing emuh oodezhenikahzoowening owh Jehovah : mahnoo Hosanna keche eshpeming kezhegoong.

10 Uhpe dush kahpeendegad emuh Jerusaleming keooghahnezemahgud kuhkenuh oodanah, oo-oo keëkedoong, Ahwanan mahbuh ?

CHAP. XXI.

11 Egewh dush mahyahmahwenoogig keëkedoowug, Mesuh mahbuh Jesus owh Nazareth duhzhe aunwahjega-wenene ewh Galileenaung oodanah.

12 Jesus dush kepeendega emuh Kesha-Muhnedoo oodahnuhmea-weguhmegoong, oogesahgejewabenaun dush enewh atahwanejin kuhya enewh kaushpenujjeganejin emuh ahnuhmea-weguhmegoong, oogeahnemikoowabenuh moowaua enewh ooduhdoopoowenene enewh muhyash-quaudoonanejin shoonëaun, kuhya oodahpuhbewenene enewh keche oomemeen atahwanejin.

13 Oo-oo dush keënaud, Oo-oo ezhebeëgahda, ahnuhmeäweguhmig suh tahezhenekahda newegewaum; kemoo-deshke-weguhmegoong suh kenuhwah kegedinwamekah-dahnahwah.

14 Enewh kakepeengwanejin kuhya kuhyahgejekah-danejin oogepenaunzikahgoon emuh ahnuhmeä-weguhmegoong; oogenoojemooäun dush.

15 Uhpe dush egewh keche-sahsahgewejega-wenene-wug kuhya egewh oozhebeëga-wenenewug kahwahbundu-moo-waud enewh mahmaundahwegunun kahezhechegad, kuhya ahbenoojeän pepahgenid emuh mekunaung oo-oo ekedoonid, Mahnoo Hosanna enewh wagwessein owh David; kenishhahdezewug edush.

16 Oo-oo dush oogeënahwaun, kenoondahwaug nuh eke-doowaud oogoo? Jesus dush oo-oo oogeënaun, Aahe; kah nuh wekah kedahginduhsenahwah oo-oo, Emuh oodoone-waung ahbenoojeüg kuhya nwaunejig ningekezhetoon ewh wahwezhanduhmoowin.

17 Oogenuhguhnaun dush, kuhya keöonjemahjaud emuh oödanaung, ewede Bethanying keëzhaud; me emuh kuhpa debik keähyaud.

18 Kakezhabahwahgudenig dush menuhwah ezhaud emuh oodanaung, kepuhkudda.

19 Wuhyahbuhmaud dush enewh figoomenahgahwunzheen emuh mahyahwekunah, oogenaunzekahwaun dush, kah dush gagoo oogemekunseen emuh, me atuh ahnebe-shun, oo-oo oodanaun, Kahween wekah kegahmenewese: me duh goo bahbega kahezhesahkoozood.

20 Uhpe dush egewh kekenooahmahgunug wuhyuhbuhmahwad, kemahmahkahdanduhmoog, oo-oo keëkedoowaud, Kagate keche bahbega kewesahkoozoo owh figoomenuhgahwunzh!

ST. MATTHEW.

21 Jesus dush oogeguhnoonaun oo-oo keënaud, Keshpin ahyahmag ewh dabwayanduhmoowin, kuhnuhga dush ahgoonwayanduhsewag, kah atuh oo-oo kegahtaëzhehegaseem kahdoodahwug owh figoomenahgahwunzh; Keshpin dush oo-oo eduhmag oo-oo wahjewh, kegahmahjewenegoo kuhya kegahahpuggenegoo emuh kechegummeeng: mesuh goo kaëzhewabuk.

22 Kuhkenuh suh ahnooj gagoo kanundoodahmoowag-oon uhpe anuhmeëhyagoon, keshpin dabwayandunmag, kegahmeenegoom suh goo.

23 Uhpe dush kahpeendegad emuh keche-ahnahmeaweguhmegoong, magwah dush kekenooähmahgad oogepe-naunzikahgoon enewh keche-sahsahgewejega-wenenewun kuhya ooketezemewaun egewh ahneshenahbag, oo-oo eke-doonid, Wagoonan ewh kushkeäwezewin wanjeëzhehegayun oonoo? Ahwanan dush kahmeenik oo-oo kushke-äwezewin?

24 Jesus dush oogeguhnoonaun, oo-oo keënaud, Kuhya neen keguhgwajemin pazhik kuhgwadwawin, keshpin dush weenduhmahweyag, kuhya neen kegahweenduhmoonenim wagoodoogwan kushkeäwezewin wanjeëzhehegayaun oonoo.

25 Oobaptizooëwawin owh John, ahneende kahoonzikahnig? eshpeming nuh gamuh eneneeng? Keguhnoonindegaw dush, oo-oo keëkedoowaud, keshpin eshpeming eke-dooyung, oo-oo kegahegoonaun, Ahneshwin dush kedabwayanemahsewag?

26 Keshpin dush ween eneneeng eke-dooyung, kekoosahnahnig egewh ahneshenahbag; Kuhkenuh muh aunwahjega-weneneeng ooduhyanemahwaun enewh Johnun.

27 Oogeguhnoonahwaun dush enewh Jesusun, oo-oo keënahwaud, Kahween nekekanduhsemin, Kuhya ween oo-oo oogeënaun, Kah suh dush kuhya neen keweenduhmoosenoonim ewh kushkeawezewin wanjeëzhehegayau oonoo.

28 Ahneen dush enanduhmag? Pazhik enene keneëzhewun oogwissun, oogenauznikahwaun dush pazhik, oo-oo dush keënaud, Ningwis, mahjaun ahweähnookeen emuh neshoowemene-ketegahning.

29 Oogeguhnoonegoon dush oo-oo keëgood, Kahween nindenanduhsemin: Nahgujeesh dush keminjenahwayandum, kemahjaud dush.

CHAP. XXI.

30 Oogepenaunzikahwaun dush menuhwah pazhik, me nahsaub kahenaud, oogeguhnoonegoon dush, oo-oo keëgood, Aahe! Noosa, ningahezah, kah dush kemahjahse.

31 Ahwanan oogoo neezh kahezhechegad ewh oodenanduhmoowin oosewaun? oo-oo dush oodegoon, owh suh netum. Jesus dush oo-oo oodenaun, Kagate kedenenim egewh mahwunjechega-wenenewug kuhya egewh pazhig-wahdezejig equawug tahpeendegawug emuh oodooagemahwewening owh Kesha-Muhnedoo chepwah kenuhwah peendegayag.

32 Kegepenaunzikahgoowah muh owh John emuh quuhuk-ezhewahezewene-mekunaung, kah dush kegedabwayanemahsewah: egewh atuh mahwunjechega-wenenewug kuhya egewh pazhegwahdezejig equawug ooge dabwayanemahwaun: Kenuhwah dush ween, kahwahbunduhmag, kahween kegeäunwanindezooseem ewh dush chedabwaganemagoobun.

33 Menuhwah pazhik ahwajegun bezinduhmook: Keähyah suh pazhik wawegewahmid enene kahoozhetood ewh shoowemene-ketegaunans kewetah-mejekunahkoobetood, kuhya dush oogewahnikahtaun ewh shoowemenahbookaun, kuhya keöozhetood ewh ahkuhwahbewene-wegewaum, keahweäud dush enewh ketega wenenewun, kekoose dush.

34 Uhpe dush gagah kahtebishkoosanig cheoodahpenungebuneeen enewh menewenun emuh kahnetahwuhgingin, oogeëzhenahzhahwaun oobuhmeetahgunun, cheëzhahnid emuh ahyahnid enewh ketega-wenenewun, cheoodahpenuhmoowaud dush enewh menewenun.

35 Egewh dush ketega-wenenewug oogeöodahpenahwaun enewh oobuhmeetahgunun, oogepuhzhunzhawahwaun dush pazhig, menuhwah pazhik oogenesahwaun, kuhya pazhik oogepemoosenuhahwaun.

36 Menuhwah dush oogeëzhenahzhahwaun bakahnezezejin buhmeetahgunun ahwahshema dush kebahtuhyeneid; medush nahsaub kahdoodahwahwaud enewh.

37 Eshquauj oogeëzhenahzhahwaun tebenuhwa oogwissun oo-oo keëkedood; oogahkechetwahwanemahwaun enewh ningwissun.

38 Egewh dush ketega-wenenewug uhpe wuhyahbuhmahwaud enewh oogwissun, oo-oo keëzheguhnooninde-

ST. MATTHEW.

waud, mesuh mahbuh kanahbishkahgad umba nesahdah ; medush chetebanduhmung enewh ootebenuhwawezewenun.

39 Oogoodahpenahwaun dush, emuh shoowemene-ketegahning oogeonjesahgejewabenahwaun, kenesahwaud dush.

40 Uhpe dush katuhgwishing owh tabandung ewh shoowemene ketegaun, ahneen kadoodahwaud oonoo ketegawenenewun ?

41 Oo-oo dush oogeēnahwaun, Oogahwesugge-nesaun oonoo majeezhewabezenejin, kuhya dush oogahmeenaun ewh shoowemene-ketegaun enewh bakahnezenejin, kamee-negoojin enewh menewenun uhpe dabishkoosagin.

42 Jesus dush oo-oo oodenaun, Kah nuh wekah kedah-ginduhsenahwah emuh kechetwah-oozhebeëguning, Ewh ahsin kahannahwanduhmoowaud egewh wazhegajig mesuh ewh kache-negaun-anduhgwuk ahsin emuh wuhya-quah-wahkaheguning: Kesha-Muhnedoong suh wanje-ezhe-wabuk, kechemahmahkahdandahgwud emuh keshkinzhegoonaung ?

43 Mesuh ewh wanje-enenuhgoog, Kegahmuhkumme-goom suh kenuhwah ewh oodooogemahwewin owh Kesha-Muhnedoo tahmeenahwug dush egewh ahneshenahbag kameenewejig enewh oogemahwewene-meenewenun.

44 Owh suh kapungeshing emuh oo-oo ahseneeng tah pegeshkeshin : ahwagwan dush ween kakezhikahgoogwan oogahpeseboonegoon.

45 Uhpe dush kahnoonduhmoowaud egewh keche-sahsahgewejega-wenenewug kuhya egewh Phariseeg enewh oodahwajegunun, oogekekandahnahwah wenuhwah kedebahjemegoowaud.

46 Uhpe nunduhwanduhmoowaud chetuhkoonahwaud, oogekoosahwaun enewh ahneshenahban, aunwahjega-weneneeng muh oogeuhyananemegoon enewh.

CHAP. XXII.

JESUS dush oogeguhnoonaun, emuh ahwajeguning menuhwah oogeëzheguhnoonaun, oo-oo keëkedood.

2 Ewh eshpeming duhzhe oogemahwewin enandahgwud debishkoo pazhik keche oogemah kahoozhetoomahwaud wewekoodahde-wekoongawin enewh oogwissun.

3 Kemahjenahzhahwaud dush enewh oobuhmeetahgu-

CHAP. XXII.

nun chentundoomahnid enewh kahwekoomindjin : kah dush keënanduhsewun chepeëzhahnid.

4 Menuhwah oogeëzhenahzhahwaun enewh bakahneze-nejin buhmeetahgunun, oo-oo keëkedood, Weenduhmahwik egewh kahwekoomindjig, Benuh ningewahwazhesetoon newekoongawin : ahzhe kenesahwug nepezhekeensemug kuhya neweenenoonsemug, kuhkenuh dush gagoo ahzhe kekezhessin : peëzhahyook emuh wewekoodahdewene-wekoongawening.

5 Kah dush oogebahmanduhsenahwah, kemahjahwaud dush ween pazhik emuh ooketeganing, menuhwah dush pazhik emuh anduhnahtahwad.

6 Egewh dush kaheshquejig oogeöodahpenahwaun enewh buhmeetahgunun, kekooduggeähwaud kuhya dush kenesewaud.

7 Uhpe dush owh Keche-oogemah kahnoondung, kenishkahdeze, oogemahjenahzhahwaun dush enewh ooshe-mahguneshemun, kebahnahjeaud dush oonoo nashewane-jin, chahgezahmahwahwaud dush oodoodanahwenene.

8 Medush keënaud enewh oobuhmeetahgunun, Ahzhe kekezhessin ewh wewekoodahde-wekoongawin, kah dush keahpetandahgoozesewug egewh kahwekoomindjig.

9 Ezhahyook suh dush emuh naneengidahwuhmook mekunun, menik dush kamikahwagwah nundoomik che-peezhahwaud emuh newekoongawening.

10 Medush oogoo buhmeetahgunug keëzhahwaud emuh keche-mekunaung, kemahwunzoomahwaud kuhkenuh menik kahmikahwahwaud, majeëzhewabezenejin kuhya manoo-ezhewabezenejin : medush kemooshkenawaud egewh kahwekoomindjig emuh wewekoodahde-wekoonding.

11 Uhpe dush paundegad owh Keche-oogemah chepe-wahbuhmaud enewh namuhduhbenejin, oogewahbuhmaun pazhig enewh enenewun emuh ahyahnid kahahgwesenid wewekoodahde-pahpensuhkoowahgun.

12 Oo-oo oodenaun, Neeje, ahneen oomah kahezhe-pendegayun ahyoosewun ewh wewekoodahde-pahpensuhkoowahgun? Kah dush ningoodenoo keëkedoose.

13 Medush owh oogemah oo-oo keënaud enewh buhmeetahgunun, Menjemahpenik suh emuh ooninjeeng kuhya emuh oosittaung, mahjewenik dush, kuhya ahpuggenik emuh ahgwahjeeng, anduhzhe kushke-tebekuk, medush ewede kaduhzhe-muhtwayahbettaang.

ST. MATTHEW.

14 Nebewah muh nundoomahwug, punge dush atuh wuhwanahbuhmahwug.

15 Medush keahwekahkekedoowaud egewh Phariseeg, chenuhwuhnahwahwaud emuh oodekekoowening.

16 Oogeänoonahwaun dush enewh ookekenooahmahgunewaun kuhya enewh Herodianun chenaunzikahwahnid, oo-oo dush oogeëgoon, Kakenooahmahgayun, nekekandahmin chedabwayun kuhya emuh dabwawening azhekekenooähmahgayun ewh Kesha-Muhnedoo oodezhethwahwin, kah dush ahweyah kekoosahse; kah suh kepahbahmanemahseeg egewh enenewug.

17 Weenduhmahweshenaum suh dush, Ahneen enanduhmun? Oonesheshin nuh ewh chemeenind ewh shooneyah owh Cæsar gamuh kuhya goo kah?

18 Jesus dush oogekekandaun oomujjeëzhewabezewenewah, oo-oo dush keënaud, Ahneshwin kuhgwajeëyag anuhmea-kahzooyag?

19 Wahbundaheshig ewh tebahahmahdewene-shooneyah. Oopeetahmahwahwaun dush ewh shoomahnekan.

20 Oo-oo dush oodenaun, Ahwanan wah-owh mazenejegahzood kuhya kakenoowahje-beëgahzood?

21 Oo-oo dush oodenahwaun, Cæsar suh, medush oo-oo enaud, meenik suh owh Cæsar enewh tabandungin owh Cæsar; Kuhya dush meenik owh Kesha-Muhnedoo enewh tabandungin owh Kesha-Muhnedoo.

22 Uhpe dush kahnoonduhmoowaud *oonoo ekedoowenun*, kemahmahkahdanduhmoog, kenuhguhnhawaud dush, kuhya kemahjahwaud.

23 Medush ewh uhpe kezheguk kepenaunzikahgood enewh Sadduceen oo-oo akedoonejin, kah gagoo ahwunse-noon ewh ahbejebahwin, ooge guhgwajemegoon dush.

24 Oo-oo keëkedoonid, Kakenooahmahgayun, Moses keëkedoo, keshpin ahweyah nebood pwahoonejahnesid wekahnesun oogahwedegamaun enewh wahdegamahpuneen, chenetahwegetahwaud enewh oonejahnesun enewh wekahnesepuneen.

25 Keahyahbuneeg emuh anduhnukkeeyaung neezhwahswe wawekahnesindejig; owh dush sasekezid kahwewid keneboo, kah dush keoönejahnesese, oogenuhguhduhmahwaun ooshemayun enewh wewun.

26 Medush nahsaub kahezheähyaud owh pazhik, kuhya

CHAP. XXII.

menuhwah anekauj pazhig, peenesh egoo kuhkenuh egewh neezhwahswe.

27 Ahpeche dush eshquauj keneboo kuhya owh equa.

28 Emuh dush ahbejebahwening ahwanan anduhche-
waud egewh neezhwahswe kaähyahwaud enewh equa-
wun? kuhkenuh muh oogeähyahwahwaun.

29 Jesus dush oogeguhnoonauun oo-oo keënaud, kewuh-
neshenoom kekanduhsewag enewh kechetwah-oozhebe-
egunun kuhya ewh oomushkahwezewin owh Kesha-Muh-
nedoo.

30 Emuh muh ahbejebahwening kahween wewesewug
kah kuhya wewekahwesewug, debishkoo suh oodangene-
mun owh Kesha-Muhnedoo ewede eshpeming ezheähyah-
wug.

31 Ewh dush ahbejebahwin duhzhinduhming, kahnuh
ween keduhgindusenhawah ewh anenag owh Kesha-Muh-
nedoo oo-oo keëkedood.

32 Neen suh nindow Ookesha-Muhnedoomun owh Ab-
raham, kuhya ookesha Muhnedoomun owh Isaac, kuhya
ookesha-Muhnedoomun owh Jacob? Kahween owh Kesha-
Muhnedoo ahwese ookesha Muhnedoomewaun, egewh na-
boojig egewh suh atuh bamahdezejig.

33 Uhpe dush egewh ahneshinahbag kahnoonduhmo-
waud oogemahmahkahdandahnahwah ewh ooekenooah-
mahgawin.

34 Uhpe dush egewh Phariseeg nwaunduhmoowaud
ewh kewuhnemaud enewh Sadduceen, kepemahwunjeëde-
wug.

35 Pazhik dush tebahkoonega-wenenewun oogeguh-
gwajemegoon, kekuhgwatebanemegood, oo-oo keëkedoonid,

36 Kakenooähmahgayun, wagoonan ewh kache-ahpe-
tandahgwuk kuhgequawin emuh tebahkoonegawening?

37 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Kegahsahgeäh Jeho-
vah kekesha Muhnedoom anegookoodaäyun, kuhya ane-
gook-oojechangooweyun, kuhya apeechemahguk kede-
nanduhmoowin.

38 Mesuh oo-oo nahgaunandahgwuk kuhgequawin e-
muh tebahkoonegawining.

39 Menuhwah dush pazhik ahyahneka-enandahgwuk
nahsaub suh ekedoomahgud Kegahezhesabgeäh keejeduh-
nuhkewamahgun nahsaub azhesahgeedezooyun.

40 Mesuh oomah oonoo neezh kuhgequawenun ahgoo-

ST. MATTHEW.

dag kuhkenuh ewh tebahkoonegawin kuhya enewh aunwahjegawinun.

41 Magwah dush mahwunjeédewaüd egewh Phariseeg, Jesus oogeguhgwajemaun,

42 Oo-oo keëkedood, Ahneen uhyenanuhmag owh Christ? ahwananun wagwesemegoojin? oo-oo dush oogeënahwaun, David suh.

43 Oo-oo dush oogeënaun, Wagoonan dush owh David emuh Kecheoojchaugoong Tabaningad kahoönjeëzhenikahnaud oo-oo akedood,

44 Owh Tabaningad oo-oo oogeënaun enewh Tabanemejin, nuhmuhbuhbin emuh nekechenikaung kaähpeech ezheugwah egewh shaunganemekig ewh chetuhtuhkookahnudwah?

45 Keshpin dush owh David Tabaningad ezhenikahnaud, ahneen dush azheoogwissemahgwan?

46 Kah dush ahweyah ogekushketoosen ningood cheëzheahzhedamaud; ahpena dush goo ewh kezheguk kah kuhnuhga ahweyah keënanduhse menuhwah chekuhgwajemaud.

CHAP XXIII.

MEDUSH ewh uhpe Jesus keguhnoonaud enewh ahneshenahban kuhya enewh ookekenooähmahgunun,

2 Oo-oo keëkedood, Egewh oozhebeëga-wenenewug kuhya egewh Phariseeg nuhmuhduhbewug emuh Moses oopuhbewining:

3 Kuhkenuh dush anenagwah guhnuhwanduhmook kuhya ezhechegayook, oodezhechegawenewaun suh atuh gagoo ezhechegakagoon: kekedoowug muh, kahween ezhechegasewug.

4 Ootahkoobetonahwah muh mewunekaunun kachekoosegwungin kuhya sanuggukkin ewh pemoonduhming, pemewunaähwaüd dush enewh enenewun, wenuhwah dush ween kah kuhnuhga ooneenjewaung ootaungenunse-nahwah cheoombenuhmoowaüd.

5 Chewahbuhmegoowaüd enewh enenewun wanjenuhnookeewaüd kuhkenuh oodahnookewenewaun: oomechewesetoonahwah oophylacterymewaun kuhya oomechahwesetoonahwah ewh azhetuhtebegwahdanig enewh oopahpensekahwahgunewaun.

6 Oosahgetoonahwah enewh negaunuhbewenun uhpe

CHAP. XXIII.

wahkoondingin, kuhya enewh kechetwahwuhbewenun emuh ahnuhmea-weguhmegoong,

7 Kuhya uhnemikahgoowenun emuh altaundewining, kuhya Rabbi, Rabbi, cheëzhewenegoowaud enewh enenewun.

8 Kahween kenuhwah Rabbi kegahezhenegooseem. Pazhegoo muh kekekinooahmahga-wenenemewah, medush owh Christ; kuhkenuh dush kenuhwah kedoowekahnesindeem.

9 Kagoo kuhya Noosa ezheweenahkagoon-ahweyah oomah uhkeeng: pazhegoo muh koosewah, mesuh owh eshpeming ayaud.

10 Kah dush kegahezhenegooseem Kakenooahmahgayun: Pazhegoo muh kekekoo-ahmahgawenenemewah, mesuh owh Christ.

11 Ahwagwan dush kenuhwah anduhcheyag kache-ahpeetandahgoozegwan, mesuh owh kaoobuhmeetahguneyag.

12 Ahwagwan dush kakechetwahwanindezoogwan tahdabhussandahgoozeäh: Ahwagwan dush kadahbussanindezoogwan tahkechetwahwandahgooäh.

13 Kekuhgwahneshuggezem kenuhwah Oozhebeëgawenenewedoog kuhya Phariseewedoog anuhmeäkahzooyag, kekebahquahahmahwahwaug muh egewh enenewug ewh eshpeming duhzhe oogemahwewin, kah muh kepeendegaseem kenuhwah, kah dush kepuggedinuhmahwahsewaug egewh wahpeendegajig chepeendegawaud.

14 Kekuhgwahneshuggandahgooseem kenuhwah oozhebeëga-wenenewedoog kuhya Phariseewedoog anuhmeakahzooyag, kekedaumahwahwaug muh enewh oowegewahmewaun egewh shagahwejig, ahneshah dush kenooazh keduhnemetahgoozeem uhpe anuhmeähyagoon: mesuh ahwahshema kaöonjekahgwahneshugge-nahneboomegooyag.

15 Kekuhgwahneshuggandahgoozeem kenuhwah oozhebeëga-wenenewedoog kuhya Phariseewedoog anuhmeäkahzooyag, kekewetaushkahnahwah muh ewh kechegumme kuhya ewh pangwuhkummegaug uhkee chewekoojeäg pazhig kawedookoonag azheahnuhmeähyag, uhpe dush kahkushkeünd, neezhing ahwahshema kedoozheahwah emuh mujje-muhnedoonaung chedebandahgoozid ewh dush ween kenuhwah azheähhyahyag.

16 Kekuhgwahneshuggandahgoozeem kenuhwah kakepeengwa-suhgahbegenegayag, oo-oo ekedooyag, Ahwag-

ST. MATTHEW.

wan kamushkahwe-wahweendahmahgagwan tuhgoo-weendung ewh ahnuhmeä-weguhmig, kahween ningood enandahgussenoon; ahwagwan dush kamushkahwe-wahweendahmahgagwan tuhgoo-weendung ewh oozahwah-shooneyah emuh ahnuhmeä-weguhmegoong atag, muhzeneëga suh wah-owh.

17 Kakebahdezeyag kuhya kakepeengwayag : wagoonan ewh kacheahpeetandahgwuk ewh oozahwah-shooneyah gamuh ewh ahnuhmea-weguhmig wanje-kechetwahwandahgwuk ewh oozahwah shooneyah?

18 Kuhya, ahwagwan kamushkahwe-wahweenduhmahgagwan ewh tuhgoo weendung ewh sahsahgewejegun-ahbik kahween ningood enandahguhsenoon; ahwagwan dush tuhgoo-weenduhmoogwan ewh megewawin emuh sahsahgewejegun-ahbekoong atag, muhzeneëga suh wahowh.

19 Kakebahdezeyag kuhya kakepeengwayag wagoonan ewh kacheahpeetandahgwuk? ewh mejewawin, gamuh ewh sahsahgewejegunahbik wanje-kechetwahwandahgwuk ewh megewawin?

20 Owh dush katuhgoweendung ewh sahsahgewejegun ahbik ootuhgooweendaun suh ewh sahsahgewejegun-ahbikk uhya kuhkenuh emuh atagin.

21 Kuhya dush owh katuhgoo-weendung ewh ahnuhmea-weguhmig ootuhgoo-weendaun suh, kuhya owh andaud emuh.

22 Kuhya dush owh katuhgoo-weendung ewh eshpeming kezhigh ootuhgoo-weendaun suh kuhya oodoogemahwuhbewin owh Kesha-Muhnedoo, kuhya dush enewh namuhduhbenejin.

23 Kekuhgwahnesuggandahgoozeem kenuhwah oozhebeëga-wenenewedoog kuhya Phariseewedoog, ketebahegam muh ewh mint kuhya anise kuhya cummin uhpe tabahahmahgayagoon enewh makuhdawekoonahya-tebahahmahgoowin, kah kuhya kedezhechegaseem enewh kachetwahwandahgwukin emuh tebahkoonegawening atagin, ewh quuhyuk tebahkoonewawin kuhya shahwanjegawin kuhya ewh dabwayanduhmoowin: oonoo suh kedahgezhechegamwahpun, kah dush kedahgeaunwakunsenawah enewh ewede ahnind.

24 Kakepeengwa sahgahbegenewayag, keshahboobege-nahwah owh pingooshanse, kegoonahwah dush ween owh pagwahwegung.

CHAP XXIII.

25 Kekuhgwahnesuhgandahgoozeem oozhebeëga-wenenewedoog kuhya Phariseewedoog amuhnea-kahzooyag! kepeenetonahwah muh ahgwahjuhyeëe ewh menequahjegun kuhya ewh oonagun, peenjuhyeëe dush ween mooshkenamahgud ewh muhkundwashkewin kuhya mujje-ezhe-wabezewin.

26 Kakepeengwayun Phariseeweyun, netum peeneton emuh peenjuhyeëe ewh menequahjegun kuhya ewh oonagun me dush kaonjepeenuk emuh ahgwahjuhyeëeng.

27 Kekuhgwahnesuhgandahgoozeem oozhebeëga-wenenewedoog kuhya Phariseewedoog anuhmeäkahzooyag! debishkoo mahween wuhyahbishahegahdag chebaguhmig kedezhedahgoozeem, manwahbuhmenahgwuk ahgwahjeeng, peendig dush ween mooshkenamahgud chebyookunun kuhya kuhkenuh weenezewenun.

28 Mesuh kuhya kenuhwah ewh nahsaub qunhyuk-ezhewabezingin uhyenanemenagwah egewh enenewug, peenjenah dush ween kemooshkenashkahgoonahwah ewh ahnuhmeakahzoowin kuhya mujje-doodahgawin.

29 Kekuhgwahnesuhgandahgoozeem kenuhwah oozhebeëga-wenenewedoog kuhya Phariseewedoog anuhmeäkahzooyag! kedoozhetoanahwah muh enewh oochebaguhmegoowaun enewh aunwahjega-wenenewug kuhya kesuh-sagahwetoanahwah oochebaguhmegoowaun egewh manoozhezewabezejig.

30 Oo-oo dush kedekedoom, keshpin ahyahyaungoobun ewh uhpe kebemahdezewaudeg ewh noosenahbuneegekahween nindahgeweedookah-wahsenahnig ewh keonjegah-tuhwahwaud ewh oomesqueemene enewh aunwahjega-wenenewun.

31 Mesuh debahjindezooyag ewh oonejahneseminagwah egewh kahnesahjig enewh aunwahjega wenenewun.

32 Kuhya kenuhwah kekezhetoanahwah menik kahezhechegawaud egewh koosebuneegek.

33 Kanabegooweyag, mujje-kanabegoong pahoondahdezeyag ahneen kaezheëozhinduhmag ewh mujje-ishkootawene-nahneboomegoowin?

34 Benuh suh dush kedezhinahzhahahmoonenim egewh aunwahjega-wenenewug kuhya nebwahkah-wenenewug kuhya oozhebeëga-wenenewug: ahnind dush kegahnesahwaug kuhya kegahahgwahquahwahwaug, kuhya ahnind

ST. MATTHEW.

kegah puhzhunzhawahwaug emuh anduhzhe-mahoonje-
ëdeyag kuhya kegahnsoonawahwaug emuh oodoodanah-
wewaung.

35 Kenuhwah cheodessegooyag kuhkenuh menooezhe-
wabezewene-mesqueem kahseegwabenegahdag oomah uh-
keeng, oomesqueem owh manooezhewabezid Abel nah-
nauzh egoo oomesqueem owh Zacharias oogwissun owh
Barachias, kahnesag emuh nesuhwuhyuheewung ewh ah-
nuhmea-weguhmig kuhya ewh sahsahgewejegunahbik.

36 Kagate suh kedenenim, Kuhkenuh oonoo oogah-
oodissegoonahwah oogoo noongoom bamahdezejig.

37 Oh Jerusalem! Jerusalem! keen nasudwah egewh
aunwahjegawenenewug, kuhya pamoosenuhudwah egewh
kahezhenahzhahahmahgooyunig, ahneen ducing kahenan-
duhmaun chemahoonjeügwah kenejahnesug, nahsaub azhe-
mahoonjeäud owh pahkahahqua enewh oopuhnahjahnse-
mun emuh ahnaume, ningwegunaung kah dush kegeënan-
duhseem.

38 Benuh kewegewahmewah pezheshigwuhtag kenuh-
guhduhmahgoom.

39 Oo-oo muh kedenenim kahween menuhwah keguh-
wahbuhmeseem bahmah suh atuh cheëkedooyag, Shah
wandahgooze owh pahezhaud emuh oodezhenikahzoowin-
ing owh Jehovah.

CHAP. XXIV.

JESUS dush kesahgahum, kenuhguhduung dush ewh
keche-ahnahmeä-weguhmig: oogepewahbundahegoon
dush enewh ooekenooahmahgunun enewh keche-ahnuh-
mea-weguhmig duhzhe wahkahegunun.

2 Jesus dush oogeënaun, Kah nuh ween kewahbunduh-
senahwah kuhkennh oonoo? kagate kedenenim, kahween
kuhnuhga pazhik ahsin tahoogedahbikesinsenoon, kuhke-
nuh suh goo tahnswabenegahdahwun.

3 Magwah nuhmuhduhbid emuh wahjewing ewh Olives
oogepenaunzikahgoon enewh ooekenooahwahgunun an-
duhzhe nezhekawezid oo-oo keëkedoonid, Weenduhmoo-
weshenaun, ahneen uhpe oonoo kaëzhewabuk? ahneen
dush kaezhekekenoowahjehhegunewung uhpe wepetuhg
weshenun kuhya weëshquahuhkeewung?

4 Jesus dush oogeguhnoonaun oo-oo, keënaud, ahkah-
wahbeyook suh ahweyah chewuhyazhemegoosenoowag.

CHAP. XXIV.

5 Nebewah tahpeëzhahwug emuh nindezhenikahzoo-wining oo-oo cheëkedoowaud, Neen nindowh owh Christ; oogahwuhyazhemahwaun dush nebewah.

6 Kegahnoondaum suh ewh megahding kuhya muh-twa-megahding; aungwahmezeyook, kagoo megooshkah-dandunkagoon, nundahwandahgwud muh kuhkenuh che-debishkoosag, kah dush muhshe wuhyaquahsasenoon.

7 Tahnundoobunikundahdewug muh egewh papuh-kaun azheweenzoojig kuhya papuhkaun oogemahwewenun, tahpuhkuddakummegah, kuhya tahmahnahdahpenakum-megah kuhya menze tahchahcheengwahkummegah.

8 Mesuh kuhkenuh oonoo kaëzhemahje-kootuggandah-gwuk.

9 Me dush uhpe kapuggedenenagwah chekooduggeë-gooyag, kuhya kegahnesegoowaug, kegahsheenganemegoowaug dush kuhkenuh ahnooj azheweenzoojig ahneshenah-bag nindezhenekahzoowin oonje.

10 Medush uhpe nebewah kaöosettahwanduhmoowaud oodahnahmeäwenewaun kuhya kabahtahedewaud kuhya kasheenganindewaud.

11 Nebewah dush wuhyazhenga-aunwahjega-wenene-wug tahpenahgoozewug, oogahwuhyazhemahwaun dush nebewah bamahdezenejin.

12 Bahteënuh dush ewh mujje-uhyeëwesh tahoonje-tahkesenene oosahgeëwawenewah nebewah.

13 Owh dush kaüungwahmezid peenish eshquahkum-meguk mesuh owh kabemahjeënd.

14 Kuhya dush maunduh oogemahwewene-minwahje-moowin tahwahweenjegahda, kuhkenuh uhkeeng chede-bahjemootahwindwah kuhkenuh ahnooj azhe-weenzoojig ahneshenahbag: Medush ewh uhpe chewuhyaquahkum-meguk.

15 Uhpe dush kewahbunduhmag ewh kagwahnesug-gandahgwuk nishwahnahdezewin, kahendung owh Daniel aunwahjegawenene nebahwemahguk emuh kachetwah-wandahgwuk (ahwagwan aginduhmoogwan mahnoo oogahnahnahgahdahwandaun):

16 Me ewh uhpe kuhkenuh emuh Jerusaleming ayah-jig emuh wahjewing tahezhenezhemoowug.

17 Ahwagwan dush oogedeguhmig ayahgwan kahween tahnesaunduhwase chenahteed enewh ooduhyeemun emuh wegewahming atanegin.

ST. MATTHEW.

18 Kuhya dush owh emuh ketegahning ayaud kahween-tahpeskahbese chemahmood oopahpesekahwahgun.

19 Tahketemahgezewug egewh ayahwahjig enewh ah-benoojeün kuhya egewh kanoonahwuhsoojig, uhpe ewh kekezheguk.

20 Ahnuhmeähyook, cheöozhemoosewag magwah pe-poong, gamuh magwah ahnuhmea-kezheguk.

21 Me suh ewh uhpe kakeche-oojahnemandahgwuk, kah wekah nahsaub keëzhewabuhsenoon pahahkoo-mahje-uhkeewung nahnauzh egoo noongoom, kah kuhya wekah tahezhewabuhsenoon.

22 Keshpin suh takwahchegahdasenooge kah kuh-nuhga ahweyah bamahdezid tahge bemahjeahse ; egewh dush kagegenindjig tahoonetahkwahchegahdanoon.

23 Keshpin dush ahweyah oo-oo enenag, benuh oomah ahyah owh Christ gamuh ewede, kagoo dabwatunkagoon.

24 Tahpenahgoozewug kawuhyazhingajig Christug kuhya kawuhyazhingajig aunwahjega-wenenewug tah-wahbundahewawug enewh keche-kekenoowahjechegunun kuhya enewh mahmaundahwejegunun kagah suh cheta-wuhyazhemahwaud enewh kagegenindjin keshpin suh enandahgoozenid chewuhyazhememind.

25 Benuh kezah kegeweenduhmoonim.

26 Keshpin dush oo-oo enenagwah, benuh emuh buh-gwahduhkummig ahyah kagoo ween tabwatunkagoon.

27 Debishkoo muh ewh ahnemekee-wahwahsuhmoowin wahbunoong peöonjebahmahguk uhneëzheshuhtahtag nah-nauzh ewede apungeshemook, mesuh nahsaub kaezhewabuk uhpe tagweshing owh enene oogwissun.

28 Tebe muh atagwan ewh weyow mesuh kamahoon-jeëdewaud egewh megezewug.

29 Bahbega dush keëshquahoojahnemekummeguk uhpe oonoo kezhegudoon tahtebekabhuhmenahgooze owh ke-zeke kezis owh dush tebike-kezis kahween tahwahsayah-zese, egewh ahnungoog kezhekoong tahoonte pungeshenoog, kuhya enewh eshpeming duhzhe mushkahwezewen-un tahningishkahmahgudoon.

30 Medush ewh uhpe ehenuhneenahwanduhmoowaud kuhkenuh egewh ahnooj azheweenzoojig oomah uhkeeng, oogahwahbuhmahwaun dush enewh enene oogwissun pe-zehahnid emuh eshpeming duhzhe ahnuhquaudoong pepe-

CHAP. XXIV.

sekuhmenid dush kushkeawezewin kuhya keche-peshegan-dahgoozewin.

31 Oogahahnoonauun dush enewh oodangenemun, che kezheawatoonid ewh pootahjegun emuh newing anuh-kuhkayah wandahnemuk, oogahoonjimahwundoonahwaun enewh gagegeninjin anegook-waug ewh kezhek.

32 Emuh ewh figoomenahgahwunzheeng oonjikekanduhmook ewh ahwajigun ; Uhpe ahzhe kenookahmahgnkin-ewh ootikwah-nun, kuhya suhyahgebuggezejin, kekekandahnahwah ewh gagah zhuhyegwah wemenooknmmig :

33 Mesuh dush kuhya kenuhwah uhpe kewahbunduhmag oonoo kuhkenuh, kekanduhmook suh ewh chepashoo-wuk, ahzhe suh goo emuh chegeshquaund peähyahmahguk.

34 Kagate kedenenim, kahween tahtachahgenasewug oogoo noongom bamahdezejig, nahnauzh egoo kuhkenuh oonoo ketebishkoosag.

35 Taheshquahsamahgud ewh kezhek kuhya ewh uhkee, neen atuh nindekedoowenun kahween taheshquahsasenoon.

36 Uhpe dush ween goo ewh chekezheguk kuhya kaäh-peechekezheguk kahween ahweyah ookekanduhseen, kah kuhnuhga egewh eshpeming duhzhe angenug, owh atuh Noos.

37 Kahezhewabuk enewh ookezhegudoomun owh Noah, me nahsaub kaezhewabuk uhpe petuhgweshing owh Enene Oogwissun.

38 Kahezhewabezewaud muh chepwah mooshkuhung uhkee, kewesenewaud kuhya kemenequawaud, kewewewaud kuhya kewewemindwah peenish egoo ewh kezheguk uhpe kepeendegad owh Noah emuh nahbequauning,

39 Kahween dush oogekekanduhsenahwah nahnauzh egoo puhgummeshkahgoowaud ewh mooshkuhummoowin ; mesuh nahsaub kaëzhewabuk uhpe petuhgweshing owh Enene Oogwissun.

40 Ewh dush uhpe neezh emuh ketegahning tahahyahwug ; pazhig tahmahjiwejigahzoo, owh dush pazhig talishkoonah.

41 Neezh equawug tahduhzhepootahgawug emuh pootahguning ; pazhig tahmahjiwenah, owh dush pazhik tahishkoonah.

42 Ahkoowahbeyook suh dush : kah muh kekekanduh-

ST. MATTHEW.

senahwah ewh apeeche-kezheguk petahgweshing owh Tabanemenag.

43 Oo-oo kekandahmook, keshpin owh wawegewahmid kekekandungebun apeeche-tebekuk wetuhgweshingebun owh kamoodishkid tahgeahkahwabe kah dush oodahgepuggedenunseen ewh oowegewaumun chegepegoobejegahdanig.

44 Ahneesh kuhyā kenuhwah moonzhug kezhetahyook : kah muh kekekanduhsenahwah apeeche kezheguk katuhgweshing owh Enene Oogwissun.

45 Ahwanan owh ayaungwahmezid kuhyā nabwahkaud buhmeetahgūn, kahmeenegood enewh oodogemahmun cheoogemahkundahwaud enewh oobuhmeetahgūnene, cheahshummaud uhpe tebishkoosanegin ?

46 Shahwandahgooze suh owh buhmeetahgūn : Uhpe petuhgweshing oodoo-gemahmun kamekahgood ewh cheëzhechegad.

47 Kagate kedenenim, oogahmeenegoon enewh, cheoogemahkundung kuhkennh ooduhyeemene.

48 Keshpin dush owh majeëzhewabezid buhmeetahgūn oo-oo ekedood emuh oodaing, keche wekah tahtuhgweshin owh nindoogemaum ;

49 Mahje-pukketawaud dush enewh weejbuhmeetahgūnun, kuhyā weedoopuhmaud kuhyā weejmenequamaud enewh kahwuhquabeshkenejin ;

50 Tahpetuhgweshenun enewh oodogemahmun owh buhmeetahgūn ewh uhpe kezheguk kuhyā apeeche-kezheguk nundahwanemahsig,

51 Chetaushkekahegood dush, kuhyā cheahpuggenegood emuh ahyahnid enewh anuhmeakahzoonejin : medush emuh kaduhzhe-ahyahshequang kuhyā kaduhzhemuhmahtwayahbetasang.

CHAP. XXV.

MEDUSH uhpe kaënandahgwuk ewh eshpeming duhzhe oogemahwewin debishkoo metahswe kegangooquag, kahoodahpenungig oowahsuhkoonanjegunemewaun, keuhnesahguhumoowaud dush cheahwenahquashkahwahwaud enewh nahaungishhun.

2 Nahnun dush kenebwahkahwug, nahnun dush kekuhkebahdezewug.

3 Egewh dush kakebahdezejig oogoodahpenahnah-

CHAP. XXV.

wah enewh oowahsuhkoonanjugunahkoomewaun, kahween oogeahyaunsenahwah ewh pemedah.

4 Egewh nabwahkahjig oogeduhgoo-ahyahnahwah ewh pemedah emuh oodahtahsoowenewaung kuhya oowahsuhkoonanjugunahkoomewaung.

5 Wekah tuhgwishenenid enewh nahaungishun, kuhkenuh kenuhwuggequasawug kuhya kenebahwug.

6 Ahyahbetah tebekuk dush kemuh-twa-pepahgim, Benuh nahaungish petuhgweshin; ahwenahquashkahwik.

7 Medush kuhkenuh kepuhsegwewauid oogoo kegaungooquag, kewahwazhetoowaid dush enewh oowahsuhkoonanjugunahkoomewaun.

8 Egewh dush kakebahdezejig oo-oo oogeënahwaun enewh nabwahkaknejin, Meezheshenaum suh ahnind ewh kepe-metamewah; gagah muh ahtawun newahsuhkoonanjugunahkoomenahnin.

9 Oogeguhn-oonegoowaun dush enewh nabwahkahnejin, oo-oo keëgoowaid, Kahmahmundah koonemah kahween tahtabesasenoon cheahyahmung neenuhwind kuhya kenuhwah; nahwuj tahoonesheshin ezhahyag ahyahwaid egewh atahwajig, chekeshpenuhdahmahdezooyag dush.

10 Ahpetandewauid dush ahwekeshpenahtoowaid, ketuhgweshin owh nahaungish, egewh dush kahkezhetahjig oogeahneweetjepeendegamahwaun emuh auduhzhe weewee-koodahdewene-wekoondeng, kekebahquahegahda dush ewh ishquaundam.

11 Nahgujeesh dush kuhya wenuhwah ahnind kegaungooquag kepeëzhahwug, oo-oo keëkedoowaid, Wagemahweyun, Wagemahweyun, pahkahkoonuhmooweshenaum.

12 Oogeguhn-oonaun dush oo-oo keënauid, Kagate kedenenim kahween kekekanemesenoonim.

13 Ahkahwahbeyook suh dush kah muh kekekanduh-senahwah ewh kezhik gamuh ewh tebahgun uhpe katuhgweshing owh enene oogwissun.

14 Oo-oo muh enandahgwud ewh eshpeming duhzhe oogemahwewin debishkoo enene wahkoozid, oogenundoomaun enewh oobuhmeetahgunun, oogemeenaun dush enewh ooduhyeemun.

15 Pazhig oogemeenaun nahnun talent, menuhwah dush pazhig oogemeenaun neezh talent, kuhya dush pazhig, pazhig talent debishkoo kahkushkeawezenid oogeënahoonau; medush bahbega kemahjaud.

ST. MATTHEW.

16 Ow h dush nahnun talent kahoodahpenung oogeah-weahthawan ewh shooneyah, menuhwah dush nahnun talent ahwahshema ogekushketoonun.

17 Mesuh kuhy a ween kahezhechegad neezh talent kahoodahpenung, menuhwah neezh ahwahshema ogekushketoonun.

18 Ow h dush pazhig talent kahoodahpenung, kemahjah kewahneka dush emuh uhkeeng, kekahdood enewh odoogemahmun ooshooneyahmene.

19 Bahmah dush wekah ketuhgweshenoon enewh odoogemahmewaun oogoo buhmeetahgunug, oonundoodahmahwaun dush ewh tebahahmahgawin.

20 Ow h dush, nahnun talent kahoodahpenung kepeëzhah nahnun talent ahwahshema oogetuhgoo-peetoonun oo-oo dush keënaud, Tabaningayun, kegemeezh nahnun talent, benuh, menuhwah nahnun talent ningeduhgookushketoonun.

21 Oo-oo oogeëgoon enewh odoogemahmun, Wawane waneshesheyun kuhy ahy aungwahmezeyun bameetahguneweyun : kegeauugwahmenahnun enewh punge kahguhnuhwanduhmunin kegahmeenin nebawah cheoogemahkunduhmun. Peendegan emuh odoonahnegoozewening ow h kedoogemaum.

22 Kuhy a dush ow h kahoodahpenung neezh talent kepeëzhah oo-oo dush keëkedoo, Nindoogemaum, kegemeezh neezh talent : benuh, menuhwah neezh bakanukkin ningekushktoonun keahthawayaun.

23 Oo-oo dush oogeëgoon enewh odoogemahmun, Wawaue ! waneshesheyun kuhy ahy aungwahmezeyun bameetahguneweyun ; kegeaungwahminahnun punge, kegahmeenin nebawah cheoogemahkunduhmun : Peendegan emuh odoonahnegoozewening ow h kedoogemaum.

24 Kepeëzhah dush ow h pazhig talent kahoodahpenung oo-oo dush keëkedood, Nindoogemaum kegekekanemin chesunnug-eneneweyun, kishkushkezhegayun emuh keketegasewun kuhy a mahwunjechegayun emuh kesuhswawabenegasewun.

25 Nengeahgwushke dush kuhy a nengeähwekahdoon keshooneyaum emuh uhkeeng, benuh, kedahyaun ewh keduheem.

26 Oogeguhnoonegoon dush enewh odoogemahmun oo-oo dush keëgood : Majebuhmeetahguneweyun kuhy a

CHAP XXV.

katemishkeyun, kegekekanim chekishkushkezhegayaun ketetegasewaun kuhyā chemahwunjechegayaun kesuhwawabenegasewaun.

27 Kedahgemeenaug suh ewh neshooneyaum egewh muhyashquahdoonegajig, uhpe dush pahkewayaum nindahgeoodahpenaun ewh ninduhyeem kuhyā dush ewh menik kakhushkechegamahguk.

28 Muhkummik dush ewh shooneyah, kuhyā dush meenik owh ayaung metahswe talent.

29 Owh muh ayaung tahmeenah, nahwuj dush nebawah oogahayaun, owh dush ayaunsig tahmuhkummah pooch ewh ayaung.

30 Ahpuggenik dush owh ningood anahbuttezesig buhmeetahgun emuh ahgwahjeeng anduhzhe-kushketebe-kuk: emuh kaduhzhe mahwing kuhyā kaduhzhe muhtwayahbetasang.

31 Uhpe petuhgweshing owh enene oogwissun emuh oopeshegandahgoozewening, pewejewegood dush kuhkenuh enewh kachetwahwezenejin oodangenemun, me ewh uhpe kawawanuhbid emuh oopazhegandahgoozewene oodogemah-wuhbewening.

32 Emuh dush anahsuhmuhbid tahmahwunzoomahwug kuhkenuh ahnooj azheweenzoojig ahneshenahbag: Oogahnuyatahwenauun dush debishkoo owh mahnishtahneshewenene azhenuyatahwenaud enewh mahnishtahneshun kuhyā enewh mesahboozoon.

33 Oogahahsaun dush enewh mahnishtahneshun emuh ookechenekaung kuhyā enewh mesahboozoon emuh oonuhmunjenekaung.

34 Medush uhpe owh keche-oogemah kaënaud enewh ookechenekaung ayahnejin, oondahshahyook kenuhwah shawanemenag owh Noos, oodahpenahmook ewh oogemahwewin kahwahwazhetahmahgooyag, uhpe mahyahje-oozhe-toong oo-oo uhkee.

35 Nengepuhkuddanahbun muh, kegeahshummim dush: ningekishkahbahgwanahbun, kegemeenahim dush: ningemahyuggezenahbun, kegepeendeguhzhim dush:

36 Ningpingweshahgedenahbun, kegeahgweëm dush: nindahkoozenahbun, kegemahwuddeshim dush: nengekebahquahoogoonahbun kegepenaunzahkahwim dush.

37 Medush cheguhnoonahwaud egewh quuhyuk-azhe-wabezejig oo-oo cheëkedoowaud, Tabaningayun ahneen

ST. MATTHEW.

uhpe kahwabhuhmegooyun ewh puhkuhdayun, keahshum-megoowunan edush? gamuh kishkahbahgwayun kemee-nahegoowunan dush?

38 Ahneen uhpe kahwabhuhmegooyun ewh mayuggezeyun, kepeendegahnegoowunan dush? gamuh ewh pingweshahgedeyun, ahgweegoowunan dush?

39 Ahneen uhpe kahwabhuhmegooyun ewh ahkoozeyun, gamuh kebahquahoogooyun, kenaunzekahgooyun dush?

40 Owh dush keche-oogemah oogeguhnoonauun oo-oo cheënaud, Kagate kedenenim ewh menik oo-oo kahuhyindoodahwag kuhnuhga pahzig kache noondaush ahpetandahgoozid nekahnis, neen suh kegeahyindoodahwim.

41 Medush oo keënaud emuh oonuhmunjinekaung ayahnejin, ahwus nuhguhnuhzheshig kenuhwah kagwahnesuggandahgoozeyag emuh kahgega ishkootang kahwahwazhetahmahwindwahpun owh Mujje-Muhnedoo kuhya enewh oomezhenahwamun.

42 Ninpuhkuddanahbun muh, kah dush kegeahshum-meseem: Nengekishkebahgwanahbun, kah dush kegemeenaheseem:

43 Nemahyuggezenahbun, kah dush kegepeendeguhzheseem: nengepingwahshahgedenahbun, kah dush kegeahgweëseem: nindakoozenahbun kuhya ninkebahquahagoonahbun, kah dush kegemahwudezheseem.

44 Medush kuhya wenahwah cheguhnoonahwaud oo-oo cheëkedoowaud, Tabanengayun, ahneen uhpe kahwabhuhmegooyun ewh puhkuddayun, gamuh kishkehbahgwayun, gamuh mahyuggezeyun, gamuh peengwahshahgedeyun, gamuh ahkoozeyun, gamah kebahquahoogooyun, keweedoohahgoosewunan dush?

45 Medush cheguhnoonaud oo-oo cheëkedood, Kagate ewh menik kahuhyindoo-dahwahsewag kuhnuhga pahzig kache noondaush ahpetandahgoozid oogoo anduhche-waud, neen suh goo kah kegeahyindoo-dahweseem.

46 Medush oogoo kaëzhahjig emuh kahgega kooduggezewening: egewh dush quuhyuk azhewabezejig emuh kahgega bemahdezewening.

CHAP. XXVI.

KEPUH GUMMEAHYAH dush, uhpe owh Jesus kahishquahkedood oonoo ekedoowenun, oo-oo oogeënaun enewh ooekenooahmahgunun,

CHAP XXVI.

2 Kekekandahnahwah bahmah neezhoogoonahguk tah-tebishkoosa uhpe kebekoosa wekoonding, owh dush enene oogwissun tahpuggedenah cheahgwahquahoond.

3 Medush kemahoonjeëdewauid egewh keche sahsah-gahwejegawenenewug kuhya egewh oozhebeëga-wenene-wug kuhya ooketezemewaun egewh ahneshenahbag,

4 Kuhya dush kekahkekedoowug chewahweenga tuh-koonahwauid enewh Jesusun, chenesahwauid dush.

5 Oo-oo dush keëkedoowug, Kahween magwah wekoonding koonemah tahnishkahjeëwawug egewh ahneshenahbag.

6 Magwah dush ahyaud owh Jesus emuh Bethany, emuh andaud owh Simon owh wamegeed,

7 Oogepenaunzekahgoon pazhig enewh equawun peah-yahmenid ewh alabaster muhkukhons kache-ahpetandah-gwuk noomenegun, oogesegeenahmahgoon dush emuh oosh-tequahning magwah nuhmuhduhbid.

8 Uhpe dush ookekenooahmahgunun kewahbundahmenid, kenishkahdezewun, oo-oo keekedoonid, Ahneshwin oo-oo bahnahjeewawin?

9 Tahgeähtahwam muh maunduh noomenegun, nebewah dush shooneyah tahgekushkechegahda chemeenind-wahpun egewh katemahgezejig.

10 Uhpe dush Jesus kahkekandung, oo-oo oogeënaun, Ahneshwin megooshkahjeäg wah-owh equa? oonesheshin suh ewh kahdoodahwid.

11 Kahgenig kedahyahwahwaug egewh katemahgezejig anduhzhe ahyahyag; neen dush ween kahween kahgenig kedahyahweseem.

12 Kesegenung mahbuh oo-oo noomenegun emuh neyowing, cheningwahoogooyaun sah keonjeëzhechega.

13 Kagate kedenenim, Tebe kawahweenjegahdagwan maunduh minwahjemoowin emuh anegookookumegaug, kuhya oo-oo kahezhechegad wah-owh equa tahwahweenjegahda cheoonjemequanemind.

14 Me dush kenaunzikahwauid pazhig egewh metahswe ahzhe neezh kekenooahmahgunug enewh keche sahsah-gewejegawenenewun,

15 Oo-oo dush keëkedood, Wagoonan kameezheyag, puhgedenuhmoonuhgoog wah-owh? nesemeduhnah duswa-bik shooneyaun oogeenahwaun.

ST. MATTHEW.

16 Me dush kemahjenunduhwandung ewh chebah-tahaud.

17 Netum dush kezheguk uhpe mahyahje-meejing ewh wambejekewahgesinsenook buhquazhegun, egewh kekenooahmahgunug oogenaunzikahwahwaun enewh Jesusun oo-oo keenahward, Ahneende kedenandum cheduhzhewah-wazhetahmahgooyun chemeejeyun ewh kebekoosa-wekoondewin?

18 Oo-oo dush oogeënahwaun, Ezhaug dush emnh oodanaung, owh pazhik enene oo-oo enik, Oo-oo ekedoo owh Kekenooähmahgawenene, gagah zhuhyegwah wetebishkoosamahgud nekezhegoom, andahyun ningahduhzhe-oozhe toon ewh kebekoosa wekoondewin kuha nekekenooahmahgunug.

19 Keëzhechegawug dush egewh kekenooahmahgunug debishkoo kahegoowaud enewh Jesusun; oogewahwazhe-tonahwah dush ewh kebekoosa-wekoondewin.

20 Kahoonahgooshig dush oogeweduhbemaun enewh metahswe ahshe neezh.

21 Magwah dush wesenewaud, oo-oo oogeënaun, Kagate kedenim pazhig kenuhwah ningahbahtahik.

22 Ahpeche dush kenuhneenuhwanduhmoog, oo-oo dush oogemahjeënahwaun papazhik, Neen nuh Tabanin-gayun?

23 Oogeguhnoonaun dush oo-oo keënaud, owh wauj-quahbuhahmahwid emuh oonahguning, me suh owh ka-bahtahid.

24 Owh suh enene oogwissun mahjah debishkoo anah-jemind emuh oozhebeëguning; tahkechekooduggeze suh owh enene kabahtahaud enewh enene oogwissun, tahge-ooneshenene owh enene wekah negeseoobun.

25 Oogeguhnoonegoon Judasun enewh kahbahtahegoojin oo-oo keëgood, Neen nuh Rabbi? oo-oo dush oodenaun Kegeëkid suh.

26 Magwah dush wesenewaud, Jesus oogeoodahpenaun buhquazhegun, uhpe dush kahmahmooyahwad oogebuhquabenaun, oogemeenaun dush enewh ookekenooähmahgunun, oo-oo keëkedood, oodahpenik, ahmook; me suh oo-oo neyow.

27 Oogeoodahpenaun dush ewh menequahjegun, kahmahmooyahwad dush, oogemeenaun enewh, oo-oo keëkedood, Kuhkenuh menequayook ewh.

CHAP. XXVI.

28 Me muh oo-oo nemesqueem ewh emuh ooshkeke-kindewening segwabenuhmoowindwah nebawah bamah-dezejig cheoonjewabenuhmoowindwah oomujje ezhewab-ezewenewah.

29 Kedenenim suh, kahween menuhwah ningahmene-quaseen maunduh mahnewung ewh shooweminahgah-wunzh nahnauzh ewh kekezheguk uhpe kadooshke-mene-quayaun emuh oodogemahwewening owh Noos.

30 Uhpe dush kahnuhguhmoowaud, kesahgahumoog keëzhahwug dush emuh Olives wahjewing.

31 Medush uhpe Jesus oo-oo keenaud, Noongoon tebe-kuk, kenuhwah kuhkenuh kegahoosittahwandaun neen oonje; oo-oo muh ezhebeëgahda, Ningahpuhkittawah owh mahnishtahneshe-wenene, kuhkenuh dush egewh mahnish-tahnishug waqueenoojig tahsuhswaskkahwahwug.

32 Keahbejebahyaun ningahuhnenegaun-tuhgweshin emuh Galileenaung.

33 Peter dush oogeguhnoonaun oo-oo keënaud, Mesuh-wah goo kuhkenuh oosittahwanemikwah, kahween neen kegahoosittahwanemesenoon.

34 Jesus dush oo-oo oogeënaun, chepwah noondah-goozid owh pahkahahqua, nesing kegahahgoonwatum ewh kekanemeyun.

35 Peter dush oo-oo oodenaun, Mesuhwah goo nundah-wandahgoozeyaun cheweeneboomenaun, kahween ningah-ahgoonwatunse ewh kekanemenaun. Me nahsaub keëke-doowaud kuhkenuh egewh kekenooahmahgunug.

36 Me dush kewejewaud owh Jesus enewh kekenoo-ahmahgunun, ketuhgweshenoowaud dush emuh keteguh-ning Gethsemane azhenekahdag; oo-oo dush oodenaun enewh ookekenooahmahgunun, oomah nuhmuhduhbk ka-ahpeech ewede ezhahyaun cheahkoowa-ahnuhmeähyaun.

37 Oogeweejewaun dush enewh Peterun kuhya enewh neezh oogwissun owh Zebedee, kemahje-nuhneenuh-wandum kuhya kekechewesugge-kootuggandun.

38 Me dush oo-oo enaud; kechenuhneenuhwandum suh owh ninjechaug, gagah suh wenebooyaun: ahyahyook suh oomah, wedookahweshig dush cheahkoowahbeyaun.

39 Menuhwah ahwahshemashish keëzhah keoojecheen-gwasad, keahnuhmeäud, oo-oo keëkedood, Noosa, keshpin enandahgwuk mahnoo ningah kubbikahgoon maunduh

ST. MATTHEW.

menequahjegun: Kah nindahwah neen ananduhmaun tah-zhewabuhsenoon, keen suh atuh ananduhmun.

40 Oogenaunzikahwaun dush enewh kekenooahmah-gunun, kemekahwaud dush nebahnid, oo-oo dush keënaud, enewh Peterun, Ahneen, kahnuh kekushketoosenahwah ningo-tebahegunag chewedookahweyag ahkahwahbeyaun?

41 Ahkahwahbeyook kuhyah ahnuhmeähyook cheënikahsewag emuh kuhgwatebaningawening. Ahnoo enandum suh ow hoojchaugoomah, ewh suh weyausemah pajewemahgud.

42 Menuhwah kemahjaud, me goo ewh neezhing keähnuhmeäud oo-oo dush keëkedood, Noosa, keshpin enandahgwussenook chekuhbekahgooyaun maunduh menequahjegun pwah-menequayaun, mahnoo keen ananduhmun tahhezhewabud.

43 Kepeëzhaud oogemekahwaun menuhwah nebahnid, kekepingwuhshewun muh.

44 Kenuhguhnaud dush, menuhwah kemahjah, keahweähnuhmeäud megoo nesing, me nahsaub kahekedood.

45 Me dush kepenaunzikahwaud enewh ookekenooahmahgunun oo-oo dush oodenaun, kayahbe nebahyook kuhyah aunwabeyook: Benuh pashoo peähyahmahgud ewh uhpe chepuggedenind ow hoo enene oogwissun emuh ooneenjening enewh majeëzhewabezenjin.

46 Oonishkaug, Mahjahdah, benuh pashoo peähyah ow hoo kabahtahid.

47 Magwah dush kekedood, benuh, ow hoo Judas pazhig egewh metahswe ahshe neezh, kepeëzhah keweejewaud keche nebawah wadazhahwashkoonejin kuhyah wapuhgummahgunenejin enewh keche-sahgahgewejega-wenene-wun kuhyah ooketezemewaun egewh ahnishenahbag kahnoonegoowahjin.

48 Ow hoo dush kahbahtahaud kekenoowahjechegun oogemenaun enewh, oo-oo keëkedood, ow hoo suh kaoojemug mesuh ow hoo, minjemenik.

49 Bahbega dush naunzikahwaud enewh Jesusun, oo-oo keëkedoo, Keduhnemikoon, Rabbi, oogeöojemaun dush.

50 Jesus dush oo-oo oogenaun, Neeje wagoonan pahnah-teyun, kepeëzhahwug dush egewh, ketuhkoonahwaud dush enewh Jesusun.

51 Benuh, dush pazhig enewh wahjewegoojin ow hoo Jesus kezhebenikanewun, kekechekoobetood dush oodah-

CHAP. XXVI.

zhahwashkoom, kekishketahwuggaguhnahmaud enewh keche-sahsahgewejega-wenene oobuhmeetahgunun.

52 Me dush owh Jesus keënaud enewh, Nayaub suh peenuhun kedahzhahwashkoom, kuhkenuh muh ayoojig ewh ahzhahwashk ahzhahwashkoon kaneseegoowaud.

53 Kah nuh ween kedenanduhseem chekushketooyaun noongoom chenundoodahmahwug owh Noos, nindahmeenik dush chewedookahwewaud ahwahshema metahswe ahshe-neezh metauswauk enewh angenun?

54 Ahneen dush ween kaezhedebishkoosagebun enewh oozhebeëgunun oo-oo cheweëzhewabuk akedoomahgukkin.

55 Ewh dush uhpe Jesus oo-oo oogeënaun enewh ahnishenahban, Kemoodishke weneneeng kepeëzhethukoonim wadazhahwashkoomeyag kuhya wapuhguhmahguneyag? Anduhsoo kezheguk kegeweduhbemenenim kekekenooahmahgayaun emuh keche-ahnahmea-weguhmegoong, kah dush kegetuhkooneseem.

56 Kuhkenuh oo-oo keëzhewabud chetebishkoosag oodoozhebeëgunewah egewh aunwahjega-wenenewug. Me dush kenuhguhngood kuhkenuh enewh ookekenooähmahgunun keozhemoowun dush.

57 Egewh kahtuhkoonahjig enewh Jesusun oogeëzhenawahwaun emuh andaud owh Caiaphas keche-sahsahgewejega-wenene, kahduhzhe-mahoonjeëdewaud egewh oozhebeëga-wenenenewug kuhya katezejig.

58 Peter dush wahsuh oogeenopenuhnaun, nahnauzh ketuhgweshenid emuh andaud owh Keche-sahsahgewejega-wenene kependega dush, keweduhbemaud enewh buhmeetahgunun wewahbunjegad ewh kaëzhewabuk.

59 Egewh dush keche-sahsahgewejega-wenenewug, kuhya egewh katezegig, kuhya egewh mahyahwunjeëdejig oogendahwandahnawah ewh kenuhwishke-tebahjemoo-win cheoonje nesahwaud enewh Jesusun.

60 Kah dush oogemekunsenawah gagoo; mesuhwah goo nebawah kepeëzhahwaud kenuhwishke-dabahjemoojig kahween oogemekunsenawah. Gaguhpe kepeëzhahwug neezh kenuhwishke-dabahjemoojig,

61 Oo-oo keëkedoowaud, Mahbah keëkedoo, Nekushketoon chebahnahjetooyaun ewh ookeche-ahnahmea-weguhmig owh Kesha-Muhnedoo, nesoo-kezhik dush menuh-wah cheoozhetooyaunbaun.

62 Owh dush keche-sahsahgewejega-wenene kepuh-

ST. MATTHEW.

segwe, oo-oo dush keënaud enewh Jesusun. Kah nuh ningood kenuhquatunse? wagoonan oo-oo anahjemikwah oogoo?

63 Kah dush kekekedoose owh Jesus. Owh dush keche sahsahgewejega-wenene oogeguhnoonauun oo-oo keënaud, Kedaungwahmemin ween oonje owh bamahdezid Keshamuhnedoo cheweenduhmahweyaung keshpin ahwewunan owh Christ oogwissun owh Keshamuhnedoo.

64 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Kegeëkid suh: bahmah kegahwahbuhmahwah owh enene oogwissun nuhmuhduhbid emuh ookechenekaung owh kachemushkahwezid kuhya petuhgweshing emuh kezhegoong duhzhe ahnuhquudoong.

65 Medush uhpe owh sahsahgewejega-wenene kekishkepetood oopuhpinsekahwahgunun oo-oo keëkedood kemujje-kezhwa suh; ahneshwin kayahbe nundahwanemungwahbun egewh kadebahjemoojig? benuh, noongoom kenoondahnahwah oomujje-kezhwawin.

66 Ahneen ananduhmag? Oogeguhnoonahwaun dush oo-oo keënahwaud, Enandahgooze suh chenebood.

67 Medush kesequahnahwaud emuh ooshkinzhegooning, kuhya kepahquahkooneenjetahwahwaud; ahnind dush oogenahpahgaunzheninjetahwahwaun oo-oo keëkedoowaud,

68 Aunwahtahweshenaum, keen Christ, ahwanan owh kahpuhketaöik?

69 Peter dush kenuhmuhduhbe ahgwahjeeng emuh tasekahning, pazhig ooshkenegequan oogepenaunzikahgoon oo-oo keëkedoonid, Kuhya keen kegeweewawah owh Jesus Galilee duhzhe-wenene.

70 Keahgoonwatum dush emuh enahsuhmuhbewaud kuhkenuh, oo-oo keëkedood, Kahween nekekanduhse ewh akedooyun.

71 Uhpe uhnesahgahung emuh tasekauning oogewahbuhmegoon menuhwah pazhig ooshkenegequan, oo-oo keënahnid enewh emuh ayahnejin, Kuhya wah-owh oogewewewaun enewh Jesusun Nazareth duhzhe enenewun.

72 Menuhwah-keahgoonwatum, kekechemushkahwahkezhwa oo-oo keëkedood, kahween nekekanemahse owh enene.

73 Nahgujeesh egewh kahnebahwejig oogepenaunzikahwahwaun enewh Peterun oo-oo keënahwaud, Kagate keen kedow pazhig oogoo, anwayun muh kedoonejekekandahgooz.

74 Medush kemahje-mujje-kekedood kuhya kemush-

CHAP. XXVI.

kahwah-kezhwad oo-oo keëkedoo, kahween nekekanemahse owh enene : Bahbega dush kemesetahgooze owh pahkahahqua.

75 Oogemequaundaun dush ewh oodekedoowin owh Jesus oo-oo keëgoopun, Chepwah noondahgoozid owh pahkahahqua, nesing kegahahgoonwatum ewh kekanemeyun. Keuhnesahguhun dush, kekubgwahnesuggah-damood.

CHAP. XXVII.

UHPE dush kahwahbung, kuhkenuh keche-sahsahgewejega wenenewug kuhya ooketezemewaun egewh ahneshenahbag kekahkekedoowug chenesahward enewh Jesusun.

2 Uhpe dush kahminjemahpenahward, oogemahjewenahward, keahwepuggedenahmoowahward enewh oogemaun Pontius Pilateün.

3 Judas dush, owh kahbahtaheward, uhpe kahwahbung ahzhe kenahneboomemind, keaunwanindezoo, nayaub dush nesemeduhnah duswahbik shooneyaun oogepeetuhmahward enewh sahsahgewejega - wenenewun kuhya enewh katezenejin,

4 Oo-oo dush keëkedoo, Ningemujjeëzhechega kebah-tahdooyaun ewh majeezhechegamahgussenook misque. Oo-oo dush keëkedoowug, Wagoonan nenuhwind kaöon-jebahmanduhmaung e-ewh? keen suh bahmandun ewh.

5 Oogeahpuggedaanun enewh shooneaunsun emuh ahnuhmeä-weguhmegoong, kemahjah dush kuhya kekebenawabenedezoo.

6 Egewh dush keche-sahsahgewejega-wenenewug oogeöodahpenahnahward enewh shooneäunsun, oo-oo dush keëkedoowug, Kah suh ween tahoonesheshinsenoon oonoo cheahchegahdag emuh shooneyah-weguhmegoong, me muh kahoönjekishpenuhtoong ewh misque.

7 Kekahkekedoowug dush, oogekishpinuhtoonahward dush ewh wahbegune-oonahguneka-wenene ooketegaun, chepuggedanemindwah emuh egewh mayuggezejig.

8 Me suh misque-ketegaun wanjeëzhenikahdag ewh ketegaun, peenish egoo noongoom.

9 Medush ketebishkoosag ewh kahekedoopun Jeremiah aunwahjega-wenene oo-oo keëkedood, Oogeöodahpenahnahward dush enewh nesemeduhnah duswahbik shoone-

ST. MATTHEW.

yaun menik kaheneginzood owh kahahtahwang, kahenuh-gemegood enewh oonejahnesun owh Israël ;

10 Oogeahtahwanahwah dush chekishpenuhtoowaud ewh wahbegune-oonahguneka-wenene ooketegaun, debish-koo kahenahkoonid owh Tabaningad.

11 Jesus dush kenebahwe emuh enahsuhmuhibid owh oogemah : owh dush oogemah oogeguhgwajemaun oo-oo keëkedood, Keen nuh kedoogemahwemegoog egewh Jew-yug? Jesus dush oo-oo oogeënaun, Kedekid suh.

12 Uhpe dush kahahnahmemegood enewh keche-sah-sahgewejega-wenenewun kuhya enewh katezenejin, kah ningood keëkedoose.

13 Medush oo-oo keëgood enewh Pilateün, kah nuh ween kenoonduhse menik azheahnahmemikwah?

14 Kah dush bahbish ningood oogeëzheguhnoonahseen ; kahoönjemahmahkahdandung owh oogemah.

15 Ewh dush uhpe wahwekoonding owh oogemah oopuhgedenahmahwahgoobun enewh ahneshenahban pazhig kabahquahegahzoonejin, kawenundahwanemahnejin.

16 Oogeahyahwahwaun dush pazhig kagwahnesugge-kekandahgoozenejin enenewun kabahquahegahzoonejin, Barabbas azhenekahzood.

17 Uhpe dush kahpemahwunjeëdewaüd, Pilate oo-oo oodenaun, Ahwanan nanduhwanemag chepuggedenuh-googmoonah, Barabbas nuh gamuh Jesus owh Christ azhenekahzood?

18 Oogekekandaun ewh ahneshah kekahwanemahwaud keöönjepuggedenahmahgood.

19 Uhpe dush kahwuhwanuhbid emuh tebahkoonewawene-ahpuhbewening, wewun kepemejedwawun oo-oo akedoonid, kagoo ningood doodahwahkan owh manoo-ezhe-wabezid enene keche nebewah gooshah mabhuh ningeeöönjekootuggandum noongoom kezheguk emuh enahbunduhoowening.

20 Egewh dush keche-sahsahgahwejega-wenenewug, kuhya egewh katezegig oogegahgaunzoomahwaun enewh ahneshenahban chenundoodahmahganid enewh Barabbas-un, chenishwuhnahjeahnid dush ween enewh Jesusun.

21 Owh dush oogemah oogeguhnoonauun oo-oo keënaud, Ahwanan oogoo neezh nanduhwanemag chepuhgedenuh-moonnuhgoog? Barabbas, keëkedoowug.

22 Pilate dush oo-oo oogeënaun, Ahneen dush kadood-

CHAP. XXVII.

ahwug mahbuh Jesus owh Christ azhenekahzood? Kuhkenuh dush anduhchewaud oo-oo oogeënahwaun, Mahnoo tahahgwahquahwah.

23 Oogemah dush keëkedoo, Ahneshwin? Wagoonan ewh mijjeezhechegawin kahezhechegad? ahwahshema anegook kepepahgewug, Mahnoo tahahgwahquahwah.

24 Uhpe dush owh Pilate wuhyahbundung ewh kuhnuhga chedabwatahgoosig, nahwuj dush kenishkahjekummegezenid, oogeöodahpenaun ewh nebee kesebegeneenjeed emuh enahsubmuhbenid enewh ahneshenahban, oo-oo dush keëkedoo, kahween neen nindoonjegahtalmahwahse mahbuh enene oomesqueem, Kenuhwah suh bahmanduhmook.

25 Kuhkenuh dush egewh ahnishenahbag oogeguhnoo-nahwaun oo-oo dush keëkedoowaud, Mahnoo nenuhwind ningahoodessegoonaun ewh oomesqueem kuhya egewh nenejahnesenahnig.

26 Medush kepuggedenuhmahwaud enewh Barabbasun; uhpe dush kahpuhzhunzhawaud enewh Jesusun oogepuggedenaun cheahgwahquahoomind.

27 Enewh dush ooshemahguneshemun owh oogemah kahoodahpenahwaud enewh Jesusun, kuhya kahezhewenahwaud emuh kekedooweguhmegoong, kepenaunzikahgood kuhkenuh enewh shemahguneshun.

28 Oogekesekoonuyabenahwaun dush, mesquagenoo puhpensekahwahgun oogepesuhkoonahwaun.

29 Uhpe dush menasuhguhwnuzhe-wewuhquaun kahookahdanuhmoowaud, oogepesekoonahwah emuh ooshtequahning, kuhya ewh ahsahgunushk emuh ookecheneenjeing, kuhya dush oogeshahgushketahwahwaun, kuhya oogebahpenuhdahwahwaun oo-oo keëkedoowaud, Keduhnemikahgoo keen wagemahkundahwudwah egewh Jewyug!

30 Oogesequahnahwaun, kuhya oogeoodahpenahnahwah ewh ahsahgunushk, kepukketawahwaud dush emuh ooshtequahning.

31 Uhpe dush kabishquah-bahpenuhdahwahwaud ooge kesekoonahwaun ewh puhpensekahwahgun, kuhya oogepesekoonahwah tebenuhwa oodahgwewin, kuhya kemahjenahwaud cheähgwahquahwahwaud.

32 Pesahgummoowaud oogemikahwahwaun enewh Cyrene duhzhe wenenewun, Simon azhenikahzoonejin:

ST. MATTHEW.

medush ketwa kahahnoonahwahjin chepemoonduhmenid ewh ahzhedayahtegoom.

33 Uhpe dush kahuhnetubgwishenoowaud emuh Golgotha aduhming, me suh azhenesetootahgwuk, ooshtequaunekahning.

34 Oogemeenuhahwaun ewh shewahboo weenzoob tuhgoonegahdag : uhpe dush kooduggummundung kahween oogewemeñequaseen.

35 Oogeahgwahquahwahwaun dush, kemahdahoonedewug dush enewh oodahgwewenun, keahtahdewaud ; che debishkoosag kabekedoopun owh aunwahjega-wenene, Kemahdahoonedewug enewh nindahgwewenun, kuhya dush nepuhpensekahwahgun keoonjeahtahdewug.

36 Kenuhmuhduhbewaud dush, keahkahwahbuhmahwaud emuh ;

37 Emuh dush debishkoo ooshtequahning oogejuh-yeë oogeahtoonahwah maunduh oozhebeëgawin kahezheahnahmemind, WAH-OWH JESUS OODOOGEMAHMEWAUN EGEWH JEWYUG.

38 Neezh dush kamoodishkejig ketuhgooahgwahquahwahwug, pazhik ookechenikaung, pazhig dush nuhmunjekaung.

39 Egewh pabahmoosajig oogebahpenuhdahdahwahwaun kewawabequanewaud,

40 Oo-oo dush keëkedoowaud, keen banahyetooyun ewh ahnuhmea-weguhmig, nesoo kezhigh menuhwah ahyaunjetooyun, bemahjeëdezoon, keshpin suh wagwissemegoowunan owh Kesha Muhnedoo, ahzhedayahtigoong peonjenesaunduhwan.

41 Kuhya dush egewh keche-sahsahgewejega-wenene-wug kuhya egewh katezejig keëkedoowug,

42 Bakahnezenejin ween oogebemahjeäun, ween dush kahween ookushketoosen chebemahjeëdezood, kishpin kagate wagemahkundahwahgwan enewh Israelun, ahzhedayahtekoong tahpeonjenesaunduhwa, ningahdabwatahwahnaun dush.

43 Oogeahpanemaun enewh Kesha-Muhnedoon ; mahnoo noongoom oodahbemahjeëgoon kishpin menwanemegood : keëkedoo muh, nindoogwesemik owh Kesha-Muhnedoo.

44 Kuhya dush egewh kamoodishkejig kahduhgooäh-

CHAP. XXVII.

gwahquahoondjig me goo kuhya wenuhwah kahezhebahpe-nuhdahwahwaud.

45 Nahyahwuhquag dush ketebikahbuhmenabgwud peenish egoo ewh uhpe shaungoosoo tebahegunag.

46 Kuhnubuj uhpe kahshaunguhsootebahegunag Jesus anegook kepepahge, oo-oo keekedood, Eli, Eli, lama sabachthani? medush akedoong, Nekesha Muhnedoom, Nekesha Muhnedoom, ahneshwin kenuhguhzhayun?

47 Ahnind dush nahbahwejjig emuh, uhpe kahnoonduhmoowaud, oo-oo keekedoowug, wah-owh enene oonundoomaun enewh Eliasun.

48 Pazhig dush keähuhtoo, oogoodahpenaun dush ewh eskahebaun, oogemooshkenabtoon ewh shewahboo, keähtood dush emuh ahsahgunushkoong, oogemeenahaun dush.

49 Ahnind dush oo-oo keekedoowug, Pooneh, mahnoo wahbundundah kagate chepebemahjeëgoogwan enewh Eliasun.

50 Jesus dush, uhpe menuhwah anegook kahpepahgid, oogepuhgedenaun enewh oojechaugwun.

51 Benuh dush, ewh kebuhgoojegun emuh ahnuhmeaweguhmegoong oogejuhyeë keonjetaushkegesa peenish egoo nesuhyeë; kecheengwamahgud dush ween ewh uhkee, ketaushkebekesawun dush enewh ahzhebekoon;

52 Kuhya kepahkahkoosenoan enewh chebaguhmigoon, kuhya nebewah ooweyowewaun egewh manoo-ahnuh meähgoobunanug kahnebahjjig keonishkah mahgudenewun,

53 Keëzhahwug dush emuh kechetwah-oodanaung, oogewahbuhmegoowaun dush nebewah enewh ahnisenahban.

54 Uhpe dush owh menesenoo-oogemah, kuhya enewh kahweejewahjin, ahkahwahbuhmahwaud enewh Jesusun, kahwahbunduhmoowaud ewh uhke checheengwamahguk, kuhya onoo kahezhewabukin, kekeche-sagezewug, oo-oo keekedoowaud, Kagate wah-owh wagwissemegoogobunan enewh Kesha-Muhnedoon.

55 Nebewah dush emuh keahyahwug equawug wahsah keonzahbunjegawaud, kahnoopenuhnahjjig enewh Jesusun Galileeng keonjebahwaud, kebuhmeetahwahwaud dush enewh:

56 Keähyah suh owh Mary Magdalene, kuhya Mary

ST. MATTHEW.

oogewaun owh James kuhya owh Joses, kuhya dush oogeene Zebedee oonejahnesun.

57 Uhpe dush aneoonahgooshig, kepeëzhah pazhig kachetwahwezid enene emuh Aramathæääng anduhnukheed, Joseph azhenikahzood, kuhya ween ahwid Jesus ookekenooahmahgunun :

58 Oogeëzhahnun enewh Pilateün, kepahgoosanjegad, weyowene enewh Jesusun. Pilate dush keënahkoonega puggenuhmahwind ewh weyow.

59 Uhpe dush Joseph kahoodahpenaud ewh weyow, oogewewahquayegenau emuh wahbishkeging,

60 Oogeähsaun emuh tebenuhwa oodooshke-chebaguhmigoong kahweembahbekahahmahedezoogoobunan emuh ahsining, keche ahsineen dush oogeëzhetebebenaun emuh eshquaundamewung ewh chebaguhmig, me dush kahezhe-mahjaud.

61 Keahyahwug dush emuh owh Mary Magdalene, kuhya owh bakahnezid Mary, kenuhmuhduhbewaud emuh ahzhahwuhyeëe chebeguhmigoong.

62 Kahwabung dush kahishquah-oozheetahwene-kezheguk, egewh keche-sahsahgeweja-wenenewug, kuhya egewh Phariseeg mahmahwe oogenauzikahwahwaun enewh Pilateün.

63 Oo-oo dush keëkedoowaud, Oogemah, nemequandahmin, mahbuh wuhyazhingashkid kahekedood magwah bemahdezid, Bahmah kenesoogoonahguk ningahahbejebah.

64 Umbä enahkoonegan cheguhnuhwanjegahdag ewh chebaguhmig nahnaunzh egoo kenesoogoonahguk, koonemah dush kemooj nebah-tebik tahpeëzhahwun enewh ookekenooahmahgunun, chemahjewenegood dush, cheënahwahun dush enewh ahneshenahban, Ahzhe keähbejebah, ewh eshquauch wuhnezewin nahwuj tahgeosittahwandahgwud dush ween ewh netum.

65 Pilate dush oo-oo oogeënaun, Kedahyahwahwaug egewh akundoojig; Mahjahyook, aungwahmezeyook cheguhnuhwanduhmag.

66 Medush kahezhemahjahwaud, kewahweengatoowaud ewh chebaguhmig oogeahkookoowuhsahnahwah dush ewh ahsin, oogeähsahwaun dush enewh kaähkundonejin.

CHAP. XXVIII.

KAHISHQUAH - AHNUHMEA - KEZHEGUK, uhpe pahwahbung ewh netum ahnooke-kezheguk kepezehah ow Mary Magdalene, kuhya ow bakahnezid Mary, chepewahbunduhmoowaud ewh chebaguhmig.

2 Benuh dush, kekeche-cheengwahkummegah : Tabaningad muh oodangenemun eshpeming kepeoonjenahzewun, ketuhtebewabenung ewh ahsin emuh ishquaundaming, keahgwedubbid edush.

3 Ahnemeke-wahwahsuhmoowening keëzhenahgooze, kooning dush keëzhewahbishkahne ewh oopuhpesuhkooahgun :

4 Apeech kekoosahwaud egewh ganuhwandungig ke-nuhningishkahwug naboongin dush keëzheähyahwaud.

5 Owh dush angen oogeguhnoonaun enewh equawun, oo-oo keënaud : gagoo sagezekagoon kekekanemenim chepenundahwahbuhmag ow Jesus owh kaksuhsahgahquah-oond.

6 Kahween oomah ahyahse, keähbejebah debishkoo kahekedoopun, Umba pewahbunduhmook emuh shingeshingebun ow Tabaningad.

7 Waweeb dush mahjahyook, weenduhmahwik enewh ooekenooahmahgunun, ewh ahzhe keahbejebaud ; benuh, uhnenegahn-ezhah emuh Galileenaung kegeweenduhmoonim suh.

8 Waweeb dush chebaguhmigoong keöonjemahjahwug kesagezewaud kuhya kekeche moojeganduhmoowaud ; kemahjebuhtooowug chedebahjemootahwahwaud enewh ooekenooahmahgunun.

9 Magwah dush ezhahwaud ahwedebahjemootahwahwaud enewh ooekenooakmahgunun, benuh, Jesus oogenuhquashkahwaun, oo-oo keëkedood, Kedahnuhmekoonim.

10 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Kagoo sagezekagoon : mahjahyook weendahmahwik egewh nekahneshug cheëzhahwaud emuh Galileenaung me dush ewede chewahbuhmewaud.

11 Magwah uhneëzhahwaud, benuh, ahnind kakahkundoojig kepeëzhahwug emuh oodanaung, oogeweenduhmahwahwaun dush enewh keche-sahsahgahwejega-wenewun kuhkenuh enewh kahezhewabukin.

12 Uhpe dush kahmahoonejedewaud kuhya egewh katezejig, kahkededoowaud, kemeenahwaud dush nebewah shooneyaun enewh shemahguneshun,

ST. MATTHEW.

13 Oo-oo keëkedoowaud, oo-oo ekedooyook, magwah tebekuk kemooj kepeëzhahwun enewh ookekenooahmahgunun, kemahjetoowaud ewh weyow magwah nebahyaung.

14 Kishpin dush oo-oo noondung owh oogemah, nenuhwind nengahguhnoonahnaun, ningahahnookemin dush kenuhwah ningoodenoo chedoodahgoosewag.

15 Oogoodahpenahnahwah dush ewh shooneyah, keëzhechegawaud dush ewh kahezhekekenooahmahwindwah : kayahbe dush wahweenjegahda maunduh ekedoowin emuh ahyahwad egewh Jewyug peenish egoo noongoom.

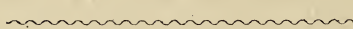
16 Me dush keëzhahwad egewh metahswe ahzhe pazhig kekenooahmahgunug ewede Galileenaung, emuh wahjewing ewh kezah kahwahweendung owh Jesus.

17 Uhpe dush wuhyahbuhmahwad, oogeöjecheengwuhnetahwahwaun : ahnind dush keahgoonwatuhmoog.

18 Jesus dush kepeëzhah keguhnoonaud, oo-oo keëkedood, ningemeenegoo kuhkenuh kushkeäwezewin ewede ishpeming kuhya oomah uhkeeng.

19 Mahjahyook, kekenooahmahwik kuhkenuh ahnooj azheweenzoogig ahnishenahbag, baptizooik emuh oodezh-enekahzoowening owh Wayoosemind owh Wagwesemind, kuhya owh Keche Oojechaug ;

20 Kekenooahmahwik dush cheguhnoowanduhmoowaud kuhkenuh enewh kahezhekuhgekemenahgoog ; benuh dush, kahgenig keweejewenim nahnauzh egoo ishquah-uhkeewung.



OOMINWAHJEMOOWIN OWH ST. MARK.

CHAP. I.

O0-00 Keëzhemahjesenene ewh oominwahjemoowin owh Jesus Christ, Keshu-Muhnedoo oogwissun ;

2 Debishkoo azhebeëghadag emuh aunwahjegawening, Benah, nindezhenahzhahwah, nemezhedahwam chenegahnid kaëneëzhahyun mesuh owh kawahwazhe sittood ewh mekun.

3 Oodinwawin owh madwa-pepahgid ewede puhguhduhkuhmig, wahwazhesittooyook oodezhahwin owh Jehovah, kuhya quuhyükquahmootahwik enewh oomekaunsun.

4 John suh keähyah emuh buhgwuhduhkuhmegaug, kebaptizooëwad, kuhya kedebahdoodung ewh aunwanindezoowene-baptizooëwawin cheoonje-wabenegahdag enewh mujje-ezhewabezewenun.

5 Kuhkenuh dush egewh Judea uhkeeng anduhnuhkeejig, kuhya egewh kahoodatoojig emuh Jerusaleming ooge-nanzekahwahwaun, kuhya kuhkenuh ogebaptizooegoo-waun emuh Jordan seebing, kewahweenduhmoowaud enewh oomujje-ezhewabezewenewaun.

6 Owh dush John keähgwid ewh pagwahwegung oopewyh, kuhya pushquagenoo-kechepezoowin kekechepezood ; kuhya keäumwaud enewh ahtesahwuhyasheyun kuhya buhwuj-ahmoo sinsebahquud ;

7 Kekuhgequa, oo-oo dush keëkedood, Nepenopenuhnik pazhik ahwahshema mashkahwezid dush ween neen kahween nindahpetandahgoozese chennahwatahyaun kuhya dush cheahbahmahwug oomuhkesinayahbeen.

8 Neen suh kebaptizoowenenim ewh nebee : ween dush kegahbaptizooëgoowah emuh Keche-Oojechaugoong.

9 Kepuhgumme-ahyahmahgud ewh uhpe kezheguk, Nazarething Galileeing anduhgoog kepeëonjebaud owh Jesus, kuhya dush kebaptizooëgood enewh Johnun emuh Jordaning.

10 Kazhetin dush nebeeng keoonje-ahgwahtaud oogewahbundaun kezhik chepahkahkoosing, kuhya enewh ooje-

ST. MARK.

changwun debishkoo keche-oomemeeng chepoonenid emuh weyowing :

11 Kuhya ewh inwawin ishpeming keonzetahgwuk, oo-oo këekedoomahguk, Keen suh kedow ningwis suhyahgeënaun kacheminwanemenaun.

12 Kazhetena dush keezhenahzhahogood enewh Keche-oojechaugwun emuh buhgwuhduhkumig.

13 Ewede dush buhquuhduhkumig keähyah nemeduhnuh-duhsoogoon, kekuhquatebanemegood enewh Satanun : kewejewaud enewh ahwaseeyun ; kebhuhmetahgood enewh angenun.

14 Kahtuhkoonind owh John, Jesus keëzhah ewede Galileeing, debahdoodung Kesha-Muhnedoo oodooagemahwene-minwahjemoowin,

15 Oo-oo dush keëkedood, zhuhyegwah debiskkoosa, kuhya dush pashoo peahyahmahgud Kesha-Muhnedoo oodooagemahwewin, aunwanindezooyook, kuhya dabwayanduhmook ewh minwahjemoowin.

16 Magwah bemoosad tetebawh Galilee kechegummeeng, oogewahbuhmaun enewh Simonun kuhya Andrewun wekahnesene pahkoobewabenahnid oodahsubene emuh kechegummeeng : kegegoeekä-wenenewug muh.

17 Jesus dush oo-oo këënaud, Howh ! noopenuhzhe-shig, kegahenahkoonenim dush chenoojeägwah egewh enenewug.

18 Kazhetena dush kenuhguhnhawaud oodahsubewaun, kenoopenuhnawaud dush.

19 Anemahjaud dush pashoo oogewahbuhmaun enewh Jamesun oogwesun owh Zebedee kuhya enewh Johnun wekahnesene nuhyazh emuh nahbequauning magwah nahnaheahnid oodahsubene.

20 Kazhetena dush oogenundoomaun : oogenuhguhnhawaun dush enewh oosewaun kuhya ahnooketahga-wenenewun emuh nahbequauning kenoopenuhnawaud dush.

21 Kepeendegawaud emuh Capernauming ; kazhetena dush ahnuhmea-kezhegudenig keëzhah emuh anduhzhe mahwunjeëding, kekekenooahmahgad dush.

22 Oogemahmahkandandahnawah dush ewh ookuhgequawin : kashkeäwezid eneneeng muh keëzhekuhgequa, kah dush debishko egewh oozhebeëga-wenenewug.

23 Keahyah dush emuh anduhzhe-mahwunjeëding pa-

CHAP. I.

zhik enene kakishkahwaud enewh wahnezenejin muhnedoon ; kepepahge dush,

24 Ooo-oo dush keëkedood, Puhgedeneshinaum ahneen kadoodahdeyung keen Jesus Nazareth duhzhe-enene ? chebahnahjeëyung nuh kepeoonje-ezhah ? Kekanemin ahyahweyun, owh Kache-peeneezid Kesha-Muhnedoo.

25 Oogenuhneebekemaun dush owh Jesus, oo-oo dush keëkedoon, Pezaun-ahyaun, kuhyah sahgejenahwashkow.

26 Uhpe dush kahkeche-kooduggeäud owh wahnezid Muhnedoo, kuhyah-kekeche-pepahgid oogesahgechenahwashkahwaun.

27 Kuhkenuh dush kemahmahkahdanduhmoog, keguh gwajindewaund, oo-oo akedoowaund, Wagoonanedoog maunduh ? ahneen azhewabuk maunduh ooshke-kuhgequawin ? kushkeäwezewening muh oodezhekuhgaunzooomaun enewh wahnezenejin muhnedoon, oobezindahgoon dush.

28 Kazhetena dush kesuhswayahjemah emuh anegookookummegaug Galilee kuhzhe uhkee.

29 Mahwunjeëde-weguhmigoong dush kahoonte-sahguhmoowaund, kazhetena keëzhahwug oowegewahmewaung owh Simon kuhyah Andrew, keweewahwaund enewh Jamesun kuhyah Johnun.

30 Owh dush Simon oosiggoosissun keshingeshinun oobebenegood, kazhetena dush oogeguhnoonahwaun enewh Jesusun me enewh kahduzhemahwahjin.

31 Kenaunzekahwaud dush, oogepuhsegwindenaun kesuggeninjeenaund kazhetena kemahjahmahgudene oodoojebenegoowin, kuhyah dush oogebuhmeetahwaun.

32 Aneonahgooshig dush, uhpe kahpungeshemood owh kezis, oogepeetahmahwahwaun kuhkenuh ayahkoosenejin kuhyah kakishkahwahnejin enewh mujje-muhnedoon.

33 Kuhkenuh dush wahdatoojig emuh ishquaundang keduhzhemahwunjeëdewug.

34 Oogenoojemooäun ahnooj anahpenanejin, oogesahgejenahzhahwaun dush nebawah mujje-muhnedoon ; kah dush oogepuggedemahwahseen enewh mujje-muhnedoon chekedoonidi kekekanemegood suh.

35 Kache kuhkezhahbahwahgudenig dush muhshepwah, wahbunenig kekooshkoosid emuh buhwuhduhkumig keëzhauw ewede dush keduhzhe-ahnuhmeäud.

36 Oogenoopenuhnahwaun dush owh Simon kuhyah enewh wahjewahjin.

ST. MARK.

37 Kahmekahwahwaud, oo-oo oodenahwaun, Kenund-ahwahbuhmegoog kuhkenuh enenewug.

38 Oo-oo dush oogeënaun, Umba ezahdah emuh ahneka oodanahwung,kuhya ewede cheduhzhe-kuhgequayaun; me muh pahoonje-ezhahyaun.

39 Kekuhgequa dush emuh anduhzhe-mahwunjeëding emuh anegookookumegaug Galilee duhzhe uhkee, kuhya dush kesahgejenahzhahwaud enewh mujje-muhnedoon.

40 Oogepenaunzekahgoon dush enewh pazhik enenewun wamegeenejin kepahgoosanemegood kuhya keshahgushketahgood, oo-oo dush keëgood, Keshpin ananduhmun kedahkushkee chepeeneëyun.

41 Jesus dush, ketemahganemaud, oogeëzheneenjetahwaun, ketaungenaud dush, oo-oo keënaud, nindenandum; peenezin.

42 Oo-oo dush kahekedood, bahbega kepooneöomegeed, kepeeneënd dush.

43 Uhpe dush kahaungwahmemaud, bahbega oogemahjenahzhahwaun.

44 Oo-oo dush enaud, Benuh, kagoo debahjemootahwahkan ahweyah : mahjaun dush, ahwewahbundow ewh keyow owh sahsahgewejega-wenene, kuhya inegewan kepeeneëgoowin oonje e-ewh kahekedood Moses chemege- wang, cheoonje-kekanduhmoowaud.

45 Uhpe dush kahmahjaud kewabe-debahjemoo kuhya kepahbahwahweenduhmahga ewh ezhehegawin, mesuh ewh kahoonejekushketoosig owh Jesus mezheshuh cheëzhaud emuh oodanaung, ahgwahjuhyeëe dush buhwuhduhkumig keduhnezid : kепенaunzekahgood dush minzee wanjebahnejin.

CHAP. II.

MENUHWAH dush nahgujeesh kepeendega emuh Capernauming ; kenoondahgam dush emuh wegawahming ahyaud.

2 Bahbega dush nebewah kemahwunjeëdewug kah dush ketabishkenasewug emuh wegewauming kah dush kuhnuhga chegishquaund e-ewh ashenoowaud ; oogedebahjemootahwaun ewh ekedoowin.

3 Oogepenaunzekahgoon dush enewh pahnahnejin enewh naboowahpenanejin enenewun, kenewewun enewh pamewenegoojin.

CHAP. II.

4 Uhpe dush kekushkeosigwah pashoo chepenaun-zekahwahwaud enéwh Jesusun ashenoowaud egewh ah-néshenahbag, oogebahkebhquabetoonahwah emuh ahyah-nid; uhpe dush kahpahkebhquabetoowaud oogenesah-begenahnahwah éwh nebahgun emuh shingeshing owh itaboowahpenad.

5 Uhpe dush Jesus wuhyahbundung oodabwayanduh-moowenewaun oo-oo kénaud énewh naboowahpenanejin, Ningwis, kewabenuhmahgoo kemujje-ezhewabezewenun.

6 Emuh dush kenuhmuhduhbewug ahnind oozhebeéga-wénénéwug, oo-oo keuhyenanduhmōowaud emuh oodaë-waung,

7 Ahneshwin oo-oo azhemujje-kezhwad mahbuh? Ah-wanan anandahgoozid chewabenemahgad enewh mujje-ezhewabezewenun, ween atuh Kesha Muhnedoo?

8 Babbéga dush Jesus kekékanemaud emuh oojechau-goong oo-oo cheuhyenanduhmenid emuh oodaëning, oo-oo oogeënaun, Ahneshwin oo-oo uhyenanduhmag emuh kedaë-waung?

9 Wagoonan nahwuj wuhyanepunuk oo-oo cheënin-d owh nabōowahpenad, kewabenuhmahgoo enewh kemujje-ezhewabezewenun; gamuh cheënin-d, Oonishkaun oodah-pin kenebahgun, bernoosan dush?

10 Cheonjekekanduhmag dush, owh enene oogwissun cheahyaud ewh kushkéäwezewin oomah tükéeng chewabe-nuhmahgad enewh mujje-ezhewabezewenun (oodenaun enewh naboowahpenanejin);

11 Kedenin, oodahpenun kenebahgün, ezhaun dush emuh kewegewahming.

12 Kazhetena dush keöonishkah, keöodahpenung dush éwh nebahgün, kesahgahung dush énuh enahsuhmuhbenid kuhkenuh; kuhkenuh dush kemahmahkähdanduhmoog, kuhya dush kewahwezhanemahwaud enewh Kesha-Muh-nedoon, kéékedoowaud, kahween wékah ningewahbunduh-semin oo-oo cheëzhewabuk.

13 Menuhwah dush kesahgahum, keëzhaud dush emuh tetebawh kechegummeeng; oogepenaunzekahgoon dush kuhkenuh enewh ahnisenahban, kekekenooahmahwaud dush.

14 Anebemoosad dush, oogewahbuhmaun enewh Leviün oogwissun owh Alpheus namuhdnhbenid emuh mahwunje-

ST. MARK.

ehega-weguhmegoong, oo-oo keënaud, noopenuhzheshiu. Kepuhsegwewun dush kenoopenuhnegood.

15 Keëzhewabud dush magwah kewesenenid emuh oowegewahmening nebewah mahwunjehega-wenenewug kuhya majeezhewabezejig kewedoopuhmahwaud enewh Jesusun kuhya enewh ookekenooähmahgunun: kebahtuhe-ënwug sub, kuhya kenoopenuhnahwaud enewh.

16 Egewh oozhebeëgawenenewug kuhya Phariseeg uhpe wahyahbuhmahwaud chewedoopuhmahnid enewh mahwunjehega-wenenewun kuhya maje-ezhewabezenezin, oogeënahwaun enewh ookekenooähmahgunun, Ahneshwin wedoopuhmaud kuhya weejmenequamaud enewh mahwunjehegawenenewun kuhya majeëzhewabezenezin?

17 Uhpe dush Jesus noondahwaud oo-oo oogeenaun, Kahween oonundahwanemahsewaun egewh kayundahwezejig enewh mushkeke-wenenewun, ayahkoozejig atuh, Kahween nepeöönjeëzhahse chenundoomugwah egewh manooezhewabezejig cheaunwanindezoowaud, majeëzhewabezejig atuh.

18 Kekeëgwishemoowug dush ookekekenooahmahgunun owh John kuhya egewh Phariseeg, oogepenaunzekahwahwaun dush, oo-oo dush keënahwaud, Ahneshwin keëgwishemoowaud ookekenooahmahgunun owh John kuhya egewh Phariseeg keen dush kekekenooähmahgunug kahween keëgwishemoosewug?

19 Jesus dush oo-oo keënaud, Tahgekushkeoowug nuh chekeëgwishemoowaud egewh wanejahnesemindjig emuh wewekoodahde-weguhmegoong magwah weejewahwaud enewh nuhaungishun? menik ahyahwahwaud enewh nah-aungishun kahween tahkushkeoosewug chekeëgwishemoowaud.

20 Tahpuhgunmeähyahmahgudoon enewh kezhegudoon uhpe kenuhguhnegoowäud enewh nuhaungishun me ewh uhpe kakezheguk kakeëgwishemoowaud.

21 Kahween ahweyah oodahpalghwahunseen ewh ooshkemahnetoowagin emuh kata-ahgwewening: mahgeshah ewh ooshkegin kaoonje pegooshkahgebun ewh kata-uhyeëe, nahwuj dush tahgepegooshkahmahgud.

22 Kah dush ahweyah oodahahtooseen ewh ooshkeshooweminahboo emuh kata oomodyün, mahgeshah ewh ooshkeuhyeëe tahgeoonje paushkekahwun enewh oomodyün, tahgesekesamahgud dush ewh shooweminahboo kuhya

CHAP. III.

dush tahgebabnahdudoon enewh oomoodyün ; tahahjegahda ewh ooshke-shooweminahboo emuh ooshkeeöomoodyün.

23 Kepuhgummeahyah dush kepuhbahmoosad emuh mezemine-ketegahning anuhmea-kezhegudenig, enewh dush ookekenooähmahgunun anebemoosanid oogeuhnemahmushkenahwaun enewh bahquazhegunushkoon.

24 Enewh Phariseen oo-oo keëgoowaud, Benuh ah-neshwin ezhehegawaud magwah anuhmeä-kezhegudenig ewh anandahgussenook cheezhehegabeun ?

25 Oo-oo dush keënaud, kahnuh ween kegeahginduhse-nahwah e-ewh kahezhehegad owh David uhpe kemahnazid ween kuhya enewh wahjewahjin, kenoonda-puhkudawaud ?

26 Kepeendegad emuh Kesha-Muhnedoo oowegewahming magwah kechesahsahgewejega-wenenewenid Abiathar, keäumwaud dush enewh wahbundahewawene-buhquazhegunun, enewh anandahgoozenook ahweyah cheäumwahpun egewh sahsahgewejegawenenewug atuh, ooge-meenaun dush enewh wahjewahjin cheäumwahnid ?

27 Oo-oo dush keënaud, Enene suh keoonjeoozhehegahda ewh ahnuhmea-kezhik, kah dush ewh ahnuhmeakezhik keoonje-oozheähse owh enene :

28 Owh dush, Enene oogwissun odoogemahkundaun ewh ahnuhmeakezhik.

CHAP. III.

MENUHWAH dush kepeendega emuh ahnuhmea-weguhmegoong, kuhya dush ewede keähyah pazhik nabooweneenjeed.

2 Oodahkahwahbuhmahwaun dush kishpin wenoojemooahnegwan anuhmea-kezhegudenig, cheoonjeahnahme-mahwaud.

3 Oo-oo dush oodenaun enewh nabooweneenjejin enenewun, Puhsegween emuh nahwuhyeëeng.

4 Oo-oo dush oodenaun *enewh Phariseen*, Oonesheshin enuh chemenoodoodahgang anuhmea-kezheguk gamuh chemujjedoodahgang, chebemahjewang gamuh cheneshewang? Kah dush ningood keëkedoosewug.

5 Oogenishkahbuhmaun, keonjekesahdandung azhe mushkahwahnig oodaëwaun, oo-oo dush oodenaun enewh enenewun, umba zhebenekanin, Medush kezhebenekanid

ST. MARK.

kenoojemoomahgudene dush ooneenj debishkoo ewade pazhik.

6 Egewh dush Phariseeg kesahgahumoog kegubnoo-
nendewug mahmahwe egewh Herodianug ewh kaëzhehe-
gawahpun wenesahward enewh Jesusun.

7 Jesus dush keëzhah ewede ahgummeeng kuhya oo-
kekenooähmahgunun ; oogenoopenuhnegoon dush nebawah
Galileeing wanjebahnejin kuhya Judeaing.

8 Kuhya Jerusaleming kuhya Idumeaing kuhya ahgah-
ming Jordan kuhya dush egewh anduhnühkeejig emuh
jeguhyeëeng Tyre kuhya Sidon kekechemeshenoowug uhpe
noonduhmoowaud eëwh azhekecheahnooked oogepenaun-
zekahwaun.

9 Oogeënaun dush enewh ookekenooahmahgunun pa-
shoo cheahgwindanig pazhik nahbequaunanse cheoönje-
sinsekahgoosig enewh ahneshenahban.

10 Kemeshenoowun muh enewh kahnoojemooähjin,
oogeahpeche-sinsekahgoon wetaungenegood enewh kah-
mahnahdahpenanejin.

11 Kuhya dush egewh wahnezejig muhnedoog uhpe
wuhyahbuhmahward, kepungeshinoog emuh enahsuhme-
nid keähyahzhequawaud dush oo-oo keëkedoowaud, Keen
kedogwissemik owh Kesha-Muhnedoo.

12 Ooge-ahpeche-aungwahmemaun dush chedebahje-
megoosig.

13 Keahmujewa dush emuh wahjewing, oogenundoo-
maun dush enewh kahenanemahjin ; medush goo kepeë-
zhenaunzekahgood.

14 Oogewuhwanahbuhmahwaun dush metahswe-ahshe
neezh enewh kaweejewahjin kuhya dush kaähnoonahjin
chepahbahkuhgequanid,

15 Kuhya chekushkeä-wezenid chenoojemetonid ah-
koosewenun kuhya chesahgejewabahnid enewh mujje-
muhnedoon :

16 Enewh Simonun Peter oogeëzhenekahnaun ;

17 Enewh dush Jamesun, Zebedee oogwissun ; kuhya
enewh Johnun wekahnesun owh James, Boanerges dush
oogeëzhewenaun oonoó, me suh ewh ahyahwung ahneme-
ke-oogwissun :

18 Kuhya enewh Andrewun, kuhya Philipun, kuhya
enewh Bartholemewun, kuhya Mathewun, kuhya Tho-

CHAP. III.

masun, kuhya Jamesun, Alpheus oogwissun, kuhya Thaddæus, kuhya Simonun Canaäning duhzhe wenenewun,

19 Kuhya Judas Iscariotun, mesuh enewh kahbahtah-egoojin; kepeendegawug dush emuh wegewahming.

20 Menuhwah dush kepemahwunjeëdewug egewh ahneshenahbag, kah dush kekushkeoosewug chewesenewaüd.

21 Uhpe dush oodenuhwamahgunun kahnoonduhmenid kesahgahahmoog chetuhkoonahwaüd keëkedoowug suh, Kewuhnahdeze suh goo.

22 Egewh dush oozhebeëga-wenenewug Jerusaleming pahoonjebahjig oo-oo keëkedoowug, Ookekishkahwaun enewh Beëlzebubun kuhya dush oodoogemahmewaun egewh mujje-muhnedoog oodoonjesahgejewabenaun enewh mujje-muhnedoon.

23 Kahnundoomaüd dush oo-oo oogeënaun emuh ahwajegawening, Ahneen kaëzhékushkeöopun owh Satan chesahgejewabenaüd enewh Satanun?

24 Kishpin megahdezoomahguk ewh oogemahwewin kahween tahsoongekahbahwemahgussenoon.

25 Kishpin dush ewh wegewaum megahdezoomahguk, kahween ewh wegewaum tahsoongekahbahwemuhgussenoon.

26 Kishpin dush owh Satan megahdezood kuhya nanahwenind kahween kushkeoose chesoongekahbahwid, zhuh-yegwah dush bahnahdeze.

27 Kahween ahweyah kushkeöose chepeendegad emuh oowegewahming owh mashkahwezid enene kuhya dush chemuhkummaüd ooduhyeemun, bahmah netum keminjemahpenaüd enewh mashkahwezenejin enenewun; me ewh uhpe kakushkeöod chemuhkummaüd oowegewaum.

28 Kagate kedenenim, egewh enenewug oonejahnesawaun tahwabenamahwahwug kuhkenuh mujje-ezhewabezewenun kuhya kuhkenuh mujje-kezhwawenun kaëzhe-mujjêkezhwawaüd :

29 Ahwagwan dush kamujjeduhzhemahgwan enewh keche-oojechaugwun kahween wekah tahahbwayanemahse, kahgega-nahneboondewening suh goo ezhenuhnezahneze :

30 Keëkedoowun muh, Ookekishkahwaun enewh mujje-muhnedoon.

31 Kepeëzhahwun dush oogen kuhya wekahnesun, ahgwahjeeng dush kenebahwewun, keahnookewug che-nundoomind.

ST. MARK.

32 Enewh dush ahnishenahban kekewetah-uhbetahgood oo-oo dush keëgood, Benuh kenundahwahbuhmegoog ah-gwahjeeng keguh kuhyā kekahnesug.

33 Oogeguhnoonauun dush, oo-oo keënaud, Ahwanan dush owh ninguh kuhyā nekahnesug.

34 Kuhyā dush oogenuhnaahdahwahbuhmaun enewh kahkewetah-uhbetahgoojin oo-oo dush keëkedood, Benuh ninguh kuhyā nekahnesug!

35 Ahwagwan muh kadooduhmoogwan oodenanduhmoowin owh Kesha-Muhnedoo mesuh wah-owh nekahnis kuhyā nindahwamah kuhyā ninguh.

CHAP. IV.

MENUHWAH dush kemahje-kekenooahmahga emuh cheguhyeëeng ewh kecheguhme, kuhyā dush kepe-naunzekahgood enewh kache-ooquenoonejin, kaguhpe dush kepeooze emuh nahbequahning, kenuhmuhduhbe dush emuh kechegummeeng, kuhkenuh dush egewh ahnishenahbag keähyahwug emuh chegebeeg.

2 Kuhyā dush nebewah oogeëzhekekenooahmahwaun emuh ahwajeguning, emuh dush ookekenooahmahgawening oo-oo oogeënaun,

3 Bezinduhmook; Benuh pazhik kesahguhum saswawabenung ewh menekaun:

4 Keëzhewabud dush, magwah suhswawabenegad, ahnind menekaunun kepungesinoon emuh mahyahwekunah, kepeëzhahwug dush egewh kezhegoong duhzhe penasheyug, kekedaumwahwaud dush.

5 Menuhwah dush ahnind kepungesinoon emuh ahsi-nekumegaung, kazhetena dush kesahguhkemahgud, kah muh gwach keuhkeekahsenoon:

6 Uhpe dush kahmookesad owh kezis, kechahgedamahgud kuhyā kenebooda; kah muh keoojebekahwunsenoon.

7 Menuhwah dush ahnind kepungesinoon emuh magwa menasegahwunzhekaug kesahguhkewun dush enewh menasegahwunzheen, keningooshquamahguk dush kah dush ketamenewunsenoon.

8 Ahnind dush kepungesinoon emuh oonesheshing uh-kee, kesahguhkemahgud dush, kuhyā kemahjegin, keme-koogin dush, ahnind nesemeduhnuh, ahnind ningoodwah-oo-meduhnuh, kuhyā ahnind ningoodwauk.

CHAP. IV.

9 Oo-oo dush oogeënaun, Ahwagwan watuhwuggah-gwan, mahnoo tahnoondum.

10 Uhpe dush kahnezhekaweid oogepeguhgwajemegoon enewh waujewegoojin kuhya enewh ooekenooahmahgunun, azhenesetootahgwuk e-ewh ahwajegun.

11 Oo-oo dush oogenaun, Kenuhwah kemeenegoom chekekanduhmag ewh nebwahkahwin emuh KeshahMuhnedoo oodoogemahwewening anduhgoog; egewh ahgwahjeeng ayahjig emuh ahwajegawening ezhekekenooahmahwahwug:

12 Wahbewaud chewahbunduhmoowaud, chekekanduhsegwah dush; kuhya dush noonduhmoowaud chenoonduhmoowaud, chenesetootunsegwah dush; mahgahshah goomuhpe tahgequak-ezhewabezeähwug cheoonjewabenuhmoowindwah dush oomujjeëzhewabezewenewaun.

13 Oo-oo dush oogeënaun, Kahnuhween kekekanduhsenahwah maunduh ahwajegawin? ahneen dush kaëzhekekanduhmag kuhkenuh enewh ahwajegawenun?

14 Owah saswawabenegad oosuhswawabenaun ewh ekedoowin.

15 Oogoo dush mahyahwekuhnah ayahjig, anduhzheahchegahdag ewh ekedoowin uhpe dush kahnoonduhmoowaud, bahbega peëzhah owah Satan, mahjetood dush ewh ekedoowin emuh oodaëwaung kahahjegahdanig.

16 Oogoo dush emuh ahsinekummegaung kahahsindjig uhpe kahnoonduhmoowaud ewh ekedoowin bahbega oomenootaunahwah;

17 Kah suh dush oojebekesewug peenjenah, me suh wanebik atuh aungwahmezewaud; nahgujeesh dush uhpe pagummishkahgoowaud ewh sunnuggezewin gamuh kooduggeëgoowin oonje ewh ekedoowin, bahbega wuhsittahwanduhmoog.

18 Oogoo dush ween emuh magwa menasuhgahwunzhekaug kahduhzheshswawabenegahzoojig, mesuh oogoo nwaundungig ewh ekedoowin,

19 Azhebahbahmanduhmoowaud maunduh uhkee, kuhya azhewuhyazhemegoowaud wahnuhdezewin kuhya oonzaum-anduhmoowaud ahnooj gagoo pakaunukin uhyeëen noonda-oondoomeëgoonahwah, medush neboodamahgudenig ewh ekedoowin, kah dush menewunsenoon.

20 Oogoo dush emuh oonesheshing uhkee kahduhzheshswawabenegahzoojig; mesuh oogoo nwaundungig ewh

ST. MARK.

tkedoowin, kuhya wadapenungig, menewewug dush, pazhik nesemeduhnub, menuhwah pazhik ningoodwahsoo ineduhnub, menuhwah dush pazhik ningoodwauk.

21 Oo-oo dush oogeënaun, Oonjepegahda nuh ewh wahsuhkoonanjegun emuh ahnaume-tebahguning cheäh-jegahdag, gamuh ahnaume-nebahguning? kahnuh ween emuh wahsuhkoonanjegun-ahtekoong cheahchegahdag?

22 Kah muh gagoo kahjegahdasenoon, me atuh kamezheshuhwejegahdag; kah kuhya gagoo emuh kemoodezewening ahchegahdasenoon, me atuh emuh wahsayahzewening cheähtag.

23 Ahwagwan watuhwugahgwan mahnoo tahnoonduri.

24 Oo-oo dush oogeënaun, Nahnahgahdahwanduhmoog enewh nwaunduhmagoon, azhetebahegayag kegahezhetebahahmahgoom: kenuhwah dush nwaunduhmag nahwuj nebewah kegahmenegoom.

25 Owh muh ayaung tahmeenah: owh dush ayaunsig tahmuhkummah pooch enewh ayaungin.

26 Oo-oo dush keëkedoo, Kesha-Muhnedoo odoogemahwewin ezhewabud debishkoo enenë kahahtood enewh menekaunun emuh uhkeeng;

27 Nebah dush kuhya kooshkoosë tabekudenig kuhya kezhegudenig, sahguhkwun dush enewh menekaunun, kuhya mahjegenoon, kah dush ween ookekanduhseen nuhtunuj azhewabudoogwan.

28 Ewh miuh uhkee tebenuhwa mahjegechegamahgud netum ewh mezhushk, menuhwah dush ewh ahkunauk; eshquauch edush ewh wuhyahbetag mezemin emuh ahkunahkoong.

29 Uhpe dush wuhyahbetanig ewh menewewin bahbega, oodahyoon ewh kishkushkezhegunahbik, ahzhe muli ojechesane ewh uhpe kakushkezhegangebun.

30 Keëkedoo dush, Ahneen kaëzheähwatooyatin odoogemahwewin owh Kesha-Muhnedoo? gamuh ahneesh ahwajegun kaëzheahwatooyung?

31 Debishkoo suh ezhewabud ewh pazhegoomenug wazahwuhnushkuk menekaun, uhpe ahjegahdag emuh uhkeeng mahmahwe ahghasin menik anduhching kuhkenuh uhkeeng duhzhe menekaunun:

32 Uhpe dush kahahjegahdag, mahjegin kuhya dush mahmahwe mechahkooze menik anduhswahkoozewaud egewh metikoonsug kuhya suhsugetekquaunuhgeze, pena-

CHAP. V.

sheyug dush peahgahwahtashemoonowug ahnahmebe-
mug.

33 Nebewah dush oonoo denoowun ahwajegunun oo-
geëzhedebahduhdoomahwaun ewh ekedoowin, azhekush²
ketooid chebezinduhmenid.

34 Pwah ahwajegad dush, kahween oogeguhnoonah-
seen, uhpe dush nazhekawezewaud oogeweenduhmoowaun
ahnooj gagoo, enewh ooekenooähmahgunun.

35 Ewh dush egoo kezhegudenig uhpe aneöonahgooshi-
nig, Oo-oo oogeënaun, umba ahgahming ezhetuhkumoodah.

36 Uhpe dush kahpuhka-nahzhahwaud enewh ahnishe-
nahban, megoo azhepooseähwaud debishkoo azheahyaud,
emuh nahbequauning. Ahnind dush nahbequaunansun
oogeweejewegoonahwaun.

37 Kepuhgummahnemudene dush, kekechenootenenig
keëzhepukketayaushkahwug egewh tegoowug emuh nah-
bequauning, zhuhyegwah dush mooshkenabegoobun.

38 Ween dush emuh oodahkauning duhzhe nebahgoo-
bun ahpahquashemoowening; kahahmuddenahwaud dush,
oogeënahwaun, Kakenooahmahgayun, kahnuh kebahbah-
manduhse wenebooyaung?

39 Kahkooshkoozid dush oogenuhneebekindaun ewh
noodin oo-oo keëdung ewh kechegumme, Pezaun ahyaun.
Kepoonahnemud edush, kuhya kekeche-aunwahtin.

40 Oo-oo oogeënaun *enewh kekenooahmahgunun*, Wagoon-
ash wanjedabwayanduhsewag?

41 Kekeche-sagezewug dush, oo-oo dush keëzhegu-
noonedewaud, Ahwananedoog wah-owh? oobezindahgoon
suh ewh noodin kuhya ewh kechegumme.

CHAP. V.

KEPEËZHAAHWUG dush emuh ahgahming ewh ke-
chegumme, emuh oodinduhnukewenewaung egewh
Gadarenug.

2 Kahpekuhbaud edush, oogepenuhquashkahgoon pa-
zhik enenewun kakhishkahwahnejin enewh mujje-muhne-
doon emuh chebagummigoong keonjebahnid,

3 Magwa chebaguhmegookaug kedahwun, kahween
ahweyah ooekushkeëgoosen cheminjemahpenegood:

4 Ewh muh ahnoo ahyahpe keminjemahpenah enewh
minjemahpejeginun kuhya tuhkoobejeginun, oogepegoo-
betoonun enewh minjemahpejeginun, kuhya dush enewh:

ST. MARK.

pewahbekoo-tuhkoobejgunun, oogeuhpukkebetoonun, kali gooshah ahweyah ogekushkeähseen chepezaunezeäud.

5 Moonzhug dush tabekudenegin kuhya kahzhegudenegin keduhneze magwa wahjewing kuhya magwa chebaguhmigookaug bahbahpepuhgid kuhya mahmahdezhahde-zood, keahyood enewh ahsineen.

6 Uhpe dush wuhyahbuhmaud enewh Jesusun wahsah ayahnejin, keahputtoo keöjecheengwunetahwaud dush,

7 Kuhya anegook pepahgid, oo-oo keënaud, Ahneen kadoodahdeeyung Jesus Wagwesemik owh Ashpandahgoozid Kesha-Muhnedoo? Kepahgoosanemin suh oonje owh Kesha-Muhnedoo, kagoo kooduggeëshekan.

8 Oo-oo muh ween oogeënaud, Pezahgezekow owh enene wahnezeyun muhnedoo.

9 Oogeguhgwajemaun dush, Ahneen azhenekahzooyun? Oo-oo dush oogeëzhenuhquatahgoon Legion suh nindezhenekauz: nebahteënoomin suh.

10 Oogepahgoosanemegoon dush cheonjesahgejenahzhahwahsig emuh duhnuhkeewening.

11 Keähyahwug dush cheguhyeëe emuh wahjewewung keduhzhesenewaund keche nebewah kookooshug.

12 Kuhkenuh dush egewh mujje-muhnedoog oogepahgoosanemahwaun *enewh Jesusun*, oo-oo dush keënahwaud, Ezhenaahzhaohshenaum emuh kookooshing cheähwepeen-degashkahwungedwah.

13 Babega dush egoo Jesus oogepuggedenaun. Egewh dush wahnezejig muhnedoog kahasahgezekaahwahwaud *enewh enenewun* oogepeen-degashkahwahwaun enewh kookooshun: kuhkenuh dush egewh kookooshug kekuhkujjewabuhedewug emuh kehegummeeng keëpezoowaud (keneezhing metauswaukoosedooganug), kuhya kekeboonahbahwaud.

14 Egewh ashummahpuneeg enewh kookooshun keo-zhemoowug, kedebahjemoowug emuh oodanaung kuhya emuh ketegahning: kepesahgahahmoog chewahbunduhmoowaud e-ewh kahezhewabuk.

15 Kahpenaunzekahwahwaud enewh Jesusun, oogewahbuhmahwaun enewh enenewun kakishkahwahpuneen enewh mujje-muhnedoon, kuhya ayahwahpuneen enewh Legionun nuhmuhduhbenid pesekuhnuhyanid kuhya neb-wahkahnid: kesagezewug dush.

CHAP. V.

16 Egewh dush kahwabhunjegajig oogeweenduhmahwahwaun kahdoodahwind owh kahkekishkahwaphun enewh mujje-muhnedoon, kuhya dush kahezheähyahwaud egewh kookooshug.

17 Medush kemahjepahgoosanemahwaud *enewh Jesusun* chenuhguhduhmenid ewh oodinduhnuhkewenewaun.

18 Uhpe dush kahpoozid emuh nahbequahning, oogepahgoosanemegoon enewh kakishkahwaphuneen enewh mujje-muhnedoon cheweejewegood.

19 Kah dush Jesus oogeënanemahseen, oo-oo dush oodenaun, Ezhekewan emuh kewegewahming anduhzheahyahwaud egewh kedenahwamahgunug, kuhya weenduhmow enewh keche-uhyeëe kahdoodook owh Tabaningad, kuhya ewh kahezsheshahwanemik.

20 Kemahjah dush, kemahje-debahjemoo emuh Decapoolising enewh keche uhyeëen kahdoodahgood enewh Jesusun: kuhkenuh dush bamahdezejig kekeche mahmahkahdanduhmoog.

21 Uhpe dush owh Jesus nayaub kahtuhkummahshid ewede ahgahming, nebawah ahnishenahban kepemahwunjeëdewun: chegebeeg dush keähyah.

22 Benuh dush kepeëzhah pazhig wagemahkundung ewh mahwunjeëde-weguhmig Jairus azhenekahzood: uhpe dush wuhyahbuhmaud *enewh Jesusun*, keahpuggezoo emuh oosittahning.

23 Oogekeche-pahgoosanemaun dush oo-oo keëkedood, Owah agahsheid nindahnis gagah weneboo: Umba petaungin cheoonjenoojemood, tahbimahdeze dush.

24 Owah dush Jesus oogeuhneweejewaun; oogenoopenuhnegoon dush nebawah ahnishenahban, keühnesinsekahgood dush.

25 Pazhik dush equa mashquewahpenad, metahsweahshe neezhoo pepoon kahahkoo-ezhewabezid kekechekooduggeëgood nebawah mushkeke-wenenewun, kuhya kebahnahjetood kuhkenuh ooduhyeemun, kah dush bahpish kenoojemoose, ashkum suh keähkooose,

27 Noondahgad azhewabezid Jesus, kepeëzhaud emuh anduhzhe ooquenoowaud egewh ahnishenahbag, ketaungening dush oodahgwewin.

28 Keëkedoo suh, Keshpin kuhnuhga taungenuhmaun oodahgwewin, ningahnoojemooëgoo.

29 Kazhetena dush kepangoo-ahyahne ewh kahooneje-

ST. MARK.

wunenig oomesqueem, oogekekandaun dush emuh weyowing chenoojemood e-ewh azhemahnahdahpenapun.

30 Kazhetena dush owh Jesus kekandung peenjenah, ewh mushkahwezewin keonjesahguhummoomahgudenig emuh weyowing, oogequakekahbahwetahwaun enewh ahnishenahban, oo-oo keëkedood, Ahwanan owh kahtaunge-
nung ewh nindahgwewin?

31 Oo oo dush keëgood enewh ookekenooahmahgunun, Kewahbuhmaug egewh ahnishenahbag cheahpeche sinsekookwah, kedekid dush nuh, Ahwanan kahtaungenid?

32 Kequakahgahbe chenunduhwahbuhmaud enewh equan kahtaungenegoojin.

33 Owh dush equa sagezid kuhya naningebenegood, ewh kekandung ewh kahdoodahwind, kepeëzhah, kuhya keähpuggezood emuh enahsuhmekahbahwenid, keweenduhmoowaud kuhkenuh ewh dabwawin.

34 Oo-oo dush oogeënaun, Nindahnis, kenoojemooegoon ewh kedabwayanduhmoowin; emuh pezaunanduhmoowening ezhemahjaun, noojemoon dush ewh mahyahnahdahpenayunbun.

35 Magwah kayakha kekedood, ahnind kepeoonjebahwug emuh andaud owh wagemahkandung ewh mahwunjeëde-weguhmig, oo-oo dush keëkedoowaud, Ahzhe suh keneboo owh kedahnis; ahnishwin kayakha megooshkahjeüd owh kakenooähmahgad?

36 Bahbega dush owh Jesus kahnoondung ewh ekedoowin keëkedoowaud, oo-oo oogeënaun enewh wagemahkunduhmenejin ewh mahwunjeëdewegummig, Kagoo sageze-
kan, dabwayandun atuh.

37 Keënahkoonega kuhnuhga ahweyah chenoopenuhnegoosig, me atuh Peter, kuhya James, kuhya John wekahnesun owh James.

38 Peendega dush emuh oowegewahming owh wagemahkandung ewh mahwunjeëde-weguhmig, oowahbundaunewh oombegezewin, kuhya enewh kache-mahwenejin, kuhya enewh ahyahshequanejin.

39 Kahpeendegad dush oo-oo keënaud, Ahnishwin oombegezeyag kuhya mahweyag? kahween neboose owh equazanse nebah suh goo.

40 Oogekaunjbahpeähwaun dush. Uhpe dush kahasahgejewabenaud kuhkenuh, oogeoödahpenaun enewh oosun kuhya enewh oogeen owh ooshkenegequa kuhya dush

CHAP. VI.

enewh wahjewahjin kepeendega, dush kahdnhzhe-shingeshing owh equazans.

41 Kesuhgeneenjenaud dush enewh ooshkenegequan, oo-oo keënaud, Talitha cumi; anekenootuhming, oo-oo ezhenesettootahgwuk, Ooshkenegequa, kedenin puhsegween.

42 Bahbega dush kepuhsegwe owh ooskenegequa kuhya kepahbahmoosa: metahswe ahzhe-neezhoo-pepoon-uhgezebun suh goo. Kuhya dush kechemaminduhga kemah mahkahdanduhmook.

43 Oogekecheaungwahnemaun dush kuhnuhga ahweyah chekekanduhsig; keëkedoo dush cheahshummemind.

CHAP. VI.

EWEDE dush keonjemahjah, keëzhah dush tebenuhwa ooduhkeeming, oogeenooopenuhnegoon dush enewh ookekenooähmahgunun.

2 Uhpè dush anuhmea-kezhegudenig kemahje-kekenooähmahga emuh ahnuhmea weguhmegoong, nebawah dush egewh kahnoondahwahjig kemahmahkahdanduhmoog, oo-oo dush keëkedoowaud, Ahneende wandenung mahbuh enene oonoo uhyeëen? wagonan dush oo-oo nebwahkahwin azhemeenind kuhya enewh kechemahmaundahwejegunun azhechegad?

3 Kah nuh ween wah-owh mookoodahzoo-wenenewese, oogwissun owh Mary, kuhya wekahnesun owh James, kuhya Jose, kuhya Judas, kuhya Simon? kah nuh dush oomuh ahyahsewun oodahwamaun? Oogewuhsittahwane-mahwaun dush.

4 Owh dush Jesus oogeënaun, Kahween ahgahsane-mahse owh aunwahjega-wenene, me atuh emuh tebenuhwa oodinduhnukewening, kuhya anduhzhe ahyanid oodenuhwamahgunun kuhya tebenuhwa wegewahming.

5 Kah dush kekushkeoose kuhnuhga chemahmaundah-ahnooked, me atuh ketaungenaud punge ayahkoosenejin, kenoojemooaud edush.

6 Oogemahmahkahdandaun dush ween azhedabwayanduhsenig. Kewetuhyeëe dush emuh oodanaunsing kepuhbahkuhgequa.

7 Oogenundoomaun dush enewh metahswe ahshe neezh kekenooähmahgunun, kuhya kemahjetah chemahjenahzhah-waud naneezh, oogemeenaun dush chekushkeahnid enewh mujje-muhnedoon.

ST. MARK.

8 Oogeënaun dush kuhnuhga gagoo ehemahjetoosig-wah webahbahmahdezewaud me atuh suhkuhoon, kahween nuhwuhpoowene-mushkemood, kahween buhquazhegun, kah dush ween shooneyaun emuh oomushkemoodansewung :

9 Punge atuh cheoomukkeesinewaud kuhya kagoo neezh pesekahwahgunun pesekunkagoon.

10 Oo-oo dush oogeënaun, Tebeëdoog kapeendegawagwan emuh wegawahming, me moonzhug cheahbeyag nah-nauzh chemahjahyag.

11 Ahwagwan kaodahpenesenoowagwan, kuhya kabezindoosenoowagwan, uhpe ewede oonje-mahjahyag, puh-puhwesittaneyook ewh weyuggussa chedebahjemindwah ewh azhewabezewaud. Kagate kedenenim puhbanug tahdoodahjegahda Sodom gamuh Gomorrah uhpe tabahkoonega-kezheguk, dush ween ewh oodanah kadoodahjegahdag.

12 Keuhnesahgahahmoog, kuhya kebahbakhugequawug cheaunwanindezoowaud egewh enenewug.

13 Oogesahgechewabenahwaun dush nebewah mujjemuhnedoon, kuhya ooge-segenuhmahwahwaun nebewah ayahkoozenejin ewh pemedas, medush kenoojemooähwaud.

14 Herod dush owh keche oogemah kenoondahga azhewabezid owh Jesus : (kekekandahgwud muh oodezhenekahzoowin ;) oo-oo dush keëkedood, Owh John Baptizoowawenene, neboowening keoonjeoonishkah, mesuh wanje keche mahmaunduh-uhnookeed.

15 Ahnind dush keëkedoowug, Elias suh ahwe ; menuhwah dush ahnind, aunwahjegawenene gamuh nahsaub owh pazhik egewh aunwahjega-wenenewug.

16 Uhpe dush owh Herod kahnoondahgad, oo-oo keëkedood, mesuh wah-owh John kahkeeshkequazhewug mesuh neboowening keoonjeoonishkaud.

17 Ween muh goo Herod keahnookebun chetuhkoone-mind enewh Johnun, kuhya che minjemahpenemind emuh kebahquahoode-weguhmegoong, enewh Herodiasun oonje wekahnesun Philip oowedegamahgunene, ween muh kewedegamahgoobun.

18 John muh keënahgoobun enewh Herodun, kahween oonesheshinsenoon cheahyahwud oowedegamahgunun owh kekahnis.

19 Medush owh Herodias sheenganemaud enewh

CHAP. VI.

Johnun, keänandum dush wenesaud ; kah dush oogekush-ketoosen :

20 Owh muh Herod koosahgoobun enewh Johnun, kekanemaud quuhyük ezhewabezenid kuhyä menoo-ahnahmeänid, oogenahnahgahdahwanemaun dush ; uhpe dush kahnoonduhwaud, nebewah gagoo keözhechega, kemenootum dush.

21 Uhpe dush keoojehesanig Herod oonegewenekezhegud, oogeoozhetoowann ewh keche wekoongawin enewh oodogemahmun, kuhyä menesenoo oogemaun, kuhyä kühkenuh kache-ishpandahgoozenejin emuh Galileeing.

22 Uhpe dush oodahnissun owh Herodias kahpeendegad, kahnemid dush kuhyä kemenwanduhmeäud enewh Herodun kuhyä enewh wahduhbemegoojin owh oogemah, oo-oo ogeänaun enewh equazansun, Nundooduhmooweshin wagooodogwan wahahyahmoowunan, kegahmeenin dush.

23 Oogemushkahwahweenduhmahwaun dush, Wagooodogwan nandooduhmoowewunan kegahmeenin, pooch ahbetah nindoogemahwewin.

24 Kesahgahum owh equazanse, oo-oo dush oogeänaun enewh oogen, Wagoonan kanundoodahmaun ? Oo-oo dush oogeëgoon, Ooshtequaun owh John Baptizoowa-wenene.

25 Kazhetena dush keche-waweeb kepeendega emuh ahyahnid enewh oogemaun, oogenundoodahmoowaun, oo-oo keänaud, Nenunduhwandum bahbega chemeezheyun ooshtequaun owh John Baptizoowa-wenene emuh kecheoonahguning.

26 Kekechekushkandum dush owh oogemah, oomushkahwahweenduhmahgawin oonje, kuhyä enewh kahwee-duhbemegoojin, kahween keänanduhse cheahgoonwatah-waud.

27 Kazhetena dush owh oogemah oogeahnoonaun enewh shemahguneshun, keänahkoonega dush chepeetuhwind ooshtequaun ; medush kemahjaud owh kahahnoonind, oogekeeshkegwazhemaun dush enewh emuh kebahquahoodeweguhmegoong.

28 Oogepeeton dush ooshtequaun emuh kecheoonahguning, oogemeenaun dush enewh equazansun, kuhyä owh equazanse oogemeenaun enewh oogen.

29 Kuhyä dush ooekenooahmahgunun uhpe nwaun-

ST. MARK.

duhmenid kepeëzhahwun, kemahmoowaud ewh ooweyowene, keähtoowaud dush emuh chebaguhmegoong.

30 Kepemahwunjeëdewug egewh kekenooahmuhgunug emuh ahyahnid enewh Jesusun, oogedebahjemootahwawaun dush kuhkenuh kah ezhechegawahgoobunan, kuhya kahezhekekenooahmahgawahgoobun.

31 Oo-oo dush oogeënaun, Umba ezahdah emuh buhgwuhduhkuhmig chenezhekawezeyung, nahkoowa dush aunwabeyook, bebahtuheënewug muh egewh pahezahjig kuhya egewh mahyahjahjig, kah dush kekushkeoosewug kuhnuhga chesewenewaud.

32 Keëzhahwug dush emuh akoobuhgwuhduhkumegaug nahbequaun kahahyoowaud kenezhekawezewug dush.

33 Ahnishenahbag dush oogewahbuhmahwaun chemahjahnid, nebawah dush oogenesettahwenahwaun, uhkeeng keëzhebemoosawaud kuhkenuh emuh ooyoodanahwung kahoonejijig kemahwunje-ahputtoowug dush ewede, netum dush ketuhgwishenoog, kuhya oogepenaunzikhawahwaun enewh Jesusun.

34 Jesus dush uhpe kahkuhbaud, kahwahbuhmaud dush keche nebawah ahnishenahban, oogekekemahganemaun, debishkoo muh mahnishtahnishug wamahnishtahnishewenenemesegoog keëzheahyahwug : oogemahjekekenooahmoowaun dush nebawah gagoo.

35 Uhpe dush ashpekezheguk oogepenaunzekahgoon enewh ookekenooahmahgunun, oo-oo dush keëgood, Buhgwuhduhkummegah suh oomah, ahzhe dush oonahgooshemahgud.

36 Mahjenauzh cheëzhahwaud enewh oodanaunsun ketewutuyeëe chekishpenuhtuhmahdezoowaud bahquazhegun, kah muh gagoo oodahyaunsenawah mejim.

37 Oogeguhnoonauun dush, oo-oo keënaud, kenuhwah ahshummik. Oo-oo dush oogeënahwaun, ningahmahjahmin nuh cheahwekeshpenuhtooyaung neswauk shooneaunsun apeetandahgwuk buhquazhegun cheahshummungedwah.

38 Oo-oo oogeënaun, Ahneen menik buhquazhegunug ayahwagwah? mahjaug ahwe nunduhkekanduhmook : uhpe dush kahkekanduhmoowaud, oo-oo oogeënahwaun, Nahnun kuhya neezh gegooyug.

39 Oogeënaun dush chenuhmuhduhbeähnid emuh wazhahwushkookahnig.

CHAP. VI.

40 Medush kenahnebenabewaüd kenaningoodwauk duhsoobewaüd, kuhyä kenanahnemeduhnahwawauð.

41 Oogoodahpenahnahwah enewh nahnun buhquazhegunun, kuhyä enewh neezh gegooyun, eshpeming dush keënahbid kemahmooyahwad, kuhyä dush kebuhquabenaüd enewh buhquazhegunun, keënenuhmoowaüd enewh oo-kekenooähmahgunun, chemeenahnid enewh ahnishenahban; kuhyä dush enewh neezh gegooyun, kuhkenuh oogemahdahoonauñ.

42 Kuhkenuh dush kewesenewug kuhyä ketabese-neähwug.

43 Oogoodahpenahnahwah enewh eshquunjegunun metahswe ahshe neezhoo kookoobenahgunun mooshkin, kuhyä enewh gegooyun.

44 Koonemah nahnun metauswauk keduhchegwahpun egewh enenewug kahaumwahjig enewh buhquazhegunun.

45 Bahbega oogekahgaunzoomauñ enewh kekenooähmahgunun chepoozenid emuh nahbequahning, kuhyä negaun cheahzhahwaoöwauð ewede ahgahming Bethsaida, apeech mahjenahzhahwauð enewh ahnishenahban.

46 Uhpe dush kahmahjenahzhahwauð enewh ahnishenahban, keëzhah emuh wahjewing weähnuhmeäüð.

47 Uhpe dush kahoonaugooøhig, nahwuhgaum keähgwinda ewh nahbequaun, ween dush Jesus emuh uhkeeng keduhzhenezhekaweze.

48 Oogewahbuhmaun dush keche anegook ahshabwayanid; (keöonjishkahwahnemudene gooshah:) ahyahbetah tibekuk oogepenaunzekahwaun oogedebeeg bemoosa, oodahgepemekuhbekahwaun dush.

49 Uhpe dush wuhyahbuhmahwauð bemoosanid emuh oogedebeeg, chebyh oogehyenanemahwaun, keahyahshequawug dush:

50 Kuhkenuh muh oogewahbuhmahwaun, kemegooshkahje-ähyahwug dush. Bahbega oogeguhnoonauñ oo-oo dush oogënaun, Soongedaäyook: neen suh nindow: kagoo sagezekagoon.

51 Oogepenaunzekahwaun dush emuh nahbequauning; kepoonahnemud edush; ahpeche dush kekeche-mahmahkahdanduhmoon.

52 Kah muh oogenahnahgahdahwanduhsenahwah kahdoodahwindwah egewh buhquazhegunug; kemushkahwedäähwug gooshah.

ST. MARK.

53 Uhpe dush kahtatuhkummahwaud, ketuhgweshe-noog emuh Genezareth aduhming uhkee, keahgwahyahshewug dush.

54 Uhpe dush kahkuhbahwaud, kazhetena oogenesitahwenegoon enewh ahnishenahban,

55 Keähputtoowug dush emuh anegookookummegaug ewh uhkee, kemahje-pemewenahwaud enewh ayahkoosenejin emuh nebahgunening, oogeëzhewedoomahwahwaun, kenoonduhmoowaud emuh ayahnegwan.

56 Tebeëdoog dush anepeendegajin emuh oodanauning, gamuh keche-oodanaung, gamuh uhkeeng, oogeäh-sahwaun enewh ayahkoosenejin emuh mahyahwekunah, kepahgoosanemahwaud dush kuhnuhga chetaungenahmahgood ewh eshquayegudenig oopuhpensekoowahgun: kuhkenuh dush kahtaungenahjig kenoojemooähwug.

CHAP. VII.

KEPEMAHWUNJEËDEWUG dush egewh Phariseeg, kuhya ahnind oozhebeëga-wenenewug, kepenaunzekahwahwaud enewh Jesusun, Jerusaleming kepeöonjebahwug.

2 Uhpe dush wuhyahbuhmahwaud ahnind ookekenooahmahgunun cheaumwahnid bahquazhegun pwah kesebegenenjenid, kewahsittahwanduhmoog.

3 Egewh muh Phariseeg, kuhya kuhkenuh egewh Jewyug kahween wesenesewug, bahmah atuh ayahpe kahkahsebegeneenjewaud, guhnuhwanduhmoowaud enewh ookukgequawenewaun egewh katezejig.

4 Kuhya uhpe wanjebahwahjin emuh ahtaundewening, kahween wesenesewug, bahmah atuh kahkesebegeneenjewaud. Kuhya dush keche nebawah pakaunukin, oododahpenahnahwah cheguhnuhwanduhmoowaud, me enewh chekesebegenuhmoowaud menequahjegunun, kuhya ahkeekoon, kuhya oozahwahbik-oonahgunun, kuhya nebahgunun.

5 Medush kekuhgwajemegood enewh Phariseen, kuhya enewh oozhebeëga-wenenewun, Ahnishwin ezhewabezesigwah kekekenooahmahgunug debishkoo akedoomahguk ookuhgequawenewah egewh katezejig, wesenewaud dush pwah kesebegenenjewaud?

6 Oogeguhnoonaun dush oo-oo keënaud, Kagate quuh-yuk keäunwahjega owh Esaias kenuhwah anuhmeäkahzooyag keduzzhemenag, oo-oo azhebeëgahdag, Mahmig ah-

CHAP. VII.

nishenahbag nepeshegandahgooëgoog emuh oodoonewaung emuh dush oodaëwaung wahsuh ninduhyenanemegoog.

7 Abneshah suh nindoojecheengwuhnetahgoog, enenewug ookuhgequawenewaun azhekuhgequawaud.

8 Ewh suh wabenuhmag ookuhgequawenun owh Kesha-Muhnedoo, keguhnuhwandahnahwah ookuhgequawenewaun egewh enenewug, me ewh chekesebegenahwaud egewh ahkeekoog kuhya menequahjegunun: nebewah dush oonoo denoowun kedezhechegam.

9 Oo-oo kuhya oogeënaun, kemenoojegam enunga bahnahjetooyag ookukgequawin owh Kesha-Muhnedoo, cheönjeguhnuhwanduhmag tebenuhwa kekubgequawenewaun.

10 Moses dush keëkedoo, Kechetwahwanim koos kuhya keguh; kuhya owh dush maje-guhnoonaud enewh oosun gamuh enewh oogeen, ahbetikumig tahneboo:

11 Kenuhwah dush kedekedoom, keshpin enene oo-oo enaud enewh oosun, gamuh enewh oogeen, Korban, (mesuh aduhming, megewawin,) ewh kagemcenenaunbaun, kahween oogahmeenahseen.

12 Kah dush keduhyenanamahsewah kuhnuhga gagoo chedoodahwaud enewh oosun gamuh enewh oogeen;

13 Kebahnahjetoonaahwah suh oodekedoowin owh Kesha-Muhnedoo, kekubgequawenewaun oonje, Keche nebewah oonoo denoowun kedezhechegam.

14 Uhpe dush kahnundoomaud kukenuh enewh ahnishenahban, oo-oo keënaud, Bezindahweshig kenuhwah kuhkenuh kuhya nesetootuhmook:

15 Kahween gagoo ahgwahjuhee atag, kishpin peendegamahguk emuh peenjenah weyowing tahoönjekahgwahnesuggeähse owh enene: enewh atuh wanjesahguhummoomahgukkin emuh ooweyowing, me enewh wenishkahgood owh enene.

16 Owh watahwuggahgwan chenoondung, mahnoo tahnoondum.

17 Uhpe dush kahpeendegad emuh wegawahming, kahnuhguhnaud enewh ahnishenahban, oogeguhgwajemegoon enewh ookekenooahmahgunun ewh azhnesetootahgwuk ewh ahwajegun.

18 Oo-oo dush oodënaun, Keënuhwah dush kah nuh muhshe kenesetootunsenahwah? Kah nuh kekekanduhseenahwah, ewh ahgwahjuhyeëe atag kishpin peenjenah peendegamahguk, kahween oowenishkahgoosen owh enene;

ST. MARK.

19 Kah muh ezhahmahgussenoon emuh oodaing, me atuh emuh oomesuhdaung, kuhya mahjahmahgudene uhpe ahgwahjeeng azhahjin, me ewh azhe shahbooshkahgood kuhkenuh meejim?

20 Keëkedoo dush, ewh dush ween pahsahgezekahgood owh enene, mesuh ewh wahneëgood owh enene.

21 Peenjenuh muh, enenewug oodaëwaung, oonjebahmahgudenewun enewh mujjeëndanduhmoowenun, nesedenwenun, pezhegwahdezewenun.

22 Kemoodezewenun, kuhkuhyanezewin, oonzaumanduhmoowin, mujjedoodahdewin pezhegwahdanduhmoowin, majeëzhewabuk ooshkinzhegoomah, mujje-kezhwawin, menahdanemoowin, kuhkebahdezewin :

23 Kuhkenuh oonoo mujje uhyeën emuh peenjenuh oonjebahmahgudoon, me oonoo wahneegoojin owh enene.

24 Me dush emuh keonjepuhsegweed, keëzhemahjaud dush emuh uhkeeng cheguhyeë Tyre kuhya Sidon anduhgoog, wegewahming kepeendega, kah dush keëndanduhsehahweyah chekekandung : kahween oogekushketoosen chekahzood.

25 Pazhik muh equawun, oodahnisun kekiskkahwahnid enewh mujje-muhnedoon, kenoonduhmoon, azhewabezid ooogepenaunzekahgoon dush keahpuggezoonid emuh oosittaung :

26 Mahyuggezegoobun suh wah-owh equa, kuhya kedebandahgoozid emuh Syropheniciaing, oogenundoodahmahgoon dush chesahgeche-wabenaud enewh Mujje-Muhnedoon emuh oodahnising abenejin.

27 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Mahnoo netum tahtabeseneähwug egewh wanejahnesemindjig ; kah muh oonesheshinsenoon muhkummindwah enewh oobuhquazhegunemewaun egewh wanejahnesemindjig, cheahshummindwah dush egewh uhnemooshug.

28 Kenuhquatum dush owh equa, oo-oo dush keënaud, Aahe, Tabaningayun, pooch kuhya egewh uhnemoonshug ahnaume-oodoopoowening ayahjig oomeejenahwah oopewunjegunene enewh wanejahneseminjin.

29 Oo-oo dush oogeëmann enewh equawun, oo-oo keëkedooyun, oonjekewan ; oosahgejenahwashkahwaun suh owh Muije-Muhnedoo enewh kedahnusun.

30 Uhpe dush oowegewahming anetagwishing oogemikahwaun enewh Mujje-Muhnedoon kesahgejenahwash-

CHAP. VIII.

kahwahnid, kuhya nebahguning shingeshinenid oodahnun.

31 Menuhwah dush, emuh cheguhyuheeng Tyre kuhya Sidon, oonjemahjaud, keëzhah emuh Galilee kechegummeeng, keshahbooshkung dush ewh wuhyakwahkumme-gaug Decapolis adumming uhkee.

32 Kuhya dush oopeetahwahwaun kakebeshanejin enewun, natuh-kekedoosenegoon ; oodenahwaun dush che-taungenahnid.

33 Puhkayeëe oogeëzhewenaun anduhzhe-ahyahsenenid enewh waqueenoonejin, oogeähtahwaun dush ooneenj emuh ootuhwuggahning, kuhya dush kesekood, ogetaun-genahmahwaun oodanuhnewune ;

34 Eshpeming dush keënahbid, keöoduhpunahmoo, oo-oo-oo dush oogeënaun, Ephphata, me oo-oo waheduhming, pahkahkooshkaun.

35 Bahbega dush kepahkahkooshkahnewun enewh ootuhwugun, kuhya dush ahbuhegahdane oodanuhnewh, kuhya dush wahweenga kekekedoo.

36 Oogeäungwahmemaun dush kuhnuhga ahweyah cheweendahmahwahsigwah : me ewh ahwundish ahwah-shema, kekechesuhswayahjemoonid ;

37 Ahpeche dush kekechemahmahkahdanduhmoon, oo-oo dush keëkedoonid, Keche-wahweengaze ahnooj ezhe-chegad : oonoonduhmooäun enewh kakebeshanejin, kuhya dush oodezheäun enewh natuhkekedoosenegoon chekeke-doonid.

CHAP. VIII.

Oo-oo dush uhpe kekezheguk, kekeche-ooqueenoowaud egewh ahnishenahbag, kagoo dush ahyaunsegwah kameejewaud, oogenundoomaun owh Jesus enewh ookeke-nooahmahgunun, oo-o dush keënaud,

2 Neketemahganemaug egewh ahnishenahbag, ahzhe muh nesoogoonahgud akoo-weejewewaud, kah dush oodahyaunsenahwah kameejewaud :

3 Kishpin dush puhgedenugwah pwah wesenewaud, tahpwahnuhwetoowug emuh muhyahwekuhnah : ahnind muh keche wahsuh keoonjebahwug.

4 Enewh dush ookekenooahmahgunun, oo-oo oogeëgoon, Ahneende kaoondenaud ahweyah enewh buhquazhe-gunun oomah puhgwuhduhkumme-gaug chetabeseneäud oonoo ahnishenahban ?

ST. MARK.

5 Oogeguhgwajemaun dush, Ahneen duswahtik buh quazhegunun ayahwagwah? Oo-oo keëgood, neezhwauswahtik.

6 Oogeënaun dush enewh ahnishenahban chenuhmuhduhbenid emuh metushkuhkummig : oogeoodahpenaun dush enewh neezhwahswe buhquazhegunun, kahmahmooyahwad dush, oogebuhquabenaun, oogemenaun enewh kekenooahmahgunun cheënenumahwahnid enewh ahnishenahhan : oogeähsahwaun dush emuh ahyahnid enewh ahnishenahban.

7 Punge dush oogeähyahwahwaun enewh gegoozansun ; uhpe kahmahmooyahwad, oogeënaun kuhya ween enewh cheahshummahnid.

8 Medush kewesenewaud kuhya ketabeseneëndwah : oogesuhgukkenahwaun dush enewh pewunjegunun kahishquunduhmoowahjin neezhwahswe ookookoobenahgunun.

9 Kenewoo-metauswaukoosedooganug edush egewh kahwesenejig :

10 Me dush kahezhesuhswanahzhahwad. Bahbega dush kepoose emuh nahbequauning kuhya enewh ookekenooahmahgunun, kepeëzhahwad dush emuh Dalmanutha azhenikahdag uhkee.

11 Kepeëzhahwug dush egewh Phariseeg, kuhya kemahje-kuhgwajemahwad, kenundoodahmahwahwad ewh eshpeming duhzhe kekenoowahjehegun, kekuhgwatebanemahwad.

12 Ween dush kekeche-oodunnahmoo emuh oojechaug-oong, oo-oo dush keëkedood, Ahnishwin oogoo noongoom bamahdezejig nunduhwanduhmoowaud ewh kekenoowahjehegun? kagate kedenenim, kahween tahmeenahsewug ewh kekenoowahjehegun oogoo noongoom bamahdezejig.

13 Medush kenuhgunnaud, kepoozid emuh nahbequauning ketuhkummahoo dush.

14 Kewunanduhmoog dush chegeöodahpenahwahpun enewh buhquazhegunun, kah dush kuhnuhga oogeahyaun-senahwah ewh buhquazhegun emuh nahbequahning me atuh pazhikwahtik.

15 Oogeäungwahnemaun dush, oo-oo keëkedood, Aungwahmezeyook, chemeewetooyag ewh oodoombesechegun-ewaun egewh Phariseeg, kuhya oodoombesechegunun owH Herod.

CHAP. VIII.

16 Medush keguhnoonendewaud, oo-oo dush keëkedoowaud, Me suh ewh oobuhquazhegunemesewung.

17 Uhpe dush Jesus kekandung, oo-oo oogeënaun, Wagoonash wanje edeyag, me suh ewh oobuhquazhegunemesewung? kah nuh ween muhshe kekekanjegaseem, kah nuh kuhya kenesetootunseem? kayahba nuh mushkahwahnoon kedaëwah?

18 Ahnahween ooshkinzhegooyag, kah nuh kewahbe-seem? kuhya ootahwuggahyag, kahnuh kenoonduhseem? kah nuh kuhya kemequanduhseem?

19 Uhpe kepuhquabenugwah egewh naunwahtik buhquazhegunug keähshummugwah egewh nahnun-metauswaukoosejig, ahneen menik ookookoobenahgunun kemooshkenag enewh pewunjegunun kahmahmooyag? Keëkedoowun dush, metahswe ahshe neezh.

20 Uhpe dush enewh neezhwaus-wahtik kahahshummindwah egewh nawoo-metauswaukoosejig, ahneen menik ookookoobenahgunun kahmooshkenag enewh pewunjegunun kahmahmooyag? Keëkedoowun dush, Neezhwahswe.

21 Oo-oo dush oogeënaun, Ahnishwin nesittootunsewag?

22 Peëzhah dush emuh Bethsaidaing; kepeetahmahwah dush kakepeengwanejin enenewun, kepahgoosane-mah dush chetaungenaud.

23 Oogesuggeneenjenaun dush enewh kakepeengwanejin enenewun, oogeoonjesahgejewenaun emuh oodanaung; uhpe dush kahsekkood emuh ooshkinzhegooning, kahah-tahward ooneenjeen, ookekuhwajemaun ewh gagoo che-wahbundemenid.

24 Ketahtughahbe dush, oo-oo keëkedood, Newahbuh-maug enenewug, debishkoo metigoog pabahmoosajig nin-dezhenahwaug.

25 Menuhwah dush oogeähtahwaun enewh ooneenjeen emuh ooshkinzhegooning, oogeënaun dush chetahtughah-benid; me dush kahezhenoojemood, kuhya mezheshuh kewahbuhmaud kuhkenuh enewh enenewun.

26 Oogekewa-nahzhahwaun dush, oo-oo keënaud, Kagoo ezhahkan emuh oodanaung, kagoo kuhya weenduh-moowahkan ahweyah emuh oodanaung.

27 Keëzhah dush owh Jesus, oomeezhenahwamun, enewh Cæsarea-Philippi duhzhe oodanaunsun: ewh dush

ST. MARK.

magwah uhnebemoosawaud, oogeguhgwajemaun enewh ookekenooahmahgunun, oo-oo dush keënaud, Ahneen azhe-waud egewh ahnishenahbag ahwanan ahweyaun?

28 Oo-oo dush oogeëzheguhnoonahwaun, John owh Baptizooewa-wenene : ahnind dush ween ekedoowug, Elias ; ahnind dush, Pazhik aunwahjega-wenene.

29 Oo-oo dush oodenaun, Keenuhwah dush ween ahneen azheyag cheahweyaun? Peter dush oogeguhnoonau, oo-oo keënaud, Keen suh kedow owh Christ.

30 Oogeangwahmemaun cheweendahmahwahsegwah enewh enewun, ewh ween *enandahgoozid*.

31 Kuhya dush oogemahje-kuhgekemaun, owh enene oogwissun ewh nundahwandahgoozid nebewah chekooduggandung, kuhya chewabenegood enewh katezenejin, kuhya enewh keche-sahsahgewejega-wenewun, kuhya oo-zhebeëga-wenenewun, kuhya chenesind, nesuhgoonahgud-denig dush cheahbejebaud.

32 Mezhesuh suh dush oo-oo keëkedoo. Peter dush oogepuhkawenaun kuhya kemahje-nuhneebekemaud.

33 Uhpe dush kahquakekahbahwid, keguhnuhwahbuh-maud enewh ookekenooahmahgunun, oogenuhneebeke-maun enewh Peterun, oo-oo keëkedood, Ahwus nepequun-aung, Satan : kahween kepahbahmanduhseenun ooduhyeemun owh Keshah-Muhnedoo, me atuh ooduhyeemewaun egewh enewun.

34 Uhpe dush kahnundoomaud enewh ahnishenahban kuhya enewh ookekenooahmahgunun, oo-oo oogeënaun, Ahwagwan kawenopenuhzhegwan mahnoo suh owh oogahagoonwayandaun tebenuhwa weyow, kuhya oogahoodahpenaun oodahzhekayahtikoom, ewh dush chenoopenuhzhid.

35 Ahwagwan muh kabemahjetoogwan ewh oobemahdezewin oogahwuhnahjetoon suh : ahwagwan kawuhnahjetoogwan ewh oobemahdezewin neen oonje kuhya oonje ewh menwahjemoowin, mesuh owh kabemahjetoood.

36 Wagoonan dush kaõondezepun owh enene, kishpin ahnoo debandung anegookwauk ewh uhkee, wuhneäud dush tebenuhwa oojechaugwun?

37 Wagoonan dush owh enene kamegewad ewh dush nayaub chewekishpenahnaud enewh oojechaugwun?

38 Ahwagwan muh kaähguddanemegwan kuhya enewh nindekedoowinun noongoom magwah bemahdezewaud

CHAP. IX.

oogoo pazhigwahdezejig kuhya majeëzhewabezejig, mesuh enewh kaähguddanemahjin owh Ènene oogwissun, uhpe petuhgwishing emuh oopeshegandalgoozewenening enewh oosun, weejewegood dush enewh kache-twahwezenejin oodangenemun.

CHAP. IX.

O0-00 dush oogeënaun, Kagate kedenenim, Ahnind oomah nahbahwezig kahween tahneboosewug, chepwah wabhunduhmoowaud oodogemahwewin owh Keshah Muhnedoo emuh mushkahwezewening chetuhgwishinoomahguk.

2 Bahnemah dush kahningoodwahsoogoonahguk owh Jesus oogeweejewaun enewh Peterun, kuhya Jamesun, kuhya Johnun, oodezheweenaun dush emuh ashpudenah-nig wahjewh weenuhwah atuh : kequakenahgoozeäh emuh enahsuhmenid.

3 Kuhya oodahgwewenun kewahsayahne, kekeche-wahbiskahbegudene debishkoo goo kooning, kahween ahweyah mahyahnetoowaginekad oomah uhkeeng oodah-kushketooseen ewh menik cheëzhewahbishkegetood.

4 Oogewahbuhmahwaun dush enewh Eliasun, kuhya Mosesun ; kuhnoonahnid enewh Jesusun.

5 Peter dush oogekeuhnoonaun enewh Jesusun, oo-oo keënaud, Rabbi keche oonisheshin oomah cheduhneze-yung, tuhguh ningahoozhetoonaahnin neswe wegewaumun, keen pazhik chedahyun kuhya dush ween Moses pazhik, kuhya Elias pazhik.

6 Kah muh oogekekanduhseen wahekedood, kekeche-sagezewug suh.

7 Oogeähgwunishkahgoonahwah dush ewh ahnuhquu-doong keëonjeähyahmahgud ewh enwawin, oo-oo eke-doong, Mesuh wah-owh ningwis suhyahgeüg ; mesuh wah-owh kabezindahwag.

8 Kahwuhnuhpe dush uhpe kewetahyuhee kahenahbe-waud, kahween ahweyah oowahbuhmahsewaun, me atuh Jesusun wahjewegoowahjin.

9 Magwah dush penesahkewawaud, oogeäungwahme-maun, cheweenduhmoowahsegwah ahweyah enenewun ewh kahwahbunduhmoowaud, bahmah atuh keähbejebaud owh enene oogwissun.

10 Oogegunahwandahnahwah dush ewh ekedoowin,

ST. MARK.

keguhnoonindewug dush azhenesittootahgwudoogwan ewh ahbejebahwin.

11 Oogeguhgwajemahwaun dush, oo-oo keënahwaud, Ahneeshwin ekedooawaud egewh oozhebeëga-wenenewug, netum chewepeëzhaud owh Elias?

12 Oogeguhnoonaun dush, oo-oo keënaud, Kagate netum peëzhah owh Elias, kuha oodaunjetoounun kuhke-ruh uhyeëen; ahneeshwin oozhebeëgahdag, owh enene oogwissun nebawah chewekooduggandung kuha cheneshebahpenoodahwind.

13 Kedenenim suh dush, Ahzhe kepetuhgwishin owh Elias, kahuyenanemahwaud dush oogedoo-dahwahwahwaun, debishkoo azhebeëgahdag ween duhzhemind.

14 Uhpe dush kahoodissaud enewh kekenooähmahgunun, oogewahbuhmaun nebawah ahnishenahban emuh cheahyahnid, kuha enewh oozhebeëga-wenenewun chekuhwajemegoowaud.

15 Kazhetena dush egewh mahyahmahwenoogig, uhpe wahyahbuhmahwaud, kekechemahmahkahdanduhmoog, kuha dush kahahpuhtoowaud emuh ahyahnid oogeähne-mekahwahwaun dush.

16 Oogeguhgwajemaun dush enewh oozhebeëga-wenewun, Ahneesh azbekuhgwajemagwah oogoo?

17 Pazhik dush ahnishenahba kenuhquatum, oo-oo keëkedood, Kakenooähmahgayun, kegepetuhmoon owh nin-gwis, ookekishkahwaun suh goo enewh natuh-kekedoosene-goon muhnedoon;

18 Tebe dush goo oodahpenegoogwan, petawahnuhgedoon, kuha muhmuhtwayahbetasa, kuha ashkum-oo-shkuneze: ningeënaug dush egewh kekenooähmahgunug chesahgejewabenahwaud; kah dush kekushkeöosewug.

19 Ween dush kenuhquatum, oo-oo keëkedood, Oh tuhyabwayanduhsewag bamahdezeyag, ahneen menik kaweejewenahgoog? ahneen menik mahnoo kaënanemenuhgoog? petahweshig.

20 Oogepetahwahwaun dush: uhpe wuhyahbuhmaud, kazhetena oogepegoobenegoon enewh mujje-muhnedoon: metushkuhkummig dush keëzhepungeshin, kuha ketuhteshemooonod kuha kepetawetoon.

21 Oogeguhgwajemaun enewh wagwissemenejin, Ahneen menik oo-oo azheähyaud? Oo-oo dush oogeëgoon, Kahahkoo-ahbenoojeëwid.

CHAP. VIII.

22 Nuhningim dush oodahpuggenegoon emuh ishkoo-tang, nuhningim dush emuh nebeeng, cheöonjebahnahje-äud : keen kishpin gagoo kushketooyun, shahwanemeeshe-naum, kuhya wedookahweshenaum.

23 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Kishpin suh kushke-tooyun chedabwayanduhmun, ahnooj gagoo ookushketoon owh tuhyabwayandung.

24 Bahbega dush owh wanejahnesid oo-oo keënuhda-moo, Tabaningayun, nindabwayandum ; wedookahweshin neen natuhdabwayanduhsewaun.

25 Uhpe dush owh Jesus wuhyahbuhmaud enewh ah-nishenahban mahmahwe pejeputtoonid, oogenuhnebeke-maun enewh mujje-muhnedoon, oo-oo dush keënaud, Na-tah-kekedoosewun kuhya kakebeshayun muhnedoo kekuh-gaunzoomin, chepesahgezekahwud, kuhya kagoo menuh-wah peendegashkahwahkan.

26 Owh dush muhnedoo keähyaahshequa, kuhya kah-kechepegoobenaud, oogesahgezekahwaun : debishkoo na-bood keëzheahyah ; nebewah dush keëkedoowun, Keneboo.

27 Jesus dush oogesuggeneejenaun, kuhya oogeöombenaun ; keöonishkahwun dush.

28 Uhpe dush kahpeendegad emuh wegemahming, kemooj enewh kekenooähmahgunun oogeguhgwajemegoon, Ahneeshwin kakhushketoosewaung nenuhwind chesahgeje-wabenungid ?

29 Oo-oo dush oodenaun, Kah suh oo-oo denoowah gagoo oonjesahgahunse, me atuh ahnuhmeätahgoozewin kuhya keëgwishemoong oonje.

30 Ewede dush kahoönjemahjahwaud, oogeshahboosh-kahnahwah ewh Galilee ; kah dush ween keënanduhse ahweyah chekekanduhmenid.

31 Oogekekenooähmahwaun muh enewh ooekenooäh-mahgunun, oo-oo dush keënaud, Owh enene oogwissun puggedenegahzoo emuh ooneenjening enewh enenewun, me suh enewh kanesegoojin ; uhpe dush kenesind, nesoo-goonuhguk tahahbejebah.

32 Kah dush oogenesittootunsenahwah oo-oo ekedoo-win, keähgwushkewug dush wekuhwajemahwaud.

33 Kepetuhgwishin emuh Capernauming, peendig dush wegawahming keähyaud, oogekuhgwajemau, Wa-goonash ewh emuh meekunaung kahduhzhinduhmag ?

ST. MARK.

34 Kah dush gagoo keëkedoosewun ; emuh mekunaung kekuhgwajindewug, ahwanan kache-ahpetandahgoozid.

35 Kenuhmuhdubbe dush, kuhya dush oogenundoo-
maun enewh metahswe-ahshe-neezh ookekenooähmahgun-
un, oo-oo dush keënaud, Kishpin ahweyah nunduhwand-
ung chenegaunezid, mahnoo wah-owh tahahpeche-dahbus-
sandahgooze, kuhya oogahbuhmeetahwaun kuhkenuh.

36 Oogeodahpenaun dush enewh ahbenoojeün, ooge-
ahsaun dush emuh nahwunyeëe ahyahnid ookekenooäh-
mahgunun : uhpe dush kahoodahpenaud emuh oonikaung,
oo-oo oogeënaun enewh ookekenooähmahgunun,

37 Ahwagwan kaödahpenahgwan pazhik oonoo doo-
wun ahbenoojeün emuh nindezhenekahzoowening, neen
nindoodahpenik ; ahwagwan dush oodahpenegwan, kah-
ween neen nindoodahpenegoose, enewh suh ween anoozhe-
menejin oodoodahpenaun.

38 John dush oogeguhnoonaun, oo-oo keëkedood, Ka-
kenooahmahgayun, ningewahbuhmahnaun pazhik enene
sahgejewabenaud enewh mujje-muhnedoon emuh kede-
zhenekahzoowining, kahween dush ningebahbahweejewe-
goosenaun ; ningeeonjeähnaun dush oonje ewh kenoope-
nunesenoonung.

39 Jesus dush keëkedoo, Kagoo oonjeähkagoon ; kah
muh ahweyah kamahmaundahwejegad emuh nindezhe-
nekahzoowining, tahkushketoose wanepuzh chemujje-duh-
zhemid.

40 Owh mahgahnesenoonung kewedookahgoonaun.

41 Ahwagwan suh kamenahnoowagwan pazhik mene-
quahjegaunse nebe, emuh nindezhenekahzoowening, oonje
debandahgoozeyag emuh Christing, kagate kedenenim,
kahween oogahwuhnetoosen ootebahahmahgoowin.

42 Ahwagwan dush kamujjedoodahwahgwan pazhik
oonoo agahsheënejin tuhyabwayanemejin, ahwahshema
tahoonesheshene, cheahgoonemind ewh pootah-gunahbe-
koon, emuh ooquagunaung, emuh dush kechekummeeng
cheähpuggenindebun.

43 Kuhya keneenj oonjemujje-ezhechegayun, kishke-
zhun ; tahoonesheshin mahkezeyun chepeendegayun emuh
bemahdezewening, ewh dush ween ahnoo neezhooneenje-
yun cheähpuggenegooyunbun emuh mujje-ishkootang, we-
kah kaähtasenook ishkoota.

CHAP. X.

44 Emuh suh oomuhnetoonsemewah neboosenid, kuhya ishkoota wekah kahtasenook.

45 Kishpin dush kesit oonjemujje-ezhechegayun, kishkezhun; ahwahshema muh tahoonesheshin ahnoo mahkezeyun chepeendegayun emuh bemahdezewining, dush ween neezhoosittayun cheahpuggenegooyunbun emuh mujje-ishkootang, wekah kaähtasenook ewh ishkoota :

46 Emuh suh oomuhnetoonsemewah neboosenid, kuhya ewh ishkoota wekah ahtasenook.

47 Kishpin dush kishkinzhik oonjemujje-ezhechegayun, kejebetoon; nahmug oonisheshin ewh pazhikooshkinzhewayun chepeendegayun emuh oodoogemahwewining owh Keshah-Muhnedoo, ewh dush ween ahnoo neezhooshkinzhewayun cheähpuggenegooyunbun emuh mujje-ishkootang :

48 Emuh suh oomuhnetoonsemewah neboosenid, kuhya ewh ishkooda wekah kaähtasenook.

49 Kuhkenuh tahezshewetahgunegahzoowug ewh ishkooda ; kuhya kuhkenuh enewh sahsahgewejegunun tahshewetahgunegahdawun ewh shewetahgun.

50 Oonishishin suh goo ewh shewetahgun : kishpin dush keëshquah-shewung ewh shewetahgun, wagoonan kaähyooyag cheöonjeshewungoobun? Ahyahmook suh ewh shewetahgun emuh peenjenah keyowewaung, kuhya puhpezaunanindeyook mamashquaud.

CHAP. X.

EWEDE dush keöonjepuhsegwe, kepeëzbah dush emuh enuhkakkummig ewh Judea, ahgahmewung ewh Jordan : menuhwah dush oogepeanaunzikahgoon enewh ahnishenahhan ; kuhya dush menuhwah oogekekenooahmahwaun debishkoo moonzhug azhechegad.

2 Enewh dush Phariseen oogepeanaunzekahgoon, oogeguhgwajemegoon dush, Enahkoonegawenahgud nuh enene chewabenaud enewh wewun? kekuhgwatebanemegood suh.

3 Oogeguhnoonau dush, oo-oo keënaud, Ahneesh kahzehkuhgekemenag owh Moses?

4 Oo-oo dush keëkedoowug, Moses keënahkoonega cheöözhebeühming ewh wabenedewene-muzzeneëgun, chewabenind dush owh equa.

5 Jesus dush oogeguhnoonau, oo-oo keëkedood, mushkahwedaäyag kahoönjeöözhebeähmahgooyag oo-oo kuhgequawin.

ST. MARK.

6 Wahyashkud dush wazhechegahdag ewh uhkee owh Kesha-Muhnedoo oogeöozhean enewh enenewun kuhya enewh equawun.

7 Mesuh dush owh enene kaöonjenuhguhnaud enewh oosun kuhya enewh oogeen, cheminjemenaud edush enewh wewun :

8 Ahnoo dush neezhewaud tahpazhigwunene ooweyausewah : kuh muh kayahbe neezhesewug, tahpazhigwunene suh goo ooweyausewah.

9 Benuh dush kahmahmahwesettoojin Kesha-Muhnedoo, kahween owh enene oogahpuhkawetooseen.

10 Kuhya dush peendig wegawahming menuhwah oogeguhgwajemegoon enewh ookekenooähmahgunun, oo-oo azhewabuk.

11 Oo-oo dush oodenaun, Ahwagwan wabenahgwan enewh wewun, wedegamaud dush enewh bakahnezenejin, puggundezing oodoodahwaun enewh wewun.

12 Kishpin dush owh equa wabenaud enewh oonahbamun, wedegamaud dush enewh bakahnezenejin, puggundezewineka.

13 Oogepeetahwahwaun dush enewh ahbenoojeün che-taungenahnid : ookekenooähmahgunun dush oogekenahmahwaun enewh pahnahnejin.

14 Uhpe dush owh Jesus wuhyahbuhmaud, kewuh sittahwandum, oo-oo dush keënaud, Puhgedenuhmahwik egewh ahbenoojeüg chepenaunzekahwewaud, kagoo dush kenahahmahwahkagoon ; me muh oogoo denoowug debandahgoozejig emuh oodoo gemahwewining owh Kesha-Muhnedoo.

15 Kagate kedenenim, Ahwagwan ahbenoojeïng kezheöodahpenunsegwan ewh oodoo gemahwewin owh Kesha-Muhnedoo, kahween tahpeendegase emuh.

16 Oogeöodahpenaun dush emuh oonikaung, oogetaungenaun, kuhya oogeshahwanemaun.

17 Uhpe dush kahuhnemahjaud, emuh mekunaung, pazhik enenewnn kepejebuhtoozun, keöojecheengwuhnetahgood kuhya kenundoodahmahgood, Waneshesheyun kakenooahmahgayun, ahneen kadezhechegayaun chedebanduhmaun ewh kahgega-bemahdezewin ?

18 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Ahneeshwin, wanesheheyun ezheyun ? kah gooshah ahweyah oonisheshese, pazhik atuh, me owh Kesha-Muhnedoo.

CHAP. X.

19 Kekekandahnun enewh kuhgequawenun, Kahween kegahpuhgundezese, Kahween kegahneshewase, Kahween kegahkemoodese, Kahween kegah kuhkenuhwishke-bah-taungase, Kahween kegahwuhyazhingase, Kechetwahwanim koos kuhya keguh.

20 Kenuhquatum dush keënaud, Kakenooahmahgayun, kuhkenuh oonoo ningeguhnuhwandahnun pahahkoo-oosh-kenuhwaweyaun.

21 Uhpe dush Jesus wuhyahbuhmaud oogesahgeäun, oo-oo dush oogeënaun, Pazhik suh kayahba kenoondash-kaun: mahjaun, ahtahwanun kubkenuh enewh ketebenuh-wawezewinun, meezh edush egewh katemahgezejig, kegahahyaun dush ewh tebenuhwawezewin ewede eshpeming; peëzhaun dush, oodahpin ewh kedahzhedayahtikoom, kuhya dush noopenuhzheshin.

22 Kekushkandum dush, oo-oo keënind, kemahjah dush kesahdandung: kekechewahnuhdezegoobun muh.

23 Jesus dush kewetuheëe keënahbe oo-oo dush oodenaun enewh ooekenooähmahgunun, Benuh, kaëzhesuhnuggezewaud egewh wuhyahnuhdezejig chepeendegawaud emuh odoogemahwewening Kesha-Muhnedoo!

24 Kemahmahkahdanduhmoon enewh ooekenooahmahgunun ewh keëkedood. Jesus dush menuhwah oogeguhnoonau, oo-oo keënaud, Ahbenoojewedoog, Benuh azhesunnuggezewaud egewh apanemoojig ewh wahnuhdezewin ewh chepeendegawaud emuh odoogemahwewewening owh Kesha-Muhnedoo

25 Nahwuj tahwanepuneze owh pagwahwegung cheshahbwepun emuh pagoonayaug ewh shahboonegaunse, ewh dush ween owh wuhyahnuhdezid enene chepeendegad emuh odoogemahwewening owh Kesha-Muhnedoo.

26 Kekeche-mahmahkahdanduhmoog dush egewh kekenooähmahgunug, oo-oo dush keëzhakahnoonendewug, Ahwanan dush kabemahjeind?

27 Jesus dush kuhnuhwahbuhmaud, oo-oo keëkedoo, Egewh enenewug kahween tahkushkeöosewug, owh dush ween Kesha-Muhnedoo ahnooj gagoo ookushketoon.

28 Medush owh Peter kemahje-enaud, Benuh nenuhwind ningenuhguhdaahnahnin kuhkenuh ninduhyeemenahnin, kegenoopenuhnegoo dush.

29 Jesus dush kenuhquatum oo-oo keëkedood, Kagate kedenenim, Kuhkenuh egewh kahnuhguhduung ewh oo-

ST. MARK.

wegewahmewah, enewh wekahnesewaun, gamuh oosewaun, gamuh oogeëwaun, gamuh oowedegamahgunewaun, gamuh oonejahnesewaun, gamuh ooduhkeemewah, neen oonje kuhya oonje minwahjemoowin,

30 Tahmeenahwug ningoodwauk ahwahshema, enewh wegewaumun, kuhya wekahnesemaun, kuhya oodahwamahwaun, kuhya oogewaun, kuhya ahbenoojeün, kuhya uhkee, mahmahwe enewh kootuggëgoowenun noongoom magwah bemahdezing; bahnemah dush menuhwah kaühkeewung, kahgega-bemahdezewin.

31 Nebewah dush nahgaunandahgoozejig tahishquayandahgoozewug; kuhya egewh ashquayandahgoozejig tahnegaunandahgoozewug.

32 Uhnebemoosawaud dush emuh mekunaung ezhahwaud emuh Jerusaleming; Jesus dush kenegahne; kemahmahkandanduhmoog; kuhya dush magwah noopenuhnahwaud kekechesagezewug. Menuhwah dush oogeödahpenaun enewh metahswe-ahshe neezh *kekenooahmahgunun*, oogemahje-weenduhmoowaun wahezshewabukin uhkeëen wahdoodahgoojin.

33 *Oo-oo keëkedood*, Benuh kedezhahmin emuh Jerusaleming, kuhya dush owh Enene oogwissun tahpuhgedenah emuh ooneenjening enewh sahsahgewejega-wenenehun kuhya oozhebeëga-wenenehun; oogahnahneboomahwaun dush kuhya oogahpuhgedenahwaun emuh ooneenjening enewh mahyug-ahnishenahban:

34 Kuhya oogahpahpenoodahwahwaun, kuhya oogahpuzzhunzhawahwaun, kuhya oogahsikwahwahwaun, kuhyah oogahnesahwaun; nesoogoonuhgudenig dush tahahbejebah.

35 Oogepenaunzekahgoon dush enewh Jamesun, kuhyah enewh Johnun, oogwissun owh Zebedee, oo-oo keëgood, kakenooahmahgayun, nenundahwandahmin chedoodahweyaung, wagoodoogwan kanundahwanduhmoowaungan.

36 *Oo-oo* dush oodenaun, Wagoonan nunduhwanduhmag chedoodoonuhgoog?

37 *Oo-oo* dush oogeënahwaun, puhgedemuhmooweshenaun chenuhmuhdubbeyaung, pazhik emuh kekechenikaung, pazhik dush emuh kenuhmunjenikaung, emuh kepezhegandahgoozewening.

38 Jesus dush oogeënaun, Kahween kekekanduhsenahwah ewh nandoodukmag: kedahkushketoonalwah nuh

CHAP. IX.

chemenequayag emuh menequahjeguning neen azhemenequayaun? kuhya chebaptizomegooyag ewh baptism neen azhe baptizomegooyaun?

39 Oogeënahwaun dush, Nindabhushketoomin suh. Jesus dush oo-oo oogeënaun, Kagate suh kegabhenequam emuh menequahjeguning neen manequayaun; kuhya ewh zhebaptizomegooyaun kegahezhebaptizomegoom:

40 Ewh dush ween chenuhmuhduhbing emuh nekechenikaung kuhya emuh nenuhmunjenikaung kahween neen nindebanduhseen chemegewayaubau; tahmeenahwug dush ween egewh kahwahwazhetuhmahwindjig.

41 Uhpe dush egewh metahswe kekenooähmahgunug kahnoonduhmoowaud, oogemahje-wuhsittahwanemahwaun enewh Jamesun kuhya Johnun.

42 Jesus dush oogenundoomaun; oo-oo keënaud, kekekandahnawah egewh anandahgoozejig cheögemahkundahwahwaud enewh mayuggezenejin oodebanemahwaun; kuhya egewh nahgahnezejig ookahgaunzoomahwaun.

43 Kah suh dush kenuhwah oo-oo kegahezhewabeseem: ahwagwan kenuhwah anduhcheyag nanduhwanduhmoogwan chekechetwahwandahgoozid, mahnoo kegabhumeetahgoowah:

44 Ahwagwan dush kawenegahnandahgoozegwan mahnoo oogabhumeetahwaun kuhkenuh.

45 Pooch muh owh Enene oogwissun kahween kepeöonje-ezhahse chebuhmeetahwind, me atuh chebuhmeetahgad, kuhya chemegewad ewh oobemahdezewin nebewah chebemaheindwah.

46 Kepetubgwishenoog dush emuh Jerichoing: magwah dush uhnemahjaud emuh Jerichoing, kuhya enewh ooekenooähmahgunun, kuhya nebewah ahnishenahban, pazhik kakepeengwad Bartimeüs, oogwissun owh Timeüs, kenuhmuhduhbe emuh mekunaung, pahgoosanjegad.

47 Uhpe dush noondung ewh ahwenid Jesusun Nazareth duhzhe enenewun, kemahje-pepahge, oo-oo dush keëkedood, Jesus, wagwissemik owh David shahwanemeshin.

48 Nebewah dush oogeënahwaun chepezaunuhbenid; ahwundeesh dush ahwahshema kekechepepahge, keen Wagwissemik owh David shahwanemeshin.

49 Jesus dush kedooke-kahbahwe, keëkedoo dush chenundoomemind. Oogenundoomahwaun dush enewh kake-

ST. MARK.

peengwanejin, oo-oo keënahwaud, Soongedaän, puhsegween; kenundoomegoo.

50 Oogewabenaun dush ewh oodahgwewin, kepuhsegwe dush penaunzekahwaud dush enewh Jesusun.

51 Jesus dush oogeguhnoonaun, oo-oo keënaud, Wagoonan nanduhwanduhmun chedoodoonaunbaun? Owh dush kakepeengwad oo-oo oogeënaun, Tabaniga, ewh suh chewahbeyaunbaun.

52 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Mahjaun; kenoojemooëgoon ewh kedabwanduhmoowin. Kazhetena dush kewahbe, oogenoopenaun dush enewh Jesusun emuh mekunaung.

CHAP. XI.

UHPE dush pashoo anetuhgwishenoowaud emuh Jerusaleming, emuh Bethphageing kuhya Bethanying, emuh wahjewing Olives aduhming, oodezhenahzhahwaun neezh ookekenooähmahgunun,

2 Oo-oo dush oogeënaun, Ezhaug emuh oodanausing debishkoo ahyahyag anduhgoog: uhpe dush peendegayag, bahbega kegahmekahwahwah mahneshinse takoobezood wekah pamoomahsig enewh enenewun; abbahook, peenik dush.

3 Kishpin dush ahweyah oo-oo anenag, Ahneeshwin oo-oo ezhechegayag? kegahekedoom, owh Tabaningad oo-weähwaun; bahbega dush oogahpuhgedenaun.

4 Me dush keuhnemahjahwaud, oogemekahwahwaun dush enewh mahnesheensun tahkoobezenid emuh ahgwajeëe ishquaundaming, emuh ningedahwahmook enewh neezh mekunun; oogeähbahwahwaun dush.

5 Ahnind dush emuh kahnebahwejjig, oogeënahwaun, Ahneen azhechegayag, abbahwag owh mahnesheense?

6 Oogeënahwaun dush debishkoo kahegoowaud enewh Jesusun; medush kahezhepuhgedenahwaud.

7 Oogepeetahwahwaun enewh mahnesheensun Jesusun, kuhya oogeähtonahwah oopesuhkahwahgunewaun emuh mahnesheensing; keëzhepemoomegoo dush owh Jesus.

8 Nebewah dush oogesuhswagissetoonahwah oopesuhkahwahgunewaun emuh mekunaung: ahnind dush ween oogekuhkishquahnahwah enewh wahtequaunsun, emuh

CHAP. XI.

metikoong, oogesuhwawabenahnahwaun dush emuh me-kunaung.

9 Egewh dush kahuhnenegahnejig, egewh dush kahnoopenungig, kepepahgewug, oo-oo keëkedoowaud, Hosannah: tahminwahjemegooze owh pahezhaud emuh oodezhenekahzoowening owh Jehovah:

10 Tahminwahjinjegahdamahgudene ewh oodoogemahwewin owh koosenaun David, ewh tagwishenoomahguk emuh oodezhenekahzoowining owh Tabaningad: Hosannah ewede keche ishpeming.

11 Jesus dush kepeendega emuh Jerusaleming, kuhya emuh keche-ahnuhmeä-weguhmigoong: uhpe dush kahnahnahgahdahwabhundung kuhkenuh uhyeëen, kewetuhyeëe atagin, zhuhyegwah noonda-onahgooshigoobun, keuhnemahjah dush, keëzhah dush ewede Bethanying kuhya enewh metahswe ahshe neezh ookekenooähmahgunun.

12 Wahyahbunenig dush, uhpe kahoonyemahjahwaud emuh Bethanying, kepukkudda:

13 Wahsah dush oonzabhuhmaud enewh figoomeenzheen ewh ahneebeeshewenid, kepeëzhah, wemekung gagoo menewewin ahgoodag: uhpe dush kahnaunzekung, kahween gagoo oogemekunseen, me atuh ahnebeeshun; kah muh muhshe tebishkoosasenooogoobun cheähyahwaud egewh figoominug.

14 Jesus dush oogeguhnoonaun oo-oo keënaud, Kahween ahweyah menuhwah wekah oogahmeejeseen ewh azhemeneweyun. Kenoonduhmoon dush ookekenooähmahgunun.

15 Kepetuhgwishenoog dush emuh Jerusaleming: kepeendega dush owh Jesus emuh keche-ahnuhmeä-weguhmigoong, kuhya oogemahje-sahgechewabenaun enewh atahwanejin kuhya enewh kaushpenuhjeganjin emuh keche-ahnuhmeä-weguhmigoong, kuhya oogeahnemikoowabenahnun oodoodoopowenene enewh muhyashquahdoonemahganejin shooneyaun, kuhya oogweduhbewinene enewh atahwanejin keche-ooomeemen.

16 Kah dush oogepuhgedenahmahwahse ahweyah enewun chepemewetoonid gagoo enahbujjegin emuh ahnuhmeä-weguhmigoong.

17 Kekekenooähmahga dush, oo-oo oogeënaun, Kahnuh ween oozhebeëgahdasenoon, Newegewaum ahnuhmeä-weguhmig oogahezhenekahdahnahwah kuhkenuh ah-

ST. MARK.

nooj anwajig ahnisenahbag? kenuhwah dush, kemoodish-ke-weguhmigoong kedoodahnahwah.

18 Egewh dush oozhebeëga-wenenewug kuhya egewh keche-sahsahgewejega-wenenewug oogenoondahnahwah, kekuhnoonindewug dush chenesahwaud : oogekeosahwaun suh, kuhkenuh muh egewh ahnisenahbag oogemahmahkahdandahnahwah ewh ookekenooähmahgawin.

19 Uhpe dush kahoonahgoosheninig, oogenuhguhdaun oodanah.

20 Kekezhab dush magwah pabahmoosawaud oogewahbuhmahwaun enewh figoomeezheen meshewahkoose-nid oonje oojebekaung.

21 Peter dush mequandung oo-oo oodenaun, Rabbi, wahbum owh figoomeezh kahnahneboomudebun, ahzhe meshewahkooze.

22 Jesus dush oogeguhnoonaun oo-oo keënaud, Tabwayanemik owh Kesha-Muhnedoo.

23 Kagate kedenenim, Ahwagwan kaëduhmoogwan maunduh wahjewh, Tahmahjewechegahda kuhya tahahpuggechegahda emuh kechegummeeng; ahgoonwayanduhsig dush emuh oodaing, tabwayandung dush ween cheweëzhewabuk debishkoo ekedood, kagate oogahahyaun wagooodogwan nandooduhmoogwan.

24 Benuh kedenenim, Wagooodogwan nandooduhmoowagwan, uhpe ahnuhmeähyagoon, dabwayanduhmook cheahyahmag, kegahmeenegoom dush.

25 Uhpe dush nebahweyag ahnuhmeähyag, kishpin ningood wuhsittahwanemag ahweyah, wabenuhmahwik cheoonje-wabenuhmoonag enewh kemujje-ezhewabezewenewah owh ishpeming kedinduhzhe-koosewah.

26 Kishpin kenuhwah wabenuhmahgasewag, kahween kegahwabenuhmahgoosewah enewh kemujje-ezhechegawenewah owh ishpeming kedinduhzhe-koosewah.

27 Menuhwah dush kepetuhgwishenoog emuh Jerusalem magwah dush pahbahmoosad emuh keche-ahnuhmeä-weguhmigoong, oogepenaunzekahgoon enewh keche-sahsahgewejega-wenenewun, kuhya enewh oozhebeëga-wenenewun, kuhya katezenenjin,

28 Oo-oo dush oodegoon, Wagoonan ewh kushkeäwezewin wanje-ezhechegayun oonoo? ahwanan dush kahmeenik maunduh kushkeäwezewin cheëzhechegayun oonoo?

29 Jesus dush oogeguhnoonaun oo-oo keënaud, Kuhya

CHAP. XII.

neen kegahkuhwajemenim pazhik kuhgwadwawin, nuh-
quatuhweshig, kishpin nuhquatuhweyag kegahweenduh-
moonenim wanjekushkeäwezeyaun, cheëzhechegayaun
oonoo.

30 Oobaptizoomewawin owh John, ishpeming nuh ke-
oonjebahmahgud, gamuh eneneeng? weenduhmooweshig.

31 Kekuhnoonindewug dush, oo-oo keëkedoowaud,
Kishpin ekedooyung, ishpeming; ween tahekedoo, Wa-
goonan dush kahoonjedabwayanemahsewag?

32 Kishpin dush, Eneneeng, ekedooyung; oogekoo-
sahwaun enewh ahnishenahban: kuhkenuh muh, kagate
aunwahjega-wenenewe, oogeuhyenanamahwaun enewh
Johnun.

33 Oogeguhnoonahwaun dush enewh Jesusun, oo-oo
keënahwaud, Kahween nekekanduhsemin. Jesus dush
oogeguhnoonanun oo-oo keëkedood, Kah suh kuhya neen
keweenduhmoosnoonim, wanje-kushkeäwezeyaun che-
ëzhechegayaun oonoo.

CHAP. XII.

EMUH dush ahwajeguning oogeëzhemahje-guhnoonanun.
Pazhik enene oogeëozhetoon pazhik shoowemine-
ketegaun, oogeähtoon dush ewh mejekun emuh kewetuh-
yeëe, oogewahnekahtaun dush ewh shooweminahbookaun,
kuhya oogeëozhetoon ewh ahkahwahbewene-wegewaum,
oogeähweäun dush enewh ketega-wenenewun, wahsah-
wakummig dush keëzhemahjah.

2 Uhpe tahbïshkoosamahguddenig oogeëzhenahzhah-
waun enewh oobuhmeetahgunun, cheezhahnid enewh ke-
tega-wenenewun cheëodahpenung enewh kahnetuhwug-
gingin emuh shoowemine-ketegahning.

3 Oogetuhkoonahwaun dush, kuhya oogepuhzhunzha-
wahwaun, kuhya pezheshig oogemahjenahzhahwahwaun.

4 Menuhwah dush oogeëzhenahzhahwaun pakahneze-
nejin buhmeetahgun; enewh dush ween oogepemoose-
neähwaun kuhya oogewahkuhgunahmahwaun emuh oosh-
tequahning, kahbahpenuhdahwahwaud dush oogemah-
jenahzhahwahwaun.

5 Menuhwah dush pazhik oogeëzhenahzhahwaun;
enewh dush ween oogenesahwaun, kuhya nebawah ahnind
keëzhenahzhahwahwug; ahnind dush enewh oogepuhzhun-
zhawahwaun; ahnind dush oogenesahwaun.

ST. MARK.

6 Kayahbe dush keähyahwun pazhig oogwissun, enewh suhyahgeähjin, me enewh ishquauj kabezhenahzhahwahjin, oo-oo keëkedood, oogahkechetwahwanemahwaun enewh ningwissun.

7 Egewh dush ketega-wenewug, oo-oo keëzheguh-noonindewug, Me mahbuh dabandalisood; umba nesahdah, ewh dush tebandahsoowin kegahdebandahmin.

8 Me dush ketuhkoonahwaud, kenesahwaud dush, kuhya keöonjesahgeje-wabenahwaud emuh shoowemine-ketegauning.

9 Ahneesh owh tabandung ewh shoowemine-ketegaun kadoodahwaud enewh? tahpeëzhah suh chepebuhnahjeäud enewh ketega-wenewun, oogahmeenaun dush ewh shoowemine-ketegaun enewh bakahnezenejin.

10 Kah nuh ween kegeähginduhsenahwah oo-oo eke-doowin, Ewh ahsin kahahnuhwanduhmoowaud egewh washegagig me suh ewh mahyahmahwe ahpetandahgwuk ahsin anegookwaug ewh wahkahegun:

11 Mesuh owh Tabaningad kahenahkoonegad, kechemahmaundahwud emuh kishkeenzhegoonaung?

12 Kenundahwanduhmook dush chetuhkoonahwaud, ooge koosahwaun dush enewh ahnishenahban: oogekekandahnahwah muh ewh wenuhwah kahoonjeähwajeganid: oogenuhguhnaawaun, kemahjahwaud dush.

13 Oogeëzhenahzhahwaawaun ahnind Phariseen kuhya ahnind Herodianun, chenuhgwahnahnid emuh oodekedoowening.

14 Uhpe dush kahpeëzhahwaud, oo-oo oodenahwaun, Kakenooähmahgayun, kekanemegoo chenetuh-dabwayun, kuhya bahbahmanemahsewud ahweyah enene: kah muh kebakbahmanduhseen enene oodenandahgoozewin, emuh suh dabwawening kedezhekekenooähmahgan oodezbewabezewin owh Kesha-Muhnedoo: Enahkoonegawenahgud enuh chemeenind ewh oogemah-tebahmahgoowin owh Cæsar, gamuh kuhya goo kah?

15 Ningahmegewamin nuh, gamuh kuhya ewh chemegewasewaung? Ween dush kekandung ookuhkuhyanezewenewah, oo-oo keënaud, Ahneeshwin kuhgwatebanemeyag? peetahmahweshig ewh shooneäunse chewahbundahmaun.

16 Oogepeetoonahwah dush: oo-oo dush oodenaun,

CHAP. XII.

Ahwanan oodezhenahgoozewin oo-oo kuhya oodoozhebe-
ëgawin? Oo-oo dush oogeënahwaun, Cæsar suh.

17 Jesus dush oogeguhnoonau, oo-oo keënaud, Meezh
suh owh Cæsar enewh waduhyeemejin owh Cæsar, kuhya
meezh owh Kesha-Muhnedoo enewh waduhyeemejin owh
Kesha-Muhnedoo. Oogemahmahkahanemahwaun dush.

18 Oogepenaunzekahgoon dush enewh Sadduceen, kah-
ween tahahbejebahseem, akedoojig; oogekuhgwajemegoon
dush, oo-oo keëkedood,

19 Kakenooähmahgayun, Moses ningekuhgaunzeme-
goonau, oo-oo keëzhebeëgad, Kishpin neboonid ahweyah
wekahnesun, nuhguhnaud dush wewun, kishpin oonejah-
nesesig, wekahnesun oogahoodahpenaun enewh equawun
cheöozhetoomahwaud ewh menekaun enewh wekahnese-
buneen.

20 Keneezhwahjewug dush egewh kahwekahnesindjig,
pazhik netum oogewedegamaun enewh equawun; kuhya
dush keneboo keoonejahnesesig.

21 Menuhwah dush pazhig oogewedegamaun, keneboo
dush kuhya ween keöonejahnesesig: kuhya dush menuh-
wah pazhig nahsaub keëzheähyah.

22 Kuhkenuh egewh neezhwahswe oogewedegamah-
waun enewh equawun, kah dush keöonejahnesesewug:
ishquauj dush keneboo owh equa.

23 Emuh ahbejebahwening uhpe oonishkahwaud, ah-
wananun enewh kaöonahbamejin owh equa kuhkenuh
muh egewh neezhwahswe oogeähyahwahwaun.

24 Jesus dush oogeguhnoonau, oo-oo keënaud, Kah
nuh ween kewuhnesheseem, oonje-kekanduhsewag enewh
kechetwah-oozhebeëgawenun, kuhya oomushkahwezewin
owh Kesha-Muhnedoo?

25 Uhpe muh keähbejebaung, kahween tahwewese-
wug, kah kuhya tahwedegasewug; debishkoo azhewabe-
zewaud egewh ishpeming duhzhe angenug, tahezhegabe-
zewug.

26 Benuh dush kahneboojig cheähbejebahwaud; kah
nuh ween kegeähginduhsenahwah emuh oomuzzeneëgun-
ing owh Moses, kahezhekuhnoonegood enewh Kesha-Muh-
nedoon emuh oonje metikoonsing, oo-oo keëgood, Neen
nindow Ookesha-Muhnetoomun owh Abraham, kuhya Oo-
kesha Muhnedoomun owh Isaac, kuhya Ookesha-Muhne-
doomun owh Jacob?

ST. MARK.

27 Kahween enewh naboonejin Oodookesha-Muhne-
doomegooseen, enewh atuh bamahdezenejin : mesuh kagate
kechepuhkatahyag.

28 Kepeëzhah dush pazhig oozhebeëga-wenenene uhpe
nwaundahwaud kuhgwajindenid, kekanemaud dush quuh-
yuk kenuhquatuhmenid, oogeguhgwajemaun, Wagoonan
kache ahpeetandahgwuk kuhgequawin?

29 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Me maunduh kache-
negaunandahgwuk kuhgequawin, Bezindun, Oh Israel ;
Jehovah Kekesha-Muhnedoomenaun pazhegoo Tabaningad.

30 Kuhya kegahsahgeäh owh Jehovah kekesha-Muh-
nedoom anegookoodaäyun kuhya anegookoojechaugoo-
weyun, kuhya anegookwaug kedenanduhmoowin, kuhya
apeecheweyun : mesuh oo-oo kache-negaunandahgwuk
kuhgequawin.

31 Kuhya dush menuhwah pazhik nahsaub ekedoomah-
gud, Kegahezhesahgeäh keweejeduhnukewamahgun de-
bishkoo azhesahgeëdezooyun. Kah gagoo kuhgequawin
ahwahshema ahpeetandahgussenoon dush ween oonoo.

32 Owh oozhebeëga-wenenene oo-oo oogeënaun, Wa-
wane, kakenooähmahgayun, kegedabwa ewh kabekedoo-
yun : pazhikoo suh owh Kesha-Muhnedoo ; kah dush ah-
weyah bakahnezid ahyahse :

33 Ewh suh dush ween anegookoodaäng cheëzhesah-
geëind kuhya anegookwanduhming, kuhya anegookooje-
chaugoong, kuhya apeechewing, kuhya owh enene chesah-
geäud enewh weejeduhnukewamahgunun debiskoo azhe-
sahgeëdezood, ahwahshema oo-oo enandahgwud, anandah-
gwuk dush ween kuhkenuh chuhyahgezegahdagin sahsah-
gewejegunun kuhya tebundoowenun.

34 Jesus dush wuhyahbuhmaud kenebwahkah-nuhqua-
tuhmenid, oo-oo oogeënaun, kahween wahsah kedenandah-
goozese chepeendegayunbun emuh oodoo gemahwewining
owh Kesha-Muhnedoo. Kah dush menuhwah ahweyah
keënanduhse, kuhnuhga gagoo chekuhgwajemaud.

35 Jesus dush oogeguhnoonauun, oo-oo këekedood, ma-
gwah kuhgequad emuh keche-ahnuhmeä-weguhmigoong,
Ahneeshwin ekedoowaud egewh oozhebeëga-wenenewug,
ween Christ cheöogwissemegood enewh Davidun?

36 Ween dush David këekedoo kenenooahmahgood
enewh Keche-oojechaugwun, Owh Tabaningad oo-oo oo-
geënaun enewh Tabanemejin, Nuhmuhdubbin emuh ne-

ST. MARK.

keche-nikaung nahnauzh cheëzheügwah egewh shaunganemikig chetuttuhkookahnudwah.

37 Ween egoo David Tabanemeyun oodenaun; ahneen dush azheöogwissid? Enewh dush ahnishenahban oogemenootahgoon.

38 Magwah dush kekenooähmahgad oo-oo oogeënaun, ahkahwahbuhmik egewh oozhebeëga-wenenewug, minwanduhmoog suh chekuhgaunwagekuhnuhyawaud kuhya cheähnemikahwindwah emuh anduhzhe ahtaunding.

39 Kuhya chenegaunuhbewaud emuh ahnuhmeä-weguhmigoong, kuhya ishpeemesuhgoong cheähyahwaud emuh anduhzhe-wekoonding:

40 Ookedahnawah dush enewh shegahwun oowege-wahmene. Kuhya dush ahneshah kinooäzh ahnuhmeätahgoozewug, cheoonjewuhyazhemahwaud: Ahwahshema suh tahkechekuhgwahnesugge-nahneboomahwug oogoo.

41 Kenuhmuhduhbe, dush owh Jesus emuh debishkoo ahtanig ewh ahpuggejegahdag shooneyah, oogewahbuhmaun enewh ahnishenahban cheahpuhgeduhmenid shooneyah emuh shooneyah-ahtahsoo-wewuhmigoong: nebewah dush wuhyahnuhdezejig oogeähpuhgedahnawah nebewah shooneyah.

42 Pazhig dush katemahgezid shegah oogeähpuggedaunun neezh shoomahnekansun mesuh pazhig shoomahnekang apeetandahgwuk.

43 Uhpe dush kahnundoomaud enewh ookekenooähmahgunun, oo-oo oogeënaun, Kagate kedenenim, Mahbuh katemahgezid shegah oogeähpuggenaun nahwuj nebewah dush ween kuhkenuh kahahpuhgejegajig emuh shooneyah-ahtahsoo-guhmigoong:

44 Wenuhwah muh kuhkenuh apeech bahteënuhdenig ooduhyeemewaun keähpuggejegawug; mahbuh dush oogeähpuggedaun kuhkenuh ootebenuhwawezewin ewh suh goo kaönjebemahdezegoobunan.

CHAP. XIII.

UHNESAHGAHUNG dush emuh keche-ahnuhmeäweguhmigoong, oo-oo oogeëgoon pazhik enewh ookekeneoähmahgunun, Kakenooähmahgayun, benuh uhyezhenahgwuk oonoo ahsineen kuhya oonoo wahkahegunun.

CHAP. XIII.

2 Jesus dush oogeguhnoonauun oo-oo keënaud, Kewahbundahnahwah nuh oonoo keche wahkahgunun? kahween kuhnuhga tahishkoonegahdasenoon pazhik ahsin chcoogedabbikesing, kuhkenuh suh tahneswabenegahdawun.

3 Magwah dush wuhwanuhbid emuh oogejewahjewing ewh Olives, anahsuhmesing tebishkoo ewh keche-ahnahmeäweguhmig, kemooj oogepekuhgwajemegoon enewh Peterun, kuhya enewh Jamesun, kuhya enewh Johnun kuhya Andrewun,

4 Weenduhmooweshinaum ahneen apeech katebishkoosag oonoo uhyeën? ahneen dush kaëzhekekenoowahduk uhpe zhuhyegwah wetebishkoosag oonoo uhyeën?

5 Jesus dush oogenuhkuatahwaun, oo-oo dush kemahjäckedoo, Ahkahwahbeyook chewuhyazhemesenoowag ahweyah:

6 Nebewah gooshah tahpetuhgwishenoog emuh nindezhenekahzoowening, tahekedoowug dush, neen suh nindow; oogah wuhyazhemahwaun dush nebewah.

7 Uhpe dush noonduhmag ewh wemegahding kuhya cheduhzhinjegahdag megahdewin, kagoo sagezekagoon, enandahgwud muh cheëzhewabuk; kah dush ween goo muhshe tahishquah-ahyahsenoon.

8 Tahnundoobunekundahdewug papukkaun azheweenzoojig ahnishenahbag, kuhya oogemahwewinun tahnunundoobunekundahdemahgudoon. Kuhya minzee tahcheengookummegah, kuhya tahpuh-kuddakummegah, kuhya sunnuggezewenun tahdahgoomahgudoon: mesuh oonoo kaöonje-mahje-nuhneenuh-wanduhkummeguk.

9 Aungwahmezeyook dush, kegahezhepuhgedenegoom gooshah emuh anduhzhe-kahkekedoong, kuhya emuh ahmuhmeä-weguhmegoong, kegahpuhzhunzhaöogoom, kuhya kegahnebahwim emuh enahsuhmuhbewaud oogemaug kuhya tebahkoonega-wenenewug neen oonje chedebahjemootahwagwah.

10 Enahkoonegawenahgud suh goo ween ewh minwahjemoowin chedebahjemootahwindwah kuhkenuh ahnooj azheweenzoojig ahnishenahbag chepwah oo-oo ezhewabuk.

11 Uhpe dush ezheweenenagwah kuhya puggedenagwah, kagoo nahnahgahdahwandungagoon ewh kaëkedooyag, kagoo kuhya kezhah nundahkekandunkagoon: wagoodoogwan dush kameenegooagwan ewh uhpe

ST. MARK.

cheëkedooyag, mesuh kaëkedooyag : kahween keenuhwah kegahkekedooseem, me atuh owh Pahnezed Oojehaug.

12 Owh dush wawekahnesemind oogahpuhgedenaun enewh wekahnesun chenesemind ; kuhya owh wanejahnesid enene oogahpuhgedenaun enewh oonejahnesun ; kuhya enewh wanejahnesemindjig oogahmegahnahwaun enewh ooketezemewaun, oogahnesahwaun dush.

13 Kegahsheenganemegoowaug kuhkenuh bamahdezejig nindezhenekahzoowin oonje ; owh dush kaäungwahmezid peenish egoo ishquahahyahng oonoo, mesuh owh kabemahjeënd.

14 Uhpe kewahbunduhmag ewh bahnahjeëwawine kuhgwahnesuggezewin, tabahdoodung owh Daniel aunwahjega-wenene, nebahwemahguk emuh kanebahwemah, gussenoogebun (mahnoo owh agindung oogahnesittootau,) enewh kaähyahjig emuh Judeäing takezhenezhemooowug emuh wahjewing :

15 Owh dush oogeduhgummig kaähyand kahween tahzhenesaunduhwase emuh oowegewahming, kah dush tahpeendegase gagoo chenahdeed emuh oowegewahming.

16 Kuhya dush owh emuh ketegahning ayaud, kahween, tahpekwase chenahteed oopesekahwahgun.

17 Tahkecheähnamezewug suh egewh equawug kaähyahwahjigenewh ahbenoojeün kuhya egewh kanoonahwahsoojig uhpe oonoo kezhegudoon pagummeähyaugin !

18 Ahnuhmeäug ewh magwah pepoong chemahjenzhemoosewag.

19 Ewh muh uhpe kekezheguk tahduhgoomahgud ewh kooduggezewin, kah goo wekah keëzhewabusenoon pahahkoo-mahjeoozhetoong ewh uhkee kahoozhetood owh Kesha Mahnedoo nahnauzh egoo noongoom, kah kuhya wekah menuhwah tahzhezewabuhsenoon.

20 Kishpin dush owh Tabaningad keënahkoonegasigebun chetuhquahmahjuk oonoo kezhegudoon kah kuhnuhga ahweyah wuhyahsewid tahgebemahjeähse : egewh dush kahwuhwanahbuhmahjin keoonjeenahkoonega chetuhquahmahguk oonoo kezhegudoon.

21 Ewh dush uhpe, Kishpin ahweyah enenag, Benuh oomah ahyah owli Christ, gamuh, benuh ewede ; Kagoo dabwatunkagoon :

22 Tahpetuhgwishenoog gooshah egewh wuhyazhinga-Christug kuhya wuhyazhinga-aunwahjega-wenenewug,

CHAP. XIII.

oogahwahbundahewanahwah enewh kekenoowahjehegunun kuhya mahmaundahwejegunun, chewuhyazhemah-waud, kishpin goo kushketoongebun enewh kagegeninjin.

23 Kenuhwah dush aungwahmezeyook ; benuh kezlah kegeweenduhmoonenim kuhkenuh oonoo uhyeëen.

24 Uhpe dush ween puhguhmeähyäng oonoo kezhegudoon, uhpe oo-oo keëzhemegooshkahduhkummegaug, tahtebikahbuhmenahgooze owh kezhike-kezis, kuhya owh tebike-kezis kahween tahwahsayahzese.

25 Kuhya egewh eshpeming duhshe ahnungoog tahpungeshenoog, kuhya eshpeming duhshe kushkeäwewezenun tahnuhningishkah-muhgudoon.

26 Medush uhpe kawahbuhmah-waud Enene oogwissun peëzhahnid emuh ahnuhquuhdoong emuh keche-mushkahwezewening, kuhya wahwezhanduhmoowening.

27 Me dush uhpe kapëzhenahzhah-waud enewh oodangenemun, oogahmahwundonaun dush enewh kagegene-mindjin, emuh newing enuhkayah wandahnemuk oogah-oondenaun, kuhya wuhyaquahkummeguk ewh uhkee kuhya emuh wuhyaquahahyaug ewh kezhik.

28 Umba emuh figoominahgahwunzheeng oonjenundahkekandahmook ewh ahwajegun ; uhpe zhuhyegwahnwahkahgukin enewh wahtikwahnun, kuhya ewh suhyahgezebuggezejin, kekekandahnahwah gagah chewenecbing :

29 Mesuh kuhya oo-oo debishkoo kenuhwah, uhpe wuhyahbundahmagoon oonoo cheëzhewabuk, kekanduhmook pashoo chepeähyahmahjuk, pooch egoo cheges-quand.

30 Kagate kedenenim, kahween tahchaugenasewug oogoo noongoom bamahdezejig, bahnemah atuh keëzhewabuk kuhkenuh oonoo.

31 Ewh kezhik kuhya ewh uhkee tahishquahsawun ; neen dush ween nindekedoowenun kahween tahishquahsasenoon.

32 Uhpe dush kadebishkoosagwan ewh kezhik kuhya kaähpeech-kezhegudoogwan kahween ahweyah enene ookekanduhseen, kah kuhnuhga egewh angenug ishpe-ming ayahjig, kah kuhya owh Wagwesemind, Wayoose-mind suh atuh.

33 Aungwahmezeyook, ahkahwahbeyook kuhya ahnuhmeähyook ; kah muh kekekanduhsenahwah uhpe katebishkoosagwan.

ST. MARK.

34 Ow h muh enene oogwissun debishkoo enandah-gooze, pazhik ow h enene wahsah kahezhaud, nuhguhding dush oowegewaum, kuhy a dush kemuhmeenaud dush ew h kushkeäwezewin enew h oomeezhenahwamun, kuhy a ooge-meenaun enew h oobuhmeetahgunun anduhchenid kaënuh-nookenid, oogeënaun dush enew h ganuhwanduhmenejin ew h ishquaundam cheähkahwahbenid.

35 Benuh dush ahkahwahbeyook: kah muh kekekan-duhsenahwah uhpe katuhgwishing ow h wawegewahmid, wanahgooshenenig, gamuh ahbetah-tebekudenig, gamuh uhpe noondahgoozid ow h pahkahahqua, gamuh kakezhabahwahgudenig:

36 Mahgeeshah chasekah tuhgwishing kegahmekah-goowah nebahyag.

37 Ew h suh anenahgoog me nahsaub enugwah kuhkenuh, Ahkahwahbeyook.

CHAP. XIV.

KAHNEEZHOOGOONAHGUK dush kedebishkoosa ew h kuhbekoosa-wekoondewin, kuhy a uhpe *meejing* ew h wambejishkahwuggesingin buhquazhegunun: kuhy a dush egew h keche-sahsahgewejega-wenenewug kuhy a oozhebeëga-wenenewug oogenundahkekandahnahwah kadezhehegawaud ew h kemooj chetuhkoonahwaud kuhy a chenesahwaud.

2 Keëkedoowug dush, kahween ew h magwah wekoon-dewene-kezheguk, mahgeeshah tahneeshkahdanduhmook egew h ahnishenahbag.

3 Magwah dush ow h Jesus keähyaud emuh Bethanying emuh oowegewahming Simon ow h kahomegeed magwah dush namuhduhbid ew h wesenid oogepenaunzekahgoon equan ayahmenid ew h alabaster muhkukhkoons atanig kachetwahwandahgwuhdenig noomenegun, manoomah-gwuddenig; oogepegoosetoon dush ew h muhkukhkoons kuhy a keseegenuhmahwaud emuh ooshtequahnening.

4 Ahnind dush peenjenah këwuhsittuhwanduhmoog, oo-oo dush keëkedoowaud, Ahneeshwin oo-oo kahezzebahnahjechegahdag ew h noomenegun?

5 Neswauk duswahbik shooneäunsun ahwahshema tahgetaëneginda atahwangebun, chegemenindwahpun egew h katemahgezejeg. Oogenuhnahpahgaunsoomahwaun enew h *equawun*.

CHAP. XIV.

6 Jesus dush oo-oo keëkedoo, Poonemik ! ahneeshwin megooshkahjeäg ? ningemenoo-doodaug oo-oo kahdoodah-wid.

7 Kahgenig keweewewaung egewh katemahgezejig, uhpe dush ananduhmagoon kedahmenoo-doodahwahwaung : neen dush ween kahween kahgenig kegahweeweseem.

8 Keähnooezhechega suh wah-owh equa ewh menik azhekushketood : kezhah suh oogepeähtoon noomenegun emuh neyowing cheningwahegahzooyaun.

9 Kagate, kagate kedenenim, Tebe kawahweenjegahdagwan maunduh minwahjemoowin emuh anegookookuh-megaug uhkee ; oo-oo dush wah-owh kahezhechegad tahduzhinjegahdane cheoonje-mequanemind.

10 Owh dush Judas Iscariot, pazhik owh egewh metahswe ahsheneezh, oogeëzhanun keche sahsahguhwejega-wenenewun wepuggedenuhmahwaud enewh *Jesusun*.

11 Uhpe dush nwaunduhmoowaud kemoojegezewug, keëkedoowug dush chemeenahwaud enewh *Judasun* shooneyaun. Oo-genahnahguhdaundaun dush ewh kaëzhechegad, ewh wanepuzh wepuggedenaud.

12 Ewh dush kezhik wanjemahjahmahguk cheoombe-shinsig buhqazhegun, uhpe kahnesahwaud kebekoosamahnishtahnisheensun, ookekenooähmahgunun oo-oo oogeëgoon, Ahneende dush ananduhmun cheahwe wunwazhetooyung chemeejeyun kuhbekoosa-wekoondewin ?

13 Oogemahjenahzhahwaun neezh ookekenooähmahgunun, oo-oo dush oogeënaun, Ezhahyook emuh oodanaung, kegahnuhquashkahgoowah pazhik enene kapemetuhkoonung wahbegune-neembahgun nebee atanig noopenunik suh.

14 Tebe dush kaühne-peendegagwan, enik owh wawegewahmüd, owh suh kakenooähmahgad oo-oo ekedoo, Ahneende goo ewh wesene weguhmig kadubzhemeejeyaun ewh kuhbekoosa-weekoondewin kuhya nekekenooähmahgunug ?

15 Kegahwahbunduhegoowah dush ewh kachemunguhtag ahbenahsoowin, kahwahwazhechegahdag, me dush emuh kadubzhewahwazhetuhmahweyung.

16 Kemahjahwun dush ookekenooähmahgunun, kuhya dush kepeëzhahwaud emuh oodanaung, me dush goo keëzhemekahmoowaud ewh kahegoowaud enewh *Jesusun* ; kuhya dush oogewahwazhetoonaahwah ewh kuhbekoosa wekoondewin.

ST. MARK.

17 Kahoonaahgooshenig dush, kepetuhgweshin, kuhya egewh metahswe ahshe neezh ookekenooähmahgunun.

18 Magwah dush kahnuhmuhduhbewaüd kuhya wesenewaüd, Jesus oo-oo keëkedoo, kagate kedenenim, pazhig suh kenuhwah wahdoopuhmeyag ningahbahtahik.

19 Kemahje-keche-megooshkahdanduhmoog, kuhya keënahwaüd papazhik, neen nuh? Menuhwah dush bakahnezid keëkedoo, neen nuh?

20 Oogeguhnoonaun, oo-oo dush keënaüd, Pazhik suh kenuhwah metahswe ahshe-neezhayag, owi kaweejah-punjegamid emuh oonahguning.

21 Kagate ezhe-mahjah owi Enene Oogwissun debishkoo anahjemind emuh kechetwah-oozhebeëguning: tahkechekuhgwahneshugge-ketemaheze owi enene, enewh kabahtahegoojin owi Enene Oowissun nahwuj suh tahgeoonesheshene wekah negesegoopun.

22 Magwah dush kahwesenewaüd, Jesus oogeödahpenaun enewh pahquazhegunun, kuhya kemahmooyahwad, kuhya dush kepegoobenaüd, kemuhmeenaüd ookekenooähmahgunun, oo-oo dush keëkedoo, Oodahpenuhinook kuhya meejeyook: mesuh oo-oo neyow.

23 Oogetuhkoonaan dush ewi menequahjegun, kemahmooyahwad oogeënenuhmahwaan ookekenooähmahgunun, kuhkenuh dush oogemenequanahwah:

24 Oo-oo dush oogeënaun, mesuh oo-oo ooshke-kekin-dewene nemesqueem, ewi sahgwabenegahdag nebewah bamahdezejig oonje;

25 Kagate kedenenim, kahween menuhwah ningahmenequase ewi shoowemenahboo, bahnemah atuh kezheguk nayaub kamenequayaun emuh oodogemahwewening owi Kesha-Muhnedoo.

26 Uhpè dush kahnuhguhmoowaüd ewi ahnuhmeähwene-nuhguhmoowin kesahkuhmoog keëzhahwaüd emuh wahjewing, Olives wahjew aduhming.

27 Jesus dush oo-oo oogeënaun, kuhkenuh kenuhwah kegahwuhosittahwanenim noongoom tebekuk; oo-oo muh ezhebeëghada, Ningahpukketawah mahnishtahnishe-wenene, tahsuhswwashkahwug dush ween mahnishtahneshug.

28 Uhpè dush ween keähbejebahyaun ninguhuhnene-gaunee emuh Galileenaung, kenuhwah kaëzhahyag.

CHAP. XIV.

29 Peter dush oogeënaun Mesuhwah kuhkenuh wuhsitahwanemikwah, kah dush ween neen.

30 Jesus dush oo-oo oodenaun, kagate kedenin, Noon-goom kezheguk noongoom suh tebekuk, chepwah neezhing mesittahgozid pahkahahqua, nesing kegah ahgoonwaynim.

31 Nahwuj dush ween keche anegook keëkedoo, Pooch weejneboomenaun kah bahpish ningood kegahezheähgoowayanemesenoon- Me suh nahsaub kahekedoowaud kuhkenuh.

32 Ketuhgwishenoog dush emuh Gethsemene kahezhe-nekahdag; oo-oo dush oodenaun enewh ookenooähmahgunun, Kenuhwah nuhmuhduhbik oomah, magwah cheähwe-ahnahmeähyaun.

33 Oogeuhneweejewaun dush enewh Peterun kuhya Jamesun kuhya Johnun, kuhya dush kemahje-mahmahkahdandum, kuhya kekechenuhneenuhwandum;

34 Oo-oo dush oodenaun, Ninjechaug suh kechenuhneenuhwandum kagah goo wenebooyaun; duhnezeyook suh oomah ahkahwahbeyook.

35 Menuhwah dush punge keuhnemahjah keähpuggedung weyow emuh metushkuhkuhmig keëzheahnahmeäud, Kishpin anandahgwukebun chekuhbekahgood maunduh kezhigh.

36 Oo-oo dush keëkedoo, Abba Noosa, keen kekushkeetonun ahnooj gagoo, oodahpenuhmahweshin oo-oo menequahjegun ninduhwauj kahween neen ananduhmaun tahezhewabuhseenoon, keen suh goo ananduhmun.

37 Kepeëzhah dush oogemekahwaun kenebahnid, oo-oo dush keënaud enewh Peterun, Simon kenebah nuh? kah nuh ween kegekushketoosen ningoo-tebahegunag cheähkahwahbeyag?

38 Ahkahwahbeyook kuhya ahnuhmeäug, koonemah ketahpungeshenim emuh kuhgwatebaningawening; kezhetah suh oojechaug pajewemahgud suh weyaus.

39 Menuhwah dush geënemahjah, kuhya keähnuhmeäh; nahsaub edush egoo keëkedoo.

40 Menuhwah dush hahezhaud, oogemekahwaun menuhwah nebahnid, (kekoosigwunenewun muh ween ooshkeezhegoowaun) kah suh dush oogekekanduhsenahwah ewh wahezheguhnoonahwaud.

41 Menuhwah dush nesing peëzhaud, oo-oo dush keënaud, Mahnoo nebaug noongoom kuhya aunwabeyook.

CHAP. XIV.

Me menik, zhuhjegwah puhgunmeähyahmahgud ewh tebahegun; Benuh Enene oogwissun puggedenegahzoo emuh ooneenjewaung maje-ezhewabezejig.

42 Umba oonishkaug, mahjahdah dush; Benuh pashoo peähyah owh bahyahtahid.

43 Kazhetena, magwah kekedood, kepeëzhah Judas, pazhig kahahwid egewh metahswe-ahshe-neezh kekenooahmahgunug, oogepewejewegoon keche-nebewah ahnishe-nahban, kahpahbahtuhkoonumenejin enewh ahzhahwashkoon kuhya puhgumahgunun, kepeänoonegoowaud enewh keche-sahsahgewejega-wenenewun kuhya oozhebeëga-wenewun kuhya katezenejin.

44 Owh suh kahbaptahaud enewh *Jesusun*, oogemeenaun ewh kekenooawahjehegun, oo-oo keëkedood, Ahwagwan kaoojeemahwugan, mesuh owh, tuhkoonik, kuhya ahyangwahmezik chemahjewenag.

45 Uhpe dush kahtuhgweshing, kazhetena oonaunze-kahwaun, oo-oo dush oodenaun, Kakenooahmahgayun! kakenooahmahgayun! kuhya dush keoojemaud.

46 Oogepuhgedenuhmahwahwaun ooneenjewaun emuh weyowening, kuhya dush oogetuhkoonahwaun.

47 Pazhik dush pashoo kahnebahwid oogekejepetoon ewh ahzhahwash, kuhya dush oogepuhketawaun keche sahsahgahwejega-wenene oobuhmeetahgunene, oogeekestuhwugaguhnahmaun dush.

48 Jesus dush oogeguhnoonaun, oo-oo dush keënaud, Kemoodishke-wenening nuh kegeëzhenahzekahwim, ahyooyag enewh puhgumahgunun kuhya ahzhahwashkoon chepetuhkooneyag?

49 Anduhsoo-kezhik nengeähyah emuh ahnuhmeäweguhmegoong kahahyayag kenuhwah, keduhzhekuhgequayaun, kah dush kegetuhkooneseem; enandahgwud suh chetebishkoosag enewh Kechetwah-Oozhebeëgunun.

50. Kuhkenuh dush oogenuhgunahwaun keöozhemoo-wug edush.

51 Ooge uhne-noopennuhnegoon pazhik ooshkenuhwan, ewh wahbishkegin atuh kepemeähgwid wah-owh; oogetuhkoonegoon dush enewh enenewun.

52 Oogenugguhduhmahwaun ewh wahbishkegin, kepingwahshahgid dush geöozhemoo.

53 Oogemahjewenahwaun dush enewh *Jesusun*, oogeëzhewenahwaun emuh andahnid keche-sahsahgahwejega-

ST. MARK.

wenenewun, kuhya dush kepemahwunjeëdewug kuhkenuh keche-sahsahgahwejega-wenenewug, kuhya egewh katezejig, kuhya egewh oozhebeëga-wenenewug.

54 Peter dush wahsah oogeëzhenoopenuhnaun enewh Jesusun nahnauzh keche-sahsahgahwejega-wenene andaud, oogeweduhbemaun enewh buhmeetahgunun, keähwuhzood dush emuh chegishkoota.

55 Egewh dush keche-sahsahguhwewejega-wenenewug kuhya kuhkenuh egewh kahmahwunje-enahkoonegajig oogenundahwandahnawah cheuhnahmuhmemind Jesusun cheöonjenesahwaud ; kah dush oogemekunsenawah.

56 Nebewah suh ookekuhkenuhwishke-ahnahmahme-goon, kah suh tatebiskoo keënahjemoosewug.

57 Kepeëzhahwug ahnind, kuhya kepekuhkenuhwish-kebahtahmahwaud, oo-oo keëkedoowaud.

58 Nengenoondahwahnaun cheëkedood, Ningahbah-nahjetoon maunduh ahnuhmeäweguhmig ooneenjemaung kahoonjeoozhechegahdag, uhnenesoogoonuhguk nengah-kezhetoon bakahnuk ooneenjemaung kaonjeöozhechegah-dasenook.

59 Kah suh dush oomah kepazhikwunsenene oodebah-jemoowenewah.

60 Kepuhsegwe dush emuh nahwuhyeëe owh keche-sagsahgewejega-wenene, ookekuhgwajemaun dush enewh Jesusun oo-oo keëkedood, Kah nuh ningood kedekedoose? wagoonan oo-oo anahjemikwah?

61 Kepezaun-ahyah dush ween, kah kuhya ningood keëkedoose. Menuhwah owh keche-sahsahgahwejega-wenene ookekuhgwajemaun, oo-oo keënaud, Keen nuh kedow owh Christ, Oogwissun owh Mahyahmahwe shahwandahgoozid?

62 Jesus dush keëkedoo, Nendow, kegahwahbuhmahwah Enene Oogwissun nuhmuhduhbid emuh ookechenekaung owh Kachemushkahwezid, kuhya peëzhauud emuh ishpe-ming duhze-ahnuhquudong.

63 Me dush uhpe owh keche-sahsahgahwejega-wenene kepegoobedood oodahgwenun, oo-oo dush keëkedoo, Ahneen kayahba kaonjenunduhwanemunggwah dabahje-moojig.

64 Kegenoondahnawah ewh mujje keezhwawin ; ahneen ananduhmag? Keëkedoowug dush kuhkenuh, cheënantahgoozenid cheneboong.

CHAP. XV.

65 Ahnind oogemahje-sikwahnahwaun kuhya keah-gwengwabenahward kuhya oogepuhquahkooneenjetah-wahwaun, kuhya oo-oo keënahward, Aunwahjegan: egewh dush buhmeegahgunug oogenuhpuhgauseneenjetah-wahwaun.

66 Peter dush ween ahyahgoobunan ahnahmeyee emuh keche wahkaheguning; oogepenaunzekahgoon pazhik owh keche-sahsahgewejega-wenene oobuhmeegahgun-equamun.

67 Uhpe dush wahyahbuhmaud enewh Peterun ahwuhzoonid, oogenuhnaughdahwahbuhmaun, kuhya oo-oo oogeënaun, Kuhya keen kegeweewehwah Jesus Nazareth duhze wenene.

68 Ween dush keähgoonwatum, oo-oo dush keëkedood, kahween nekekanduhse, kah kuhya nenesitootunse ewh kedekedoowin. Tasekahning dush keëzhesahgum, kemesittahgooze dush owh pahkahaukwa.

69 Menuhwah dush buhmeegahgun-equa oogewahbuhmaun, kuhya dush kemahjeënaud nahbahwenejin, Mesuh mahbah pazhik.

70 Menuhwah dush keähgoonwatum. Nahguch edush egewh nahbahwejug; menuhwah oo-oo oogeënahwaun enewh Peterun, Kagate suh keen kedow pazhik: ke-Galileeduhzhe-wenenewh, kedinwawin dush nahsaub debahjemoomahgud.

71 Kemahje-mujje-kekedoo kuhya oogetuhgooweenaun Kesha-Muhnedoon, oo-oo keëkedood, Kahween gooshah nekeka-nemahse wah-owh enene anduhzhemag.

72 Medush menuhwah kemesittahgoozid owh pahkahahqua: Peter dush oogemequandaun ewh ekedoowin, kahgoogoobunan enewh Jesusun, Chepwah neezhing masettahgoozid pahkahahqua, nesing kegahahgoowatow, Uhpe dush kahnahnahgahdahwandung, kemahwe.

CHAP. XV.

KAZHETENA dush kakezhabahwahkuk, egewh keche-sahsahgewejega-wenenewug kekahkekedoowug ke-weedookahgoowaud enewh katezenejin kuhya oozhebeëga-wenenewun kuhya anahkooneganejin, oogeminjemahpenahwaun dush enewh Jesusun kuhya kemahjewenahward; kuhya keuhnepuggedenahmahwahward enewh Pilateün.

2 Pilate dush oogekuhgwajemaun, Keen nuh kedoogemahkundahwaug egewh Jewyug? Oogekunnoonauun oo-oo dush keënaud, Kedekid.

ST. MARK.

3 Egewh keche-sahsahgewejega-wenenewug nebewah oogeähnahmemahwaun ; kah dush ningood keëkedoose.

4 Menuhwah dush Pilate oogekubgwajemaun, oo-oo keëkedood, kah nuh ningood kedezhenuhquahtunse ? Benuh menik oogoo azheähnahmemikwah.

5 Kah suh dush muhshe ningood keëzhe-nuhquahtunse Jesus, kemahmahkahdandum dush owh Pilate.

6 Ewh suh uhpe wekoonding, oogepeggedenahmahwahbunan pazhik kabahquahegahzoonejin, enewh suh goo kahnundahwanemahwahjin.

7 Keähyah suh pazhik Barabbas azhenekahzood, kah-minjemahpenegahzood, mahmahwe enewh wahdookahgoojin kemegahnaud enewh oogemaun, kuhya ketuhgooneshewawug, kahmegahzoowaud.

8 Egewh ahnishenahbag, kepepahgewug, kemahjeundooduhmoowahwad chedoodahgoowaud, uhpena kahuyindoodahgoowaud.

9 Pilate dush oogeguhnoonan oo-oo keëkedood, kedenandaum nuh chepuhgedenuhmoonuhgoog wah-owh wagemahkunduhwad enewh Jewyun ?

10 Oogekekandaun muh, kuhgahwanindewin egewh keche-sahsahgewejega-wenenewug kahoonte puhgedenuh-mahwahwad.

11 Egewh dush keche-sahsahgahwejega-wenenewug oogekahgaunzoomahwaun enewh abnishenahban cheündoodahmahganid Barabbasun chepeggedenuhmahwindwah.

12 Pilate dush oogeguhnoonan menuhwah, oo-oo keëkedood, Ahneen ananduhmag chedoodahwug wah-owh Jewyug oodogemahmewah azhenekahnag.

13 Menuhwah dush kepepahgewug, Ahgwahquahoh.

14 Pilate dush oo-oo oogeanaun Ahneshwin, wagoonan kahmujjeezhechegad ? Ashkum dush anegook keëzhepepahgewug, Ahgwahquahoh.

15 Pilate dush enandung wemenoddoodahwad enewh ahnishenahban, oogepeggedenuhmahwaun enewh Barabbasun, uhpe dush kepuhzhunzhawaud enewh Jesusun oogepeggedenaun cheahgwahquahoomind.

16. Shemahguneshug dush oogeëzhewenahwaun emuh kekedoo-weguhmegoong Pretorium azhenekahdag ; kuhya dush oogemahwundoonahwaun kuhkenuh anduhchenid shemahguneshun.

17 Oogepesekoowahwaun ewh mesquagin, kuhya

CHAP. XV.

menasahgahwunzhe-wewuhquaun oogeookahdanahwali, kuhya oogepesekoowahwaun ooshtequahning.

18 Kemahje-ahnahmekahwahwaud, oo-oo keénahwaud, Kedahnemekahgoo, keen wagemahkundahwudwah egewh Jewyug.

19 Oogepuhketawahwaun emuh ooshtequahning ewh ahsahgunushk kuhya dush oogesekwahnahwaun, kuhya ewh keoojecheengwuhnetuhwahwaud.

20 Uhpe dush kahishquah-bahpenoodahwahwaud, oogekekeseoonahwaun ewh mesquahgenoo-pesekoowahgun, kuhya dush tebenuhwa oodahgwewenun kepesekeoonahwaud oogemahjewenahwaun cheähgwahquahoomind.

21 Ketwa dush oogeähnoonahwaun pazhik enenewun Simon, Cyrenia duhzhe wenewun, kahbemoosagobun ketegauning kebeonjebahgoobunan (oosun owh Alexander kuhya Rufus) chepemoonduhmenid ewh oodahzhedayah tekoomene.

22 Oodezhewenahwaun dush emuh Golgotha azhene kahdag, oo-oo, azhenesettootahgwuk anekenootuhming, Ooshtequaunekahning.

23 Oogemeenuhahwaun [dush ewh shoowemenahboo, mushkeke ketuhgoonuhmowaud ; kah dush oogeweähyaunseen.

24 Uhpe dush kahahgwahquahahwaud, oopegoope-tonahwah ooduhgwewenene keähtahdewaude, anduhchid enene menik edoog kaoodahpenung.

25 Nesootebahegunadoogoobun uhpe, oogeahgwahquahwahwaun dush.

26 Kahezhe-ahnahmahmemind, oogejuhyee keëzhe-beëgahdane, OODOOGEMAHMEWAUN EGEWH JEWYUG.

27 Oogetuhgooahgwähquahahwaun neezh kamoodeshkenejin : pazhik emuh ookechenekahning, menuhwah dush pazhik emuh oomuhmunjenekahning.

28 Ketebishkoosa dush ewh kechetwah-oozhebeëgun kahekedomahguk, Ketuhgoouhgemah suh emuh majezhewabezenejin.

29 Egewh dush anebemoosajig oogebahpenuhdahwahwaun kewawabequanewug oo-oo dush keëkedoowaud, Benuh keen bahyahnahjetooyun ewh ahnuhmeä-weguhmig, kuhya nasoogoonuhguk nayaub wazhetooyun,

ST. MARK.

30 Bemahjeëdezon, kuhya dush ahzhedayahtekoong oonjenesaunduhwan.

31 Me dush kuhya egewh keche-sahsahgewejega-wenewug kebakpenuhdahwahwaud mahmahwe dush egewh oozhebeëga-wenewug, oo-oo dush keëdewaud, Oogebemahjeäun suh enewh bakahnezenejin, ween dush tebenuhwa kahween ookushketoosen chebemahjeëdezood.

32 Mahnoo owh Christ Israel oodogemahmun, noon-goom tahpeöonjenesaundahwa emuh ahzhedayahtekoong cheöonjewahbunduhmung kuhya dush chetabwatahmung. Egewh dush kahtuhgoo-ahgwahquahoonjdjig oogebahpe-noodahwahwaun.

33 Uhpe dush nahyahwuhquag, ketebekahbemenahgwud emuh anegookookuhmegaug uhke, nahnauzh egoo ewh shaungussoo-tebahegunag.

34 Uhpe dush shahyaungussoo-tebahegunag, Jesus keche-anegook kepepahge, oo-oo keëkedood, *Eloi, Eloi, lama sabacthani*, me suh akedoong aneekenootuhming, Nekesha-Muhnedoom, Nekesha-Muhnedoom, ahneeshwin nuhguh-zheyun?

35 Ahnind dush nahbahwejjig uhpe nwaunduhmoowaud, keëkedoowug, Benuh oonundoomaun enewh Eliasun.

36 Pazhik, dush keähbahtoo, kemooshkenabetood eskahebaun ewh shewahboo, kuhya oogenabbahquahaun emuh ahsahgunushkoong, kemeenaud dush ewh chemeene-quanid, oo-oo keëkedood, Pooneik, wahbundundah chepenesaundahweëgoogwan enewh Eliasun.

37 Jesus dush kekeche-pepahge kuhya keishquah-nuhmoo,

38 Kuhya dush ewh keboochegun emuh ahnuhmeäweguhmegoong ketauskekesa ishpeming kahmahjetaush-kekesag, peenish egoo metushkuhkuhmig.

39 Uhpe dush owh menesenoo-oogemah debishkoo kahahgwahquahoomind kahnebahwid, kahwahbundung oo-oo keëzhepepahgenid kuhya keëzheishquahnuhmoonid, oo-oo keëkedoo, Kagate suh, Kesha-Muhnedoo Oogwissun ahpetandahgoozegoobun wahowh enene.

40 Keähyahwug dush equawug wahsah wanzahbunjegajig: Mary Magdalene, kuhya owh Mary oogeewaun owh James agahsheid kuhya owh Joses, kuhya owh Salome;

41 (Mesuh oogoo kahnoopenuhnahjig, kuhya kahbuh-meetahwahjig magwah emuh Galileenaung keähyaud)

CHAP. XVI.

kuhya nebawah ahnind equawug kahpemeweejewahjig emuh Jerusaleming.

42 Uhpe dush kagoonahgooshig, magwah gooshah wahwazhetoowaud wahbung weähnuhmea-kezheguk.

43 Joseph Aramatheäing duhzhe wenene, owh kache-twahwezid tebahkoonewa-wenene kuhya kahbeetood ewh oodoo gemahwewin owh Kesha-Muhnedoo, kepeëzhah, kuhnuhga sagezesig kepenaunzekahwaud enewh Pilateün, kenundooduhmoowaud dush ewh weyonene enewh Jesusun.

44 Kemahmahkahdandum dush owh Pilate kishpin ahzhe keneboogwan : oogenundoomaun dush enewh menesenoo-oogemaun oogeguhgwagemauun dush kishpin maweshah keneboogwan.

45 Uhpe dush kahkekandung kuhgwajemaud enewh menesenoo-oogemaun, oogemeenaun enewh Josephun weyowene enewh Jesusun.

46 Ween dush oogekishpenuhtoon ewh wanesheshing ketuhgegin, kahnesaundahweenaud, oogetete begenaun emuh chebaguhmegoong ewh kahweembahbekahegahdag ahzhebik, oogetetebe-wabenaun dush ewh ahsin emuh ishquaundamewung ewh chebaguhmig.

47 OwH dush Mary Magdalene kuhya owH Mary oogen owH Joses oogewahbundahnahwah emuh keähsind.

CHAP. XVI.

UHPE dush kahishquah-ahnahmeä-kezheguk owH Mary Magdalene kuhya owH Mary oogen owH James, kuhya owH Salome oogekishpenetoonahwah manoo-mahgwukkin noomenegunun chepesegenahmahwahwaud.

2 Kache-kuhkezhahbahwahgudenig pazhik anuhmeä-kezheguk, kepeëzhahwug emuh chebaguhmegoong, kahmookesanig owH kezis.

3 Oo-oo dush keëzheguhnoonindewug, Ahwanan käekoo-wabenuhmoonenung ewh ahsin emuh ishquaundamewung ewh chebaguhmig atag ?

4 Uhpe dush kahenahbewaud oowahbundahnahwah ewh ahsin cheëkoo-wabenegahdag, kechemechahbikeze-goobun suh.

5 Kahpepeendegawaud emuh chebaguhmigoong oogewahbuhmahwaun enewh ooshkenuhwan nuhmuhduhbenid emuh ookechenekahnewaung enuhkuhkayah wahbishkookuhnuhyanid, kekechesagezewug edush.

ST. MARK.

6 Oo-oo dush oodenaun enewh equawun, Kagoo sagezekagoon, kenundahwahbuhmahwah owh Jesus Nazarething duhzhe enene kahahgwahquahegahzood: keähbejebah kahween oomah ahyahse, wahbunduhmook emuh keähsahwaud.

7 Ezhang dush weenduhmoowik enewh ookekenooahmahgunun, kuhya owh Peter, uhnenegahne suh emuh Galileeng ezhaud, ewede kegahwahbuhmahwah debishkoo kahenenag.

8 Waweeb dush kesahgahuhmoog, keozhemoowug dush nuhguhduhmoowaud ewh chebaguhmig; keningishkahwug dush kuhya kemahmahkahdanduhmoog: kah dush oogeguhnoonahsewaun ahweyah enewh enenewun, kekechesagezewug muh.

9 Uhpe dush owh Jesus kaha hbejebaud kekezhah ewh netum anuhmea-kezheguk, oogewahbuhmegoon netum enewh Mary Magdalene kahasahgejewabenuhmahwahpun neeshwahswe mujje-muhnedoon emuh weyowening.

10 Ween dush kemahjah keähweweenduhmoowaud enewh wahjewahpuneen, magwah kushkanduhmenid kuhya muh wenid.

11 Uhpe dush kahnoonduhmoowaud ewh bemahdezenid enewh Jesusun kuhya kewahbuhmegood enewh Maryun, kahween kedabwatunsewug.

12 Nahgij dush puhkaun azhenahgoozid oogewahbuhmegoon neezh enewh ookekenooahmahgunun, magwah uhnebemoosanid ezhahnid noonpeming.

13 Kemahjahwug dush kewahweenduhmahwahwaud enewh bakahnezenejin; kah dush kedabwayanduhsewun.

14 Menuhwah dush oogewahbuhmegoon enewh metahswe ahshe pazhik kekenooahmahgunun magwah wesenenid, oogenuhneebekemaun dush ewh dabwayanduhsenid kuhya mushkahwedaänid, ewh suh kedabwatahwahsenid enewh kahwahbuhmegoojin uhpe kaha hbejebaud.

15 Oo-oo dush oogeënaun, Ezhaug suh emuh anegookookummegaug ewh uhkee, debahjemootahwik dush kuhkenuh bamahdezejig ewh menwahjemoowin.

16 Owh suh kadabwayandung kuhya kabaptizooind tahbemahjeäh; owh dush duhyabwayanduhsig tahnahneboomah.

17 Egéwh dush duhyabwayandungig oogahnoopenuhnegoon ahwaun oonoo kekenoowahjechegunun; Emuh

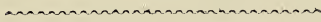
CHAP. XVI.

nindezhenekahzoowening oogahsahgeche-wabenahwaun
enewh mujjemuhnedoon; ooshkee-enwawenun dush
tahnwawug;

18 Oogahoodahpenahwaun enewh kinabigoon; kishpin
dush menequawaud gagoo mujje-mushkeke kahween
ningood oogahenekahgoosenahwah; oogahtaungenahwaun
enewh ayahkoozenejin, me dush chenoojemoonid.

19 Bahnemah dush kahishquah-kuhnoonaud owh Taban-
ingad ishpeming keëzheweenah kenuhmuhduhbe dush
emuh ookechenekaung owh Kesha-Muhnedoo.

20 Kemahjahwug dush, mezewakummig dush kepahbah-
kuhgequawaud, keweedookahgoowaud enewh Tabananga-
nejin, oogeahyeenjesetoon dush ewh ekedoowin, ewh
kemahmaundahwejeganid enewh kagequanejin. Amen.



OOMINWAHJEMOOWIN OWH ST. LUKE.

CHAP. I.

NEBEWAH gooshah keöozhebeëgawug we-ahnëka-
debuhdooduhmoowaud oonoo uhyeëen oonjedah
duhyabwayanduhmungoon.

2 Debishkoo kahwahweenduhmahweyummingedwah,
egewh wuhyashkud kahwabhundungig kuhya kahbuh-
meetungig ewh ekedoowin.

3 Ningëenandum kuhya neen, quuhyuk kekekanduh-
maun kuhkenuh gagoo wuhyashkud kahezhewabukin,
cheahneka-mahjebeühmoonau, keen kachetwandahgooze-
yun Theophilus,

4 Cheöonjepuhgukkanduhmun ewh kagate tabwamah-
guk oonoo ekedoowenun kahezhekenooahmagöoyun.

5 **M**AGWAH keögemahwid owH Herod, Judea duhzhe
oogemah, keähyah pazhik sahsahgewejega-wenene
Zacharias keëzhënekahzood, kuhya wewun enewh kahoo-
dahnesijin owH Aaron, Elizabeth keëzhënekahzoowun.

6 Nuhyazh dush quuhyuk keëzhewabezewug emuh
enahsuhmuhbid owH Kesha-Muhnedoo, kebemoosawaud
emuh kuhkenuh ookuhgequawenening kuhya oodenah-
koonegawenening enewh Jehovahun, kah dush ningood
kemahnahdahjemahsewug.

7 Kah dush keöonejahnesesewug, ween muh Elizabeth
kah kenegeähwuhzoose, nuhyazh dush kekeche-kekahwug.

8 Kepuhgummeähyah dush magwah mekindung ewh
sahsahgewejegawene-ahnookewin emuh enahsuhmuhbid
owH Kesha-Muhnedoo,

9 Debishkoo kahahneka-ezhechegawaud egewh sahsah-
gewejega-wenewug, ween enandahgoozegoobun chechah-
gezung ewh manoo-mahgwuk mushkeke, uhpe goo ane-
peendegagoobunan emuh ookechetwah-weguhmegoong
owH Kesha-Muhnedoo.

10 Kuhya dush ahgwahjeeng duhzhe-ahnuhmeähgwah-
pun egewh mahyahwunjeëdejig ahnishenahbag magwah
chahgezuhming ewh manoo-mahgwuk mushkeke.

11 Oogewahbuhmaun dush enewh oodangenemun owH

CHAP. I.

Tabaningad, nebahwenid emuh ookechenikahwung ewh sahsahgewejegunahbik kah duhzhe chahgedag ewh manoo-mahgwuk mushkeke.

12 Kekechewahwuhnandum dush owh Zacharias, uhpe wuhyahbuhmaud, kuhyā kekeche-sageze.

13 Owh dush angen oo-oo oogeënaun, Kagoo sagezekan, Zacharias: kegebezindahgoo muh azhepahgoosanjegayun kuhyā dush owh kewish Elizabeth oogahnegeäun enewh kaöogwisseyun, John dush kegahezhenekahnah.

16 Kegahahyaun dush ewh moojegezewin kuhyā bahpenanduhmoowin, kuhyā nebawah bamahdezejig tahmoojegezewug oonegewin oonje.

15 Tahkeche-ahpetandahgooze dush emuh enahsuh-muhbid owh Tabaningad: kah dush oogahmenequaseen ewh shooweminahboo kuhyā mashkahwahgummig menequawin: oogahmooshkenashkahgoon enewh keche-oojechaugwun, pooch emuh oopahyahwening enewh oogeen.

16 Oogahquakeäun dush nebawah oonejahnesun owh Israel, chebuhmeetuhwahnid enewh Jehovahun Ookesha-Muhnedoomewaun.

17 Tahneegahnee dush emuh enahsuhmenid emuh oodezhewabezewening owh Elias, chequakenahmahwaud wanejahnesememindjin enewh wanejahnesemegoowahjin oodaëne, kuhyā onewh kagaunzetuhmenejin emuh oonebwahkahwenewaung egewh quuhyük azhewabezejig, chewahwazheäud enewh ahnishenahban chewebuhmeetahwahnid enewh Jehovahun.

18 Zacharias dush oogeënaun enewh angenun, Wagoonash kaöonjekekanduhmaun oonoo? Ninduhkewanzewh mahween, kuhyā newedegamahgun zhuhyegwah keche-mindemooyewe.

19 Owh dush angen oogeguhnoonaun, oo-oo keënaüd, Neen nindow Gabriel, owh nahbahwid emuh enahsuh-muhbid owh Kesha-Muhnedoo, nindahnoonegoo dush cheguhnoonenaun kuhyā chewahweenduhmoonauun oonoo minwahjemoowenun.

20 Bennh dush kahween kegahkushketooseen chekekedooyun, nahnauzh ewh kakezhegurk uhpe ketebishkoosag oonoo, oonje ewh kedabwatuhsuwun nindekedoowenun, ahbetakumig kaëzhewabuk uhpe oojechesamahguk.

21 Egewh dush ahnishenahbag oogenundahwanemah-

ST. LUKE.

waun enewh Zachariasun : kemahmahkandanduhmook kuhbayuhee ahyahnid emuh kechetwah-weguhmegoong.

22 Uhpe dush kahasgahung, kahween ogekushketooseen ewh cheguhnoonaud : me dush kekanemahward, kagoo mamaandahwuk kewahbunduhmenid emuh ahnuhmeä-weguhmegoong : ween dush ogechaungequatuhwaun, kah dush ogekushketooseen chekekedood.

23 Kepuhgunmeähyah dush uhpe kahishquahsanig enewh buhmeetahgawene-ookezhegudoomun, keëzhekewa ewede andaud.

24 Bahnemah kahishquahsag oonoo kezhegudoon keünjekoozun Elizabethun wewun, nahnoo kezis dush kekahzoowun, oo-oo keëkedoonid.

25 Me suh kahdoodahwid owh Jehovah, uhpe keguhnuh-wahbuhmid cheëkoonahmahwid ewh ahyahnesandahgoozewin anduhzhe ahyahward egewh enenewug.

26 Kahningoodwahsoo-keeziswahguk dush, owh angen Gabriel azhenekahzood oogepeëzhenahzhahogoon enewh Kesha-Muhnedoon, cheëzhaud emuh Galileenaung duhzhe oodanah Nazareth kahezhenekahdag.

27 Kegaungzun kahpenaunzekahwahjin wahwedegamahgoobunan enenewun Joseph kahezhenekahzoonejin, owh kahooketezemaud enewh Davidun : owh dush kegaung, Mary keëzhenekahzoo.

28 Oogepeendegahgoon dush eshpeming duhzhe angenun, oo-oo dush keëgood, Kedahnemekoon keen shawandahgoozeyun, keweedookaug sah owh Jehovah : keshahwandahgooz menik anduhcheward egewh equawug.

29 Uhpe dush wuhyahbuhmaud, kemegooshkahje-ahyah oonje ewh kahegood, kenahnahgahdahwandum dush wagooodoogwanedoog ahnemikoodahdewin oo-oo kahahwunoogwan.

30 Oo-oo dush keëgood enewh angenun, Kagoo sageze-kan, Mary : kegemekaun suh ewh ooshahwanjegawin owh Kesha-Muhnedoo.

31 Benuh, kegahoonejahnis emuh kepahyahwing, kegahnegeäh dush owh kaöogweseyun, JESUS dush kegahezhenekahnah.

32 Tahkechetwahwandahgooze, kuhya mahyahmahwe ishpandahgoozid oogwissun tahezheweenzoo, enewh dush Jehovahun Kesha-Muhnedoon oogahmeenegoon ewh oodoogemahwandahgoozewene enewh oosun Davidun.

CHAP. I.

33 Oogahogemahkundahwaun dush enewh Jacob oonejahnesun kahgenig, kuhyā dush oodoo gemahwewin kah wekah tahishquahsasene.

34 Me dush owh Mary oo-oo keënaud enewh angenun. Ahneen kaëzhewabuk oonoo, ewh kekanemahsewug enene.

35 Angenun dush oogeguhnoonegon, oo-oo keëgood, Ow h Keche-Oojechaug kegahoodissik, kuhyā dush ewh oomushkahwezewin ow h Mahyahmahwe-ishpandahgoozid kegahahgahwahtashkahgoon: me dush ow h kache peenezid kanegeüd kaöonjeezhenekahnind, Oogwissun ow h Keshā-Muhnedoo.

36 Benuh dush, ow h kedaungoosha Elizabeth, kuhyā ween oodahyahwaun enewh quwezansun ahnoo goo kekaud: me noongoom ahzhe ningoo-dwahsoo-keeziswahgud akoo-unjekood ow h wanejahnesesig anindebun.

37 Kah muh gagoo oopwahnuhwetoosen ow h Keshā-Muhnedoo.

38 Mary dush keëkedoo, Benuh suh, oobuhmeetahgunequamun ow h Jehovah: mahnoo ningahezheähyah debishkoo ewh kahekedooyun. Kemahjahwun dush enewh angenun.

39 Ewh dush uhpe kepuhsegwe ow h Mary, waweeb dush keëzhah emuh akoowahjewekaug, emuh Juda duhzhe oodanaung.

40 Kepeendega dush emuh oowegewahming ow h Zacharias, keähnahmekahwaud dush enewh Elizabethun.

41 Keëzhewabud dush uhpe ow h Elizabeth kahnoondung ewh ahnuhmekahgood enewh Maryun, oodahbenoojeëmun kequaushkoonewun emuh oomesudaung, oogemoosh kenashkahgoon dush Keche-Oojechaugwun.

42 Kekeche-kezhewa dush oo-oo keëkedood, Keshahwandahgooz anduhchewaud egewh equawug, kuhyā shahwandahgwud ewh kemesud kaëzhemenewung:

43 Ahneeshwin dush pahnaunzekahwid oogen ow h nindoogemaum?

44 Benuh, uhpe kahnoonduhmaun ewh kedahnuhme-kahgawin, ow h ahbenooje kequaushquahne emuh nepahyahwing, apeech moojezid.

45 Shahwandahgooze dush ow h kahdabwayandung, tah-tebishkoosane suh oonoo kahegood enewh Tabaninganejin.

46 Oo-oo dush keëkedoo ow h Mary, Ninjechaug oowahwezhanemaun enewh Jehovahun,

ST. LUKE.

47 Kuhya ninda oogemoojegezetahtoon Kesha-Muhnedoo Kahbemaheid.

48 Oogegahnuhwahbuhmaan suh enewh dabussandah-goozenejin oobuhmeetahgun-equamun: benuh, noongoom kuhya kahgenig kuhkenuh aneähneka-bemahdezejig shahwandahgooze ningahgoog.

49 Owh muh mashkahwezid ningedoodaug keche-uhyeëen, kuhya kechetwahwandahgwudene oodezhenekah-zoowin.

50 Kuhya ooshahwanjegawin oodoodissegoonahwah egewh quasahjig kahgenig uhpna kahgenig.

51 Oogewahbundahewan oomushkahwenekawin; ooge-suhswa-nahzhahwaun enewh manoodanemoonejin emuh ananduhmoomahgudenig oodaëwaun.

52 Oonuhmuhdubwenening oogeöonjeneswabenaun enewh mashkahwezenejin, kuhya dush oogeöombenaun enewh katemahganemoonejin.

53 Oogetabesinneäun enewh pakuddanejin enewh wanesheshingin, kuhya dush kachetwahwezenejin pezhe-shig oogesahgeje-nahzhahwaun.

54 Ween mequandung ooshahwanjegawin, oogeweewoo-kahwaun oobuhmeetahgunun Israelun.

55 Kahezahwahweenduhmoowaud koosenahnin Abra-ham kuhya oonejahnesun kahgenig.

56 Kagah nesoo-keezis owh Mary oogeweewewaun enewh, medush keëzhewad emuh tebenuhwa oowege-wahming.

57 Ahzhe dush Elizabeth ketebishkoosane ewh uhpe chenegeähwuhsood; oogenegeäun dush enewh quewe-zansun.

58 Weejeduhnuhkewamahgunun kuhya oodenahwamah-gunun kenoondahgawun kahezsheshahwanemegood enewh Tabaninganejin, kemahmahwe-moojegezewug dush.

59 Kepuhgummeähyahmahgud dush, eshwausoogoonah-guk kepeëzhahwug chekekenoowahje-mahdezhwahwad enewh ahbenoojeün; Zacharias dush oogeëzhenekahnah-waun, debishkoo azhenekahzoonid enewh oosene.

60 Oogeen dush oogeguhnoonegoowaun, oo-oo keëgoowaud, kahween ewh; John suh tahezhenekahzoo.

61 Oo-oo dush oogeënahwaun, Kahween ahweyah anduhchewaud kedenahwamahgunug oo-oo ezhenekah-zoose.

CHAP. I.

62 Oogeühyenenuhmahwaun enewh oosene, ewh kaezhenekahzoonid.

63 Oogenundoodaun dush ewh oodoo-poowin anduhzhe oozhebeëgang, Keoozhebeëga dush, oo-oo keëkedood, John suh tuhezhenekahzoo : Kuhkenuh dush kemahmahkahdanduhmoog.

64 Kazhetena dush kenesahkooshkahne oodoon, kuhya oodanuhnewh kepuggissekahne, kekekedoo dush, kuhya kemahmooyahwahmaud enewh Kesha-Muhnedoon.

65 Sagezewin dush oogeähpuggissekahgoonahwah kuhkenuh emuh kewetuhyeëe kahdahjig, kuhkenuh dush oonoo ekedoowenun kesuhswaweenjegahdanoon emuh akoo ishpahdenaug emuh Judea duhzhe uhkeeng.

66 Kuhkenuh dush kahnoondungig oogeähsunjegoonahwah emuh oodaëwaung, oo-oo dush keëkedoowaud, Ahneen kaëzhewabezid mahbuh ahbenooje ! Kuhya dush ooneenjowh Tabaningad oogeweetookahgoon.

67 Oosun dush Zacharias oogemooshkenashkahgoon enewh Keche-Oojechaugwun, keaunwahjega dush, oo-oo keëkedood,

68 Tahpeshegandahgooze owh Jehovah, Israel Ookesha-Muhnedoomun : oogepenaunzekahwaun suh, kuhya ooge bemahjeäun oodahnishenahbamun.

69 Kuhya kegeöombenemahgoonaun kache-enandahgwuk bemahjeëgoowin emuh oowegewahmening enewh Davidun oobuhmeetahgunemun ;

70 Kahezhehahweendahmahgad emuh oodoonening enewh kache-twahwezenejin oodaunwahjega-wenenemun pahahyahnejin pahahkoo-uhkeewung :

71 Chemeetahgwanahmahgooyung, wemujjedoo-doonungwah egewh shaunganemenungoog, kuhya ooneenje-waung egewh nashkanemenungoog cheoonje bemahjeëgooyung ;

72 Chekezhetoong ewh shahwandahgoozewin kahezhehahweenduhmoowindwah egewh keketezemenenahnig, kuhya chemequanduhming ewh kachetwahwandahgwudenig ookekindewin ;

73 Ewh mushkahwee-kezhawin kahezhehahweenduhmoowaud enewh koosenaun Abraham,

74 Chemeenening, kenühwind chebimahjeëgooyung, chebuhmeetahwung kuhnuhga chekoosahsewungwah nashkanemenungoog,

ST. LUKE.

75 Emuh menoo-bemahdezewening kuhya emuh quuhyuk-wahdezewening emuh enahsuhmuhbid, kaähkoo-bemahdezeyung.

76 Kuhya dush keen, ahyahbenoojeeweyun, ke-gahezhenekahnegoo oodaunwahjega-wenenemun ow mahyahmahwe-ishpandahgoozid; kegahuhnegaun emuh enahsuhmuhbid ow Jehovah, chewahwazhesittooyun ewh kaëneëzhaud;

77 Chekekanduhmooüdwah oodahnishenahbamun ewh bemahjeëwawin, cheöonje wabenuhmoowindwah enewh oomujjeezhewabezewenewaun,

78 Emuh ookeche-shahwanjegawening owh kekesha Muhnedoomenaun kegepemoowuddezegoonaun ow ish-peming wanjeed, wahsayahzewin pahtood.

79 Chemeenaud ewh wahsayahzewin enewh magwah puhsuhgishtebik namuhduhbenejin, kuhya neboowene-ahgahwahtashemoowening ayahnejin, kuhya cheahtood kesittahnahnin emuh pezaunewawene-mekunaung.

80 Ow dush ahbenooje kemahjege, kuhya ashkum kemushkahweze emuh oojechaugoong, puhgwuhduh kummig dush keähyah nahnauzh ewh kezheguk kewah-bundahind ow Israel.

CHAP. II.

K EPUHGUMMEAHYAH dush uhpe oonoo kezhegu-doon, keënahkoonega ow Cæsar Augustus kuhkenuh emuh uhkeeng ayahjig chetebahegawaud oogemah-shooneyah.

2 (Maundah dush tebahegawin netum keoozhechegahda magwah owh Cyrenias keöogemahkundung ewh Syria.)

3 Kuhkenuh dush keëzhahwug chetebahegawaud, emuh tebenuhwa oodoodanahwewaung.

4 Kuhya ween Joseph keöonjemahjah emuh Galileenaung ewh oodanah Nazereth aduhming, ewede dush Judeaing keëzhaud, emuh David oodoodanuhwing ewh Bethlehem aduhming: kedebandahgooze gooshah emuh oowegewahming ow David.

5 Chetebahegad, keweewewaud Maryun enewh wah-weewejin, kache-unjekoonid.

6 Kepuhgummeähyah dush, magwah ewede keähyah-waud kedebishkoosane ewh chenegeähwuhsoonid.

CHAP. II.

7 Oogenegeäun dush oonetummoozhahnun oogwissun, oogetuhkoobenaun dush, kuhya oogeähsaun emuh anduhzhe wesenenid enewh ahwahkahnun; kah-muh kemeenahsewug uhbenahsoowin emuh ahshunde-weguhmeagoong.

8 Keäbyahwug ewede duhzhe uhkeeng egewh mahnish-tahnish-wenenewug, ahgwahjeeng ketegahning nebahwe-waud tebekudenig, guhnuhwanemahwaud oomahnishtahnishemewaun.

9 Benuh dush, Jehovah oodangenemun kepenebahwe-wun emuh ahyahwaud, kuhya oopeshegandahgoozewin owh Jehovah kesahgahtane kewetuhyeëe emuh ahyahwaud: kekeche-sagezewug dush.

10 Angenun dush oogeëgoowaun, Kagoo sagezekagoon; Benuh gooshah, kewahweenduhmoonim kache-moojegan-dahgwuk minwahjemoowin, chedebahje mootahwindwah kuhkenuh ahnooj azbeweenzoojig ahnishenahbag.

11 Kenegetahmahgoom suh noongoom kezheguk emuh oodoodanuhwing owh David kabemahjeëwad, mesuh owh Christ owh Tabaningad.

12 Mesuh maunduh kekenoowahjehangun kaähyahmag, kegahmekahwahwah owh ahbenooje takoobezood, kuhya shangeshing emuh anduhzhesenewaud egewh ahwahkahnug.

13 Chasekah dush owh angen oogepemeweejewegoon nebawah ishpeming duhzhe ahnishenahban wahwezhanemahnid enewh Kesha-Muhnedoon, oo-oo ekedoonid.

14 Tahpeshegandahgooze suh owh Kesha-Muhnedoo ewede keche ishpeming, kuhya oomah uhkeeng pezaunewawin, kuhya shahwanjegawin anduhzhe-ahyahwaud egewh enewewug.

15 Kepuhgummeähyahmahgud, uhpe egewh angenug kahmahjahwaud ishpeming enuhkuhkayah, egewh mahnishtahnish-wenenewug keguhnoonedewug, Umba ezhahdah ewede Bethleheming, chewahbunduhmung oo-oo pagummishkahmahguk, owh Tabaningad kahkekanduhmoonenung.

16 Medush kepewaweebishkahwaud, kemekahwahwaud dush enewh Maryun, kuhya Josephun, kuhya ahbenoojeün shingeshinenid emuh anduhzhe-wesenenid ahwahkahnun.

17 Uhpe dush kahwahbunduhmoowaud, oogesuhswa-

ST. LUKE.

debalduhdoonahwah ewh ekedoowin kahwahweenduhmoowindwah, anandahgoozid owh ahbenooje.

18 Kuhkenuh dush kahnoondungig kemahmahkahdanduhmook enewh keënahjemoowaud egewh mahnishtahnische-wenenewug.

19 Mary dush oogeguhnuhwandahnun kuhkenuh oonoo uhyeëen kuhya oogenahnahgahdahwandahnun emuh oodaing.

20 Egewh dush mahnishtahnische-wenenewug kekewawug wahwezhanemahwaud kuhya mahmooyahwahmahwaud enewh Kesha-Muhnedoon oonje oonoo uhyeëen kahezhenoonduhmoowaud kuhya dush kahezhewahbunduhmoowaud.

21 Uhpe dush shwausookezhik kahtebishkoosag wekekenoowahje-keshkizhoond owh ahbenooje, JESUS keëzhenekahzoo, ewh egoo kahezheweenaud owh angen chepwah ahyahnid emuh mesudaung.

22 Uhpe dush oonoo kezhegudoon, chepeneëdezood ketebishkoosanig, ewh egoo akedoomahguk owh Moses ookuhgequawin oogepeenahwaun enewh *Jesusun* emuh Jerusalemig chepughedenamahwahwaud ewh weyow enewh Tabaninganejin ;

23 (Debishkoo azhebeëgandag emuh ootebahkoonegawening owh Tabaningad, Kuhkenuh egewh netum nahgejig quwezansug tabuhyenanemahwug chepuggedenuhmuh wind owh Tabaningad ;)

24 Kuhya dush chemegewawaud ewh sahsahgewejegun, ewh goo akedoong emuh Tabaningad ootebahkoonegawening, Ningoodwawaun egewh keche-oomemeeg gamuh neezh oomemeensug.

25 Benuh dush, keähyah pazhik enene emuh Jerusalemig, Simeon kahezhenekahzood ; medush owh enene quubyuk kahezhewabezid kuhya kahmenoo-abnuhmeäud, kebeetood dush ooshahwandahgoozewin owh Israel : keche Oojechaugwun dush oogeweewegoon.

26 Kuhya dush oogewahweendahmahgoon enewh Keche-oochechaugwun, chewahbunduhsig ewh neboowin chepwah wabhuhmaud oo-Christemun owh Jehovah.

27 Kuhya emuh Keche-Oojechaugoong keëzhah ewede ubnuhmeä-weguhmigoong ; uhpe dush enewh oonegeëgoon kahpeendeguhnegood ah-owh ahbenooje Jesus, chedoodahgood debishkoo akedoomahguk ewh tebahkoonegawin.

28 Me dush keöodahpenaud emuh oonikaung kemah-

CHAP. II.

mooyahwahmaud enewh Kesha-Muhnedoon, oo-oo dush keëkedood,

29 Jehovah noongoom kepuggedenah kebuhmeetahgun chemahjaud emuh pezaunewawening, debishkoo kaheke-dooyun.

30 Neeshkinzhegoong muh ningeöonjewahbundaun ewh kebemahjeëwawin.

31 E-ewh kahwahwazhesettooyun, emuh anahsuh-mingwawaud kuhkenuh bamahdezejig.

32 Ewh wahsayahzewin chewahsashkahgoowaud egewh mayug-ahnishenahbag kuhya oopeshegandahgoozewenewah kedahnishenahbamug Israel.

33 Joseph dush kuhya oogen owh Jesus kemahmahkahdanduhmoog oonje enewh uhyeen kahenind.

34 Kuhya dush owh Simeon oogeshahmanemaun, kuhya oogeënaun enewh oogene Maryun, Benuh, wah-owh ahbenooje peöonje-puggedenah chepungeshenenid kuhya dush nayaub chepuhsegwenid nebewah emuh Israeling; kuhya tahahwe ewh kekenoowahjechegun kamujjeduhzhinchegahdag.

35 Ahzhahwashk dush kegah puhjeboo-öogoon tebenuhwa kejechaugoong, enewh dush oonahnahgahdahwanduhmoowenewaun nebewah oodaëmaun chemezheshahwahbunjegahdag.

36 Keähyah dush pazhig equa, Anna kahezhenekahzood, aunwahjega-equa, oodahnun owh Phanuel keëzheoodoodamid debishkoo owh Aser, kekeche-kekah, neezwahswepepoon dush menik ahnoo kewedegagoobunan pahahkokegaungood.

37 Kuhya dush keshegahwe koonemah swahswe-meduhnuh ahzhe newin kekenoonoowinun; kah wekah oogenuhguddunseen ewh ahnuhmeä-weguhmig, ewh dush ween kebuhmeetahwaud enewh Jehovahun.

38 Kepeendega dush kuhya ween ewh uhpe, oogemahmooyahwahmaun dush enewh Tabaninganejin, kuhya dush kewahweenduhmalwaud kuhkenuh enewh nanduhwahbunduhmenejin ewh shahwandahgoozewin emuh Jerusalem.

39 Uhpe dush kuhkenuh kahkezhetowaud, azheahyah-nig ewh ootabahkoonegawin owh Jehovah, keëzhekewawug ewede Galileenaung emuh ewh tebenuhwa oododanahwewaung Nazareth *aduhming*.

ST. LUKE.

40 Kemahjege dush owh ahbenooje, kuhya kekenebege emuh mushkahwanduhmoowening, kuhya oogemooskeshkashgoon ewh nebwahkahwin kuhya dush ooshahwanjagawin owh Kesha Muhnedoo oogeweejewegoon.

41 Ooketezemun keëzhahwun emuh Jerusaleming anduhsoo-pepoonenig, uhpe kuhbekoosa-wahkoondingin.

42 Uhpe dush kahmetahsoo-ahzhe-neezhoo-pepoonuhgezid, keëzhahwug emuh Jerusaleming, ewh egoo azhechegagoobunan uhpe wahkoondingin.

43 Uhpe dush kahtebishkoosittoowaud enewh kezhegudoon, uhpe kewawaud, owh quewezanse Jesus keëshque emuh Jerusaleming; owh dush Joseph kuhya oogen owh quewezanse kahween oogekekanduhsenahwah.

44 Oogeënanemahwaun suh cheweejewahnid enewh pabahmahdezenejin; ningoo-kezhik kebemoosawug; oogenundoonawahwaun dush emuh ahyahnid enewh anuhwamahwahjin kuhya kakanemahwahjin.

45 Uhpe dush kahmekahwahsegwah, nayaub keëzhewawug emuh Jerusaleming, keoondoonawahwaud.

46 Kepuhgummeähyahmahgud, nasoogoonahgudenig oogemekahwahwaun emuh keche-ahnuhmeä-weguhmi-goong, nuhmuhduhbenid nesuhwuhyeë keähyahnid kekenoohmahga-wenenewun, bezindahwahnid kuhya kuhgwajemahnid.

47 Kuhkenuh dush kahnoondahwahjig oogemahmahkahanemahwaun kahezhe-nesittootummenid, kuhya kahhezhe-nuhquatuhmenid.

48 Uhpe dush kahwahbuhmahwaud kemahmahkandanduhmoog, oo oo dush oogeëgoon enewh oogen, Ningwis, ahnishwin oo-oo kedoodahweyaung? Benuh koos kuhya neen kegenundoonaogoo kesahdanduhmaung.

49 Oo-oo dush oogeënaun, Ahnishwin kegwenuhwahbuhmeyag? Kah nuh ween kekekanduhsenahwah, cheähnooketuhmaun noos oodahnookeewenun?

50 Kah dush oogenesittootunsenahwah ewh ekedoowin kahezheguhnoonegoowaud.

51 Oogeühneweejewaun dush, ketuhgwishenoowaud dush ewede Nazarething oogenuhittahwaun; oogen dush oogeguhnahwandahnun oonoo uhyeëen emuh oodaing.

52 Jesus dush kemahjege emuh nebwahkahwening kuhya emuh weyowing, kuhya ashkum oogeminwanemegoon enewh Kesha-Muhnedoon, kuhya enewh enenewun.

CHAP. III.

UHPE metahswe ahshe nahnoopepon kalikeche-oogemahwid owh Tiberias Cæsar, magwah Pontius Pilate oogemahkundung ewh Judea, kuhya magwah Herod oogemahkundung ewh Galilee, magwah wekahnesun Philipun keöogemahkunduhmenid Iturea kuhya Trachonitis dubzhe uhkee, kuhya owh Lysanias keöogemahkundung ewh Abilene.

2 Magwah keche-sahsahgewejega-wenenewewaud Annas kuhya Caiphas, oodekedoowin owh Kesha-Muhnedoo oogepeöodissegoon owh John Zacharias oogwissun ewede buhgwuhduhkummig.

3 Keëzhah dush emuh kuhkenuh uhkeeng chegeseebe Jordan anduhgoog, kepahpahdebahdoodung ewh aunwanindezoowene-baptizoooneëwawin, cheoonjewabenegahdag enewh mujje-ezhewabezewinun.

4 Debishkoo azhebeëgahdag emuh muhzeneëguning anduhgoog oodekedoowin owh Isaias aunwahjega-wenene, oo-oo keëkedood, Oodinwawin owh pazhik matwa-pepahgid emuh puhgwuhduhkummig, Wahwazhesittahmahwik oomekun owh Jehovah, quuhyukoomootahwik enewh oomik aunsun.

5 Anduhsoo puhsuhkummegaug tahmooshkenasechegahda, kuhya kuhkenuh keche-wahjewun kuhya wahjewansun tahdabhussuhkummeguhegahdanoon, kuhya enewh waushkahgin tahquuhyukoojegahdanoon, kuhya puhgwuhkummegaug tahoonuhkummeguhegahda.

6 Kuhya kuhkenuh egewh wahyahsewejig mahmahwe oogahwahbundahnahwah Kesha-Muhnedoo oobemahjëwawin.

7 Ooo-oo dush oogeënaun enewh pahnaunzekahgoojin chebaptizooëgoowaud, Kenabegoong wandahdezeyag, ahwanan kahenenag cheoozhinduhmag ewh nishkahdezewin kapetuhgwishenoomahguk.

8 Mekoogetooyook enewh menewenun aunwanindezoo-wening kaöonzekahmahgukebunee, kagoo dush mahjëkedookagoon emuh kedaëwaung, Nindahyahwahnaun owh noosenaun Ahraham: kedenenim suh ookushketoon owh Kesha-Muhnedoo oonoo ahsineen cheoondenahpun enewh Abraham kaöonejahnesejin.

9 Ahzhe muh enenegahda ewh wahgahquud emuh oojebekahwewaud egewh metigoog, kuhkenuh dush meti-

ST. LUKE.

goog manoo-menewesegoog kahwahegahzoowug, kuhya emuh ishkootang ahpuggenahwug.

10 Ooge kuhgwajemegoon dush enewh mahyahmahwe-noonejin ahnishenahban, oo-oo keëgod, Ahneen kaëzhechegayaung?

11 Oogeguhnoonaun dush oo-oo keënaud, owh nauzhenenig oopuhpeensekahwahgunun oogahmeenaun enewh wapuhpesuhkoowahgunesenejin, kuhya dush owh wameejimid nahsaub tahezhechega.

12 Kepeëzhahwun dush mahwunjechega-wenenewun chebaptizomegoowaud, oo-oo dush oogeëgoon, kakenooähmahgayun, ahneen kaëzhechegayaung?

13 Oooo oogeënaun, Kagoo nebawah shooneyah nundoodunkagoon, me atuh menik anahkoonegooyag.

14 Kuhya dush shemahguneshun oogeguhgwajemegoon, oo-oo keëgood, Ahneen dush neenuhwind kaëzhechegayaung? Oo-oo dush oogeënaun, kagoo sagemahkagoon ahweyah, kagoo kuhya kuhkenuhwishke-bahtahmahkagoon ahweyah, kuhya tabanemooyook ewh menik tebahahmahgoozeyag.

15 Magwah dush egewh ahnishenahbag kenundahwahbunjegawaud kuhya nahnahgahdahwanduhmoowaud emuh oodaëwaung, anandahgoozenid enewh Johnun, kishpin ahyahwegwan owh Christ, gamuh kuhya goo, kah.

16 John ookekhuonoonaun kuhkenuh, oo-oo keëkedood, Neen suh kebaptizominim ewh nebe ahyooyaun, peëzhah dush pazhig ahwahshema-mashkahwezid neen dush ween, kahween nindahpeetandahgoozese, cheähbahahmahwugebun enewh oomukkissinahbeen: mesuh owh kabaptizomenag enewh Keche-Oojechaugwun kuhya ishkootang.

17 Oowawasaëgun ootuhkoonau, kuhya dush wawane oogahpeeneton oopuggundeëga-weguhmig, kuhya dush oogahsuhgukkenaun enewh oomezemenansemun emuh oomejemeguhmegoong; oogahchahgezaun dnsh ewh shegoonooshkahjeginun emuh ishkootang wekah kaähtasenook.

18 Keche-nebawah dush bakaunukkin, magwah kuhgequad oogeweenduhmoowaun enewh ahnishenahban.

19 Owh dush Herod tetrarch kenuhnebekemegood enewh, Herodiasun oonje wekahnesun wewene, kuhya ahnooj gagoo mujje-ezhechegawinun kahezhechegad.

CHAP. III.

20 Kuhya oo-oo keduhgoo-ezhechega kekebahquahwaud enewh Johnun emuh kebahquahoode-weguhmigoong.

21 Keëzhewabud dush, uhpe ahzhe kahbaptizoomeïndwah kuhkenuh egewh ahnishenahbag, kuhya owh Jesus kahbaptizoomeïnd kuhya magwah ahnuhmeäud, kenesahkooshkahne ewh kezahk.

22 Kuhya kepenauzhewun emuh weyowing owh Keche Ojechaug emuh weyowene-ezhenahgoozewening debishkoo keche-oomeemeeng; kezhegoong dush keoonzetahgwud ewh inwawin oo-oo keëkedoong, Keen suh kedow ningwis suhyahgenaun manwanemenaun.

23 Gagah kenesemeduhnuduhsoo-pepoon-uhgeze Jesus, ewh kahenanduhming oogwissid owh Joseph, kahoogwissejin owh Heli,

24 Kahoogwissejin owh Matthat, kahoogwissejin owh Levi, kahoogwissejin owh Melchi, kahoogwissejin owh Janna, kahoogwissejin owh Joseph,

25 Kahoogwissejin owh Matthathias, kahoogwissejin owh Amos, kahoogwissejin owh Naüm, kahoogwissejin owh Esli, kahoogwissejin owh Nagge,

26 Kahoogwissejin owh Maäth, kahoogwissejin owh Mattathias, kahoogwissejin owh Semei, kahoogwissejin owh Joseph, kahoogwissejin owh Juda,

27 Kahoogwissejin owh Joänna, kahoogwissejin owh Khesa, kahoogwissejin owh Zerobabel, kahoogwissejin owh Salathiel, kahoogwissejin owh Neri,

28 Kahoogwissejin owh Melchi, kahoogwissejin owh Addi, kahoogwissejin owh Cosam, kahoogwissejin owh Elmodan, kahoogwissejin owh Er,

29 Kahoogwissejin owh Jose, kahoogwissejin owh Eliezer, kahoogwissejin owh Jorim, kahoogwissejin owh Matthat, kahoogwissejin owh Levi,

30 Kahoogwissejin owh Simeon, kahoogwissejin owh Juda, kahoogwissejin owh Joseph, kahoogwissejin owh Jonan, kahoogwissejin owh Eliakim,

31 Kahoogwissejin owh Melea, kahoogwissejin owh Menam, kahoogwissejin owh Mattatha, kahoogwissejin owh Nathan, kahoogwissejin owh David,

32 Kahoogwissejin owh Jesse, kahoogwissejin owh Obed, kahoogwissejin owh Booz, kahoogwissejin owh Salmon, kahoogwissejin owh Naason,

33 Kahoogwissejin owh Aminadab, kahoogwissejin owh

ST. LUKE.

Aram, kahoogwissejin owh Esrom, kahoogwissejin owh Pharez, kahoogwissejin owh Judah,

34 Kahoogwissejin owh Jacob, kahoogwissejin owh Isaac, kahoogwissejin owh Abraham, kahoogwissejin owh Thara, kahoogwissejin owh Nahor,

35 Kahoogwissejin owh Saruch, kahoogwissejin owh Ragau, kahoogwissejin owh Phaleg, kahoogwissejin owh Heber, kahoogwissejin owh Sala,

36 Kahoogwissejin owh Cainan, kahoogwissejin owh Arphaxad, kahoogwissejin owh Sem, kahoogwissejin owh Noe, kahoogwissejin owh Lamech.

37 Kahoogwissejin owh Methuselah, kahoogwissejin owh Enoch, kahoogwissejin owh Jared, kahoogwissejin owh Mahahleel, kahoogwissejin owh Cainan,

38 Kahoogwissejin owh Enos, kahoogwissejin owh Seth, kahoogwissejin owh Adam, kahoogwissejin owh Kesha-Muhnedoo.

CHAP. IV.

JESUS dush kemooshkenashkalgood Keche-Oojechaugwun, kepeöonjekewa emuh Jordaning, kuhyä dush keche Oojechaugwun oogeëzhewenegoon emuh buhquuhduhkummig.

2 Nemeduhnuh-duhsoogoon oogekuhgwatebanemegoon dush enewh mujje-muhnedoon. Kah dush gagoo oogemeejeseen oonoo kezhegudoon; uhpe dush kahishquahsag, me dush kepukuddad.

3 Oo-oo dush oogeëgoon enewh mujje-muhnedoon, Kishpin alyahwewunan Oogwissun owh Kesha-Muhnedoo, edun oo-oo ahsin chepahquazhegunewung.

4 Jesus dush oogeguhnoonan oo-oo keëkedood, Oozhebeëgahda, Kahween buhquazhegun atuh tahoonejbemahdezese owh enene, kuhkenuh suh veen oodekedoowenun owh Kesha-Muhnedoo.

5 Uhpe dush owh mujje-muhnedoo kahezheweenaud emuh kache-ishpahdenahnig wahjewing, kazhetena dush oogewahbundahaun kuhkenuh uhkeeng duhzhe oogemahwewinun.

6 OwH mujje-muhnedoo oo-oo oogeenaun, Kegahmeenin kuhkenuh maundah kushkeäwezewin kuhyä pezhegandahgozewin, nepuggedenahmahgoo muh, ahwagwan dush wahmeenahwugan, nemeenah.

CHAP. IV.

7 Keen dush kishpin ojecheengwunetuhweyun kuhkenuh kegah tebadaunun.

8 Jesus dush oogeguhnoonau, oo-oo keënaud, Ahwus nepequunaung ezbaun, Satan : oozhebeëghada muh, Kegah-ojecheengwunetahwah owh Jehovah Kekesha-Muhnedoom, ween dush atuh kabuhmeetuhvud.

9 Oogeëzheweenaun dush emuh Jerusaleming, oogenebahweäun dush emuh keche wahnukooowung ewh ahnuhmeä-weguhmig, oo-oo dush oogeënaun, Kishpin ahyahwewunan Oogwissun owh Kesha-Muhnedoo oomah oonjenesepuggezoon :

10 Ezhebegahda muh, oogahguhgaunzooaun enewh oodangenemun cheguhnuhwanemikwah :

11 Emuh dush ooneenjewaung kegahoombenegoog chepetahkoossittashinsewun emuh absineeng.

12 Jesus dush ookekhuhnoonau oo-oo keënaud, Ekedomuh, Kahween kegahkuhwatebanemahse owh Jehovah Kekesha-Muhnedoom.

13 Uhpe dush owh mujje-muhnedoo kahishquahkuhwatebanemaud, ahjenuh oogenuhguhnaun.

14 Jesus dush keëzhekewa emuh oomushkahwezewening keche Oojechaugwun ewede Galileeing : kesuhswayahjemah emuh anegookwaug ewh uhkee kewetuhyeëe anduhgoog.

15 Kuhya dush kekekenooähmahga emuh oodahnahmeäweguhmigoowaung, kewahwezhanemegood kuhkenuh.

16 Keëzhah dush emuh Nazarething kahduhzhenetuhwugeind : kepeendega dush debishkoo moonzhug kahezhechegad emuh ahnuhmeä-weguhmegoong ahnuhmeä-kezhegudenig, kenebahwe-ahgindung dush ewh muzzenuhegun.

17 Kemeenah ewh muzzenuhegun emuh azhebeëghadagin enewh oodaunwahjegawenun owh Esaias. Uhpe dush kahpuhgahkoonung ewh muzzenuhegun oogemekaun ewh oozhebeëgawin oo-oo azhebeëghadag.

18 Nekekishkahwah Jehovah Ookeche-Oojechaugwun, ningenuhmuhkoonik muh chedebahjemootahwugwah egewh katemahgezejig ewh minwahjemoowin, ningepeähnoonik chenoojemootügwah egewh magooshkahjedaäjig ; chedebahjemootuhwugwah egewh kabahquahegahzoojig ewh chepuggedenindwah ; kuhya egewh kakepeengwajig chewahbeëndwah, chepuggedenindwah egewh apesahbahwaëndjig,

ST. LUKE.

19 Chepubbahdebahdudoomaun ewh manwandah-gwudenig oookenoonoowin owh Tabaningad.

20 Oogekebahquahaun dush ewh muzzenuhegun, ooge-meenaun dush ahnuhmeä-weguhmigoong duhzhe buhmeetahgun, kenuhmuhduhbe dush: oogeminjemahbuhmeegoon dush kuhkenuh emuh ahnuhmeä-weguhmigoong ayahnejin.

21 Kuhya dush kemahje-kekedoo, oo-oo keënaud, Noongoom kezheguk ketebishkoosamahgud maunduh oozhebeëgawin emuh ketuhwuggahwaung.

22 Kuhkenuh dush oogedebahjemahwaun, kuhya oogemahmahkahdandannahwah enewh shahwanjegawene-ekedoowenun kahoonzekahmahgudenig emuh oodooning, oo-oo dush keëkedoowug, Kah nuh mahbuh ahwese oogwissun owh Joseph?

23 Oo-oo dush oogeënaun, Ahbettakummig kegahezhim maunduh ahwachegun, Mashkeke-weneneweyun nahnaundahwe-edezoon, wagoodoogwan kahenettahmahwaungan keëzhechegayun emuh Capernauming, kuhya oomah ezhechegan emuh tebenuhwa kedunduhnuhkeewening.

24 Keëkedoo dush, Kagate kedenenim, kahween ahweyah aunwahjega-wenene bezindahwahse emuh tebenuhwa oodunduhnuhkeewening.

25 Kagate kedenenim, nebawah keähyahwug sbegaug emuh Israel duhzhe uhkeeng, magwah kebemahbezid owh Elias, uhpe kekebahquahegahdag ewh kezhek nesoo kekenoonoowin kuhya ningoodwahsso-keezis, kekechepuhkuhdawenahguk emuh kuhkenuh anegookummegaug uhkee;

26 Kah dush ahweyah keëzhenahzhahmahwahse Elias, me etuh emuh Sareptaing Sidon duhzhe oodanah, enewh equawun kashhegahwenejin.

27 Kebahtuhyeënwug dush wamegeejig emuh Israeling, magwah owh Elizheus keäunwahjegad emuh; kah dush ahweyah kepeeneähse, me atuh owh Naäman Syriaing duhshe enene.

28 Kuhkenuh dush egewh kahahyahjig emuh ahnuhmeä-weguhmigoong oogemooshkenashkahgoonahwah ewh nishkahdezewin, uhpe kahnoonduhmoowaud oonoo eke-doowenun.

29 Kuhya dush kepuhsigwewaud, keöonjesahgejewanenahwaud emuh oodanaung, kuhya dush oogeëzhe-

CHAP. IV.

wenahwaun kishkuddenahnig ewh wahjewh emuh keöozhe-
chegahdahng oodoodanahwewah, ewede cheoonje-neswa-
benahwaud.

30 Ween dush kepemeëzhaud nesuhwuhyeëe emuh
ahyahnid, keuhnemahjaud dush,

31 Ketuhgwishin dush emuh Capernauming, Galilee-
naug duhzhe oodanah, oogekekenooähmahwaun dush uhpe
anuhmeä-kechegudenegin.

32 Oogemahmahkahdandannahwah dush ewh ookeke-
nooähmahgawin, kushkeäwezewening muh keëzhekekedoo.

33 Keähyah dush emuh ahnuhmeä-weguhmigoong
pazhig enene kakishkahwaud oojechaugwun owh wahnezid-
muhnedoo, kekeche-pepahge dush,

34 Oo-oo keëkedood, Kagoo bahmanemishekaunkan ;
ahneen kaëzhedahbahmanemegooyun, keen Jesus Naza-
rething duhzhe eneneweyun? chebahnahjeëyaung nuh
kepeöonje-ezhah? Kekekanemin ahyahweyun owh Pah-
nezid, Kesha-Muhnedoong wanjebaud.

35 Jesus dush oogenuhneebekekaun, oo-oo keëkedood,
pezaun-ahyaun kuhya dush pesahgejenuhwashkow wah-
owh. Uhpe dush owh mujje-muhnedoo kahahpuggenaud
emuh nesuhwuhyeëe, oogesahgejenahwashkahwaun, kah
dush ningood oogeëzhewesuhgishkahwahseen.

36 Kuhkenuh dush kemahmahkahdanduhmoog, kekuh-
noonindewug dush, oo-oo keëkedoowaud, Wagoonan
maunduh ekedoowin! emuh kushkeäwezewening, kuhya
mushkahwezewening oodezhegahgaunzoomaun enewh
mujje-muhnedoon, me dush azhesahgejenahwashkahganid.

37 Kesuhswayahjemah dush emuh anegeoekewaug ewh
uhkee.

38 Ahnuhmeä-weguhmigoong keöonje-mahjaud, ke-
peendega emuh ooowegewauming Simon. Oosiggoosissun
dush owh Peter kekeche-oojebenegoowun ; oogenundoodah-
mahwahwaun dush chenaunzekahwahnid.

39 Kenebahwe dush emuh ahyahnid, oogenuhneebe-
kindaun ewh oojebenegoowin, me dush kahezhenuhgunne-
goonid ; bahbega dush kepuhsegwe owh equa, kebu-
meetahwaud dush.

40 Uhpe dush owh kezhike-keezis anepungeshemoog,
kuhkenuh egewh kahahyahwahjig ahnooj anahpenanejin
ahyahkoosenejin oogepeetahmahwahwaun enewh ; ween

ST. LUKE.

dush oogetuungenaun anduhchenid, me dush kenooje-moonid.

41 Egewh dush mujje-muhnedoog oogepesahgejenah-washkahwahwaun nebewah bamahdezenegin, kepepahge-waud dush, oo-oo keekedoowaud, Keen kedow owh Christ, Oogwissun owh Kesha-Muhnedoo; oogenuhneebekemaun dush, kah dush oogepuggedenuhmahwahseen chekeke-doonid, oogekekanemegoon, mah ween Christ ahwid.

42 Uhpe dush kahwahbunenig, kesahgahum keëzhaud dush ewuh puhgwudukummig; egewh dush ahnishenah-bag oogeundoonawahwaun, kenaunzekahwahwaud dush, kenundoodahmahwahwaud chemahjahsenid.

43 Oo-oo dush oogeënaun, Nenundahwandahgooz suh goo cheähwedebahduhdoomaun Kesha-Muhnedoo oodooge-mahwewin enewh bakaunukin oodanahwun: me muh pahoonzekahyaun.

44 Kepahbahkuhgequa dush emuh Galileenaung duhzhe-ahnuhmeä-weguhmigoong.

CHAP. V.

GOOMUHPE dush ahnishenahban keche-sinsekahgood, wenoonduhmenid ewh oodekedoowin owh Kesha-Muhnedoo, kenebahwe tetebawh Genezareth azhenekahdag kechegumme.

2 Oogewahbundahnun dush neezh nahbequahnun chegebeeg agwindanig, egewh dush kegooeke-wenenewug, kekuhbahbuneeq, magwah dush kesebegenahwaud oodah-subewaun.

3 Kepoose dush ewh pazhig nahbequaun Simon kahdebanduhmenid, oogepahgoosanemaun, punge nahwij chekaundenahmenid, kenuhmuhduhbe dush emuh nahbe-quahning, kekekenooähmahwaud enewh ahnishenahban.

4 Uhpe dush kahishquah-kekedood, oogeguhnoonau enewh Simonun, Akoodemeeg enuhkuhzhahwan, kuhya kedahsubewaug puggeduhwaug chepeenduhahnahyag.

5 Owh dush Simon oogekahnoonau, oo-oo keënaud, Kakenooähmahgayun, kuhpa debik ningeähnookeemin, kah dush gagoo ningenetoosemin: ninduhwauj edush keen akedooyun ningahoonjepahkoobe-wabenah owh ahsuh.

6 Uhpe dush oo-oo kahezhechegawaud, keche-nebawah gegooyun oogeähgwahbenahwaun, oodahsubewaun dush kepegooshkahwun.

CHAP. V.

7 Oogewahtikwahahmahwahwaun enewh oowejekewa-
ëwaun kahahyahnejin emuh bakaunudenig nahbequauning
chepenahdahmahgoowaud. Kepeëzhahwun dush kuhya
oogemooshkenuhtonahwaun nuhyazh enewh nahbequa-
unun, gagah dush kahkoosahbemahgudenig.

8 Uhpe dush owh Simon wuhyahbundung, keähpugge-
zoo emuh Jesus oocheengwuhnahning, oo-oo keëkedood,
Nuhguhzheshin, Oh Tabaningayun, nemujje-ezhewabiz
suh.

9 Kemahmahkahdandum suh, kuhya kuhkenuh enewh
waujewegoojin, ewh menik kahpeendahahnahwaud
kegooyun.

10 Kuhya ween ego James, kemahmahkahdandum
kuhya John Zebedee kahoogwisejin enewh kahweeje-
wahjin owh Simon: Jesus dush oo-oo oodenaun enewh
Simonun, Gagoo sagezekan, noongoom kegahmahje-
peendahahnahwaug enenewug.

11 Uhpe dush kahzhakesittowaud enewh nahbequaunun,
oogenuhguddahnahwah kuhkenuh, ewh dush kenoopenuh-
nahwaud.

12 Kepuggumme-ahyahmahgud dush magwah uhneäh-
yauud ewh pazhik oodanah, benuh keähyahwun enenewun
wamegeenejin; uhpe dush wuhyahbuhmaud enewh Jesusun
keähpuggezoo emuh oodangwyng, kenundooduhmahwaud,
oo-oo keëkedood, Tabaningayun kishpin enanduhmun
kekushketoon chenoojemooeyun.

13 Keshebenekane dush kuhya oogetaungenaun, oo oo
dush keëkedood, Nindenandum, noojemoo; medush
kazhetena kenuhgunnegood oodooegeewin.

14 Oogeäungwahnemaun dush kuhnuhga ahweyah
cheweendahmahwahsenid: mahjaun suh, wabhunduhewan
keyow emuh keche-ahnahmeä-weguhmigoong, kuhya
megewan ewh kahenahkoonegapun owh Moses, kenooje-
moegoowin oonje, chedebahjemootuhwindwah dush.

15 Ahwahshema dush kesuhswayahjemah, oo-oo
keëzhechegad: nebewah dush kepemahwunjëdewun
chenoonduhmenid kuhya chenoojemooëgoozenid, menik
kahuhyenahpenanid.

16 Emuh dush puhgwuhduhkummig kezhemahjah
chenakahwa-ahnahmeäud.

17 Kepuhgummeähyahmahgud dush ewh ningooding
kekezheguk, magwah kekenooähmahgad, kenuhmuhduhbe-

ST. LUKE.

wun ahind Phariseen kuhya enewh kakenooähmahganejin ewh tebahkoonegawin kahpeoonjenejin anduhching enewh oodanhwun emuh Galileeng kuhya Judeäing kuhya Jerusaleming: kekushkeäweze dush owh Tabaningad chenoojemooäud.

18 Benuh dush, enenewug oogepeenahwaun naboowahpenanejin enenewun emuh nebahguning, oogenundahwandahnahwah chepeendiguhnahwaud, cheahsahwaud dush enahsuhmuhbenid enewh Jesusun.

19 Kah dush oogemekunsenahwah, kaöonjepeendeguhnahwaud, oonzaum kebahtuhyeinwug egewh ahnishenahbag; me dush keëzhahwaud emuh wuhgedegummig ahpahquahzoowening ewede dush oogeoonjeneswabegenah waun emuh nesuhwuhyeëe kuhya oonebahgun anahsuhmuhbenid Jesusun.

20 Uhpe dush wuhyahbundung ewh oodabwayanduhmoowenewah, oo-oo oogeënaun, Enene, kewabenuhmahgoo kemujjeëzhewabezewinun.

21 Kemahje-kekedoowug egewh oozhebeëga-wenewug kuhya Phariseeg, oo-oo keëkedoowaud, Ahwanan mahbuh maje-kezhwad? Ahwanan kashkeäwezid chewabenuhmahgad mujje-ezhewabezewin, ween atuh Kesha-Muhnedoo?

22 Jesus dush kekanemaud uhyenanduhmenid, ogekuhnoonaun, oo-oo keëkedood, Ahneen uhyenanduhmag emuh kedaëwaung?

23 Wagoonan nahwuj wuhyanepunuk, oo-oo cheëninid owh naboowahpenad, kewabenhmahgoo kemujje-ezhewabezewenun; gamuh oo-oo cheëninid, oonishkaun, pahbahmoosan dush?

24 Cheoonjewahbunduhmag owh Enene Oogwissun cheähyaung kushkeäwezewin oomuh uhkeeng chewabenhmahgad enewh mujje-ezhewabezeweninun, (oodenaun enewh naboowahpenanejin,) Kedenin, oonishkaun, oodahpenun kenebahgun, ezhaun dush emuh kewegewahming.

25 Kazhetena dush keöonishkah emuh anahsuhmuhbenid, keöodahpenung ewh emuh keshingeshingebun, kemahjah, keëzhaud dush emuh oowegewahming, kewahwezhanemaud dush enewh Kesha-Muhnedoon.

26 Kekeche-mahmahkahdanduhmoog suh kuhkenuh, kuhya oogewahwezhanemahwaun enewh Kesha-Muhnedoon, oogemooshkenashkahgoonahwah ewh sagezewin,

CHAP. V.

oo-oo keëkedoowaud, Ningewahbundahmin kachemah-
maundahwukin noongoom kezheguk.

27 Kahishquahkummeguk oonoo kesahgahum, kuhya
dush oogewahbuhmaun pazhig mahwunjechega-wenene-
wun, Levi kahezhenekahzoonejin, nuhmuhduhbenid emuh
mahwunjechega-weguhmigoong; oo-oo keënaud, noope-
nuhzheshin.

28 Oogenuhguhdaunun dush kuhkenuh ooduhyeemun,
kepuhsegwe dush, kuhya kenoopenuhnaud.

29 Levi dush oogeözhetoamahwaun keche-wekoonde-
win emuh oowegewahming; kekeche-bahtuhyeïnoowun
mahwunjechega-wenenewun, kuhya bakahnezenejin enewh
kahwedoopuhmegoojin.

30 Enewh dush oodoozhebeëga-wenenemewaun kuhya
enewh oophariseemewaun oogenuhneebikemahnene enewh
ookekenooahmahgunun, oo-oo dush keëkedoowaud,
Ahneeshwin wedoopuhmagwah egewh mahwunjechega-
wenenewug kuhya maje-ezhewabezejig?

31 Jesus dush oogekuhnoonau, oo-oo keënaud, Egewh
manoo-bemahdezejig kahween wenuhnaunduhogoozese-
wug, egewh atuh ahyahkoosejig.

32 Kahween ninpeöonje-ezhahse chenundoomugwah
egewh manoo-ezhewabezejig cheaunwanindezoowaud,
maje-ezhewabezejig atuh.

33 Oo-oo oogeënahwaun, Ahneeshwin ahyahpe-
keëquishemoonid ookekenooahmahgunun owh John, kuhya
ahnuhmeähnid, kuhya ookekenooähmahgunewaun egewh
Phariseeg; keen dush kekekenooahmahgunug wesenewug
kuhya menequawug?

34 Oo-oo dnsh oogeënaun, Tahgekushkeöowug nuh
chekeëquishemoowaud egewh dabandahgoozejig emuh
wewekoodahdeweguhmigoong, magwah weejewahwaud
enewh nahaungeshun?

35 Tahpuhgumme-ahyahmahguddoon enewh kezhegu-
doon uhpe kemuhkummindwah enewh nahaungeshun, me
ewh uhpe kezheguk kakeëquishemoowaud.

36 Oowahweenduhmahwaun dush ewh ahwajegun:
Kahween ahweyah oopahgwahunseen ewh ooshke-mahne-
doowagin emuh kata-ahgwewining; mahgeshah ewh
ooshkegin bahnahjechegamahgud, kah suh dush ewh
ooshkegine puhgwahegawin menoosasenoon emuh kata-
uhyeëeng cheähtag.

ST. LUKE.

37 Kah dush ahweyah oodahtooseen ewh ooshke-shooweminahboo emuh kata-oomoodaung, mahgeshah tahgeöonjepaushkekahwun enewh oomoodyün.

38 Tahahchegahda ewh ooshke-shooweminahboo emuh ooshke-oomoodaung; nuhyazh dush cheguhnuhwanjegahdag.

39 Kah dush ahweyah kahmenequad ewh kata-shooweminahboo bahbega oonundahwanduhseen ewh ooshke-uhyeëe; oo-oo muh ekedoo, Ahwahshema ooneshshin ewh kata-uhyeëe.

CHAP. VI.

KEPUHGUMME - AHYAHMAHGUD dush uhpe neezhing ahnuhmeä-kezheguk keëshquah keche-ahnuhmeä-kezheguk, kepahbahmoosa emuh buhquazhegune-ketegahning, ookekenoo-ahmahgunun dush oogeühne-mahmushkenahne enewh buhquazhegunushkoon.

2 Abnind dush enewh Phariseen oo-oo oogeëgoowaun, Ahneeshwin azhechegayag magwah anuhmeä-kezheguk ewh enandahgussenook cheëzhechegangebun?

3 Jesus dush oogekuhnoonau, oo-oo keënaud, Kah nah ween keduhgindussenahwah e-ewh kahezhechegad owh David uhpe kaphukkuddad ween kuhya enewh wahjewahjin?

4 Kepeendegad emuh Kesha-Muhnedoo oowegewahming, keödahpenaud dush enewh wabhundahewawene-buhquazhegunun, enewh enandahgoozesig ahweyah cheaumwahpun, egewh atuh sahsahgewejega-wenenewug, keäumwaud dush, kuhya oogemeenaun enewh wahjewahjin.

5 Oo-oo dush oogeënaun, Owh Enene Oogwissun oodooogemahkundaun ewh uhnuhmeä-kezhig.

6 Kepugumme-ahyahmahgud menuhwah ahnuhmeä-kezhegudenig kepeendegad emuh ahnuhmeä-weguhmi-goong, kuhya kekekenooahmahgad: kuhya dush ewede keähyah pazhig enene neboomahgudenig ookecheneenj.

7 Egewh dush oozhebeëga-wenenewug kuhya egewh Phariseeg oogeähkawahbuhmahwaun, kishpin wenoojemooahnegwan anuhmeä-kezhegudenig, chemekuhmoowaud gagoo kaonje-ahnahmemahwaud.

8 Ween dush oogekekanemaun uhyenanduhmenid, oo-oo dush oogeënaun enewh naboowenikanejin enenewun,

CHAP. VI.

Puhsegween, emuh nahwuhyeëe nebahwin; kepuhsegwe-
wun dush kuhya kenebahwewun.

9 Jesus dush oo-oo oogeënaun, kegahkuhwajeminim
suh, Ahneen nundahwandahgwuk anuhmeä-kezheguk,
chemenoo-doodahgang gamuh chemujje-doodahgang? che-
bemahjeëwang gamuh cheneshewang?

10 Oogeguhnühwahbuhmaun kuhkenuh enewh kewe-
tuhyeëe nahbahwenejin, oo-oo oodenaun enewh enenewun,
Umba zhebenikanin; me dush keëzheheganid; kenooje-
moomahgudene dush ooneenj debishkoo ahzhuhweneenj.

11 Kekeche-kewuhnahje-egedahzoowug suh egewh
Phariseeg, kekuhnoonedewug, nuhmunj kadoodahwahgwan
enewh Jesusun.

12 Kepuhgumme-ahyahmahgud ewh uhpe kezheguk
kesahgahum, keëzhaud dush wahjewing cheähnuhmeäud;
kuhpa tebig dush keähyah ahnuhmeätuhwad enewh
Kesha-Muhnedoon.

13 Uhpe dush kahwahbunenig oogenundoomaun enewh
ookekenooähmahgunun: uhpe dush kahwawanahbuhmaud
metahswe ahshe-neezh enewh Apostleün kahezheweenahjin.

14 Simonun enewh kahezhenekahnahjin Peter, kuhya
enewh wekahnesene Andrewun, Jamesun kuhya Johnun,
Philipun kuhya Bartholemewun,

15 Matthewun kuhya Thomasun, Jamesun oogwissun
owh Alpheus, kuhya Simonun, Zelotes kahezhenekah-
zoonejin,

16 Judasun wekahnesun owh James, kuhya Judas
Iscariot, mesuh wah-owh kahbahtahewad.

17 Uhpe kahweejenesahkewamaud, kenebahwe emuh
mushkootang, kuhkenuh ookekenooähmahgunun, kuhya
keche-nebewah ahnishenahban kahpeöonjebahnejin emuh
kuhkenuh anegookwaug ewh Judeaing duhzhe uhkee,
kuhya emuh Jerusaleming, kuhya emuh Tying, cheegkeche-
jegumme anduhgoog, kuhya emuh Sidoning kahpeëzhah-
nejin, chebezindahgood kuhya chenoojemooindwah ewh
anahpenawaud.

18 Kuhya dush egewh kahkooduggeëgoojig enewh
wahnezenejin muhnedoon: kenoojemooähwug dush.

19 Kuhkennh dush egewh ahnishenahbag oogenundah-
wandahnahwah chetaungenahwad: kepeöonzekahne muh
ewh kushkeäwezewin chenoojemooäud dush kuhkenuh.

ST. LUKE.

20 Ween dush uhpe chaungahquanid kekuhnuhwahbuhmaud enewh ookekenooähmahgunun, oo-oo keëkedood, Keshahwandahgoozeem kenuhwah katemahgezeyag : kedebandahnahwah suh Kesha-Muhnedoo oodooagemahwewin.

21 Keshahwandahgoozeem keenuhwah noongoom pakuddayag, kegah tabesineëgoom suh. Keshahwandahgoozeem noongoom maweyag : kegabhahpim suh.

22 Keshahwandahgoozeem uhpe sheenganemenagwah egewh enenewug kuhya uhpe puhka-wabenenagwah, kuhya mujje-guhnoonenagwah, kuhya uhpe ezhe-sahgeje wabenuhmoowaud kedoonoozoowenewah debiskoo andoodahwindwah egewh maje-ezhewabezejig, oonje owh Enene Oogwissun.

23 Moojegezeyook ewh uhpe kekezheguk kuhya kecheoonahnegwanduhmook : benuh gooshah, keche-enandahgwud ewh kameenegooyag ewede ishpeming : me muh oonoo, oosewahbunee kahdoodahwahnid enewh aunwahjega-wenenewun.

24 Kedahnemezeem suh kenuhwah wuhyahnuhdezeyag, noongoom suh kedahyahnahwah ewh wanjemenoodaäshkahgooyag.

25 Kedahnemezeem kenuhwah tuhyabesineyag, kegahpuhkuddam suh goo : Kedahnemezeem kenuhwah noongoom buhyahpeyag kegahkushkandaum suh, kuhya dush kegahmuhweem.

26 Kedahnemezeem uhpe kuhkenuh enenewug menooduhzhemenagwah, me muh nahsaub kahdoodahwahwaud enewh kakenuhwishke-aunwahjega-wenenewun.

27 Kedenenim suh kenuhwah nwaunduhmag, Sahgeik egewh shaunganemenagoog, menoodoodahwik egewh nashkanemenagoog.

28 Shahwanemik egewh maje-guhnoonenagoog, kuhya ahnuhmeätuhmahwik egewh quatuggeënaagoog.

29 Owh pakittaöök emuh kenoowaung enenuhmow ewh ahzhuhwuhyëe : kuhya kagoo enahkan owh kamuhkummik ewh kekechepuhpeensekuhwahgun cheöodahpenünsig ewh kepuhpeensekahwahgun.

30 Meezh kuhkenuh egewh nandoodahmahwikig ; owh dush makummik enewh kedahyeemun gagoo menuhwah nundooduhmoowahkan.

31 Azhenundahwanduhmag egewh enenewug chedoodoonagwah, me nahsaub kenuhwah kadoodahwagwah.

CHAP. VI.

32 Kishpin dush sahgeägwah egewh suhyahgeënagoog, ahneen manwandahgoozeyag? pooch muh maje-ezhewabezejig oosahgeähwaun enewh suhyahgeëgoowahjin.

33 Kishpin dush menoodoodahwagwah egewh manoo-doodoonagoog, ahneen manwandahgoozeyag? pooch egewh maje-ezhewabezejig nahsaub ezhechegawug.

34 Kishpin ahweägwah shooneyah ningahkezhakahgoonahnig uhyenanemagoog, Ahneen azheminwandahgoozeyag? egewh muh maje-ezhewabezejig oodahweähwaun shooneyah enewh maje-ezhewabezenejin cheöonje-tebahahmahwindwah ewh menik.

35 Kenuhwah dush sahgeik egewh shaunganemenagoog, kuhya ahweëwag shooneyah ahnahween goo enanduhsewag wetebahahmahgoozeyag; tahkeche enandahgwud suh ewh keshahwandahgoozewinewah kegahoogwissemegoowah dush owh Kache-ishpandahgoozid; ween muh ooshahwane maun enewh megwach-ananduhsenegoon kuhya enewh majeezhewabezenejin.

36 Netuh-shahwunjegag suh dush kenuhwah, nahsaub owh koosewah kuhya ween azhe-netah-shahwanjegad.

37 Kagoo ween tebahkoonewakagoon, kah dush kenuhwah kegahtebahkoonegooseem: kagoo ween nahneboomewakagoon, kah dush kenuhwah kegahnahneboomegooseem: ahbwayanjegag, kenuhwah dush kegahahbwayanemegoom.

38 Megewag kegahmenegoom dush, kuhya kenuhwah ewh mwaushkenag tebahgun kuhkinjedooshkenag kuhya kasebesechegahdag kuhya quaushkooshkenag kamene-nagwah egewh enenewug emuh kepeendoomooning. Ewh muh menik kaëzhetebahahmahgayag me ewh kaëzhetebahahmahgooyag.

39 Kuhya dush ahwacheguning oogeëzheguhnoonaun, Oodahsahgahbegenauun nuh owh kakepeengwad enewh waujkuhkepeengwanejin? kah nuh ween nuhyazh tahpun-geshinsewug emuh wahnekauning?

40 Owh kekenooähmahgun kahween ahwahshema apeatandahgoozese dush ween enewh kakenooähmahgoojin: kuhkenuh dush kache-nebwahkahjig tahahpeatandahgoozewug apeatandahgoozenid enewh kakenooahmahgoowahjin.

41 Ahneshwin wahbunduhmoowud ewh panzenegood kekahnis, kah dush ween kewahbunduhmahdezoosen ewh metik pamahquahmook emuh tebenuhwa keshkinzhagoong.

ST. LUKE.

42 Ahneeshwin oo-oo azheguhnoonud owh kekahnis, Nekahnis tuhguh ningahkejepetoon ewh panzenegooyun : keen ween kuhnuhga wabhunduhsewun ewh metik pamahquahmook emuh keshkinzhegoong? Anuhmeäkahzooyun netum sahgeje-wabenuhmahzoon ewh metik pamahquahmook emuh tebenuhwa keshkinzhegoong, me dush uhpe kaminwahbeyun chekejebetuhwud owh kekahnis ewh panzenegood.

43 Kah muh oonesheshese owh metik maje-meenewid, kah kuhya mujjeähyahwese owh metik manoo-meenewid.

44 Kuhkenuh muh egewh metigoog azhemeenewewauid oonje-kekandahgoozewug. Kah mah ween emuh menasahgahwunzheeng oodoondenahsewaun enewh figoominun, kah dush emuh ootuhguhgoomeezhing oodoondenahsewaun enewh shooweminun.

45 Owh manoo-ezhewabezid enene emuh wanesheshine-nig oodäing anduhgoonenig oodoondenaun ewh wanesheshing : kuhya dush owh maje-ezhewabezid enene emuh mujje-ahsunjegooning oodäing anduhgoonenig oodoondenaun ewh maje-ezhewabudenig ; anushkenanig muh emuh oodaing me ewh azhe-kekedoomahgudenig ewh oodoon.

46 Aneeshwin ezheyag, Tabaningayun, Tabaningayun, ezhechegasewag dush oonoo akedooyaunin ?

47 Owh suh pahnaunzekahwid, bezinduhwid dush ewh akedooyaun, ezhechegad dush, kegahwabhundahenim anandahgoozid owh.

48 Debishkoo owh enene kahoozhetood ewh wegewaum, kedemeyahneka dush, kuhya keühyeenjesetood emuh oogedahbik ; kemooshkahunene dush kuhya kepeezhejewunene ewh seebe emuh wahkaheguning, kah dush kekahwesase-noon, oogedahbik muh keminjemoosechegahda.

49 Owh dush nwaundung ezhechegasig dush, enandahgahgooze debishkoo pazhig enene kahoozhetood ewh oowegewaum emuh oogeduhkummig, kuhnuhga dush keminjemoosechegahdasenook, kepekezhejewunene ewh seebe, bahbega dush kekahwesamahgudene, kekootahmegoo-kahwesamahgud ewh wahkahegun.

CHAP. VII.

UHPE dush kahishquah-kekedood kuhkenuh oodeke-doowenun emuh ootuhwuggahwaung egewh ahnish-enahbag, kependega emuh Capernauming.

CHAP. VII

2 Pazhig dush menesenoo-oogemah oobuhmeetahgunun, enewh kabsahgeähjin, ke-ahkoosewun, gagah dush wene-boonid.

3 Uhpe dush kahnoondung ewh azhewabezenid, oöge-ëzhenahzhahwaun enewh ooketezemewaun egewh Jewyug chepahgoosanemahnid, chepenoojemooähnid enewh oobuh-meetahgunun.

4 Uhpe dush katuhgwishenoowaud emuh ahyahnid enewh Jesusun, anegook oogepahgoosanemahwaun, oo-oo keënahwaud, Enandahgooze suh owh oo-oo chedoodah-wudebun.

5 Oosahgeäun kuhkenuh keejahnishenahbanahnin, kegeöozhetahmahgoonaun dush ewh ahnuhmeä-weguhmig.

6 Jesus dush oogeuheneweejewaun : pashoo dush ahyaud emuh wegewahming, owh menesenoo-oogemah oögeëzhe-nahzhahwaun ahnind weejekewaün oo-oo keënaud, Tabaningayun kagoo megooshkahjeëdezoekan, kah muh nindaähpeetandahgoozese chepependegayunbun emuh newegewahming.

7 Mesuh kuhya keënanindezoosewaun cheähpeetandah-goozeyaun chenaunzekoonaun ; kakedoon suh atuh, me dush chenoojemooind nindooshkenegeem.

8 Kuhya neen muh nindebandahgooz emuh oogemah-wandahgoozewening, kuhya nindoogemahkundahwaug egewh shemahgunishug, mahjaun nindenah owh pazhik, mesuh dush azhemahjaud : menawah dush oondahshaun nindenah pazhik, mesuh dush azhepenaunzekahwid, kuhya oo-oo ezhechegan, nindenah nindooshkenegeem, me suh goo azhechegad.

9 Uhpe dush Jesus nwaundung oonoo, oogemahmahkah-danenemaun, kequakekahbahwid dush oo-oo keënaud ahnishenahban enewh nwahpenuhnegoojin, kedenenim suh, kah nahnauzh ningemekunse oo-oo menik dabwayanduh-moowin, kah kuhnuhga emuh Israeling.

10 Uhpe dush egewh kahezhenahzhahoondjig kahtuh-gwishenoowaud emuh wegewauming, oogemekahwahwaun enewh buhmeetahgunun menoo-bemahdezenid, enewh ahyahkoozenepuneen.

11 Kepuhgumme-ahyahmahgud dush kahwahbunenig, keëzhaud emuh keche oodanaung Nain aduhming ; nebe-wah dush ookekenooähmahgunun oogeweejewegoon kuhya nebawah enewh ahnishenahban.

12 Uhpe dush pashoo ishquandamewung ewh keche

ST. LUKE.

oodanah kahtuhgwisning, benuh pazhig kahnebood enene kepesahgeje-wenah, nezheka wagwissepuneen oogeen, keshegahwe dush owh equa; nebewah dush emuh oodanaung andahnejin ahnisenahban oogepemeweejewegoon.

13 Uhpe dush owh Tabaningad wuhyahbuhmaud enewh equawun, oogekeetemahganemaun, oo-oo dush keënaud, Kagoo muhwekan.

14 Oogepetaungenaun ewh cheby-oonegunahtik; egewh dush pamweenahjig kenookekahbahwewug; oo-oo dush keëkedoo, Washkenuhwaweyun, Puhsegween kedenin.

15 OwH dush naboopun kenuhmuhduhbe kuhya kemahje-kekedood. Oogepuhgeduhnahmahwaun enewh oogene.

16 Kesagezewug dush kuhkenuh, oogewahwezhanemahwaun edush enewh Kesha-Muhnedoon, oo-oo keëkedoowaud; Keche-aunwahjega-wenenene kepuhsegwe emuh anduhzhe ahyahyung; Kuhya dush, owH Kesha-Muhnedoo oogepemoowuddissaun enewh oodahnishenahbamun.

17 Oo-oo dush oodezhewabezewin kesuhswashkahmahgudene minzee emuh Judeäing, kuhya dush egoo minzee enewh duhnuhkeewenun emuh kewetuhyeëe atahgin.

18 OwH dush John oogewahweendahmahgoon enewh ookekenooähmahgunun kuhkenuh oonoo uhyeëen.

19 Uhpe dush owH John kahnundoomaud neezh enewh ookekenooähmahgunun, oogeëzhenahzhahwaun emuh ahyahnid Jesusun oo-oo dush keënaud, keen nuh kedow owH wahpeezzahgoobunan? kayahbe nuh bakahnezid ningahnundahwahbuhmahnaun?

20 Uhpe dush kahpenaunzekahwahwaud egewh enenewug *enewh Jesusun*, oo-oo oogeënahwaun, John owH Baptizooëwa-wenene ningepeëzhenah-hahoogoomin oo-oo cheëgooyun, Keen nuh kedow owH wahpeëzzahgoobunan? gamuh bakahnezid nindahnundahwahbuhmahnaun?

21 Ewh dush goo uhpe oogenoojemooäun nebewah ayahkoosenejin kuhya mahyahnahdahpenanejin, kuhya wamujje-muhnedoomenejin, kuhya oogewahbeäun enewh kakeepeengwanejin.

22 Jesus dush oogeguhnoonau, oo-oo keënaud, Mahjaug, ahweweenduhmahwik owH John oonoo kahnoonduhmagoon, kuhya kahwahbunduhmagoon; kakeepeengwajig suh wahbeähwug, egewh mamaunjekoosejig bemoosawug, wamegeejig peeneähwug, kuhya kakebeshah

CHAP. VII.

jig noonduhmoog, naboojig ahbejebahahwug, kuhya katemahgezejig debahjemootahwahwug ewh minwahjemoowin.

23 Shahwandahgooze suh owh kaösittah-wanemese-gwan.

24 Kahuhnemahjahnid oodooshkenegemun owh John, oogemahje-guhnoonaun enewh mahyahmahwenoonejin kedebahjemaud enewh Johnun, Wagoonan kahahwewahbunduhmag emuh buhgwuhduhkummig? ahsahgunush nuh mamahtahsing?

25 Wagoonan nungwahnah kahahwe-wahbunduhmag? Enene nuh nwahkekuhnuhyad? Benuh suh egewh manookoonuhyajig kuhya manoo-wesenejig ahyahwug emuh oowegewaumening keche-oogemaun.

26 Wagoonan nungwuhnah kahahwe-wahbunduhmag? Aunwahjega-wenene nuh? Menungakah kedenenim, ahwahshema ween enandahgooze, aunwahjega-wenene dush ween apeetandahgoozid.

27 Me muh wah-owh oo-oo anahjemind emuh keche-twah-oozhebeëguning, Benuh, ningahezhenahzhahwah nemeezhenahwam ewh chenegaunid kaëneëzhahyun, me owh kezah kawahwazhesetood kedezhahwenun anahsuh-muhbeyun.

28 Kedenenim suh goo, anduhchewauid egewh equang kagoonje-neegejig, kahween ahweyah nahwuj ahpeetandahgoozese, apeetandahgoozid owh John Baptizooëwa-wenene; owh dush ween kache-noondaush ahpeetandahgoozid emuh oodoogemahwewining owh Kesha-Muhnedoo, ahwahshema ahpeetandahgooze dush ween owh.

29 Kuhkenuh dush egewh ahnishenahbag, uhpe kahnoonduhmoowaud, kuhya egewh mahwunjechega-wenewug, oogewahwezhanemahwaun enewh Kesha-Muhnedoon, John muh oobaptizooëwawin keëzhe baptizoo-weähwug.

30 Egewh dush Phariseeg, kuhya egewh tebahkoonega-wenenewug oogeähgoonwatahnahwah oodenahkoonegawin owh Kesha-Muhnedoo, wenuhwah tebenuhwa keënahkoonegoowaud, kah muh oogebaptizoowe-egoosewaun enewh *Johnun*.

31 Keëkedoo dush owh Tabaningad, Ahneen kaëzheähwaügwah egewh enenewug noongoom bamahdezejig? ahneen dush azhenahgoozewaud?

32 Ezheähyahwug suh debishkoo ahbenoojeyug namuhduhbejig emuh ahtaunde-weguhmigoong, kuhnoonindewauid

ST. LUKE.

dush, oo-oo ekedoowaud, kegenuhguhmoovahgoom, kah dush kegenemeseem; ahnoo kuhya kegemuhwemegoom, kah dush kegekushkanduhseem.

33 Kepeëzhah muh owh John Baptizooëwa-wenene kah ween oogeäumwahseen buhquazhegun, kah kuhya oogemenequaseen shoowemin-ahboo, oo-oo dush kedekedoom, Ookekishkahwaun enewh mujje-muhnedoon.

34 Owh dush ween Enene Oogwissun peëzhahd wesenid kuhya menequad, oo-oo dush kedekedoom, Benuh, nabahdezid enene, kuhya natuh-menequad ewh shoowemin-ahboo, waujekewaëmaud enewh mahwunjechega-wenewun kuhya majeëzhewabezenegin!

35 Ewh suh nebwahkahwin oominwanemegoon kuhkenuh enëwh oonejahnesun.

36 Oogenundoomegoon dush pazhik Pharisee-wenewun, chewedoopuhmaud, kepeendega dush emuh oowege-wahmening enewh Pharisee-wenewun, kenuhmuhduhbe dush.

37 Benuh dush pazhig equa emuh oodanaung kahmujje-ezhewabezid, uhpe kakanemaud cheweesenenid emuh oowege-wahmening enewh Pharisee-wenewun, oogepe-toon ewh alabaster mukukoonse ewh manoo-mahgwuk noomenegun,

38 Nebahwid dush oosittahning oopikwunahning anuhkukayah kemahwe, oogemahjenesahbahwahtoomahwaun enewh oosittahne enewh oosebeengooün, kuhya dush kekahsesittawaud oominnesissun keähyood, oogeöojeendahnun dush oosittahne, kuhya oogeähtahwaun ewh noomenegun.

39 Uhpe dush wuhyahbunduhmenid enewh Phariseewenewun kahnundoomegoojin keguhnoonindezoowun oo-oo keëkedoonid, Wah-owh enene kishpin aunwahjegawenewewegoobun oodahgekekandaun ewh azhewabezenid equawun tuhyaungenegoojin, mujje-ezhewabezewun muh.

40 Jesus dush ookekuhnoonau, oo-oo keënaud, Simon, gagoo keweënin. Ween dush keëkedoowun, Kakenooäh-mahgayun, mahnoo kekedoon.

41 Pazhik ahweëwa-wenene oogemuzzenuhahmahgoon naunwauk shooneäunsun; menuhwah dush pazhig oogemuzzenuhahmahgoon nahnemeduhnuh shooneäunsun.

42 Oogewabenuhmahwaun suh nuhyazh oomuzzeneëgunene, kah muh gagoo oogeäyaunsenahwah katebahah-

CHAP. VIII.

mahgawaud. Weenduhmooweshin, ahwanan oogoo neezh kakeche-sahgeäud enewh?

43 Simon dush oogeguhnoonaun, oo-oo keëkedood, Nindenandum suh, owh nebewah kahwabenuhmahwind. Oo-oo dush oogeënaun quuhyük suh kedenandum.

44 Kequakequanetahwaud enewh equawun, oo-oo oogeënaun enewh Simonun, Kewahbuhmah nuh wah-owh equa? Ningepeendega emuh andahyan, kah dush kegemeezhese ewh nebe chekesebegesitayaun; mahbuh dush ningekesebegesittanig enewh oosebeengooün ahwood, kuhya ningekahsittanik oomenesisun ahwood.

45 Kahween kegeöjeemese; wah-owh dush equa kahahkoo-peendegayaun, kahwekah kepoonetoose oojeendung enewh nesittun.

46 Kahween kegeseegenuhmahwese ewh noomenegun emuh nishtequahning: wah-owh dush equa oogeseegenauun ewh noomenegun emuh nesittaung.

47 Kedenin suh dush, Oomujjeezhewabezewenun, buhyahteënudenegin, wabenuhmahwah; kekeche-sahgeëwa muh; owh dush punge atuh kahwabenuhmahwind punge atuh sageëwa.

48 Oo-oo dush oodenaun enewh equawun, Kewabenuhmahgoo kemujjeëzhewabezewenun.

49 Egewh dush kahweedoopuhmahjig kemahje-kekedoowug emuh odaëwaung, Ahwananedoog mahbuh wuhyabenuhmahgad mujje-ezhewabezewenun?

50 Oo-oo dush oogeënaun enewh equawun, Kedabwayanduhmoowin kegebemahjeëgoon, mahjaun emuh pezaunewawening.

CHAP. VIII.

KEPUGGUHME-AHYAHMAHGUD suh nahguy kepuhbahmoosa emuh anduhching enewh kecheoodanahwun kuhya enewh oodanaunsun, kepuhbahkuhgequad kuhya kepuhbahdebahdoodung ewh manootahgwuk oodogemahwewine-minwahjemoowin owh Kesha-Muhnedoo; oogeweejewaun dush enewh metahswee-ahzheneezh ockekenooähmahgunun.

2 Ahnind dush equawug kahnoojemoöindebuneeeg keoomujjee-muhnedoo-mewahgoobun kuhya keahkoozewahgoobun, Mary Magdalene azhenekahzood, me suh owh neezhwahswe mujje-muhnedoon kahsahgejenootahgood.

ST. LUKE.

3 Kuhya Joannah, wewun owh Chusa ooguhnuhwanjega-wenenemun owh Herod, kuhya Susanna, kuhya nebawah ahnind kahmeenahjig enewh ootebenuhwaweze-wenewaun.

4 Uhpe nebawah kahmahwunjeëdewaud kuhya kepe-naunzekahwahwad, anduhching oodanahwun kepeöonjebahwad, keähwajega :

5 Pazhik ketega-wenene kesahgahum chesuhswawabenung ewh menekaun ewh dush kesuhswawabenegad ahnind kepungesinon emuh mahyahwekunah, me dush ketubkookahjegahdag, kuhya egewh penaseyug kezhigoong ayahjig oogepemoozhahgoondahnahwah.

6 Kuhya ahnind oogedahbik kepungesinon ; uhpe dush kahasahgukeeg, keneboodawun, kah muh kenebewuhkum-migahsenon.

7 Ahnind dush magwa menasuhgahwunzhekaug kepungesinon ; egewh menasuhgahwunzheeg ketuhgoomahjegewug, oogenewoogindahnahwah dush.

8 Ahnind dush emuh wanesheshing uhkeeng kepungesinon, kemahjegin kuhya kemeenewun ningoodwok duhching menik. Uhpe dush oonoo kahekedood, kepepahge, Ahwagwan suh watuhwugahgwan mahnoo tahbezindum.

9 Oogeguhgwajemegoon dush enewh ookenooähmahgunun, oo-oo dush keëgood, Ahneen azhenesittotahgwuk maunduh ahwajegun.

10 Oo-oo dush oogeënaun, Keenuhwah suh kemeene-goom chekekanduhmag enewh kahmoodukin emuh oodoo gemahwewening owh Kesha-Muhnedoo : bakahnezejig dush ween emuh ahwajeguning, ewh ahnoo wahbewaud chewahbesigwah, kuhya ahnoo noonduhmoowaud chensittootunsiwah.

11 Benuh suh, ewh ahwajegun oo-oo ezhesin : Ewh menekaun me ewh oodekedoowin owh Kesha-Muhnedoo.

12 Oonoo dush mahyahwekunah kahpungesingin, mesuh egewh nwaundungig, petuhgwishin dush owh mujje-muhnedoo, muhkummaud dush ewh ekedoowin emuh oodaëning, chedabwayandusened kuhya chebemahdezesened.

13 Oonoo dush oogedahbik kahpungesingin me suh egewh nwaundungig, emuh moojegezewening ezheöodahpenuhmoowaud ewh ekedoowin : oogoo dush

- CHAP. VIII.

kahween oojeebekahwesewug, ahjenah dabwatuhmoog, uhpe dush enewh kuhgwajeëdewenun wadesegoowaud, me suh azheähzhasawaud.

14 Ewh edush magwa menasahgahwunzhekaug kahpungesing, mesuh egewh uhpe kahnoonduhmoowaud, suhyahguhungig, oonduhmeëgoowaud enewh oonzaumanduhmoowenun kuhya keche-twahwezewenun kuhya maunduh bemahdezewene-oonahnegoozewinun, kah dush wawane menewesewug.

15 Ewh dush kahpungesing emuh wanesheshing uhkeeng, mesuh egewh uhpe kahnoonduhmoowaud ewh ekedoowin emuh quuhyukwuk kuhya wanesheshing oodaëmaung, ewh guhnuhwanduhmoowaud, kuhya meene-wewaud emuh minwahdanemoowening.

16 Kahween ahweyah uhpe kahsuhkuhungwahsahkoonanjegun oopahdahgwahunseen emuh ahnahme-oonahguning, gamuh ahnahme-nebahguning, emuh suh wahsuhkoonanjegunahbikoong oodahtoon, kubkenuh egewh paundegajig cheöonjewahbunduhmoowaud ewh wahsayahzewin.

17 Kah muh gagoo kahjegahdasenoon, mesuh atuh kamezheshuhwechegahdag; kah kuhya gagoo emuh kemoodezewening ahcheguhdasenoon, me-atuh emuh wahsayahzewening cheätag.

18 Nahnahguhдахwanduhmook ewh azhenoonduhmag: ahwagwan muh ayahmoogwan tahmeenah, ahwagwan dush ayaunsegwan tahmuhkummah ewh uhyenanemind cheähyaung.

19 Kepeëzbahwun oogen kuhya wekahnesun, kah dush kekushketoosewun chepenaunzekahgood, apeech bahtuhyeënid enewh ahnishenahban.

20 Kewahweenduhmahwah dush, oo-oo keëgood enewh ahnishenahban, Benuh, kenunduhwahbuhmegoog keguh kuhya egewh kekahnesug ahgwahjeeng nebahwewaud.

21 Ween dush oogeguhnoonaun oo-oo keënaud, Egewh nwaundungig kuhya mahkindungig oodekëdoowin owh Kesha-Muhnedoo, mesuh oogoo ninguh kuhya nekahnesug.

22 Kepuhgummeähyahmahgud suh goo goomuhpe kezheguk, kepooze emuh nahbequauning kuhya ookekenooähmahgunun, oo-oo dush oogeënaun, Umba ahgahming ezhetuhkummoodah. Medush keühnekaundenegawaud.

ST. LUKE.

23 Magwah dush pemahshewauid kenebah owh Jesus ; kepuhgummahnemudene dush, kekechenootinenig emuh kehegummeeng ; kemooshkenabemahgudene dush oonah-bequahnewah, kekechenuhneezahnezewug dush.

24 Kepenaunzekahwahwauid oogeähmuddenahwaun, oo-oo keënahwauid, kakenooähmahgayun, kakenooähmahgayun neneboomin gooshah. Ween dush keëonishkah, oogenuhneebikindaun ewh noodin kuhya ewh kehegumme kachemaungaushkaug, kepoonahnemud edush, kuhya kekeche-aunwahtin.

25 Oo-oo dush oogeënaun, Ahneende kedawayanduhmoowenewah? Sagezewauid dush kekeche-mahmahkah danduhmoog, oo-oo dush kekeche-guhnoonendewug, Ahwananedoog wah-owh ! ookuhgaunzoondaun muh ewh nootin kuhya ewh nebee oobezindahgoon edush.

26 Kepuhgummahshewug dush emah ooduhkeemewaung egewh Gadareneüg, emuh ahgahming Galilee duhzhe kehegumme.

27 Kahpekuhbauid edush, oogepehquashkahgoon pazhik enewh enenewun oodanaung wanjebahnejin wamujje-muhnedoomenejin, maweshah akoo-ezhewabezenid, kuhya pingwahshahgedenid, emuh wegawahming dahsenid, me atnh emuh chebaguhmigoong.

28 Uhpe dush wuhyahbuhmauid enewh Jesusun, kekeche-ahyahshequa, keähpuggezoo dush emuh oosittahning, keche-anegook kekekedoo, oo-oo keëkedood, Ahneen kadoodonaun Jesus wagwissemik owh kache-ishpandahgoozid Keshah-Muhnedoo? Kepahgoosanemin oonje owh Keshah-Muhnedoo chekooduggeësewun.

29 (Oo-oo mahween oogeënaun enewh wahnezenejin muhnedoon, Pesahgezekow owh enene. Nuhningim muh oogeoodahpenaun : ahnoo dush keminjemahpechegahzoo pewahbikoobetanis oominjemahpechegunun, oogepegoobetonun enewh, keëzhewenegood dush enewh, mujje-muhnedoon emuh buhwuhduhkummeegaung.)

30 Jesus dush oogeguhgwajemaun oo-oo keëkedood, Ahneen azhenekahzooyun? oo-oo dush keëkedoowun, Legion suh nindezhenekauz ; nebawah muh mujje-muhnedoog oogepeenjenahwashkahwahwaun enewh enenewun.

31 Oogepahgoosanemahwaun dush enewh Jesusun cheëzhenahzhahoosewindwah emuh demeeng.

CHAP. VIII.

32 Keähyahwug dush nebawah kookooshug emuh wahjewing anduhzhesenewaüd : oogepahgoosanemahwaun chepuggedenuhmahgoowaüd chepeenjenahwashkahwahwaüd enewh kookooshun ; oogepuggedenahmahwaun dnsh.

33 Egewh dush mujje-muhnedoog kahasahgezakahwahwaüd enewh enenewun, oogepeenjenahwashkahwahwaun enewh kookooshun ; egewh dush kookooshug kekuhkujjebuhedewug emuh kehegummeeng, me dush kekeboowuhhabawahwaüd.

34 Egewh dush ashummahpuneeg uhpe wuhyahbunduhoowaüd e-ewh kahezhewabuk, keözohemoowug kuhya kedebahjemoowug emuh oodanaung kuhya dush emuh duhnukewening.

35 Kepesahgahummoog chewahbunduhoowaüd e-ewh kahezhewabuk ; kahpenaunzekahwahwaüd enewh Jesusun oogewahbuhmahwaun enewh enenewun kahasahgejenootahgood mujje-muhnedoon, nuhmuhduhbenid emuh oosittahning enewh Jesusun pesekoonuhyanid kuhya nebwakahnid : kesagezewug dush.

36 Oogeweenduhmahgoowaun dush enewh kahwahbunjeganejin e-ewh kahezhenoojemooind owh kakishkahwahpun enewh mujje-muhnedoon.

37 Kuhkenuh dush egewh anduhnukkeejig emuh anegookwaug ooduhkeemewah egewh Gadareneüg, oogepahgoosanemahwaun enewh Jesusun chemahjahnid emuh anduhzhe-ahyahwaüd, kekeche-sagezewug sulh : uhpe dush kahpoozid emuh nahbequauning kekewa.

38 Owh dush enene kahpesahgejenootahgood enewh mujje-muhnedoon oogepahgoosanemaun enewh Jesusun cheweejewauð : Jesus dush oogemahjenahzhahwaun oo-oo kekedood.

39 Ezhekewan emuh kewegewahming kuhya debahdoodun enewh keche-uhyeëen kahdoodook owh Keshamuhnedoo. Kemahjah dush, emuh anegookwauk ewh oodanañ kedebahdoodung enewh keche-uhyeëen kahdoodahgood enewh Jesusun.

40 Kepuhgumme-ahyah dush uhpe kahpiskahbid owh Jesus, oogemenoo-oodahpenegoon enewh ahnishenahban, kulikenuh muh oogepeëgoon.

41 Benuh dush kepeëzhah pazhig enene, Jairus azhenekahzood, kahoogemahkundung ahnuhmeä-weguhmig, keähpuggezoo dush emuh oosittahning enewh Jesusun,

ST. LUKE.

kuhya dush kepahgoosa-nemaud chepeëzhahnid emuh oowegewahming.

42 Kepazhikoowun muh oodahnun koonemah metahsweahshe-neezhoo-pepoon-uhgezegoobun gagah dush keishquah bemahdezenegoobun. Uhne mahjaud dush oogesinsekahgoon enewh ahnishenahban.

43 Pazhik dush equa masqueewahpenad metahsweahshe neezhoo-kekenoonoowinun, kalbahnahjetood kuhkenuh ootebenuhwawezewenun ketebahmahmaud enewh mushkeke-wenenewun, kah dush kuhnuhga oogenoojemooëgooseen enewh.

44 Kepeëzhaud emuh oopikwunabning enewh Jesusun emuh anduhshe-ooqueenoowaud egewh ahnishenahbag ketaungenuhmahmaud dush tatebegwahdanig ewh oopese-koowahgun, kazhetena dush kepangoo-ahyahne ewh kahoonjehewunenig oomisquem.

45 Jesus dush keëkedoo, Ahwanan owih kahtaungenid? Uhpe dush kuhkenuh kahahgoonwatuhmenid oo-oo oogeegoon enewh Peterun kuhya enewh wahjewegoojin, Kakenooähmahgayun kesinsekahgoog egewh waqueenoojig kedekid dush, Ahwanan kahtaungenid?

46 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Ahweyah suh goo ningetaungenik: nekekandaun muh mushkahwezewin emuh neyowing keöonjemahjahmahguk.

47 Owh dush equa wuhyahbundung chekekanemind kepeëzhah nuhningishkaud kuhya keöojecheengwuhnetuh-waud, kedebahjemoo dush emuh enahsuhmenid enewh ahnishenahban, ewh kahoonje-taungenaud, kuhya kazhetena kenoojemood.

48 Oo-oo dush oogeënaun, Soongedaän nindahnis kedabwayanduhmoowin kegbemahjeëgoon, emuh pezaunewawening ezhemahjaun.

49 Magwah dush kayahbe kekedood kepeëzhahwun pazhik kahbeöonjebahnid emuh andaud owih wagemahkundung ewh ahnuhmeä-weguhmig, oo-oo dush keëgood, Ahzhe keneboo kedahnis kagoo oodummeähkan owih oogemah.

50 Uhpe dush Jesus nwaundung oogeguhnöonaun, oo-oo keëkedood, Kagoo sagezekan, dabwayandun atuh, tahnoojemooäh dush.

51 Uhpe dush pahpeendegad emuh wegewahming kahween ahweyah oogepeendeguhnahseen, me atuh Peterun

CHAP. IX.

kuhya Johnun kuhya Jamesun, kuhya enewh oosun kuhya enewh oogeen owh kegaungooqua, kuhkenuh dush kemuhwewug kuhya kepubkittaèdezoowug equazansun oonje.

52 Keëkedoo dush ween, kagoo muhwekagoon, kahween neboose, nebah suh goo.

53 Oogekaunjbahpeähwaun kekekanemahwaud, kagate neboonid.

54 Uhpe dush kahsahgejenahzhahwaud kuhkenuh enewh ahnishenabban ketaungenahmahwaud ooneenjene, oogepepahgemaun oo-oo keëkedood, Aquazanseweyun oonishkaun.

55 Medush kepiskahbenid enewh oojechaugwun, balbega dush kepuhsegwe, keëkedoo dush cheähshumme-mind.

56 Kemahmahkahdanduhmoon dush ooketezemun owh equazanse, oogeätungwahnemaun dush ahweyah enenewun cheweenduhmoowahsenid ewh kahezhechegad.

CHAP. IX.

UHPE dush kahmahwunzoomaud enewh metahswe azsheneezh kekenooähmahgunun, oogemeenaun ewh kushkeäwezewin chesahgeje-wabenahnid kuhkenuh enewh mujje-muhnedoon, kuhya chenoojemooähnid ahnooj anahpenanejin ahyahkoosenejin.

2 Oogemahjenahzhahwaun dush chedebahdooduhmenid ewh oodoo gemahwewin owh Kesha-Muhnedoo, kuhya chenoojemooähnid enewh ahyahkoosenejin.

3 Oo-oo dush oogeënaun, Kagoo ween oodahpenunkagoon gagoo kaähyooyag emuh mekunaung, kahween suhkuhoowinun, kah kuhya ewh nuhwuhpoowine-mushkemood, kah kuhya buhquazhegun, kah kuhya shooneyah, kah kuhya kegahahyaunsenahwaun neezh puhpeesuhkoowahgunun.

4 Tebe dush kapeendegawagwan wegewahming, dahyook emuh kuhya suhsahguhuhmoog.

5 Anduhchewahgwan dush egewh kaödahpenesene-goog uhpe uhnenuhguhduhmag ewh oodanaah pahpahwe-sittaneyook ewh weyuggussa chedebahjemindwah ewh azhewabezewaud.

6 Uhpe dush kahmahjahwaud, kepalbahezahwug emuh oodanaunsing pahbahdebahdooduhmoowaud ewh

ST. LUKE.

minwahjemoowin kuhya minzee kepahbahnoojemooëwa vaud.

7 Owh dush Herod tetrarch oogenoondaunun kuhkenuh enewh azhecheheganid; magwah dush oogenahnahgahdahwandaun e-ewh kahegood ahnind oo-oo keëkedoouid mesuh wah-owh John ahyahbejebaud.

8 Ahnind dush ketuhgwishin owh Elias; ahnind dush keëkedoowun, pazhik kata aunwahjega-wenene keöonishkah.

9 Herod dush oo-oo keëkedoo, Ningekishkegwaöomah owh John, ahwanan dush mahbuh nwaunduhmoowug oonoo ahnookeewenun; oogenundahkekanemaun dush.

10 Kahpiskahbewaud egewh kekenooähmahgunug oogeweenduhmahwahwaun ewh kahezhechegawaud. Oogeöodahpenaun dush, kuhya puhkayeëe oogeëzheweenaun emuh buhgwuhduhkummig chegeöodanah Bethsaida kahezhenekahdag.

11 Egewh dush ahnishenahbag uhpe kakanemahwaud oogenoopenubnahwaun oogeöodahpenaun dush kuhya oogedebahjemootahwaun ewh ananduhgwuk oodoo gemahwewin owh Kesha-Muhnedoo, kuhya oogenoojemooäun enewh wahnoojemooëgoozenejin.

12 Uhpe dush kahoonaahgooshenig oogepenaunzekahgoon enewh metahswe ahshe neezh kekenooähmalgunun, oo-oo dush keëgood, Mahjenauzh egewh ahnishenahbag cheöon-, jepahbahezahwaud emuh oodanausing kuhya ketegahning kewetueëeh atagin cheahyahmoowaud ewh mejim; puhgwuhduhkummegah suh oomah anduhzhe ahyahyung.

13 Oo-oo dush oogeëgoon enewh, kahween gagoo nindahyaunsemin me atuh naunwahtik buhquazhegunug, kuhya neezh gegooyug: kishpin atuh ahwekishpenuh-tooyaungoobun meejim cheöonjewesenewaud kuhkenuh oogoo ahnishenahbag.

14 Koonemah nahnun metauswauk duhchegwahpun egewh enenewug. Oo-oo dush oogeënaun enewh ookekenooähmahgunun, Nuhmuhduhbeik chenebenabewaud chenanahnemeduhnuhwawaud.

15 Mesuh kahezhechegawaud, kahnuhmuhduhbeähwaud dush.

16 Kahoodahpenaud dush enewh nahnun buhquazhegunun, kuhya neezh gegooyun keënahbe ishpeming enuh-

CHAP. IX.

kukayah, kemahmooyahwa kuhya dush oogebughquabenaun, oogeënenuhmoowaun dush enewh kekenooähmahgunun chemeenahnid enewh ahnishenahban.

17 Kewesenewug dush, kuhya kukkenuh ketabesenewug: kesuggukkenegahdanoon enewh ishquunjegunun, metahswe ahshe neezh kookoobenahgunun kemooshkenawun.

18 Kepuhgummeahyah dush, magwah kenezhekaahnuhmeäud, oogeweejewegoon enewh kekenooähmahgunun, oogeguhgwajemaun dush; oo-oo keëkedood, Ahneen azhewaud egewh ahnishenahbag ewh neen ahweyaun?

19 Oogeguhnoonahwaun dush oo-oo keënahwaud, John owh Baptizooëwa-wenene; ahnind dush, Elias; kuhya ahnind, pazhik egewh kata aunwahjega-wenenewug keähbejebah.

20 Oo-oo dush oogeënaun, Keenuhwah dush, Ahwanan azheyag ahyahweyaun? Peter dush kenuhquatum, oo-oo keënaud, Oo-Christemun owh Kesha-Muhnedoo.

21 Oogeäungwahnemaun dush, keëkedood chedebahjemootahwahsenid ahweyah oo-oo uhyeëe.

22 Oo-oo keëkedood, Nundahwandahgooze suh owh Enene Oogwissun nebewah chekootuggandung, cheähgoonwayanemegood dush enewh katezenejin, kuhya enewh keche-sahsahgewejega-wenenewun, kuhya oozhebeëgawenenewun, kuhya chenesind, kuhya nesuhgoonuhgudenig cheähbejebaud.

23 Oo-oo dush oogeënaun kuhkenuh, Kishpin ahweyah wenoopenuhzhid, mahnoo tahahgoonwayanindezoo, oogahoodahpenaun dush oodahzhedayantikoom anduhsookezhegudenig, ningahnoopenuhnik dush.

24 Ahwagwan muh kawebemahjetoogwan oobemahdezewin oogahwuhnahjetoon suh: ahwagwan dush kawuhnahjetoogwan oobemahdezewin neen oonje, mesuh owh kabemahjetood.

25 Ahneen dush kaöondezid owh enene ahnoo kushketood kuhkenuh anegookookummegaug ewh uhkee, kishpin nishwahnahdezid gamuh wabenegahzood?

26 Ahwagwan muh kaähguddanemegwan kuhya enewh nindekedoowenun, mesuh enewh kaähguddanemahjin owh Enene Oogwissun uhpe petuhgwishing emuh oopeshegandahgoozewening owh wayoosemind kuhya egewh kachetwahwezejig angenug.

27 Kagate kedenenim, ahnind ahyahwug omah nahbahwejjig kataungunduhsegoog ewh neboowin, bahmah

ST. LUKE.

atuh kewahbunduhmoowaud ewh oodooagemahwewin owh Kesha-Muhnedoo.

28 Kepuhgumme-ahyah dush uhpe kahishquah-kekedood oonoo ekedoowenun kuhnuhbuj shwausoogoonuhgudenig oogeödahpenaun enewh Peterun kuhya enewh Johnun kuhya enewh Jamesun, keähmujjewad emuh wahjewing cheähnuhmeäud.

29 Kepuhgummeähyah dush magwah ahnuhmeäud kequakezhenahgwudene oodangway kuhya oodahgwewin kewahbishkahne kuhya kewahsashkahne.

30 Benuh dush, oogepeguhnoonegoon enewh neezh enenewun, mesuh Moses kuhya Elias.

31 Kepeshegandahgwudene oodezhenahgoozewenewah kuhya dush oogeduhzhindahnahwah ewh ooneboowin, ewh katebishkoosetood emuh Jerusaleming.

32 Peter dush kuhya oowejekewaëmun kepeengooshe-wug: uhpe dush kahkooshkoosewaüd oogewahbundahnahwah Jesus oopeshegandahgoozewin kuhya neezh enewh enenewun waujkahbahwetahgoonejin.

33 Kepuhgummeähyah dush, Jesus kenuhguhnegood enewh enenewun, oo-oo oogeëgoon enewh Peterun, Kakenooähmahgayun keche oonesheshin oomah ahyahyung ningahoozhetonahnin neezh wegewaumun pazhik keen chedahyun, Moses dush pazhik, kuhya Elias pazhik; kah muh oogekekanduhseen ewh kahekedood.

34 Magwah dush oo-oo ekedood kepeëzhahmahgud ewh ahnuhquud kepuhduhgwuhnishkahgoowaud dush, kesagezewug dush uhpe ahyahwaud emuh ahnuhquudoong.

35 Keöonzetahgwud dush ewh inwawin emuh uhnuhquudoong, oo-oo keëkedoomahguk, Mesuh wah-owh suhyahgeüg ningwis, me owh kabezinduhwag.

36 Uhpe dush kahishquah-muhtwawag Jesus kemekahwah nezhekawezid. Kah dush ewh uhpe oogewahween-duhmahwahsewaun ahweyah enenewun oonoo uhyeën kahwahbunduhmoowahjin.

37 Kepuhgummeähyahmahgud dush kahwahbunenig uhpe pahnesahkewawaud nebewah ahnishenahban ooge-nuhquashkahgoon.

38 Benuh dush pazhik enene emuh akoo-ooqueenoowaud kekeche-pepahge, oo-oo keëkedood, kakenooähmahgayun kepahgoosanemin guhnuhwahbum ningwis, pazhikoo muh nenejahnis.

CHAP. IX.

39 Benuh dush, oodoodahpenegoon enewh muhnedoon, kahwuhnuhpe dush ahyahshequa oodoodahpebenegoon dush kuhyā petwawanuhmood, ahgahwah dush oonuhguhneegoon kahkeche-bahnahjeegood.

40 Ningepahgoosanemaug dush egewh kekekenooähmahgunug chesahgeje-wabenahwaud, kah dush kekushkeäwezesewug.

41 Jesus dush oogeguhnoonau, oo-oo keëkedood, Oh kenuhwah noongoom bamahdezeyag ahyahgoonwayanduhmag kuhyā kagaunzetuhmag, Ahneen menik kaweejewenuhgoog kuhyā kaminwahdanemenenuhgoog? Peesh kegwis.

42 Magwah dush peëzhau d oogeähpuhguhneegoon enewh mujje-muhnedoon kuhyā keödahpebenegood: Jesus dush oogenuhneebikemaun enewh wahnezenejin muhnedoon kuhyā dush oogenujemooäun enewh quewezansun, kuhyā dush kepuggedenuhmahwaud enewh oosene.

43 Kuhkenuh dush oogemahmahkahdandahnahwah ookeche-kushkeäwezewin owh Kesha-Muhnedoo. Magwah dush kuhkenuh mahmahkahdanduhmoowaud kahezhechegad owh Jesus, oo-oo oogeënaun enewh ookekenooähmahgunun.

44 Ahtooyook emuh ketahwuggahwaung oonoo nindekedoowenun, owh muh Enene Oogwissun zhuhyegwah tahpuggedenegahzoo emuh ooneenjeening enewh enenewun.

45 Kah dush oogenesittootunsenahwah maunduh ekedoowin kah kuhyā kepuggedenuhmahwahsewug chekanduhmoowaud, keähgwushkewug chekuhgwajemahwahpun ewh ekedoowin.

46 Kekuhgwajindewug dush, ahwagwan menik anduhchewaud kakechetwahwandahgoozegwan.

47 Jesus dush kekandung azhekuhgwajindewaud emuh oodaëwaung oogeödahpenaun enewh ahbenoojeyun, keähsaud dush pashoo ween ahyaud.

48 Oo-oo dush oogeënaun enewh ookekenooähmahgunun, Ahwagwan kaödahpenahgwan oonoo ahbenoojeyun emuh nindezhenekahzoowening mesuh owh wadapenid; ahwagwan dush wadapenegwan mesuh owh wadapenau d enewh kahahnoozhejin; owh muh kache ahgahsheëid emuh ahyahyag mesuh owh kakeche-ahpeetandahgoozid.

49 John dush oogeguhnoonau oo-oo keëkedood, Kakenooähmahgayun ningewahbuhmahnaun pazhik sahge-

ST. LUKE.

jewabenaud enewh mujje-muhnedoon emuh kedezhe-
nekahzoowening, ningekenahahmahwahnaun dush, kah
muh keweejewegoosenaun.

50 Jesus dush oo-oo oogeënaun, kagoo kenuhahmah-
wahkagoon, owh muh mahgahnemesenoonung keweedo-
kahgoonaun.

51 Kepuhgummeähyahmahgud gagah ketebishkoosanig
uhpe ishpeming cheëzheëodahpenind, moonzhug keënahbe
weëzhauð ewede Jerusaleming.

52 Oogeëzhenahzhahwaun enewh mezhenahwan chene-
gahnenid chependeganid emuh oodoodanahwewaung
egewh Samaritinug chewahwazhetahmahgood enewh.

53 Kah dush oogeëodahpenahsewaun, keënahbe muh
wahezhaungin ewede Jerusaleming.

54 Uhpè dush ookekenoo ahmahgunun James kuhya
John wuhyahbunduhmoowaud oo-oo oogeënahwaun,
Tabaningayun, kedenandum nuh cheëkedooyaung ewh
ishkoota ishpeming cheoonjebahmahguk chebahnahjeegoo-
waud dush debishkoo kahezhechegagoobunan owh Elias.

55 Kequakekahbahwe owh Jesus, kenuhneebekemaud
edush oo-oo keëkedood, kahween kekekanduhsenahwah
ewh azhewabezeyag.

56 Kahwet kepeëonje-ezhahse owh Enene Oogwissun
chebahnahjetuhmoowaud enewh enenewun oobemahdeze-
wine, chebimahjetahmoowaud atuh. Pakaunuk dush
oodanaung keëzhahwug.

57 Kepuhgummeähyahmahgud uhnebemoosawaud emuh
mekunaung oo-oo oogeëgoon pazhik enenewun, Tabanin-
gayun kegahnoopenuhnin tebe azhahwunan.

58 Jesus dush oogeënaun, oowahzhewug egewh
wahgooshug, kuhya oosuhswunewug egewh ishpeming
duhzhe penazheyug; Owh atuh Enene Oogwissun kahween
oodahyaunseen ewh kaduhnequashingebun.

59 Oo-oo dush oogeënaun bakahnezenejin, noopenuh-
zheshin; oo-oo dush oogeëgoon, puhgedenuhmahweshin
netum cheahwepuhgedanemug owh noos.

60 Jesus dush keëkedoo mahnoo egewh naboogeg
oogahpuhgedanemahwaun enewh naboonejin; keen dush
mahjaun debahdoodun dush ewh oodooogemahwewin owh
Kesha-Muhnedoo.

61 Menuhwah dush pazhik oogeënaun enewh *Jesusun*,
Tabaningayun kegahnoopenuhnin, puhgedenuhmooweshin

CHAP. X.

chenahkahwa-ahnahmekahwugwah egewh emuh andah-
yang ayahjig.

62 Jesus dush oogeënaun, Kahween ahweyah takoonung
ewh pemeboojegun kishpin ahbuhnahbid enandahgoozese
chepeendegad emuh oodooagemahwewening owh Kesha-
Muhnedoo.

CHAP. X.

UHPE dush kahishquah-ezhewabuk oonoo, owh Tab-
ningad oogeënahkoonauun neezhwahswe-meduhnuh
bakahnezenejin, keëzhenahzhahwaud, naneezh ewede
anahkuhkayah waheneëzbaud, emuh anduhching enewh
oodanahwun kuhya tebe wahuhneëzhahgoobunan.

2 Me dush oo-oo keënaud, kagate ewh kishkush
kezhegawin kechemechahmahgud, egewh dush ahnooke-
wenenewug pungeshawugezewug; ahnuhmeätuhwik suh
owh dabandung ewh kishkushkezhegawin ewh dush
chepeëzhenahzhahwaud ahnooke-wenenewun emuh ookish-
kushkezhegawening.

3 Mahjahyook; benuh kemahjenahzhahoonenim de-
biskoo mahnishtahnishheensug emuh magwa maheengune-
kaug.

4 Kagoo pemewetookagoon ewh shooneyah-mushkemood,
kuhya muhkissenun, kagoo kuhya ahnahmekahwahkagoon
ahweyah enene emuh mekunaung.

5 Tebe dush paundegawagwan emuh wegawahming
netum oo-oo ekedoon, Mahnoo ewh pezaunewawin
tahahyahmahgud oomah wegawahming.

6 Kishpin dush owh pezaunewawene-wagwesemind
ahyaud emuh, mahnoo kepezaunewawenewah tahahyah-
mahgud emuh: kishpin dush ween ahyahsig nayaub
kegahpeöodessegoonahwah.

7 Me dush emuh wegawahming cheduhnezeyag,
chemeejeyag kuhya chemenequayag enewh egoo uhyeëen
kaähshummegooyagoon: kagate muh ahpeetandahgooze
owh ahnooke-wenene chetebahahmahwind. Kagoo papuh-
kaunuk wegawahming ezheköozekagoon.

8 Tebe dush chepeendegawagwan oodanaung, kishpin
oodahpenenagwah, meejeoyook enewh uhyeëen ashumme-
gooyagoon.

9 Noojemooik dush egewh ahyahkoozejig emuh
dabandahgoozejig, oo-oo dush enik, Gagah zhuhyegwah

ST. LUKE.

kedoodeseagoonahwah oodooagemahwewin owh Kesha-Muhnedoo.

10 Tebeëdoog dush emuh oodanaung kapeendegawagwan, oodahpenesenooagwan edush, sahguhumoog emuh mekunaung oo-oo ekedooyook.

11 Pooch wuhyuggussaëwung ewh kedoodanahwewah ewh agokamahguk emuh neyowenaung newabenahmin: kekanduhmook suh dush Gagah zhuyegwah kepeöodessegoonahwah ewh oodooagemahwewin owh Kesha-Muhnedoo.

12 Kedenenim suh nahwuj pahbanug tahdoodahjegahda ewh Sodom, ewh uhpe kekezheguk, dush ween ewh oodana.

13 Kuhgwahnesugguhkummig keen Chorazin! kuhgwahnesugguhkummig keen Bethsaida! kishpin muh emuh Tyreing kuhya emuh Sidoning keëzhechegahdagebun enewh keche mushkahwezewenun kahezhechegahdaging oomah keen ahyahyun, mawezhah tahgeäunwanindezoowug chegenuhmuhduhbewahpun emuh mushkemoodagening kuhya emuh peengweeng.

14 Nahwuj dush puhbanug tahdoodahjegahda ewh Tyre kuhya ewh Sidon uhpe tebahkoonegang keenuhwah dush ween.

15 Keen dush Capernaum, peenish kezhegoong wambenegahzooyun, emuh mujje ishkootang kegahneswabenegoo.

16 Owh bazindoonag nebezindaug suh goo; owh dush kabahmanemesenoowag kahween nebahmanemegoose, kuhya owh kabahmanemesig, kahoobahmanemahseen enewh kahahnoozhenejin.

17 Kepiskahbewug dush egewh neezhwahswe-meduhnuh moojegezewaud, oo-oo keëkedoowaud, Tabaningayun kedabwahagoonahneg pooch egewh mujje-muhnedoog, kedezhenekahzoowening oonje.

18 Oo-oo dush oogeënaun ningewahbuhmah owh Satan debishkoo wahwahsuhmoowening, eshpeming cheöonjepungeshing.

19 Benuh, kemeenenim ewh kushkeäwezewin chetuh-tuhkahkahnagwah egewh kenabegoog kuhya mujje kenabegoonshishug, kuhya dush kuhkenuh oomushkahwezewin owh shaunganingad kah dush gagoo kegahmujjedoodahgooseenahwah.

20 Kagoo dush ween oonjemoojegezekagoon tabwatoonagwah egewh mujje-muhnedoog, oo-oo atuh oonjemooje-

CHAP. X.

gezeyook oozhebeëgahdag kedoonoozoowenewah ewede ishpeping.

21 Ewh uhpe kekezheguk Jesus kemoojegandum emuh oojechaugoong, oo-oo dush keëkedood, kemahmooyahwuhmin, Oh Noosa, keen dabanduhmun ewh kezhih kuhya ewh uhkee kekahduhmahwudwah oonoo uhyeëen egewh nabwahkahjig kuhya natuh-kekanjegajig kegawahween duhmahwaug dush egewh ahbenoojeensug : mesuh goo, Noosa azheminwandahgwuk emuh anahsuhmuhbeyun.

22 Kuhkenuh ahpooj gagoo negepuhgedenuhmaug owh noos, kah dush ahweyah ookekanemahseen enewh wagwissememindjin me atuh owh Wayoosemind ; kah dush ahweyah ookekanemahseen enewh wayoosememindjin me atuh wagwesemind, kuhya dush ahwagwanun owh Wayosemind kawahwanahbundahahgwanun.

23 Oogequakekahbahwetahwaun enewh kekenooähmahgunun oo-oo dush keënaud kemooj, Shahwandahgwudoon enewh ooshkinzhekoomaun wuhyahbunduhmoomahgukkin oonoo uhyeëen kenuhwah wuhyahbunduhmagoon.

24 Kedenenim muh, nebewah aunwahjega-wenenewug kuhya keche-oogemaug oonundahwandahnahwah chewahbundahmoowaud enewh uhyeëen kenuhwah wuhyahbunduhmagoon, kah dush oogewahbunduhsenahwah ; kuhya chenoonduhmoowaud enewh uhyeëen kenuhwah nwaunduhmagoon, kahdush oogenooduhsenahwah.

25 Benuh dush pazhik tebahkoonegawenene kepuhsegwe kuhya kekuhgwajeäud, oo-oo dush keënaud. Kakenooähmahgayun, Wagoonan kaëzhechegayaunbaun cheäh-yahmaun ewh kahgegabemahdezewin ?

26 Oo-oo dush oogeënaun, Ahneen azhebeëgahdag emuh tebahkoonegawening ? ahneen aneginduhmun ?

27 Oo-oo dush oogeënaun, Kegalezhesahgeäh Jehovah Kekesha-Muhnedoom anegookoodaäyun kuhya anegookoojechaugooweyun kuhya kuhkenuh kemushkahwezewening kuhya kuhkenuh kedenanduhmoowening : kegahdezhe sahgeäh dush owh keejduhnuhkewamahgun azhesahgeëdezooyun.

28 Oo-oo dush oodenaun, Quuhyuk suh kegeëzhe-nuhquatum, oo-oo ezhechegan me dush chebemahdezeyun.

29 Ewh dush wahquhyukwandahgweëdezood oo-oo

ST. LUKE.

oogeënaun enewh Jesusun, Ahwanan dush owh neejduh-nuhkewamahgun ?

30 Owh dush Jesus oo-oo oogeënaun, Pazhik suh enene, Jerusaleming keöonjekewa ezhaud dush Jerichoing, oogemagwaushkahwaun enewh kamoodishkenejin, kahkesekoonuhyabenegoojin kuhya kahmezhahganemegoojin, mahyahjahnid oogenuhguhnegoon ahgahwah bemahdezid.

31 Kepuhgummeähyahmahgud edush nuheddah emuh enuhkuhkayah pebemoosagoobun pazhig sahsahgahwejegawenene uhpe dush wuhyahbuhmaud, ahgahmekunah kepeëzhebemoosa.

32 Kuhya dush pazhik Levite uhpe petuhgweshing kuhya wuhyahbuhmaud ahgaumekunah kepebemoosa.

33 Pazhik dush Samaria duhzhe enene magwah bahbahmahdezid oogepenaunzekahwaun: uhpe dush wuhyahbuhmaud oogeKETEMAHGANEMAUN.

34 Pashoo dush anduhzhe shingeshinenid kenebahwe kuhya oogezensoopetuhmahwaun kahenuhguhnamemind këseegenuhmoowaud pemeta kuhya shoowemenahboo, oogenuhmuhduhbeäun dush emuh oopekwunahning tebenuhwa oodahwahkahnun, kepeëzhewenaud dush emuh ahshunde-weguhmigoong oogeguhnuhwanemaun dush.

35 Kuhya dush uhpe wuhyahbunenig mahyahjaud, oogeKEDENAUN neezh shooneäunsun, oogemeenaun dush enewh wawegewahmenejin, kuhya oo-oo kënaud, Guhnuhwanim, wagoodoogwan kabahnahjetoowunan nahwuj uhpe menuhwah tagwishenaun kegahtebahhmoon.

36 Ahwanan dush oonoo neswe ananduhmun kahoo-weejeduhnuhkewamahgunenewemegoojin owh kahmagwaushkahwaud enewh kamoodishkenejin?

37 Oo-oo dush keekedoo, Enewh kahshahwanemegoojin; ween dush Jesus oo-oo oogeënaun mahjaun kuhya keen edush nahsaub ezhechegan.

38 Kepuhgummeähyahmahgud magwah pahbahmahdezewaуд, ketuhgweshing emuh pazhik oodanaunsing; pazhik dush equan Martha azhenekahzoonejin oogezheoödahpene-goon emuh oowegewahmening.

39 Keähyahwun enewh oowedegequahnun Mary kahzhenekahzoonejin, owh suh kahnuhmuhnuhbid emuh oosettahning Jesusun bezindung oodekedoowenun.

40 Martha dush oogekeöondummeëgoon nebewah buhmeetahgawin, oogepenaunzekahwaun oo-oo dush kënaud,

CHAP. XI.

Tabaningayun, kahnuh ween kepahmanduhse, ewh newe-degequaun nuhguhnuhzhid chenezheka-buhmeetahgayaun weenduhmowh suh dush chewedookahwid.

41 Jesus dush oogeguhnoonauun oo-oo keëkedood, Martha, Martha, kebabahmandahnun kuhya keoondum-meëgoonun nebawah uhyeëen :

42 Pazhik atuh nundahwandahgwud : Mary ooge-wuhwanahbundaun ewh wanesheshing ewh kamuhkum-mahsewind.

CHAP. XI.

KEPUHGUMMEAHYAH dush, magwah ningoche kenahkoowa-ahnuhmeäud, uhpe kahishquahtaud, oo-oo oogeëgon pazhik enewh ookekenooähmahgunun, Tabaningayun, kekenooähmahweshenaum cheahnuhmeähyaung, debishkoo kuhya owh John kahezhe kekenooähmahwad enewh ookekenooähmahgunun.

2 Oo-oo dush oogeënaun, Uhpe anuhmeähyagoon oo-oo ekedoog, Wayoosemegooyun ishpeming ayahyun, Tahkecheahpetandahgwud kedezhenekahzoowin. Tahtuhgwishe-noomahgud kedoogemahwewin. Azhenunduhwanduhmun tahdoodaum oomah uhkeeng, debishkoo ewede ishpeming.

3 Meezheshenaum anduhsookezheluk menik katabese-neyaung buhqazhegun.

4 Ahbwayanemeshenaum enewh kahmujjedoodahgooyunin ; nenuhwind muh newabnuhmahwahnahnig egewh mazenuhahmahweyummingejig. Kagoo kuhya ezhewezhe-shekaunkan emuh kuhgwatebanedewening ; ekooneshenaum atuh mujje uhyeewishing.

5 Oo-oo dush oogeënaun, Ahwanan kenuhwah andahcheyag, kaähyahwad enewh wejekewayun, kaëzhaud dush nebah-tebik, oo-oo kaënaud, Neeje, ahweëshin neezh-wahtik buhqazhegunun.

6 Ningeödessig muh pazhik nejekewa, pabahmah-dezid, kah dush nindahyaunseen cheähshumug.

7 Ow h dush peendig ayaud kuhnoonaud, oo-oo akedood, kagoo oondoomeëshin, Ahzhe muh kebahquahegahda ish-quaundam, kuhya newepamegoog nindahbenoojeëmug, kahween nekushketoosen cheonishkahyaun chemeene-naunbaun dush.

8 Kedenenim suh, ahnuhween goo enanduhsig cheonish-kaud kuhya chemeenaud ooweejekewaëdewenewah oonje,

ST. LUKE.

ahpeche wedabwanid tahoonteoonishkah chemeenaud me-
nik egoo muhnazenid.

9 Kedenenim kuhya nundoodahmahgayook kegah-
menegoom dush, nundahwahbunjegayook, kegahmekaan-
ahwah dush; pahpahgesuhgeëgayook, kegahnesahkoonah-
mahgoom edush.

10 Kuhkenuh muh nandooduhmahgajig meenahwug
kuhya owh nandahwahbunjegad oomekaun, kuhya owh
puhyahpahgesugeëgad tabnesahkoonahmahwah.

11 Ahwanan kenuhwah wanejahneseyag, kishpin nun-
doodahmahgood enewh oogwissun ewh buhqazhegun,
kameenaud ewh ahsin? gamuh kishpin gegooyun nandwa-
wamaud, mujje kenabegoon nuh oogahmeenaun?

12 Gamuh kuhya kishpin nundwawamaud ewh
wahwun, oogahmeenaun nuh ookahde-kenabegoon?

13 Kishpin dush kenuhwah maje-ezhewabezeyag
kekanduhmag chemeenagwah egewh kenejahnesewaig
enewh waneshingin megewawenun, Ahwahshema suh
owh ishpeming kedinduhzhe-koosewah oogahmeenaun
enewh Keche Oojechaugun enewh nandoodahmahgoojin.

14 Oosahgejewabenahmahgoobunan mujje-muhnedoon,
kahnetuhkekedoosenegoon. Kepuhgummeähyahmahgud
uhpe owh mujje-muhnedoo kabsahgahung, owh kahnetah-
kekedoosig kekedoosig; egewh dush ahnisenabbag
kemahmahkahdanduhmoog.

15 Ahnind dush keëkedoowug, Wedookahgood enewh
Beëlzebubun mujje-muhnedoog odoogemahmewah, oo-
doonje-sahgejewabenaun enewh mujje-muhnedoon.

16 Ahnind dush kuhya oogeguhgwajeëgoon nunduh-
wanduhmahgood ewh ishpeming duhzhe kekenahwahje-
chegun.

17 Ween kekandung e-ewh ananduhmenid, oo-oo oogeë-
naun, Kuhkenuh mahgahdezoomahguk oogemahwewin
tahnishwahnahdud, kuhya mahgahdezoomahguk wegewaum
kahwesamahgud.

18 Kishpin dush owh Satan megahdezood, ahneen
kaëzheminjemoosenenig odoogemahwewin? Kedekedoom
mahween, owh Beelzebub wedookahwid, wanjesahgeje-
wabenugwah egewh mujje-muhnedoog.

19 Kishpin dush ween neen Beelzebub wedookahwid
wanje-sahgejewabenugwah egewh mujje-muhnedoog, ah-

CHAP. XI.

wanan dush wanje-sahgechewabenahwaud egewh kegwe-sewaug medush kaõonjetebahkoonenagwah.

20 Kishpin dush neen wedookahgooyaun Kesha-Muhnedoo ooneenj, wanjesahgejewabenugwah mujje-muhnedoog, kagate ewh Kesha-Muhnedoo odoogemahwewin ahzhe kepeõodessigoonahwah.

21 Uhpe mashkahwezd enene ashweed guhnnhwandung oowegewaum, pezaunahtane ooduhyeemun.

22 Uhpe dush nahwuj mashkahwezenejin peõodisse-good, oomuhkummegoon kuhkenuh oodushwewin enewh kahapanemoojin, kuhya oomahdahookenun kuhkenuh ooduhyeemun.

23 Owh wahjewesig nemegahnik suh; owh dush nahyahdahmahwesig chemahwundoonegayaun suhswawabenega.

24 Uhpe owh wahnezid muhnedoo, kahasgahunzetahwahjin enenewun, pahbahmoosa emuh pangookummegaug, nunduhwabhundung ewh aunwabewin, mekunsig edush, oo-oo ekedoo, nayaub ningahkewa emuh newege-wahming kahoonte-sahguhmaun.

25 Uhpe dush tagwishingin, oomekaun kecheguhduhegahdanig kuhya kewahwazhechegahdanig.

26 Uhnemahjaud oodoodahpenaun neezwahswe muhnedoon, ahwahshema kagwahnesuggandahgoozenejin ewh ween azheähyaud, peendegawug dash, medush emuh andahwaud: ewh ishquauj azhewabezid wah-owh enene ahwahshema koopuddeze ewh dush ween netum kahdegid.

27 Kepuhgummeäyahmahgud oo-oo uhyekedood, pazhik owh equa egewh mahyahmahwenoogig anegook kekedoo, oo-oo dush keënaud, Shahwandahgwud ewh puhyow kahoontegeyun, kuhya shahwandahgwudoon enewh doodooshun kahnooneëgooyunig.

28 Oo-oo dush keëkedoo, Kagate ahwahshema shahwandahgoozewug egewh nwaundungig Kesha-Muhnedoo oodekedoowin, kuhya ganuhwandungig.

29 Uhpe egewh ahnishenahbag kalkechemahoonjeëde-waud, kemahje-ekedoo, Mujjeëzhe-wabezewug oogoo noongoom bamahdezejig, oonunduhwandahnahwah ewh kekenoowahjechegun, kahween gagoo kekenoowahjechegun tahmeenahsewug me atuh ooekenooahjechegun owh Jonah aunwahjega-wenene.

30 Debishkoo muh kahahwid owh Jonah ooekenoo-wahjechegunewah egewh Ninevitug, mesuh kaähwid owh

ST. LUKE.

Enene Oogwissun ookekenoowahjehegunewah egewh enenewug noongoom bamahdezejig.

31 Owh shahwuhnoong duhzhe oogemahqua, uhpe tabahkoonegang oogahweeje-puhsegwemaun enewh enenewun noongoom bamahdezenejin, kuhya dush oogahnahne-boomaun; ahpeche muh wahsahwakummig kepeöonjebah chebezindung oonebwahkahwin owh Solomon; benuh dush nahwuj ahpetandahgooze owh noongoom ayaud, dush ween owh Solomon.

32 Egewh dush Nineveh duhzhe eneneeg uhpe tebahkoonegang oogahweejpuhsegwemahwaun oonoo noongoom bamahdezenejin oogahnahneboomahwaun dush, keäunwanindezoowug muh, uhpe kahkuhgequanid Jonahun; benuh dush ahwahshema ahpetandahgooze owh oomah ayaud dush ween Jonah.

33 Kahween ahweyah kabsuhkuhungin ewh wahsuhkoonanjegun, emuh kemoodezewening oodahtooseen emuh suh oogeje-tebahega-muhkukoong, gamuh emuh wahsuhkoonanjegunahbekoong, chewahbunduhmoowaud egewh paundegajig wahsayahzewin.

34 Ewh weyowing duhzhe wahsayahzewin me ewh ooshkinzhegoomah, kishpin kuhyundahwezemahguk keshkinzhik, kemooshkenashkahgoon anegookwaug keyow ewh wahsayahzewin; kishpin dush mahkezemahguk keshkinzhik kemooshkenashkahgoon anegookwaug keyow ewh puhsuhgishkezewin.

35 Aungwahmezik ewh wahsayahzewin ayahmag chepuhsuhgishkaksenook.

36 Kishpin dush kuhkenuh anegookwaug keyow wahsayahmahguk, kuhnuhga ahtasenook ewh puhsuhgishkezewin kuhkenuh tahwahsayahmahgud debishkoo uhpe ewh wahsuhkoonanjegunabbik azhewahsuhkoonamahguk chewahsashkahgooyun.

37 Magwah dush kekedood, pazhik Pharisee wenenewun oogenundoomegoon chwedoopuhmegood, kepeendega dush kuhya kenuhmuhduhbid.

38 Owh dush Pharisee wenene uhpe wahyahbuhmaud kesebegezenid chepwah wesenenid, kemahmahkahdandum.

39 Owh dush Tabaningad oo-oo oogeënaun, Noongcom kenuhwah Phariseeweyag kepeenetonahwah ewh menequahjegun kuhya ewh oonahgun ahgwahjeyeeng, peenjenah

CHAP. XI.

dush kemooshkenashkahgoonahwah kuhkenuh muhkundwawin kuhya mujje-ezhewabezewin.

40 Kakebahdezeyag kah nuh ween owh kahoozhetood ewh ahgwahjeeng atag kuhya oogeözhetooseen ewh peenjenuh atag?

41 Megewayook enewh megewawenun menik ayahma-goon; benuh dush, kuhkenuh uhyeën tahpeeneähyahnoon.

42 Keguhgwahnesuhgandahgooseem kenuhwah Phari-seeweyag, kedezhetebahahmahgam emuh ahnuhmeähwen-ing ewh manoo-mahgwuk ahnebeshun, kuhya pahbahmanduhsewag ewh tebahkoonegawin kuhya oosahgeëwawin owh Kesha-Muhnedoo: kedahgeëzhehegam suh oonoo, enewh bakahnukkin dush ween kahween kedahkuh-bekunsenahwaun.

43 Kekuhgwahnesuggandahgoozem kenuhwah Phari-seeweyag, kesahgetoonahwah muh enewh kache ishpan-dahgwukin ahpuhbewenun emuh ahnuhmeä-weguhme-goong, kuhya ahnamekoodahdewenun emuh ahtaundewening.

44 Kekahgwahnesuhgandahgooseem, debishkoo muh kedezhewabezem, enewh chebaguhmegoon kakandah-gwuhsenoogin ahnahween goo oogeejuhyeëe bemoosawaud egewh enewug kahween oowahbunduhsenahwah.

45 Me dush kekuhnoonegood pazhik enewh tebahkoonega-wenenewun, oo-oo keëgood, Kakenoo-ähmahgayun, oo-oo ekedooyun, nenuhwind kuhya goo kemujje-guhnözheimin.

46 Oo-oo dush keëkedoo kuhya kekuhgwahnesuhgandahgooseem kenuhwah tabahkoonega-weneneweyag, kepe-moonduhahwaug muh egewh enewug enewh quase-gwungin mewunekahnun, kah kuhnuhga pazhik keneenje-waun ketaungenunsenahwah enewh mewunekahnun.

47 Kekuhgwahnesuggandahgoozem, kedoozhetoonah-waun enewh oochebaguhmegoowaun egewh aunwahjega-wenenewug, egewh koosewaug kahnesahjig.

48 Kagate kedebahjemoom cheminwanduhmoowagwah koosewaug oodahnookewenewaun, oogenesahwaun muh, kenuhwah dush kedoozhetuhmahwahwaug oochebaguhme-goowaun.

49 Mesuh kahoönje-ekedoomahguk oonebwhakahwin owh Kesha-Muhnedoo, Nemahjenahzhahahmahwaug egewh

ST. LUKE.

aunwahjega-wnenewug, kuhyā egewh apostleüg, ahnind dush oogahnesahwaun kuhyā oogahnoosoonawahwaun.

50 Cheöonjenunduhwanduhmoowindwah egewh noongoom bamahdezejig, oomesqueem ewah kuhkenuh aunwahjega-wenenewug, kahsegwabenegahdag pahahkoo oozhechegahdag ewh uhkee.

51 Ewh oomesqueem owh Abel nahnauzh edush oomesqueem owh Zacharias kahduhpenad emuh nesuhwuhyeëeng anduhgoog ewh sahsahgewejegun-ahbik kuhyā ewh kechetwahahnahmeä-weguhmig, kagate kedenenim, Tahunduhwanduhmahwahwug oogoo noongoom bamahdezejig.

52 Kekuhgwahnesuhgandabgoozeem kenuhwah tabahkoonega-weneneweyag, kegemahjetoonaawah muh ewh kekanjegawene ahbahpekuhegun, kahweenkependegaseem kenuhwah tebenuhwa, kah dush kepuhgedenuhmahwahsewaug egewh wahpendegabuneeg.

53 Magwah dush oo-oo keënaud, egewh oozhebeëgawenenewug kuhyā egewh Phariseeg ahpeche oogemahjewekoojëähwaun kuhyā oogekuhquatebanemahwaun che-duhzhinduhmenid nebewah gagoo.

54 Ahkahwahbuhmahwaud, kuhyā nunduhwanemahwaud gagoo cheoonzekahnig emuh oodoonening, ewh kaöonjebahtamahwaud.

CHAP. XII.

MAGWAH dush oo-oo keëzhewabudenig, kahpemahwunjëedenid quatalmegweenoojin ahneshenahban ewh apeech kesinsekoodahdewaud ketuhtuhkookahnedewug, oogemahje-guhnoonaun enewh ookekenooähmahgunun, oo-oo keënaud, Netum mewetooyook oodoombesechegunewaun egewh Phariseeg, me ewh ahnuhmeäkahzoo-win.

2 Kah muh gagoo kahjegahdasenoon me atuh ewh kamezheshahwejegahdag; kah dush gagoo kemooduhsenoon, me atuh kapuggukkanjegahdag.

3 Me dush oonoo uhyeëen kahdebahdooduhmagoon emuh puhsuhgishkezewening, emuh wahsayahzewening tahnoonjegahdaanon, kuhyā dush ewh kahekedooyag emuh ootahwuhgahmaung emuh ahbenahsoowening, tahwahweenjegahda emuh oogeduhkunmig.

4 Kedenenim suh kenuhwah nejekewaëdoog, Kagoo koosahkagoon egewh natoojig ewh weyowemah, kah dush

CHAP. XII.

gagoo ahwahshema ookushketoosenahwah chedoodahga waud.

5 Kegahweenduhmoonenim suh dush kakoosag : koosik owh kashketood keneeshewad, cheahpuhgezhewad emuh mujje ishkoontang ; kagate kedenenim koosik suh wah-owh.

6 Kahnuhween neezh shoomahnekansun aneginzoosewug nahnun penasewug, kah dush pazhig oogoo wuhnane-mahse emuh enahsuhmuhibid owh Kesha-Muhnedoo.

7 Pooch edush kuhkenuh kemenesesewaun oogij-kesh-tequanewaun uhginjegahdawun. Kagoo dush sagezekagoon, ahwahshema kenuhwah kedahpetandahgoozeem dush ween nebewah penasewug.

8 Kedenenim suh dush kuhkenuh egewh kawahweezhe-jig emuh anahsuhmuhibenid enenewun, mesuh enewh kawahweenahjin owh Enene Oogwissun anahsuhmuhibenid Kesha-Muhnedoo oodangenemun :

9 Kuhya dush owh kaähgoonwayanemid emuh anahsuhmuhibenid enenewun tahahgoonwayanemah anahsuhmuhibenid Kesha-Muhnedoo oodangenemun.

10 Ahwagwan dush kamujjeduhzhemahgwan enewh Enene Oogwissun tahwabbenulmahwah, owh dush ween kamujjedulzhemahgwan Keche Oojechaugwun kahween tahwabenuhmahwahse.

11 Uhpe ezhewenenagwah emuh oodahnuhmeä-weguh-megoowaung kuhya emuh anahsuhmuhibewaud egewh tebahkoonega-wenenewug kuhya oogemaug, kagoo nah-nahgahdahwandunkagoon ewh kaëzhenuhquatuhmoowagwah-gamuh ewh kaähyekedooyag.

12 Owh muh Keche Oojechaug kegahkenooähmahgoowah ewh uhpe ewh kaëkedooyag.

13 Pazhik dush egewh ahnishenahbag kahooquenoogij oo-oo oogeëgoon, Kakenooähmahgayun gahnoozh owh nekahnis chetaushkenuhmahwid ewh debandahzoowin.

14 Oo-oo dush oogeënaun, Enene, ahwanan kahezheid chetebahkoonuhmoonuhgoog gamuh chenuhnahwenah moonahgoog ?

15 Oo-oo dush oogeënaun aungwahmezeyook kuhya mewetooyook ewh shoobeëgoowin, Kah muh bahtuhenude-nig ahweyah enene ootebenuhwawezewenun, tahoonejebemahdezese.

ST. LUKE.

16 Ahwahjeguning suh oogeëzheguhnoonaun, oo-oo keënaud, Pazhik enene ooketegaun kekeche-mekoogemah-gudene :

17 Kenahnahgahdahwandum dush peenjenuh, oo-oo keëkedood, Ahneen kaäzhechegayaun? kahween nindah-yaunseen ewh ahtahsoowin kaähtooyaunbaun enewh menezwenun.

18 Oo-oo dush keëkedoo, oo-oo ningahdoodum ningahbahnahjetoounun nindahtahsowenun, kuhyā ningahoozhe-toounun nahwuj machaugin, mesuh kaähtooyaun kuhkenuh nemenewenun kuhyā netebenuhwa wezewenun.

19 Ningahenah dush ninjechaug, Ninjechaug, kedahyahnun nebewah tebenuh wawezewenun nebewah uh-soo pepoon katabesag; aunwabin, wesenin, menequan, moojgezin.

20 Kesha-Muhnedoo dush oo-oo oogeënaun, Kakebahdezeyun noongoom tebekuk kegahnunduhwanduhmahgoo owh kejechaug; oonoo dush uhyeëen kahwuhwazhetuhmooyunin, ahwanan kadebandung?

21 Mesuh azhe ahyaud owh atahmahdezood enewh ahsuhjegunun, ayaunsig dush Kesha-Muhnedoo oowahnudezewin.

22 Oo-oo dush oogeënaun enewh ookekenooähmahgunun, Me dush wanje-enenuhgoog, kagoo nahnahgahdahwanduhmookagoon enewh kebemahdezewenewah, wagoodoogwan kameëjewagwan, gamuh weyowemaun wagoodoogwan kaähgwewagwan.

23 Nahwuj suh ahpetandahgwud bemahdezewin ewh dush ween meejim kuhyā weyowemah ewh dush ween ahgwewin.

24 Nahnahgahdahwanemik egewh aundagwug, kah muh ketegasewug, kah kuhyā kishkushkezhegasewug, kah dush oodanyaunsenahwah ewh ahtahsoowin gamuh mejemegummig; pooch owh Kesha-Muhnenoo oodahshummaun, ahneen menik ahwahshema ahpeetandahgoozeyag kenuhwah, dush ween penasewug.

25 Ahwanan kenuhwah anduhcheyag kakushketood ahnoo nahnahgahdahwandung, ningoo-tebahegun ahwahshema cheähkoozid ahkoozeyag?

26 Kishpin dush kushketoosewag oo-oo noondaush apeetandahgwuk, ahneshwin nahnahgahdahwanduhmag enewh pakahnukkin?

CHAP. XII.

27 Nahnahgahdahwambunduhmoog enewh mushkootabenebugoon azhemahjiging, kahween ahnookesewug, kah kuhya pemuhtuhgasewug; kedenenim suh, owh Solomon uhpe kahkeche-ahpeetandahgoozejin kahween keëzheöose azheöod pazhig oonoo.

28 Kishpin suh dush owh Kesha-Muhnedoo oo-oo ezhekoonuhyawetood enewh mezhushkoon noongoom ayahmahgukin, wabung dush kahahpungejegahdagin emuh buhquazhegunekahning, ahneen menik ahwahshema kenuhwah, Oh ahgahwah tuhyabwayanduhmag?

29 Kenuhwah dush kagoo nunduhwandunkagoon, wagooodogwan kamenequawagwan, kagoo kuhya oojah-nemandunkagoon.

30 Me muh oonoo uhyeëen nanduhwanduhmoowahjin egewh anuhmeähsegoog emuh uhkeeng ayahjig, kekekane-megoowah suh Koosewah, e-ewh chemuhnazeyag oonoo uhyeëen.

31 Nunduhwanduhmook suh goo oodoo gemahwewin owh Kesha-Muhnedoo, kegahtuhgoo-menegoowah dush ween kuhkenuh oonoo uhyeëen.

32 Kagoo sagezekagoon, pangeshawugezeyag mahnish-tahnishedoog, enandum suh owh Koosewah chemeenenag ewh oogemahwewin.

33 Ahtahwayook enewh keduhyeemewaung kuhya shahwaninga-megewayook, oozbetahmahdezooyook shooneyah-mushkemoodoon kabahnahduhsenoogin kuhya ahsunjegoon ewede ishpeming kanoonda-chahgenegahdasenoog, kaduhzhe-peendegasig ahweyah kamoodishkid kuhya kaduhzhebahnahjechegasig ahweyah oogahwase.

34 Tebe muh ahtagwan kedahsunjegunewah mesuh kaähtag kedaëwah.

35 Mahnoo kechepezooyook kuhya tahpeskunawun kewahsuhkoon anjegunewah;

36 Kuhya dush kenuhwah ezheähya hyook debishkoon enewug nanduhwahbuhmahjig oodoo gemahmewaun, uhpe kakewajin, kahwewekoodahding, uhpe tagwishenenid kuhya pahpahguhsuhgeeganid bahbega oopahgahkoonahmahwahwaun.

37 Shahwandahgoozewun suh oonoo buhmeetahgunun owh oogemah kamekahwahjin cheahkahwahbenid, uhpe pahтугweshing, kagate kedenenim, tahkechepezoo oogahnuhmuhduhbeaun, tahpeëzhah dush chebuhmeetuhwaud.

ST. LUKE.

38 Kishpin dush petuhgweshing neezhootebahegunadenig gamuh nesootebahegunadenig, kuhya mekung oo-oo ezhe-wabuk, shahwandalgoozewug suh oogoo buhmeetahgunug.

39 Oo-oo kekanduhmook kishpin kekekandungebun owh wavegewahmid apeechetebekuk wetuhgweshing owh kamoodishkid tahgeähkahwahbe, kah dush oodahgepugge-denunseen ewh oowegewaum chepegoobejegahdanig.

40 Kezhetahyook suh kenuhwah, uhpe muh nunduh-wahbuhmahsewud, tuhgwishin owh Enene Oogwissun.

41 Oo-oo dush oogeëgoon Peterun, Tabaningayun, neenuhwind enuh atuh guhnoozheyaung oo-oo ezheähwa-jegayag gamuh kuhya kuhkenuh ?

42 Keëkedoo dush owh Tabaningad, Ahwanan dush ahyangwahmezid buhmeetahgun kuhya nabwahkaud kapuhgedenuhmahgood enewh odoogemahmnn cheguh-nuhwanemaud oobuhmeetahgunene chemuhmeenaud oomeejemene uhpe tabishkoosanegin.

43 Shahwandalgooze suh owh buhmeetahgun keme-kahgood enewh odoogemahmun peëzhahnid oo-oo uhyezhe-chegad.

44 Kagate kedenenim oogahpuhgedenuhmoowaun kuh-kenuh ooduhyeëmun cheguhnuhwanduhmenid.

45 Kishpin dush oo-oo akedood owh buhmeetahgun emuh oodaing kenooazh pwah-tuhgweshin owh nindooge-maum, mahjepuhketawaud dush enewh buhmeetahgunun kuhya buhmeetahgun-equan, wesenid dush kuhya menequad, kuhya keoshquabid.

46 Tahpeëzhahwun suh odoogemahmun owh buhmeetahgun ningooding gezhegudenig uhpe nunduhwahbuh-mahsig, kuhya apeech kezhegudenig kekanduhsig, oogah-taushkekezhkahoogoon dush, oogahpuhgedenegoon dush emuh ayahnid enewh tuhyabwayanduhsenejin.

47 Owh dush buhmeetahgun kakandung oonunduh-wanduhmoowin enewh odoogemahmun, oozhetahsig kuhya azhechegasig e-ewh azhenunduhwanemegood, nebewah tahpuhzhunzhawah.

48 Owh dush kahkekanduhsig kahezhechegad enewh uhyeëen kaöonjepuhzhunzhaoondebun punge atuh tahpuh-zhunzhawah, kuhkenuh muh nebewah mahninjig, nebewah tahnunduhwanduhmoowahwug, oogoo dush kahpuhge-denuhmoowinjig nebewah uhyeëen, nahwuj nebewah tahnunduhwanduhmoowahwug.

CHAP. XII.

49 Chesuhswawabenuhmaun ewh ishkoota emuh uhkeeng nepeonjeëzhah ; nindenandum dush ahpakish zhahyegwah chepeskuhnagebun.

50 Nindahyaun suh ewh baptizooëwawin cheëzhebaptizooëgooyaun, nenkeche-ahnemiz dush nahnauzh tebishkoosag.

51 Kedenandaum enuh pezaunewawin chemegewayaan oomah uhkeeng chepeonjeëzhahyaun? Kahween, kedene-nim, kekaundewin suh goo.

52 Zhahyegwah tahnahnunewug emuh pazhig wegewahming tahmaunanindewug suh, neswe oogahmaunanemahwaan enewh neezh, kuhya neezh oogahmahnanemahwaan enewh neswe.

53 Owh wagwesid oogahmaunanemaun enewh oogwis-sun, kuhya owh wagwesimind oogahmahnanemaun enewh oosun ; owh wageemind oogahmahnanemaun enewh oodahnun, kuhya owh wadahnemind oogahmahnanemaun enewh oogen ; owh waoosegwuhsesemind oogahmahnanemaun enewh nahaungunequamun, kuhya owh nahaungunequa oogahmahnanemaun enewh oosegwuhssissun.

54 Oo-oo dush oogeënaun enewh ahnishenahban, Uhpe wuhyahbunduhmagoon ewh ahnuhquud mookuhung emuh apungeshemook bahbega kedekedoom, Tahkemewun : me dush azhewabuk.

55 Uhpe dush wuhyahbunduhmagoon ewh shahwanenooting, kedekedoom, Tahkezhahtha : medush azhewabuk.

56 Ahnuhmeäkahzooyag kekekandahnahwah ewh azheoodangwyewung ewh uhkee kuhya ewh kezhek ; ahneen dush wanjenesitootunsewag oonoo kezhegudoon ?

57 Ahnishwin dush kenuhwah tebenuhwa tebahkoonegasewag ewh menoo-tebahkoonegawin ?

58 Uhpe wahjewudjin owh mahgahnik ezhahyun owh tebahkoonega-wenene, magwa uhnebemoosayag wekoojtoon chepoonanemik, koonemah kegahezhewekoobenig emuh ahyaud owh tebahkoonega-wenene, kegahpuggedenik emuh ayahnid tahkoonewa-wenenewun, kuhya owh tahkoonewa-wenene kedahgepahgenik emuh kebahquahoodeweguhmegoong.

59 Kedenin suh goo, kahween kegahoonjesahguhunse emuh, peenish egoo menikmuhzenuhahmahgayun, takezhekahgayun.

ST. LUKE.

CHAP. XIII.

AHNIND dush kepeähyahwug ewh uhpe, kahpetahjemoojig kahdooduhwindwah egewh Galilee-wenenewug, ewh oomesqueemene Pilate kahtuhgoonuhmahwaud emuh oosahsahguliwejegunening.

2 Jesus dush ogekuhnoonaun oo-oo keënaud, kedenandaum enuh ahwahshemah kemujjeëzhewabezewaud oogoo Galilee-wenenewug kuhkenuh dush ween egewh Galilee-wenenewug, oo-oo kedoodahwindwah.

3 Kahween, kedenenim, Kishpin dush kenuhwah aunwanendezoosewag, nahsaub kegahezhebahnahdezeem.

4 Kuhya dush oogoo metahswe-ahzhe-ishwahswe kahnesegoojig ewh Siloaming duhzhe ahkahwahbeweguhmig uhpe kahkahwasag, kedenandaum enuh ahwahshema kemujjeëzhawabezewaud dush ween kuhkenuh andahjig emuh Jerusaleming.

5 Kedenenim, kahween, Kishpin muh kenuhwah aunwanendezoosewag, kuhya kenuhwah nahsaub kegahezhebahnahdezeem.

6 Oo-oo dush ahwachegun oogeëzhekuhnóonaun : Pazhig enene ogeahyahwaun enewh figoo-meezheen padukkezoonejin, kepeëzhah dush nunduhwabhundung ewh meenewin emuh, kah dush oogemekunseen.

7 Oo-oo dush oogeënaun enewh ganuhwanduhmenejin ewh shoowemene-ketegaun, Benuh, nesoo-pepoon ninpeëzhah nunduhwabhunduhmaun ewh menewin emuh maunduh figoo-meezging kah dush ninmekunseen, kahwow ; ahneshwin ahneshah puhduhkezood emuh uhkeeng?

8 Ween dush ogekuhnoonaun oo-oo keëkedood, Tabaningayun mahnoo tahahtamahgud kuhya noongoom pepoong, nahnauzh wahnekayaun emuh paduhkezood, kuhya ahtuhwug ewh moo.

9 Koonemah dush tahmeenewe, kishpin dush menewesig, bahnemah kegahkahwahaun.

10 Keähyah dush emuh pazhig ahnuhmeä-wewuhmiggoong anuhmeä-kezhegudenig.

11 Benuh dush, pazhig equa emuh keähyah, kahkecheshahgwewid metahswe-pepoon ahzhe neezh, ewh kewahgishkaud kah dush kekushketoose chequhyukkabhahwid ewh menik duhsoo pepoon.

CHAP. XIII.

12 Uhpe dush owh Jesus wuhyahbuhmaud, oogenun-
doomaun oo-oo dush keënaud, Équa noojemoon ewh
shahgweweyun.

13 Oogetaungenaun dush, medush bahbega kequuh-
yukahbahwid kuhya dush oogewahwezhanemaun enewh
Kesha-Muhnedoon.

14 Owh dush wagemahkundung ewh ahnuhmeä-
weguhmig oogeguhnoonaun keneshkahdezid, kenoojemooe-
wanid Jesusun magwah anuhmeäkezhegudenig oo-oo dush
keënaud enewh ahnishenahban, ningoodwahchenoon enewh
kezhegudoon menik kaähnookeyagoobun, mesuh ewh uhpe
kapeëzhahyag chenoojemooëgooyag, kah dush magwah
ahnuhmeä-kezheguk.

15 Owh Tabaningad oogeguhnoonaun oonoo enenewun
oo-oo dush keënaud, Anuhmeäkahzooyun, kahnuhween
kenuhwah anduhcheyag kedahbahahsewah kepezhkemewah
gamuh kekemangishkuttaëmewah magwah ahnuhmeä-
kezheguk, kuhya ningooche kedezhewenahsewah che-
meenuhag.

16 Mahbah dush oodahnesun owh Abraham, enewh
mujje-muhnedoon kahmenjemahpenegoojin metahswe ahzhe
neezhoo pepoon, kahnuh ween enandahgoozese cheah-
bahoond ewh keminjemahpenahgahzood magwah ahnuhmeä-
kezhegudenig.

17 Oo-oo kahekedood, kekecheahgujjewun enewh
kahmegahnegoojin; kuhkenuh dush egewh ahnishenahbag
kemoojegezewug oonje kuhkenuh enewh keche-uhyeëen
kahezhechegad.

18 Oo-oo dush keëkedood, Ahneen azhenahgwuk ewh
odoogemahwewin owh Kesha-Muhnedoo? ahneen dush
kaähwatooyaun?

19 Enandahdahgwud suh debishkoo pazhegoomenug
ewh wazahwuhnushkuk, ewh kahdoodahpenung owh enene
kahahpuggedung emuh oonetegaunansing, kemahjegin dush
kuhya kekechemetekoowun, kuhya dush egewh kezhegoong
duhzhe penasewug kedahwug emuh wuhtikwunewung.

20 Menuhwah dush keëkedoo, Ahneen kaähwatooyaun
ewh odoogemahwewin owh Kesha-Muhnedoo?

21 Oombesecheguning suh enandahgwud, ewh kahoo-
dahpenung owh equa, emuh nesoo-tebaheguning ewh
bahquazhegun nahnauzh ego kuhkenuh keöombejesh-
kahwahzood.

ST. LUKE.

22 Kepahbahduhneze dush emuh oodanaung. kuhya emuh oodanaunging kekekenooähmahgad, kepahbahmoosad emuh enuhkayah Jerusaleming.

23 Pazhig dush enenewun oo-oo oogeëgoon, Tabanin-gayun, pungeshawuhgezewug nuh egewh bamahjeëndjig? Oo-oo dush oogeënaun,

24 Keche-ahnookkeeg kenuhwah chepeendegayag emuh agahsahdaäug ishquaundam, oo-oo muh kedenenim, nebewah tahnunduhpeendegawug, kah dush takhushkeöosewug.

25 Uhpe dush kapuhsegweed owh wawegewahmid kuhya kakebahquahung ewh ishquaundam, kamahjenebooweyag emuh ahgwahcheeng, kuhya chepahbahgah quahuhmag ewh ishquaundam, oo-oo dush cheëkedooyag, Kakenooähmahgayun, nesahkoonuhmahwishenaun, ween dush oogahkuhnoonaun, oo-oo kaënaud, kahween kekekane-mesenoonim tebe wanjebahwagwan.

26 Me ewh uhpe kamahje-ëkedooyag, Ningewesenemin emuh anahsuhmuhbeyun kuhya ningemenequamin, kuhya emuh mekunahwung nindoodanahwenaun kegekekenooähmahga.

27 Oo-oo dush tahekedoo, kedenenim, kahween kekekane-mesenoonim tebe wanjebahwagwan; ahwus nuhguh-zheshig kenuhwah anooketuhmag ewh mujje-ezhewabewin.

28 Ewede tahwesuggedamoom kuhya tahmuhmuh-twayahbetasam uhpe kawahbuhmag owh Abraham, kuhya owh Isaac, kuhya owh Jacob, kuhya kuhkenuh egewh aunwahchega-wenenewug emuh oodogemahwewening owh Kesha-Muhnedoo, kenuhwah dush tebenuhwa sahgejewabene-gahzooyag.

29 Tahoonjebahwug dush ewede wabhunoong kuhya ewede apungeshemook kuhya ewede kewadenoong kuhya shahwunoong, tahwuhwanuhbewug dush emuh oodoogemahwewening owh Kesha-Muhnedoo.

30 Benuh dush ahyahwug ahnind ashquayandahgoozejig kanegaunandahgoozewaud, kuhya ahyahwug ahnind nagaunandahgoozejig kaishquahyandahgoozewaud.

31 Ewh dush uhpe kezheguk oogepenaunzekahgoon ahnind Phariseen, oo-oo keëgood, Sahgahun, oomah dush oonjemahjaun, owh muh Herod kewenesik.

CHAP. XIV.

32 Oo-oo dush oogeënaun, mahjaug, weenduhmahwik owh wahgoosh, Benuh nesahgechewabenaug egewh mujjemuhnedoog, kuhya nenoojemooëwa noongoom kuhya wabung, kuhya ahwuswabung ningahkezhëtah.

33 Nenundahwandahgooz suh goo noongoom kuhya wabung kuhya ahwuswabung chebemoosayaun, kah muh enandahgoosenoon, ningooche cheduhpenad owh aunwahjega-wenene, emuh atuh Jerusaleming.

34 O Jerusalem, Jerusalem, keen nasudwah egewh aunwahjega-wenenewug kuhya pamwahseneüdwah egewh kahpeëzhenahzhahahmahgooyunig, ahneen duhching keëndanduhmaun chemahwunzoomugwah kenejahnesug, dedishkoo owh pahkahahqua azhemahwunzoomaud enewh oonejahnesun emuh ahnaumeningwegun, kah dush kegeëndanduhseem^f!

35 Benuh kenuhguhdamahgoom kewegewahmewah perheshigwuhtag: kedenenim suh dush, kahween menuhwah kegahwahbuhmeseem, nahnauzh egoo uhpe cheëkedooyag, Shahwandahgooze owh pahezhaud emuh oodenoozoowening owh Jehovah.

CHAP. XIV.

KEPUH GUMME AHYAHMAHGUD dush egoo magwah uhnepeendegad owh Jesus emuh andaud owh pazhik nahgahnezid Pharisee-wenene cheäumwaud puhquazhegunununuhmeäkezhegudenig, keduhnezewun ahnind enewh kahahkahwahbuhmegoojin.

2 Benuh dush pazhik enene keähyah enahsuhmuhibid kahpeshquayahbahwegoobunan.

3 Jesus dush oogekuhnoonaun oo-oo keënaud enewh tebahkoonega-wenenewun kuhya Phariseen, oonesheshin nuh chenuhnaundahweëwangebun anuhmeäkezheguk?

4 Kah dush ningoodenoo keëkedoosewug. Oogeoodahpenaun enewh ayahkoozenezin, kuhya kenoojemooäud, kuhya kepuhgedenaud.

5 Oogekuhnoonaun oo-oo keënaud, Ahwanan kenahwah menik anduhcheyag ayahwaud mamaungeshayun gamuh ahnooke-pezhekewun peenjepeزونid emuh wahnekahning, kahnuhween kazhetena oodahwekoobenahseen, ahnoogoo anuhmeäkezhegudenig?

6 Kah suh dush oogekushketoosenahwah wenuhquatuhmoowaud oonoo.

ST. LUKE.

7 Keähwajega dush, kuhyā kekunnoonaud enewh kahnundoomemejin, uhpe wahyahbuhmaud ewh kewuhwanahbunduhmenid enewh wanesheshenigin ahbenahsoowinun.

8 Uhpe nandoomekin ahweyah enene emuh anduhzhe wewekoodahding, kagoo nuhmuhduhbekan emuh kache ishpandahgwuk ahbenahsoowining, mahgeshah ahweyah nahwuj ashpandahgoozid keen dush ween apetandahgoozeyun tahwegoomah.

9 Owh dush kahnundoomenag tahpeëzhah oo-oo chepeënik, Meezh mahbah enene chenuhmuhduhbid : kegah ahguj chemahje-oodahpenahmun noondaush apetandahgwuk ahbenahsoowin.

10 Uhpe dush ween wahkoomegooyunin, ezhaun chenuhmuhduhbeyun emuh ewh noondaush apeetandahgwuk ahbenahsoowining uhpe dush owh kahwekoomik peëzhaud, oo-oo cheenik, Neeje ewede nahwuj ishpeming ezhaun ; kegah kechetwahwanemegoo dush emuh anahsuhmuhbewaud egewh wahdoopuhmudjig.

11 Ahwagwan muh ashpandahgooëdezoogwan tahtahbussandahgoozeäh, owh dush dabussanindezood tahishpandahgooäh.

12 Oo-oo dush oogeënaun enewh kahnundoomegoojin, Uhpe wahkoongayunin kagoo nundoomahkan egewh keejekewayug gamuh kekahnesug gamuh kedenuhwamahgunug gamuh wuhyahnuzezejig keejduhnukewamahgunug ; koonemah mamashquaud kegahnundoomegoog, chetebahahmookwah dush.

13 Uhpe dush wahkoongayunin, nundoom egewh katemahgezejig, egewh mayahkezejig, kuhyā egewh achahoosajig kuhyā egewh kakepeengwajig :

14 Kegahshahwandahgooz dush ween ; kah muh gagoo oodahyaunsenahwah chetebahahmookwah : kegahtebahahmahgoo suh goo uhpe ahbejebahwaud egewh manooezhewabezejig.

15 Uhpe dush pazhik enenewun wahdoopuhmegoojin kahnooduhmenid oonoo ; oo-oo oogeëgon, Shahwandahgooze suh owh kameejid buhquazhegun emuh odoogemahwewening owh Keshā-Muhnedoo.

16 Oo-oo dush oogeënaun, Pazhig enene kekechewekoonga, kuhyā nebawah oogenundoomaun ;

CHAP. XIV.

17 Oogemahjenahzhahwaun dush enewh oobuhmeetahgunun uhpe wahwesening, cheënaud enewh kahnundoomindjin, Umba pemahjaug, kuhkenuh muh ahzhegwah kekezhesenoon.

18 Medush kuhkenuh kahezhemahje-oonduhmetahkahzoowaud. Wah-owh netum oogeënaun, Punge uhkee ningekishpenuhtoon ketwa dush neweëzhah chewahbundahmaun, kepahgoosanemin cheweenduhmahwud cheoonduhmetahyaun.

19 Menuhwah pazhik oogeënaun, ningekishpenuhnaug naunwawaun ahnooke-pezhewug nindahwekuhwajeäug: kepuhgoosanemin cheweenduhmahwud cheoonduhmetahyaun.

20 Menuhwah dush bakahnezid keëkedoo, Ningewedegamah equa : kah dush nindahkushketoose cheëzhahyaun.

21 Owh dush buhmeetahun kepekewa, oogeweenduhmahwaun dush oodooemahmun oonoo uhyeën. Me dush owh tabandung ewh wegewaum kenishkahdezid oo-oo keënaud oobuhmeetahgunun, Ezhaun waweeb emuh mekunahwung kuhyä emuh mekaunsewung ewh oodanah, peëzheweezh edush oomah egewh katemahgezejig kuhyä egewh mahyahkezejig kuhyä egewh achahwashkahjig kuhyä egewh kakepeengwajig.

22 Owh dush buhmeetahun oo-oo oogeënaun, Oogemah, kahekedooyun ezhesamahgud kayahbe dush ween tuhwuh-tamahgud..

23 Owh dush oogemah oogeënaun oobuhmeetahgunun, Ezhaun emuh kechemekunaung kuhyä emuh metekoonsewahkaheguning, ketwa pepeendeganahzhuh, ewh dush chemooshkenag newegewaum.

24 Kedenenim muh, oogoo enenewug kahnundoomindjig kah-kuhnuhga ahweyah oogahtaungoondunseen ewh newekoongawin.

25 Oogeweewegoon dush nebawah enewh ahnishesnahban, kequakekahbahwe dush, oo-oo keënaud,

26 Kishpin ahweyah benaunzekahwid, sheenganemahsig dush enewh oosun kuhyä enewh oogen, kuhyä wewun kuhyä oonejahneseun, kuhyä wekahneseun kuhyä oodahwamaun, aahe kuhyä tebenuhwa oobemahdezewin kahween nindahookekenooähmahgunesenun.

27 Ahwagwan dush kaöodahpenunsegwan ewh oodahzhedahtegoomun chenoopenuhzhid, kahween nengahookekenooahmahgunesenun.

ST. LUKE.

28 Ahwanan kenuhwah anduhcheyag wahoozhetood ewh ahkahwahbe-weguhmig, netum kanuhmuhduhbesig cheähgindung menik kaënuhgindag, kishpin ahtanegwan ewh menik katabesag chetakezhechegahdag?

29 Koonemah kah ahtood ewh natum-ahchegahdag-ahsin tabgepwahnuhweton chewekezhetoon, kuhkenuh menik wahyabundumenejin oogahmahje-bahpeëgon,

30 Oo-oo ekedoonid, Mahbah enene kemahje-ooshega, kah dush ogekushketoosen chetakezhetood.

31 Gamuh ahwanan owh oogemah wahnundoobunid chemegahnaud bakahnezenejin oogemaun, kanuhmuhduhbesig netum chenahmahguhdahtandung kishpin kushketoogwan ayahwad metahching metauswauk enenewun, chenundoobunid wemegahnaud enewh mahgahnegoojin neshuhnuh duhswaukoozenid ooshemahguneshemun.

32 Kishpin dush kushketoosig, magwah kayahbe wahsah ahyahnid, oodezhenahzhahahmahwaun oomeezhenahwamun chenundooduhmenid ewh poonanindewin.

33 Ahwagwan dush kenuhwah anduhcheyag kawabenunsegwan enewh ooduhyeemun kahween ningahoo kekenooähmahgunesenun.

34 Oonesheshin suh ewh shewetahgun; kishpin dush bahnahduk ewh shewetahgun wagoonash kaöonjeshe-wungebun?

35 Kahween ningood enahbuttuhsenoon, kahween emuh uhkeeng, kah kuhya moong cheduhgooneming ahpetandahgussenoon, enenewug suh oosahgeje-wabenahnahwaun. Ahwagwan watuhwuggahgahgwan mahnoo tahnoondum.

CHAP. XV.

OOGEPENAUNZEKAHGOON dush enewh mahwunjechega-wenenewun kuhya maje-ëzhewabenezenejin chebezindahgood.

2 Egewh dush Phariseeg kuhya egewh oozhebeëgawenenewug kenahnahpughahzetahgoozewug oo-oo keëkedoodaud, Mahbah enene oodoodahpenaun majeëzhewabenezenejin kuhya oowedoopuhmaun.

3 Oo-oo dush keëzheähwajega oo-oo keëkedood,

4 Anwanan kenuhwah anduhcheyag ahyahwad ningoodwauk mahnishtahneshun, kishpin wuhneäud pazhik, kah nuh ween oogahnuhguhnahtseen enewh shaungusswemeduhnuh ahzhe shaungusswe emuh puhgwuhduhkuhmig

CHAP. XV.

ahwe nundoonawaud dush enewh kahwuhneähjin nah-nauzh mekahwaud?

5 Uhpe dush kahmekahwaud oopemenegahnaun wah-wezhandung.

6 Uhpe dush tahgwishing emuh wegawahming oomahwunzoo maun enewh oowejekewayun kuhya oowejdulnuh-keewamahgunun, oo-oo dush enaud, Weejmoojegezetuhweshig ningemekahwah muh nemahnishtahnisheem kahwuhningebun.

7 Kedenenim edush, mesuh oo-oo ahwahshema kaëzhe-moojegezewaüd ishpe ming ayahjig uhpe pazhik majeëzhe-wabezid ahyauwanindezoojin, dush ween shaungusswe-meduhnuh ahzhe shaungusswe manoo-ezhewabezejig nanduhwandahgoozesegoog cheäunwanindezoowahpun.

8 Gamuh ahwanan owh equa metaus-wahbik shooneäun ayahwaüd kishpin pazhik wahbik wuhneäud sakuhunsig ewh wahsuhkoonanjegun kuhya chegnhdung ewh wegewaum wawane chenunduhwahbungung peenish egoo mekahwaüd.

9 Uhpe dush kahmekahwaüd oomahwunzoo maun oodaungwayün kuhya oowejdulnuhkeewamahgunun, oo-oo dush oodenaun, Weejmoojegezetuhweshig ningemekahwah muh owh shooneyah kahwuhneüg.

10 Me nahsaub enenuhgoog moojeguhkuhmegud emuh anduhzhe-ahyahnid Kesha-Muhnedoo oodangenemun, uhpe pazhik maje-ezhewabezid ahyauwanindezoojin.

11 Oo-oo dush keëkedoo, Pazhik enene keneezhewun oogwissun:

12 Owh dush agahsheid oogeënaun enewh oosun, Noosa, meezheshin ewh menik neen kadebanduhmaun keduhyeem. Oogemahduhonaun dush enewh oogwissun kuhkenuh ewh ootebenuhwawezewin.

13 Kahween dush nebawah keduhsoogoonuhghusenoon, uhpe owh agahsheid wagwissemind kemahwundoonung ahnooj gagoo, kemahjaud dush, emuh wuhshuh uhkeeng keëzhaud; ewede dush oogebahnahjetoön ooduhyeemun emuh kuhkebuhdezewening keëzhebemahdezid.

14 Uhpe dush kahchahenung kuhkenuh ootebenuhwanezewinun, kemahje-puhkuhdawenahgud emuh uhkeeng, kuhya dush weeu kemahje-ketemahgeze.

15 Keëzhah dush ahwewedookahwaüd pazhik anduhnuhkeeejin ewede uhkeeng, oogeëzhenahzhahooگون dush emuh ketegahning cheähshummaud enewh kookooshun.

ST. LUKE.

16 Kenunduhwandum dush chemooshkenuhtood oomesud, enewh ookunahkwun kookooshun kahmeejenid: kah dush ahweyah enenewun oogemeenegooseen.

17 Uhpe dush kahmahje-nebwahkaud, oo-oo keëkedoo, Ahneen anduhchenid noos oobuhmeetahgunun tabesenenid buhquazhegun, neen dush ween oomah newenib apeech puhkuhdayaan!

18 Ningahpuhsegwe, kuhya ningahezhahnun noos, oo-oo dush ningahenah, Noosa, ningemujjedoodahwah owh ishpeming ayaud kuhya emuh enahsuhmuhbeyun,

19 Kah dush kayahba nindaähpetandahgoozese ningwis cheëzheyunbun: enahkooneshin azheähyahwaud egewh kebuhmeetahgunug anoonudjig, nahsaub cheëzheahyahyaun neen.

20 Kepuhsegwe dush keëzhaud enewh oosun. Kayahbe dush wahsah anedubnezid oogewahbuhmegoon enewh oosun, kuhya oogekeetamahganemegoon, kuhya kepemahje-buttoonid, kuhya dush keoodahpequanegood, keöjemegood edush.

21 Owh dush wagwissemind oo-oo oogeënaun, Noosa, ningemujjedoodahwah owh ishpeming ayaud, kuhya anahsuhmuhbeyun, kah dush kayahbe nindaähpetandahgoozese ningwis cheëzheyunbun.

22 Owh dush wagwissid oogeënaun enewh oobuhmeetahgunun, Nahteyook ewh kache-ahpeetandahgwuk pesekahwahgun pesekoonik edush, meenik dush ewh tuhteebeneenjebezoon emuh ooneenjeeng, kuhya muhkissenun emuh oosittaung:

23 Kuhya nahnik owh pezhekeense kache-weenenood, nesik edush, umba wesenedah kuhya moojegezedah:

24 Benuh, mahbuh ningwis kahneboobun nayaub bemahdeze, kewuhneshenoobun kemekahwah dush. Kemahje-oonahnegwanduhmoog dush.

25 Ahyahnegoobunan dush sasekezenejin oogwissun emuh ketegahning; pahkewad dush, uhpe pashoo-uhneduhnezid wegewauming, oogenoondaun ewh nuhguhmoowin kuhya nemeëdewin.

26 Uhpe dush kahnundoomaud pazhik enewh buhmeetahgunun, oogegahgwajemaun, wagoonanedoog maunduh.

27 Oo-oo dush oogeëgoon, Keshema ketuhgwishin; koos edush oogenesaun enewh kache-weenenooonejin pezhe-

CHAP. XVI.

keensun, keöodahpenaud enewh *oogwissun* menoo-bemahdezenid.

28 Kenishkahdeze dush, kah dush keëndanduhse wepeendegad; oosun dush kesahgahumoon, kepahgoosane-megood dush.

29 Ookahnoonan enewh oosun, oo-oo keënaud, Benuh nebawah duhsoo kekenoonoowenun kebuhmetoon, kah dush wekah ningepegoobetooseen ewh kedekedoowin, kah dush wekah kegemeezhese mesahboozoonsun chewekoomugwahbun egewh neejekewayug.

30 Uhpe dush tagwishing mahbuh kegwis kahbahnah-jetood ewh ketebenuhwawezewin, kepezhegwahdezid, kegenetumuhwah enewh pezhekeensun kache-wenenoonejin.

31 Oo-oo dush oogeënaun, Ningwissa keen kahgenig keweejehw, kuhkenuh dush nintebenuhwawezewenun kedebandaunun.

32 Kenundahwandahgwud chemoojegezeyungoobun kuhya cheoonahnegoozeyungoobun, neboopun mahbuh keshema, nayaub dush bemahdeze; kewuneshenoobun, kemekahwah dush.

CHAP. XVI.

JESUS dush oo-oo oogeënaun ookekenooahmahgunun, Keähyah suh pazhik kachetwahwezid enene kahahyahwahgoobunan guhnuhwanjega-wenewun, kahmahnahdahjemootahwind kenishwuhnahjetooid ooduhyeemun.

2 Oogenundoomaun edush, oo-oo keënaud, Ahnishwin anetuhmaun ewh agooyun? weenduhmooweshin kahezheguhnuhwanjahsooyun, kah muh kayahbe kegahguhnuhwanjegase.

3 Owh dush ganuhwandahsood oo-oo keëzheguhnoonindezoo peenjenah, Ahneen kaëzhechegayaun? nindoogemaun muh newemuhkummik ewh guhnuhwanjahsoowin; kahween nindahkushketooseen chewahnekayaunbaun, kuhya dush chepahgoosanjegayaunbaun nindahgugj.

4 Nekekandaun kaëzhechegayaun e-ewh uhpe kesahgeje-wabenegooyaun ewh kahguhnuhwanjegayaunbaun cheöonjepeendeguhzhewaud emuh oowegewahmewaung.

5 Oogenundoomaun dush kuhkenuh enewh mazenuhahmahwahnejin odoogemahmun; oogeënaun dush enewh netum, Ahneen keen menik mahzenuhahmuhwud nindoogemaun?

ST. LUKE.

6 Oo-oo dush oogeëgon, Ningoodwok duhsoo-tebah-ëgun pameda. Oodenaun dush, oodahpenun kemuhzene-ëgun, waweeb nuhmuhduhbin kuhya oozhebeün, nahneme-duhnuh.

7 Medush oo-oo keënaud bakahnezenejin, Ahneen keen menik mazenuhahmahgayun? oo-oo dush oogeëgon, Nigoodwok duhsoo tebahegun mezemenansun; oo-oo dush oogeënaun, oodahpenun kemuzzeneëgun, oozhebeün dush ishwauswe-meduhnuh.

8 Owh dush oogemah oogemuhmeekwahnaun enewh maje-guhnuhwandahsoonejin e-ewh kahezhenebwahkahnid; egewh mahween oomah uhkeeng debandahgoozejig nahwuj nebwahkahwug emuh tebenuhwa oodenahdezewenewaung, dush ween egewh dabandahgoozejig emuh wahsayahzewening.

9 Kedenenim dush neen, Oozhetuhmahdezooyook suh egewh kaweejekewayanuhmagoog ewh maje-ezhewabuk mammon; uhpe dush noondasayag cheödahpenenagwahpun emuh kahgega-duhnuhkewening.

10 Owh kaäungwahme-guhnuhwandung ewh kache-noondaush ahpetandahgwuk, mesuh owh kaäungwahme-guhnuhwandung nebawah; kuhya owh ahyangwahmeguhnuhwanduhsig ewh kache-noondaush ahpeetandahgwuk, mesuh owh kaäungwahme-guhnuhwanduhsig nebawah.

11 Kishpin dush aungwahme-guhnuhwanduhsewag ewh maje-ezhewabuk mammon, ahwanan kameenenag ewh wanjedah kache-ahpeetandahgwuk?

12 Kishpin dush aungwahmezesewag, guhnuhwanduhmag bakahnezejig ooduhyeemewaun, ahwanan kameenenag chetebenuhwawezeyag?

13 Kahween ahweyah buhmeetahun oodahkushketooseen chebuhmetuhwaud neezh oogemaun, koonemah oogahsheenganemaun enewh pazhig, oogahsahgeäun dush menuhwah pazhig, gamuh oogahminjemenaun enewh pazhik kuhya oogahahgahsanemaun pazhik. Kahween kekushketoosenahwah chebuhmeetuhwag Kesha-Muhnedoo kuhya mammon.

14 Egewh Phariseeg oogenoondahnahwah kuhkenuh oonoo uhyeëen, sahgeähwaud shooneyah oogeakaunj-bahpeähwaun.

15 Oo-oo dush oogeënaun, Kenuhwah kedahwim egewh manoo-ezhewabezekahzoojig enahsuhmuhbewaud egewh

CHAP. XVI.

enenewug, Kesha-Muhnedoo dush ween ookekandahnun kedaëwaun : ewh mahween kache-ishpandahgwuk emuh ahyahwaud enenewug, kuhgwahnesuhgandahgwud enah-suhmuhbid owh Kesha-Muhnedoo.

16 Ewh tebahkoonegawin kuhya egewh aunwahjega-wenenewug keähyahwug nahnauzh egoo John ; me goo uhpe mahyahje-wahweenjegahdag ewh oodoo gemahwewin owh Kesha-Muhnenoo, kuhkenuh dush bamahdezejig ketwa peendegawug.

17 Nahwuj tahwanepunud chemahjahmahgukebun ewh kezbig kuhya ewh uhkee dush ween ewh chepungesingebun kuhnuhga punge ewh tebahkoonegawin.

18 Kuhkenuh egewh wahyabenahjig oowewewaun, weedegamahwaud dush bakahnezenejin puhgundezewug ; owh dush kaweedegamaud enewh wuhyabeneminjin equawun, puhgundeze.

19 Keähyah pazbig wuhyahnuhdezid enene, kahmeskookuhnuyad kuhya wanesheshenig wabbishkegin kahahgwid, kuhya kahmenoo-wesenid anduhsoo-kezhegudenig :

20 Pazbig dush keähyah pahgoosanjega-wenene Lazarus kahezhenekahzood, emuh oodeshquaundaming keähsahwindebunan mezewa-omegeed,

21 Oogenundahwandaun dush ewh cheähshummind enewh pewunjugunun khpungesingin emuh oowesenewahguning owh kache-twahwezid ; benuh dush, oogebenaunzekahgoon uhnemooshun kahnooshquaahduhmenid oodoo-megeewenun.

22 Kepuhguhmeähyah dush wah-owh katemahgezid keneboo, keëzhewenegood dush enewh angenun emuh Abrahamun oopeendoomoonening : kuhya owh wuhyahnuhdezid enene keneboo, kuhya kepuggedanemah ;

23 Ewede dush mujje-ishkootang keöombishkinzhegwane kekooduggetood, oogewahbuhmaun dush Abrahamun wahsah ahyahnid, kuhya Lazarusun emuh oopeendoomoowening.

24 Kepepahge dush, oo-oo keëkedood, Noosa Abraham, shahwanemeshin, kuhya dush peëzhenahzhow owh Lazarus chetaung-ahgweenjetood ewh ooneenj emuh nebeeng chetahkahbahwahtood nindanuhnewh, ninkootuggeëgoon gooshah ishkootan.

25 Abraham dush keëkedoo, Ningwis mequandun e-ewh magwah bemahdezeyunbun keähyahmun enewh

ST. LUKE.

wanesheshingin, kuhya ween dush owh Lazarus ketemahgezewin; noongoom dush, ween menoo-ahyah, keen dush kekooduggeëgoo.

26 Menuhwah dush, ewede ahyahyun kuhya oomah ahyahyaung nesuhwuhyeëe ahtuhgahmashenoowin ahche-gahda; egewh edush wahezahjig ewede ahyahyun kahween tahkushkeöosewug; kuhya dush egewh oomah kawepeähzhahwahoojig kahween tahkushkeöosewug.

27 Oo-oo dush këekedoo, kepahgoosanemin suh dush noosa, cheëzhenahzhahwud, ewede noos andaud:

28 Nahnunewug muh nekahnesug; ewh chedebahjemootahwaud, mahgeshah kuhya wenuhwah tahpeendegawug oomah kooduggezewening.

29 Abraham dush oo-oo oodenaun, Oodahyahwahwaun suh Mosesun kuhya aunwahjega-wenenewun, oodahbezindahwahwaun enewh.

30 Oo-oo dush oogeënaun, Kahween, noosa Abraham: kishpin, suh pazhik naunzekahgoowaud kahahbejebahnejin, tahgeäunwanindezooowug.

31 Oo-oo dush oogeënaun, Kishpin bezindahwahsegwah enewh Mosesun kuhya aunwahjega-wenenewun, kahween tahkushkemahsewug mesuhwah pazhig keähbejebaud.

CHAP. XVII.

OO-OO dush oogeënaun enewh ookekenooähmahgunun, Enandahgwud suh chepuhgummishkahgooyung enewh mujje-doodahgoowenun, kuhgwahnesuhgandahgoozewug suh egewh wanjepuhgumishkahgooyung.

2 Ahwahshema tahgemenoo-ahyah kishpin ahgoojin-negibun emuh ooquagunaung ewh peseboojegun-ahbik kuhya kishpin ahpuhgenindebun emuh kecheguhmeeng, dush ween chemujjedoodahwaud pazhik oonoo agahsheënejin

3 Aungwahmezeyook, kishpin mujje-doodook owh kekahnis weenduhmow; kishpin dush aunwanindezood, wabenuhmow.

4 Kishpin dush neezhwahcheeng mujje-doodook pazhik kezheguk, neezhwahcheeng dush nayaub benaunzekook oo-oo cheënik, nindaunwanindez, wabenuhmow.

5 Egewh dush kekenooähmahgunug oo-oo oogeënahwaun enewh Tabaninganejin, Nahwuj nebawah meezheshe-naum ewh mushkahwanduhmoowin.

6 Owh dush Tabaningad oo-oo oogeënaun, Kishpin

CHAP. XVII.

ahyahmag ewh mushkahwanduhmoowin debishkoo pazhegoomenug wazahwahnushkuk, kedahedahnahwah maunduh sycaminabgahwunzh, Pahquahkoojebekishkaun puhtukkezoon dush emuh kechegummeeng, kedahgebezindahgoonahwah dush.

7 Ahwanan kenuhwah anduhcheyag ahyahwaud buhmeetahtunun pemebojeganid gamuh ahshummahnid enewh ahwahkahnun, oogahenaun nah, ketegahning kahoonjebahnid, Ahwenuhmuhduhbin cheweseneyun?

8 Kah nuh ween oo-oo oogahenahseen, Wahwazhetuhmahweshin ewh cheweseneyaun kuhyah kechepezoon chebuhmetahweyun nahnauzh keweseneyaun neen, me uhpe keen kaweseneyun, kuhyah kamenequayun?

9 Oomegwachewanemaun nuh enewh buhmeetahtunun, keezheheganid ewh kalezhkekuhgaunzememind? Kahween nindenanduhse.

10 Mesuh nahsaub kuhyah kenuhwah uhpe keezhechegayag kuhkenuh menik kagaunzoomegooyag ekedoog, Ningood anahbuttesesegoog buhmeetahtunug nindahwemin, menik atuh nundahwandahgoozeyaung cheezhechegayaung ningeezhechegamin.

11 Kepuhguhmeähyahmahgud dush, magwah Jesus ezhaud ewede Jerusalem, keühneezhaud emuh quuhyuk nesuhwuhyeëë Samariaing kuhyah Galileeing.

12 Anetuhgwishing emuh pazhik oodanaunsing oogenuhquashkahgoon metahswe enenewun wamegeenejin wahsuh nahbahwenejin.

13 Kepepahgewug, oo-oo dush keekedoowug, Jesus kakenooähmahgayun ketemahganemeeshenaum.

14 Uhpe dush kahwahbuhmaud oo-oo oogeënaun, Mahjaug ahwewahbundubik keyowewaun egewh sahsahgewejega-wenenewug. Kepuhguhmeäyahne magwah kahuhne bemoosawaud kenoojemooowug.

15 Pazhik dush anduhchewaund, uhpe kahkekandung kenoojemooind, nayaub kepekewa kuhyah anegook oogewahwezhanemaun Kesha-Muhnedoon.

16 Keähpuhgezzoo emuh oosittahning, kemahmooyahwuhmaud edush; Samaria enenewegoobun dush wah-owh.

17 Jesus dush oogekuhnoonan, oo-oo keënaud, Kahnuhween kemetahchesewug kahnoojemooindjig? Ahneende dush egewh shaunguhswé?

ST. LUKE.

18 Kahween ahweyah mekahwahse chepemahmooyah-wahmahpun Kesha-Muhnedoon mahbuh atuh mayuggezid.

19 Oo-oo dush oogeënaun, Puhsegween, mahjaun kedabuyanduhmoowin kegenoojemooëgoon.

20 Kekuhgwajemegood dush enewh Phariseen, uhpe katuhgwishenoomahgudoogwan ewh odoogemahwewin, ookekuhnoonaun, oo-oo keënaud, Ewh odoogemahwewin owh Kesha-Muhnedoo kahween peëzhahmahguhsenoon magwah nunduhwahbundahming :

21 Kahween oo-oo tahekedoosewug, Benuh oomah, gamuh benuh ewede ; peenjenah goosah keyowewaung duhgoomahgud odoogemahwewin owh Kesha-Muhnedoo.

22 Oo-oo dush oogeënaun enewh ookekenooähmahgunun, Tahtuhgwishenoomahgudoon enewh kezhegudoon uhpe che-nunduhwahbunduhmag pazhik enewh ookezhegudoomun owh Enene Oogwissun, kah dush kegahwahbunduhsenah-wah.

23 Oo-oo dush kegahegoowaug, Benuh oomah gamuh benuh ewede, kagoo ezhahkagoon, kuhya kagoo noopenuh nuhkagoon.

24 Debishkoo muh ahnemekeeg azhewahwahsuhmoowaud nuhbunuhyeëe emuh kezhegoong oondahtag, peenish egoo ahzhahwuhyeëeng, me suh nahsaub kaëzhëähyaud owh Enene Oogwissun ewh uhpe kekezheguk.

25 Netum dush nundahwandahgooze nebewah chekootuggandung, kuhya cheähgoonwayanemegood enewh noongoom bamahdezenejin.

26 Debishkoo kahezhewabuk magwah kebemahdezid owh Noah, mesuh nahsaub kaëzhewabuk uhpe ookezhegudoomun owh Enene Oogwissun.

27 Kewesenewug, kemenequawug, kewewewug kuhya keweweähwug nahnauzh ewh kezheguk uhpe kepoosid owh Noah emuh nahbequahning, kepuhgummishkahgoowaud dush ewh mooshkuhuhmoowin, kenesegoowaud dush kuhkenuh.

28 Debishkoo dush kahezhewabuk magwah kebemahdezid owh Lot ; kewesenewug, kemenequawug, kekishpe-nuhjegawug, keahtahwawug, keketegawug, keöoshegawug ;

29 Ewh dush kezheguk uhpe owh Lot kahnuhguhdung ewh Sodom kekemewun ewh ishkoota ishpeming keöonjepungesing, oogeneseagoonahwah dush kuhkenuh.

CHAP. XVIII.

30 Mesuh nabsaub kaëzhewabuk ewh kezhekuk, uhpe penahgoozid owh Enene Oogwissun.

31 Ewh uhpe kekezheguk, kishpin ahweyah oogede-
guhmg ahyaud, kuhya oodahgwewin peendig wegawah-
ming ahtanig kahween tahnesaunduwase cheöodahpenung,
owh dush ketegahning ayaud kahween menuhwah
tahkewase.

32 Mequanemik owh Lot oowedegamahgunun.

33 Ahwagwan kanunduhbemahjetoogwan oobemahde-
zewin oogahwuhnahjetoon: ahwagwan dush kawuhnahje-
toogwan oobemahdezewin, oogahbemahjetoon.

34 Kedenenim suh-goo ewh uhpe ketebekuk neezh
tahwepanindewug pazhik tahekoonah menuhwah dush
pazhig tahishkoonah.

35 Tahneezhoopootahgawug equawug, pazhig tahe-
koonah menuhwah dush pazhig tahishkoonah.

36 Tahneezhewug egewh enenewug emuh ketegahning ;
pazhig tahekoonah, menuhwah dush pazhig tahishkoonah.

37 Oogeguhnoonahwaun dush oo-oo keënahwaud,
Ahneende Tabaningayun? Oo-oo dush oogeënaun, tebe
atagwan weyow emuh me ewede kaduhzhe-mahoonjeëde-
waud egewh megezewug.

CHAP. XVIII.

KEAHWACHEGA dush, chenunduhwandahgoozewaüd
bamahdezejig moonzhug cheähnuhmeähwaüd, kuh-
nuhga dush cheähnezheetunsigwah :

2 Oo-oo keëkedood, Keähyah pazhik tebahkoonega-
wenene emuh pazhig oodanaung, owh quasahsig Kesha-
Muhnedoon kuhya babahmanemahsig enenewun :

3 Keähyah dush pazhig shegah ewede oodanaung ;
oogepenaunzekahwaun dush, oo-oo keënaud tebahkoonuh-
mahweshin owh majedoodahwid.

4 Kah dush keënanduhse : nahgujeesh dush oo-oo
keëkedoo peenjenah oodaing, Mesuhwah goo koosahsewug
owh Kesha-Muhnedoo kuhya bahbahmanemahsewug enene.

5 Nemegooshkahjeik mahbuh shegah, mesuh kaöonje
tebahkoonuhmuhwug, koonemah moonzhug peëzhaud nin-
gahmegooshkahjeik.

6 Oo-oo dush keëkedoo owh Tabaningad bezinduhmook
ewh ayekedood owh quhyuk-azhewabezesig tebahkoonega-
wenene.

ST. LUKE.

7 Kahnuhween owh Kesha-Muhnedoo oogahtebahkoonuhmuhwahseen enewh kahwuhwanahbuhmahjin, anegook ahnuhmeätahgoojin, kezhegudenegin, kuhya tebekudenegin ahnuhween goo kenooazh noonduhwaud ?

8 Kedenenim suh, waweeb oogahtebahkoonuhmahwaun. Uhpe dush Enene Oogwissun kapeëzhaud oogahmekau enuh ewh tabwayanduhmoowin oomah uhkeeng ?

9 Oo-oo dush ahwajegun oogeëzhekuhnoonau ahnind kahahpanindezoonejin ewh quuhyuk ezhewabezewaude, kuhya dush kenishebahpenuhduhwahwaud bakahnezenejin :

10 Neezh enenewug keëzhahwug cheahnuhmeähwaude emuh keche-ahnuhmeä-weguhmigoong : owh pazhik ke-Pharisee-wenenewe, ewade dush pazhik kemahwunjechega-wenenewe.

11 Owh Pharisee-wenene kenebahwe oo-oo ezheahnuhmeäud kekaushkenuhzoo, Kesha-Muhnedoo, kemuhmooyahwahmin ewh azhewabeseseawaun debishkoo ahnind enenewug azhewabesewaude, makundwajig, quuhyuk azhewabesesegoog, pazhigwahdezejig, kuhya wah-owh mahwunjechega-wenene azhewabezid.

12 Neezhing nekekewishim ningoo-ahnuhmeä-kezhig, pazhig suh nemegewa anduhsoo metahching kuhkenuh tabanduhmaun.

13 Owh dush mahwunjechega-wenene wahsah nahbahwid kahween kuhnuhga oogeombenunnenun enewh ooshkeenzhegoon ewede ishpeping kepuhkeda-ahkegunaëdezoo oo-oo keëkedood, Kesha-Muhnedoo shahwanemeshin neen maje-azhewabeseyaun.

14 Kedenenim, wah-owh enene anekewad ahwahshema keshahwandahgooze, owh dush ween bakahnezid : kuhkenuh ashpanindezoojig tahtahbussandahgooähwug, owh dush katahbussanindezood tahishpandahgooäh.

15 Oogepeetahmahwahwaun dush enewh ahbenoojeyun chetaungenahnid, egewh dush kekenooähmahgunug uhpe wuhyahbuhmahwaude, oogenahmahwaun.

16 Jesus dush oogenundoomaun, oo-oo keëkedood, Puhgedenuhmow egewh agahsheëjig ahbenoojeyug chepenaunzahkahwewaude, kagoo kuhya kenuhahmahwahkagoon, me muh oogoo denoowug debandahgoozewaude emuh oodooogemahwewening owh Kesha-Muhnedoo.

17 Kagate kedenenim, ahwagwan ahbenoojeëng kaëzheöodahpenunsegwan ewh oodooogemahwewin owh Kesha-Muhnedoo kahbahpish-tahpeendegase emuh.

CHAP. XVIII.

18 Pazhig dush oogemaun oogeuhgwajemegoon oo-oo keëgood, Waneshesheyun Kakenooähmahgayun ahneen kaëzhechegayaun cheoonjeähyahmaun ewh kahgega-bemahdezewin.

19 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Ahnishwin waneshesheyun ezheyun? kahween ahweyah oonesheshese, pazhik atuh, mesuh Kesha-Muhnedoo.

20 Kekekandaunun enewh kuhgequawenun, Kahween kegahpuhgundezese, Kahween kegahneshewase, Kahween kegahkemoodese, Kahween kegahbahtahewase, Kechetwahwanim koos kuhya keguh.

21 Oo-oo dush keëkedoo, Kuhkenuh suh oonoo ninge-guhnuhwandahnun pahahkoo-ooshkenegeyaun.

22 Uhpe dush Jesus kahnoondahwaud oo-oo oogeënaun, Kayahbe suh pazhik kenoondasa; ahtahwanun kuhkenuh ketebenuhwawezewinun, meezh edush egewh katemahgezjig, kegahahyaun edush ahsunjegoon ewede ishpeming, penoopenuhzheshin dush.

23 Uhpe dush kahnoondung oonoo kekeche-kushkandum, kekeche-wahnuhdeze muh.

24 Jesus dush uhpe wuhyahbuhmaud chekechekushkanduhmenid oo-oo keëkedoo, Kagate ahgahwah tahpeendegawug egewh wuhyahnuhdezejig emuh oodogemahwewening owh Kesha-Muhnedoo!

25 Nahwuj wanepunud owh pagwahwegung weshahbooshkung ewh puhgoona-ahyanig shahboonegauns, owh dush ween wahyahnuhdezid enene chepeendegad emuh oodogemahwewening owh Kesha-Muhnedoo.

26 Egewh dush kahnoondungig oo-oo keëkedoowug, Ahwanan dush kakushketood chebemaheind?

27 Oo-oo dush oogeënaun, Enewh uhyeën kapwahnuhwetoowaud egewh enenewug, oogahnetahwetonun owh Kesha-Muhnedoo.

28 Peter dush oo-oo oogeënaun, Benuh, nenuhwind ningenuhguhdammin kuhkenuh, kegenoopenuhnegoo dush.

29 Oo-oo dush oogeënaun, Kagate kedenenim, kahween ahweyah kahnuhguhduung oowegewaum gamuh ooketezemu gamuh odahbenoojeëmun, oonje ewh oodogemahwewin owh Kesha-Muhnedoo,

30 Kaoodahpenunsig nebawah ahwahshema duhching noongoom magwah bemahdezid, ketuhgwishenoomahguk dush bakahnuk uhkee kahgega bemahdezewin.

ST. LUKE.

31 Puhkayeë dush kahezheweenaud enewh matahswe ahzheneezhenejin oo-oo oogeënaun, Benuh, Jerusaleming kedezhahmin, kuhkenuh dush enewh ekedoowenun kah-ezhebeëgawaud egewh aunwahjega-wenenewug keduhzhe-mahwaud enewh Enene Oogwissun tahdebishkoosamah-gudoon.

32 Tahpuggedenuhmahwahwug muh egewh mayug-ahnishenahbag chebahpenuhdahwind, kuhya chekoodug-geind, kuhya chesikwahnind :

33 Oogahpuhzhunzhawahwaun, kuhya oogahnesahwaun: nesoogoonuhguddenig dush tahahbejebah.

34 Kah dush kuhnuhga oogenesetootunsenahwah oonoo uhyeën, kuhya dush oo-oo ekedoowin kekahjegahdamah-gudene, kah dush oogekekanduhsenahwah, ewh kaheke-doonid.

35 Kepuhguhme-ähyahmahgud edush uhpe pashoo ane-duhnezid emuh Jerichoing, pazhig kakepeengwad enene kenuhmuhduhbe emuh mahyahwahkuhnah pahgoosanjegad.

36 Kenoonduhwaud dush ahnishenahban bemoosanid, kekuhgwadwa, wagoodoogwanedoog azhewabudenegwan.

37 Oogeweenduhmahgoon enewh ahnishenahban che-bemoosanid Jesusun Nazareth duhzhe-wenewun.

38 Kepepahge dush, oo-oo keëkedood, Jesus keen wagwissemik owh David shahwanemeshin.

39 Egewh dush ane-negahnejig oogenuhneebekekemah-waun chepezaun-ahyahnid : ahwunjeesh dush ween ashkum kekeche pepahge, Keen wagwissemik owh David shah-wanemeshin.

40 Jesus dush kenooke-kahbahwe keëkedoo dush che-peatuhmuhwind uhpe : dush pashoo ahyahnid oogeguhgwa-jemaun,

41 Oo-oo keëkedood, Wagoonan nanduhwanduhmun ehedoodonaun? Oo-oo dush keëkedoo, Tabaningayun chewahbeyaun.

42 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Howh wahbin: keta-bwayanduhmoowin kegebemahjeëgoon.

43 Kazhetena dush kewahbe kuhya oogenoopenuhnaun enewh Jesusun mahmooyahwahmaud Kesha-Muhnedoon ; kuhkenuh dush egewh ahnishenahbag uhpe wuhyahbundu-moowaud oogewahwezhanemahwaun enewh Kesha-Muh-nedoon.

CHAP. XIX.

JESUS dush keühnepeendega kuhya oogeühneshah-booshkaun ewh Jericho.

2 Benuh dush pazhik enene Zacchaias azhenekahzood, Kekechemahwunjec hega-wenenewe suh, kewahnuhdeze dush.

3 Kenunduhwandum chewahbuhmaud enewh Jesusun ahwanan ahyahwegwan ; kahween dush oogekushketooseen oonzaum bahteenenid ahnishenahban, ketuhkooze muh.

4 Negaun dush keähbuttoo, keähquaunduhwa dush emuh wegoobemeeshing, chewahbuhmaud keuhnebemoosandid ewede.

5 Uhpe dush Jesus uhnetahgwishing emuh, keöombequane, kewahbuhmaud dush, oo-oo dush oogeënaun, Zacchaias, waweeb nesaunduhwan, noongoom muh ningah duhniz andahyun.

6 Waweeb dush kenesaunduhwa, oogeöodahpenaun dush wahwezhandung.

7 Uhpe dush kahwabhunduhmoowaud, kuhkenuh kenishkahzetahgoozewug, oo-oo keëkedoowaud, Kepeen-dega cheduhnezid emuh oowegewahming owh maje-ëzhe-wabezid enene.

8 Zacchaias dush kenebahwe, oo-oo dush keënaud enewh Tabaninganejin ; Benuh, Tabaningayun, ahbetah menik dabanduhmaun nemeenaug egewh katemahgezejig ; kishpin dush kewahyazhemug ahweyah enene gagoo, newing ahwahshema menik ningahtebahahmahwah.

9 Jesus dush oogeënaun, Noongoom kezheguk, bemahjeëwawin ketuhgwishenoomahgud oomah-wegewauming, kuhya dush wah-owh oodooogwissemegoon enewh Abrahamun.

10 Owh muh Enene Oogwissun kepeöönjeëzhah chennundoonaäud kuhya chebemahjeäud enewh kahwuhneshenenejin.

11 Magwah egewh ahnishenahbag noondahwahwaud oonoo, menuhwah oogekuhnoonaun keähwajegad, pashoo uhneahyaud emuh Jerusaleming, kenunduhwanduhmoowaud dush bahbega chepenahgwuk ewh oodooogemahwewin owh Kesha-Muhnedoo.

12 Oo-oo dush keëkedoo, Pazhik kachetwahwezid enene keëzhah emuh wahsuhwakummig, cheöodahpenung ewh oogemahwewin, chepeskahbid dush.

13 Uhpe dush kahnundoomaud metahswe oobuhmeetah-

ST. LUKE.

gunun, oogemeenaun metauswahbik oozahwah-shooneyaun, oo-oo oogeënaun. Ahtahwayook nahnauzh egoo tuhgwishe-naun.

14 Egewh dush wahdatoojig oogesheenganemahwaun, oogeëzhenahzhahwahwaun enewh mezhenahwan cheween-duhmoowahnid, oo-oo keëkedoowaud, Kahween nemenwanemahsenaun mahbah cheoogemahkundahweyungid.

15 Kepuhguhmeähmahgud dush uhpe kahkewad, kahoodahpenung ewh oogemahwewin keëkedood chenundoomindwah oogoo buhmeetahgunug, enewh kahmeenahjin shooneäun, cheoonjekekanemaud menik kekushkechegawahgwan anduhchewaud, ewh keähtahwawaud.

16 Kepeëzhah suh owh netum, oo-oo keëkedood, Tabaningayun, ewh kedoozahwah-shooneäum metauswahkik kekushkechegamahgud.

17 Oo-oo dush oogeënaun, Wawane, manoo-ëzhewabezeyun bahmeetahguneweyun, kegeäungwahme-guhnuhwan-dahnun punge, kegahoo gemahkundahnun metahswe oodanahwun.

18 Kepeëzhah dush menuhwah pazhik, oo-oo keëkedood, Tabaningayun, kedoozahwah-shooneäum kekushkejegamahgud naunwahbik.

19 Oo-oo dush oogeënaun, Oogemahkundun kuhya keen nahnun oodanahwun.

20 Menuhwah dush pazhik kepeëzhah, oo-oo keëkedood, Tabaningayun, wabhundun kedoozahwah-shooneäum, ningeähton suh emuh seengwaoowening :

21 Kegekoosin gooshah, suhnug-eneneweyun, kemahmoon muh ewh kahahtosewun kuhya kesuhgukkenaun ewh kahketegahdunsewun.

22 Oo-oo dush oodenaun, Tebenuhwa kedooring kegahoonjetebahkoonin, majebuhmeetahguneweyun. Kegekekanim muh chesuhnug-eneneweyaun, mahmooyaun ewh kahahtosewaun, kuhya suhgukkenemaun ewh kahketegahdunsewaun :

23 Ahnishwin dush keähtosewun ewh neshooneyaum emuh shooneyah-weguhmigoong, petuhgweshenaun nindahgeöodahpenaun ewh neshooneyaum kuhya dush netebahmahgöowin ?

24 Oo-oo dush oogeënaun enewh pashoo nahbahwenejin, Muhkuhmik ewh pazhik-wahbik, meenik owh ayahwaud metaus-wahbik.

CHAP. XIX.

25 (Oo-oo dush oogeënahwaun, Oogemah, ween oodah-yahwaun metaus-wahbik.)

26 Kedenenim gooshah, kuhkenuh ayaungig tahmeenah-wug, owh dush ayaunsig tahmuhkummah, ewh menik ayaung.

27 Oogoo dush ween shaunganemejig kahenanduhsegoog cheöogemahkunduhwugwah, peenik kuhya nesik oomah enahsuhmuhbeyaun.

28 Magwah dush oo-oo uhyekedood keühnenegahne, ahneëzhaud emuh Jerusalemig.

29 Kepuhguhmeähyahmahgud, uhpe pazhoo ahneduhnezid emuh Bethpageing kuhya Bethanying, emuh wahjewing Olives azhenekahdag, oogemahjenahzhahwaun neezh ooekenooähmahgunun,

30 Oo-oo keënaud, Ezhaug emuh oodanaunsing enahsuhmuhkahbahweyung; uhpe dush kependegayag, kegahmekahwahwah mahnesheens wekah kahpemoomahsisg enewh enenewun, ahbahook, peenik edush.

31 Kishpin dush ahweyah kuhgwajemenag, Ahnishwin ahbahwag? oo-oo kegahenahwah, Owh Tabaningad oweähwaun.

32 Egewh dush kahezhenahzhahoondjig kemahjahwug keëzhemekahwahwaud dush ewh keëgoowaud.

33 Magwah dush ahbahwahwaud enewh mahnesheensun enewh waduhyahmenejin oo-oo keëgoowaud, wagoonash wanje ahbahwag owh mahnesheens?

34 Oo-oo dush keëkedoowug, Owh suh Tabaningad oweähwaun.

35 Oogepeetahmahwahwaun enewh Jesusun, kahahtoo-waud dush enewh oodahgwewenewaun emuh oopikwuning enewh mahnesheensun, kuhya oogenuhmuhduhbeähwaun enewh Jesusun emuh.

36 Uhnebemoosawaud dush oogeahtoonahwah oodahgwewinewaun emuh mekunaung.

37 Uhpe dush pashoo uhneduhnezid anenesahkewung ewh Olives wahjewh, kuhkenuh anduhchewaudeg ewh kekenooähmahgunug kemahje-wahwezhanduhmoog anegook kewahwezhanemahwaud enewh Keshah-Muhnedoon, oonje enewh kuhkenuh keche mushkahwezewenun kahwahbunduhmoowahjin;

38 Oo-oo keëkedoowaud, Shahwandahgooze owh Kecheoogemah tagweshing emuh oodezhenekahzoowening owh

ST. LUKE.

Tabaningad, pezaunewawin ewede ishpeping, kuhya wahwezhanduhmoowin ewede keche ishpeping.

39 Ahnind dush egewh Phariseeg kahweejewahjig enewh ahnishenahban oo-oo oogečnahwaun, Kakenooähmahgayun, kenahahmow egewh kekekenooähmahgunug.

40 Oogekuhnoonaun dush, oo-oo keėnaud, Kedenenim, kishpin oogoo pwah-kekedoowaud, tahgepepahgemahgudoon enewh ahsineen.

41 Uhpe dush pashoo kahuhnethgwhishing oogewahbundaun ewh oodanah, kuhya dush kemuhweendung.

42 Oo-oo dush keėkedood, Kishpin kekanduhmunbun, keen egoo oo-oo kekezhogoom, noongoom dush ween kekahzootahgoonun cheėonjewahbunduhsewun.

43 Enewh muh kezhekudoon kegahpuhguhmkahgoonun, ewh uhpe egewh nashkanemikig chekewetah-kahbahwetookwah kuhya kewetuhyeėe cheėhkahwahbuhmikwah,

44 Debishkoo dush uhkeeng cheėzhetabussekummegishkemikwah kuhya kenejahnesug peendig ayahjig; kah dush kuhnuhga kegahezhenuhguhnegoose pashik ahsin cheėhgwetooyahbikeshingebun, kah muh kegekekanduhseen ewh uhpe moowuddese-gooyun.

45 Kepeendega dush emuh keche-ahnuhmeė-weguhmigoong kemahje-sahgeje-wabenaud enewh atahwanejin kuhya enewh kaushpenuhjeganejin emuh;

46 Oo-oo dush keėnaud, Ezhebeėgahda suh, Newege-waum ahnuhmeė-weguhmegoowun, Kenuhwah dush ween, kemoode-weguhmig kedenahwamekahdahnahwah.

47 Anduhsoo kezhegudenig kekekenooähmahga emuh keche-ahnuhmeė-weguhmigoong. Keche-sahsahgewejegawenenewug kuhya oozhebeėga-wenenewug kuhya ahnisenahbag nahgahnezejig keėnanduhmoog wenesahwand,

48 Kah dush oogemekunsenahwah wahezhechegawaud, kuhkenuh muh bamahdezejig oowenahnahgahzootahwahwaun.

CHAP. XX.

K EPUHGUHMEAHYAHMAHGUD dush uhpe enewh kezhegudoon, magwah kekekenooähmahwaud enewh ahnishenahban emuh ahnuhmeė-weguhmigoong, kuhya dush kekuhgequad, enewh dush keche-sahsahgewejegawenenewun, kuhya oozhebeėga-wenenewun, kuhya enewh katezenejin kepenaunzekahgood,

CHAP. XX.

2 Oogekuhnoonahwaun dush, oo-oo keëkedoowaud, Weenduhmooweshenaum, wagoonan ewh mushkahwezewin wanjeëzhechegayun oonoo uhyeëen? ahwanan dush owh kahmeenik maunduh kushkeäwezewin?

3 Oogekahnoonaun dush oo-oo keënaud, Kuhya neen suh, Kegahguhgwajemenim gagoo, weenduhmahweshig :

4 Ewh oobaptizooëwawin owh John, ishpeming enuh keoönjebahmahgudene gamuh eneneeng?

5 Kekuhnoonindewug dush, oo-oo keëkedoowaud, Kishpin ekedooyung ishpeming, oo-oo tahekedoo, Wagoonan dush kahoönjedabwatahwahsewag?

6 Kishpin dush ekedooyung, Eneneeng, kuhkenuh ahnishenahbag kegahpemwuhsenuhegoonahnig, ooduhyanemahwaun Johnun cheäunwahjega-wenenewenid.

7 Oogekuhnoonahwaun dush chekekanduhsigwah tebe wanjebahmahgudenegwan.

8 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Kuhya neen, kahween kegahweenduhmoosenoonim ewh mushkahwezewin wanjezhechegayaun oonoo.

9 Oogemahje-kuhnoonaun dush enewh ahnishenahban, oo-oo keëzheahwajegad ; Pazhik enene oogeëozhetoön ewh shoowemine-ketegaun, keähweäud dush enewh ketegawenenewun, keëzhaud dush emuh wahsuhwakuhmig kenooazh keöondande.

10 Uhpe dush kahtebishkoosanig, oogeëzhenahzhahwaun enewh oobuhmeetahgunun emuh andahnid enewh ketegawenenewun, ewh dush chemenegood enewh shoowemineketegauning duhzhe meenenewun, egewh dush ketegawenewug oogepuhzhunzhawahwaun, oogemahjenahzhahwahwaun dush papazhig.

11 Menuhwah dush pazhig buhmeetahgun oogeëzhenahzhahwaun, kahpuhzhunzhawahwaud dush, kuhya kahpahpenuhdahwahwaud, oogemahjenahzhahwahwaun, kuhnuhga gagoo kemeenahsigwah.

12 Menuhwah dush pazhig oogeëzhenahzhahwaun, kahmahkeahwahwaud kuhya kesahgeje-wabenahwaud.

13 Oo-oo dush keëkedoo owh tabandung ewh shoowemine-ketegaun, Ahneen kaëzhechegayaun? Ningahezhenahzhahwah ningwis owh suhyahgeüg, koonemah suh oogahkechetwahwanemahwaun uhpe kewahbuhmahwaud.

14 Uhpe dush kahwahbuhmahwaud egewh ketegawenenewug, kekuhnoonindewug, oo-oo keëkedoowaud,

ST. LUKE.

Me suh wuh-owh kadebandahsood, Umba nesahdah kenuh-wind dush chedebandahsooyung.

15 Oogesahgeje-wabenahwaun dush emuh shoowemine-ketegahning kuhya oogenesahwaun, Ahneen dush kadoodahwaud owh tabandung ewh shoowemine-ketegaun?

16 Tahpeëzhah chenesaud oonoo ketega-wenenewun, oogahmeenaun dush bakahnezenejin ewh ketegaun. Uhpe dush kahnoonduhmoowaud, oo-oo keëkedoowug, Kahween tahzhewabesenoon.

17 Oogenuhnaughduhwahbuhmaun dush, oo-oo keëkedood, Ahnishwin oo-oo azhebeëgahdag, ewh ahsin kahwabenuhmoowaud egewh wazhegajig, me suh ewh nahgaunandahgwuk ahsin?

18 Kuhkenuh dush kapungeshingig emuh ahsineeng tahmahkegunahmahwug; ahwagwan dush katuhsoonegood, oogahpesekahgoon debishkoo peseboojegahzood.

19 Egewh dush keche-sahsahgewejega-wenenewug kuhya oozhebeëga-wenenewug oogenunduhwanemahwaun ewh uhpe chetuhkoonahwaud, ooge koosahwahwaun dush enewh ahnishenahban, oogekekanemahwaun dush wenewah kahoonjeahwajegad.

20 Oogeäkhah-wahbuhmahwaun dush, kuhya keëzhenahzhahwahwaud enewh enenewun, kemoj cheäbkhawahbenid, chemenooezhewabezekahzoonid cheoonjemekahwahnid gagoo cheëkedoonid cheoonjepuggedenuhwaud emuh oomushkahwezewenening kuhya ookushkeäwezewening enewh oogemaun.

21 Oogeguhgwajemahwaun dush, oo-oo keëkedoowaud, Kakenooähmahgayun ninkekandahmin, quiyuk kekedooyun kuhya kekenooähmahgayun, kah dush kekoosahse ahweyah, emuh suh tabwawining kedezhakekenooähmahga ewh oodezhethwahwin owh Kesha-Muhnedoo.

22 Oonesheshin enuh chetebahahmungid owh Cæsar ewh oogemah-shooneyah, gamuh kuhya kahween?

23 Kekekanemaud dush azhekuhkuhyanezenid, oo-oo keënaud, Wagoonan wanjekuhgwatebanemeyaig?

24 Wahbunduheshig ewh shoomahneka. Ahwanan mahbuh mazenejegahzood kuhya wazhebeëgahzood? Oogekuhnoonahwaun dush, oo-oo keënahwaud, Cæsar suh.

25 Oo-oo dush oogeënaun, Meenik owh Cæsar enewh Cæsar ooduhyeemun, meenik dush owh Kesha-Muhnedoo enewh Kesha-Muhnedoo ooduhyeemun.

CHAP. XX.

26 Kahween dush ogekushketoosenahwah chemahnah-jemootoowaud enewh oodekedoowenun anahsuhmenid ahnishenahban : oogemahmahkahdandahnahwah dush ewh kahnuhquatuhmenid, kah dush ningood keëkedoosewug.

27 Kepeëzhahwug dush ahnind egewh Sadduceeg ahyahgoonwatungig ewh ahbejebahwin, oogeguhgwajemah-waun dush,

28 Ooo-oo keëkedoowaud, Kakenooähmahgayun, owh Moses, kegeëzhebeähmahgoonaun, kishpin ahweyah we-kahnesun neboonid ahyahwahnid equawun pwah oonejah-nesid dush, mahnoo owh wawekahnesemind oogahoodah-penaun enewh wewun cheoozhetuhmahwaud ahbenoojeyun enewh wekahnesebun.

29 Keneezhwahchewug suh egewh wawekahnesinde-jig ; owh netum oogewedegamaun enewh equawun, kene-boo dush chepwah oonejahnesid.

30 Menuhwah dush pazhik oogeöodahpenaun enewh wewene, kuhya ween keneboo chepwah oonejahnesid.

31 Menuhwah dush pazhik oogeöodahpenaun ; me debishkoo kuhkenuh kahezhechegawaud ; kahween dush keöonejahnesewug, medush keneboowaud.

32 Ishquauch edush keneboo owh equa.

34 Emuh ahbejebahwening ahwanan kaähyahwaud enewh equawun ? kuhkenah muh egewh neezhwahswe oogewedegamahwaun.

34 Jesus dush ookekühnoonaun oo-oo keënaud, Egewh tabandahgoozejig oomah uhkeeng, wewewug kuhya weede-gamahwug :

35 Egewh dush kaähpeetandahgoozejig chebimahdeze-waud ewede kuhya cheahbejebahwaud kahween tahwe-wesewug kah kuhya tahwedegamahsewug :

36 Kah dush menuhwah tahneboosewug : angening suh ahpetandahgoozewug ; kuhya oonejahnesemegoowaud enewh Kesha-Muhnedoon, tebandahgoozewug muh emuh ahbejebahwening.

37 Cheähbejebahwaud egewh naboojig, kewahbundah-ewa pooch owh Moses emuh metikoonsing, uhpe keëzhe-weenaud enewh Jehovahun, oo-Kesha-Muhnetoomun owh Abraham, kuhya oo-Kesha-Muhnetoomun owh Isaac, kuhya oo-Kesha-Muhnetoomun owh Jacob.

38 Kahween oo-Kesha-Muhnetoomegooseen enewh na-boonejin, enewh suh atuh bamahdezenejin ; ween kuhkenuh wanjebimahdezewaud.

ST. LUKE.

39 Ahnind dush egewh oozhebeëga-wenenewug ooge-kuhnoonahwaun oo-oo keënahwaud, Kakenooähmahgayun, wawane suh kedekid.

40 Keshahgwanemoowug menuhwah chekuhwajemah-waud gagoo.

41 Oo-oo dush oogeënaun, Ahnishwin dush akedoowaud, ewh oogwissemegood owh Christ enewh Davidun?

42 David dush ween ekedoo emuh nuhguhmoowene-muhzeneëguning, Owh Tabaningad oo-oo oogeënaun enewh Tabanemejin, Nuhmuhduhbin emuh nekechenekaung,

43 Nahnauzh ezheügwah egewh shaunganemikig che-tuhtuhkookahnudwah.

44 David suh Tabaningan oodezhenekahnaun, ahneen dush azhewagwissid?

45 Magwah dush noonduhmenid kuhkenuh ahnishenah-ban, oo-oo oogeënaun enewh ookekenooähmahgunun,

46 Aungwahmezeyook chemewishkahwagwah egewh oozhebeega-wenenewug, nanduhwandungig chebemoosa-waud ahgwewaud enewh kakaunwagudenejin ahgwewenun, kuhya cheähnemekahwindwah emuh anduhzhe-ahtaunding, kuhya chenegaun-uhbewaud emuh ahnuhmeä-weguhmigoong, kuhya kache ahpetandahgwukin ahgweduhbe-wenun emuh anduhzhe-wekoonding;

47 Ookedahnahwah enewh shegaun oowegewaumene, kuhya ahnuhmeä-kahzoowaud keche kenooazh ahnemetah-goozewug: ahwahshema tahkuhwahnesugge-nahneboom-ahwug.

CHAP. XXI.

KEËNAHBE dush kewabhuhmaud dush enewh wuh-yahnuhdezenejin ahpuhguhduhmenid oomegewawene emuh shooneyah-weguhmegoong.

2 Oogewabhuhmaun dush pazhik katemahgezenejin shegaun uhpuhgeduhmenid neezh shoomahnekaün.

3 Oo-oo dush keëkedoo, Kagate kedenenim, mahbuh katemahgezid shegah oogeähpuhgedaun nahwuj nebewah dush ween kuhkenuh.

4 Wenuhwah muh kuhkenuh azhewahnuhdezewaud, oogeöonjeahpuhgedahmahwahwaun enewh megewawenun enewh Kesha-Muhnedoon mahbuh dush ooketemahgeze-wening oogeöonjepuggedenaun kuhkenuh ootebenuhwa-wezewenun enewh wanjebemahdezid.

CHAP. XXI.

5 Ahnind keduhzhindahmoowaud ewh keche-ahnuhmeä-weguhmig, kahezhequahnaujewung enewh ahsineen kuhyā wegawawenun, oo-oo dush keëkedoo,

6 Oonoo wuhyahbunduhmagoon tahtuhgwishenoomah-gudoon enewh kezhegudoon uhpe kaishkoonegahdasenook kuhnuhga pazhik ahsin cheähgwedahbekesingebun, ewh kasuhsawabenegahdasenook.

7 Oogeguhgwajemahwaun dush, oo-oo keëkedoowaud, Kakenooähmahgayun ahneen uhpe kadebishkoosag oonoo uhyeëen? ahneen dush kadezhekekenoowahjechegunewung uhpe zhuhyegwah wedebishkoosag?

8 Oo-oo dush keëkedoo, Aungwahmezeyook chewuh-yazhemegoosewag, nebawah muh tahpetuhgwishenoog emuh nindezhenekahzoowening oo-oo cheëkedoowaud, Neen suh nendow Christ: kuhyā gagah shuhyegwah debishkoosamahgud: kagoo noopenuhnahkagoon.

9 Uhpe nwaunduhmag megahdewenun kuhyā chemujje enuhkuhmeguk, kagoo sagezekagoon; enandahgwud netum oonoo cheëzhewabuk; kah dush bahbega tahwuhyaquah kuhmegussenoon.

10 Medush oo-oo keënaud, Ahnishenahbag oogah-megahnahwaun pukkaun azheweenzoonejin ahnishenahban, kuhyā oogemahwewenun tahmegahdemahgudoon:

11 Kuhyā tahkeche-cheengwawakumegah meze oomah uhkeeng, kuhyā tahpuhkuddakummegah, kuhyā mahnah-dahpenawenun tahduhgoomahgudoon; tahkootahzenahgwud kuhyā keehe-kekenoowahjechegunun tah penahgwudoon ewede enuhkukayah mezhah-kezhegoong.

12 Chepwah dush oonoo uhyeëen debishkoosag, kegah-tuhkoonegoom, kuhyā kegahmujjedoodahgoom, kegahpuh-gedenegoom emuh ahnuhmeä-weguhmigoong kuhyā emuh kebahquahoode-weguhmigoong, kegahezhenegoom dush emuh enahsuhmuhbewaud oogemaug kuhyā nahgahnezejig, neen nindezhenekahzoowin oonje.

13 Me suh kaöonjedoodahgooyag chedebahjemootah-windwah.

14 Ahtooyook dush emuh kedaëwaung kezah chenah-nahgahdahwanduhsewag ewh kaëzhenubquatuhmag:

15 Kegahmeenanim suh goo ewh ekedoowin kuhyā nebawahkahwin, kakushketoosigwah egewh shaunganemena-goog chenuhquatuhmoowaud gamuh chemegahduhmoo-waud.

ST. LUKE.

16 Kegahbahtahegoowaug egewh keketezemewaung, kuhyā egewh kekahneseewaung, kuhyā kedenuhwamabgunewang, kuhyā keejekewaëwaung; ahnind dush kenuhwah kegahneseboom.

17 Kuhyā kegahsheenganemegoowaug kuhkenuh enenewug, nindezhenekahzoowin oonje.

18 Kah dush ween goo pazhik kenesesewah emuh kishtequaunewaung tabahnahdessenoon.

19 Emuh dush kenookahdezewening guhnuhwanemik egewh kejechaugoowaung.

20 Uhpe dush wahbunduhmag ewh Jerusalem chekewetuhkabwahwetahgood enewh shemahguneshun, me dush uhpe chekekanduhmag zhubyegwah tebishkoosag chebahnahjechegahdag.

21 Egewh dush emuh Judeäing ayahjig, tahezbenezhemooowug emuh wahjewing, egewh dush emuh nahwuhyeë ayahjig mahnoo tahmahjahwug, egewh dush emuh ketegauning ayahjig kahween tahpeendegasewug emuh.

22 Memuh oonoo nuhnuhque-kezhegudoon kuhkenuh uhyeëen wazhebeëgahdagin chetebishkoosag.

23 Tahahnemewewug egewh kaähyahwahjig ahbenoojeün emuh oomesudahwaung, kuhyā egewh kanoonahwuhsoojig ewh uhpe oonoo kezhegudoon! tahkeche-ahnemezeem suh emuh uhkeeng kuhyā tahnishkanemahwug oogoo ahnishenahbag.

24 Kuhyā oogahneseoonahwah enewh ahzhahwashkoon, kuhyā oogahzuhkoonegoowaun kuhkenuh pahkaun azheweenzoonejin ahnishenahban; kuhyā dush oogahzuhkookahdahnahwah Jerusalem egewh mayug-ahnishenahbag nahnauzh tebishkoosanig egewh mayug-ahnishenahbag ookezhegudoomewah.

25 Kuhyā tuhahyahwun kekenoowahjechegunun emuh kezisoong, kuhyā emuh tebeke-kezisoong, kuhyā emuh ahnungoong; kuhyā emuh uhkeeng tahahnemewewug egewh ahnishenahbag kuhnuhga gagoo chequhyukwanduhmoo-waud; tahmuhmuhtwayaushkahwug egewh tegoowug kuhyā kechegumme.

26 Tahshahgoodaäwug egewh enenewug apeech sagezewaud, kuhyā nunduhwahbunduhmoo-waud oonoo uhyeëen wahpetuhgwishenoomahgukkin oomah uhkeeng; tahnuhningishkahmahgudoon muh ishpeming duhzhe mushkahwezewenun.

CHAP. XXII.

27 Me dush uhpe kawabhuhmahwaud Enene Oogwissun peëzhahnid emuh ahnuhquudoong chepegegeezid ewh mushkahwezewin kuhya keche peshegandahgoozewin.

28 Uhpe dush oonoo mahje-tebishkoosag, ishpeming enahbeyook kuhya oombequaneyook ; pashoo muh peähyahmahgud keshahwandahgoozewenewah.

29 Ahwajegun dush oogeëzhekuhnoonaun ; Benuh owh shoowemenahgahwunzh kuhya kuhkenuh egewh metekoog ;

30 Uhpe suhyahgebuggezewahjin kewahbundahnahwah kuhya kenuhwah tebenuhwa kekekandahnahwah ewh neebin chepashoowuk.

31 Mesuh kuhya uhpe wabhunduhmag oonoo cheöjehesag kekanduhmook ewh Kesha-Muhnedoo oodogemahwewin pashoo peähyahmahguk.

32 Kagate kedenenim, Oogoo noongoom bamahdezejig kahween tahmahjahsewug chepwah kuhkenuh debishkoosag.

33 Ewh kezhih kuhya ewh uhkee tahishquahsawun nindekedoowinun dush ween kahween tahishquahsasenoon.

34 Aungwahmezeyook koonemah enewh kedaëwaun tahkoosegwunoon, ewh oonzaum nebawah meejeyag, kuhya kewushquabeyag, kuhya oonzaumanduhmag maunduh uhkee, kahwuhnuhpe dush chepuhgummishkahgooyag ewh kezhih.

35 Tebishkoo muh nuhgwahguning oogahzehpuhgummishkahgoonahwah kuhkenuh egewh namuhduhbejig emuh oogeduhkummig uhkeeng.

36 Ahkahwahbeyook kuhya ahnuhmeähyook moonzhug, ewh dush cheënanahgoozeyag cheoozhinduhmag kuhkenuh oonoo uhyeëen wahtuhgwishenoomahgukin, kuhya chenebahweyag enahsubmuhibid owh Enene Oogwissun.

37 Magwah dush kezhegudenig kekekenooähmahga emuh keche-ahnuhmeä-weguhmegoong ; uhpe dush tabekudenig, kemahjah chenebaud emuh wahjewing ewh Olives azenekahdag.

38 Kakezhahbahwuhgudenig dush ahnisenahbag kebeëzhahwug emuh keche-ahnuhmeä-weguhmigoong chebezindahwahwaud.

CHAP. XXII.

ZHUHYEGWAH gagah ewh wambejishkewuhsinsenook buhqazhegune-wekoondewin weähyahbun ewh kuhbekoosa-wekoondewin azenekahdag.

ST. LUKE.

2 Kuhya dush egewh keche-sahsahguhwejega-wenewug kuhya egewh oozhebeëga-wenenewug oogenundahwandahnahwah kaëzhechegawaud chenesahward, ooge-koosahwaun muh enewh ahnishenahban.

3 Me dush mujje-muhnedoon kepeendegashkahgood owh Judas Iscariot azhenekahzood pazhik egewh metahswe ahzhe neezh kekenooähmahgunug.

4 Me dush kahezhemahjaud kuhya dush kekuhnoonaud enewh keche-sahsahguhwejega-wenenewun kuhya mensesenoo-oogemaun ewh kaëzhechegad chepuhgedenuhmahward *Jesusun*.

5 Keëonahnegwanduhmoog dush, kuhya keëkekoowug wemeenahward shooneyaun.

6 Kenuhquatum dush, kuhya oogenundahwahbundaun chepuggedenahmahward pwah-ahyahnid mahyahmahwe-noonejin enewh ahnishenahban.

7 Me dush uhpe kahtebishkoosag ewh wambejishkahwuhsinsenook buhqazhegune-kezhig uhpe kuhbekoosamahnishtahnesheense chenesind.

8 Oogeëzhenahzhahwaun dush Peterun kuhya Johnun, oo-oo dush keëkedood, Mahjaug ahwewahwazhetook ewh kuhbekoosa-wekoondewin ewh dush cheweseneyung.

9 Oo-oo dush oogeënahwaun, Ahneende ananduhmun chewahwazhetooyaung?

10 Oo-oo dush oogeënaun, Benuh, uhpe uhnepeendegayag emuh oodanaung kegahpenahquashkahgoowah enene pametuhkoonung ewh neebahgun mwaushkenabeeg, noopenuhnuk emuh wegewahming kaühnepeendegad.

11 Oo-oo dush kegahenahwah owh wawegewahmid, Ahneende ewh wekoondewene-ahbenahsoowin kaduhzhemeejeyaun ewh kuhbekoosa-wekoondewin kuhya nekenooähmahgunug?

12 Kegahwahbundahegoowah ewh manguhtag ishpe-mesuhgoong-ahbenahsoowin wahwazhechegahdag, me emuh kaduhzhe-wahwazhetooyag.

13 Keëzhahwug edush, kuhya oogemekahnahwah debishkoo kahegoowaud *Jesusun*, kuhya dush oogewahwazhetoonaahwah ewh kuhbekoosa-wekoondewin.

14 Uhpe dush kahtuhgwishenoomahguk ewh tebahegun, kenuhmuhduhbe, oogeweeduhibemegoon dush metahswe ahzhe neezh ooekenooähmahgunun.

15 Oo-oo dush oogeënaun, Ahpeche ningenundahwandaun cheweedoopuhmenuhgoog, chemeejeyung maunduh kuhbekoosa-wekoondewin chepwah kooduggetooyaun.

CHAP. XXII.

16 Kedenenim suh, kahween menuhwah ningahmeejese' bahnemah atuh ketebishkoosag emuh Kesha-Muhnedoo oodogemahwewening.

17 Oogeödahpenaun dush ewh menequahjegun kuhya kahmahmooyahwad keëkedoo, Oodahpenuhmook mahdah-oonedeyook dush.

18 Kedenenim muh, Kahween menuhwah ningahmenequase ewh shoowemenahboo bahnemah goo atuh Kesha-Muhnedoo oodogemahwewin ketuhgwishenoomahguk.

19 Oogeödahpenaun dush buhquazhegun, kemahmooyahwa, kuhya oogeuhquabeton kemeënaud, oo-oo dush keëkedood, Me oo-oo neyow pagedenahmahgooyag: oo-oo ezhechegayook chemequanemeyag.

20 Me dush kahezheödahpenung ewh menequahjegun kagishquah-wesenewaund, oo-oo keëkedood, Maunduh menequahjegun ahwun ewh ooshke-kekindewin emuh nemisqueeming ewh sahgwabenuhmahgooyag.

21 Benuh dush ooneenj owh bahyahtahid neweejewegoon oomah oodopoowening.

22 Kagate mahjah owh Enene Oogwissun debishkoo enahkoonind, tahkeche-sunnuggeze suh dush owh enene enewh bahyahtahegoojin.

23 Me dush ewh uhpe kemahje-kuhwajindewaund, ahwagwan ahyahwegwan oo-oo kaëzhechegagoobunan.

24 Kuhya kemahje-guhnoonindewug, ahwagwan kacheënanahgoozegwan.

25 Oo-oo dush ween oogeënaun, Egewh mayug-ahnish-enahbag oodogemahmewaun oodogemahkundahwahwaun mayug-ahnishenahban; kuhya egewh wagemahkundahgajig, manoo-dodahgajig ezhenekahnahwug.

26 Kahween kenuhwah oo-oo kegahezhehewabezeseem: owh kache-ishpandahgoozid anduhcheyag debishkoo agahsheid tabezheähyah; owh dush wagemahwandahgoozid debishkoo owh bameetahgad tahezheähyah.

27 Ahwanan kache-ishpandahgoozid, owh namuhduhbid emuh uhdoopoowening gamuh owh bameetahgad? kahnuhween owh namuhduhbid emuh uhdoopoowening? kedezheweejemenenim dush neen debishkoo owh bameetahgad.

28 Kenuhwah kahwedookahweyag emuh neketemahgezewening.

29 Kegahmeenenim dush ewh oogemahwewin, debishkoo owh Noos azhemeezhid;

ST. LUKE.

30 Cheweseneyag kuhya chemenequayag emuh ninduh-doopoowening ewede nindoogemahwewening, kuhya che-nuhmuhdubeyag emuh oogemah-wuhbewening tebahkoon-agwah egewh metahswe-ahshe neezh puhkaun azheween-zoojig Israelitug.

31 Oo-oo dush keëkedoo owh Tabaningad, Simon, Simon, benuh; Satan kegenunduhwanemik chetebanemik cheëzheshahbooshkaksik debishkoo buhquazheguning :

32 Kegeahnuhmeätuhmoon gooshah kedabwayanduh-moowin chenoondasasenook; bahnemah dush keäunje-ëgooyun wedookow kekahneshug.

33 Ween dush oo-oo oogeënaun enewh *Jesusun*, Tabaningayun, nekezheetah cheweejewenaun kabahquahegah-zooyunin gamuh nabooyunin.

34 Oo-oo dush oodenaun, Keweenduhmoon suh, Peter, owh pahkahahqua kahween tahnoondahgoozese, noongoom kezheguk bahnemah goo nesing keähgoonwatuhmun che-kekanemeyun.

34 Oo-oo dush oodenaun enewh kekenooähmahgunun, Uhpe kahahnoonenuhgoog ningooche cheëzhahyag ahyah-sewag ewh shooneyah-mushkemoodans kuhya meëjeme-mushkemood, kuhya muhkissenun, gagoo nuh kegemuh-nazenahwah? Oo-oo dush keëkedoowug, Kah gagoo.

36 Me dush oo-oo keënaud, Noongoom dush ahwagwan washooneyah-mushkemoodtansegwan mahnoo oogahoodah-penaun ; kuhya dush nuhwuhpoowene-mushkemood ; kuhya wadahzhewashkoosegwan mahnoo oogahahtahwan oopese-koowahgun chekishpenuhtood dush.

37 Oo-oo muh kedenenim maunduh azhebeëgahdag tahtebishkoosamahgud emuh neyowing, Ketuhgoo-uhgemah enewh majeëzhewabezenejin : enewh muh anahjemegoo-yaunin tahtebishkoosawun.

38 Oo-oo dush keëkedoowug, Tabaningayun, benuh, oomah ahtanoon neezh wahbik ahzhahwashkoon. Oo-oo dush oodenaun, Me menik.

39 Kesahguhum dush keëzhaud ewede wahjewing ewh Olives emuh moonzhug kahezahgoobun ; oogenoopenuhne-goon dush ooekenooähmahgunun.

40 Uhpe dush emuh kahahyaud oo-oo oogeënaun, Ahnuhmeäug cheëzhahsewag emuh kuhgwatebanindewening.

CHAP. XXII.

41 Kemahjah dush akoo tabewabenuhmahgad ahweyah ahsin, keöojecheengwasad dush kuhya keähnuhmeäud.

42 Oo-oo keëkedood, Noosa kishpin enanduhmun ekoonuhmahweshin maunduh menequahjegun ; ninduhwauj kahween neen uhyenanduhmaun keen atuh uhyenanduhmun tahezhechegam.

43 Kepenahgoozewun dush ishpeming wanjebahnejin angenun, kemushkahwezeëgood.

44 Kewesuggandung ashkum anegook kenundoodah-mahga kuhya oodahbwazoowin kepungegahne debishkoo kazhegaugin mishque pangesing emuh metushkuhkummig.

45 Uhpe dush kahpuhsegweed kahishquah-ahnuhmeäud kenauzekahwaud dush enewh ooekenooähmahgunun, oogemekahwaun ewh nebahnid apeech kekechenuhneenuh wanduhmenid,

46 Oo-oo dush keënaud, Ahneeshwin nebahyag? puh-segweeg kuhya ahnuhmeäug cheëzhahsewag emuh kuhgwatebanedewening.

47 Magwah dush kayahbe kekedood, benuh kache-mahmahwenoogig, kuhya owh Judas azhenekahzood, pazhig ayahwid egewh metahswe-ahshe neezh kenegahne, kuhya kepenaunzekahwaud Jesusun weöojemaud.

48 Jesus dush oo-oo oodenaun, Judas, kebahtahah nuh owh Enene Oogwissun ewh oojemud?

49 Uhpe oogoo kahweejewahjig *Jesusun* kahwahbunduhmoowaud wahuhneëzhewabuk oogeënahwaun, Tabanin-gayun, ningahpuhkiddamin nuh enewh ahzhahwashkoon.

50 Pazhik dush oogepuhkiddawaun enewh keche-sahsahgahwejega-wenene oobuhmeetahgun kuhya ogekish-ketahwugahgunuhmaun ookeche-tuhwuggahne.

51 Jesus dush ogekuhnoonaun, oo-oo dash keëkedood, Mahnoo maunduh menik tahezshewabud ; oogetaungenuh-mahwaun dush ewh ootuhwugahne, me dush kenooje-mooäud.

52 Me dush Jesus kekuhnoonaud enewh keche-sahsah-gahwejega-wenenewun, kuhya enewh ganuhwanduhmene-jin ahnuhmeä-weguhmig kuhya katezenejin kahpenahze-kahgoojin, Kepeëzhenaunzekahwim nuh ewh kaëzhenaun-zekahwagoobun ewh kamoodishkid peähyooyag ahzhah-washkoon kuhya puhgumahgunun?

53 Magwah weejewenenahgoogebun emuh ahnuhmeä-weguhmigoong anduhsoo kezheguk kahween kegetuhkoon-

ST. LUKE.

eseem : mesuh noongoom ketebahegunewah, kuhya chemushkahwezemahguk ewh puhsuhgish-tebik.

54 Me dush ketuhkoonahwaud kuhya kemahjewenahwaud, keëzhewenahwaud dush emuh owh keche-sahsahgahwejega-wenene andaud. Peter dush wahsah oogenoopenuhnaun.

55 Uhpe dush kahpootahwawaud emuh peendig chegishkoota kenuhmuhduhbewug, Peter dush oogeweuduhbebaun.

56 Pazhik dush equawun oogewahbuhmegoon, chegishkoota kenuhmuhduhbid, oogenahnahgahdah-wahbuhmegoon oo-oo keëgood, Kuhya mahbah oogeweewaun enewh.

57 Oogeähgoonwatahwaun dush, oo-oo keëkedood, Equa kahween nekekanemahse.

58 Nahgij dush menuhwah bakahnezenejin oogewahbuhmegoon oo-oo oogeëgoon, kuhya keen kewedookahwaug. Peter dush keëkedoo, Enene kahween newedookahwahseeg.

59 Nahgij dush kuhnuhbuj ningoo-tebahegunag menuhwah bakahnezid anegook kewetabwa oo-oo keëkedood, Kagate suh kuhya mahbuh oogeweewaun, Galilee duhzhenenewe muh.

60 Peter dush keëkedoo, Enene, kahween nekekan-duhse ewh akedooyun. Kazhetena dush magwah kekedood kemesittahgooze owh pahkahahqua.

61 Owh dush Tabaningad kequake-kahbahwe oogeguhnuhwahbuhmaun dush enewh Peterun. Peter dush oogemequandaun ewh Tabaningad oodekedoowin oo-oo keëkedood, Chepwah messittahgoozid owh pahkahahqua nesing kegahahgoonwatow.

62 Peter dush kesahgahum kewesuhgedamoo edush.

63 Egewh dush enenewug kahtuhkoonahjig Jesusun ogebahpenuhdahwahwaun kuhya oogepuhkittaähwahwaun.

64 Uhpe dush kahkuhkepeengwabenahwaud oogepuhquahkooneenjetahwahwaun emuh oodangwyening, oo-oo dush kekuhgwajemahwaud, Aunwahjegan, ahwanan kahpuhkettaik ?

65 Nebewah dush bakaunukkin oogekeche mujje guhnoonahwaun.

66 Uhpe dush wuhyahbunenig egewh ahnishenahbag ooketezemewaun kuhya egewh keche-suhahguhwejega-wenenewug, kuhya egewh oozhebeëga-wenenewug kepe-

CHAP. XXIII.

mahoonjeëdewug kuhya oogeëzhewenahwaun emuh kahduhzhe-kahkekedoowaud oo-oo dush keëkedoowaud,

67 Keen nuh kedow owh Christ? weenduhmooweshe-naum. Oo-oo dush oogeënaun, Kishpin weendnhmoonuh-googebun, kahween kedahgetabwayanduhsenahwah:

68 Kishpin dush kuhgwajemenuhgöog, kahween kedah-nuhquatuhweseem, kuhya kahween kedahpuhgedeneseem.

69 Bahnemah suh owh Enene Oogwissun tahwuhwanuhbe emuh ookechenekaung owh kache-mushkahwezeed Kesha-Muhnedoo.

70 Kuhkenuh dush keëkedoowug, Keen nuh kedow owh Kesha-Muhnedoo Oogwissun? Oo-oo dush oogeënaun, Kenuhwah suh kedekedoom ewh ahweyaun.

71 Oo-oo dush keëkedoowug, Wagoonan kayahbe wanjenundahwanduhmung ewh bahtahweenduhmoowin? kenuhwind muh kegenoondahwahnaun emuh tebenuhwa oodooning.

CHAP. XXIII.

KUHKENUH dush kepuhsegwewug keëzheweduhmahwahwaud dush enewh Pilateün.

2 Oogemahje-bahtahmahwaun dush oo-oo keëkedoowaud, Ningemekahwahnaun wah-owh *enene* wuhnishemaud enewh ahnishenahban, kuhya kenahahmahwaud chemee-nahsewemind oogemah-shooneyaun enewh Cæsarus ekedood ween tebenuhwa cheähwid Christ keche-oogemah.

3 Pilate dush oogeguhgwajemaun oo-oo keëkedood, Keen nuh kedow oodoogemahmewaun egewh Jewyug? Oogekuhnoonau dush oo-oo oogeënaun, Kedekid suh keen.

4 Medush Pilate oo-oo kahenaud keche-kubgequawenenewun kuhya enewh ahnishenahban, Kahween neme-kahwahse mahbah enene ningood kemujjeëzhechegad.

5 Ashkum dush kekeche-ahquahdezewug oo-oo keëkedoowaud oomegooshkahjeäun enewh ahnishenahban pabakuhgequad anegookwaug Judea duhzhe uhkee Galileeing keonjemahjaud nahnauzh egoo oomah.

6 Uhpe dush Pilate kahnoonduhwaud Galilee chewahweenduhmenid kekuhgwadwa, Galilee-wenenewe nuh mahbuh enene?

7 Uhpe dush kahkekandung ewh chedebandahgoozid emuh Herod oodoogemahwewening, oogeëzhenahzhahmah-

ST. LUKE.

waun Herodun, ahyahgoobunan owh emuh Jerusaleming ewh uhpe.

8 Uhpe dush Herod kahwahbuhmaud Jesusun kekechenwandum : kenooazh mah oogenundahwandaun chewahbuhmaud gagoo chemuhmaundahwejeganid.

9 Me dush kekuhwajemaud nebawah ekedoowenun ; kah dush kuhnuhga oogenuhquatahgooseen.

10 Egewh dush keche-sahsahgewejega-wenenewug kuhya egewh oozhebeëga-wenenewug kenebahwewug kuhya oogekeche-bahtahmahwaun.

11 Owh dush Herod kuhya ooshemahguneshemun ogebahpenuhduhwahwaun, kuhya kemujjekuhnoonahwaud, kuhya kepesuhkoonahwaud suhsagahwene-pesekoowahgun kuhya nayaub keëzhenahzhahmahwaud Pilateün.

12 Medush ewh kezheguk owh Pilate kuhya Herod keweejekewaïndewaud : mawezhah muh kenishkanindebuneeg.

13 Pilate dush uhpe kahmahwunzoomaud keche-sahsahguhwejega-wenenewun kuhya oogemaun kuhya ahnish-enahban,

14 Oo-oo keënaud, Kegepeetahmahwim wah-owh enene debishkoo owh wanishemaud ahnishenahban ; benuh, ningeguhgwajemah emuh anahsuhmeyag, kah dush ningemekahmahwahse ningood kemujje-ezhechegad enewh kahahnahmahmagoon.

15 Kahween kuhya Herod ; kegeëzhenahzhahoonenim chenahzekahwag ; benuh dush, kah ningood keëzhechegase kaöonjenesindebun.

16 Ningahpuhzhunzhawah dush, me dush kapuggedenug.

17 Kenundahwandahgwud muh chepuhgedenahmahwaud pazhig uhpe wahwekoonding.

18 Mahmahwe dush kepepahgewug oo-oo dush keëkedoowaud, Mahjeweesh mahbuh puhgedenahmahweshenaum dush Barabbas :

19 (Owh kahmegahzookummegezid emuh oodanaung kuhya kahneshewad kahoönje kebahquahoond.)

20 Pilate dush keënandum chepuggedenaud enewh Jesusun menuhwah ookekuhnoonaun.

21 Medush kahezhepepahgewaud oo-oo keëkedoowaud, Ahgwahkwah, ahgwahkwah.

CHAP. XXIII.

22 Menuhwah nesing oo-oo oogeënaun, Ahnishwin, wagoonan mujje-uhyewish kahezhechegad? kahween neme-kuhmahwahse ningood keëzhechegad kaõonjenesindebun : ningahpuhzunzhawah suh goo, me dush chepuhgedenug.

23 Ahpeche dush kewedabwawug kekechepepahgewaud, keëkedoowaud cheahgwahquahoomind, Kuhya dush kemushkahwezemahgudenewun oodinwawenewah kuhya keche-sahsahguhwejega-wenenewug oodinwawenewah.

24 Pilate dush keënahkoonega cheëzhewabudenig ewh kahezhenunduhwanduhmoowaud.

25 Oogepuggedenuhmahwaun dush kahmegahzookummegezenid, kuhya kahneshewanid kagoonjekebahquahoondebun enewh kahnunduhwanemahwahjin ; medush kepuhgedenauð Jesusun emuh oonunduhwanduhmoowening.

26 Magwah dush uhnemahjewenahwaud oogetuhkoonahwaun pazhik enenewun, Simonun Cyrenia duhzhe enenewun ketegahning oonjebahnid, oogepemoondahahwaun dush ewh ahzhedayahatik chepemoonduhmenid ishquayaung Jesusun aneëzhahnid.

27 Oogenoopenuhneگون dush kachemahmahwenoonejin ahnishenahban kuhya equawun kahmahwenejin ewh kemahwemegood.

28 Jesus dush quakekahbahwid oo-oo ekedoo, Kenuhwah wadahneseমেগোয়ag emuh Jerusaleming, kagoo mahwemeshekagoon, mahwindezooyook suh, kuhya mahwetuhwik kenejahnesewaug.

29 Benuh suh, peëzhahmahgudoon enewh kezhegudoon uhpe cheëkedoong, Shahwandahgoozewug suh egewh wanejahnesegoog, kuhya equawug wekah kahnegeähwuhzoosegoog kuhya kahnoonahwahzoosegoog.

30 Me dush chemahje-eduhmoowaud enewh wahjewun, Puhtuhgwunishkahweshenaum, kuhya dush wahjewansun ahgwahnahooëshenaum.

31 Kishpin muh oonoo andooduhwahwaud ashkahkoozenejin metikoon, ahneen dush kadooðahmoowaud ewh buhyahtag.

32 Neezh dush bakahnezejig ketuhgoo-mahjenahzhahwahwug chenesindwah mujje ezhewabezewin oonje.

33 Uhpe dush kahtuhgwishenoowaud ewede Calvary azhenekahdag, me emuh keduhzhe-ahgwahgwahahwaud, kuhya dush neezh maje-ëzhewabezcnejin, pazhik emuh,

ST. LUKE.

ookechenekahning pazhik dush emuh oonuhmunjenekahning.

34 Me dush uhpe Jesus keëkekood, Noosa, ahbwayanim, kah muh ookekanduhsenuhwah ewh azhechegawaud. Kemahdahoonedewug dush enewh oodahgwewenun, kuhya dush keähtahdewug.

35 Egewh dush ahnishenahbag kenebahwewug, kuhya keguhnuhwahbuhmahwaud, kuhya dush oogemaug mahmahwe oogebahpenuhdahwahwaun oo-oo keëkedoowaud, Oogebemahjeäun bakahnezenejin, mahnoo tahbemahjeëdezoo kishpin ahyahwegwan owh Christ, Kesha-Muhnedoo kagegenahjin.

36 Egewh dush shemahguneshug oogenahnahpuhgaunzoomahwaun, kepemeenahahwaud ewh shewahboo,

37 Oo-oo dush keëkedoowaud, Kishpin kagate oogemahkundahwudwahnann egewh Jewyug, bemahjeëdezoon.

38 Emuh dush oogejuhyeëe kahahgoonind, oo-oo keëzhebeëgahda emuh Greek enwawening, kuhya Latin enwawening, kuhya Hebrew enwawening, MESUH WAH OWH OODOGEMAHMEWAUN EGEWH JEWYUG.

39 Pazhig dush maje-ëzhewabezid kahahgoonind oogehahnahpahgaunzoomaun oo-oo keëkedood, Kishpin ahyahwewunan owh Christ bemahjeëdezoon kuhya dush bemahjeëshenaum nenuhwind.

40 Owh dush bakaunedezid oogekehnoonaun kenuhnebekemaud, oo-oo dush keëkedood, Kah nuh ween kekoozahse Kesha-Muhnedoo, kekanduhmun cheähyahyun emuh nahsaub nahneboondewening?

41 Kenuhwind suh quuhyük kedoodahgoonaun; anandahgwuk muh kedezhechegawenenahnin kenuhwind kedoodahgoonaun, wah-owh dush enene kahween ningood kemujje-ëzhechegase.

42 Oogeënaun dush Jesusun, Tabaningayun mequanemeshin uhpe kepeendegayun emnh kedoogemahwewening.

43 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Kagate, kagate kedenin, noongoom kezheguk kegahweejewh emuh oonahnegoozewening.

44 Kuhnuhbuj suh nuhwuhquagoobun, ketebikahbemenahgwud emuh anegookwaug uhkee peenish egoo shaunguhsoo-tebahegunag.

45 Ketebikahbuhmenahgooze dush owh kezhike-keezis, kuhya dush ewh kebuhgoojegun emuh ahnuhmeä-weguhmigoong ketaushkekesa.

CHAP. XXIII.

46 Uhpe dush Jesus keche anegook kahpepahgid oo-oo keëkedoo, Noosa, emuh keneenjeeng nepuhgedenah ninje-chaug; oo-oo dush kahekedood keishquahnuhmoo.

47 Uhpe dush owh menesenoo-oogemah kahwabhundung ewh kahezhewabuk oogepezhegandahgooäun Kesha-Muhnedoon, oo-oo keëkedood, Kagate suh menoo-ezhewabezagoobun mahbah.

48 Kuhkenuh dush ahnishenahbag kahpemahwunjeëde-waud chewahbunduhmoowaud oonoo, uhpe kewahbundahmoowaud ewh kahezhewabuk kepuhkittaöodezoowug emuh ookahkegunewaung keühnekewawaud.

49 Kuhkenuh dush enewh kahkekanemegoojin, kuhya equawun kahnoopenuhnegoojin, wahsah kenebahwewun kewahbunduhmoowahnid oonoo uhyeën.

50 Benuh dush keähyah pazhik enene Joseph azhene-kahzood kahkekedoo-wenene, kemenoo-ezhewabeze dush kuhya kequhyukwahdeze :

51 (Kahween wah-owh keënanuhse ewh keënahkooneganid kuhya kahezhecheganid *enewh ooweejekewaiin*;) Arimathæaïng duhzhe-wenewewegoobun oodoodanahwewah egewh Jewyug; oogebeeton dush oodogemahwewin owh Kesha-Muhnedoo.

52 Mesuh owh enene kahezhaud enewh Pilateün kenundoodahmoowaud ewh ooweyow owh Jesus.

53 Oogenesaundeweenaun dush, oogetetebegenaun dush emuh puhpuggewuhyauneginoong, keähsaud dush emuh chebaguhmigoong ewh kahweembabhikahegahdag ewh ahzhebik, kah wekah ahweyah enene keähsahse emuh.

54 Me suh ewh uhpe kezheguk wahwazhetahwene-kezhegudoobun, gagah dush zhuhyegwah ahnuhmeä-kezhegudoobun.

55 Kuhya dush egewh equawug kahpeweejewahjig, ewede Galileeïng kahpeöonjebahjig, oogenoopenuhnahwaun, kewahbunduhmoowaud ewh chebaguhmig, kuhya kahezhesing ewh weyowemah.

56 Me dush kekewawaud, kewahwazhetoowaud enewh manoomahgwukkin mushkeekeen kuhya noomenegunun, keäunwabewug anuhmeä-kezhegudenig ewh egoo akedoomahguk kuhgequawin.

ST. LUKE.

CHAP. XXIV.

WAHYAHBUNENIG dush kahishquah-ahnahmeä-kezheguk, keche kuhkezhah, kepeëzhahwug emuh chebaguhmigoong peetoowaud enewh manoo-mahgudenegin kah wahwazhetoomahwaud, ahnind dush oogeweejewah-waun.

2 Oogemekahwahwaun dush enewh ahsineen tabebewabenegahzoonid emuh chebaguhmigoong.

3 Kepeendegawug dush, kah dush oogemekunsenahwah ewh ooweyow enewh Tabaninganejin Jesusun.

4 Kepuhgunmeähyahmahgud, magwah keche-mahmah-kahdanduhmoowaud oonoo uhyeën, benuh oogeweejekahbahweetahgoowaun neezh enewh enenewun wuhyahsakoonuhyanekin :

5 Magwah dush sagezewaud keähpuggezzoowaud emuh uhkeeng oo-oo oogeëgoowaun enewh, Ahnishwin nanduh-wahbuhmag owh bamahdezid emuh anduhzhe-ahyahwaud egewh naboojig ?

6 Kahween oomah ahyahse, ahzhe keähbejebah : mequanduhmook ewh kekuhnoonenag magwah kayahba ahyaud ewede Galileeing.

7 Oo-oo keëkedood, Enandahgooze owh Enene Oogwis-sun chepuggedenind emuh ooneenjewaung egewh majezhewabezejig enenewug, kuhya cheähgwahquahoond kuhya cheähbejebaud nasuligoonahgudenig.

8 Oogemequandahnah enewh oodekedoowenun,

9 Kepeëonjekewawug dnsh emuh chebaguhmigoong keweenduhmoowahwaud dush enewh metahswe-ahshe neezh kekenooähmahgunun kuhya kuhkenuh enewh ahnind.

10 Me suh Mary Magdalene, kuhya Joanna, kuhya Mary oogen owh James, kuhya ahnind egewh equawug kahweejewahjig kahweenduhmahwahjig oonoo uhyeën enewh apostleün.

11 Ahneshah chedebahjemoowaud oogeuhyananemegoowaun enewh, kah dush oogedabwatahgoosewaun enewh.

12 Kepuhsegwe dush owh Peter, kepeendega-buhtoo emuh chebaguhmigoong keuhnenahwatah oogewahbundaun dush wahbishkegenoon ningooje atagin, kemahjah dush mahmahkahdandung oonoo uhyeën kahezhewabudenig.

CHAP. XXIV.

13 Benuh neezh ookekenooähmahgunun keëzhahwun ewh kezheguk emuh oodanaunsing Emmaus kahezhenekahdag, gagah newoo-tebahbaun kahahpeechaug Jerusaleming oonje.

14 Oogeduhzhindahnahwah dush enewh kahezhewabukin.

15 Kepuhguhmeähyah ewh magwah pabbahguhnoonindewaud, kuhya kuhgwadinjewaud, Jesus dush ween oogenahzuhkahwaun kuhya keweewaud.

16 Enewh dush ooshkinzhegoowaun kekebahquaheghandanewun ewh chekekanemahsigwah.

17 Oo-oo dush oogeënaun, Wagoonanun enewh kuhtononedewinun azbekuhnooneday magwah uhnebemoosayag knhya nuhneenuhwanduhmag?

18 Pazhik dush Cleopas azhenekahzood oogekuhnoonanun, oo-oo dush keënaud, kemahyuggiz nuh emuh Jerusaleming, kekanduhsewun dush enewh noomuhyuh kahezhewabukin emuh?

19 Oo-oo dush keënaud, Wagoonanun? Oo-oo dush oogeënahwaun, Kahezheähyaud Jesus Nazareth duhzhe wenene aunwahchega-wenenewepun mushkahwezepun emuh ezhechegawening kuhya emuh ekedoowening emuh enahsuhmingwad Kesha-Muhnedoo, kuhya anahsuhmingwawaud kuhkenuh egewh ahnishenahbag.

20 Egewh keche-sahsahgewejega-wenewug kuhya egewh tabahkoonuhzheyummingejig kahezhepughedenahwahwaud chenahneboomemind kuhya oogeähgwahquahahwaun.

21 Ningeähpanemoominahbun me mahbah kagebemahjeähpun Israeln: menuhwah dush kuhkenuh oonoo noonoom kezheguk me nesoo-kezheguk oonoo kahahkoo-ezhewabuk.

22 Ahnind dush egoo kuhya nindequamenahnig ninge-mahmahkahdanduhmoogoonahnig, zhabah kahezahjig emuh chebaguhmegoong;

23 Uhpe dush mekunsegwah ewh weyowene, kepeëzhahwug, keëkedoowaud ewh kewahbuhmahwaud angenun, kahegoowahjin ewh bemahdezid.

24 Ahnind edush egewh kahweewungejig keëzhahwug emuh chebaguhmegoong, keëzhemekuhmoowaud dush ewh kahekedoowaud egewh equawug: kahween dush ween oogewahbuhmahsewaun Jesusun.

ST. LUKE.

25 Me dush uhpe oo-oo keënaud, Oh kakebahdezeyag kuhya pajeweyag emuh kedaëwaung chetabwayanduh-magoobun enewh kuhkenuh, egewh aunwahjega-wenene-wug kahekedoowaud ;

26 Kah nuh ween kenundahwandahgoozese owh Christ oo-oo cheëzhekooduggetood kuhya dush chepeendegad emuh oopezbegandahgoozewening ?

27 Emuh dush keöonjemahjaud Mosesun kahezhebeëganid, kuhya aunwahjega-wenewun kahezhebeëganid oogewahweenduhmahwaun emuh kuhkenuh ewh kechetwah-oozhebeëguning ween tebenuhwa kahenahjemind.

28 Keühnetuhgwishenoog dush pashoo emuh oodanaunging azhahwad ; ween dush keëzheähyah debishkoo nuhwuj wahsah weëzhaud.

29 Oogewekoozoomahwaun dush, oo-oo keënahwad, Oomah wedegameshenaun, gagah muh zhuhyegwah tah oonahgooshe, kuhya ewh kezhik zhuhyegwah chahgesamahgud. Oogeweejpeendegamaun dush cheweejahyahwad.

30 Kepuhguhmeähyah dush magwah weedoopuhmaud, oogeöodahpenaun puhquazhegun, kuhya kemuhmooyahwad, kebuhbuhquabenaud kuhya dush kemeënaud.

31 Enewh dush ooshkinzhegoowaun kebakhishkahmahguddenewun, me dush kenessittuhwenahwad kuhya keüngwahbuhmegood.

32 Oo-oo dush keëzhekuhnoonedewaud, Kah nuh ween kegekezhezoosemin emuh kedaënaung magwah kahguhnoonenung emuh mekunaung, magwah dush kahmezsheshahwesetuhmoonenung enewh kechetwah-oozhebeëgunun ?

33 Me dush kepuhsegwewaud ewh tebahegun kuhya kepeëzhewawaud emuh Jerusaleming ; kemekahwahwad dush metahswe-ahshe pazhig kemahoonjeëdenid, kuhya enewh kahweejewegoowahjin,

34 Oo-oo keëkedoonid, Kagate suh owh Tabaningad keähbejebah, kewahbuhmaud owh Simon.

35 Kuhya keweendahmahgawug oonoo kahezhewabukkin emuh mekunaung, kuhya kahezhenessittuhwenahwad, kepuhquabenahnid buhquazhegun.

36 Magwah dush oo-oo ekedoowaud, Jesus kenebahwe emuh nesuhwuhyeëe kahayahwad, oo-oo dush keënaud, Menoobemahdezeyook suh.

37 Kemegooshkahjeähyahwug kuhya kesagezewug, keënanduhmoog suh, chewahbuhmahwad oochebaumun.

CHAP. XXIV.

38 Oo-oo dush oogeënaun, Ahneshwin megooshkahje-ähyahyag? ahneshwin dush pemookishkaug enewh enanduhmoowenun emuh kedaëwaung.

39 Wabhunduhmook neneenjeen kuhya nesittun, neen snh nindow ; taungeneshig kuhya kekanemeshig kah muh weyahsewese kuhya oo-kunewese chebaum, azhewabhunduhmahweyag.

40 Uhpe dush oo-oo kahekedoöd oogewabhundahaun ooneenjeen kuhya oosittun.

41 Magwah dush kayahba tuhyabwayanduhsegwah apeech moojegezewaud, kuhya kahmahmahkahdanduhmoowaud, oo-oo oodenaun, Meejim nuh oomah kedahyahnahwah?

42 Oogemeënahwaun dush punge abwahjegahzoonejin gegooyun kuhya ahmoo-sinsebahquud.

43 Oogeödahpenaun dush kuhya kewesene emuh anahsunmuhbenid.

44 Oo-oo dush oogeënaun, Mesuh oonoo ekedoowenun kahenenuhgoog magwah kahweejewenenuhgoog, chenundahwandahgwuk kuhkenuh chetebishkoosag wazhebeëgahdagin emuh ootebahkoonegawening owh Moses kuhya emuh Psalm-muzzeneëguning keënahjemegooyaun.

45 Me dush ewh uhpe kabahkenuhmoowaud oonesitootuhmoowene ewh chenesitootuhmenid enewh kechetwah-oozhebeëgunun,

46 Oo-oo dush keënaud, Me oo-oo azhebeëgahdag, mesuh dush nunduhwandahgoozid owh Christ chekooduggezid, kuhya neboowening cheöonjeähbejebaud nasuhgoonuhguddenig :

47 Ewh ahnuhwanindezoowin kuhya chewabenegahdag mujje-ëzhewabezewin oodezhenekahzoowin oonje, chewahweenduhmoowindwah kuhkenuh puhkaun azheweenzoojig ahnishenahbag, cheöonjemahjetaung emuh Jerusaleming.

48 Kenuhwah kegewabhundahnahwah oonoo uhyeëen.

49 Benuh dush, kegahezhenahzhahmoonenim ewh oowahweenduhmahgawin owh Noos, duhnezeyook dush keënuhwah emuh Jerusaleming, nahnauzh peöodissegooyag ewh mushkahwezewin ishpëming kaöonjebahmahguk.

50 Oogeëzheweenauun dush ewede Bethanying keöombe- nekane dush keshahwanemaud dush.

51 Kepuggumme-ahyahmahgud dush magwah shah-

ST. LUKE.

wanemaud kemahjeweena, keëzheweena dush ewede ishpeming.

52 Oogeöjecheengwuhnetahwahwaun dush, keëzheke-wawug dush ewede Jerusaleming keche-wahwezhanduh-moowaud.

53 Moonzhug dush keähyahwug emuh keche-ahnuhmeäweguhmigoong, wahwezhanemahwaud kuhya mahmooyah-wahmahwaud enewh Kesha-Muhnedoon. Amen.



OOMINWAHJEMOOWIN OWH ST. JOHN.

CHAP. I.

WAHYASHKUD keähyah owh Ekedoowin, kuhya dush owh Ekedoowin oogeweëjewaun enewh Kesha-Muhnedoon, kuhya dush owh Ekedoowin ke-Kesha-Muhnedoowe.

2 Me suh goo owh wuhyashkud kahweejewaund enewh Kesha-Muhnedoon.

3 Ween suh goo kuhkenuh gagoo oogeöozhetooun, ween dush ahnookeesig kah dush kuhnuhga gagoo keöozhechegahdasenoon kahoozhechegahdagin.

4 Ween suh kebemahdezewinewe; ewh dush bemahdezewin oogewahsashkahgoonahwah egewh enenewug.

5 Ewh wahsayahzewin kekesegahtamahgud magwah puhsuhgishkaug, kuhya ewh puhsuhgish-tebik kahween kenesetootahgamahgussenoon.

6 Keähyah pazhik enene kahpeëzhenahzhahogoojin enewh Kesha-Muhnedoon, John kahezhenekahzood.

7 Chedebahdoodung ewh wahsayahzewin kepeöönjeëzhaud mahbah, kuhkenuh enewh enenewun ween owh cheöönjedabwayanduhmenid.

8 Kahween ween keähwese ewh wahsayahzewin, chedebahdoodung atuh ewh wahsayahzewin kepeöönjeëzhenahzhahwah.

9 Quuhyuk wahsayahzewin keähwe owh wuhyahsashkahwaud kuhkenuh enenewun pahezahnejin oomah uhkeeng.

10 Oomah uhkeeng keähyah, ween dush oogeöozhetooun owh uhkee, kah dush ogekekanenemegooseen enewh akeëwenejin.

11 Oogepeëzhahnun enewh tabandungin, kah dush oogeöodahpenegooseen enewh tabanemahjin.

12 Menik dush ween goo kahoodahpenegood oogemeënaun ewh kushkeäwezewin cheooyooosemahnid Kesha-Muhnedoon, kuhkenuh duhyabwayanduhmenejin oodezhenekahzoowin:

ST. JOHN.

13 Kahween mesqueeng keöonjenegesewug oogoo, kah kuhya weyahse-enanduhmoowening, kah kuhya enene enanduhmoowening, Kesha-Muhnedoong atuh.

14 Ow h dush Ekedoowin kewayahseweäh, kuhya kegeweejduhnuhkeemegoonaun, kegewahbundahmin dush ween oopeshegandahgoozewin tebishkoo azhepeshegandahgoozenid enewh wagwissejin ow h Wayoosemind, buhyahteenuhdenig ewh shahwanjegawin kuhya ewh tabwawin.

15 John dush oogedebahjemaun kepepahgid oo-oo keëkedood, Mesuh wah-owh oo-oo keënahjemugebun, Ow h pahnoopenuhzhid ahwahshema ahpetandahgooze neen dush ween, chepwah muh ahyahyaun, ahyahbun.

16 Azhemooshkenashkahgood dush ewh shahwandahgoozewin kegeöondenahmin anduhcheyung enewh keshahwandahgoozewenenahnin.

17 Moses mahween keoonjemeëgewam ewh tebahkoonegawin, ewh dush shahwanjegawin kuhya ewh tabwawin ow h Jesus Christ oogepetoonun.

18 Kah wekah ahweyah oogewahbuhmahseen enewh Kesha-Muhnedoon, ow h atuh puhyazhegood Wagwissemind ayaud emuh oopeendoomooning ow h Wayoosemind, mesuh ow h kahdebahjemaud enewh.

19 Mesuh oo-oo kahenahjemood ow h John uhpe egewh Jewyug emuh Jerusaleming keöonjeähnoonahward enewh sahsahgewejega-wenenewun kuhya Leviteün chekuhgwajemahnid, Ahwanan keen?

20 Oogeweendaun kah dush keähgoonwatunse oo-oo keëkedood, Kahween neen nindahwese ow h Christ.

21 Oogeguhgwajemahwaun, Ahwanan nungwuhnah? Elias nuh kedow? Ween dush keëkedoo, Kahween nindahwese. Ow h ahnungwahnah aunwahjega-wenene kedow? Ween dush keëkedoo, Kah.

22 Oo-oo dush oogeeñahwaun, Ahwanan nungwuhnah keen? cheöonjeweenduhmoowungedwah egewh kahahnoozhenyummingejig. Ahneen nungwuhnuh uhyenahjindezooyun?

23 Ween dush keëkedoo, Nindow suh ewh oodinwawin ow h papahgid emuh buhwudukkummig, Quuhyukwuhmootahwik kapeëzhaud ow h Tabaningad, kahekedood ow h aunwahjega-wenene Isaias.

24 Ke-Phariseewewug dush egewh kahpeähnoonindjig.

CHAP. I.

25 Oogeguhgwajemahwaun dush, oo-oo keënahwaud, Ahnishwin dush egoo baptizooëwayun kishpin ahyahwesewunan owh Christ, kuhya owh Élias, kah kuhya owh aunwähjega-wenene?

26 John dush oogekuhnoonaun, oo-oo keënaud, Neebe suh neen nindahyoon ewh baptizooweëwayaun; nahwuhyeëe ahyahyag nebahwe pazhik kakanemahsewag;

27 Me owh pahnoopenuhzhid ahwahshema apetandahgoozid neen dush ween, oomuhkesine-tuhkoobejegunun kahween nintaähpetandahgoozese cheähbahmahwug.

28 Emuh suh Bethabaraing ahgahming Jordan oonoo keduhzhe-ezhechegam emuh John kahduhzhe-baptizooëwad.

29 Wuhyahbunenig dush John oowahbuhmaun enewh Jesusun petahsuhmoosanid oo-oo dush ekedoo, Wahbuhmik owh Kesha-Muhnedoo oomahnishtahnisheensemun, owh akoonuhmahwaud oomujjeëzhewabezewene enewh akewenejin.

30 Mesuh wah-owh kahtebahjemugebun oo-oo keëkedooyaun, Nepenopenuhnig pazhig enene ahwahshema apetandahgoozid neen dush ween, chepwah muh ahyahyaun ahyahbun.

31 Kah dush ningekekanemahse: cheöonjewahbuhmegood dush ween Israclun, mesuh pahoonjeëzhahyaun baptizooëwayaun nebee ahyooyaun.

32 Kedebahjemoo dush ween John, oo-oo keëkedood, Ningewahbuhmah owh Keche-Oojechaug ishpeming peöonjenahzhid debishkoo keche-oomemeeng, keponid dush emuh ooweyowing.

33 Kah dush ningekekanemahse: owh atuh kahanoozhid chebaptizooëwayaun nebee ahyooyaun, me suh owh oo-oo keëzhid, Ahwagwan kawahbuhmahwudan chepenesena mahgood enewh Keche-Oojechaugwun kuhya peähyahnid emuh ooweyowing, Me suh owh kabaptizooëwad enewh Keche-Oochechaugwun.

34 Ningewahbundaun dush kuhya nedebahjim, mahbuh ahyahwid Oogwissun owh Kesha-Muhnedoo.

35 Menuhwah kahuhnewahbung John kenebahwe, kuhya neezh ookekenooähmahgunun.

36 Wuhyahbuhmaud dush Jesusun bemoosanid, oo-oo keëkedoo, Benuh, Kesha-Muhnedoo Oomahnishtahnisheensemun!

ST. JOHN.

37 Kuhya dush egewh neezh kekenooähmahgunug oogenoondahwahwaun kekedoonid, oogenoopenuhnahwaun dush Jesusun.

38 Medush kequakekahbahwid owh Jesus kewahbuhmaud dush penoopenuhnegood oo-oo dush keënaud, Wagoonash nanduhwanduhmag? Oo-oo dush oogeënahwaun, Rabbi, (me suh ahnekenootuhming, Kakenooähmahgayun) ahneende andahyun?

39 Oo-oo oodenaun, Pewahbunduhmook. Kepeëzhahwug kewahbunduhmoowaud emuh andaud, kuhpa-kezhik dush oogeweejawahwaun, metahswe tebahegun keähpechkezhegudoobun.

40 Keähwe owh Andrew wekahnesun owh Simon Peter, pazhik egewh kahnoondahwahjig Johnun, kuhya kahnoopenuhnahjig *Jesusun*.

41 Ween netum oomekahwaun tebenuhwa wekahnesun Simonun, oo-oo dush enaud, Ningemekahwahnaun owh Messias, mesuh ahnekenootuhming owh Christ.

42 Oogeëzhewenaun dush emuh ahyahnid enewh Jesusun. Jesus dush guhnuhwahbuhmaud, oo-oo keënaud, Keen kedow owh Simon, oogwissun owh Jona: Cephas kegahezhenekauz, mesuh ahnekenootuhming, Ahsin.

43 Kahuhnawahbung keënahdum owh Jesus cheëzhaud ewede Galileeng; oomekahwaun dush enewh Philipun, oo-oo dush oodenaun, Noopenuhzheshin.

44 Bethsaidaing keöonjebahgoobun owh Philip oododanuhwewah owh Andrew kuhya owh Peter.

45 Philip dush oomekahwaun enewh Nathanaëlnun, oo-oo dush oodenaun, Ningemekahwahnaun suh owh, enewh kahdebahjemahjin owh Moses emuh tebahkoonegawening, kuhya egewh aunwahjege-wenenewug, mesuh owh Jesus, oogwissun owh Joseph Nazareth duhzhe-wenene.

46 Nathanael dush oo-oo oogeënaun, Tahoönjeemahgud nuh gagoo wanisheshing emuh Nazarething? Philip dush enaud, Pemahjaun kuhya pewahbundun.

47 Jesus dush oogewahbuhmaun Nathanaelun penaunzekahgood, oo-oo dush ekedoo duhzhemaud, Benuh kagate Israel-wenene, kuhnuhga kuhkuhyanezewin ayaunsig.

48 Nathanael dush oo-oo oodenaun, Ahneende wanje kekanemeyun? Jesus dush oogekuhnoonaun oo-oo keënaud, Chepwah suh nundoomik owh Philip, keähyahyun emuh ahnahme figoomenahgahwunzh, kegewahbuhmin.

CHAP. II.

49 Nathanael dush oogekuhnoonauun oo-oo keënaud, Rabbi, keen suh Kedoogwissemik owh Kesha-Muhnedoo, keen suh Kedoodoogemahkundahwah owh Israel.

50 Jesus dush oogekuhnoonauun, oo-oo keënaud, Keënaun, emuh ahnahme figoomenahgahwunzh kegawahbuhmin, me nuh wanjedabwayanduhmun? kegawahbundahnun nahwuj kache-ahpetandahgwukin uhyeëen.

51 Oo-oo dush oodenaun, Kagate, kagate, kedenenim, Bahnemah kegawahbundahnahwah ewh kezhih chenesahkoosing, kuhya enewh oodangenemun owh Kesha-Muhnedoo oombishkahwashkahgood kuhya nesaundahwashkahgood Enene Oogwissun.

CHAP. II.

NASOOGOONAHGUK dush kewewekoodahdim emuh Canaïng ewh Galileeng anduhgoog: oogen dush owh Jesus emuh keähyahwun.

2 Ween dush Jesus kewekoomah kuhya ooekenooähmahgunun emuh anduhzhe-wewekoodahding.

3 Uhpe dush manazewaud ewh shoowemenahboo, Jesus dush oo-oo oogeëgoon enewh, oogen Kah oodahyaunse nahwah ewh shoowemenahboo.

4 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Equa ahneen azhepahbahmanemeyun? kahween muhshe debishkoosasenoon chemahje-ahnookeeyaun.

5 Enewh dush oogen oogeënahne buhmeetahgunun, Nuhmunj suh kaënenooowagwan ezhechegayook.

6 Keähtamahgudoon dush emuh ningoodwahswe nebeeahtahsoowenun ahsine-uhyeëen kahenahbujjetoowahpuneen, kepeeneëdezoowaud egewh Jewyug koonemah goo neezh koonemah kuhya goo neswe tebahgunun tabishkenagoobun papazhig.

7 Jesus dush oodenaun, Mooshkenabetooyook enewh nimbahgunun ewh nebe ogetebahahtonahwaun dush.

8 Oo-oo dush oodenaun, Segenuhmook, mahjeetuhwik edush owh wagemahkundung ewh wekoogawin; oogemahjeetahwahwaun dush.

9 Uhpe dush owh wagemahkundung ewh wekoon-gawin kahkootuhguhmundung ewh nebee kahshoowemenahboowejegahdag, kah dush oogekekanduhseen tebe kahoonzekahnegwan, egewh dush buhmeetahgunug kahseege-

ST. JOHN.

nungig ewh nebee oogekekandahnawah ; owh wagemah-kundung ewh wekoongawin oogenundoomaun enewh nah-aungishun, oo-oo dush oogeënaun,

10 Anduhchid enene netum oopuggedenaun waneshe-shenig shoowemenahboo ; uhpe dush enenewug nebewah kahmenequawaud, ewh dush goo nahwuj mahyahnahduk ; keen dush kegeguhnuhwandaun ewh wanesheshing shoowemenahboo nahnauzh egoo noongoom.

11 Me maunduh netum mahmaundahwejegun kahmah-maundahwejegad Jesus Canaïng Galileeng anduhgoog, ooge-mezheshahwesetoon dush oopeshegandahgoozewin ; enewh dush ookekenooähmahgunun oogetabwayanemegoon.

12 Kahishquahahyaug edush oonoo keëzhah emuh Capernauming, ween, kuhya enewh oogen, kuhya enewh wekahnesun, kuhya enewh ookekenooähmahgunun, kah-ween dush nebewah tuhsoogoon keähahsewug emuh.

13 Kagah dush zhuhyegwah wetebishkoosagoobun ewh ookuhbekoosa-wekoondewenewah egewh Jewyug, Jesus dush keëzhah emuh Jerusaleming.

14 Oogemekahwaun dush emuh ahnuhmeä-weguh-migoong enewh atahwanejin pezhkekewun kuhya mahnish-tahnishun kuhya keche-omeemeen, kuhya enewh shoone-yaun mahyashquahdoonanejin nuhmuhduhbenid.

15 Uhpe dush kahoozhetood ewh puhzhunzhaëgun keähyoood ewh ahsubaubeensun, kuhkenuh oogesahgejewabenaun emuh almuhmeä-weguhmigoong kuhya enewh mahnishtahnishun, kuhya enewh pezhkekewun, kuhya ooge-segwabenuhmahwaun enewh muhyashquahdoonenejin oo-shooneähmene, kuhya uhdoopoowenun oogeähnemekoowabenahnun.

16 Oo-oo dush oogeënaun enewh, keche oomeemeen atahwanejin, Mahjetooyook oonoo uhyeëen, kagoo ahtahwa-wegemegoowetookagoon Noos oowegewaum.

17 Enewh dush ookekenooähmahgunun oogemikwandahnawah oo-oo ezhebeëgahdag, Ahpeech sahgetooyaun suh ewh kegewaum nekedahmoogoon.

18 Oogekuhnoonahwaun dush egewh Jewyug oo-oo keënahwaud, Wagoonan kekenoowahjehegun kawahbunduheyang *kaöönjekakandahmaung* oonoo wanjeëzhechegawunan.

19 Jesus dush oogekuhnoonanun, oo-oo keënaud, Bah-

CHAP. III.

nahjetooyook maunduh kechetwah-weguhmig, nesoogoonuhguk dush ningahnahettoon.

20 Oo-oo dush keëkedoowag egewh Jewyug, Nemeduhnuh ahshe ningoodwahswe kekenoonoowenun keähnookeem cheöozhechegahdag maunduh ahnuhmeä-weguhmig, nasoogoonuhguk nuh dush keen kegahnahettoon?

21 Me suh ewh tebenuhwa weyow kechetwah-weguhmig keëdung.

22 Uhpe dush kahahpechebaud, enewh ookekenooähmahgunun oogemequandahnahwah keëgoowaud enewh Jesusun, kuhya oogedabwayandahnahwah ewh kechetwah-oozhebeëgun, kuhya ewh ekedoowin kahegoowaud enewh Jesusun.

23 Uhpe dush keähyaud emuh Jerusaleming magwah kekubbekoosa-wekoonding, wekoondewene-kezheguk, nebewah oogetabwayandahnahwah oodoonoozoowin wuhyahbunduhmoowaud oomahmaundahwejegunun enewh kah-zhechegad.

24 Kahween dush ween owh Jesus oogeähpanemahseen enewh, oogekekanemaun muh kuhkenuh bamahdezenejin.

25 Kah dush oogenundahwanduhseen ahweyah chedebahjemootahgood azhewabezenid enenewun, ween muh oogekekandaun peenjenuh atagin emuh eneneeng.

CHAP. III.

KEÄHYAH suh Pharisee-wenene, Nicodemus azhenekahzood ootebahkoonega-wenenemewah egewh Jewyug.

2 Wah-owh oogepenaunzekahwaun enewh Jesusun magwah tebekudenig, oo-oo keënaud, Rabbi, nekekandahmin keen ahweyun owh kakenooähmahgad Kesha-Muhnedoong pahoojebaud kah muh ahweyah oodahkushketoosenun oonoo mahmaundahwejegunun keen azhechegayun, Kesha-Muhnedoon atuh weejewegood.

3 Jesus dush oogekuhnnoonauun oo-oo keënaud, Kagate, kagate kedenin, Kishpin ahweyah aunjnegesig kahween oodahwahbundahseen ewh Kesha-Muhnedoo oodogemahwewin.

4 Nicodemus dush oo-oo oodenaun, Ahneen dush owh enene kaëzhenegepun uhpe ahzhe kekekaud? Nayaub nuh tahpeendega emuh oopuhyowening oogeen, chenegepun dush?

ST. JOHN.

5 Jesus dush ogekuhnoonaun, Kagate, kagate kedenin, Kishpin ahweyah negesig emuh nebeeng kuhyā emuh Keche-ojechaugoong, kahween tahkushketoose chepeendegad emuh Kesha-Muhnedoo Oodoogemahwewening.

6 Ewh suh weyausing wanjenegemahkuk, weyaus suh ewh ; ewh dush Ojechaugoong wanjenegemahguk, Ojechaug suh ewh.

7 Kagoo mahmahkahdandunkan ewh keënaun, Kēnundahwandahgoozeem cheäunjegeyag.

8 Ewh noodin uhyenahnemud wahrenahnemuk, kah suh dush kekekanduhse, tebe pahoonjebahmahgudoogwan, kuhyā tebe azhahmahgudoogwan, mesuh azhe-ahyahward kuhkenuh egewh Keche-Ojechaugoong wanje-negejig.

9 Nicodemus ogekuhnoonaun, oo-oo dush keënaud, Ahneen kaëzheahyahgebun oonoo ?

10 Jesus dush ogekuhnoonaun, Oo-oo keënaud, Kekekenooähmahga nuh emuh Israeling kekanduhsewun dush oonoo ?

11 Kagate, kagate suh kedenin, Ninduhzhindahmin ewh kakandahmaung kuhyā nindebahduhdahmin ewh kahwahbunduhmaung, kah dush kedoodahpenunsenahwah nedebahjemoowenenaun.

12 Kishpin keweenduhmoonenuhgoog uhkeeng duhzhe uhyeëen dabwayanduhsewag dush, Ahneen kaëzhedabwayanduhmag kishpin weenduhmoonahgoog ishpeming duhzhe uhyeëen ?

13 Kah dush ahweyah Keezheombishkahse ewede ishpeming, ween atuh ishpeming kahpeöonjenesid, OwH Enene oogwissun ishpeming ayaud.

14 Kahezheombahkoonaud suh owH Moses enewh kenabegoon emuh buhgwuhduhkumig, me suh ewh nahsaub kaëzheöombahkoonind owH enene oogwissun.

15 Kuhkenuh dush egewh duhyabuayanemahjig chebahnahdezese gwah, cheahyahmoowaud dush goo ewh kahgega-bemahdezewin.

16 Kahahpeech-shahwandung owH Kesha-Muhnedoo ewh uhkee ogeöonjemegewanun tebenuhwa oogwissun nuhyatahwezenejin, ahwagwan^o dush duhyabwayanemahgwan chebahnahdezesisig, cheähyaung suh dush ewh Kahgegabemahdezewin.

17 Kah muh Kesha-Muhnedoo ogeöonjeëzhenahzhahwahseen enewh Oogwissun oomah uhkeeng chenahne

CHAP. III.

boondung ewh uhkee, ewh suh dush uhkee cheoonjebemah-
dudenig.

18 Owh suh duhyabwayanemaud kahween nahne-
boomahse: owh suh duhyabwayanduhsig ahzhe suh
kenahneboomah, kah muh oogedabwayanduhseen oodezhe-
nekahzoowin enewh nuhyatahwezenejin wagwissejin owh
Kesha-Muhnedoo.

19 Me suh oo-oo nahneboondewin, ewh wahsayahzewin
kepetuhgwishenoomahguk oomah uhkeeng, enenewug dush
ahwahshema oogesahgetoonahwah ewh puhsuhgish-tebik
dush ween azhesahgetoowaud ewh wahsayahzewin, kemujje
uhyeëewenenewun muh oodezhechegawenewaun.

20 Anduhchid muh owh maje-ezhechegad oosheengan-
daun ewh wahsayahzewin, kah dush oopenaunzekunseen
ewh wahsayahzewin, kootung suh chewahbunjegahdanig
oodezhechegawenun.

21 Owh dush mahkindung ewh dabwawin oopenaunze-
kaun ewh wahsayahzewin, chemezheshuh-wahbunjegah-
danig oodezhechegawenun emuh Kesha-Muhnedoong keë-
zhechegahdanig.

22 Kahishquah-ahyaug oonoo, Keëzhah owh Jesus kuhya
enewh ookekenooähmahgunun emuh Judea duhzhe uh-
keeng. Ewede dush oogeweejahyahwaun enewh, kebap-
tizooëwa dush.

23 Keähyah kuhya ween owh John Baptizooewawenene
emuh Enoning pashoo ewh Salem keduhzhe-baptizooëwad-
emuh nebekahgoobun muh, kepeëzhahwug dush chebapti-
zooëndwah.

24 Kah muh muhshe keähpuggenahsebun owh John
emuh kebakquahoode-weguhmigoong.

25 Kekuhgwajindewug dush ahnind owh John ooke-
kenooähmahgunun kuhya dush egewh Jewyug, keduhzhin-
duhmoowaud ewh peeneëdezoowin.

26 Oogepenaunzekahwahwaun dush enewh Johnun,
oo-oo dush keënahwaud, Rabbi owh kahweejewud ewede
ahgahme-seebe Jordan, kahdebahjemud, benuh, ween
baptizooëwa, kuhkenuh dush *bamahdezenejin* oopenaunze-
kahgoon.

27 John dush oogekuhnoonaun, oo-oo keënaud, Kahween
ookushketoosen ahweyah gagoo chëoodahpenung, bahne-
mah atuh ishpeming keëonjemeenind.

ST. JOHN.

28 Kenuhwah suh kekekanemim, oo-oo keëkedooyaun, Kahween nindahwese owh Christ, nenpeöonjeahnoonegoo chepenegahneetuhwug.

29 Owh ayahwaud enewh nahaungequan : me suh owh nahaungeshewid : enewh oowejekewayun owh nahaungish keche moojegezewun uhpe nwaunduhwaud enewh nahaungeshun muhtwakekedoonid : mesuh maunduh nemoojegezewin ketebishkoosag.

30 Ween ashkum tahkechetwahwandahgooze, neen dush ween ashkum noondaush ningahpetandahgooz.

31 Owh ishpeming wanjebaud ahwahshema ahpetandahgooze dush ween kuhkenuh : Owh dush uhkeeng wanjebaud uhkewe suh, me dush goo uhkee anduhzhindung : owh dush ishpeming wanjebaud ahwahshema keche-ahpeetandahgooze dush ween kuhkenuh.

32 Ewh dush kahwabhundung kuhya kahnoondung, me suh ewh dabahdoodung, kah dush ahweyah enene oododahpenahmahwahseen oodebahjemoowin.

33 Owh dush ween wadapenuhmahwaud ewh oodebahjemoowin oogeähtoon ookookoowhusuhgun chedabwad owh Kesha-Muhnedoo.

34 Enewh mahween Kesha-Muhnedoo kahpeëzhenahzhahwahjin, oodebahdoodahnun Kesha-Muhnedoo oodekedoowenun : Kah muh kekenuhwauj menik oogemeenahseen owh Kesha-Muhnedoo enewh oojechaugwun.

35 Owh Wayoosemind oosahgeäun enewh wagwissemindjin, ooge puhgedenuhmoowaun dush ween ahnooj gagoon emuh ooneenjening.

36 Owh tuhyabwayanemaud enewh wagwissemindjin oodahyaun ewh Kahgega-bemahdezewin ; Owh dush duhyabwayanemahsig enewh wagwissemindjin kahween oogahwabhunduhseen ewh bemahdezewin, ooekishkaun Kesha-Muhnedoo oonishkahdezewin.

CHAP. IV.

UHPE dush owh Tabaningad kakandung, enewh Phariseen ahzhe kenoonduhmenid, owh Jesus nahwuj nebawah oozheäud kuhya baptizooweäud enewh kekenooähmahgunun dush ween owh John,

2 (Kahween dush goo owh Jesus tebenuhwa kebaptizoöwase, ooekenooähmahgunun atuh,)

CHAP. IV.

3 Ooge nuhguhdaun ewh Judea, Galileeing dush nayaub keëzhekewa.

4 Mamwach Samariaing dush weühneëzhah.

5 Keühnetuhgwishin dush emuh Samaria duhzhe oodanaug Sychar azhenekahdag, cheguhyeëe emuh ahyaug ewh uhkeens owh Jacob kahmeenaud enewh oogwissun Josephun.

6 Keähtane dush emuh, owh Jacob oodoondahebaun. Jesus dush ahyakoosid, ewh kepemoosad, oo-oo keëzhenuh-muhduhbe emuh oondahebahning; koonemah nahwuhqua-goobun.

7 Kepeëzhah dush pazhik Samaria duhzhe equa chenebee-nahteed : Jesus dush oo-oo oodenaun, Menuheshin.

8 (Enewh ookekenooähmahgunun keëzhahpuneen emuh oodanaung ahwekishpenetoonid ewh meejim.)

9 Oo-oo dush oodegoon enewh Samaria duhzhe-equan, Ahneeshwin keen Jew-weneneweyun nundooduhmooweyun neen Samaria duhzhe equaweyaun ewh kamenequayun? kah muh egewh Jewyug ooweejekewaëmahsewaun enewh Samaria-wenenewun.

10 Jesus dush oogekuhnoonaun, oo-oo keënaud, Kishpin kekanduhmunbun ewh oomeëgewawin owh Kesha-Muhnedoo, kuhya anandahgoozid owh, Meenuheshin anik, kedahgenundooduhmahwah, kuhya dush kedahgemeenik ewh bemahdezewene-nebee.

11 Oo-oo dush oodegoon enewh equawun, Tabaningayun, kahween gagoo kedahyaunse neebe-nahtahgun, demeyahnekahda dush ewh oondahebaun: ahneende dush wandenuhmun ewh bemahdezewene-nebee?

12 Keen enuh ahwahshema kedahpeetandahgooz dush ween noosenaun Jacob, mesuh owh kahmeezheyumingid ewh oondahebaun, kuhya ween emuh keöonjemenequad, kuhya enewh oogwissun, kuhya enewh oodahwuhkah-nemun.

13 Jesus dush oogekuhnoonaun oo-oo keënaud, Kuhkenuh manequajig maunduh nebee menuhwah tahkiskahbah-gwawug :

14 Ahwagwan dush kamenequagwan ewh nebee neen kameenug kah wekah tahkiskahbahgwase; tahahtane dush emuh weyowing ewh oondahebaun mwahkejewunenig emuh kahgega-bemahdezewening.

15 Oo-oo oodegoon enewh equawun, Tabaningayun,

ST. JOHN.

meezheshin oo-oo nebee cheöonje kishkahbahgwasewaun kuhya oomah chepenebee-nahtesewaun.

16 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Mahjaun nundoom owh kenahbam, peëzhahkun dush oomah.

17 Owh dush equa oogekuhnoonaun oo-oo keënaud, Kahweennindoonahbamese. Jesus dush oodenaun, Kedabwa ekedooyun, kahween nindoonahbamese :

18 Kegeähyaahwaug suh nahnun enenewug, owh dush noongoom ayahwud kahween kedoonaahbamesenun ; kedabwa suh ewh ekedooyun.

19 Oo-oo dush oodegoon enewh equawun, Oogemah newahbundaun ewh aunwahjega-weneneweyun.

20 Noosenahnig keduhzhe-ahnuhmeäwug oomah wahjewing ; kenuhwah dush kedekedoom, Jerusaleming suh kaduhzhe-ahnuhmeäwahpun egewh bamahdezejig.

21 Jesus dush oodenaun, Equa tabwatuhwishin peëzhahmahgud ewh kezhek uhpe, kahween oomah wahjewing kuhya kahween ewede Jerusaleming kaduhzhe-ahnuhmeätuhwag owh Wayoosemind.

22 Kenuhwah kedahnuhmeätahwahwah owh kakane-mahsewag : neenuhwind ninduhnuhmeätahwahnaun owh kakanemungid : bemahjeëwawin muh oondahdud emuh ahyahwaud egewh Jewyug.

23 Gagah suh tebishkoosamahgud, me dush noongoom debishkoosag uhpe, egewh quuhyk anuhmeähjig kaähnuhmeätuhwahwaud emuh oojechaugoowaung kuhya emuh tabwawening : me suh enewh denoowun owh Wayoosemind nanduhwanemahjin cheähnuhmeätahgood.

24 Oojechaugoowe suh owh Kesha-Muhnedoo : egewh dush ahnuhmeätahwahjig, mahnoo oogahezheähnuhmeätahwahwaun emuh oojechaugoowaung kuhya dabwawening.

25 Owh dush equa oodenaun, Nekekandaun chetuhgwishing owh Messias, Christ azhenekahzood ; uhpe dush ketuhgwishing, kuhkenuh ahnooj gagoo ningahweendamahgoonaun.

26 Jesus dush oodenaun, Neen suh ganoonenaun nindow.

27 Me dush uhpe kepetuhgwishenid enewh ookekenoöhmahgunun, kemahmahkabdanduhmoon dush, kekuhnoonaud enewh equawun, Kah dush ahweyah goo ahnahwe keëkedoose. Wagoonash nanduhwanduhmun ? gamuh, Ahneeshwin guhnoonud ?

28 Owh dush equa oogenuhguhdaun ewh oonebee-nah-

CHAP. IV.

tahgun, keëzhaid dush emuh oodanaung, oo-oo dush oodenaun enewh enenewun,

29 Pemahjahyook, wahbuhmig pazhig kahweenduhmahwid kuhkenuh ahnooj gagoo kahezhechegayaun: kahnuhween wah-owh ahwese owh Christ?

30 Keõonjemahjahwug dush emuh oodanaung, kepe-naunzekahwahwaud dush.

31 Magwah goo oo-oo ezhewabuk, enewh ookekenooähmahgunun oogenundomegoon oo-oo keëgood, Rabbi, pewesenin.

32 Oo-oo dush oogeënaun, Nindahyaun suh meejim ewh kakanduhsewag kenuhwah.

33 Oo-oo dush keëzheguhnoonindewug egewh kekenooähmagunug, Ahweyah nuh oopetahgoon ewh kameejid?

34 Jesus dush oo-oo oodenaun, Mesuh ewh neen nemeëjim cheëzhechegayaun azhenunduhwandung owh kahpeëzhenahzhahood kuha chekezhetooyaun ewh ooduh-nookewin.

35 Kahnuh oo-oo kedekedooseem, Kayahba newoo-keziswahgud chepwah kishkishkezhegang? benuh, kedenenim, Oombishkeenzhegwayook, wahbunduhmook dush enewh ketegahnun ahzhe wahbetanoon chekishkishkezhegang.

36 Owh dush kashkushkezhegahd tebahahmahgooze kuha dush oomahwunjetooun enewh menewenun, emuh kahgega bemahdezewening: mesuh mahmahwe kaõonje-moojegezewaund owh kategad kuha owh kashkushkezhegahd.

37 Mesuh wanjetabwamahguk ewh ekedoowin, Pazhik suh ketega, pakahnezid dush kishkushkezhega.

38 Kedahnoonenim suh goo chekishkushkezhuhmag ewh kahahnooketunsewag: bakahnezejig keähnookewug kenuhwah dush kegependegam emuh oodahnookeëwene-waung.

39 Nebewah dush Samaria-duhzhe-wenenewug ewede oodanaung kahduhnuhkeejig oogedabwayanemahwaun, oonje oodekedoowin owh equa oo-oo kahenahjemood, Ninge-weenduhmaug kuhkenuh ahnooj gagoo kahezhechegayaun.

40 Uhpe dush enewh Samaria-duhzhe-enenewun kahpenahzekahgood oogenundoodahmahgoon chenahkoowa-ahyaud emuh ahyahnid; keähyah dush ewede neezh kezhih.

ST. JOHN.

41 Menuhwah dush kedabwayanduhmoog oonje ween oodekedoowenun ;

42 Oo-oo dush keēnahwaud enewh equawun, Kahween keen kedekedoowin nindoonjetabwayanduhsemin, nenuhwind suh tebenuhwa ningenoondahwahnaun, nekekandahmin dush, kagate cheähwid owh kabemahjetood ewh uhkee, owh Christ.

43 Kahneezhoogoonuhguk dush ewede keöonjemahjah, keēzhah dush emuh Galileeing.

44 Ween muh owh Jesus oo-oo keēkedoopun, kahween kechetwah-wanemahse owh aunwahjega-wenene, emuh uhkeeng ween tebenuhwa oondahdezid.

45 Uhpe dush kahtuhg wishing emuh Galileeing, egewh Galilee-duhzhe-wenenewug oogeöodahpenahwaun, oogewahbunduhmahwahwaun muh kuhkenuh oodahnookewinun kahuhyezhechegad emuh Jerusaleming kepeēzhahbunee muh emuh wekoondewening.

46 Menuhwah dush kepeēzhah owh Jesus emuh Canaing Galileeing anduhgoog, kahduhzhe shoowemenahboo-wetood ewh nebee. Keähyah dush pazhik oogemah, oogwissun kahahkoosenid ewede Capernauming.

47 Uhpe dush nwaundung Jesusun kepetuhguishenenid emuh Galileeing Judeaing kepeöonjebahnid, oogenahzekahwaun, oogepahgoosanemaun dush cheähwenoojemooähnid oogwissun : gagah muh neboogoobun.

48 Jesus dush oo-oo oodeēnaun, Kishpin wahbunduhsewag kekenoowahjehangunun kuhya mahmaundahwejgunun kahween kegahdabwayanduhseem.

49 Oogemah dush oo-oo oogeēnaun, Nindoogemaun, oondahshaun chepwah nebood aw h nenejahnis.

50 Jesus dush oo-oo oodenaun, Mahjaun, bemahdeze suh ow h kegwis. Ow h dush enene oogedabwataun ewh ekedoowin kahekidood ow h Jesus, kemahjah dush.

51 Magwah dush uhnekewad oogenuhquashkahgoon oobuhmeetahgunun keweendahmahgood oo-oo keēgood, Bemahdeze kegwis.

52 Oogeguhgwajemaun dush nuhmunj uhpe kahmahje-noojemoogoobunan. Oo-oo dush oogeēnahwaun, Pejenahgoo nauzhwahsoo-tebahegunag oogenuhguhnegoon ewh kezhezoowin.

53 Mesuh kekekandung ow h wagwissid ewh nahsaub apeech kezhegudenebun uhpe keēgood enewh Jesusun,

CHAP. V.

Bemahdeze kegwis: kedabwayandum ween tebenuhwa kuhya kuhkenuh emuh andaud ayahjig.

54 Mesuh maunduh neezhing kemahmaundahwejegad owh Jesus uhpe kahpetuhgueshing emuh Galileeing Judea-
ing kahoonejebaud.

CHAP. V.

KAHISHQUAH-AHYAUG oonoo ketebishkoosa oowe-
koondewenewah egewh Jewyug, keëzhah dush owh
Jesus ewede Jerusaleming.

2 Ahyahmahgud dush emuh Jerusaleming emuh suh
anduhzhe ahtahwang egewh mahnishtahneshug, ewh wah-
zhebeäunse, anwawaud egewh Hebrewug, Bethesda ezhe-
nekahda, nahning suh tasekahnewun.

3 Emuh dush *tasekauning*, keshingeshenoog keche-
nebawah ayahkoozejig, kakepeengwajig, achahoosajig, kuhya
naboowahpenajig, ewh betoowaud ewh nebee chemahmah-
dahgummeähniig.

4 Pazhik muh angen uhpe tabishkoosag kepeëzhah
emuh wahzheheäunsing kuhya dush kemahmahdahgummis-
setood ewh nebee: owh dush netum kapahkooheed kah-
mahmahdahgummesechegahdag ewh nebee kenoorejemoöh
nuhmunj goo anahpenagoobunan.

5 Keähyah suh emuh pazhig enene, ahzhe nesemeduhnuh
ahshe-shwahsoo-kekenoonoowenun kahahkoosid.

6 Uhpe dush owh Jesus wuhyahbuhmaud shingeshe-
nenid, kakanemaud dush ahzhe nebawah duhsoo keke-
noonoowenun oo-oo keënapenanid, oo-oo oodenaun, Kenun-
dahwandum nuh chenoojemooëgooyun?

7 Oo-oo dush oogëezhekuhnoonaun owh ayahkoozid,
oogemah kahween ahweyah enene nindahyahwahse kaäh-
puggedenepun emuh wahzhebeäunsing uhpe mahmahdah-
guhmesag ewh nebee, magwah dush peëzhahyaun, pakah-
nezid suh puhkoobee chepwah puhkoobeeyaun.

8 Jesus dush oo-oo oodenaun, Puhsegween, oodahpin
suh kenebahgun, pemoosan dush.

9 Bahbega dush kenoorejemoo owh enene, oogeödah-
penaun dush oonebahgun, kuhya dush kebemoosa: keäh-
nuhmeä-kezhagud uhpe kenoorejemoöind owh enene.

10 Egewh dush Jewyug oo-oo oogeënahwaun enewh
kahmoorejemoöeminjin, Ahmuhmeäkezhagud suh goo: kah

ST. JOHN.

ween enandahgussenoon cheöodahpenuhmun ewh kenebahgun.

11 Oo-oo dush oogeëzhekuhnoonaun, Owh kahnooje-mooïd, oo-oo ningeïk, Oodahpenun kenebahgun, pemoosan dush.

12 Oogeguhgwajemahwaun dush, Ahwanan owh oo-oo kahenik, Oodahpenun kenebahgun, pemoosan dush ?

13 Owh dush kahnoojemooïnd kahween kekekanduhse ahwagwanewagwan : kemahjewenedezoo muh owh Jesus, kekechebahtuhyeïnwon muh enewh ahnishenahban.

14 Nahguj dush Jesus oogemekahwaun emuh ahnuhmeä-weguhmigoong, oo-oo dush oogeënaun, Benuh, kenoojim kagoo menuhwah mujje-ezhechegakan : koonemuh nahwuj sanuhguk kegahoodissegoon.

15 Kemahjah dush owh enene, oogeweenduhmoowaun dush enewh Jewyyn Jesus ahwenid enewh kahnoojemooëgoojin.

16 Me dush egewh Jewyug kahoondenoonawahwaud enewh Jesusun, kenundahwanemahwaud dush chenesahwaud, keëzhecheganid oonoo anuhnuhmeä-kezhegudenig.

17 Jesus dush oogekuhnoonaun, Noos ahnooke nahnauzh egoo noongoom, kuhya neen ninduhnookee.

18 Me dush kahoondenunduhwanemahwaud egewh Jewyug chenesahwaud, kah muh atuh kebahnahjetood ewh ahnuhmeä-kezhegud, oo-oo kuhya keëkedood Ooyoosemaud enewh Kesha-Muhnedoon, ahpeetandahgooëdezood debishkoo Kesha-Muhnedoon.

19 Jesus dush oogekuhnoonaun oo-oo keënaud, Kagate, kagate, kedenenim, Kahween owh Wagwissemiud ookushketoosen ween tebenuhwa ningood cheëzhechegad, me atuh azhewahbuhmaud enewh Wayoosemindjin cheëzhecheganid ; azhecheganegwan muh mesuh nahsaub azhechegad owh Wagwissemind.

20 Owh muh Wayoosemind oosahgeäun enewh Wagwissemindjin, oowahbundahaun dush kuhkenuh gagoo ewh azhechegad ; nahwuj dush kache ahpeetandahgwukin ahnookeewenun oogahwahbundahaun cheöonjemahmahkahananduhmag.

21 Debishkoo owh Wayoosemind azheähbejebahaud enewh naboonejin, bemahdezeäud dush, me suh dush kuhya owh Wagwissemind, azheahbejebahaud enewh wahahbejahahjin.

CHAP. V.

22 Kah muh owh Wayoosemind ootebahkoonahseen ahweyah bamahdezenejin, oogepuhgedenuhmoowaun dush enewh Wagwissemijnin kuhkenuh tebahkoonewawin :

23 Kuhkenuh dush bamahdezejig cheëzhekeche-peshegandahgooähwaud enewh Wagwissemijnin nahsaub goo azhepeshegandahgooähwaud enewh Wayooseminjin. Owh dush kachetwah-wanemahsig enewh Wagwissemijnin kahween ookechetwah-wanemahseen enewh Wayoosemindjin kahpeähnoonegood.

24 Kagate, kagate, kedenenim, Owh suh nwaundung owh nindekedoowin, tuhyabwayanemaud enewh kahpëzhenahzhahoojin oodahyaun ewh kahgega bemahdezewin kah dush tahezahse emuh nahneboondewening, oogekehrbekaun suh ewh neboowin emuh dush kahgega bemahdezewening kepeendega.

25 Kagate, kagate, kedenenim, Peëzhahmahgud ewh kezhik, zhuhyegwah tebishkoosamahgud uhpe egewh naboojig kanoonduhmoowaud ewh oodinwawin enewh Kesha-Muhnedoo Oogwissun, egewh dush kanoondungig tahbemahdezewug.

26 Debishkoo owh Wayoosemind azhekekishkung ewh bemahdezewin, mesuh kuhya kahezhomeenaud enewh Wagwissemijnin ween tebenuhwa chekekishkuhmenid ewh bemahdezewin.

27 Oogemeenaun dush ewh kushkeäwezewin, e-ewh chetebahkoonewanid, Enene Oogwissun muh ahwe.

28 Kagoo mahmahkandandunkagoon oo-oo : petuhgwishenoomahgud suh ewh kezhik uhpe kuhkenuh egewh emuh chebaguhmegoong ayahjig kanoonduhmoowaud ewh oodinwawin,

29 Tahpesahgahuhmoog ; egewh kahmenoözshewabezejig emuh kahgega bemahdezewene-ahbejebahwening ; egewh dush kahmuje-ezhechegajig emuh nahneboondewene-ahbejebahwening.

30 Kahween nekushketoosen gagoo neen nezheka cheëzhechegayaun : azhenoondahgayaun mesuh azhetebahkoonegayaun ; quuhyukwud suh netebahkoonegawin ; kahween nenunduhwanduhse neen tebenuhwa nindenanduhmoowin, oodenanduhmoowin atuh owh kahpeëzhenahzhahood.

31 Kishpin debahjindezooyaun, kahween tabwamahguhsenoon ewh nindebahjemoowin.

ST. JOHN.

32 Puhkahneze suh owh dabahjemid, ninkekandaun dush chedabwamahgudenig ewh oodebahjemoowin anahjemid.

33 Kegeëzhenahzhahwahwaug egewh kahahwekuhgwajemahjig enewh Johnun, oogedebahdoodaun dush owh John ewh dabwawin.

34 Kahween nindoodahpenunseen enene oodebahjemoowin; oonoo dush ekedoowenun kedezheguhnoonenim cheöonjebemahjeëgooyag.

35 Kache-minwahketag wahsuhkoonanjegun keähwe wanebik dush kegeminwandahnahwah dush ewh oowahsayahzewin.

36 Nindahyaun suh nahwuj kache-ahpeetandahgwuk tebahjemoowin, John dush ween oodebahjemoowin, enewh ahnookewenun, kahmeëzhid owh Noos cheähnooketuhmaun, mesuh enewh tabahjemegooyaunin, ewh Noos kepeëzhenahzhahood.

37 Kuhya dush owh Wayoosemind kahezhenahzhahood netebahjemik. Kah dush wekah kegenoonduhsenahwah ewh oodinwawin, kah dush wekah kegewahbuhmahsewah azhenahgoozid.

38 Kah dush kedahyaunsenahwah ewh oodekedoowin emuh keyowewaung; kah muh kedabwayanemahsewah enewh kahpeëzhenahzhahwahjin.

39 Nunduhkekanduhmook enewh oozhebeëgunun; kedenandaum muh enewh cheoonjeähuhmag kahgega bemahdezewin, me dush enewh dabahjemegooyaunin.

40 Kahween kedenanduhseem chepenaunsahkahweyag cheoonjeahyahmag ewh bemahdezewin.

41 Kahween nindoodahpenunseen ewh enene-peshegandahgoozewin.

42 Kekekanemenim sahgeähsewag owh Kesha-Muhnedoo peenjenuh.

43 Ningepeëzhah emuh oodezhenekahzoowening owh Noos, kah dush kegeöodahpeneseem; kishpin pakahnezid peëzhauud emuh tebenuhwa oodezhenekahzoowening, mesuh owh kaöodahpenag.

44 Ahneen dush kaëzhedabwayanduhmag ewh kenuh-wah mamashquaud wandenuhmahdeyag ewh peshegandahgoozewin kah dush kenundahwanduhsenahwah ewh peshegandahgoozewin Kesha-Muhnedoong wanjebahmahguk?

45 Kagoo enandunkàgoon, neen cheweähnahmemenah-

CHAP. VI.

goog emuh enahsuhmuhbid owh Noos; ahyah suh pazhik kaähnahmemenenag, owh Moses apanemag.

46 Tabwatuhwagoobun dush ween owh Moses kedahgetabwatuhwim, neen muh ningetebahjemik, ewh keöozhebeëgad.

47 Kishpin dush tabwatunsewag enewh oodoozhebeëgunun, ahneen kaëzhedabwatuhmag nindekedoowenun?

CHAP. VI.

JESUS dush oogeähzhahwuhaun ewh Galilee duhzhe kechegumme, me suh ewh Tiberias keche-gumme aduhming.

2 Oogenoopenuhneگون dush keche nebewah ahnisenahban ewh kewahbunduhmenid enewh oomahmaundahwejegunun kahdoodahwaud ayahkoozenejin.

3 Jesus dush keähmuhjewa emuh wahjewing, me dush emuh keweëduhbemaud ookekenooähmahgunun.

4 Ewh dush kuhbekoosa wekoondewin Jewyug oowe-koondewenewah zhuhyegwah gagah ketebishkoosamah-gud.

5 Uhpe dush Jesus tuhyahtuhgunahbid, kewahbuhmaud dush kache mahmahwenoonejin abnisenahban chepenaun-zekahgood, oo-oo oogeënaun enewh Philipun, Ahneende kaöonjekishpenuhtooyung buhquazhegun oogoo chewesenewaud?

6 Medush oo-oo kahoönjeëkedood chekuhwajeäud, ween muh tebenuhwa oogekekandaun wahezhechegad.

7 Philip dush oo-oo oogeënaun, Neezhwauk-duswahbik shooneäunsun kahween tahtabesasenoon papunge chewesenewaud.

8 Pazhik dush ookekenooähmahgunun, Andrew, Simon Peter wekahnesun oo-oo oogeëگون.

9 Ahyah suh oomah quewezans naunwahtik mameshahnahguk buhquazhegunun ayahwahjin kuhya neezh kegoozansun: ahneen dush kaëzhetabesagoobunan ewh ashenooaud?

10 Jesus dush oo-oo keëkedoo, nuhmuhduhbeik egewh enenewug. Kemezhushkookahbun suh emuh. Kenuhmuhduh bewug dush egewh enenewug kuhnuhbuj nahning metahswauk duhchegwahpun.

11 Jesus dush oogeöodahpenahnun enewh buhquazhegunun; uhpe dush kahmahmooyahwad oogemahdahoonau

ST. JOHN.

enewh kekenooähmahgunun, egewh dush kekenooähmahgunug oogemahdahoonahwaun enewh namuhduhbenejin, kuhya dush gegooyun menik wahahyahwahwaud.

12 Uhpe dush kahtabesinewauid oogeënaun enewh ookekenooähmahgunun, Mahwundoonuhmook enewh ish-quunjegunun gagoo chewuneshinsenook.

13 Oogemahwundoonahwah dush, oogemooshkenahtoonahwah dush metahswe ahzhe neezh kookoobenahgunun menik kahishquunduhming enewh naunwahtik buhqazhegunun kahishquunduhmoowauid egewh kahwesenejig.

14 Me dush uhpe oogoo enenewug kahwahbunduhmoowauid mahmaundahwejegun Jesus kahezhechegad oo-oo dush keëkedoowug, Mesuh Kagate wah-owh aunwahjegawenene wahpeëzhahgoobunan oomah uhkeeng.

15 Jesus dush kekanemauid wepeëzhahnid cheöogemahweëgood kemahjah menuhwah, keëzhah dush emuh wahjewing ween nezheka.

16 Uhpe dush keöonahgwishenig kemuhtahbewun enewh ookekenooähmahgunun emuh kechegummeeng.

17 Kepoosewauid dush emuh nahbequahning keähzhahwahwug dush ewede anuhkagaum Capernauming. Ahzhe dush ketebekudoobun, kah dush ketuhgwishinsebut owh Jesus.

18 Kemaungaushkah dush ewede kechekummeeng, kekeche-noodin muh.

19 Uhpe kahzhabwahyawauid koonemah nishtuhnun ahshe nahnun koonemah nesemeduhnah tebahbaun, oowahbuhmahwaun Jesusun bemoosanid emuh kechegummeeng, pashoo dush ahyahnid emuh nahbequauning, kesagezewug dush.

20 Oo-oo dush oodenaun, Neen suh nindow, gagoo sagezekagoon.

21 Keënanduhmoog dush chepooseähwauid emuh nahbequauning, bahbega dush kepuhguhmebeta ewh nahbequaun emuh azhahwauid.

22 Kahwahbunenig egewh mahyahmahwenoojig kenebahwewug emuh ahgahme-kechegumme, wuhyahbunduhmoowauid cheähgwindasenook pakahnuk nahbequaun, me atuh pazhik, emuh kepoosewauid egewh kekenooähmahgunug; kah dush owh Jesus oogewejewahseen enewh ookekenooähmahgunun kepoosenid emuh nahbequaunansing, wenuhwah atuh kekenooähmahgunug kepoozewug;

CHAP. VI.

23 (Pooch egoo ahnind nahbequaunansun keöonjemah-jebetawun Tiberiasing pashoo emuh kahduhzhe-wesene-waud kahmahmooyahwad owh Tabaningad :)

24 Uhpe dush wuhyahbunduhmoowaud egewh ahnish-enahbag Jesusun ahbesenid ewede kuhya ookekenooäh-mahgunun, kepoosewug kuhya wenuhwah emuh nahbequauning kepeëzhahwug dush emuh Capernauming nunduhwahbuhmahwad Jesusun.

25 Uhpe dush kahmekahwahwad ewede ahgahme-kecheguhme oo-oo oogeënahwaun, Rabbi, ahneen ubpeeche kepeëzhahyun oomah ?

26 Jesus dush ogekuhnoonaun, oo-oo keënaud, Kagate, kagate, kedenenim, Kahween kedoondenunduhwahbuhme-seem kewahbunduhmag enewh mahmaundahwejegunun, kemeejeyag atuh ewh buhquazhegun, ketabeseneyag dush wanjenunduhwahbuhmeyag.

27 Kagoo ahnookeetunkagoon ewh meejim kabahnah-duk, ewh atuh meejim kaähtag emuh kahgega-bemahdeze-wening, mesuh ewh kaähshumenag owh Enene Oogwissun : me muh enewh kahkekenoowahjeähjin owh Kesha-Muhnedoo.

28 Oo-oo dush oogeënahwaun, Ahneen kaëzhechega-yaung cheähnooketuhmaung oodahnookewenun owh Kesha-Muhnedoo ?

29 Jesus dush ogekuhnoonaun oo-oo keënaud, Mesuh maunduh ooduhnookewin owh Kesha-Muhnedoo, chedabwayanemag enewh kahpeëzhenahzhahwahjin.

30 Oo-oo dush oogeënahwaun, Wagoonan dush kekenoo-wahjechegun kaëzhechegayun cheöonjekekanemegooyun kuhya cheöonjedabwayanemegooyun ? Ahneen anuhnook-eyun ?

31 Egewh keketezemenahnig oogemejenahwah ewh manna emuh buhgwuhduhkummig, debishkoo azhebeëgah-dag, Oogeähshummaun ewh ishpeming duhzhe buhquazhe-gun.

32 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Kagate, kagate, kedenenim, Kahween owh Moses kegemeenegoosewah ewh ishpeming duhzhe buhquazhegun, Noos suh kegemeenegoowah ewh quuhyük ishpeming duhzhe buhquazhegun.

33 Oobuhquazhegunemun owh Kesha-Muhnedoo ahwe owh ishpeming kahpeöonjeed, owh suh mahnaud ewh oobemahdezewin enewh akeëwenejin.

ST. JOHN.

34 Oo-oo dush oogeënahwaun, Tabaningayun, kahgenig meëzheshenaum maunduh buhquazhegun.

35 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Neen suh nindow ewh bemahdezewene-buhquazhegun ; owh pahnaunzekahwid kahween tahpuhkuhdase, kuhya owh duhyabwayanemid kah wekah tahkishkahbahgwase.

36 Oo-oo suh kegeënenim, Kegewahbuhmim suh, kah dush kegedabwayanduhseem.

37 Kuhkenuh enewh mahzhejin owh Noos ningahbenahzekahgoog ; kah dush ningahsahgechewabenahse owh kapenahzekahwid.

38 Kah muh ishpeming ningepeëonjeëzhahse neen ahyenanduhmaun cheëzhechegayaun, ayenandung atuh owh kahpeëzhenahzhahood.

39 Mesuh oo-oo uhyenandung owh Wayoosemind kahpeëzhenahzhahood, ewh menik kahmeezhid kuhnuhga gagoo chewuhnetoosewaun, cheöombenuhmaun atuh uhpe ashquah-kezheguk.

40 Mesuh oo-oo uhyenandung owh kahpeëzhenahzhahood ahwagwan wuhyahbuhmahgwan enewh wagwissemindjin, duhyabwayanemaud dush cheahyaung ewh kahgegabemahdezwin cheoombenug dush uhpe keishquah-kezheguk.

41 Egewh dush Jewyug oogenahnahpahgaunzoomahwaun oo-oo keëkedoonid, Neen suh nindow ewh bahquazhegun eshpeming kahpeëonjebahmahguk.

42 Oo-oo dush keëkedoowug, Kahnuh ween wah-owh ahwese Jesus, oogwissun owh Joseph ? nekekanemahnahnig suh oosun kuhya oogeen : Wagoonash dush wanjeëkedood, Eshpeming ningepeëonjebah ?

43 Jesus dush oogeekuhnoonaun oo-oo keënaud, Kagoo nahnahpahgaunzetahgoozekagoon kahnoonindeyag.

44 Kahween ahweyah oodahkushketooseen chepenaunzekahwid, kishpin atuh owh Wayoosemind kahezhenahzhahood wekoobenaud, ningahoombenah dush uhpe ishquah-kezheguk.

45 Oo-oo suh ezhebeëgahda emuh aunwahjegawening, Kuhkenuh suh oogahkekenooahmahgoowaun enewh Kesha-Muhneedoon. Kuhkenuh egewh nwaundahwahjig kuhya kakenooähmahgoojig enewh Wayooseminjin, nepenaunzekahgoog.

46 Kah suh ahweyah oogewahbuhmahseen enewh Wayooseminjin, Owah suh atuh Kesha-Muhnedoong wan-

CHAP. VI.

dahdezid, ween suh oogewahbuhmaun enewh Wayooseminjin.

47 Kagate, kagate, kedenenim, Ow tuhyabwayanemid oodahyaun ewh kahgega-bemahdezewin.

48 Neen suh nindow ewh bemahdezewene-buhquazhegun.

49 Koosewaug suh oogemeejenahwah ewh buhquazhegun emuh buhwuhduhkummig, keneboowug dush.

50 Mesuh maundah ewh buhquazhegun ishpeming kahoonzekaug chemeejepun ow enene cheoonjeneboosis dush.

51 Neen suh nindow ewh bemahdezewene-buhquazhegun ishpeming kahpeöonjebahmahguk : kishpin dush ahweyah meejid ewh buhquazhegun, kahgenig tahbemahdeze : me suh ewh buhquazhegun kamegewayau, neyaus suh goo, ewh kamegewayau cheöonjebemahdezewaud egewh akeewejig.

52 Egewh dush Jewyug keähyahgoonwatahdewug oo-oo keëkedoowaud, Ahneen dush kaëzhékushketood cheähshummenung ewh oweyaus.

53 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Kagate, kagate, kedenenim, Kishpin meejesewag ooweyaun ow enene oogwissun menequasewag dush oomisquem, kahween keduhyaunse-nahwah ewh bemahdezewin peenjenah.

54 Ahwagwan suh mahjegwan ewh neweyans kuhya manequagwan ewh nemisqueem oodahyaun ewh kahgega-bemahdezewin, ningahoombinah dush uhpe ishquah-kezhguk.

55 Kagate mejeememewun ewh neyaus, kuhya dush kegate menequawenewun ewh nemisqueem.

56 Ow mahjid ewh neyaus kuhya manequad ewh nemisqueem, nekekishkaug, kuhya neen nekekishkahwah.

57 Debishkoo kahezhenahzhahood ow Noos bamahdezid, kuhya neen oonje bemahdezeyaun ow Noos, Mesuh kuhya ow kaähmood, neen kaöonjebemahdezid.

58 Mesuh maunduh ewh buhquazhegun ishpeming kahpeöonjebahmahguk : kahween kahezhesenewaud egewh koosewaug, keneboowug gooshah : ow dush mahjid maunduh buhquazhegun-kahgenig tahbemahdeze.

59 Oonoo oogeëkedoonun emuh ahnuhmea-weguhme-goong, Capernauming keduhzhe-kekenooahmahgad.

ST. JOHN.

60 Nebewah dush enewh ookekenooähmahgunun uhpe kahnoonduhmoowaud oo-oo keëkedoowug, Sunnuggetahgwud oo-oo ekedoowin, ahwanan kakushketood chebezin-dungebun ?

61 Jesus dush kekanemaud peenjenah, chenahnahpahgaunzetahgoozenid ookekenooähmahgunun oo-oo ekedoowin oonje oo-oo oogeënaun, Kedoosittahwandahnahwah nuh maunduh *nindekedoowin* ?

62 Kishpin wahbuhmag owh Enene Oogwissun cheëzheöombishkaud ewede wahyashkud kahahyau ?

63 Mesuh owh oojechaug bamahdezeëwad ; ewh weyaus kahween ningood enahbuhtuhsenoon, enewh suh ekedowenun anenuhgoog oojechaugwunoon kuhya bemahdezewunoon.

64 Ahnind dush kenuhwah kahween kedabwayanduhseem. Wahyashkud muh oogeöonjekekanemaun owh Jesus enewh tuhyabwayanduhsenagoon kuhya enewh wahbahtahegoojin.

65 Oo-oo dush keëkedoo, Mesuh kahoönjeënenahgoog kahween ahweyah ookushketoosen chepenahzakahwid kishpin atuh kepuhgedenahmahgood enewh Noosun.

66 Medush uhpe nebewah enewh ookekenooähmahgunun keähzha-mahjahnid, kah dush menuhwah ooge-weëdoosamegoosen.

67 Jesus dush oo-oo oogeënaun enewh metahswe-ahzhe neezh, Kuhya kenuhwah nuh kewemahjaum ?

68 Simon Peter dush oogeënaun, Tabaningayun, ahwanan kanahzekahwungedebun ? keen muh kedahyahnun enewh kahgega bemahdezewene-ekedoowenun.

69 Nindabwayandahmin suh kuhya ninkekandahmin, cheähweyun owh Christ, Oogwissun owh bamahdezid Kesha-Muhnedoo.

70 Jesus dush ookekuhnoonaun, Kahnuhween kegewahwanahbuhmesenoonim kenuhwah matahswe ahshe neezheyag, pazhik dush ewh anduhcheyag mujje-muhnedoowe.

71 Mesuh enewh Judas Iscariotun, Simon oogwissun kahenahjin : memuh enewh wahbahtahegoojin, ketahquahkoonah dush enewh metahswe ahshe *kekenooähmahgunun*.

CHAP. VII.

KAHISHQUAH-AHYAUG dush oonoo Jesus kepahbahmoosa emuh Galileeing, kah dush keenanduhse chepemoosad emuh Judeaing, oogeondoonaähwaun muh egewh Jewyug wenesahwaud.

2 Gagah kedebishkoosane ookuhbashewene-wekoondewenewah egewh Jewyug.

3 Enewh dush wekahneseun oo-oo oogeëgoon, Oomah oonjemahjaun ezhaun dush emuh Judea duhzhe uhkeeng, egewh kekekenooähmahgunug cheöonjewahbunduhmoowaud enewh ahnookewenun anuhnookeyun.

4 Kahween ahweyah gagoo kemooj ezhechegase kishpin nunduhwandung mezheshuh chekekandahgoozid. Kishpin ezhechegayun oonoo wahbunduhowh ewh keyow egewh akeëwejig.

5 Kah muh oogedabwayanemegooseen enewh wekahneseun.

6 Jesus dush oo-oo keënaud, Kahween muhshe debishkoosase noon nekezhegudoom, ahpena suh debishkoosamahgud kekezhegudoomewah.

7 Kahween ookushketoosenahwah egewh akewejig chesheenganemenagwah ; nesheenganemegoog suh, nindabahjemaug muh mujje-ezhewabudenig enewh oodahnookewenewah.

8 Kenuhwah ezhaug emuh oo-oo wekoondewening : kahween nindezhahse neen emuh oo-oo wekoondewening ; kah muh muhshe debishkoosase noon ewh nekezhegudoom.

9 Uhpe dush oo-oo kahënaud, kayahbe keduhneze emuh Galileeing.

10 Uhpe dush kahmahjahnid enewh wekahneseun, me dush kuhya ween keëzhaud ; kahween mezheshuh, kemooj suh goo.

11 Egewh dush Jewyug oogenundahwahbuhmahwaun emuh wekoondewening, oo-oo dush keëkedoowaud, Ahneende ahyaud ?

12 Kekeche mahmaunwawatuhmoog egewh ahnishenahbag ; ahnind oo-oo keëkedoowug, Menoo-ezhewabeze suh ; ahnind dush keëkedoowug, Kahween : oowuhyazhemaun suh enewh ahnishenahban.

13 Kahween ahweyah mezheshuh oogeduhzhemahseen, kekoosahwaud enewh Jewyun.

14 Uhpe dush ahyahbetah-wekoonding, Jesus keëzhah

ST. JOHN.

emuh keche-ahnahmeä-weguhmigoong, kekekenooähmahga dush.

15 Kemahmahkanduhmoog dush egewh Jewyug, oo-oo keëkedoowaud, Ahneen azhekekandung ewh muzzeneëgun wekah kekenooähmahgoozesig?

16 Jesus dush ogekuhnoonaun oo-oo keënaud, nekekenooähmahgawin kahween neen nedebanduhseen, owh suh goo kahezhenahzhahood.

17 Kishpin ahweyah wcëzhechegad azhenunduhwandung owh kahezhenahzhahood oogahkekandaun ewh kekenooähmahgawin, kishpin Kesha-Muhnedoong wanjebahmahgudoogwan, gamuh neen ahyenanduhmaun azhekekedowaunan.

18 Owh suh ween tebenuhwa ayenandung azhekekedood nundahwandahmahdezoo tebenuhwa oopeshegandahgoozewin; owh dush nanduhwandung ewh oopeshegandahgoozewin enewh kahezhenahzhahoogoojin, mesuh owh duhyabwad, kah dush ookekishkunseen ewh mujjeëzhe-wabezewin.

19 Kah nuh ween owh Moses kegemenegoosewah ewh tebahkoonegawin, kah dush ahweyah menik anduhcheyag ooguhnuhwanduhseen ewh tebahkoonegawin, Wagoonan wanjenunduhwanduhmag chenesheyag?

20 Egewh dush ahnishenahbag ogekuhnoonahwaun oo-oo keënahwad, Kekekishkahwah suh owh mujjemuhnedoo: ahwanan nunduhwandung chenesik?

21 Jesus dush ogekuhnoonaun oo-oo keënaud, Pazhik suh ahnookewin ningeëzhechega kuhkenuh dush kenuhwah kemahmahkandandahnahwah.

22 Owh suh Moses kegemenegoowah ewh kekenoowahjekishkezhegahzoowin; (kahween dush Mosesun oonjebahmahgussenoon egewh suh goo katezejig:) anuhmeä-kezheluk dush kekenoowahje-mahdezhewahwah owh enene.

23 Kishpin dush kekenoowahje-mahdezhooond owh enene anuhmeä-kezheluk, cheöonjebahnahduhsenook Moses ootebahkoonegawin, kedoosittah-wanemim nuh dush, quhyuk kenoojemooög owh enene anuhmeä-kezheluk?

24 Kagoo ezhetebahkoonegakagoon ewh azhenuhmag, quhyuk suh tebahkoonegawin ezhetebahkoonegayook.

25 Ahnind dush egewh Jerusaleming duhzhe wenenewug oo-oo keëkedoowug, Kah nuh ween wah-owh ahwese enewh nandahnesahwahjin?

CHAP. VII.

26 Benuh dush mezsheshuh kekedoo, kah dush ningood oodenahsewaun, Kagate nuh kekanduhmoog egewh ooge-maug, wah owh ahwegwan owh Christ?

27 Nekekanemahnaun suh mahbah wandahdezid, uhpe dush tagwishing owh Christ, kahween ahweyah ookekane-mahseen tebe oondahdezegwan.

28 Jesus dush kepepahge emuh keche-ahnuhmeä-weguhmigoong oo-oo keëkedood, Kekekanemim suh, kuhya wandahdezeyaun kekekandahnahwah; Kahween neen uhyenanduhmaun ningëonjetuhgwishinse, netah-tabwa suh owh pahahnoozhid kakanemahsewag.

29 Nekekanemah dush neen, me mahween wandah-dezeyaun, me dush wah-owh kahpeëzhenahzhahood.

30 Oogenundah-tuhkoonahwaun dush, kah dush ahweyah oogetaungenahseen, kah muh muhshe kedebishkoosasenengoobun ewh ookezhegudoom.

31 Nebewah dush egewh ahnishenahbag oogetabwayanemahwaun oo-oo dush keëkedoowaud, Uhpe tagwishing owh Christ nahwuj nuh nebewah mahmaundah-wejeginun tabezhechega, azhechegad dush ween wah-owh?

32 Egewh dush Phariseeg kenoonduhmoog, oo-oo keëke-doonid enewh ahnishenahban, keduhzhemahnid; egewh Phariseeg kuhya egewh keche-suhsahgewejega-wenenewug ooëëzhenahzhahwahwaun enewh tuhkoonewa-wenenewun chetuhkoonahnid.

33 Jesus dush oo-oo keënaud, Kayahbe wanebik kegah-weejahyahwenenim, nindezhahnun suh owh kahpeëzhenahzhahood.

34 Kegahnunduhwahbuhmim, kah dush kegahmekahwesim: anduhzhe-ahyahyaun dush kahween kekushketoosenahwah chepeëzhahyag.

35 Egewh dush Jewyug, oo-oo keëzhekuhnoonedewug, ahneende wahezhaud, ewh chemekahwahsewung? tahez-zah nuh anduhzhe ahyahwaud egewh saswashkahjig anduhnuhkeejig emuh mayug-ahnishenahbakaug chekekenoo-ahmahwaud edush enewh muhyug-ahnishenahban?

36 Wagoonanedoog maunduh ekedoowin, Kegahnunduhwahbuhmim, kah dush kegahmekahwesim: kuhya anduhzhe-ahyahyaun kahween kekushketoosenahwah chepeëzhahyag?

37 Uhpe dush ashquah-kezheguk uhpe kache-wekoonde-

ST. JOHN.

wene-kezheluk, kenebahwe owh Jesus, kuhya kekeche-pepahge, oo-oo keëkedood.

38 Owh duhyabwayanemid, debiskkoo akedoomahguk ewh kechetwah-oozhebeëgun, Emuh oomesudaung tahoonejeweunenewun enewh bemahdezewene-seebeen.

39 Oo-oo dush kekëedoo kedebahjemaud enewh Oojechaugwun enewh kaödahpenahwahjin egewh duhyabwayanemahjig : kah muh muhshe kemegebaseem owh Keche-Oojechaug, kah muh muhshe kepeshegandahgooähse owh Jesus.

40 Nebewah dush egewh ahnishenahbag uhpe kahnoon-duhmoowaud ewh ekedoowin keëkedoowug, Kagate suh aunwahjega-wenenewe wah-owh.

41 Ahnind dush keëkedoowug, Me suh mahbah owh Christ. Ahnind dush keëkedoowug, Emuh nuh Galileeing oonjebah owh Christ ?

42 Kahnuh ween oo-oo ekedoomahgussenoon ewh kechetwah-muhzeneëgun, chepeöonjebaud owh Christ owh David oomenewining kuhya emuh Bethleheming oodanaung emuh kahduhze-ahyahgoobunan owh David ?

43 Papuhkaun keühyenanduhmoog egewh ahnishenahbag duhzhemahwad enewh Jesusun.

44 Ahnind dush keënaunduhmoog chetuhkoonahwad, kah dush ahweyah oogetaungënahseen.

45 Egewh dush tuhkoonewa-wenenewug oogepenaun-zekahwahwaun enewh keche-sahsahgewejega-wenenewun kuhya enewh Phariseen oo-oo dush keëgoowaud Ahneeshwin penahsewag ?

46 Egewh dush tahkoonewa-wenenewug oo-oogeënahwaun, Kahween wekah ahweyah enene ezhekekedoose azhekekedood wuh-owh enene.

47 Egewh dush Phariseeg oo-oo oogeënahwaun, Kuhya kenuhwah nuh kewuhyazhemegoom ?

48 Ahweyah nuh oogemah gamuh Pharisee oogetabwayanemaun ?

49 Oogoo suh ahnishenahbag kakanduhsegoog ewh tebahkoonegawin kuhgwahnesuggandahgoozewug.

50 Nicodemus dush oo-oo oodenaun (Mesuh owh kahpeëzhaud magwah tebekudenig) keweewewaud enewh Phariseen.

51 Enahkoonegamahgud nuh ketebahkoonegawenenaun

CHAP. VIII.

menahneboomind ahweyah enene chepwah noonduhwind kuhya kekanemind nuhmunj azhechegagwan?

52 Oogekuhnoonahwaun dush oo-oo keënahwaud, Kuhya keen nuh emuh Galileeing kedoonjebah? nunduhkekandun wahbundun dush, kahween ahweyah aunwahjega-wenene emuh Galileeing oonjebahse.

53 Kuhkenuh dush keëzhekewawug emuh andahwaud.

CHAP. VIII.

JESUS dush keëzhah emuh Olives wahjewing.

2 Kuhkezhah dush menuhwah kepeëzhah emuh keche-ahnuhmeä-weguhmigoong, kuhkenuh dush ahnishenahban oogepenhazekahgoon, kenuhmuhduhbe dush kekenooähmahwaud.

3 Egewh dush oozhebeëga-wenenewug kuhya egewh Phariseeg oopeetahwahwaun enewh equawun kahtuhkoone-mindjin magwah puhgundezenid, nahwuhyeëng dush keähsahwaud.

4 Oo-oo dush oodenahwaun, Kakenooähmahgayun, wah-owh equa ketuhkoonah magwah kepuhgundezid.

5 Emuh Moses ootebahkoonegawening ningekuhgeke-megoonaun oo-oo azhewabezejig chepemoosenuhindwah; ahneen dush keen akedooyun?

6 Oo-oo keëkedoowug kuhgwatebanemahwaud, gagoo cheähyahmoowaud kaöonjebahtahmahwaud. Jesus dush kenuhwatah, ooninjeeng dush keöozhebeëga emuh metushkukummig.

7 Uhpe dush menuhwah kahkuhwajemegood enewh, keöombetah, oo-oo dush keënaud, Ahwagwan majeëzhe wabezegwan kenuhwah anduhcheyag mahnoo netum oogahpemoosenuhaun.

8 Menuhwah dush kenuhwatah keöozhebeëgad emuh metushkukummig.

9 Uhpe dush kahnooduhmoowaud, keähnahmuhme-goowaud tebenuhwa oodenanduhmoowenewaun keuhnesah-guhuhmoog papazhig, netum kesahghumoog egewh katezejig penish egoo owh ashquayandahgoozejig: kenezhekanuhguhna dush owh Jesus kuhya owh equa nebahwid emuh nahwuhyeëng.

10 Jesus dush keöombetaud, kewabhuhmahsig dush ahweyah enenewun, enewh atuh equawun, oo-oo keënaud,

ST. JOHN.

Equa, ahneende dush egewh buhyahtahmekig? kah nuh ahweyah kegenahneboomegoose?

11 Equa dush keëkedoo, kah ahweyah, nindoogemaun. Jesus dush oo-oo oogeënaun, Kah kuhya neen kenahneboomesenoon, mahjaun kagoo mennhawah mujje-ezhechegakan.

12 Jesus dush menuhawah oo-gekuhnoonaun, oo-oo keëkedood, Neen suh nindow oomah uhkeeng duhzehwahsayahzewin: owh nwahpenuhzid kahween emuh puhsuhgishkezewening tahbemoosase, oogahahyaun suh bemahdezewene-wahsayahzewin.

13 Oo-oo dush oogeëgon enewh Phariseen, Kedebahjindiz suh, kahween tabwamahgussenoon ketebahjemoowin.

14 Jesus dush ookekuhnoonaun oo-oo keënaud, Ahnoo ween goo debahjindezooyaun dabwamahgud dush ween goo ewh nindebahjemoowin, nekekandaun muh wanjebahyaun kuhya azhahyaun, kah dush kenuhawah kekekanduhse-nahwah e-ewh wanjebahyaun kuhya azhahyaun.

15 Weyahsing suh kedezhetebahkoonegam; kahween neen netebahkoonahse ahweyah.

16 Kishpin dush tebahkoonegayaun dabwamahgud suh netebahkoonegawin; kah muh nenezhekawezese neen suh kuhya dush owh Wayoosemind kahpeëzhenahzhahood.

17 Oo-oo dush ezhebeëgahda emuh ketebahkoonegawening, dabwamahgudene oodebahjemoowenewaun neezh egewh enenewug.

18 Neen suh nintebahjindiz, kuhya dush owh Noos kahpeëzhenahzhahood nedebahjemik.

19 Oo-oo dush keënahwaud, Ahneende ahyaud owh Noos? Jesus dush oo-oo oogeëzhekuhnoonaun, Kah suh ween kekekanemeseem, kah kuhya kekekanemahsewah owh Noos, kishpin ween kekekanemeyagoobun kedahgekekane-mahwah owh Noos.

20 Oonoo ekedoowenun kahuhyekedood owh Jesus emuh shooneyah-weguhmigoong, kekenooähmahgad emuh keche-ahnuhmeä-weguhmigoong, kah dush ahweyah ooge-tuhkoonegoosen, kah muh muhshe ketebishkoosasenogoobun ookezhegudoomun.

21 Menuhawah dush Jesus oo-oo oogeënaun, Nemahjah suh kegahnunduhwahbuhmim dush, emuh kemujje-ezhe-wabezewenewaung kegahneboom, azhahyaun kahween kekushketoosenahwah chepeëzhahyag.

CHAP. VIII.

22 Oo-oo dush keëkedoowug egewh Jewyug, Tahnese-dezoo nuh? oo-oo ayekedood, Azhahyaun kahween kekush-ketoosenahwah chepeëzhahyag.

23 Oo-oo dush oogeënaun, Neseehyeëe suh kenuhwah kedoonjebaum: ishpeming suh neen nindoonjebah; oomah uhkeeng kedebandahgoozem: kahween oomah uhkeeng neen netebandahgoozese.

24 Mesuh kahooneënenuhgoog, Kegahneboom emuh kemujje-ezhewabezewenewaung; kishpin muh dabwayanemesewag ewh ahweyaun, kegahneboom emuh kemujje-ezhewabezewenewaung.

25 Oo-oo dush oogeënahwaun, Ahwanan keen ahweyun? Jesus dush oo-oo oogeënaun, Ow h nahsaub wuhyashkud kahweenduhmoonenuhgoog.

26 Nebewah nindahyahnun cheënenuhgoog kuhya che-debahkoonenuhgoog; dabwa suh ow h kahpeëzhenahzhahood; kahlenetuhwug mesuh azheguhnoonugwah egewh akeëwejig.

27 Kah dush oogekekanduhsenahwah ewh keduhzhe-maud enewh Wayoosemindjin.

28 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Uhpe dush keöombenag ow h Enene Oogwissun, me dush kakekanduhmag neen ahweyaun; kah dush gagoo neen tebenuhwa nindezhechegase debishkoo azhekekenuhahmoowid ow h Noos, mesuh azhekekedooyaun.

29 Ow h dush kahezhenahzhahood neweejewik; kahween nenezheka-nuhguhnegoose ow h Noos; kahgenig muh nindezhecheganun enewh manwandungin.

30 Magwah uhyekedood oonoo ekedoowenun nebewah oogedabwayanemegoon.

31 Jesus dush oo-oo oogeënaun enewh Jewyun kah-duhyabwayanemegoojin, Kishpin aunwahjeyag emuh nindekedoowening, mesuh kagate kaëzheookekenooähmahgunemenuhgoog.

32 Kegahkekandahnahwah dush ewh dabwawin, kuhya dabwawening kaöonjepuhgedenegooyag.

33 Oogekuhnoonahwaun dush, Abraham suh nindonejahnesemegoonau, kah dush wekah ningedebanemegoosenaun ahweyah, ahneeshwin dush ekedooyun, Kegahpuhgedenegoom?

34 Jesus dush oogekuhnoonau, Kagate, kagate, kedenenim, Kuhkenuh egewh mujje-ezhewabezewin mahkin-

ST. JOHN.

dungig oodoobuhmeetahgunemegoonahwah ewh mujje-ezhewabezewin.

35 Owh dush buhmeetahga-wenene kahween kahgenig dahse emuh wegawahming, Wagwissemind dush ween kahgenig dah.

36 Kishpin dush puhgedenenag owh Wagwissemind, mesuh kagate kaëzhepuhgedenegahzooyag.

37 Ninkekandaun suh owh Abraham oonejahnesemenag kenunduhnesheem dush ween, kah muh dahgoomahgusse-noon nindekedoowin emuh keyowewaung.

38 Kahwabhunduhmaun ewede Noos anduhzhe-ahyaud me suh ewh waunduhmaun: kahwabhunduhmag dush kenuhwah ewede koosewah anduhzhe-ahyaud mesuh anuhnookeeyag.

39 Oogekuhnoonahwaun dush oo-oo keënahwaud, Nindoonejahnesemegoonaun owh Abraham; Jesus dush oo-oo oodenaun, Kishpin ooejahnesemenagoobun owh Abraham kedahgeënuhnookeem enewh oodahnookewenun owh Abraham.

40 Noongoom dush kenunduhnesheem ahnoo goo ke-weenduhmoonenuhgoog ewh dabwawin, ewh kahenettahwug owh Kesha-Muhnedoo: kahween oo-oo keëzhechegase owh Abraham.

41 Kedenuhnookeem suh ween oodahnookewenun owh koosewah. Oo-oo dush oogeënahwaun, Kahween peshegwahdezewening nindoondahdezesemin; pazhegoo suh owh Wayoosemungid, mesuh owh Kesha-Muhnedoo.

42 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Kishpin ooyoosemagoo-
bun owh Kesha-Muhnedoo kedahgesahgeim; Kesha-Muh-
nedoong muh ningeöonjebah oomah peëzhahyaun: kah-
ween neen uhyenanduhmaun ningeöonjetuhgwishinse, nin-
geëzhenahzhahook suh goo owh Noos.

43 Ahneeshwin nesetootuhwesewag azhekekedoo-
yaun? mesuh kushketoosewag chebezinduhmag nindeke-
doowin.

44 Kenuhwah kedooyoosemahwah owh mujje-muhnedoo, kuhyah ewh uhyenandung owh koosewah kedezhechegam. Wahyashkud kemahje-neshewa owh, kah dush keähyahse emuh dabwawening, kah muh ooekishkunseen ewh dabwawin; uhpe kakenuhwishkejin ooduhzhindaun tebenuhwa ooduhyeëmun. Netuhkuhkenuhwishke muh, kuhyah dush odooyoosemegoon ewh kuhkenuhwishkewin.

CHAP. VIII.

45 Weenduhmoonenuhgoog ewh dabwawin mesuh wanje-dabwatahwesewag.

46 Ahwanan anduhcheyag katabemepun ewh mujje-ezhewabezewin? Kishpin dush weenduhmoonenuhgoog ewh dabwawin ahneeshwin dabwatuhwesewag?

47 Owh suh Kesha-Muhnedoong wanjebaud oobezindah-nun oodekedoowenun owh Kesha-Muhnedoo: mesuh kenuhwah wanjebezinduhsewag ewh wanjebahsewag Kesha-Muhnedoong.

48 Egewh dush Jewyug oogekuhnoonahwaun oo-oo keënahwaud, Kahnahween quuhyuk nindekedoosemin ke-Samaria-wenenewh, kuhya dush kedahyahwah owh mujje-muhnedoo.

49 Jesus dush oogekuhnoonau, Kahween nindahyahwahse owh mujje-muhnedoo, nekechetwahwanemah suh owh Noos, kah dush kenuhwah kekechtwahwanemeseem.

50 Kahween nenunduhwanduhse chekechetwahwanindezooyau; owh suh Noos ahwe nanduhwandung kuhya tabahkoonewad.

51 Kagate, kagate, kedenenenim kishpin ahweyah guhnuhwandung nindekekoowin, kah wekah oogahwahbunduhsen ewh neboowin.

52 Egewh dush Jewyug oo-oo oogeënahwaun, Noon-goom suh kekekanemegoo ahyahwud owh mujje-muhnedoo. Ahzhe keneboo owh Abraham kuhya keneboowug egewh aunwahjega-wenenewug: keen dush ween kedekid, Kishpin ahweyah guhnuhwandung nindekedoowin kah wekah ooghtaungoonduhseen ewh neboowin.

53 Ahwahshema nuh keen kedahpetandahgooz dush ween Koosenaun Abraham kahnebood? kuhya dush keneboowug egewh aunwahjega-wenenewug: Ahneen dush anahjindezooyun?

54 Jesus dush oogekuhnoonau, Kishpin peshegandahgooëdezooyau kahween ningood enahbuhtussenoon nepeshegandahgoozewin, Noos suh nepeshegandahgooik mesuh owh Ninkesha-Muhnedoomenaun anag.

55 Kah dush kekekanemahsewah; nekekanemah suh neen; kishpin, kahween nekekanemahse keëkedooyaubau nindahgekuhkenuhwish debishkoo kenuhwah; nekekanemah suh, kuhya neguhnuhwanduhmoowah oodekedoowin.

CHAP. IX.

56 Koosawah Abraham kemoojegeze kewahbundung nekezhegudoom, Oogewahbundaun suh; keonahnegwandum dush.

57 Egewh dush Jewyug oo-oo oogeënahwaun, kah muhshe kenahnemeduhnuh-duhsoo-pepoon-uhgezese kegewahbuhmah dush nuh owh Abraham?

58 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Kagate, kagate, kedenenim chepwah ahyaud owh Abraham, neen nindow.

59 Me dush uhpe keodahpenahwaud ahsineen chepemoosenuhahwaud: kekahzoo dush owh Jesus, keonjesahguhum dush emuh kecheahnuhmeä-weguhmigoong nahwuhyeëe ahyahnid enewh *ahnishenahban* kebemoosa, kekuhbekoosa dush.

CAAP. IX.

UHNEKUHBEKOOSAD dush owh Jesus oogewahbuhmaun enewh enenewun kakuhekpeengwa-negejin.

2 Ookekenooähmahgunun dush ookekuhwajemegoon, oo-oo keëgood, Kakenooähmahgayun, Ahwanan kahmujjezhechegad wah-owh enene gamuh ooketezemun ewh kahoonejkuhekpeengwanegegoobunan?

3 Jesus dush ookekuhnoonaun, Kahween wah-owh kemujje-zhechegase: kuhya goo enewh ooketezemun; cheöonjewahbunjegahdanig atuh oodahnookewenun owh Kesha-Muhnedoo emuh ooweyowing.

4 Nenundahwandahgooz suh cheënuhnookeyaun enewh oodahnookewenun owh kahpeëzhenahzhahood magwah kezheguk, petebekud suh, uhpe ahweyah kushketoosig cheähnookeed.

5 Apeech ahyahyaun emuh uhkeeng newahsashkaun suh ewh uhkee.

6 Uhpe dush oo-oo keëkedood, kesekoo emuh metushkuhkummig oogewahzhushkekahdaun ewh sekoowahgun kuhya oogeähtahwaun ewh wahzhushkee emuh ooshkeen-zhegooning enewh kakepeengwanejin.

7 Oo-oo dush oogeënaun, Ezhaun ahwekesebegeenedezoon emuh wahzhebeäunsing Siloam ahzenekahdag, mesuh uhnekenootuhming, azhenahzhuheghadag; kemahjah dush, keähwekesebegeenedezood, pekewad dush kewahbe.

8 Egewh dush pashoo andahjig kuhya dush egewh

ST. JOHN.

wahyashkud kahwabhuhmahpuneeg kekuhkepeengwanid oo-oo keëkedoowug, Kahnuhween wah-owh ahwese owh kahnuhmuhduhbid ewh pahgoosanjegad.

9 Ahnind dush keëkedoowug, Me suh wuh owh; ahnind dush, Mesuh azhenahgoozid; ween dush keëkedoo, Nindow suh.

10 Oo-oo dush oogeënahwaun, Ahneen dush kahezhepahgahkenegahdag enewh kishkeëzhagoowaun?

11 Ween dush oogekuhnoonauun oo-oo dush keëkedood, Pazhik enene Jesus azhenekahzood oogeöozhetoon ewh wahzhushke, ningeähtaug dush emuh nishkeenzhegoong, oo-oo dush keëzhid, Ezhaun emuh wahzhebeäunsing Siloam azhenekahdag, kesebegenedezoon dush, Ningeëzhah dush ahwekesebegenedezooyaun, me dush wahbeyaun.

12 Oo-oo dush oogeënahwaun, Ahneende ahyaud? Oo-oo dush keëkedoo, Kahween nekekanemahse.

13 Oogepeëzhewetahmahwahwaun enewh Phariseen enewh kahkuhkepeengwanepuneen.

14 Ahnuhme-äkezhegudoobun dush ewh uhpe Jesus keöozhetood ewh wahzhushke kenesahkoonuhmahwaud ooshkinzhagoone.

15 Menuhwah dush egewh Phariseeg oogekuhgwajimahwaun kehezhewahbegwan. Oo-oo dush oogeënaun oogeähtoon ewh wahzhushke emuh nishkinzhagoong ninge-kesebenediz dush, me dush wahbeyaun.

16 Ahnind dush egewh Phariseeg oo-oo oogeënahwaun, Kahween Kesha-Muhndoong peöonjebahse wah owh enene kahmuh ooguhnuhwanduhseen ewh ahnuhmea-kezhik Ahnind dush ween oo-oo keëkedoowug, Ahneen kaëzhekushketoopun ahweyah majeëzhewabezid cheëzhechegad oonoo mahmaundahwejegunun? Papuhkaun dush keuhyenan-dnhmoog.

17 Menuhwah dush oo-oo oogeënahwaun enewh kakepeengwanepuneen, Keen dush ahneen anahjemud ewh kepahkakhoonung enewh kishkinzhagoon.

18 Kah dush egewh Jewyug kadabwatunsewug ewh kekuhkepeengad kewahbeind edush; bahmah atuh kahnundoomahwaud enewh ooketezemun owh kahwahbeind.

19 Oogeguhgwajemahwaun dush oo-oo keënahwaud, Menuh wah-owh kegwissehawah, owh anahjemag ewh kekuhkepeengwa negid? ahneen dush noongoom azhewahbid?

20 Oogekuhnoonegoowaun dush enewh ooketezemun

ST. JOHN.

oo-oo keëgoowaud, Nekekanemahnaun mahbuh cheöogwisseyauug kuhya ewh kekukhepeengwanegid.

21 Ewh dush noongoom wanjewahbegwan kahween nekekanduhsemin, Ahwagwanun dush kahpakahkoonuhmahgogwanun enewh ooshkeenzhegoomun kahween nekekanduhsemin : ahzhe suh netuhwuhge kuhgwajemik tahdebahjindezoo.

22 Me suh oo-oo keöonjekedoonid enewh ooketezemun kekoosahnid enewh Jewyun, keënahkoonegagwahpnn muh ewh kishpin ahweyah wahweenduhmahwaud cheähwenid Christ, emuh ahnuhmeä-weguhmigoong tahoönjesahgeje-wabenah.

23 Mesuh kahoönjeëkedoonid enewh ooketezemun, Ahzhe netahwuhge, kuhgwajemik.

24 Menuhwah dush oogenundoomahwaun enewh kahkuhkepeengwanepuneen, oo-oo dush oogeënahwaun, Meezh owh Kesha-Muhnedoo ewh peshegandahgoozewin , Ninkekanemahnaun suh wah-owh enene chemujje-ëzhewabezid.

25 Oogekuhnoonanun dush oo-oo keëkedood, Kishpin mujje-ezhewabzegwan kahween nekekanduhse, pazhik atuh nekekandum, ninkuhkepeegwanahbun, noongoom dush newaub.

26 Menuhwah oo-oo oogeënahwaun, Ahneen dush kahdoodook ? ahneen dush kahezhepahkahkoonung enewh kishkinzhagoon ?

27 Oogekuhnoonanun dush, Kegeweenduhmoonenim, kah dush kegebezinduhsenahwah ; wagoonash menuhwah wahoonjenoonduhmag ? kedenandaum nuh kuhya kenuhwah cheookekenooähmahgunemenag ?

28 Oogenuhneebekahmahwaun dush oo-oo keëkedoowaud, Keen suh kedookekenooähmahgunemik wah-owh : nenuhwind dush Moses nindookekenooähmahgunemigoonanun.

29 Nekekandahmin ewh Kesha-Muhnedoo kekuhnoonaud enewh Mosesun : wah-owh dush kahween nekekanduhsemin tebe wandahdezegwan.

30 Owah dush enene oogekuhnoonanun oo-oo keënaud, Mahmaundahwuhkummig suh ewh kekanduhsewag tebe wandahdezegwan ahnoo ween goo kepahkahkenung nishkinzhagoon.

31 Kekekandahmin ewh bezindahwahsig owah Kesha-Muhnedoo enewh maje-ezhewabezenejin, kishpin dush

CHAP. X.

ahweyah ahnuhmeätuhwaud enewh Kesha-Muhnedoon, ezhechegad dush ewh uhyenanduhmenid, mesuh enewh kabezindahwahjin.

32 Pahahkoo-mahje-uhkeëwung kahwekah kenoondah-gaseem ahweyah chepahkahkoonahmahwaud ooshkeenzhe-goone enewh kahkuhkepeegwa-negenejin.

33 Kishpin suh wah-owh oonjebahsegoobun emuh Kesha-Muhnedoong kahween ootahgekushketoosen gagoo cheëzhechegad.

34 Oogekuhnoonahwaun dush oo-oo keënahwaud, Emuh mujje-ezhewabezewening kegeöondahdiz kekenooähmah-wemin dush ? me dush kesahgeje-wabenahwaud.

35 Jesus dush kenoondum kesahgeje-wabenahwaud uhpe dush kahmekahwaud oo-oo oogeënaun, Kedabwayane-mah nuh Kesha-Muhnedoo Oogwissun ?

36 Oogekuhnoonauun oo-oo keëkedood, Ahwanan ahyah-wid, nindoogemaum, cheoonjedabwayanemug ?

37 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Kegewahbuhmah suh, mesuh owh noongoom kanoonik.

38 Oo-oo dush keëkedoo, Tabaningayun nedabwayan-dum. Oogeshahgushketahwaun dush.

39 Jesus dush keëkedoo, Ewh suh tebahkoonewawin ninpeöonjeëzhah oomah uhkeeng, chewahbewaud egewh wuhyahbesegoog chekuhkepeengwaïndwah dush egewh wuhyahbejig.

40 Ahnind dush egewh Phariseeg kahwejewahjig oogenoondahnahwah oonoo ekedoowenun, oo-oo dush keënahwaud, Nekuhkepeengwamin nuh kuhya nenuhwind ?

41 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Kishpin kuhkepeen-gwayagoobun kahween mujje-ezhewabezewin kedahgeäh-yaunsenahwah, Noongoom dush kedekedoom, Newahbemin; mesuh kayahbe wanjeahyahmag ewh kemujje-ëzhewabeze-wenewah.

CHAP. X.

KAGATE, kagate, kedenenim, Owh paundegasig emuh ashquaundamewung ewh mahnishtahnische-weguh-mig ningooje dush enaunduhwad kemoodishke suh owh, kuhya muhkundwashke.

2 Owh suh paundegad emuh ishquaundaming mesuh owh wamahnishtahnische-wenenemegood enewh mahnishtahneshun.

H. P. E. Jones

ST. JOHN.

3 Oonesahkoonahmahgoon suh enewh ganuhwanduh-menejin ewh ishquaundam, oonoonduhmahgoon dush enewh mahnishtahnishun ewh oodinwawin; oodezhenundoomaun tebenuhwa oomahnishtahnishemun azhenekahzoonid sah-gejewenaud dush.

4 Uhpe dush suhyahgejenahzhahwahjin enewh tebe-nuhwa oomahnishtahnishemun uhnenegahne goo, oonoo-penuhnegoon dush enewh mahnishtahnishun ewh nesit-tootahgood anwad.

5 Kahween oogahnoopenuhnahsewaun enewh mayug-gezenejin oogahkemeähwaun ween enewh: kah muh oone-sittootahwahsewaun anwanid enewh mayuggezenejin.

6 Me suh oo-oo ahwajegun owh Jesus kahweenduhmah-waud kah dush oogenesittootunsenahwah wagooodogwan kahegoowahgwan.

7 Me dush menuhwah oo-oo keënaud owh Jesus, Kagate, kagate, kedenenim, Neen suh nindow oodishquaun-damewaun egewh mahnishtahnishug.

8 Kuhkenuh egewh kahpeëzhahjig chepwah peëzhah-yaun kemoodishke-wenenewewug kuhya muhkundwashke-wenenewewug, kah dush oogebezindahgoosewaun enewh mahnishtahnishun.

9 Neen suh nindow ewh ishquaundam: kishpin ahweyah emuh neen oonjepeendegad tahbemahjeäh, tahpuhpeendega dush kuhya tahsuhahguhum chemekung dush ewh wese-newin.

10 Chekemoodid atuh kuhya cheneshewad kuhya che-bahnahjechegad peöonjeëzhah owh kamoodishkid, neen suh ween nempeöonje-ezhah cheähyahmoowaud ewh bemah-dezewin kuhya ashkum chebahteënudenig.

11 Neen nindow wanisheshid mahnishtahnishewenene: owh wanesheshid mahnishtahneshewenene oomegewatah-mahwaun ewh oobemahdezewin enewh mahnishtahnishun.

12 Owh dush ween anooketahgunewid, mahyahnish-tahnishewenene wesig dush, tabanemahsig enewh mahnish-tahnishun oowahbuhmaun maheengunun peëzhahnid, oonuh-guhnaun dush enewh mahnishtahnishun, oozhemood dush: owh dush maheengun oogekekumaun kuhya oosuhswashkah-waun enewh mahnishtahnishun.

13 Ahnooketahgunewid wanje-oozhemood owh ahnooke-tahgun, bahbahmanemahsig dush enewh mahnishtahnishun.

14 Neen suh nindow owh wanisheshid mahnishtah-

CHAP. X.

nishe-wenene, nekekanemaug ninduyahmug kuhya dush ninkekanemegoog egewh nindahyahmug.

15 Azhekekanemid suh owh Noos mesuh kuhya neen azhekekanemug Noos; nepuggedenuhmahwaug dush egewh nemahnishtahnishemug ewh ninbemahezewin.

16 Bakahnezejig dush mahnishtahnishug nindahyahwaug tabandahgoozesegoog oomah mahnishtahnisheweguhmigoong; ningahpeenaug suh kuhya egewh, oogahbezindahnahwah nindinwawin, tahpazhikwun dush mahnishtahnisheweguhmig, kuhya tahpezhegoo mahnishtahnishewenene.

17 Mesuh wanjesahgeid owh Noos puhgedenuhmaun ewh ninbemahezewin nayaub dush cheödahpenuhmaun.

18 Kahween ahweyah nemuhkummegoose, nepuggedenaun suh goo : nindahyaun suh kushkeäwezewin chepubgedenuhmaun, kuhya nindahyaun kushkeäwezewin nayaub cheödahpenuhmaun. Me suh kalezhekuhgekemid owh Noos.

19 Menuhwah dush papuhkaun keühyenanduhmoog egewh Jewyug oonoo ekedoowenun oonje.

20 Nebewah dush egewh oo-oo keëkedoowug Ookekishkahwaun enewh mujje-muhnedoon kewuhnahdeze dush, ahneeshwin bezinduhwag?

21 Ahnind dush ween oo-oo keëkedoowug, Kahween oonoo ekedoowenun tahgeëkedoosenun owh kakishkahwaud enewh mujje-muhnedoon. Ookushketoon nuh owh mujje-Muhnedoo chepahkakhkoonuhmahwaud ooshkinzhegoone enewh kakepeenganejin?

22 Ketebishkoosa dush uhpe kechetwahwejegahdag ewh Keche-ahnahmeä-weguhmig ewede Jerusaleming; pepoo-noobun dush.

23 Kepahbahmoosa dush owh Jesus emuh keche-ahnahmeä-weguhmigoong emuh Solomon ootasekauning.

24 Egewh dush Jewyug oogekewetuh-kahbahwetahwahwaun oo-oo dush keënahwaud, Ahneen menik kapwahwahweenga-weenduhmahweyaung? Kishpin kagate ahyahwewunan owh Christ wahweenga weenduhmooweshenaum.

25 Jesus dush ogekuhnoonaun, Kegeweenduhmooninimwahbun, kah dush kegedabwatunsenahwah, enewh ahnookewenun anuhnookeyaunin emuh Noos oodezhenekahzoowening, mesuh enewh dabahjemigooyaunin.

26 Kah dush kenuhwah kedabwayanduhseem, kuh mah

ST. JOHN.

kedahweseem egewh nemahnishtahnishemug debishkoo ewh kahenenuhgoog.

27 Nemahnishtahnishemug oobezindahnahwah ewh nindinwawin, nenesittahwenahwaug dush, kuhya nenoopenuhnegoog.

28 Neen dush nepuggedenahmahwaug ewh ninbemahdezewin, kah dush wekah tahbahnahdezesewug, kah kuhya ahweyah ningahmuhkumegoosenun oonoo.

29 Owuh suh Noos kahmeezhejin mahmahwe ahpetandahgooze kah dush ahweyah ookushketoosen chemuhkumaud enewh Noosun oonoo.

30 Neen suh kuhya Wayoosemind nepazhegomin.

31 Menuhwah dush egewh Jewyug oogeöodahpenahwaun enewh ahsineen chepemoosinnuhahwaud.

32 Jesus dush oogekuhnoonau, Nebewah suh quahnauj ahnookewenun kegewahbundahenim emuh Noos kahoondenuhmaunin; wagoonan dush enewh wahoonjepemoosin nahayag?

33 Egewh dush Jewyug oogekuhnoonahwaun, Kahsuh ween wanesheshing ahnookewin kedoonejepemoosinnuhegoose, mujje kezhwawin atuh, keen dush aneneweyun Kekekesha-Muhnedooweëdiz.

34 Jesus dush oogekuhnoonau, Kah nuh ween oozhebeëghadasenoon emuh ketebahkoonegawenewaung, Ningeëkid chekesha-muhnedooweyag.

35 Kishpin dush muhnedoon ezhenekahnaud enewh kahpeöodissegoonejin ewh Kesha-Muhnedoo oodekedoowin, kah dush tahbahnahjechegahdasenoon ewh kechetwah-oozhebeëgun.

36 Kedenahwah nuh enewh kahkechetwahweähjin owuh Wayoosemind kuhya kahpeëzhenahzhahwahjin oomah uhkeeng, Kemujje-kezhwa ewh keëkedooyaun, Nindoogwissemig suh owuh Kesha-Muhnedoo.

37 Kishpin suh ezhechegasewaun enewh oodahnookewenun owuh Noos, kagoo dabwatahwishekagoon.

38 Kishpin dush ezhechegayaun, ahnoo ween goo dabwatahwesewag dabwatumook enewh ahnookewenun cheöonjekekanduhmag kuhya cheöonjedabwatumag ewh kekishkahwug owuh Noos kuhya Noos kekishkahwid.

39 Me dush menuhwah kahoonejendahtuhkoonahwaud; emuh dush ooneenjewaung keöonjeöozhemoo.

CHAP. XI.

40 Menuhwah dush keëzhah ahgahming Jordan seebe, emuh wuhyashkud kahduhzhe-baptizooëwad owh John; medush emuh keduhnezid.

41 Nebewah dush oogepenaunzekahgoon, oo-oo dush keëgood, Kahween kuhnuhga kemahmaundahwejegase owh John: kuhkenuh dush ween kahuhyenahjemaud owh John oonoo enenewun, kedabwamahgudoon.

42 Nebewah dush oogedabwayanemegoon ewede.

CHAP. XI.

KEÄHKOOZE suh pazhik, Lazarus azhenekahzood emuh Bethanying kahoodatood oodoodanahwenewaung owh Mary kuhya enewh wedegequaun Marthaün.

2 Mesuh goo owh Mary kahnuhmuhkoonahpun enewh Tabaninganejin ewh nuhmuhquewin keähyood, kuhya dush kekahsesittawaud, enewh wenenesun keähyoopun; me suh enewh kahoodahwamahjin owh Lazarus ayahkoosid.

3 Kemejejedwawun dush enewh oodahwamaun, oo-oo keëkedoonid, Tabaningayun, ahkooze owh suhyahgeüd.

4 Uhpe kahnoondung owh Jesus oo-oo keëkedoo, Kahween cheneboong enandahgussenoon oo-oo ahkoosewin, cheöonjepeshegandahgooïnd atuh Kesha-Muhnedoo Oogwis-sun.

5 Jesus dush oogesahgeäun enewh Marthaün, kuhya enewh oowedegequaun, kuhya enewh Lazarusun.

6 Uhpe dush kahnoondung ewh ahkoosenid, kayahbe neezhoogoon keduhneze emuh.

7 Me dush uhpe oo-oo enaud enewh ookekenooähmahgunun, Umba menuhwah ezhahdah ewede Judeaïng.

8 Oo-oo dush oodegoon enewh kekenooähmahgunun, Rabbi, noomuhyuh kegenunduhpempwahsenuhegoog egewh Jewyug, menuhwah dush kedezhah ewede?

9 Jesus dush ookekuhnoonau, Kah nuh ween metahswe ahshe neezhoo tebahëgunasenoon pazhik kezhegud? Kishpin ahweyah bemoosad magwah kezheguk kahween puhkedashinse, ewh wahbundung oomah uhkeeng duhzhe wahsayahzewin.

10 Kishpin dush ahweyah bemoosad magwah tebekudenig puhkedashin suh, kah muh ookekishkunseen ewh wahsayahzewin.

11 Oonoo uhyeëen keëkedoo: nahgij dush oo-oo oode-naun enewh, Nebah suh kejekewaënaun Lazarus; neen dush nindezhah cheähmuddenug ewh nebaud.

ST. JOHN.

12 Oo-oo dush oogeëgoon enewh ookekenooähmahgunun, Tabaningayun kishpin nebahgwan tahmenoo-bemahdeze.

13 Jesus dush oogeduhzhindaun ewh ooneboowin : ke-
ënandnhmoog dush wenuhwah, emuh nebahwening keäun-
wabenid keëkedood.

14 Me dush Jesus mezheshuh keëkedoo, Keneboo owh Lazarus.

15 Ahnahwe dush newahwezhandum kenuhwah oonje ewede keähyahsewaun, cheöonjedabwayanduhmag : umba dush ezhahdah.

16 Thomas dush Dydimus azhenekahzood oo-oo oogeë-
naun enewh weejkenooähmahgunun, Ezhahdah kuhya kenuhwind cheweejeneboomung.

17 Uhpe dush kahtuhgwishing owh Jesus, oogemekah-
waun ahshe newoogoon keshingeshenenid emuh chebaguh-
megoong.

18 Cheguyheëe dush keduhgoomahgud ewh Bethany emuh Jerusaleming koonemah metahswe ahshe neezhoo-
tebahbaunsun apeechaug.

19 Nebewah dush egewh oogepenaunsekahwahwaun enewh Marthaün kuhya Maryun, cheöonjemenoodaäähwaud ewh keneboonid enewh oodahwamahne.

20 Martha dush uhpe kahnoondung ketuhgwishenenid Jesusun oogeähwenuhquashkahaun : Mary dush ween kepezaunuhbe peendig emuh wegawahming.

21 Martha dush oo-oo oogeënaun enewh Jesusun, Tabaningayun, kishpin oomah ahyahyunbun kahween tahgeneboose nindahwamahbun.

22 Noongoom dush nekekandaun kishpin gagoo nundooduhmahwud owh Kesha-Muhnedoo, kegahmeenik owh Kesha-Muhnedoo.

23 Jesus dush oo-oo oodenaun, Tahahbejebah suh kedahwamahbun.

24 Martha dush oo-oo oodenaun, Nekekandaun cheäh-bejebaud emuh ahbejebahwening uhpe ashquah-kezhaguk.

25 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Neen suh nindow ewh ahbejebahwin kuhya ewh bemahdezewin, owh dush duhyabwanemid ahnoo ween goo kenebood kayahhe suh tah-bemahdeze.

26 Ahwagwan dush bamahdezegwan, duhyabwanemid dush, kah wekah tahneboose. Kedabwataun nuh oo-oo ?

27 Oo-oo oodenaun, Aahe Tabaningayun, nindabwa-

CHAP. XI.

yandum keen cheähweyun owh Christ, Oogwissun owh Kesha-Muhnedoo wahpeëzhahgoobunan oomah uhkeeng.

28 Uhpe dush oo-oo kahekedood kemooj oogeähwenundoomaun enewh wedegequaun Maryun oo-oo ekedood, Ketuhgwishin suh owh kakenooähmahgad kenundoomik dush.

29 Uhpe dush nwaundung, waweeb pusegwe oobenaun-zekahwaun dush.

30 Kah muhshe ketuhgwishinsebung owh Jesus emuh oodanaung, kayahbe ahyahbung emuh kenuhquashkahgood enewh Marthaün.

31 Egewh dush Jewyug kahweeduhbemahjig emuh wegawahming, kemenoodaähwaud dush, wuhyahbuhmahwaud enewh Maryun kepuhsegwenid kesahguhunenid dush, oogenoopenuhnahwaun oo-oo keëkedoowaud, Ezzah suh ewede chebaguhmigoong cheduhzhe-mahwid emuh.

32 Uhpe dush owh Mary kahtuhgwishing anduhzhe-ahyahnid Jesusun, wuhyahbuhmaud dush keähpuggezoo emuh oosittahning oo-oo keënaud, Tabaningayun, kishpin oomah ahyahyunbung kahween tahgeneboose nindawamahbung.

33 Jesus dush uhpe wuhyahbuhmaud ewh mahwenid, kuhya enewh Jewyun waujewegoojin mahwenid, kemahmahdwa emuh oojechaugoong.

34 Oo-oo dush keëkedoo, Ahneende keähsag? Oo-oo oodenahwaun, Tabaningayun, pewahbundun.

35 Jesus kemuhwe.

36 Egewh dush Jewyug keëkedoowug, Benuh suh menik kahsahgäud!

37 Ahnind dush oo-oo keëkedoowug, Kah nuh ween wah-owh enene kahwahbetood ooshkinzhegoone enewh kakepeenganejin oodahgekushketoosen cheënahkoonegad chegeneboosegebun wah-owh enene?

38 Jesus dush menuhwah mahmahdwa peenjenah, ketuhgwishin emuh chebaguhmigoong. Weembahnekahdanebung dush, kuhya ahsin ahtabung emuh.

39 Jesus dush oo-oo oodenaun, Ekoonahmook ewh ahsin. Oo-oo dush oodegoon enewh Marthaün oodahwaumaun owh kahnebood, Tabaningayun, ahzhe suh menahgooze: newoogoonuhgud muh kahahkoo-nebood.

40 Jesus dush oo-oo oodenaun, Kah nuh ween kegeënesenoon, Kishpin dabwayanduhmun kegahwahbundaun ewh Kesha-Muhnedoo oopeshegandahgoozewin.

ST. JOHN.

41 Oogeëkoonahnahwah dush ewh ahsin emuh shingeshing owh kahnebood. Jesus dush oogeöombenahnun ooshkinzhagoon ishpeming enuhkuhkayah, oo-oo dush keëkedood, Noosa, kemahmooyahwuhmin ewh kebezinduhweyun.

42 Ningekekandaun suh moonzhug bezinduhweyun, ahnishenahbag kawetah-kahbahwejig ningeöonjekekid cheonjedabwatuhmoowaud ewh keëzhenahzhahooyun.

43 Uhpe dush kahekedood oonoo, kekeche-pepahge, Lazarus, pesahgahun.

44 Owh dush kahneboopun kesahguhum minjemahpezood emuh oosittaung, kuhya emuh ooninjeeng enewh chebaguhmigoo-ahgwewenun, kuhya keähgweengwabezood ewh kesingwaöon. Jesus dush oo-oo oodenaun, Ahbahook, puhgenik dush chemahjaud.

45 Nebewah dush Jewyug kahpenaunzekahwahjig enewh Maryun, uhpe kahwabhunduhmoowaud ewh kahhezhegad owh Jesus, oogedabwayanemahwaun.

46 Ahnind dush ween oogeëzhahnahwaun enewh Phariseen keweenduhmahwahwad dush, ewh kahezhechegad owh Jesus.

47 Egewh dush keche-sahsahgewejega-wenenewug kuhya egewh Phariseeg oogemahwunzoomahwaun enewh kakekedoonejin, oo-oo dush keëkedoowug, Ahneen azhechegayung? keche nebewah muh wah-owh enene oodezhecheganun enewh mahmaundahwejgunun.

48 Kishpin puggedemuhmoowung oo-oo cheëzhechegad oogahdabwayanemegoon suh kuhkenuh bamahdezenejin; tahpeëzhahwug dush egewh Romanug, oogahbannahje-tonahwah dush maunduh kedoodanahwenaun, kuhya ooguhmahjemenahwaun enewh ahnishenahban.

49 Pazhik dush Caiaphas azenekahzood kahkeche-sahsahgewejega-wenenewid ewh uhpe kekenoonoowin oo-oo oogeënaun, Kah ween gagoo kekekanduhsenahwah.

50 Kah dush kenahnahgahdahuhsenahwah ewh nundahwandahgwuk pazhik enene chenebootahwad enewh ahnishenahban, cheneboosigwah kuhkenuh egewh ahnishenahbag.

51 Kahween ween tebenuhwa oodekedoowin keähwun-senoon oo-oo kahekedood, kekeche-sahsahgewejega-wenenewew ewh uhpe kekenoonoowening keäunwahjegad ewh wenebootahwad owh Jesus oonoo ahnishenahban.

52 Kah dush oonoo ahnishenahban atuh, chemahwun-

CHAP. XII.

zoomaud dush ween kuhkenuh enewh saswashkahnejin oonejahnesun owh Kesha-Muhnedoo.

53 Me-ewh uhpe kezheguk kemahje-kuhnoonindewaude wh kaëzhenesahwaude.

54 Jesus dush kahween menuhwah mezheshuh kebe-moosase anduhzhe-ahyahnid enewh Jewyun, ewede dush keöonjemahjah keëzhah dush emuh cheguhyeëeng puh-gwuhduhkummig emuh oodanaung, Ephraim azhenekahdag; me dush emuh keähyaude kuhya ookekenooähmahgunun.

55 Egewh dush Jewyug ookuhbekoosa-wekoondewene-waun gagah wedebishkoosanegoobun, nebewah dush keë-zhahwug ewede Jerusaleming, ooduhkemewaung keoonjee-waude chepwah kuhbekoosawene-wekoonding chepeneëde-zoowaude.

56 Medush keöndoonawahwaude enewh Jesusun, kekuh-gwajindewaude dush magwah nebahwewaude emuh keche-ahnühmeä-weguhmigoong, oo-oo keëkedoowaude, Ahneen ananduhmag? kah nuh tahpeëzhahse emuh wekoonde-wening?

57 Egewh dush keche-sahsahgewejega-wenenewug kuhya egewh Phariseeg keënahkoonegagwahpun, kishpin ahweyah kekanemaude debe anduhnezegwan, chedebahje-mood, chetuhkoonahwaude.

CHAP. XII.

JESUS dush ningoodwahswe kezhik chebwah kuhbe-koosa-wekoonding ketuhgishin emuh Bethanying, emuh keähyaude owh Lazarus kahneboopun enewh kahahbeje-bahahjin.

2 Oogeöozhetahmahwahwaun dush emuh ewh oonah-gooshe-wesenewin, Martha dush kemahdahooke; kuhya dush ween Lazarus oogewedoopuhmaun.

3 Owh dush Mary oogeöodahpenaun ningoo-tebahbish-koojegun ewh spikenard noomenegun kache-ahpeetandah-gwuk oogenoomesittanaun dush enewh Jesusun, oomene-sissun dush oogeähyoonun kekahzesittawaude: kemooshke-nasin dush ewh noomenegun emah wegewahming.

4 Pazhik dush enewh ookekenooähmahgunun, Judas Iscariot oogwissun owh Simon, enewh wahbähtahegoojin oo-oo keëkedoowun,

5 Ahneshwin oo-oo noomenegun kepwah-ahtahwang,

ST. JOHN.

niswauk duswahbik tahgeënuhginda, tahgemeenahwug
dush egewh katemahgezejig ?

6 Kahween oo-oo keöonjekekedoose kepahbahmanemaud
enewh katemahgezenejin, ewh suh atuh kekemoodishkid,
keguhnuhwandung dush ewh shooneyah-mooshkemood,
kepemewetood dush ewh kahahchegahdag emuh.

7 Jesus dush oo-oo keëkedoo, pooneik nahnauzh egoo
nepuggedanemegoowene - kezhegudoom oogekekuhnuhwan-
daun oo-oo.

8 Kahgenig suh kedahyahwahwaug egewh katemah-
gezejig anduhzhe-ahyahyag, neen dush ween kahween kah-
genig kedahyahweseem.

9 Nebewah dush egewh Jewyug oogekekanemahwaun
emuh ahyahnid : kahweeen dush atuh enewh Jesusun ke-
peöonje-ezhahsewug, chewahbuhmahwaud suh enewh Laza-
rusun enewh kahahbejabahjin.

10 Kekahkekedoowug dush egewh keche-sahsahge-
wejega-wenewug chenesahwaud kuhya ween Lazarusun ;

11 Me muh ween owh nebewah egewh Jewyug keöonje-
mahjahwaud, kedabayanemahwaud enewh Jesusun.

12 Wuhyahbung dush nebewah egewh ahnishenahbag,
kahpeëzhahjig emuh wekoondewening uhpe kahnoonduh-
moowaud ewh wepeëzhahnid enewh Jesusun emuh Jerusa-
leming,

13 Oogeöodahpenahnahwaun enewh palm-menahgah-
wunzhe-oodikwaunun kesahguhahmoog dush cheähwewah-
buhmahwaud oo-oo dush keëzhe-pepahgewaud, Hosannah !
Tahwahwezhanemah owh pahezhaud emuh oodezhenekah-
zoowening owh Tabaningad, oodoo gemahmun owh Israel.

14 Uhpe dush Jesus kahmekahwaud mamaungeshansun,
oogepemebuhegoon debishkoo azhebeëgahdag.

15 Kagoo sagezekan keen, Zioning duhzhe wadahnese-
megooyun ; benuh owh kedoogemaum peëzhah pemebuhe-
good enewh mamaungeshaün oomahnish eensun.

16 Kahween oonoo uhyeëen wuhyashkud oogekekanduh-
senene enewh ooekenoöahmahgunun : bahmuh atuh kah-
peshegandahgoöind owh Jesus, me dush uhpe kemequan-
duhmoowaud oonoo keöozhebeegahdanig, oonoo kedoodah-
wahwaud enewh.

17 Egewh dush ahnishenahbag kahweejewahjig enewh
Jesusun ahpe kahoönjenundoomahnid Lazarusun emuh

CHAP. XII.

chebaguhmigoong kuhya keähbejebahahnid, debahjemoo-wug.

18 Me dush egewh ahnishenahbag kahoonjeähwenuh-quashkahwahwad kenoonduhmoowaud ewh keëzhechegahnid oo-oo mahmaundahwejegun.

19 Egewh dush Phariseeg oo-oo keëzhekunnoonindegw, Kewahbundahnahwah nuh ewh kuhnuhga gagoo kushketoosewung? benuh oonopenuhnegoon kuhkenah enewh bamahdezenejin.

20 Ahnind dush egewh Greekug kepetuhgwishenoog cheähnuhmeähwad uhpe wekoonding.

21 Oogepenaunzekahwahwaun dush enewh Philipun enewh kahoonjebahnejin ewede Bethsaidaing Galileeing duhzhe oodanaung: oogeguhgwajimahwaun oo-oo keëkedoowaud, Oogemah nenundahwandahmin chewahbuhmungid owh Jesus.

22 Philip dush oogepeweenduhmoowaun enewh Andrewun; menuhwah dush Andrew kuhya Philip oogepeweenduhmahwahwaun enewh Jesusun.

23 Jesus dush oogekunnoonan, oo-oo keëkedood, Tuhgwishenoomahgud suh ewh kezhhik uhpe chepeshegandahgooind owh enene Oogwissun.

24 Kagate, kagate, kedenenim kishpin pazhegoomenug ewh mezemenans pungeninsenook emuh uhkeeng kuhya neboomahgussenook, pezheshigwahta: kishpin dush neboomahguk keche-mekoogemahgud.

25 Owh suhyahgetood ewh oobemahdezewin oogahwuhnetoon; owh dush shaungandung ewh oobemahdezewin oomah uhkeeng oogahguhnuhwandaun cheöonjekahgega-bemahdezid.

26 Kishpin ahweyah buhmetahwid mahnoo ningah noopenuhnuk; emuh dush neen anduhzhe-ahyahyann, mesuh kaähyaud owh nebuhmeetahgung; kishpin ahweyah buhmetahwid, mesuh enewh Noos kakechetwahweähjin.

27 Noongoom suh ninjechaug megooshkahje-ahyah, Ahneen dush kaëkedooyaun? Noosa metahgwanemooweshin oo-oo kezhhik. Nindahwauj edush goo ningahpuhguh-mishkahgoon, memuh wanjeodissahbundahmaun oo-oo kezhhik.

28 Noosa pezhegangahgwuhtoon ewh kedezhenekahzoowin. Ishpeming dush kepeöozetahgwud inwawin oo-oo

ST. JOHN.

keëkedoomahguk, Ahzhe suh ningepezhegandahgwuhtoon kuhya menuhwah ningahpezhegandahgwuhtoon.

29 Egewh dush ahnishenahbag kahnebahwejig, kahnoondungig dush, oo-oo keëkedoowug Oogepekuhnoonegoon enewh angenun.

30 Jesus dush ogekuhnoonaun oo-oo keëkedood, Kahween neen kepeöonjenoondahgwussenoon oo-oo inwawin, kenuhwah suh goo atuh.

31 Noongoom suh debishkoosamahgud chetebahkoonegahdag oo-oo uhke; noongoom dush tahsahgeje-wabenah owh wagemahkandung oo-oo uhkee.

32 Neen dush kishpin uhkeeng oonjeöombenegooyaun ningahezhewekoobenaug kuhkenuh enewewug emuh ahyahyaun.

33 Oo-oo dush keëkedoo wahbunduhewad ewh wah-enahpenad.

34 Egewh dush ahnishenahbag oogeëzhekuhnoonahwaun, Emuh suh tebahkoonegawening ningeöonjenoondahmin ewh kahgenig ahyah owh Christ: ahneen dush keen wanjeëkedooyun, Nundahwandahgoozid owh Enene Oogwissun cheöombenind? ahwanan wah-owh Enene Oogwissun?

35 Jesus dush oo-oo oogeënaun, Kayahbe wanebik kedahyahnahwah ewh wahsayahzewin, bemoosag magwah ahyahmag ewh wahsayahzewin koonemah gooshah ewh puhsuhgiskebik kegahnoonda - puhgumishkahgoonahwah; owh dush bamoosad magwah puhsuhgiskebik kahween ookekanduhseen tebe azhahgwan.

36 Magwah suh ahyahmag ewh wahsayahzewin dabwayanduhmook ewh wahsayahzewin cheöonejahnesemegooyag dush wahsayahzewin. Mesuh oonoo kahekedood owh Jesus, medush kemahjaud kekahzootuhmahwaud.

37 Ahnoo ween goo keëzhechegad nebewah mahmaundahwejegunun emuh anahsuhmuhbenid, kah dush ooge-dabwayanemegoosen.

38 Cheöonjedebishkoosag ewh oodekedoowin owh Esaias aunwahjega-wenene oo-oo kahekedood, Tabanin-gayun, ahwanan kedabwatung ewh nindebahjemoowena-naun? kuhya ahwanan kewahbunduhind ewh oonik owh Jehovah?

39 Mesuh kahoonejekushketoosegwah chedabwayanduhmoowaud menuhwah oo-oo keëkedood owh Esaias,

CHAP. XII.

40 Oogekuhkepeengwatoonun enewh oozhekinzhegoone kuhya oogemushkahwetonun enewh oodaëne, chewahbema-gussenik dush enewh ooshkinzhegoowaun, kuhya nesitootumoomahgussenig oodaëwaun chegeäunjeïndwahun, kuhya chenoojemooügwahpun.

41 Oonoo këekedoonun owh Esaias, uhpe kahwahbundung ewh oopezhegandahgoozewin, kedebahdoodung dush.

42 Ahnoo suh nebewah egewh wagemahwejig oogedabwanemahwaun, koosahwaud enewh Phariseen kahoönje-weenemahsegwah : tahgeöönjesahgejewabenahwug muh emuh ahnuhmeä-weguhmigoong.

43 Ahwahshema muh oogesahgetoonahwah ewh enewh wahwezhanduhmoowin dush ween ewh Kesha-Muhnedoo oowahwezhanduhmoowin.

44 Jesus dush kepepahge, oo-oo dush këekedood, Owh duhyabwayanemid, kahween neen nedabwayanemegoose, oodabwayanemaun enewh kahpeëzhenahzhahood.

45 Owh dush wuhyahbuhmid oowahbuhmaun enewh kahpeëzhenahzhahoojin.

46 Ninpeöönjeëzhah suh chewahsayahzeweneweyaun oomah uhkeeng, kuhkenuh dush egewh duhyabwayanemejig cheähyahsigwah emuh puhsuhgishkezzewening.

47 Kishpin dush ahweyah noondung enewh nindekedoowenun, dabwayanemesig dush, kahween ninahneboomahse, kah muh nimpeöönjeëzhahse chenahneboonduhmaun ewh uhkee, chebemahejügwah atuh egewh akeewejig.

48 Owh suh ahyahgoonwatahmahwid, wadahrenunsig dush nindekedoowenun, oodahyahwaun suh enewh pazhik kanahneboomegoojin : ewh suh ekedoowin kahweenduhmaun, mesuh enewh kanahneboomegood uhpe ashquah kezheguk.

49 Kah muh neen uhyenanduhmaun nindoonjekekedoose, Owh suh Wayoosemind kahpeëzhenahzhahood mesuh owh kahgahgaunzoomid, kaëkedooyaun kuhya kaëzhekuhgequayaun.

50 Nekekaundaun suh ewh ookuhgequawin chekahgega-bemahdezewinewemahgudenig : enewh dush uhyekedooyaunin, kahezhid suh owh Wayoosemind mesuh ewh azhekekedooyaun.

ST. JOHN.

CHAP. XIII.

CHEPWAH dush kuhbekoosa-wekoonding, Jesus kekan-
dung kedebishkoosanig ewh ookezhegudoom cheöonje-
mahjaud emuh uhkeeng, cheëzhaud dush enewh Wayoose-
meminjin, kesahgeäud enewh oodahnishenahbamun uh-
keeng ayahnejin, kahgenig oogesahgeäun.

2 Kahishquah wesenewaüd, ahzhe kependegad owh
mujje-muhnedoo emuh odaëning Judas Iscariotun, Simon
oogwissun, chebahtahnid :

3 Jesus dush kekandung ahnooj gagoo kemeënegood
enewh oosun emuh ooneenjeeng, kuhya emuh Kesha-
Muhnedoong keöonjebaud, kuhya weëzhaud emuh ahyahnid
Kesha-Muhnedoon ;

4 Kepuhsegwe dush magwah wesenewaüd oogeke-
kaunun enewh oodahgwewenun ; oogeödahpenaun dush
kesingwaöon, kekechepezood dush.

5 Oogeseenaun dush ewh nebe emuh kesingwa oonah-
güning kemahje-kesebegesittanaud dush enewh kekenooäh-
mahgunun kuhya dush kekahzesittawaüd keähhood ewh
kesingwaöon kahkechepezood.

6 Oogeödissaun dush enewh Simon Peterun, oo-oo
dush oodegoon, Tabaningayun, kewekesebegenun enuh
nesittun ?

7 Jesus dush oogekuhnoonaun oo-oo keënaud, Azheche-
gayaun kahween noongoom kekekanduhseen, bahmah nah-
gøj kegahkekandaun.

8 Peter dush oo-oo oodenaun, Kah wekah kegahkesebe-
genunnenun nesittun. Jesus dush oogekuhnoonaun, Kishpin
kesebegenesenoowaun kahween kedebandahgoozese emuh
neyowing.

9 Simon Peter dush oo-oo oodenaun, Tabaningayun,
kahween nesittun atuh, kuhya dush neneenjeen kuhya
nishtequaun.

10 Jesus dush oo-oo oodenaun, Owh kahkesebegenind
kahween nundahwandahgoozese chekesebegenind me atuh
oosittun, medush kuhkenuh peenezid ; kenuhwah dush
kepeenezim, kahween goo kuhkenuh.

11 Oogekekanemaun muh enewh kabahtahegoojin ; me
suh kah oonjeëkedood, Kahween kuhkenuh kepeenezeseem.

12 Uhpe dush kahkesebegenesittanaud, kuhya kah-
oodahpenung enewh oodahgwewenun, menuhwah dush

CHAP. XIII.

kenuhmuhduhbe oo-oo keënaud, Kekekandahnahwah nuh ewh kahdoodoonenuhgoog ?

13 Kakenooähmahgad kuhya Tabaningad kedezheweenzhim, quuhyük suh kedekedoom, me muh anandahgoozeyaan.

14 Kishpin dush neen, kakenooähmahgayaun kuhya Tabaningayaun, kekesebegenesittanenuhgoog, kuhya kenuhwah kedahkesebegenesittanedim.

15 Kekenooawahbunjegun suh kegemeenenim, neen suh kahdoodoonahgoog kuhya dush kenuhwah cheëzhechegayag.

16 Kagate, kagate, kedenenim, Owh buhmeetaahun kahween ahwahshema ahpetandahgoozese dush ween oodoo gemahmun ; kuhya owh anoonind kahween ahwahshema ahpetandahgoozese dush ween enewh anoonegoojin.

17 Kishpin kekanduhmag oonoo, keshahwandahgoozëem, kishpin ezhechegayag.

18 Kahween kuhkenuh keduhzhemesenoonim, nekekane-maug muh egewh kahwahwanahbuhmugig chedebishkoosag dush ween ewh oozhebeëgun. Owh suh buhquazhegunun amwaud wahdoopuhmid nindoombetuhmaug oodoondun.

19 Noongoom dush keweenduhmoonenim chepwah oojechesag, uhpe dush keöjechesag chedabwayanemeyag neen ahweyaun.

20 Kagate, kagate, kedenenim, Owh wadahrenaud enewh azlienahzhahug nindoodahpenik ; owh dush wadahrenid oodoodahpenaun enewh kahpeëzhenahzhahoojin.

21 Uhpe dush Jesus kahekedood oonoo, kemegooshkandandum, kedebahjemoo dush, oo-oo keëkedood, Kagate, kagate, kedenenim, pazhik kenuhwah ningahbahtahik.

22 Egewh dush kekenooähmahgunug keguhnuhwahbundewug kekanduhsigwah, ahwagwanun enewh kahenahgwanun.

23 Pazhik dush ookekenooähmahgunun owh Jesus, aswahooshenoon emuh ookahkegunaung, enewh kahsahegähjin owh Jesus.

24 Me suh enewh kahuhyenenahmahwahjin owh Simon Peter cheguhgwajemahnid, ahwagwanun ahyahwegwanun enewh kahenahjin.

25 Owh kahahswahkooshing emuh ookahkegunaung owh Jesus oo-oo oodenaun, Tabaningayun, ahwanan ahyahwid ?

ST. JOHN.

26 Jesus dush oogekuhnoonau, Mesuh wah-owh kameenug ewh ahpunjegun uhpe kequahbuhahmaun. Uhpe dush kahquahbuhung ewh ahpunjegun oogemeënaun enewh Judas Iscariotun, Simon oogwissun.

27 Kahmeenind dush ewh ahpunjegun oogepeendegashkahgoon Satanun. Jesus dush oo-oo oodenaun, Nuhmunj suh wahezhechegawunan waweeb ezhechegan.

28 Kahween ahweyah kahduhchewaud egewh namuhduhbejig emuh wesenewahguning oogekekanduhseen wagoogoogwan oo-oo kahooneënahgwan.

29 Ahnind dush oo-oo keënanduhmoog, Judas keguhnuhwandung ewh shooneyah-mooshkemood, oo-oo oogeëonjeënahdooganun owh Jesus, Kishpenetoon gagoo kamuhnazeyung emuh wekoondewening; gamuh oo-oo, gagoo meezh egewh katemahgezejig.

30 Uhpe dush kahoodahpenung ewh ahpunjegun; bahbega kesahgahum, tebekudoobun dush.

31 Uhpe dush kahasahgahung, Jesus dush oo-oo keëkedoo, Mesuh zhuyegwah peshegandahgooïnd owh Enene oogwissun, kuhya dush owh Kesha-Muhnedoo ween onjpeshegandahgooäh.

32 Kishpin suh owh Kesha-Muhnedoo ween onjpeshegandahgooïnd, kuhya ween owh Kesha-Muhnedoo oogahpeshegandahgooäun tebenuhwa oodenandahgoozewenin, kazhetena dush oogahpeshegandahgooäun.

33 Ahbenoojewedoog wanebik atuh keweewewenenim. Kegahnunduhwahbuhmim kuhya dush debishkoo kahenugwah egewh Jewyug, Azhahyaun kahween kekushketoosenaawah chepeëzhahyag, Mesuh noongoom anenuhgoog.

34 Ooshke-kuhgequawin kemeenim, chesahgeëdeyag debishkoo kahezhe sahgeënuhgoog kuhya kenuhwah cheëzhesahgeëdeyag.

35 Mesuh kaëonjekekanemenagwah kuhkenuh egewh enenewug nekekenooähmahgunug cheähweyag kishpin sahgeëdeyag.

36 Simon Peter dush oo-oo oodenaun, Tabaningayun, Ahneende azhahyun? Jesus dush oogekuhnoonau, Ewede azhahyaun kahween kekushketoosen chenoopenuhzheyun noongoom bahmuh nahgij gegahnoopenuzh.

37 Peter dush oo-oo oodenaun, Tabaningayun, Ahnishwin kushketoosewaun chenoopenuhnenaun? Ningahpuggedenaun ewh ninbemahdezewin keen onje.

CHAP. XIV.

38 Jesus dush oogekuhnoonau, Kegahpuggedenaun nuh ewh kebemahdezewin neen oonje? Kagate, kagate, kedenin, kahween tahnoondahgoozese owh Pahkahahqua, nahnauzh nesing keähgoonwatahweyun.

CHAP. XIV.

KAGOO megooshkahjedaäkagoon kedabwayanemahwah Kesha-Muhnedoo : kuhya dabwayanemeshig.

2 Emuh Noos oowegewahming nebewah ahyahwun ahbenahsoowenun : kishpin oo-oo ezheähyaahsenoogebun kedahgeweenduhmoonenim : Kedahwewahwazhetuhmoonenim cheähyaahyag.

3 Kishpin dush ahwewahwazhetuhmoonenuhgoog cheähyaahyag, menuhwah ningahpeëzhah cheödahpenenuhgoog, neen anduhzhe-ahyaahyaun kuhya kenuhwah cheähyaahyag.

4 Azhahyaun kekekandahnahwah, kuhya dush ewh mekun kekekandahnahwah.

5 Thomas dush oo-oo oodenaun, Kahween nekekanduhsemin tebe azhahwunan, ahneen dush kaëzhekekanduhmaungoobun ewh mekun?

6 Jesus dush oo-oo oodenaun, Neen nindow ewh mekun, kuhya ewh dabwawin, kuhya dush ewh bemahdezewin, kahween ahweyah enene oobenaunzekahwahseen enewh Wayooseminjin, oonje atuh neen.

7 Kishpin kekekanemeyagoobun kedahgekekanemahwah kuhya owh Noos ; noongoom dush kekekanemahwah kuhya kegewahbuhmahwah.

8 Philip dush oo-oo oodenaun, Tabaningayun wahbundaheshenaum owh Wayoosemind, medush chetabuhgane-mooyang.

9 Jesus dush oo-oo oodenaun, Maweshah zhuhyegwah akoowejewenenuhgoog, kah nuh dush kekekanemese Philip? Owh suh kahwahbuhmid oogewahbuhmaun enewh Wayooseminjin ; Wagoonan dush wanjeëkedooyun wahbunduheshenaum owh Wayoosemind.

10 Kah nuh ween kedabwayanduhse ewh kekishkahwug owh Wayoosemind, kuhya dush owh Wayoosemind kekishkahwid? Enewh ekedoowenun anenuhgoog kahween neen nezheka nekekedoosenun, owh dush Wayoosemind kakishkahwid mesuh owh anuhnooked enewh ahnookewenun.

ST. JOHN.

11 Dabwayanemeshig chekekishkahwug owh Wayoosemind, kuhya owh Wayoosemind chekekishkahwid, gamuh kuhya enewh ahnookewenun oonjedabwayanemeshig.

12 Kagate, kagate, kedenenim, Owh duhyabwayanemid, enewh ahnookewenun anuhnookeyaun, kuhya ween tahenuhnooke nindezhahnun muh owh Noos.

13 Wagoodoogwan dush kanundoodahmoowagwan emuh nindezhenekahzoowening mesuh ewh kaëzhechegayaun chepeshegandahgooind owh Wayoosemind oonje owh Wagwissemind.

14 Kishpin gagoo nundooduhmag emuh nindezhenekahzoowening mesuh kaëzhechegayaun.

15 Kishpin sahgeëyag guhnuhwanduhmook nekuhgequawenun.

16 Ningahnundooduhmahwah dush Wayoosemind, kegahmeenegoowah dush bakahnezid Manoodaäshkahgad, kahgenig dush cheweëjewenenag.

17 Owh suh goo dabwawene-oojechaug kaödahpenahsegoog egewh akeewejig ; kah muh oowahbuhmahsewaun, kah kuhya ookekanemahsewaun.

18 Kahween chenuhneenuhwezeyag kegahezhenuhguhnesenoonim, kegah penaunzekoonenim suh goo.

19 Nahguj kahween kayahbe ningahwahbuhmegooseeg egewh akeewejig, kenuhwah dush kegahwahbuhmim, ninbemahtiz muh, mesuh dush kuhya kenuhwah kaöonjebemahdezeyag.

20 Ewh uhpe kezheguk kegahkekandahnahwah neen chekekishkahwug owh Noos, kuhya kenuhwah chekikishkahweyag, kuhya ewh chekekishkoonenuhgoog.

21 Owh ayaung enewh nekuhgequawenun kuhya ganuhwandung, mesuh owh suhyahgeëid, owh suh suhyahgeëid oogahsahgeëoon enewh Noosun, ningahsahgeäh dush, kuhya nengahwahbunduhah nindezhetwahwin.

22 Judas dush oo-oo oodenaun (kahween owh Iscariot) Tabaningayun ahneen kaëzhewahbundahyeaung nenuhwind ewh kedezhetwahwin, kah dush egewh akewejig ?

23 Jesus dush oogekuhnoonanun, oo-oo dush keënaud, Kishpin ahweyah sahgeëid oogahguhnuhwandahnun nindekedoowenun, Owh dush Noos oogahsahgeäun ; ningahbe-naunzekahwahnaun kuhya dush cheweëjahyhwungid.

24 Owh dush suhyahgeësig kahween ooguhnuhwanduhsenun enewh nindekedoowenun : ewh suh ekedoowin

CHAP. XV.

nwaunduhmag kahween neen nindekedoowin ahwunsenoon, Noos atuh kahpeëzhenahzhahood oodekedoowin.

25 Oonoo suh dush kegeënenim magwah kayahbe weejewenenuhgoog.

26 Owh dush Manoodaäshkahgad, mesuh owh Keche Oojechaug enewh owh Wayoosemind emuh nindezhenekahzoowening kaõnjepuhgedenaud, ahnooj gagoo kegahkekenoahmahgoowah, kuhya ahnooj gagoo kegahmequanduhmooëgoowah menik kahenenuhgoog.

27 Pezaunewawin kenuhguhduhmoonenim ; nepezaunewawin kemeenenim. Kahween azhemegeyamahguk ewh uhkee kedezhemeenesenoonim, Kagoo megooshkahjedaäkagoon, kagoo kuhya sagandunkagoon.

28 Kegenoondahnahwah kahenenuhgoog, Nemahjah kuhya menuhwah kegahbenaunzekoonenim. Kishpin suh sahgeëyagoobun kedahgeminwandaunahwah ewh kahekedooyaun. Nindezhaunun owh Wayoosemind, Noos muh nahwuj ahpeetandahgooze dush ween neen.

29 Noongoom dush kezahh kegawahweenduhmoonenim chepwah ewh puhgumesag, bahmah dush kepuhgumesag chedabwayanduhmag.

30 Kahween kayahbe nebewah kegahguhnoonesenonim, tuhgwishin muh owh uhkee oogemah, kah dush kuhnuhga gagoo oodahyaunseen emuh neyowing.

31 Egewh dush akeewijig chekekanemewaud ewh sahgeëig owh Wayoosemind ; kahezhekahgaunzoomid dush owh Wayoosemind me suh azhechegayaun. Puhsegweeg oomah oonjemahjahdah.

CHAP. XV.

NEEEN suh nindow ewh quuhyük shoowemenuhgahwunzh, Noos dush ketega-wenenewe.

2 Anduhsoo puhkatequunuhgezeyaun suh menik mahnewunsenook oowabenaun, enewh dush mahnewungin oopenetoonun ashkum chemeenewung.

3 Noongoom suh dush kepeenezeem oonje ewh ekedoowin kahenenuhgoog.

4 Duhnezeyook emuh neyowing, kuhya neen dush che-duhnezeyaun emuh keyowewaung. Debishkoo kaëzheemeenewunsenoogebun ewh ootekwun kishpin ahyahsenook emuh shoowemenahgahwunzheeng, mesuh kuhya kenuh-

ST. JOHN.

wah kaëzhemenewesewag kishpin ahyahsewag emuh neyowing.

5 Neen suh nindow ewh shoowemenahgahwunzh, kenuh-wah dush ootekwaunun kedahwim: owh suh ayaud, emuh neyowing, kuhya neen dush ahyahyaun emuh weyowing, me suh owh kache-menewid: duhnezesewag muh emuh neyowing kahween gagoo kedahkushketoosenahwah.

6 Kishpin ahweyah ahyahsig emuh neyowing, wabene-gahzoo suh debishkoo azhewabenegahdag ewh ootekwun, naboodamahguk dush, oomahwundoonahwaun dush egewh enenewug, ahpuhgeduhmoowaud dush emuh ishkootang, chahgetag dush.

7 Kishpin ahyahyag emuh neyoowing, kuhya nindekedoowenun emuh keyowewaung ahyahmahguk, wagoodoogwan wahnundooduhmoowagwan me ewh kadoodahgooyag.

8 Mesuh oo-oo azhapeshegandahgooïnd Noos nebewah chemeneweyag, me dush ewh kaöokekenooähmahgunemenuhgoog.

9 Debishkoo kahezhesahgeïd owh Noos me ewh kuhya neen kahezhesahgeënenuhgoog: ahyahyook emuh nesahgeëwawening.

10 Kishpin guhnuhwanduhmag nekuhgequawenun, kegahabyaum emuh nesahgeëwawening, debishkoo kuhya neen kahezheguhnuhwanduhmaun Noos ookuhgequawenun kuhya ahyahyaun emuh oosahgeëwawening.

11 Kegeëzhekuhnoonenim suh oonoo; ewh dush nuh nindoonahnegoozewin cheahyahmahguk emuh keyowewaung kuhya chemooshkenamahguk kedoonahtnegoozewanewah.

12 Mesuh oo-oo nekuhgequawin, chesahgeëdeyag debishkoo kahezhesahgeënenuhgoog.

13 Kahween ahweyah gagoo ahwahshema apetandahgwuk sahgeëwawin ooduhyaunseen dush ween oo-oo, ahweyah chepuhgedenuhmahwaud ewh oobemahdezewin enewh ooweejekewaïn.

14 Kenuhwah suh kedooweejekewaëmenim, kishpin ezhechegayag e-ewh azhekuhgekemenenuhgoog.

15 Noongoom kahween kayahbe buhmeatahunug kedezheweenesenoönim; kah muh owh buhmetahgun ookekanduhseen ewh azhecheganid oodoogemahmun; nejekewaëdoog kegeëzhekuhnoonenim; kuhkenuh muh kah-enetahwug owh Noos kegeëzhekekanduhnoonenim.

CHAP. XV.

16 Kahween kenuhwah kegewahwanahbemeseem, neen atuh kegewahwanahbuhmenim, kuhya kegeënahkoonenenim, chepahbahmeneweyag, uhpna dush cheduhgoomahguk kemenewenewah : wagoodoogwan dush kunundooduhmoowagwan owh Wayoosemind emuh nindezhenekahzoowening chemenenenag suh.

17 Mesuh oonoo azhekuhgekemenuhgoog, chesahgeëdeyag.

18 Kishpin sheenganemenagwah egewh akewejig kekekandaum suh ewh kesheenganemewaud chepwah kesheenganemenagwah kenuhwah.

19 Kishpin oomah uhkeeng debandahgoozeyagoobun, oodahsahgeähwaun egewh akeëwejjig enewh tabanemahmahwahjin ; kah suh ween kedebandahgoozeseem oomah uhkeeng ; neen suh uhkeeng kegeëonjewuhwanahbuhmenim, mesuh ewh wanjesheenganemenagwah egewh akeëwejjig.

20 Mequanduhmook ewh ekedoowin kahenenuhgoogebun, Kahween ahwahshema ahpeetandahgoozese owbuhmeetahgun dush ween oodoogemahmun. Kishpin suh kekooduggeëwahgwan, kuhya kenuhwah kegahkooduggeëgoowaug ; kishpin keguhnuhwanduhmoowahgwan nindekedoowin, kuhya kenuhwah kedekedoowenewaun oogahgunnuhwandahnahwah.

21 Kuhkenuh suh oonoo nindezhenekahzoowening kegahoonjedoodahgoowaug, kah muh oogekekanemahsewaun enewh kahezbenahzhahoojin.

22 Kishpin suh kepeguhnoonahsewugwahpun kahween oodahgeähyaunsenahwah ewh mnjje-ezhewabezewin ; noon-goom dush kahween oodahyaunsenahwah ewh kaöonjekahdoomahwahpun oomujje-ezhewabezewenewaun.

23 Owh suh shaunganemid ooshheenganemaun kuhya enewh Noosun.

24 Kishpin suh anuhnookesewaunbaun emuh anduhzheahyahwaud, enewh ahnookewenun wekah anuhnookesigebun ahweyah enene, kahween oodahgeähyaunsenahwah ewh mujje-ezhewabezewin ; noongoom dush ningewahbuhmegoonahnig, kuhya dush ningesheenganemegoonahnig neen kuhya dush owh Noos.

25 Oo-oo suh ezhewabud, ewh ekedoowin chedebishkoosag emuh ootabahkoonegawenewaung wazhebeëghadag, Ningepeneshe-sheenganemegoog.

ST. JOHN.

26 Uhpe suh ketuhgwishing owh manoodaäshkahgad kapeöonje-ezhenahzhahmoonenuhgoog emuh anduhzhe-ahyauw owh Wayoosemind, owh dabwawene-Oojechaug Wayoosemind pahoonjemahjaud, ningahdebahjemik suh goo.

27 Kenuhwah dush goo kegahdebahjemoom, wahyashkud mnh kegeöonje-weëjewim.

CHAP. XVI.

OONOO suh kegeënenim cheöosittahwanduhsewag.
2 Kegahoonjesahgeje-wabenegoowaug emuh ooduhnuhmeä-weguhmigoowaung : kagate, suh tahpuhguhmeäh-yahmahgud ewh uhpe ahwagwan kanesenenoowagwan, ninduhnookeetahwah Kesha-Muhnedoo, takenanindezoo.

3 Mesuh oonoo kadoodoonagwah, kah muh ookekanemahsewaun enewh Wayooseminjin, kuhya neen kekane-mesigwah.

4 Oonoo suh kegeweenduhmoonenim, ewh dush uhpe pahpuhguhmeähyaug chemequanduhmag keweenduhmoonenuhgoogebun. Kuhya oonoo uhyeeën kah kegeënesenoonim wahyashkud, kegeweewewinenim suh goo.

5 Noongoom dush nindezhahnun owh kahpeëzhenahzhahood, kah dush ahweyah anduhcheyag nekuhgwajemegoose, Ahneende azhahyun?

6 Oonoo keënenuhgoog kegeoonjemooshkenashkahgoonahwah ewh nuhneenuhwanduhmoowin emuh kedaëwaung.

7 Ahnahwe dush ween keweenduhmoonenim ewh dabwawin ; kenundahwandahgoozeem suh kenuhwah chemahjahyaun ; kishpin muhmahjahsewaun kahween kegahpenaunzekahgoosewah owh Manoodaäshkahgad : kishpin dush mahjahyaun kegahezhenahzhahmoonenim.

8 Uhpe dush ketuhgwishing oogahwahweenduhmoowaun enewh akeëwenejin ewh mujje-ezhewabezewin, ewh quuhyük ezhewabezewin, kuhya ewh tebahkoonegawin :

9 Ewh mujje-ezhewabezewin, kah muh ningedabwayanemegooseeg ;

10 Ewh quuhyük-ezhewabezewin, nindezhahnun muh Noos, kah dush kayahbe kewahbuhmeseem :

11 Ewh tebahkoonegawin, tebahkoonah muh owh wagemahkundung uhkee.

12 Nebewah kayahbe keweweenduhmoonenim, kah dush noongoom muhshe kekushkoonduhsenahwah.

CHAP. XVI.

13 Uhpe suh dush ween ketuhgwishing owh dabwawene-Oojechaug, kegahkekenooähmahgoowah ewh kuhkenuh dabwawin; kah muh ween uhyenandung tahezhekekedoose; wagoodoogwan dush ween kanoonduhmoogwan mesuh kaëzhekekedood: kegahwahbunduhegoowah dush enewh nahguy kaühneëzhewabukin.

14 Ningahpeshegandahgooik suh, oogahoodahpenaun muh ninduhyeem, kegahwahbunduhegoowah dush.

15 Knhkenuh enewh ayaungin owh Wayoosemind neen nindebandahnun: mesuh kahoönjeëkedooyaun, Oogahoodahpenaun ninduhyeem, kegahwahbundahegoowah dush.

16 Nahguy kahween kegahwahbuhmeseem menuhwah dush nahguy kegahwahbuhmim, nindezhahnun muh Wayoosemind.

17 Ahnind dush ooekenooähmalgunun oo-oo keëzheguhnoonedewun, Wagoonan oo-oo anenung, nahguykahween kegahwahbuhmeseem: menuhwah dush nahguy kegahwahbuhmim: kuhya nindezhahnun owh Wayoosemind?

18 Oo-oo dush keëkedoowug, Wagoonan oo-oo adung ewh nahguy ekedood? kahween nekekanduhsemin Wagoodoogwan aduhmoogwan.

19 Oogekekandaun dush owh Jesus ewh kenunduhwanduhmenid ewh wekuhwajemegood, oo-oo dush oogeënaun, Kekuhgwajindim nuh ewh kahekedooyaun? Nahguy kahween kegahwahbuhmeseem menuhwah dush nahguy kegahwahbuhmim.

20 Kagate, kagate, kedenenim, Kenuhwah kegahmahwim kuhya kegahwesuggedamoom, egewh dush akeewejig tahmoojezewug: kenuhwah dush kegahnuhneenuhwandaun, kenuhneenuhwanduhmoowenewah tahquakenegahda mamashquaud dush cheoönahnegoozeyag.

21 Equa magwah nahgeähwuhsoojin ooduhyaun suh nuhneenuhwanduhmoowin, tuhgwishenoomahgudene muh ewh ookezhegoom: kenegenid dush oonejahnesun kah dush kayahbe oomequanduhseen ewh kootugganduhmoowin, apeech oonahnegwandung kenegenid enenewun oomah uhkeeng.

22 Noongoom suh dush kenuhwah kedahyahnahwah nuhneenuhwanduhmoowin, menuhwah kegahwahbuhmenim, kegahmoojegeedaäm dush, kemoojezewenewah kahween ahweyah kemukkunmegoosewah.

ST. JOHN.

23 Ewh dush uhpe kezheguk kahween gagoo kegahnundoodahmahweseem Kagate, kagate kedenenim, Wagoodoogwan kanundoodahmahwagwan owh Wayoosemind emuh nindezhenekahzoowening, kegahmeenegoowah.

24 Kah muhshe gagoo kegenundoodahmahgaseem emuh nindezhenekahzoowening: nundoodahmahgayook, kegahmeenegoom dush, chemooshkenamahguk kemoojegezewenewah.

25 Ahwacheguning kegeëzheweenduhmoonenim oonoo: tahpuhguhmeähyah ween goo ewh uhpe emuh ahwacheguning cheëzheguhnoonesenenuhgoog, mezheshuh suh goo kegahwabhunduhenenim owh Wayoosemind azhewabezid.

26 Ewh uhpe kezheguk kegahnundoodahmahgam emuh nindezhenekahzoowening, kah dush kegahenesenoonim cheälnuhmeätuhmoonenuhgoog owh Wayoosemind:

27 Owh muh Wayoosemind kesahgeëgoowah, ewh kesahgeëyag, kedabwayanemeyag dush ewh Kesha-Muhnedoong keöonjebahyaun.

28 Ningepeöonjebahnun suh owh Wayoosemind, kuhya ningepetuhgwishin oomah uhkeeng: menuhwah dush nenuhguhdaun ewh uhkee, kuhya nindezhahnun owh Wayoosemind.

29 Ookekenooähmahgunun oo-oo oogeëgoon, Bennh noongoom mezheshuh kekekid, kah dush ahwajeguning kedezhekekedoose.

30 Noongoom nepuhgukkandahmin ewh ahnooj gagoo kekanduhmun, kuhya nunduhwanemahsewud ahweyah chekuhgwagemik, mesuh dabwatuhmaung Kesha-Muhnedoong keöonjebahyun.

31 Jesus dush oo-oo oogeëzhekuhnoonan, Kedabwayandaun nuh noongoom?

32 Benuh tahtuhgwishenoomahgud kezhih, ahzhe suh goo ketuhgwishenoomahgud, ewh uhpe kuhkenuh anduhcheyag cheëzhesuwashkahyag emuh andahyag, chenuhguhnuhzheyag chenezekawezeyaun; kah suh dush nenezhekawezese, Wayoosemind muh neweejewik.

33 Kegeëzheguhnoonenim oonoo, ewh dush nuh pezaunewawin cheähyahmag neen oonje, emuh uhkeeng kegahahyahnawah ewh megooshkahjeëwawin, bahpenanduhmook suh goo, neen ningemahmauzhetoon ewh uhke.

CHAP. XVII.

OONOO suh keëkedood owh Jesus, keöombishkinzheg-wane dush ishpeming enuhkayah, oo-oo keëkedood, Noosa, ketuhgwishenoomahgud ewh kezhiik peshegandah-gwuh owh kegwis, kuhya dush owh kegwis kegahpeshe-gandahgooik.

2 Debishkoo kalezhepuhgedenuhmahwud cheoöge-mahkundung kuhkenuh weyahsemah, kuhkenuh dush kah-meenujjin chemenaud ewh kahgega-bemadezewin.

3 Mesuh oo-oo kahgega-bemahdezewin, chekekanemik-wah keen atuh kagate Kesha-Muhnedooweyun, kuhya enewh Jesus Christun kahezhenahzhahwud.

4 Kegepeshegandahgooin oomah uhkeeng ningekhezhe-toon ewh ahnookewin kahmeezheyun cheöozhetooyau.

5 Noongoom dush Noosa, pezhegandahgooëshin ewh nahsaub peshegandahgoozewin, kahahyahmaunbaun che-pwah uhkewung magwah weejewenaunbaun.

6 Ningewahbunduhaug ewh kedoonoozoowin egewh kahmeezheyunig emuh uhkeeng keëkoonudwah: kegedebanemaug suh kegemeezh dush egewh, oogeguhnuhwan-dahnahwah dush ewh kedekedoowin.

7 Noongoom dush ookekandahnahwah ewh ahnooj gagoo kahmeezheyunin keen ahyahyun chekeöonjebah-mahguk.

8 Ningemeenaug muh enewh ekedoowenun kahmeezheyunin, oogeöodahpenahnahwah dush, kuhya oogekekekan-dahnahwah; kagate keen kepeöonjebahyaun, kuhya oogedabwayandahnahwah ewh kepeözhenahzhahooyun.

9 Ninguhnooduhmahwaug suh oogoo, kahween neguhnooduhmahwahseeg egewh akeewejig, egewh atuh kahmeezheyunig, keen muh ketebanemaug.

10 Kuhkenuh ahnooj gagoo dabanduhmaunin, kuhya keen kedebandahnun; mesuh enewh wanjepeshegandahgoo-ëgooyau.

11 Kahween dush kayahbe nindahyahse oomah uhkeeng, oogoo atuh ahyahwug oomah uhkeeng, kuhya neen kep-naunzekoon. Pahmezeyun Wayoosemegeooyun, guhnuh-wanim emuh kedezhenekahzoowening egewh kahmeezheyunig chepazhegoowaud debishkoo kuhya kenuhwind.

12 Magwah ween keweejewugwah emuh uhkeeng, ningeguhnuhwanemaug emuh kedezhenekakzoowening; egewh dush kahmeezheyunig ningeguhnuhwanemaug, kah dush ahweyah kewuhneälise, owh suh atuh nishwahnahde-

ST. JOHN.

zewene Wagwissemind, cheöonjedebishkoosag ewh oozhebeëgun.

13 Noongoom dush kebenaunzekoon; oonoo dush nekekedoonun oomah uhkeeng, cheöonjemooshkenashkahwindwah ewh nindoonahnegoozewin.

14 Ningemeenaug suh ewh kedekedoowin, oogesheenganemegoowaun dush enewh akeewenejin, kah muh debandahgoozesewug oomah uhkeeng, debishkoo kuhya neen azhedebandahgoozesewaun oomah uhkeeng.

15 Kahween kedezhenundooduhmoosenoon cheëkoonudwah oomah uhkeeng, ewh suh ween goo chemetah-gwanemoowudwah mujje-uhyeweesh.

16 Kahween debandahgoozesewug oomah uhkeeng, debishkoo kuhya neen azhedebandahgoozesewaun oomah uhkeeng.

17 Peeneh suh oonje kedabwawening: tabwawenewun ewh kedekedoowin.

18 Debishkoo kahpeëzhenahzhahooyun oomah uhkeeng, mesuh ewh kuhya neen kahezhenahzbahwugwah emuh uhkeeng.

19 Mesuh egewh wanjepeneëdezooyaun, kuhya wenuhwah chepeeneëgoowaud ewh dabwawin.

20 Kahween oogoo atuh neguhnooduhmahwahseeg, kuhya suh egewh kadabwayanemejig wenuhwah oodekedoowenewah oonje:

21 Kuhkenuh chepazhekoowaud; debishkoo keen Noosa azhekekishkoonau, kuhya azhekekishkahweyun, kuhya wenuhwah cheahyahwad emuh kenuhwind: chedabwayanduhmoowaud egewh akeëwejig ewh kepeëzhenahzhahooyun.

22 Ningemeenaug dush ewh peshegandahgoozewin kahmeëzhayunbun, cheöonjepahzhegoowaud debishkoo kenuhwind azhepazhegooyung.

23 Neen suh chekekishkuhwugwah kuhya keen chekekishkoonau, quuhyuk suh chepazhegooindwah cheöonjekanduhmoowaud egewh akeewejig ewh kepeëzhenahzhahooyun, kuhya dush kesahgeüdwah debishkoo kahezhesahgeëyun.

24 Noosa, nindenandum suh egewh kahmeezheyunig cheweejewewaud anduhzhe-ahyahyaun, cheöonjewahbunduhoowaud ewh nepeshegandahgoozewin kahmeezheyun; kegesabgeh muh chepwah mahje-uhkewung.

CHAP. XVIII.

25 Oh manoo-ezhewabezeyun Wayoosemegooyun, kahween kegekekanemegooseeg egewh akeewejig, neen dush ween kegekekanemin, oogoo dush oogekekandahnahwah ewh keëzhenahzhahooyun.

26 Ningewahweenduhmoowaug dush ewh kedoonoozoowin, kuhya dush ningahwahweenduhmahwaug; cheöonjekekishkuhmoowaud ewh sahgeëdewin kahezhesahgeëyun, kuhya dush chekekishkahwewaud.

CHAP. XVIII.

UHPE Jesus kahekedood oonoo ekedoowenun, kesahguhuhm uhneweejewaud enewh ookekenooähmahgunun emuh ahgahming ewh sebewesha Cedron, keähta dush ewh ketegahnanse, emuh keëzhaud kuhya ookekenooähmahgunun.

2 Judas, owh kahbahtahaud, oogekekandaun emuh ahtanig : mesuh oomah Jesus ahyahpee kahezhaud keweejewaud enewh kekenooähmahgunun.

3 Judas dush kahoodahpenaud enenewun kuhya tuhkoonewa-wenenewun wandenahmahgoojin keche-sahsahgahwejega-wenenewun kuhya Phariseen tuhgwishin emuh, bahbahwahsunjegunun kuhya wahsuhkoonanjegunun kuhya ushwewenun pegegezewaud.

4 Jesus dush kekandung ahnooj gagoo kapuhguhmkahgoojin, kesahguhuhm, oo-oo dush keënaud, Ahwanan nanduhwahbuhmag ?

5 Oogekuhnoonahwaun, Jesus Nazareth duhzhe enene. Jesus dush oo-oo oogeënaun, Neen suh nindow. Judas dush enewh kahbahtahegoojin oogeëwejekahbahwemaun.

6 Uhpe dush kahenaud, Neen nindow, keähzhasawug, kekahwesawaud emuh metushkuhkumig.

7 Menuhwah dush oogekuhnoonau, Ahwanan nanduhwahbuhmag ? Oo-oo dush keëkedoowug, Jesus owh Nazareth duhzhe enene.

8 Jesus dush oogekuhnoonau, Ahzhe kegeweenduhmoonenim neen cheähweyaun : kishpin dush nunduhwane-meyag puhgedenik, suh oogoo chemahjahwaud.

9 Cheöonjedebishkoosanig ewh ekedoowin kahekedood, Egewh kahmeezeyunig kahween kuhnuhga pazhig ningewuhneähse.

10 Simon Peter dush ayaud ewh ahzhahwashk, oogekejekoopetoon, kepuhkittawaud dush enewh keche-sahsah-

ST. JOHN.

gewejega-wenenewun oobuhmeetahgune, kekishketahwug-agunahmaud ewh ookechetahwugahne. Malchus dush ezhenekahzoobun owh buhmeetahgun.

11 Jesus dush oo-oo oogeënaun enewh Peterun, Peendahun ewh kedahzhahwashkoom emuh penduhkoomauning, Kahnuh ween ningahmenequaseen ewh menequahjegun kahmeezhid owh Noos.

12 Egewh dush shemahguneshug kuhya owh mensesenoo-oogemah kuhya ootuhkoonewa-wenenemewaun egewh Jewyug, oogetuhkoonahwaun enewh Jesusun, keminjemahpenahwaud dush.

13 Netum dush oogeëzhewetuhmoowahwaun Annasun (oozhenesun owh Caiaphas) kahkeche-sahsahgewejega-wenenewenid ewh uhpe kekenoonoowening.

14 Mesuh owh Caiaphas kahenaud enewh Jewyun, chenundahwandahgwuk pazhik enene chenebootahwaud enewh ahnishenahban.

15 Simon Peter dush oogenoopenuhnaun enewh Jesusun, kuhya menuhwah pazhik kekenooähmahgun, owh kekenooähmahgun oogekekanemegoon enewh keche-sahsahgewejega-wenenewun, oogeweetjepeendegamaun enewh Jesusun emuh oowegewahming owh keche-sahsahgewejega-wenene.

16 Peter dush ahgwahjeeng kenebahwe emuh ishquaundang. Kesabgahum dush owh bakahnezid kekenooähmahgun kahkekanemegood enewh Keche-sahsahgewejega-wenenewun, ookekuhnoonaun dush enewh equazansun kahguhnuhwanduhmenejin ewh ishquaundam, kepeendeguhnaud dush enewh Peterun.

17 Owh dush equazanse ganuhwandung ewh ishquaundam oo-oo oogeënaun enewh Peterun, Kah nuh ween kuhya keen kedookekenooähmahgunemegoose wah-owh enene? Oo-oo dush oodenaun, Kahween nindahwese.

18 Kenebahwewug dush egewh buhmeetahgunug kuhya egewh tuhkoonewa-wenenewug, oogepootahwanahwah dush ewh ahkakhunzhan (kesenahmahgudoobun muh) keähwuhzoowaud: kuhya ween dush owh Peter oogeweekah bahwetahwaun, keähwuhzood.

19 Owh dush keche-sahsahgewejega-wenene ookekuhwajemaun enewh Jesusun, keduhzhemaud ookekenooähmahgunun, kuhya ookekenooahmahgawin.

20 Jesus dush ookekuhnoonaun, Mezheshuh ningekuh-

CHAP. XIX.

noonaug egewh akeewejig : moonzhug ningekekenooähmahga emuh ahnahmea-wegumigoong kuhya emuh keche-ahnahmeä-weguhmigoong moonzhug anduhzhe mahoonjedewaüd, kah dush gagoo kemooj ningeëkedoose.

21 Ahneeshwin kuhgwajemeyun? kuhgwajim egewh kahnoondahwejjig ewh kahenugwah : benuh ookekandahnawah ewh kahekedooyaun.

22 Uhpe dush oo-oo kahekedood ; pazhik tuhkoonewawenene pashoo wanjekahbahwid oogenahbugushkenenjetahwaun enewh Jesusun, oo-oo keëkedood, Menuh oo-oo azhekuhnoonud owh keche-sahsahgewejega-wenene ?

23 Jesus dush oogekuhnoonaun, Kishpin kah-mujjেকেদোৱাৱান, debahdoodun ewh mujje-ühyeweezh : kishpin dush quhyuk kahkekedoowaunan, ahneeshwin puhked-äöoyun ?

24 Annas dush oogeëzhenahzhahwaun ewh minjemahpezoönid emuh andahnid Caiaphasun Keche-sahsahgewejega-wenenewun.

25 Simon Peter dush kenebahwe keähwuhzood, oo-oo dush oodenahwaun, Kahnuh ween kuhya keen kedookekenooähmahgunemegoose wah owh? Keähgoonwatum dush ween, oo-oo keëkedood, Kahween nindahwese.

26 Enewh dush pazhik oobuhmeetahgunun, oodenahwamahgunun enewh kakhishketahwugagunahmahjin owh Peter oo-oo keëkedoowun, Kahnah ween kegewahbuhmese-noon keweewewud emuh ketegahnansing.

27 Menuhwah dush keähgoonwatum owh Peter, bahbega dush kenoondahgooze owh pahkahahqua.

28 Emuh dush Caiaphas andaud oodoonjemahjewenahwaun enewh Jesusun, keëzhewenahwaüd emuh tebahkoonede-weguhmigoong : Kekuhkezhabahwahgudoobun : Kah dush kepeendegasewug emuh tebahkoonewa-weguhmigoong oodahgeweenishkahgoonahwah muh, cheöönjemeejewahpun dush ewh kuhbekoosa-wekoondewin.

29 Kepesahguhum dush owh Pilate, oo-oo keëkedood, Ahneen azheahnahmemag wah-owh enene ?

30 Oogekuhnoonahwaun dush oo-oo keënahwaüd, kishpin suh mujje-ezhechegasegoobun, kahween kedahgepuhgedenemahgoose weyowh.

31 Pilate dush oo-oo oogeënaun, Kenuhwah oodahpenik kuhya tebahkoonik debishkoo anandahgwuk ketebahkoone-

ST. JOHN.

gawenewah. Egewh dush Jewyug oo-oo oogeënahwaun, Kahween nenuhwind nindenandahgoozesemin chenesungid ahweyah.

32 Chedebishkoosag ewh oodekedoowin owh Jesus kabekedood, kedebahdoodung ewh kaënahpenad.

33 Menuhwah dush kepeendega owh Pilate emuh tebahkoonede-weguhmigoong, kenundoomaud dush enewh Jesusun, oo-oo dush keënaud, Keen enuh kedow odooge-mahmewaun egewh Jewyug?

34 Jesus dush ookekuhnoonau, Keen enuh tebenuhwa kedekid, gamuh ahweyah kegeweenduhmaug ewh anandahgoozeyaun?

35 Pilate dush ookekuhnoonau, Neen enuh nin-jewewh? Keejduhnuhkeewamahgunug kuhya egewh kechesahsahgewejega-wenenewug ningemeenegoog keyowh: wagoonash kahezhechegayun?

36 Jesus dush ookekuhnoonau, Kahween oomah uhkeeng debandahgwussenoon ewh nindoogemahwewin; kishpin oomah uhkeeng debandahgwukebun ewh nindoogemahwewin tahgemegahzoowug egewh nebuchmeetahgunug chepuhgedenegoosewaunbaun emuh ooneenjewaung egewh Jewyug: noongoom dush kahween oomah debandahgussenoon ewh nindoogemahwewin.

37 Pilate dush oo-oo oogeënaun, Kagate nuh kedoogemowh? Jesus dush ookekuhnoonau, Kedekid suh cheöogemahweyaun. Me suh kahoönjenegeyaun, me suh dush kahoonjetuhgwishenaun oomah uhkeeng, chedebahdooduhmaun ewh dabwawin. Kuhkenuh egewh dabandahgoozejig emuh dabwawening nebezindahgoog ewh anwayaun.

38 Pilate dush oo-oo oogeënaun, Wagoonan ewh dabwawin? Uhpe dush oo-oo kahekedood, menuhwah kesahgum, keëzhaud dush emuh ahyahnid enewh Jewyun, oo-oo dush oodenaun, Kahween gagoo nemëkunse oomujje-ezhewabewin.

39 Kedenandahgoozim suh chepuhgedenuhmoonuhgoog pazhik, uhpe kabekoosa-wekoondingin: kedenandaum nuh chepuhgedenuhmoonuhgoog owh odoogemahmewaun egewh Jewyug?

40 Menuhwah dush kepepuhgewug kuhkenuh oo-oo keëkedoowaud, Kahween mahbuh, Barabbas suh atuh. Kekemuhkundwashke suh owh Barabbas.

CHAP. XIX.

ME dush owh Pilate keödahpenaud enewh Jesusun, kepuhzhunzhawaud dush.

2 Egewh dush shemahgunishug uhpe kahookadahmah-waud ewh menasahgahwunzhe-wewuhquaun oogepesekoonahwaun emuh ooshtequahning, kuhya oogepesekuhmahwahwaun ewh misquagenoo-puhpesekoowahgun,

3 Oo-oo dush oogeënahwaun, Keduhnukmekahgoo keen wagemahkundahwudwah egewh Jewyug! oogepahguskeninjetahwahwaun dush.

4 Menuhwah dush kesahgahum owh Pilate, oo-oo dush oogeënaun, Benuh kesahgejeweeduhmoonim owh, chekekanduhmag, kuhnuhga mekahmahwahsewug ewh oomujje-ezhehegawin.

5 Me dush kesahgahung owh Jesus ahyood ewh menahsuhgahwunzhe-wewuhquaun kuhya ewh mesquagenoo-puhpesuhkoowahgun. Pilate dush oo-oo oogeënaun enewh ahnishenahban, Wahbuhmik owh enene!

6 Uhpe dush egewh keche-sahsahgewejega-wenenewug kuhya egewh tuhkoonewa-wenenewug wahyahbuhmah-waud, kepepahgewug oo-oo keëkedoowaud, Ahgwahkwah, ahgwahkwah. Pilate dush oo-oo oogeënaun, Kenuhwah oodahpenik ahgwahkwahook dush, kah muh nemekuhmahwahse ningood chemujje-ezhehegad.

7 Egewh dush Jewyug oo-oo oogeënahwaun, Nindahyahmin ewh tebahkoonegawin, ewh suh tebahkoonegawin wanjeënanahgoozid chenebood, keënahjindezoo muh, Nindoogwissemik owh Kesha-Muhnedoo.

8 Uhpe dush owh Pilate kahnoondung ewh ekedoowin ashkum kesageze;

9 Menuhwah dush kepeendega emuh kebahquahoodeweguhmigoong, oo-oo dush oogeënaun enewh Jesusun, Ahneende wanjebahyun? Kah dush ween owh Jesus oogenuhquatuhwahseen.

10 Pilate dush oo-oo oogeënaun, Kah nuh ween keguhnoozhese? kah nuh kekekandahduhse ewh kushkeäwezewin ahyahmaun cheähgwahkwahoonauun kuhya kushkeäwezewin ahyahmaun chepuhgedenenaun?

11 Jesus dush oogekuhnoonaun, Kahween kuhnuhga kedahgekushkeäwezese ningood chedoodahweyun, kishpin ishpeping oonjemeenegoosewumbun; me dush wanjekuhgwahnesuggandahgwudenig oomujje-ezhehegawin owh kahpuhgedenemauk neyow.

ST. JOHN.

12 Me dush owh Pilate kahoondenundahwändung che-puhgedenaud ; egewh dush Jewyug kekeche-pepahgewug oo-oo keëkedoowaud, Kishpin puhgedenud mahbuh, kahween kesahgeähse owh Cæsar ; kuhkenuh nindoogemowh adezoojig, oomujje-duzhemahwaun enewh Cæsarun.

13 Pilate dush uhpe kahnoondung oo-oo ekedoowin, oogesahgejeweenaun enewh Jesusun, kenuhmuhduhbe dush emuh tebahkoonede-wuhbewening emuh azhenekahdag Ahsinekahning, anwawaud dush egewh Hebrewug, Gab-batha.

14 Magwah dush wahwasecheyahdag ewh kuhbekoosa-wedoondewin, keningoodwahswe-tebahegunag ; oo-oo dush oodenaun enewh Jewyun, Benuh wahbahmik kedoogemah-mewah.

15 Wenuhwah dush keëzhepepahgewug, Mahjeweesh, mahjeweesh, ahgwahkwah. Pilate dush oo-oo oodenaun, Ningahahgwahkwahwah nuh owh kedoogemahmewah ? Egewh dush keche-sahsahgewejega-wenenewug ooge-kuhnoonahwaun, Kahween ahweyah nindoodoogemahwemahse-naun owh atuh Cæsar.

16 Me dush kepuhgedenuhmahwaud ewh cheähgwahquahoomind. Oogeödahpenahwaun dush enewh Jesusun, keënemahjewenahwaud.

17 Anepemewetood dush ewh oodahzhadayahtekoom keëzbah emuh ooshtequaunegagakahning azhenekahdag, emuh dush Hebrew enwawening Golgotha azhenekahdag :

18 Me dush emuh keähgwahquahahwaud, neezh dush pakahnezenejin uhyeduhwuhyeë pazhig, kuhya owh Jesus emuh nahwuhyeë.

19 Pilate dush oogeöozhebeäun ewh wahweendahmah-gawin JESUS OWH NAZARETH ANDUHZHEKAD OODOOGEMAHMEWAUN EGEWH JEWYUG.

20 Nebewah dush egewh Jewyug oogeähgindahnahwah oo-oo wahweenduhmahgawin, cheguhyeë muh emuh oodanaung keduhzhe-ahgwahquahwah owh Jesus : keöozhe-beëgahda dush emuh Hebrew-enwawening, kuhya Greek-enwawening, kuhya Latin-enwawening.

21 Ookeche-sahsahgewejega-wenenemewaun egewh Jewyug, oogeënahwaun enewh Pilateün, Kagoo oozhebeünkan, Oodoogemahmewaun egewh Jewyug ; me atuh, oo-oo keëkedood, Nindow oodoogemahmewaun egewh Jewyug.

CHAP. XIX.

22 Pilate dush oogekuhnoonau, Kahoozhebeähmaun suh ningeöozhebeäun.

23 Egewh shemahguneshug uhpe kahahgwahquahwah-waud enewh Jesusun, oogeöodahpenaunun enewh oodah-gwewenun oogenewoosetahnahnahwah anduhchewaud egewh shemahgunshug naningooding oogeöodahpenahnah-wah, kuhya dush ewh puhpesuhkoowahgun: kahween dush kekushkegwahdasenoobun ewh puhpesuhkoowahgun oogējuhyeëe keöonjemezewa-aunzwatahgenegahdagoobun.

24 Oo-oo dush keëdewug, Kahween ninduhwauj kegah-pegoobetoosemin, ahtahdekundahdedaun suh goo ahwagwan kaähyahmoogwan; chedebishkoosag dush ewh oozhebeëga-win oo-oo akedoomahguk, Kemahdahoonedewug enewh nindahgwewenun, kuhya dush ewh nepuhpesuhkoowahgun oogeähtaundekundahnahwah, Mesuh oonoo kahuhyezhechegawaud egewh shemahgunishug.

25 Kenebahwewun dush cheguhyeëe emuh oodahzhid-ayahtekoong owh Jesus, enewh oogeen, kuhya oogeen oowedegequaune, kuhya owh Mary wewun owh Cleophas, kuhya owh Mary Magdalene.

26 Jesus dush uhpe wuhyahbuhmaud enewh oogeen, kuhya enewh kekenooähmahgunun kahsahgeähjin pashoo nebahwenid, oo-oo oogeënaun enewh oogeen, Equa, wabum owh kegwis!

27 Me dush oo-oo keënaud enewh kekenooähmahgunun, Wahbum owh keguh! Me dush ewh uhpe owh kekenooähmahgun keëzhewenaud emuh tebenuhwa oowegewahming.

28 Me dush Jesus kekandung ahzhe kuhkenuh ahnooj gagoo kedebishkoosag, chedebishkoosag ewh oozhebeëgun, oo-oo ekedoo, Nekishkahbahgwa.

29 Keähtamahgud dush ween ewh oonahgun mooshkenabeeg ewh shewahboo, uhpe dush kahmoshkenabahtoo-waud ewh iskahebaun ewh shewahboo, keähtooaud emuh hysoping, keënemoowahwad emuh oodoonening.

30 Uhpe dush owh Jesus kahöodahpenung ewh shewahboo, keëkedoo, Ahzhe kezhechegahda; kahnuhwuhge-quanid dush oogepuhgedenaun enewh oojechaugwun.

31 Egewh dush Jewyug cheähgoodasenuk enewh weyowemaun emuh ahzhedayahtekoong magwah ahnuhmeä-kezhkekuk, kezhetahwene-kezhzegud suh ewh (kekechewah-wandahgwud suh ewh ahnuhmeä-kezhzegud), ooge-

ST. JOHN.

nundoodahmahwahwaun enewh Pilateün ewh chepookookahdaöondwah, chemahjewenindwah dush.

32 Kepeëzhahwug dush ween egewh shemahgunishug, oogepookookahdagahnahmahwaun enewh netum kuhya enewh bakahnezenejin kahweejahwahquahoominjin.

33 Uhpe dush pahnahzekahwahwaud enewh Jesusun, kewabhuhmahwaud dush ahzhe keneboonid, kahween oogepookookahdagahnahmahsewaun.

34 Pazhig dush shemahgunish oogeputhjabahwaun ewh shemahgun emuh oopema-yowening, kazhetena dush emuh keöonjehewun ewh mesquéh kuhya ewh nebee.

35 Owh dush kahwahbungdung debahjemoo, tabwamahguddene dush ween oodebahjemoowin : ookekandaun dush ewh tabwad, kenuhwah chedabwayanduhmag.

36 Oonoo dush keëzhewabudoon chedebishkoosag ewh oozhebeëgun, Kah kuhnuhga pazhik ookun tahpookookuh-nunjegahdasenene.

37 Menuhwah dush pazhig oozhebeëgun oo-oo ekedoomahgud, Oogahguhnuhwahbuhmahwaun enewh kahpuhjabahwahwahjin.

38 Kahishquahkummeguk oonoo, owh Joseph Arimatheaing duhshe-wenene wakekenooähmahgunemegood enewh Jesusun, kemooj dush ween goo, kekoosaud enewh Jewyun, kepenundoodahmoowaud enewh Pilateün cheähyaung ewh ooweyow owh Jesus : oogeputhgedenuhmahgoon dush enewh Pilateün. Kepeëzhah dush, kemahmood dush ewh ooweyow owh Jesus.

39 Kepeëzhah dush kuhya owh Nicodemus, ewh wahyashkud kahpenaunzekahwaud enewh Jesusun magwah tebekudenig, oogeputon dush ewh myrrh kuhya aloes tahgoonegun, koonemah ningoodwauk tebahbishkoojegin.

40 Oogeöodahpenahnahwah ewh ooweyow oogewewuhquaginahnahwah emuh pepuhgewuhyahnegenoonng ; ketuhgooähtooawaud dush enewh menoomahgoojeginun debishkoo azhechegawaud egewh Jewyug uhpe wahningwahegawahjin.

41 Emuh kahduhzhe-ahwahguahoond keduhgoomahgud ewh ketegahnanse kuhya emuh ketegaunansing ewh washkeözhechegahdag chebaguhmig ; kah wekah ahweyah keähsahsegoobun emuh.

42 Me emuh keähsahwaud enewh Jesusun cheäyahnid

CHAP. XX.

magwah wahwazhetuhmoowaud egewh Jewyug ewh ookuhbekoosa-wekoondewenewaun.

CHAP. XX.

KUHKEZHAB kahishquah-ahnuhmeä-kezhaguk chep-wah wahbung kepeëzhah owh Mary Magdalene emuh chebaguhmigoong, oowahbandaun dush ewh ahsin akoonegahdag emuh chebaguhmigoong.

2 Me dush kepemebuhtood keëzhaud dush enewh Simon Peterun kuhya enewh pakahnezenejin kekenooähmahgunun kahasahgeähjin owh Jesus, oo-oo dush oodenaun, Oogemahjewenahwaun enewh Tabaneganejin emuh chebaguhmigoong, kah dush nekekanduhsemin debe kahahsahwahgwan.

3 Me dush kemahjaud owh Peter kuhya owh pakahnezid kekenooähmahgun, keëzhahwaud dush emuh chebaguhmigoong.

4 Nuhyazh edush keënepemebuhtooowug ewh weejendewaud : owh dush pakahnezid kekenooahmahgun oogeänemishkahwaun enewh Peterun, netum edush ketuhgweshin emuh chebaguhmigoong.

5 Kenahwataud dush oowahbundahnun enewh pehpuhgewuhyahneginoo ahyahthanig, kah dush kepeedegase.

6 Simon Peter dush petuhgwishin penoopenuhnegood, kepeendegad dush emuh chebaguhmigoong oowahbundahnun dush enewh pepuhgewahyaun-egenoon ahyahthanig.

7 Ewh dush wahbishkegin kahwewuhqua-debabezoopun kahween mahmahwe keähtasenoone emuh ahyahthanig enewh pepuhgewuhyaanegenoon, puhkaun goo ningoche keähta tatebuhbetag.

8 Medush kepeendegad owh bakahnezid kekenooähmahgun owh netum kahtuhgwishing emuh chebaguhmigoong, oogewahbundaun dush kuhya kedabwayandum.

9 Kah muh muhshe oogekekanduhsenahwah ewh oozhebeëgun ewh cheënanahgoozenid Jesusun cheähbejebahnid.

10 Nayaub dush kekewawug egewh kekenooähmahgunug.

11 Mary dush kenebahwe cheguhyeëe emuh chebaguhmigoong, ahgwahjuhyeëe kemahwid : magwah mahwid kenuhwatah keënahbid emuh chebaguhmigoong.

12 Medush wahbuhmaud neezh enewh angenun wahbishkekoonahyenid nuhmuhduhbenid, pazhik anequasing

ST. JOHN.

kuhya pazhik emuh azhesittasing kahduhzhe-shingeshing-oobunan owh Jesus.

13 Oo-oo dush oodenahwaun, Equa ahnishwin mahweyun? Oo-oo dush oodenaun, oogemahjewenahwaun enewh Nindoogemaun, kah dush ninkekanduhse tebe keähsahwahgwan.

14 Uhpe dush oo-oo kahekedood kequakekahbahwe, oowahbuhmaun dush enewh Jesusun nebahwenid; kah dush oogekekanemahseen Jesusun ahwenid.

15 Jesus dush oo-oo oodenaun, Equa ahneshwin mahweyun? Ahwanan nanduhwahbuhmud? Ween dush, Ketegawenewedoog mahbnh, keänandum, oo-oo dush oodenaun, Nindoogemaun kishpin kemahjewenud weenduhmoowishin debe keähsahwudan, ningahmahjewenah dush.

16 Jesus dush oo-oo oodenaun, Mary. Kequakekahbahwe dush, oo-oo oodenaun, Rabboni, mesuh oo-oo ekedoong kakenooähmahgayun.

17 Jesus dush oo-oo oodenaun kagoo taungenishekan, kah muh muhshe nindezheöombishkahse ewede anduhzheahyaud owh Noos, ezhaun suh goo egewh nekahnesug oo-oo dush ezheh, Nindezheöombishkahnun owh Noos, kuhya kenuhwah koosewah, Nekezha-Muhnedoom kuhya kenuhwah ke-Kesha-Muhnedoomewah.

18 Mary Magdalene oogepeweenduhmoowaun enewh kekenooähmahgunun ewh kewahbuhmaud enewh Tabaninganejin, kuhya oonoo keëgood.

19 Uhpe dush kahoonaahgooshenig kahishquah-ahnuh meäkezhegudenig, uhpe kekebahquahegahdag enewh ishquaundamun emuh kahduhzhe-mahoonjeédewaud egewh kekenooähmahgunug, ewh Koosahwaud enewh Jewyun, kepeëzhah owh Jesus, kenebahwe emuh nahwuhyeëe ahyahwaud, oo-oo dush oodenaun, Pezaunewawin ahyahmook.

20 Uhpe dush oo-oo kahekedood oogewahbundahaun enewh ooneenjeen, kuhya ewh oopema-weyow. Kemoojegezewug dush egewh kekenooähmahgunug uhpe wuhyahbuhmahwaud enewh Tabaninganejin.

21 Menuhwah dush oo-oo oogeënaun owh Jesus, Ahyahmook ewh pezaunewawin, Kahezheëzhenahzhahood owh Wayoosemind mesuh kuhya neen azheëzhenahzhahoonun.

22 Uhpe dush oo-oo kahekedood oogepeotahnaun, oo-oo dush oodenaun, Oodahpenik owh Pahnezid Oojechaug.

CHAP. XXI.

23 Ahwagwan wuhyabenuhmoowagwan enewh oomujjeëzhewabezewenun wabenuhmahwah suh, Ahwagwan dush manjemenahmahwagwan enewh oomujje-ezhewabezewinun, minjemenahmahwah suh.

24 Thomas dush pazhig egewh metahswe ahzhe neezh kekenooähmahgunug owh Didymus kahezhenekahzood kahween ahyahsebun uhpe Jesus kepeëzhau.

25 Egewh dush bakahnezejig kekenooähmahgunug oo-oo oogeënahwaun, Ningewahbuhmahnaun owh Tabaningad. Oo-oo dush ween oogeënaun, Kishpin pwah wabhunduhmahwug emuh oonenjeeng ewh kahenishkahgood enewh suhguhegunun, kuhya pwah ezheneenjeeyann emuh kepahgoonashkahgood enewh suhguhegunun, kuhya pwah ezheeneenjeyaun emuh oopemaweyowing kahween ningahdabwatunse.

26 Kahswahsoongoonahguk menuhwah peendig kemah, oonjeëdewun enewh ookekenooähmahgunun, kuhya ween Thomas keduhneze : ketuhgwishin dush owh Jesus magwah kebahquahegahdag enewh ishquandamun, kenebahwe dush owh Jesus nahwuhyeëe ahyahwaud, oo-oo dush keëkedoo, Ahyahmook ewh pezaunewawin.

27 Me dush oo-oo keënaud Thomasun, Peëzheneenjeen, wabhundun dush enewh neneenjeen : peëzhenekanin dush kuhya ezheneenjeen emuh nepemaweyowing : kagoo dush ween ahgoonwatunkan, dabwayandun suh goo.

28 Thomas dush oogekuhnoonaun, oo-oo keënaud, Nindoogemaun kuhya ne-Kesha-Muhnedoom.

29 Jesus dush oo-oo oodenaun, Thomas, kewahbuhmeyun kedoonetabwayandum ; shahwandahgozewug egewh wuhyahbuhmeseyoog, tabwayanduhmoowaud dush ween goo.

30 Nebewah dush nahmaundahwejegunun oogeähnookeenun owh Jesus oomah muzzeneëguning pwahyah-oozhebeëgahdagin.

31 Oonoo dush oozhebeëgahdanon chedabwayanduhmag Jesus cheähwid owh Ohrist, Oogwissun owh Kesha-Muhnedoo ; ewh dush dabwayanduhmag cheähyahmag ewh bemahdezewin emuh oodezhenekahzoowening.

CHAP. XXI.

KAHISHQUAH-KUMMEGUK oonoo, menuhwah oogewahbunduhaun enewh ookekenooähmahgunun ewh

ST. JOHN.

ooweyow, ewede Tiberias azhenekahdag kechegummeeng ; oo-oo suh dush keëzhewahbundahewa.

2 Mahmahwe keähyahwug owh Simon Peter, kuhya Thomas Didymus azhenekahzood, kuhya owh Nathaniel Canaing Galilee duhzhe oodanaung kagoonjebaud, kuhya Zebedee oogwissun, kuhya neezh pakaunezenejin ookekenooähwahgunun.

3 Simon Peter oo-oo oodenaun enewh, Nindahwekegooneka. Oo-oo dush oodegoon enewh, Kegahweewegoo kuhya neenuhwind. Keuhnesahgumuog dush kazhetena kepoozewug emuh nahbequauning, ewh dush tebekuk kah gagoo oogenetoosenahwah.

4 Uhpe dush zhuhygwah kahwahbunenig, Jesus kenabahwe ewede cheguhbeeg : egewh dush kekenooähmahgunug kahween oogekekanemahsewaun ewh ahwenid Jesusun.

5 Jesus dush oo-oo oodenaun, Ahbenoojewedoog kedahyahnahwah nuh meejim ? Oo-oo dush oogeënahwaun, Kah.

6 Oo-oo dush oogeënaun, Keche-nekaung enuhkaya pahkoobe-wabenik ahsuh kegahmekahnahwah dush. Oogepahkoobe-wabenahwaun dush, kah dush kekushkeöosewug chewekoobenahwaud apeech bahtuhyeënid enewh gegooyun.

7 Me dush owh kekenooähmahgun enewh kabsahgeähjin owh Jesus oo-oo oogeënaun enewh Peterun, Mesuh owh Tabaningad cheähwid, oogekechepezoon ewh gegoongeka pesekoowahgun, (pinguhshahgedegoobun muh), keähpuggezoo dush emuh keche-gummeeng.

8 Egewh dush ahnind kekenooähmahgunug ketuhgwishedoog emuh nahbequaunansing ; kah muh wahsuh nahwij keähyahsewug, koonemah neezhwauk duhsoonik,) keweekoobenahwaud enewh ahsubeen kuhya enewh gegooyun.

9 Uhpe dush kakhuhbahwaud oogewahbundahnahwah ewede ewh ahkuhkunzha ishkoota kuhya oogeje-shkoota gegooyun ahyahnid, kuhya buhqazhegun.

10 Jesus dush oo-oo oodenaun, Peezh ahnind gegooyug noongoom kahnesagoog.

11 Simon Peter dush kekoope keähgwahbeenaud dush enewh ahsubeen mooshkenanid enewh keche gegooyun, ningoodwauk ahshe nahnemeduhnuh ahshe neswe : ahnooweengoo oo-oo keëshenoowaud, kahween kepegushkahse owh ahsuh.

CHAP. XXI.

12 Jesus dush oo.oo oodenaun *enewh kekenooähmahgunun*, Umba peweseneyook. Kah dush ahweyah anduhchewauid egewh kekenooähmahgunug keänanduhse oo-oo cheëzhekuhwajemauid, Ahwanan keen? kekekanemahwauid ewh ahwid owh Tabaningad.

13 Me dush kepeëzhauid owh Jesus keöodahpenauid *enewh buhquazhegunun kemeenauid*, kuhya *enewh buhquazhegunun kemeënauid*, kuhya *enewh gegooyun*.

14 Mesuh noongoon nesing kewahbundahauid owh Jesus *enewh kekenooähmahgunun ewh weyow uhpe kahahbejebaud*.

15 Uhpe dush kahishquah-weseneuid Jesus oo-oo oogeënaun *enewh Simon Peterun, Simon, wagwissemik owh Jonas, ahwahshema nah kesahgeh dush ween oogoo?* Oo-oo dush oogeënaun, Aahe, Tabaningayun; kekekanim ewh sahgeënaun. *Jesus dush oogeënaun ewwh, Ahshum egewh nemahnishtahnishemug*.

16 Oo-oo dush menuhwah oodenaun, Simon, wagwissemik owh Jonas, kesahgeh nuh? Peter dush oo-oo oodenaun, Aahe, Tabaningayun; kekekanim ewh sahgeënaun. Oo-oo dush oodenaun, Ahshum egewh nemahnishtahnishemug.

17 Medush menuhwah oo-oo keënauid, (me goo nesing) Simon, wagwissemik owh Jonas, kesahgeh nuh? Kekushkandum dush owh Peter nesing keëgood, Kesahgeh nuh? Oo-oo dush oogeënaun, Tabaningayun kekekandahnun kuhkenuh *enewh uhyeëen*; kekekanim ewh sahgeënaun. Jesus dush oo-oo oodenaun, Ahshum nemahnishtahnishemug.

18 Kagate, kagate, kedenenim, Uhpe washke-bemahdezeyunbun kekeche-penedezoonahbun kuhya ananduhmun kegepahbahezah: uhpe dush kekehahyun kegahshebenikan, pakahnezid dush kegahkechepenik, kegahezhewenik dush emuh kaänanduhsewun.

19 Mesuh kahoönjeëkedood, kedebahdoodung ewh kaënahpenad cheöönjepeshegandahgooind owh Kesha-Muhnedoo. Uhpe dush oo-oo kahekedood, oodenaun Peterun, Noopenuhzheshin.

20 Peter dush uhnequakekabhahwid, oogewahbuhmaun *enewh kekenooähmahgunun kahasahgeähjin owh Jesus chenoopenuhnegoowaud*, me owh kahahsooshing emuh

ST. JOHN.

ookahkegunahning magwah oonahgooshe-wesening, oo-oo dush keëkedoo, Tabaningayun, ahwanan owh bahyahtahik ?

21 Peter dush wuhyahbuhmaud enewh, oogeënaun Jesusun, Tabaningayun, ahneen dush kaëzhechegad mahbah enene ?

22 Jesus dush oodenaun, Kishpin enanemug cheduhnezid nahnauzh chetahgwishenaun, wagoonan keen kaöonjepahbahmanduhmunbun ? Noopenuhzheshin.

23 Me uhpe kahuhswashkahmahguk maundah eke-doo-win emuh kahahyahwaud egewh wawekahnesindejig ewh cheneboosig owh meezhenahwa. Kah suh Jesus oogeënahseen, kahween tahneboose, ewh atuh, Kishpin enanemug cheduhnezid nahnauzh goo tuhgwishenaun, wagoonan keen kaöonjepahbahmanduhmunbun ?

24 Me owh meezhenahwa dabahdoodung oonoo uhyeëen, kuhya kahoozhebeüing oonoo uhyeëen Nekekandahmin edush ewh dabwamahguddenig oodebahjemoowin.

25 Keche nebewah pakahnukkin Jesus kahezhechegajin, kishpin oozehebeëgahdagebun, kahween tahgetabishkenase-noon maundah uhkee enewh mahzeneëgunun kageëozhebeëgahdagebuhneen. Amen.

